



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114657612>

CA20N
YX99
G19

Government
Publications

5229:GAZETTE GF :FD-050 : FR/{0:1}
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

80



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-20
Saturday, May 17, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 17 mai 1997

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 21st day of April 1997, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Breathalyzer® 900 and 900A.

NOMINATION DES TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Services Correctionnels de l'Ontario, le 21 avril 1997, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootest approuvé connu sous le nom de Breathalyzer® 900 et 900A.

Heather M. Adams
Jamie Aucion
Kevin Bahm
Suzanne N. Foulds
Gregory Knopp
Mark McCance
Alex McCulloch
Rick Robson
Kevin J. Smith
G. S. Cairns
Heather Crake
James G. Dennis
George Duke
Matt Eamer
Patrick G. Horrigan
M. J. Kurkimaki
Gary Pooler
Stephane Roy
Kathleen L. Scholz

Durham Regional Police Service
Durham Regional Police Service
Terrace Bay Police Service
Owen Sound Police Service
Durham Regional Police Service
York Regional Police Service
York Regional Police Service
Sault Ste. Marie Police Service
Goderich Police Service
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

Tim Tatchell
Graham Thorpe
Robyn Trumble
Randy Wagner

(5978) 20

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 21st day of April 1997, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

NOMINATION DES TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Services Correctionnels de l'Ontario, le 21 avril 1997, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

Stephen Bull
Chris Dryden
Dean McLaren
David K. Shantz
David F. Stephenson
Brett A. Alton
Valerie A. Burns
Steve Cartwright
Mike Chadwick
Tom Coffin
David Desroches
David Fawcett
Durval Goncalves
Sharon M. Hanlon
David Harker
Randall J. Heida

Hamilton-Wentworth Regional Police
Orangeville Police Service
Ottawa-Carleton Regional Police
Halton Regional Police
Midland Town Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



889

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

00157252

Lisa M. Jacques	Ontario Provincial Police
John R. Johnson	Ontario Provincial Police
Scott M. Kerr	Ontario Provincial Police
Mike Lachance	Ontario Provincial Police
Robert P. Letts	Ontario Provincial Police
Andrew Lo	Ontario Provincial Police
Al Malinauskas	Ontario Provincial Police
Alphonsus Martin McNamara	Ontario Provincial Police
Karen Middaugh	Ontario Provincial Police
Dan Michaud	Ontario Provincial Police
William A. Neale	Ontario Provincial Police
Murray S. Quanz	Ontario Provincial Police
Graham Thorpe	Ontario Provincial Police
Craig Walter	Ontario Provincial Police
Daniel I. Ziegler	Ontario Provincial Police

(5979) 20

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

FAMILY RESPONSIBILITY AND SUPPORT ARREARS ENFORCEMENT ACT, 1996

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Monday, May 12, 1997 as the day on which the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996* comes into force, except for the following provisions of the Act:

subsection 6(5);	section 43;
subsection 7(4);	section 45;
subsection 7(5);	
subsection 7(6);	section 46;
subsection 7(7);	
	section 64;
subsection 8(2);	
	section 68;
subsection 23(2);	
subsection 23(4);	section 69;
sections 33 to 39 inclusive;	section 70;
subsection 41(3);	section 71;
subsection 41(4);	
subsection 41(10);	subsection 72(2).
subsection 41(11);	
subsection 41(14);	
subsection 41(20);	

WITNESS:

THE HONOURABLE HILARY M. WESTON, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 7, 1997.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1996 SUR LES OBLIGATIONS FAMILIALES ET L'EXÉCUTION DES ARRIÉRÉS D'ALIMENTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, Nous fixons le lundi 12 mai 1997 comme étant le jour où entre en vigueur la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*, à l'exception des dispositions suivantes de la Loi :

le paragraphe 6(5);	l'article 43;
le paragraphe 7(4);	l'article 45;
le paragraphe 7(5);	
le paragraphe 7(6);	l'article 46;
le paragraphe 7(7);	
	l'article 64;
le paragraphe 8(2);	
	l'article 68;
le paragraphe 23(2);	
le paragraphe 23(4);	l'article 69;
les articles 33 à 39 inclus;	l'article 70;
le paragraphe 41(3);	l'article 71;
le paragraphe 41(4);	
le paragraphe 41(10);	le paragraphe 72(2).
le paragraphe 41(11);	
le paragraphe 41(14);	
le paragraphe 41(20);	
le paragraphe 72(2);	

TÉMOIN :

L'HONORABLE HILARY M. WESTON LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 7 mai 1997.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5980) 20

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALDRIDGE, AUDREY, M. SPRUCEDALE, ON	LES CAMIONNAGES R. GIROUX ET FILS INC. ST-HUBERT, QC	1158542 ONTARIO INC. MISSISSAUGA, ON
BOLGER, CAROLINE, M./BOLGER, ANTHONY, W. RENFREW, ON	MATHESON, BREE, A. SCARBOROUGH, ON	1180186 ONTARIO INC LANCASTER, ON
DENOMME, MARIO NEW LISKEARD, ON	MILTON ENTERPRISES INC. WATSONTOWN, PA	1221163 ONTARIO INC. CAMBRIDGE, ON
FOX PACKING CO. MCALLEN, TX	MORIN, GORDON, L. THUNDER BAY, ON	3099-5492 QUEBEC INC. BERTHIER, QC
FYFE, THOMAS, M. SUDBURY, ON	RICHER, DENIS GATINEAU, QC	3349861 CANADA INC. BELOEIL, QC
GATREM LTD TIMMINS, ON	SERVITRANS INC. LACHINE, QC	517037 ONTARIO LIMITED TORONTO, ON
GIBSON, RAYMOND, I. ELLIOT LAKE, ON	SHIELDS, JAMES, P. ORILLIA, ON	679445 ALBERTA INC. EDMONTON, AB
HOSS CARTAGE & DISTRIBUTION SYSTEMS INC. CAMBRIDGE, ON	TRANSPORT J.C. BENOIT INC. ST-DENIS-SUR-RICHELIEU, QC	9047-9106 QUEBEC INC. SHERBROOKE, QC
	WEBER, CALVIN, RAY ELMIRA, ON	J. G. Beatty Manager Chef de Service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

IN THE MATTER OF the *Motor Vehicle Transport Act*
AND IN THE MATTER OF the *Public Vehicles Act*
AND IN THE MATTER OF the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER OF Attridge Transportation Inc.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Trentway-Wagar Inc. pursuant to Sections 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway-Wagar Inc. has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on Attridge Transportation Inc.'s operating licence or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732)

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on *Monday the 23rd day of June, 1997 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5.*

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

IN THE MATTER OF the *Motor Vehicle Transport Act*
AND IN THE MATTER OF the *Public Vehicles Act*
AND IN THE MATTER OF the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER OF Maxsavers International Tours Inc.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Trentway-Wagar Inc. pursuant to Section 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway-Wagar Inc. has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on Maxsavers International Tours Inc.

All information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732)

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on *Monday the 23rd day of June, 1997 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5.*

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

IN THE MATTER OF the *Motor Vehicle Transport Act*
AND IN THE MATTER OF the *Public Vehicles Act*
AND IN THE MATTER OF the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER OF *Wills Motors Limited*.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Trentway-Wagar Inc. pursuant to Sections 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway-Wagar Inc. has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on Wills Motors Limited's operating licence or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732)

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on *Monday the 23rd day of June, 1997 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5.*

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Fort Frances-Rainy River Board of Education
522 Second St. E., Fort Frances, Ont. P9A 4N1

31813-B

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for Big Grassy River First Nation Education Authority, Big Island First Nation, Fort Frances-Rainy River District Roman Catholic Separate School Board and Fort Frances-Rainy River Board of Education between points in the Fort Frances-Rainy River District and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards and First Nations.

PROVIDED THAT chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards and First Nations.

THIS REPLACES TERMS which appeared in the Ontario Gazette dated April 26, 1997.

O'Brien Transportation Inc.
1670 Comstock Road, Gloucester, Ont. K1B 5L2

35236-K

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence, as follows:

A. For the transportation of students attending schools under the jurisdiction of the following School Boards:

1. Carleton Roman Catholic Separate School Board
2. Carleton Board of Education
3. Conseil des Ecoles Catholiques de Langue Francaise Region d'Ottawa-Carleton
4. Conseil des Ecoles Publique de Langue Francaise Region d'Ottawa-Carleton

between points in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

B. For the transportation of students attending the following schools:

1. Ashbury College located in the Village of Rockcliffe Park;
2. Elmwood School located in the Village of Rockcliffe Park;
3. Turnbull School located in the City of Ottawa;
4. Lycee Claudel located in the City of Ottawa;

between the residences of the students in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and the above named schools.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the above named schools.

35236-L

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of:

1. Carleton Roman Catholic Separate School Board
2. Carleton Board of Education
3. Conseil des Ecoles Catholiques de Langue Francaise Region d'Ottawa-Carleton
4. Conseil des Ecoles Publique de Langue Francaise Region d'Ottawa-Carleton
5. Ashbury College
6. Elmwood School
7. Turnbull School
8. Lycee Claudel

on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Ottawa Carleton to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points as authorized by the Province of Quebec and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

1. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
2. chartered trips shall be restricted to school purposes and only for the schools named above or schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards;
3. such chartered trip authority shall terminate automatically on the 31st day of December of any year if on that date a valid contract for homeschool route service is not in effect with the aforementioned schools or School Boards;
4. each chartered trip must be authorized in writing by the School Board or schools involved in the charter trip;
5. the licensee be restricted to school buses as defined in Section 175 (1) of the Highway Traffic Act, R.S.O., 1990, Chapter H.8.

Premier Bus Lines Inc.
3379 Loch Garry Rd., R.R. #3,
Apple Hill, Ont. K0C 1B0

45460-B

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Lanark Leeds and Grenville County Roman Catholic Separate School Board and The Lanark County Board of Education between points in the County of Lanark and the United Counties of Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT these terms be deleted from public vehicle (school bus) operating licence No. 8116 presently held by Roxborough Bus Lines Limited, R. R. # 1, Maxville, Ontario K0C 1T0.

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-4-1	
PINEWOOD STUDIOS INC.	1095430
UNITT RENOVATIONS INC.	737596
1997-4-2	
1003849 ONTARIO INC.	1003849
1160514 ONTARIO INC.	1160514
1997-4-4	
BASELINE PRE-SCHOOL LTD.	456379
991643 ONTARIO LIMITED	991643
1997-4-7	
DEPENDABLE LABELLING SYSTEMS INC.	916160
OMEGA HUMAN RESOURCES INC.	720778
667009 ONTARIO LIMITED	667009
1997-4-8	
TOSHOLD INC.	921016
1081722 ONTARIO INC.	1081722
1997-4-9	
936649 ONTARIO INC.	936649
1997-4-10	
FRELAUR CARPENTRY LTD.	754587
HENRY G. JANZEN FARMS LTD.	570298
OTTO ARTS CO. LTD.	1128090
SERENE BAKERY LTD.	898425
1997-4-11	
PRINTING SERVICE (CORNWALL) LIMITED	117055
439954 ONTARIO LIMITED	439954
645872 ONTARIO LIMITED	645872
1997-4-14	
ISTANBUL CLEANING (OTTAWA) LTD.	357513
1997-4-15	
CANADA PURE DRINKING AND DEMINERALIZED WATER SYSTEMS INC.	1027434

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

CULLIS REAL ESTATE LTD.	260044
ELGIN T.V. CLINIC LTD.	301828
G. J. AUDET CONSTRUCTION LTD.	885393
THE CORE 3 INCORPORATED.	1071878
WALDEN PHARMACY & GIFTS LIMITED.	510323
904090 ONTARIO LTD.	904090
1997-4-16	
RE-NEW CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	239378
948394 ONTARIO INC.	948394
1997-4-17	
OMEGA BEAUTY SALON AND OFFICE FURNITURE INC.	1093228
1997-4-18	
CRANBERRY CORNERS INCORPORATED	649931
CRANDON-BARLO SALES INC.	709083
HONG LOK KNITTING LTD.	1168885
JOHN G. KOHLER HARDWARE LTD.	556384
LION'S GATE REALTY (LONDON) LTD.	911614
RUBIS MEDICAL TECHNOLOGIES INC.	1117218
636827 ONTARIO INC.	636827
1997-4-21	
CITY VIEW ASSOCIATES INC.	571284
1997-4-23	
DELLER'S WIRING, PLUMBING & HEATING LIMITED	288618
1997-4-24	
998785 ONTARIO INC.	998785
1997-4-25	
D&C ALESSANDRINO CONSTRUCTION LTD.	815432
E.T. SELF SERVE & CAR WASH INC.	1040830
MEGA PACIFIC CORPORATION	1039003
697417 ONTARIO LIMITED.	697417
697418 ONTARIO LIMITED.	697418
1997-4-28	
DAI-ICHI LIFE PROPERTY (TORONTO) LIMITED	802372
FAIRLAWN INVESTMENTS LIMITED	66597
JD BUSINESS ACCOUNTING LIMITED	937030
JULI MAY FASHION INC.	747007
698536 ONTARIO LIMITED.	698536
1059086 ONTARIO INC.	1059086
1997-4-29	
ANNETTE FUEL OIL LTD.	369999
SHARKUT MANAGEMENT LTD.	381100
SPENCE BROTHERS DRUG STORES LIMITED.	116178
667064 ONTARIO INC.	667064

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
943292 ONTARIO INC.....	943292
1025063 ONTARIO INC.....	1025063
1997-4-30	
AQUAVIEW CABINETS LIMITED.....	1098618
DYNASTY GIFT SHOP OF LEAMINGTON INC.	803148
LARRY'S VIDEO INC.....	594751
RECTOR INVESTMENTS LTD.....	796833
W. D. HOSIE CO. INC.	697831
1997-5-1	
ALC HOLDINGS INC.	1195304
DUNDALK HEATING AND SHEET METAL LTD.....	837475
EKLIN ENTERPRISES LIMITED	229723
ELIZABETH TAYLOR RECORDS INC.	299684
MICHAEL KEEVIL COMMUNITY OCCUPATIONAL THERAPIST LTD.	779452
NAMAZI INTERNATIONAL TRADE CONSULTANTS LTD ..	1170742
RICHVIEW HOLDINGS LIMITED	64435
532523 ONTARIO LIMITED	532523
1997-5-2	
THE MEGA NETWORK INC.	965794
TTLC TRADING INC.....	826515

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

20/97

Municipal Act Loi sur les municipalités

ORDER OF THE COMMISSION MADE UNDER *THE MUNICIPAL ACT R.S.O. c.M.45*

COUNTY OF KENT, CITY OF CHATHAM
TOWN OF BLENHEIM, TOWN OF BOTHWELL
TOWN OF DRESDEN, TOWN OF RIDGETOWN
TOWN OF TILBURY, TOWN OF WALLACEBURG
VILLAGE OF ERIE BEACH, VILLAGE OF ERIEAU
VILLAGE OF HIGHGATE, VILLAGE OF THAMESVILLE
VILLAGE OF WHEATLEY, TOWNSHIP OF CAMDEN
TOWNSHIP OF CHATHAM, TOWNSHIP OF DOVER
TOWNSHIP OF HARWICH, TOWNSHIP OF HOWARD
TOWNSHIP OF ORFORD, TOWNSHIP OF RALEIGH
TOWNSHIP OF ROMNEY
TOWNSHIP OF TILBURY EAST, TOWNSHIP OF ZONE

1. In this Order,

"County" means The Corporation of the County of Kent as it existed before January 1, 1998;

"County of Kent area" means the area that comprises the geographic area of jurisdiction of The Corporation of the County of Kent and The Corporation of the City of Chatham as they existed before January 1, 1998;

"former municipalities" means The Corporation of the County of Kent, The Corporation of the City of Chatham, The Corporation of the Town of Blenheim, The Corporation of the Town of Bothwell, The Corporation of the Town of Dresden, The Corporation of the Town of Ridgetown, The Corporation of the Town of Tilbury, The Corporation of the Town of Wallaceburg, The Corporation of the Village of Erie Beach, The Corporation of the Village of Eriean, The Corporation of the Village of Highgate, The Corporation of the Village of Thamesville, The Corporation of the Village of Wheatley, The Corporation of the Township of Camden, The Corporation of the Township of Chatham, The Corporation of the Township of Dover, The Corporation of the Township of Harwich, The Corporation of the Township of Howard, The Corporation of the Township of Orford, The Corporation

of the Township of Raleigh, The Corporation of the Township of Romney, The Corporation of the Township of Tilbury East and The Corporation of the Township of Zone as they existed before January 1, 1998;

"local board" means a local board as defined in Ontario Regulation 143/96, as amended; and

"new municipality" means The Corporation of the Municipality of Chatham-Kent as established under section 2.

MUNICIPAL RESTRUCTURING

2. (1) On January 1, 1998, the following municipalities are amalgamated under the name "The Corporation of the Municipality of Chatham-Kent":

1. The Corporation of the City of Chatham
2. The Corporation of the Town of Blenheim
3. The Corporation of the Town of Bothwell
4. The Corporation of the Town of Dresden
5. The Corporation of the Town of Ridgetown
6. The Corporation of the Town of Tilbury
7. The Corporation of the Town of Wallaceburg
8. The Corporation of the Village of Erie Beach
9. The Corporation of the Village of Eriean
10. The Corporation of the Village of Highgate
11. The Corporation of the Village of Thamesville
12. The Corporation of the Village of Wheatley
13. The Corporation of the Township of Camden
14. The Corporation of the Township of Chatham
15. The Corporation of the Township of Dover
16. The Corporation of the Township of Harwich
17. The Corporation of the Township of Howard
18. The Corporation of the Township of Orford
19. The Corporation of the Township of Raleigh
20. The Corporation of the Township of Romney
21. The Corporation of the Township of Tilbury East
22. The Corporation of the Township of Zone

(2) The body corporate is a city and a local municipality for all purposes.

(3) On January 1, 1998, the County of Kent is dissolved.

(4) The new municipality stands in the place of the former municipalities and their local boards for all purposes.

POLICE VILLAGE

3. (1) The Police Village of Merlin is dissolved on January 1, 1998.

(2) The terms of office of the trustees of the Police Village of Merlin are extended until December 31, 1997.

(3) On January 1, 1998, all by-laws or resolutions of the former Police Village of Merlin become by-laws or resolutions of the new municipality and its local boards.

(4) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations of the former Police Village of Merlin become assets and liabilities, rights and obligations of the new municipality and its local boards.

WARDS

4. Effective January 1, 1998, all wards in the former municipalities are dissolved.

5. (1) Effective January 1, 1998, the new municipality shall be divided into six wards as set out in this section.

(2) Ward one shall be composed of land that composed the former municipalities of the Town of Tilbury, the Township of Tilbury East, the Township of Romney, the Village of Wheatley and all of the former Police Village of Merlin as described in Schedule A on December 31, 1997, to be known as the Ward of West Kent.

(3) Ward two shall be composed of land that composed the former municipalities of the Town of Blenheim, the Township of Raleigh, the Township of Harwich, the Village of Erie Beach and the Village of Eriean on December 31, 1997, to be known as the Ward of South Kent.

(4) Ward three shall be composed of land that composed the former municipalities of the Town of Bothwell, the Town of Ridgetown, the Township of Howard, the Township of Orford, the Township of Zone, the Township of Camden save and except that portion described in Schedule B, the Village of Highgate and the Village of Thamesville on December 31, 1997, to be known as the Ward of East Kent.

(5) Ward four shall be composed of land that composed the former municipalities of the Town of Dresden, that portion of the Township of Camden as described in Schedule B, the Township of Chatham and the Township of Dover on December 31, 1997, to be known as the Ward of North Kent.

(6) Ward five shall be composed of the former Town of Wallaceburg on December 31, 1997, to be known as the Ward of Wallaceburg.

(7) Ward six shall be composed of the former City of Chatham on December 31, 1997, to be known as the Ward of Chatham.

COUNCIL

6. The terms of office of the members of the councils of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

7. (1) The council of the new municipality shall be composed of eighteen members consisting of,

- (a) a head of council who shall be elected by general vote;
- (b) two members each from Wards one, three, four and five;
- (c) three members from Ward two; and
- (d) six members from Ward six.

(2) Each member of the council of the new municipality shall have one vote.

MUNICIPAL ELECTIONS

8. (1) The 1997 regular municipal elections shall be conducted as if the amalgamation under subsection 2(1) had already occurred and the public utilities commission established under subsection 20(1) was already established.

(2) For the purpose of subsection (1), the clerk of the City of Chatham shall be responsible for conducting the election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) The transition board established under subsection 27(2) shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

ASSETS AND LIABILITIES

9. On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards are vested in and become assets and liabilities of the new municipality and its local boards.

10. (1) Employees of the former municipalities or their local boards as of December 31, 1997, shall become employees of the new municipality or its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new municipality or its local boards, in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

(3) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards, in a bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service as if the position held with the former municipality or its local boards was a bargaining unit position with the new municipality.

(4) A dispute concerning the application, in determining a right or obligation under a collective agreement, of subsection (3) shall be resolved as though the dispute were a dispute concerning the interpretation, application or administration of the collective agreement.

BY-LAWS AND RESOLUTIONS

11. (1) On January 1, 1998, every by-law and resolution of the former municipalities shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new municipality and shall remain in force in the area of the former municipalities until the earlier of,

- (a) the date it is amended or repealed; or
- (b) December 31, 2002.

(2) Despite subsection (1), any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section, and any official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment applies to a former municipality and is not in force on January 1, 1998, the council of the new municipality may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the former municipality.

(4) Despite subsection (1), a by-law of a former municipality passed under section 3 of the *Development Charges Act* pertaining to an area in a local municipality shall be deemed to be a by-law of the new municipality and shall, despite sections 6 and 49 of that Act, remain in force until the earlier of,

- (i) the date it is repealed; or
- (ii) the date it expires under subsection 6(1) or (2) of the *Development Charges Act*.

(5) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of,

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities passed under section 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;

- (b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment of projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities.

TAXES AND CHARGES

12. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected by the former municipalities or their local boards which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new municipality and may be collected by the new municipality or its local boards.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new municipality may continue the procedures.

TAX PHASE-INS

13. (1) Any increase in the rates of taxation for municipal purposes for the new municipality that would occur solely as a result of this Order may be phased in for the municipal portion of the real property tax bill for a period of up to five years.

(2) Where there is a phase-in for any increase in the rates of taxation for municipal purposes for the new municipality as referred to in subsection (1), such increase shall be financed by a reduction in the decrease in the rates of taxation over an equivalent period that would occur solely as a result of this Order.

RESERVES AND RESERVE FUNDS

14. (1) For the purposes of this section,

"weighted assessment" has the same meaning as in section 370 of the *Municipal Act*, except that the residential and farm assessment and commercial assessment shall be according to the last returned assessment roll for the purposes of taxation in 1997; and

"local municipalities" means the former municipalities as defined in section 1 of this Order, excluding The Corporation of the County of Kent.

(2) The former municipalities shall not change the purpose for which any reserves and reserve funds designated for specific purposes were established by any of the former municipalities on or before the date this Order comes into effect.

(3) On January 1, 1998, a working capital reserve of six (6) million dollars shall be established for the new municipality, to be funded by each of the local municipalities in accordance with its proportionate share of the weighted assessment to the total weighted assessment of the local municipalities comprising the County of Kent area.

(4) The working capital reserve of each of the local municipalities as of December 31, 1997, shall be increased by each municipality's share of the former County of Kent working capital fund, and each of the municipality's share shall be in accordance with its proportionate share of the weighted assessment to the total weighted assessment of the constituent municipalities comprising the County of Kent.

(5) The total amount of each of the local municipalities' working capital reserve as of December 31, 1997, shall be increased or decreased, as the case may be, by the amount of any surplus or deficit, respectively, of that local municipality for the fiscal year ending December 31, 1997.

(6) Where the amount by which the working capital reserve for each of the local municipalities exceeds its share of the amount to be funded under subsection (3), the new municipality shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the local municipality to refund the amount in excess.

(7) If the amount contributed by a former municipality toward the working capital reserve of the new municipality is less than that required in subsection (3), the new municipality shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the local municipality to pay the balance of the amount it is required to contribute under subsection (3).

AREA RATING

15. (1) The new municipality may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipalities to pay for any debts, deficits, surpluses, reserves or reserve funds created prior to January 1, 1998, by that former municipality.

(2) The new municipality may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipalities in respect of transit, police services, parks, roads, conservation authorities or ferry services.

LOCAL BOARDS

16. The terms of office of the members of any local boards are extended until December 31, 1997.

17. The council for the new municipality shall be deemed to be a board of park management under the *Public Parks Act* and a recreation committee under the *Ministry of Tourism and Recreation Act* and a committee of management of a community recreation centre under the *Community Recreation Centres Act* and all such committees and boards of the former municipalities are dissolved on January 1, 1998.

LIBRARY BOARD

18. (1) The library boards of the former municipalities of the City of Chatham and the County of Kent are dissolved on January 1, 1998.

(2) A library board for the new municipality bearing the name "The Municipality of Chatham-Kent Library Board" is established on January 1, 1998.

(3) The operation and composition of the library board established in subsection (2) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

(4) The assets and liabilities of the library boards dissolved under subsection (1) shall be deemed to be assets and liabilities of the library board established under subsection (2).

(5) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library boards dissolved under subsection (1) shall be continued and deemed to be by-laws, rules, regulations and fees of the library board established under subsection (2).

(6) Nothing in this section repeals or authorizes the repeal of by-laws or resolutions conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by a library board dissolved under subsection (1).

POLICE SERVICES BOARD

19. (1) The police services boards of the former municipalities of the City of Chatham, the Town of Wallaceburg, the Town of Dresden, the Town of Tilbury and the Town of Ridgetown are dissolved on January 1, 1998.

(2) A new police services board for the new municipality to be known as the "The Police Services Board of the Municipality of Chatham-Kent" is established on January 1, 1998.

(3) The operation and composition of the police services board established under subsection (2) shall be in accordance with the *Police Services Act*.

(4) On January 1, 1998, the police services board established under subsection (2) stands in the place of the police services boards dissolved under subsection (1).

(5) The new municipality stands in the place of the former municipalities for all purposes related to policing.

(6) The assets and liabilities under the control and management of the police services boards dissolved under subsection (1) become assets and liabilities under the control and management of the police services board established under subsection (2).

(7) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the police services boards dissolved under subsection (1) shall be deemed to be by-laws or resolutions of the police services board established under subsection (2) and shall remain in force in the area of the former municipality until the earlier of,

- (a) the date they are amended or repealed; or
- (b) December 31, 2002.

(8) Nothing in this section repeals or authorizes the repeal of by-laws or resolutions conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by a police services board dissolved under subsection (1).

PUBLIC UTILITIES COMMISSIONS

20. The terms of office of the members of the public utilities commissions of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

21. All public utilities commissions of the former municipalities established under any Act and all committees of council of the former municipalities responsible for public utilities are dissolved on January 1, 1998.

22. (1) On January 1, 1998, a combined hydro-electric power and water commission is established for the new municipality bearing the name the "Public Utilities Commission for the Municipality of Chatham-Kent".

(2) The commission established under subsection (1) shall be subject to the provisions of the *Public Utilities Act* and the *Power Corporation Act*.

(3) The commission established under subsection (1) shall be composed of the head of council and six members of council, one member from each of the six wards, appointed by and from the council of the new municipality.

23. (1) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations of the former municipalities and of the public utilities commissions of the former municipalities dissolved under section 21 that relate to the distribution and supply of electrical power become assets and liabilities, rights and obligations of the commission established under subsection 22(1).

(2) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations of the former municipalities and of the public utilities commissions of the former municipalities dissolved under section 21 that relate to the production, treatment, distribution and supply of water become assets and liabilities, rights and obligations of the commission established under subsection 22(1).

24. (1) On January 1, 1998, every by-law and resolution of a former municipality and of a public utilities commission of a former municipality dissolved under section 21 that relates to the distribution and supply of electrical power shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the commission established under subsection 22(1) and shall remain in force until the earlier of,

- (a) the date it is amended or repealed; or
- (b) December 31, 2002.

(2) On January 1, 1998, every by-law and resolution of a former municipality and of a public utilities commission of a former municipality dissolved under section 21 that relates to the production, treatment, distribution and supply of water shall be continued and

deemed to a by-law or resolution of the commission established under subsection 22(1) and shall remain in force until the earlier of,

- (a) the date it is amended or repealed; or
- (b) December 31, 2002.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the repeal of by-laws or resolutions conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by a former municipality or a public utilities commission of that former municipality dissolved under section 21.

25. The public utilities commission established under subsection 22(1) shall distribute and supply electrical power to those parts of the former municipalities that the public utilities commissions dissolved under section 21 served on December 31, 1997.

COUNTY AND CITY SERVICES

26. (1) The power and obligation of the former County of Kent and the former City of Chatham to establish and maintain a home for the aged under the *Homes for the Aged and Rest Homes Act* is transferred to the new municipality on January 1, 1998.

(2) All powers and obligations of the former County of Kent and the former City of Chatham to provide services they are required to do under any general or specific Act are transferred to the new municipality and its local boards on January 1, 1998.

TRANSITION BOARD

27. (1) For the purposes of this section,

"resident" means a person who is a permanent or temporary resident having a permanent dwelling within the County of Kent area and who is a Canadian citizen and is at least 18 years of age; and

"Commissioner" means the person established by the Minister of Municipal Affairs and Housing as the Commission to develop a proposal for restructuring municipalities pursuant to section 25.3 of the *Municipal Act* in the County of Kent and the City of Chatham.

(2) On April 28, 1997, a transition board is established for the new municipality and shall be constituted as a body corporate.

(3) The board established under subsection (2) ceases to exist on January 1, 1998.

(4) The board established under subsection (2) shall be composed of the following seventeen members,

- (a) the Reeve of the former Township of Tilbury East;
- (b) the Reeve of the former Township of Romney;
- (c) the Reeve of the former Township of Harwich;
- (d) the Reeve of the former Village of Erieau;
- (e) the Deputy Reeve of the former Township of Raleigh;
- (f) the Reeve of the former Township of Camden;
- (g) the Reeve of the former Township of Howard;
- (h) the Reeve of the former Township of Chatham;
- (i) a member of the council of the former Township of Dover appointed by the Commissioner;
- (j) the Mayor of the former Town of Wallaceburg;
- (k) the Reeve of the former Town of Wallaceburg;
- (l) the Mayor of the former City of Chatham;

- (m) three members of council of the former City of Chatham appointed by the Commissioner;
- (n) one resident of the County of Kent area appointed by the Commissioner; and
- (o) one staff member of the Ministry of Municipal Affairs and Housing designated by the Minister of Municipal Affairs and Housing who shall not be eligible to vote on matters considered by the board.

(5) As soon as practicable, the board established under subsection (2) shall adopt procedural rules and systems of control to govern its activities.

(6) The board established under subsection (2) is subject to the provisions governing the conduct of meetings under section 55 of the *Municipal Act*.

(7) The first meeting of the board shall be held on or before May 9, 1997, and shall be called by the Manager of the former City of Chatham and the Acting Deputy Clerk of the former County of Kent.

28. (1) The board established under subsection 27(2) may exercise the powers specified in subsection (4).

(2) The councils of the former municipalities shall not exercise the powers specified in clauses 28(4)(m) and (n) without the approval of the transition board.

(3) The board established under subsection 27(2) may exercise the powers specified in this section that the council of the new municipality will have after January 1, 1998.

(4) The board established under subsection 27(2) may exercise the following powers,

- (a) establish and adopt transition plans for 1997, including the establishment of the board's budget and the apportionment of the board's costs associated with the exercise of powers listed in this section to each local municipality, as defined in section 14, in accordance with its proportionate share of the weighted assessment to the total taxable weighted assessment of the local municipalities comprising the County of Kent area;
- (b) second employees and advisors from the former municipalities and their local boards for the purposes of the board;
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- (d) establish operational and capital budgets, organizational structures, administrative and management systems, staff positions and job descriptions for the new municipality in order to ensure a fully operational municipal organization which shall, on January 1, 1998, become the new municipality and its administration;
- (e) prepare a report for the consideration of the council of the new municipality regarding the integration of all local boards, including but not limited to the public utilities commissions and the police service boards, either as independent boards or merged with the new municipality, as the case may be, in order to ensure fully operational bodies which shall become the new local boards or part of the new municipality;
- (f) prepare a report for the consideration of the council of the new municipality regarding the functions, location, size, facilities, staff complement and equipment needed for the primary and/or satellite municipal office(s) necessary for the efficient and effective administration of the new municipality.

- (g) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new municipality and its local boards;
- (h) establish a human resources transition protocol which provides for uniform policies and mechanisms relating to,
 - (i) the procedures and placement of employees of the former municipalities or their local boards in positions with the new municipality or its local boards, and
 - (ii) the termination of employment for employees of the former municipalities and their local boards, including monetary entitlements or other benefits for displaced employees;
- (i) offer employees of the former municipalities employment with the new municipality, as well as negotiate and enter into agreements with employees;
- (j) issue lay-off notices or provide for severance or compensation in lieu of notice, or both notice and compensation, as required, to employees of the former municipalities;
- (k) negotiate with trade unions and pursue applications to the Ontario Labour Relations Board, as required, on matters arising out of those negotiations;
- (l) complete a report on the proposed disposition of assets and liabilities of the former municipalities and their local boards for the consideration of the council of the new municipality;
- (m) review and approve all financial expenditures of the former municipalities in excess of \$10,000 that are not included in the approved municipal operating or capital budgets for 1997, including non-cash transactions such as the exchange of assets with external parties;
- (n) review and approve expenditures of the former municipalities from reserve and reserve funds, financial commitments which extend beyond December 31, 1997, and the acceleration of any project originally scheduled to commence after December 31, 1997;
- (o) complete a report for the consideration of the council of the new municipality recommending whether the new municipality should retain reserve and reserve funds, other than the working capital reserve referred to in section 14, of the former municipalities for the purpose for which they were established and, if not, which reserves and reserve funds should be so treated;
- (p) complete a report for the consideration of the council of the new municipality recommending how debt charges of the former municipalities should be financed, that is, through the general mill rate, special mill rate adjustments, user fees, and so on;
- (q) exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*;
- (r) prepare a report for the consideration of the council of the new municipality regarding the appropriate levels of compensation, benefits and support for the new council, including any duties as a commissioner for the public utilities commission, for the term of office commencing January 1, 1998; and
- (s) if determined to be necessary, request the delegation pursuant to section 4 of the *Planning Act* of the Minister's authority under section 51 of the *Planning Act* and section 50 of the *Condominium Act* to the new municipality.

DISPUTE RESOLUTION

29. Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties may,

- (a) refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) defer the matter to the council of the new municipality, subsequent to January 1, 1998, for resolution.

GENERAL

30. The municipalities affected by this Order shall not make a restructuring proposal under section 25.2 of the *Municipal Act* or request a commission under section 25.3 of the *Municipal Act* or make an application or enter into an agreement which could be implemented in accordance with the *Municipal Boundary Negotiations Act* on or before December 31, 2000.

EFFECTIVE DATE

31. This Order comes into force on April 28, 1997.

PETER MEYBOOM
Commissioner

SCHEDULE A

**PART OF THE POLICE VILLAGE OF MERLIN
TO BE INCLUDED IN THE WARD OF WEST KENT**

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land premises situate, lying and being in the Township of Raleigh, County of Kent and being composed of Lots 1 to 75 inclusive, Registrar's Compiled Plan Number 776, Lots 1 to 54 inclusive, Registrar's Compiled Plan Number 774, Lots 1 to 23, and streets and lanes on Registered Plan Number 318, All of Lots 1 to 10 inclusive, 14 to 17 inclusive, 22 to 36 inclusive. Part of Lots 18, 21 and lanes and all the streets on Registered Plan Number 339, Lots 1 to 7 inclusive, Registrar's Compiled Plan Number 628, Part of Lot 2, Concession 11, Part of Lot 2, Concession 12, Part of the Road Allowance between Concessions 11 and 12 described as follows:

Premising that the northwesterly limit of County Road Number 8 (formerly King's Highway Number 98) as shown on Deposited Plan Number 532 has a bearing of North 47°02'30" East and relating all bearing herein thereto.

Commencing at the easterly corner of said Lot 2, Concession 11;

THENCE northwesterly along the northeasterly limit of said Lot 2, Concession 11 and along the northeasterly limit of the lands in Registrar's Compiled Plan Number 628, a distance of 352 feet to the northerly corner of Lot 7, Registrar's Compiled Plan Number 628;

THENCE southwesterly along the northwesterly limit of said Lot 7, Registrar's Compiled Plan Number 628, a distance of 268.12 feet to the westerly corner of said Lot 7, Registrar's Compiled Plan Number 628;

THENCE southeasterly along the southwesterly limit of said Lot 7, Registrar's Compiled Plan Number 628, a distance of 125 feet to the northerly corner of Lot 6, Registrar's Compiled Plan Number 628;

THENCE southwesterly along the northwesterly limit of said Lots 1, 2, 3, 4, 5, and 6, Registrar's Compiled Plan Number 628, a distance of 600 feet to the westerly corner of said Lot 1, Registrar's Compiled Plan Number 628;

THENCE northwesterly at right angles with the northwesterly limit of County Road Number 8 (formerly King's Highway Number 98) as widened and shown on Deposited Plan Number 528, a distance of 185 feet;

THENCE southwesterly parallel with said northwesterly limit of Deposited Plan Number 528 to a point in the northeasterly limit of Part 2 according to Reference Plan 24R820;

THENCE northwesterly along said northeasterly limit of Part 2, Plan 24R820 and along the northeasterly limit of Part 1, Plan 24R820 to the northerly corner of said Part 1, Plan 24R820;

THENCE southwesterly along the northwesterly limit of Part 1, Plan 24R820 to a point in the southwesterly limit of said Lot 2, Concession 11;

THENCE southeasterly along said southwesterly limit of Lot 2, Concession 11, to the limit between the northwesterly half and southeasterly half of Lot 1, Concession 11;

THENCE southwesterly along said limit between the northwesterly half and southeasterly half of Lot 1, Concession 11, to a point in the northeasterly limit of the Road Allowance between the Township of Tilbury East and the Township of Raleigh;

THENCE southeasterly along said northeasterly limit of the Road Allowance between the Township of Tilbury East and the Township of Raleigh to the limit between the northwesterly half and southeasterly half of Lot 1, Concession 12;

THENCE northeasterly along said limit between the northwesterly half and southeasterly half of Lot 1, Concession 12 to a point in the northeasterly limit of said Lot 1, Concession 12;

THENCE northwesterly along said northeasterly limit of Lot 1, Concession 12, to a point in the northwesterly limit of the lands of the Lake Erie and Detroit River Railway;

THENCE northeasterly along said northwesterly limit of the lands of the Lake Erie and Detroit River Railway to a point in a line drawn parallel with the perpendicular distant 113.67 feet measured northeasterly from the southwesterly limit of said Lot 2, Concession 12;

THENCE northwesterly parallel with said southwesterly limit of Lot 2, Concession 12 to the southwesterly production of the southeasterly limit of the lands in Plan 24R1466;

THENCE northeasterly along said production and along said southeasterly limit of the lands in Registered Plan Number 24R1466 to the easterly corner of Part 9, Plan 24R1466;

THENCE South 42°02'30" East, a distance of 334.41 feet;

THENCE North 47°52'30" East parallel with the southeasterly limit of Deposited Plan Number 532, a distance of 158 feet to a point;

THENCE North 42°02'30" West, a distance of 334.41 feet to a point in a line drawn parallel with and perpendicular distant 160 feet measured southeasterly from said southeasterly limit of Deposited Plan Number 532;

THENCE northeasterly parallel with said southeasterly limit of Deposited Plan Number 532 to a point in the northeasterly limit of said Lot 2, Concession 12;

THENCE northwesterly along said northeasterly limit of Lot 2, Concession 12 to the northerly corner of said Lot 2, Concession 12;

THENCE northwesterly in a straight line to the point of commencement.

SCHEDULE B

**PART OF THE TOWNSHIP OF CAMDEN
TO BE INCLUDED IN THE WARD OF NORTH KENT**

That portion of the former Township of Camden within the boundary line described as follows:

Beginning at the centre of the road allowance of County Road 15, or the Base Line at the point that it intersects with the extension of the centre of the road allowance of County Road 44 or the Mandaumin Road thence easterly approximately six kilometres to the centre line of Provincial Highway 21 or the Base Line thence easterly approximately three and three quarters kilometres to the point where the centre of the road allowance of Provincial Highway 21, or the Base Line intersects with the extension of the centre of the road allowance of County Road 15 or the Dawn Mills Road;

Thence northerly approximately six and one quarter kilometres along the centre of the road allowance of County Road 15 or the Dawn Mills Road to the intersection of the boundary Line between the County of Kent and the County of Lambton;

Thence westerly approximately nine and one half kilometres to the intersection with the centre of the road allowance of County Road 44 or the Mandaumin Road;

Thence southerly approximately six and one quarter kilometres along the centre of the road allowance of County Road 44 or the Mandaumin Road to the point of commencement.

(5977) 20

Mining Act Loi sur les mines

GOVERNMENT NOTICE - UNDER THE MINING ACT LIST OF LANDS AND/OR MINING RIGHTS OPEN FOR STAKING JUNE 1, 1997

PURSUANT to the provisions of Sections 81(13), 82(8) and 183(5) of the *Mining Act*, the following lands shall be open for prospecting, staking out, sale or lease at and after 8:00 A.M. standard time on the 1st day of June, 1997.

Note that some of the lands listed below may have mine hazards within their boundaries. Please conduct your mineral exploration activities accordingly.

JOHN B. GAMMON
ASSISTANT DEPUTY MINISTER
MINES AND MINERALS

For inquiries please contact:

Senior Tax and Lease Administrator
933 Ramsey Lake Road, 6th Floor
Sudbury, Ontario P3E 6B5
(705) 670-5848

AVIS GOUVERNEMENTAL - EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES TERRAINS ET DROITS MINIERS OUVERTS AU JALONNEMENT Le 1 Juin 1997

CONFORMEMENT aux dispositions des articles 81(13), 82(8) et 183(5) de la *Loi sur les mines*, les terrains et droits miniers suivants seront ouverts à la prospection, au jalonnement, à la vente ou au bail à ou après 8h, heure de l'Est, du 1^{er} jour de Juin 1997.

Remarquez que certains des terrains énumérés ci-dessous peuvent présenter un danger d'anciens sites miniers. Tenez-en compte au cours de vos activités d'exploration minière.

JOHN B. GAMMON
Sous-ministre adjoint
Division des mines et des minéraux

Renseignements:

Administratrice principale des bails et des impôts
933, chemin du lac Ramsey, 6e étage
Sudbury (Ontario) P3E 6B5
(705) 670-5848

Account	Parcel No.	Description	Acres
DISTRICT OF SUDBURY			
Penhorwood Township			
S-0487	18762 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90101	56.53
	18763 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90102	66.61

Account	Parcel No.	Description	Acres
DISTRICT OF SUDBURY			
Penhorwood Township			
S-0487	18764 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90103	30.84
	18765 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90104	64.53
	18766 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90105	47.79
	18767 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90107	39.37
	18768 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90106	35.41
	18769 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90108	41.12
	18770 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90109	104.66
	18771 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90110	27.01
	18772 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90113	38.58
	18775 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90117	54.66
	18776 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90118	56.17
	18777 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90119	48.19
	18778 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90121	23.36
	18779 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90122	31.93
	18780 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90123	39.44
	18781 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90124	47.26
	18782 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90126	28.26
	18783 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90127	25.49
	18784 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90128	25.82
	18785 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90129	28.83
	18786 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90130	23.53
	18787 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90144	66.99
	18788 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90145	61.00
	18789 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90146	56.31
	18773 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90114	47.58
	18888 SWS	Mining Rights, Mining Claim S90116	75.46
	18654 SWS	Mining Rights, Mining Claim S94204	39.99
	18653 SWS	Mining Rights, Mining Claim S94200	35.55
	18652 SWS	Mining Rights, Mining Claim S94199	17.11
	18651 SWS	Mining Rights, Mining Claim S75581	57.37
	18650 SWS	Mining Rights, Mining Claim S75580	37.11
	18644 SWS	Mining Rights, Mining Claim S82793	32.31
	18642 SWS	Mining Rights, Mining Claim S75579	14.17
	18641 SWS	Mining Rights, Mining Claim S75578	23.99
	18631 SWS	Mining Rights, Mining Claim S82794	30.85
S-05567	18790 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67747	46.61
	18791 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67748	14.56
	18792 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67749	21.72
	18793 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67750	42.84
	18794 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67751	49.71
	18795 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67752	40.81
	18796 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67753	53.76
	18797 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67754	52.43
	18798 SWS	Mining Rights, Mining Claim S67755	33.89
DISTRICT OF ALGOMA			
Township of Beange			
LA-047	1494 L-Alg	Mining Lease 103052, Mining Rights Only, Mining Claim SSM78986	32.88
Township of Bouck			
LA-047	1557 L-Alg	Mining Lease 103120, Mining Rights Only, Mining Claims S129102, S129103, S129105	92.17
Township of Beange and Bouck			
LA-047	1491 L-Alg	Mining Lease 103051, Mining and Surface Rights, Mining Claims SSM78745, SSM78746, SSM78747, SSM78748, SSM78749, SSM78750, SSM78751, SSM78752, SSM78777, SSM78778, SSM78779, SSM78780, SSM78781, SSM78782, SSM78893, SSM78894, SSM78895, SSM78896, SSM78897,	

Account	Parcel No.	Description	Acres
DISTRICT OF ALGOMA			
Township of Beange and Bouck			
LA-047	1491 L-Alg	SSM78898, SSM78899, SSM78900, SSM78911, SSM78985, SSM79434, SSM79440, SSM79441, SSM79973, SSM79439	988.33
Township of Beange and Bolger			
LA-047	1492 L-Alg	Mining Lease 103055, Mining and Surface Rights, Mining Claims, SSM78984, SSM78783, SSM78776, SSM79974, SSM79975, SSM78912, SSM78983, SSM78784, SSM78775, SSM79977, SSM79976, SSM78913, SSM78982, SSM78785, SSM78774, SSM79978, SSM79979, SSM78914, SSM77742, SSM77741, SSM78917, SSM78916, SSM78915, SSM77740, SSM77736, SSM77735	1104.12
Township of Beange, Bouck, Bolger and Gunterman			
LA-047	1493 L-Alg	Mining Lease 103071, Mining and Surface Rights, Mining Claims S138142, S138143, S136314, S129449, S129450, S129451, S154699, S129446, S129447, S129448, S129442, S129435, S129432, S129428, S129431, S129434, S129441, S129440, S129433, S129430, S129429, S129436, S129437, S129438, S129417, S129418, S129419, S129409, S129412, S129413, S129410, SSM395090	1014.02
Township of Beange, Bouck and Gunterman			
LA-047	1487 L-Alg	Mining Lease 103050, Mining Rights Only, Mining Claims; S129452, S129445, S129427	57.42
Township of Bouck and Gunterman			
LA-047	1489 L-Alg	Mining Lease 103072, Mining and Surface Rights, Mining Claims; S129047, S129048, S129051, S129053, S129058, S129052, S129050, S129049, S129061, S129060, S129059, S129063, S129062, S129074, S129064, S129855, S129854, S129414	726.92
LA-047	1558 L-Alg	Mining Lease 103121, Mining and Surface Rights, Mining Claims S129106, S129104, S129107, S129108, S129077, S129076, S129075, S129089, S129095, S129080, S129094, S129093, S129098, S129109, S129110, S129112, S129111, S129113, S129116, S129114, S129115, S129117, S129119, S129118, S129079	806.76
Township of Buckles			
LA-047	1490 L-Alg	Mining Lease 103053, Mining Rights Only, Mining Claim S129086	37.38
Township of Bouck, Gunterman, Buckles and Joubin			
LA-047	1488 L-Alg	Mining Lease 103054, Mining and Surface Rights, Mining Claims; S129856, S129195, S129196, S129197, S129198, S129199, S129200, S129203, S129936, S129948, S129202, S129069, S129949, S129070, S129068, S129067, S129065, S129084, S129085, S129087	
Township of Esten			
LA-047	1808 L-Alg	Mining Lease 105455, Mining and Surface Rights, Mining Claim SSM 339082	43.34

Account	Parcel No.	Description	Acres
DISTRICT OF COCHRANE			
Township of Guibord			
LC-058	927 L-C	Mining Lease 102983, Surface and Mining Rights, Mining Claims L78649, L78652	84.00
Township of Langmuir			
LC-101	5073 L-Temis	Mining Lease 102752, Surface and Mining Rights, Mining Location CLM 140 comprised of Mining Claims P70572, P70573, P70574, P70575, P70576, P70577, P70578, P70579, P70580, P70581, P70582, P70583, P70812, P70813, P70814, P70815, P70816, P70817, P70818, P70819, P70820	853.57
LC-101	5072 L-Temis	Mining Lease 102754, Surface and Mining Rights, Mining Location CLM 142 comprised of Mining Claims P70568, P70569, P70570, P70571, P70584, P70585, P70804, P70805, P70806, P70807, P70808, P70809, P70810, P70811, P70821, P70822, P70823, P70824, P96266, P96267, P96248, P96249, P96262, P96263, P96264 and P96265	1127.31
LC-101	5074 L-Temis	Mining Lease 102753, Surface and Mining Rights, Mining Location CLM 141 comprised of Mining Claims P70586, P70595, P70596, P70597, P70598, P70599, P70600, P74163, P70801, P70802, P70803, P70829, P70830, P70831, P70832, P70833, P70834, P70835, P70836, P70837, P70838, P70839, P74154, P74155, P74156, P74162	935.24
Township of Munro			
LC-058	926 L-C	Mining Lease 102984, Surface and Mining Rights, Mining Claims L78653, L78659, L78660, L78662, L78663	192.25
Township of Turnbull			
LC-086	761 L-C	Mining Lease 102920, Mining Rights Only, Mining Claims P51648, P51644, P51647, P51646, P52452, P51645, P52453, P52454, P52455	328.72
DISTRICT OF KENORA PATRICIA			
Buckett Lake Area			
LKP-036	470 L-Pat	Mining Lease No. 102953, Surface and Mining Rights, Mining Claim KRL 59907	25.40
LKP-036	471 L-Pat	Mining Lease 102958, Surface and Mining Rights, Mining Claims; KRL 59891, KRL 59890, KRL 59889, KRL 59892, KRL 59893, KRL 59894, KRL 59895	240.57
Buckett Lake and Hewitt Lake Areas			
LKP-036	474 L-Pat	Mining Lease 102984, Mining Rights Only, Mining Claims; KRL 59906, KRL 59777, KRL 59778, KRL 59783, KRL 59784, KRL 59786, KRL 59787, KRL 59788, KRL 59789, KRL 59794	372.73
Hewitt Lake Area			
LKP-036	461 L-Pat	Mining Lease 102948, Mining Rights Only, Mining Claims; KRL 59903, KRL 59904	51.46

Account	Parcel No.	Description	Acres
DISTRICT OF KENORA PATRICIA			
Vanderbrink Lake Area			
LKP-030	459 L-Pat	Mining Lease 102937, Mining Rights Only, Mining Claims; KRL 223241, KRL 223242, KRL 223243, KRL 224132, KRL 224133, KRL 224134	198.27
LKP-030	467 L-Pat	Mining Lease 102957, Mining Rights Only, Mining Claims KRL 223246, KRL 223247	41.42
DISTRICT OF SUDBURY			
Township of Chester			
LS-096	1122 L-SWS	Mining Lease 102945, Surface and Mining Rights, Mining Claim S121594	54.27
Township of Falconbridge			
LS-092	528 L-SWS	Mining Lease 102909, Surface and Mining Rights, Mining Claims S142950, S142959, S142960, S142967, S142968, S142969, S142976, S142977, S142978, S142979, S142986, S142987	537.95
Township of Grigg			
LS-092	527 L-SWS	Mining Lease 102910, Surface and Mining Rights, Mining Claims; S142961, S142963, S142964, S142970, S142971, S142972, S142973, S142980, S142981, S142982	531.75
Township of Janes			
LS-084	530 L-SWS	Mining Lease 102939, Surface and Mining Rights, Mining Claims S126334, S127139, S127140, S127141, S127142, S127143, S127499, S127500, S127504, S127505, S127580	450.24
Township of Porter			
LS-092	1258 L-SWS	Mining Lease 103006, Mining Rights Only, Mining Claims S281540, S281541, S281546, S281547, S281545, S281544, S281539, S281538, S281536, S281537, S281542, S281543	465.97
Township of Penhorwood and Reeves			
LS-092	1034 L-SWS	Mining Lease 102733, Surface and Mining Rights, Mining Claims S120013, S120014, S120015, S120016, S120017, S120018, S120019, S120020, S120042, S120043, S120044, S120220, S120221, S120222, S120045, S120046, S120047, S120048, S120049, S120050	726.47
Township of Vernon and Porter			
LS-092	1392 L-SWS	Mining Lease 103147, Surface and Mining Rights, Mining Claims S152127, S152128, S152129, S152122, S152123, S152124, S152118, S152119, S152120, S152121, S152104, S152105, S152110, S152111, S152112, S152109, S152106, S152107, S152108, S152113, S152100, S152089, S152088, S152087, S152071, S152064, S152063, S152062, S152061, S152099, S152098, S152095, S152094, S152093	1488.03
DISTRICT OF THUNDER BAY			
Carling Island Area			
LTB-098	2392 L-TB	Mining Lease 102997, Surface and Mining Rights, Mining Claims PA45454, PA45457, PA45469, PA45472	160.36

Account	Parcel No.	Description	Acres
DISTRICT OF THUNDER BAY			
Township of Gillies			
LTB-104	2331 L-TB	Mining Lease 102938, Mining Rights Only, Mining Claim TB 130310	41.00
Summit Lake Area			
LTB-106	2337 L-TB	Mining Lease 102968, Mining Rights Only, Mining Claim KK 22683	58.25
LTB-054	2192 L-TB	Mining Lease 102736, Mining Rights Only, Mining Claims KK 8113, KK 8114	126.96
Riach Lake Area			
LTB-098	2390 L-TB	Mining Lease 102998, Surface and Mining Rights, Mining Claims PA 45481, PA 45482	81.87
DISTRICT OF TIMISKAMING			
Township of Haultain			
LT-090	4917 L-Timisk	Mining Lease 102583, Mining Rights Only, Mining Claims MR29327, MR29328, MR29329, MR29330, MR29331, MR29332, MR29333, MR29425, MR29426, MR29064, MR29065, MR32833, MR32834	545.97
LT-090	4966 L-Timisk	Mining Lease 102660, Mining Rights Only, Mining Claims MR18027, MR18028, MR18029, MR18566, MR18893, MR18894, MR18895, MR19109, MR19145, MR19146, MR19147, MR19148, MR19246, MR19302, MR19303, MR23998, MR23999, MR24000, MR27888, MR27889, MR27890	833.69
Township of Lorrain			
LT-227	4927 L-Timisk	Mining Lease 102590, Surface and Mining Rights, Mining Claims T45965, T45967, T45969, T45970	160.13
Township of Pacaud			
LT-191	5260 L-Timisk	Mining Lease 102993, Mining Rights Only, Mining Claims L56368, L56366, L56365	123.45
Township of South Lorrain			
LT-107	5689 L-Timisk	Mining Lease 102843, Surface and Mining Rights, Mining Claim T56445	35.60
MINING LICENCE OF OCCUPATION			
Township of Penhorwood			
LO-457		Mining Licence of Occupation 13681 consisting of land under the waters of the Nat River within Mining S90101, S90102, S90103 S90104, S90105, S90106, S90107, S90108, S90122, S90123, S90126, S90127, S90128, S90129 and S90130	12.79

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERES,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERES,
Clerk of the Legislative Assembly

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

**CHINESE CULTURAL CENTRE OF GREATER
TORONTO FOUNDATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Chinese Cultural Centre of Greater Toronto Foundation application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act respecting the Chinese Cultural Centre of Greater Toronto Foundation to authorize the cancellation of taxes for municipal and school purposes in respect of certain land it occupies in the City of Scarborough.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at City of Scarborough, this 22nd day of April, 1997.

(8770) 18-21 DR. MING-TAT CHEUNG,
Trustee.

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

**THE DR. BOB KEMP HOSPICE FOUNDATION INC.
Ontario Corporation Number 945905**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Dr. Bob Kemp Hospice Foundation Inc. was increased from ten to fifteen by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 21st day of April, 1997.

Dated at Stoney Creek, this 21st day of April, 1997.

(8825) 20 AUDELL M. SCHIMMEL,
Secretary.

THE OAKVILLE CLUB, LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Oakville Club, Limited was decreased from thirteen (13) to eleven (11) by a Special Resolution which was passed by the board of directors on February 24, 1997 and confirmed by the members of the Company on the 23rd day of April, 1997.

Dated this 23rd day of April, 1997.

(8826) 20 JAMES STOKES-REES,
Secretary Treasurer.

COMMUNITY HOUSING OF TRENTON AND DISTRICT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Community Housing of Trenton and District intends to surrender its charter with the Ministry of Consumer and Corporate Relations for the Province of Ontario requesting that the Director accept a surrender of its charter pursuant to clause 319 (1) of the *Corporations Act*.

Dated this 29th day of April, 1997.

(8827) 20 DIANE ROBERTS,
Secretary.

THE PLANT WORK INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Plant Work Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of April, 1997.

(8828) 20 B. HAYES,
President.

SELKIRK PRESCHOOL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Selkirk Preschool Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Thunder Bay, this 22nd day of April, 1997.

(8829) 20 MYRNA INEZ H. SHANKS,

W. W. PURDY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that W. W. Purdy Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Peterborough, this 29th day of April, 1997.

(8834) 20 WILLIAM WALTER PURDY,
President.

1055258 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1055258 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 1st day of May, 1997.

(8835) 20

847751 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 847751 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 1st day of May, 1997.

(8836) 20

ORANGEVILLE JUNIOR HOCKEY CLUB
Ontario Corporation No. 1033029

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Orangeville Junior Hockey Club was decreased from twelve to three by a Special Resolution which was passed by the directors of the Corporation on the 23rd day of April, 1997 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 23rd day of April, 1997.

Dated this 23rd day of April, 1997.

(8839) 20 JOYCE MCKAY,
Secretary.

LING SHEN CHING TZE TEMPLE (JING SIM BRANCH)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Ling Shen Ching Tze Temple (Jing Sim Branch) was decreased from eight to seven by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the September 1, 1996.

Dated at City of Scarborough, this 1st day of September, 1996.

(8840) 20 STEPHEN TSE,
Director.

Partnership Dissolution/Changes
Dissolution de sociétés/La modifications

VENDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the partnership between Vincenzo Pelosi and Lino Montone carrying on business under the name Vendies was dissolved effective the 25th day of April, 1997, pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated this 25th day of April, 1997.

(8841) 20 M. LEE STRATTON,
Barrister and Solicitor.

Miscellaneous Notices
Avis divers

LIFE INSURANCE COMPANY OF ROYAL BANK
OF CANADA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Life Insurance Company of Royal Bank of Canada / Compagnie d'assurance-vie de la Banque Royale du Canada, having its head office in Mississauga, Ontario, intends to apply to the Commissioner of Insurance for Ontario for a licence under Section 40 of the *Insurance Act (Ontario)* to transact life insurance.

Dated at Mississauga, Ontario this 1st day of May, 1997.

(8822) 19-21 W. GRANT HARDY,
President and Chief
Executive Officer
Life Insurance Company of
Royal Bank of Canada.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 801

NOTICE OF APPLICATION
AND
NOTICE OF WRITTEN HEARING
FRANCHISE RENEWAL FOR
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
SOUTH ELMSLEY

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Township of South Elmsley pursuant to sections 9 and 10 of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace an existing franchise agreement between The Consumers' Gas Company Ltd. and the Corporation of the Township of South Elmsley.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8837) 20 PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 797

NOTICE OF APPLICATION
AND
NOTICE OF WRITTEN HEARING
FRANCHISE RENEWAL FOR
THE CORPORATION OF THE TOWN OF HORTON

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Township of Horton pursuant to sections 9 and 10 of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace an existing franchise agreement between The Consumers' Gas Company Ltd. and the Corporation of the Township of Horton.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8838) 20

PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 796

NOTICE OF APPLICATION
AND
NOTICE OF WRITTEN HEARING
FRANCHISE RENEWAL FOR
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LANCASTER

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Township of Lancaster pursuant to sections 9 and 10 of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace an existing franchise agreement between The Consumers' Gas Company Ltd. and the Corporation of the Township of Lancaster.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 7th day of May, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8842) 20

PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.



Commission
de l'Énergie
de l'Ontario

Avis «C» E.B.A. 796

AVIS DE PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE
ET AVIS D'AUDIENCE PAR ÉCRIT
RENOUVELLEMENT D'UNE CONCESSION
POUR LA CORPORATION DU CANTON DE LANCASTER

Une demande a été déposée par The Consumers' Gas Company Ltd. auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario en vue de l'approbation d'un contrat de concession municipale afin d'obtenir le droit de construire et d'exploiter des installations d'approvisionnement en gaz et d'approvisionner en gaz le Canton de Lancaster en vertu des articles 9 et 10 de la *Loi sur les concessions municipales*. Cette demande vise à remplacer le contrat de concession en vigueur actuellement entre The Consumers' Gas Company Ltd. et la Corporation du Canton de Lancaster.

Le présent avis n'est publié qu'à titre de fait enregistré, et son contenu ne doit pas être considéré comme ayant été signifié.

FAIT à Toronto le 7 mai 1997.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

(8843) 20

PETER H. O'DELL,
Secrétaire adjoint de la Commission.

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HALDIMAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, July 3rd, 1997, at the Haldimand Municipal Office, 45 Munsee Street North, Cayuga, Ontario N0A 1E0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 080-001-55350 Pt. Lot 16, Con. 1, 1496 Lakeshore Road, 0.07 AC, 98.00 FR Rainham in the Town of Haldimand * NON-BUILDING LOT	\$3,929.00
Roll No. 080-001-53550 Pt. Lot 16, Con. 1, 1478 Lakeshore Road, 0.10 AC, 127.30 FR Rainham in the Town of Haldimand * NON-BUILDING LOT	\$4,014.00

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 020-003-07100 Lot 2, N. Queen, Plan 216, 23 Queen Street East, Seneca in the Town of Haldimand * LIMITATION ON BUILDING	\$8,361.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

A copy of the tender package can be picked up free at the municipal office, or forwarded for a cost of \$2.00. For further information contact:

LAND FOR TAX SALE,
The Corporation of the
Town of Haldimand,
45 Munsee Street North
Box 400
Cayuga, Ontario
N0A 1E0

(8830) 20

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HURON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 5th, 1997, at 21 Queen Street, Ripley, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 39-1, Section 3M-114 Township of Huron, County of Bruce, Being Lot 39, Plan 3M-114.	\$2,816.33

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ADMINISTRATOR-TREASURER,
Corporation of the Township of Huron,
P.O. Box 130
21 Queen Street
Ripley, Ontario
N0G 2R0

(8831) 20

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF NORTH YORK

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 12, 1997, at the tender box in the City Clerk's Department, Ground Floor, North York City Hall, 5100 Yonge Street, North York, Ontario, M2N 5V7.

The tenders will be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Lands (All in the City of North York, in the Municipality of Metropolitan Toronto)	Minimum Tender Amount
---	--------------------------

71-73 Milvan Drive

Part of Block 12, Plan 6042
and Part of Block 13, Plan
6042 (Parts 16 to 21) inclusive,
Plan 64R-9035) \$855,000.00

596-598 Marlee Avenue

Part of Lots 170, 171, 172
and 173, Plan 1911 (Parts 7
to 9 inclusive, Plan 64RS-1310) \$55,000.00

255 Duncan Mill Road, Apt 101

Unit 1, Level 1, Metropolitan
Toronto Condominium Plan No. 911. \$58,000.00

S/S Tillplain Road

Block "A", Plan 7622
A triangular-shaped parcel
of land, bounded to the north
by Tillplain Road, bounded on
the south by 948 Sheppard
Avenue West and bounded
on the west by 20 Tillplain Road. \$17,000.00

W/S Keele Street

Part of Lot 22, Plan 4042 (Part 3,
Plan 64R-9512) A landlocked
parcel, comprising 0.048 acres,
more or less, at the rear of
2 Arrowsmith Avenue \$9,000.00

E/S Gracefield Avenue

Part of Lot 10, Plan 66M-1993
(Parts 1 and 2, Plan 66R-12743)
Part of Lot 11, Plan 66M-1993
(Parts 1 and 2, Plan 66R-12704)
Two parcels of land, one bounded
on the north by 257 Gracefield
Avenue and the other bounded on
the south by 259 Gracefield Avenue \$4,000.00

E/S Keele Street

Part of Lot 9, Plan 3244
A landlocked parcel, measuring
24.33' x 50', more or less, at the
rear of 34 MacLeod Street. \$7,000.00

24-26 MacLeod Street

Part of Lot 13, Plan 3244
(Part 3, Plan 64R-12013)
A landlocked parcel, measuring
75' x 25.23', more or less, at the
rear of 26 MacLeod Street. \$7,000.00

S/S Cummer Avenue

Part of Lot 22, Concession 1,
East of Yonge Street
A landlocked parcel, measuring
243' x 125', more or less, to the
rear of or abutting the following
municipal properties: 313, 321, 323,
333 and 347 Cummer Avenue; 102
and 104 Maxome Avenue; and 6,
10, 12, 14, 16, and 18 Donna Court. \$18,000.00

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
E/S Ledbury Street Part of Lots 415 and 416, Plan 66M-108. A 5.0' x 40.0' strip, more or less, at the rear of 591 Woburn Avenue	\$4,000.00

E/S Ferrand Drive Parcel Block C2-2, Section M-834, Part of Block "C2", Plan M-834 (Parts 1 to 3 inclusive, Plan 66R-15786) A parcel of land, comprising 0.41 acres, more or less, at the rear of 150 Ferrand Drive	\$26,500.00
--	-------------

E/S Caledonia Road Block "B", Plan 3161, A strip of land measuring 4' x 514.04', more or less, at the rear of 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595 and 597 Glen Park Avenue	\$4,000.00
---	------------

951 Wilson Avenue #2-6 inclusive, 9-10 inclusive, 13-19 inclusive and 21 Unit 1, Level 1, MTC Plan 888 Unit 3 to Unit 9 inclusive, Level 1, MTC Plan 888 Unit 1, Level 2, MTC Plan 888 Unit 3 to Unit 9 inclusive, Level 2, MTC Plan 888 Unit 12 to Unit 13 inclusive, Level 1, MTC Plan 888 Unit 12 to Unit 13 inclusive, Level 2, MTC Plan 888 Unit 16 to Unit 20 inclusive, Level 1, MTC Plan 888 Unit 16 to Unit 20 inclusive, Level 2, MTC Plan 888	\$1,255,000.00
---	----------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MARGO L. BRUNNING,
Director of Tax Revenue,
Finance Department,
The Corporation of the
City of North York,
5100 Yonge Street,
North York, Ontario
M2N 5V7 at (416) 395-6789
TDD/TTY users call (416) 395-7022

AL C. SHULTZ,
Deputy Commissioner of Finance
and Deputy Treasurer.

(8832) 20

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORWICH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, June 4, 1997, at P.O. Box 100, Otterville, Ontario N0J 1R0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 10 Main Street East, Otterville, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 633, Plan 955, being formerly part of Block "C" on the west side of Stover Street, Plan 211, Township of Norwich, former Village of Norwich, County of Oxford. Property identifier Number 00060 0308.....	\$11,454.14

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

TREASURER/DEPUTY-CLERK,
The Corporation of the
Township of Norwich,
P.O. Box 100,
Otterville, Ontario
N0J 1R0

(8833) 20

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF OSNABRUCK

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 11:00 o'clock in the forenoon on the 7th day of June, 1997, on site at Willbruck Drive, in the Township of Osnabruk, County of Stormont.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
1. Pt. Part 1, Pt. Part 2, Pt. Part 3, Plan 53R3910 Pt. Blk. F, Registered Plan 259, Willbruck Drive, Ault Island	\$17,630.26
2. Plan 397, Lot 2, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,613.94

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
3. Plan 397, Lot 3, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,516.30
4. Plan 397, Lot 4, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,516.30
5. Plan 397, Lot 6, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,516.30
6. Plan 397, Lot 7, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,478.59
7. Plan 397, Lot 10, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,011.42
8. Plan 397, Lot 11, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,011.42
9. Plan 397, Lot 16, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,011.42
10. Plan 397, Lot 17, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,048.57
11. Plan 397, Lot 19, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,827.11
12. Plan 397, Lot 20, Willbruck Drive, Ault Island	\$2,359.24
13. Plan 397, Lot 21, Willbruck Drive, Ault Island	\$4,963.06

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
14. Plan 397, Lot 22, Willbruck Drive, Ault Island	\$214.44

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and applicable GST.

For further information regarding this sale, contact:

BETTY DE HAAN,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the Township
of Osnabruck
4949 County Road #14,
Osnabruck Centre
P.O. Box 340
Ingleside, ON K0C 1M0
(613) 537-2362

(8844) 20

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—05—17

ONTARIO REGULATION 145/97

made under the

MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT

Made: April 24, 1997
Filed: April 28, 1997

Amending Reg. 804 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 804 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Sections 23 and 24 of Regulation 804 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

23. (1) The registration number of the motorized snow vehicle shall be,
- (a) affixed to both sides of the cowl on decals provided by the Ministry; or
- (b) painted on, or affixed to, both sides of the cowl as prescribed in subsection (4).

(2) Decals with a registration number displayed in accordance with clause (1) (a) shall be not less than 10 centimetres and not more than 15 centimetres from the rear of the cowl.

(3) Despite subsection (2), if the design of the motorized snow vehicle makes it impracticable to affix the decals in accordance with that subsection, the decals may be affixed to each side of the tunnel of the vehicle next to or as near as possible to the forward edge of the reflector light.

(4) A registration number displayed in accordance with clause 1 (b) shall,

- (a) be painted on, or affixed to, both sides of the cowl with the rear limit of the number being not less than 10 centimetres and not more than 15 centimetres from the rear of the cowl;
- (b) be in a colour that contrasts with its background;
- (c) be not less than five centimetres and not more than 7.6 centimetres high;
- (d) have a stroke width of not less than five millimetres and not more than 13 millimetres;
- (e) have digits of uniform style and height; and
- (f) where practicable, have the digits separated by spaces that are not more than five centimetres wide.

24. (1) If a validation device is issued, its adhesive part must be affixed so that,

- (a) for a registration number displayed in accordance with clause 23 (1) (a), the adhesive part of the device is on the upper right

hand corner of the decal that is on the left side of the motorized snow vehicle; or

- (b) for a registration number displayed in accordance with clause 23 (1) (b), the adhesive part of the device is to the left side of the cowl of the vehicle between the registration number and the rear of the cowl.

(2) For a validation device issued after June 1, 1997 for a registration number displayed in accordance with clause 23 (1) (b), the adhesive part of the device must be affixed to the centre of an area of white background that forms a border of at least one centimetre in width surrounding the adhesive part of the validation device.

20/97

ONTARIO REGULATION 146/97

made under the

CAPITAL INVESTMENT PLAN ACT, 1993

Made: April 24, 1997
Filed: April 28, 1997

GENERAL

1. The following fees are payable to the Ontario Transportation Capital Corporation:

1. For opening a toll device account with the Corporation	\$10 per toll device registered to the account
2. For maintaining a toll charge account	\$2 per month
3. For the use of a toll device issued by the Corporation	nil for a first device; \$1 per month per device for each device after the first
4. For the replacement of a toll device	\$50 per device replaced

2. A fee of \$25 is payable to the Ministry of Finance on an appeal made to the Registrar of Motor Vehicles under subsection 43 (10) of the Act.

3. The Ontario Transportation Capital Corporation shall collect personal information in the following ways only:

1. Directly from the individual to whom the information relates.

2. By means of the electronic toll system.

3. From the Ministry of Transportation.

4. From the governments of other jurisdictions or persons or agents in other jurisdictions that have entered into reciprocal arrangements or agreements with the Ontario Transportation Capital Corporation or the Ministry of Transportation.

5. From credit reporting agencies.

4. Personal information collected under the Act shall be used only for the purposes of the enforcement and collection of tolls, traffic planning, revenue management and the enforcement of offences under Part X.1 of the *Highway Traffic Act*.

5. Despite subsection 5 (1) of Regulation 460 of the Revised Regulations of Ontario, 1990, personal information used by the Ontario Transportation Capital Corporation shall be retained by it for at least 65 days unless the individual to whom the information relates consents in writing to its earlier disposal.

6. (1) In this section,

"record" means any record of information collected through the electronic toll system and includes electronically stored video images, toll device identification numbers, vehicle classifications and dates, times and locations of entry to or exit from a toll highway by a motor vehicle or a toll device affixed to a motor vehicle.

(2) A record that identifies a motor vehicle, a toll device affixed to a motor vehicle, or both, entering or exiting a toll highway is proof, in the absence of evidence to the contrary, that the motor vehicle, toll device, or both, identified on the record entered or exited the toll highway on the date, at the time and at the location indicated on the record.

(3) A copy of or an extract from a record that an officer or a director of the Ontario Transportation Capital Corporation certifies as being a true copy of or extract from the record is admissible in evidence in any proceeding to the same extent as, and has the same evidentiary value as, the original record without proof of the signature or the authority of the director or officer.

20/97

ONTARIO REGULATION 147/97
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 24, 1997

Filed: April 28, 1997

TOLL DEVICES

1. The following toll devices are prescribed for the purposes of section 191.2 of the Act:

1. A toll device that bears the trademark "ETR Express Toll Route" and either the trademark "Mark IV" and the label "Heavy Vehicle 4" or the trademark "Delco Electronics" and the label "4".

2. A toll device that bears the trademarks "Advantage 75" and "Delco Electronics" and the label "Type III RS—232".

2. (1) Where a toll device is required, it shall be mounted at least 5 centimetres from any metal object.

(2) Where a toll device is required, it shall be mounted on the inside of the front windshield of the vehicle, in the centre of the windshield, such that the top of the toll device is at least 5 centimetres and not more than 10 centimetres from the top of the windshield.

(3) Despite subsection (2), if the vehicle's front windshield is divided in the centre by a vertical metal strip, the toll device shall be mounted as described in that subsection except that it shall be located at least 5 centimetres to the right of the vertical metal strip.

3. (1) Subject to subsection (2), all vehicles are exempt from the application of section 191.2 of the Act.

(2) Section 191.2 of the Act applies to all heavy vehicles except those that are emergency vehicles as defined in subsection 144 (1) of the Act, road building machines and motor vehicles registered to the Department of National Defence.

(3) In this section,

"heavy vehicle" means a vehicle that has a gross weight or a registered gross weight greater than 5,000 kilograms.

20/97

ONTARIO REGULATION 148/97

made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 24, 1997

Filed: April 28, 1997

Amending Reg. 615 of R.R.O. 1990
(Signs)

Note: Regulation 615 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Regulation 615 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section before the heading "GENERAL".

43.1 (1) A sign on a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on a toll highway shall,

- (a) be not less than 240 centimetres in height and not less than 540 centimetres in width; and
- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in Figure 1.

(2) In addition to the sign referred to in subsection (1), in an area designated by the *French Language Services Act*, a sign on a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on a toll highway shall,

- (a) be not less than 240 centimetres in height and not less than 810 centimetres in width; and
- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in Figure 2.

(3) A sign on a highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on a toll highway shall,

- (a) be not less than 120 centimetres in height and not less than 240 centimetres in width; and
- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in Figure 3.

(4) In addition to the sign referred to in subsection (3), in an area designated by the *French Language Services Act*, a sign on a highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on a toll highway shall,

- (a) be not less than 180 centimetres in height and not less than 240 centimetres in width; and
- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in Figure 4.

(5) In this section,

"heavy vehicle" means a vehicle that has a gross weight or a registered gross weight greater than 5,000 kilograms.

Figure 1

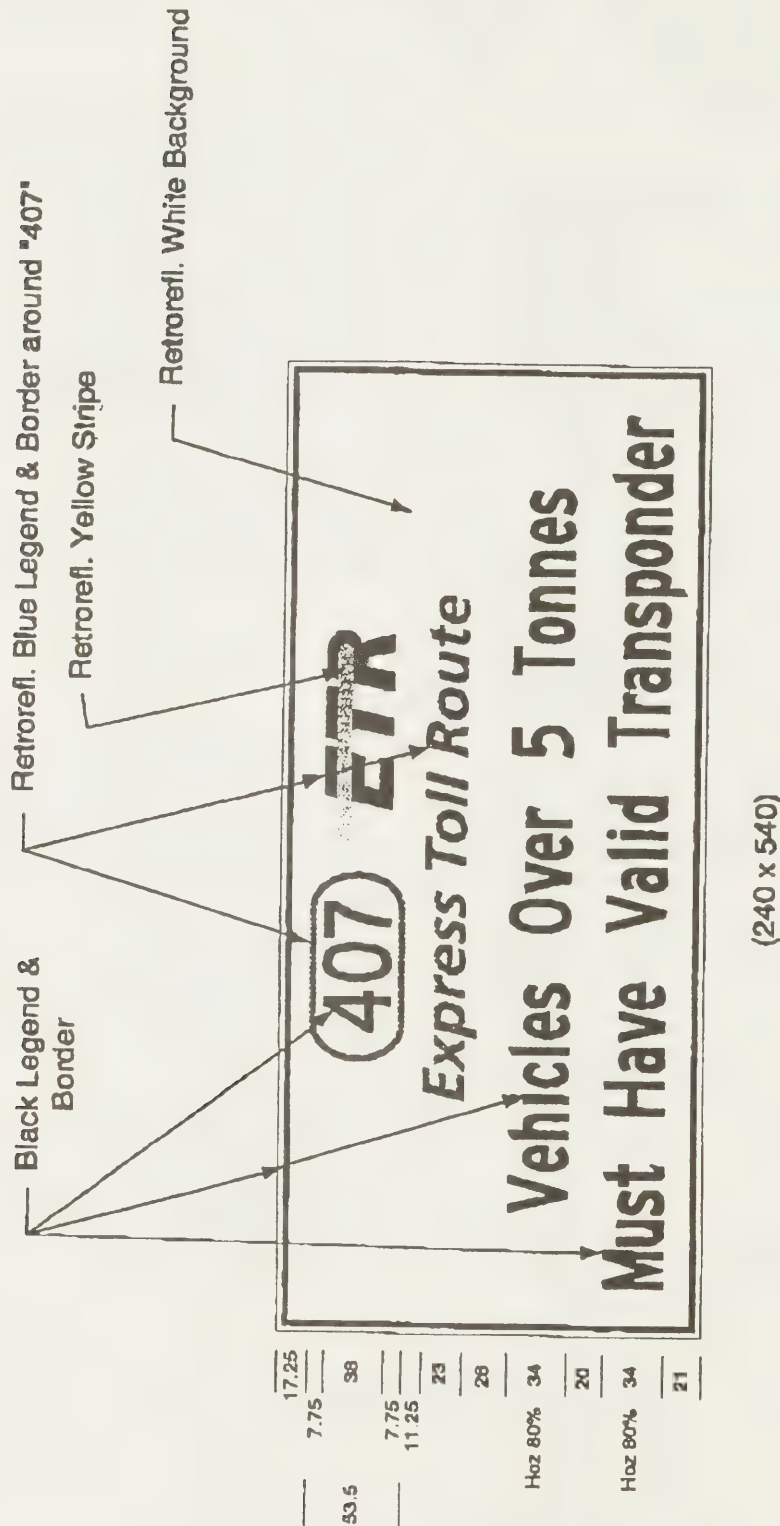
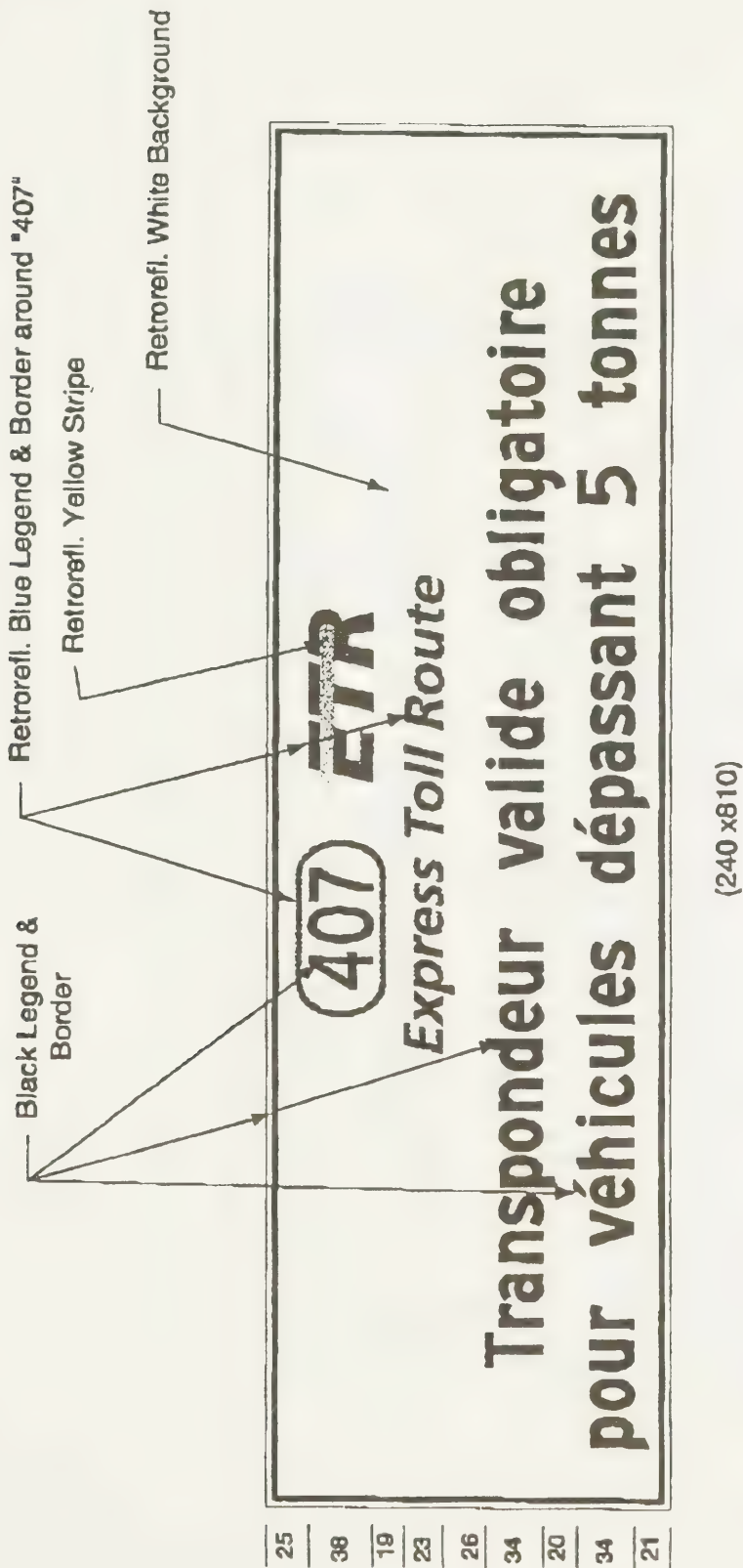


Figure 2



25
38
19
23
26
34
20
34
21

Figure 3

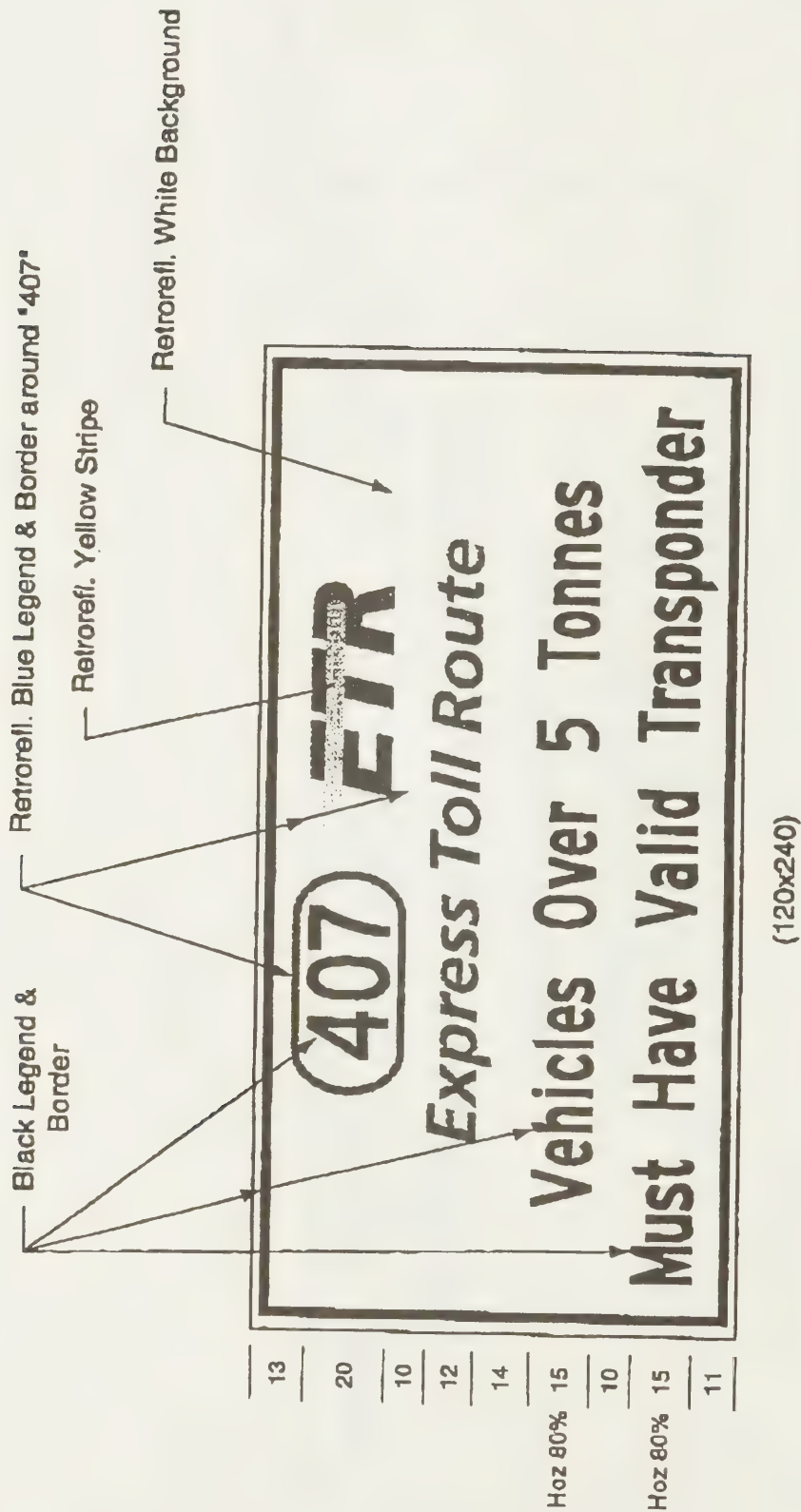
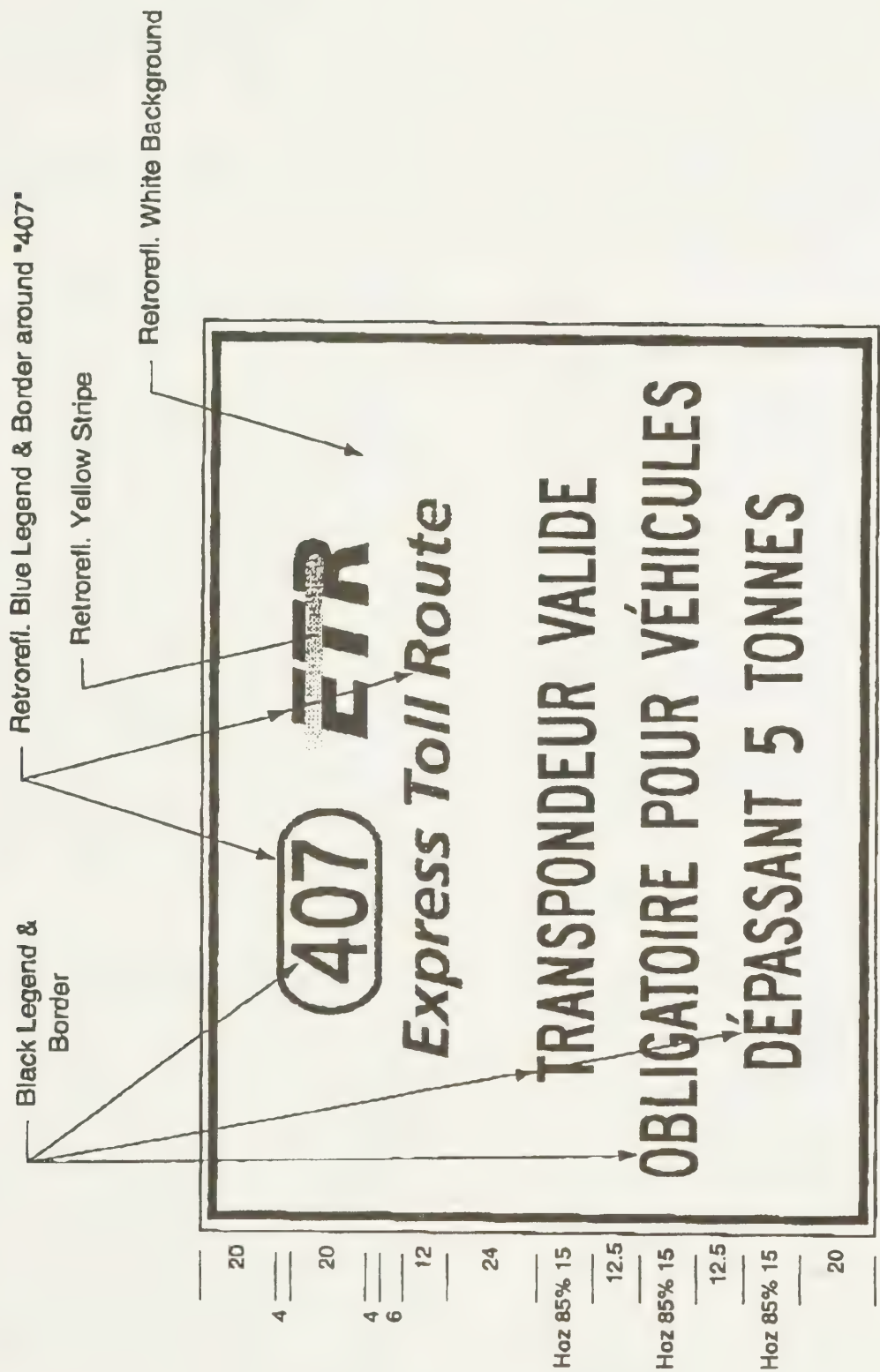


Figure 4



(180x240)

ONTARIO REGULATION 149/97
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 24, 1997

Filed: April 28, 1997

Amending O. Reg. 340/94
(Drivers' Licences)

Note: Ontario Regulation 340/94 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Paragraph 1 of subsection 5 (4) of Ontario Regulation 340/94 is amended by adding "407" after "406" and "416" after "410" in the second line.

20/97

ONTARIO REGULATION 150/97
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 24, 1997

Filed: April 28, 1997

Amending Reg. 603 of R.R.O. 1990
(Over-Dimensional Farm Vehicles)

Note: Regulation 603 has not previously been amended.

1. Section 1 of Regulation 603 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. No over-dimensional farm vehicle shall be driven or drawn on those parts of the King's Highway described in the Schedule.

2. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule

1. All of the King's Highways known as No. 400, 401, 402, 403, 404, 405, 407, 409, 410, 416, 417 and 427.
2. That part of the King's Highway known as No. 406 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way in the City of St Catharines and a point at its intersection with the roadway known as Holland Road in the Town of Thorold.
3. That part of the King's Highway known as No. 420 in the City of Niagara Falls lying between a point at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way and a point at its intersection with the roadway known as Stanley Avenue.
4. All of the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way.
5. All of the King's Highway known as No. 2A in the City of Scarborough.
6. That part of the King's Highway known as No. 2 in the Town of Ancaster lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 2/53.
7. That part of the King's Highway known as No. 2/53 in the Town of Ancaster lying between a point at its intersection with the

King's Highway known as No. 2 and a point at its intersection with the western boundary of the Regional Municipality of Hamilton Wentworth.

8. That part of the King's Highway known as No. 5 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 at the Halton Region boundary and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 6 in the Town of Flamborough.
9. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 at the Town of Dundas boundary and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in Wellington County.
10. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point at its intersection with the southern boundary of the Regional Municipality of Hamilton Wentworth and the roadway known as Alderlea Avenue in the Township of Glanbrook.
11. That part of the King's Highway known as No. 7 in the City of Brampton lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) and a point at its western intersection with the roadway known as Chinguacousy Road (Second Line Road West).
12. That part of the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) in the City of Brampton lying between a point at its northern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Bovaird Drive) and a point at its southern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Queen Street East).
13. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) in the City of Brampton and a point at its intersection with the King's Highway known as the Markham By-Pass in the Regional Municipality of York.
14. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 28/115 in the City of Peterborough and a point at its intersection with the eastern boundary of the City of Peterborough.
15. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the western limit of the King's Highway known as No. 417 in the Township of West Carlton and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 15 in the Township of Beckwith.
16. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the roadway known as Victoria Street in the City of Kitchener and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8.
17. That part of the King's Highway known as No. 7/8 lying between a point at its intersection with the eastern limit of the roadway known as Waterloo Road No. 5 in the Township of Wilmot and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8 in the City of Kitchener.
18. That part of the King's Highway known as No. 7187 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8 (King Street) in the City of Kitchener.
19. That part of the King's Highway known as No. 8 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7187 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/8 in the City of Kitchener.

- 20. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Orillia lying between a point at its intersection with the roadway known as Memorial Avenue and a point at its intersection with the roadway known as Laclie Street.
- 21. That part of the King's Highway known as No. 9 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 11 in the Town of Newmarket and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 10 in the Township of Mono.
- 22. That part of the King's Highway known as No. 10 lying between a point at its intersection with the roadway known as Burnhamthorpe Road in the City of Mississauga and a point at its intersection the northern boundary of the City of Brampton (Mayfield Road).
- 23. That part of the King's Highway known as No. 20 (Centennial Parkway) in the City of Stoney Creek lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 53 (Rymals Road) and a point at its intersection with the roadway known as King Street.
- 24. That part of the King's Highway known as No. 27 lying between a point at its intersection with the roadway known as Eglinton Avenue in the City of Etobicoke and a point at its intersection with the roadway known as Regional Road No. 49 (Nashville Road) in the City of Vaughan.
- 25. That part of the King's Highway known as No. 28/115 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7A/115 at the western boundary of the Township of North Monagan and a point at its intersection with The King's Highway known as No. 7 in the City of Peterborough.
- 26. That part of the King's Highway known as No. 35/115 in Durham Region lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 35 and the King's Highway known as No. 115.
- 27. That part of the King's Highway known as No. 48 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the City of Scarborough and a point situated at its intersection with the roadway known as Elgin Mills Road in the Town of Markham.
- 28. That part of the King's Highway known as No. 50 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 27 in the City of Etobicoke and a point at its intersection with the roadway known as Columbia Way East in the Town of Caledon.
- 29. That part of the King's Highway known as No. 58 in the City of Thorold lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 406 and a point at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Niagara Regional Road No. 57 (Thorold Stone Road).
- 30. That part of the King's Highway known as No. 86 lying between its intersection with the King's Highway known as No. 7 (Victoria Street) in the City of Kitchener and a point at its intersection with the roadway known as Waterloo Road No. 17 in the Township of Woolwich.
- 31. That part of the King's Highway known as No. 115 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 35/115 in Durham Region and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7A/115 in Cavan Township.

- 32. That part of the King's Highway known as No. 137 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of the Front of Leeds and Lansdowne and a point at its intersection with the Border between Canada and The United States of America.

20/97

ONTARIO REGULATION 151/97
made under the
OFF-ROAD VEHICLES ACT

Made: April 24, 1997
Filed: April 28, 1997

Amending Reg. 863 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 863 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Schedule 1 to Regulation 863 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Schedule 1

- 1. All of the King's Highways known as No. 400, 401, 402, 403, 404, 405, 407, 409, 410, 416, 417 and 427.
- 2. That part of the King's Highway known as No. 406 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way in the City of St Catharines and a point at its intersection with the roadway known as Holland Road in the Town of Thorold.
- 3. That part of the King's Highway known as No. 420 in the City of Niagara Falls lying between a point at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way and a point at its intersection with the roadway known as Stanley Avenue.
- 4. All of the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way.
- 5. All of the King's Highway known as No. 2A in the City of Scarborough.
- 6. That part of the King's Highway known as No. 2 in the Town of Ancaster lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 2/53.
- 7. That part of the King's Highway known as No. 2/53 in the Town of Ancaster lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 2 and a point at its intersection with the western boundary of the Regional Municipality of Hamilton Wentworth.
- 8. That part of the King's Highway known as No. 5 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 at the Halton Region boundary and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 6 in the Town of Flamborough.
- 9. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 at the Town of Dundas boundary and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in Wellington County.
- 10. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point at its intersection with the southern boundary of the

Regional Municipality of Hamilton Wentworth and the roadway known as Alderlea Avenue in the Township of Glanbrook.

11. That part of the King's Highway known as No. 7 in the City of Brampton lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) and a point at its western intersection with the roadway known as Chinguacousy Road (Second Line Road West).
12. That part of the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) in the City of Brampton lying between a point at its northern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Bovaird Drive) and a point at its southern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Queen Street East).
13. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) in the City of Brampton and a point at its intersection with the King's Highway known as the Markham By-Pass in the Regional Municipality of York.
14. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 28/115 in the City of Peterborough and a point at its intersection with the eastern boundary of the City of Peterborough.
15. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the western limit of the King's Highway known as No. 417 in the Township of West Carlton and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 15 in the Township of Beckwith.
16. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the roadway known as Victoria Street in the City of Kitchener and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8.
17. That part of the King's Highway known as No. 7/8 lying between a point at its intersection with the eastern limit of the roadway known as Waterloo Road No. 5 in the Township of Wilmot and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8 in the City of Kitchener.
18. That part of the King's Highway known as No. 7187 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8 (King Street) in the City of Kitchener.
19. That part of the King's Highway known as No. 8 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7187 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/8 in the City of Kitchener.
20. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Orillia lying between a point at its intersection with the roadway known as Memorial Avenue and a point at its intersection with the roadway known as Laclie Street.
21. That part of the King's Highway known as No. 9 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 11 in the Town of Newmarket and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 10 in the Township of Mono.
22. That part of the King's Highway known as No. 10 lying between a point at its intersection with the roadway known as Burnhamthorpe Road in the City of Mississauga and a point at its intersection the northern boundary of the City of Brampton (Mayfield Road).
23. That part of the King's Highway known as No. 20 (Centennial Parkway) in the City of Stoney Creek lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 53 (Rymals Road) and a point at its intersection with the roadway known as King Street.
24. That part of the King's Highway known as No. 27 lying between a point at its intersection with the roadway known as Eglinton Avenue in the City of Etobicoke and a point at its intersection with the roadway known as Regional Road No. 49 (Nashville Road) in the City of Vaughan.
25. That part of the King's Highway known as No. 28/115 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7A/115 at the western boundary of the Township of North Monagan and a point at its intersection with The King's Highway known as No. 7 in the City of Peterborough.
26. That part of the King's Highway known as No. 35/115 in Durham Region lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 35 and the King's Highway known as No. 115.
27. That part of the King's Highway known as No. 48 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the City of Scarborough and a point situated at its intersection with the roadway known as Elgin Mills Road in the Town of Markham.
28. That part of the King's Highway known as No. 50 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 27 in the City of Etobicoke and a point at its intersection with the roadway known as Columbia Way East in the Town of Caledon.
29. That part of the King's Highway known as No. 58 in the City of Thorold lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 406 and a point at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Niagara Regional Road No. 57 (Thorold Stone Road).
30. That part of the King's Highway known as No. 86 lying between its intersection with the King's Highway known as No. 7 (Victoria Street) in the City of Kitchener and a point at its intersection with the roadway known as Waterloo Road No. 17 in the Township of Woolwich.
31. That part of the King's Highway known as No. 115 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 35/115 in Durham Region and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7A/115 in Cavan Township.
32. That part of the King's Highway known as No. 137 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of the Front of Leeds and Lansdown and a point at its intersection with the Border between Canada and The United States of America.

ONTARIO REGULATION 152/97made under the
OPTOMETRY ACT, 1991

Made: February 14, 1997

Approved: April 24, 1997

Filed: April 29, 1997

Amending O. Reg. 119/94
(General)

Note: Ontario Regulation 119/94 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Ontario Regulation 119/94 is amended by adding the following Part:

**PART VIII
PRESCRIBED DISEASES**

21. For the purposes of clause 3 (c) of the *Optometry Act, 1991*, the following are prescribed diseases:

1. In relation to diagnosis and prevention, diseases of the eye and vision system that can be determined by the findings from an oculo-visual assessment.
2. In relation to treatment, diseases of the eye and vision system that can be treated by other than the prescribing of drugs or the application of surgery.

22. For the purposes of paragraph 1 of Section 4 of the *Optometry Act, 1991*, a "prescribed disease" is any disease limited to and manifested in the eye and vision system that was determined by the findings from an oculo-visual assessment.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF OPTOMETRISTS OF ONTARIO:

PAUL PADFIELD
*President*IRVING BAKER
Registrar

Dated at Toronto on February 14, 1997.

20/97

ONTARIO REGULATION 153/97made under the
PLANNING ACT

Made: May 1, 1997

Filed: May 1, 1997

**DEEMING ORDER (SUDBURY EAST
PLANNING BOARD)**

1. (1) Ontario Regulation 834/81, as it read on the day before this Regulation comes into force, shall be deemed to be and to have always been a zoning by-law of the Sudbury East Planning Board in respect of the lands described in the Schedule.

(2) The deemed by-law shall be referred to as By-law # 97-1 of the Sudbury East Planning Board.

Schedule

The geographic Townships of Scadding, Davis, the west half of Janes, Street, Loughrin, Henry, that part of Dryden not within the Regional Municipality of Sudbury, Awrey, the east half of Dill, Cleland, Hawley, Secord, Burwash, Hendrie, Laura, Servos, Hoskin, Cherriman, Haddo, Waldie, Cox, Delamere, Allen and Bigwood, in the Territorial District of Sudbury.

B. SINGH
Assistant Deputy Minister (Acting)
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 1, 1997.

20/97

ONTARIO REGULATION 154/97made under the
PLANNING ACT

Made: May 1, 1997

Filed: May 1, 1997

Amending O. Reg. 834/81
(District of Sudbury—Territorial District of Sudbury)

Note: Since January 1, 1997, Ontario Regulation 834/81 has been amended by Ontario Regulations 13/97, 60/97, 61/97, 62/97, 63/97, 64/97, 65/97, 66/97, 70/97, 88/97, 89/97, 90/97, 91/97, 92/97, 93/97 and 98/97. For prior amendments, see the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 2 of Ontario Regulation 834/81 is revoked and the following substituted:

2. This order applies to,

- (a) all of the lands in the geographic Townships of Attlee, Aylmer, Bevin, Caen, Cartier, Cascaden, Curtin, Emo, Ermatinger, Foster, Foy, Goschen, Halifax, Hart, Harty, Hess, Hyman, Kelly, Mackelcan, Moncrieff, Munster, Parkin, Rathbun, Roosevelt, Sale, Stalin, Tofflemire, Totten, Truman, Ulster and Venturi; and

- (b) those parts of the geographic Townships of Eden, Tilton and Trill not within the Regional Municipality of Sudbury in the Territorial District of Sudbury.

2. Section 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. (1) For the purposes of this Order, all the lands in the geographic Townships of Attlee, Aylmer, Bevin, Caen, Emo, Ermatinger, Foster, Foy, Goschen, Halifax, Hart, Harty, Hess, Hyman, Kelly, Mackelcan, Moncrieff, Munster, Parkin, Rathbun, Roosevelt, Sale, Stalin, Tofflemire, Totten, Truman, Ulster and Venturi and those parts of the geographic Townships of Eden, Tilton and Trill not within the Regional Municipality of Sudbury in the Territorial District of Sudbury and that part of the geographic Township of Cartier not shown on the map filed with the Provincial Planning Services Branch of the Ministry of Municipal Affairs and Housing at Toronto as Number 73 are designated as a Rural Zone.

(2) All of the lands in the geographic Townships of Cascaden and Curtin and that part of the geographic Township of Cartier in the Territorial District of Sudbury shown on the map filed with the

Provincial Planning Services Branch of the Ministry of Municipal Affairs and Housing at Toronto as Number 73 are divided into the zones listed in the following Table as shown on maps filed with the Provincial Planning Services Branch of the Ministry of Municipal Affairs and Housing at Toronto as Numbers 63, 66, 73 and 189.

TABLE

Name of Zone	Symbol of Map
Rural	RU
Hamlet Residential	HR
Seasonal Residential	SR
General Commercial	CG
Resort Commercial	CR
General Industrial	M
Institutional	I
Open Space	OS
Mobile Home Park Residential	RMP
Hazard	H

3. Clause 17 (ac) and sections 55, 56, 60, 60a, 60c, 60d, 60f, 60g, 63, 64, 65 and 66 of the Regulation are revoked.

4. Paragraphs 1, 2, 3, 4, 7 and 8 of subsection 3 (2), sections 6, 7, 8, 9, 11, 15, 18, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 93, 94, 95, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 130, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 147, 148, 149, 150, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159 and 161 of Schedule 1 to the Regulation are revoked.

5. Sections 1, 2, 3, 4, 5 and 6 of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

6. Section 1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked.

7. Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 of Schedule 4 to the Regulation are revoked.

8. Section 2 of Schedule 5 to the Regulation is revoked.

9. Section 1 of Schedule 6 to the Regulation is revoked.

B. SINGH
Assistant Deputy Minister (Acting)
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 1, 1997.

20/97

ONTARIO REGULATION 155/97 made under the ELEVATING DEVICES ACT

Made: April 30, 1997
Filed: May 2, 1997

CERTIFICATION AND TRAINING OF ELEVATING DEVICE MECHANICS

1. (1) A person who wishes to work as a mechanic under the Act is required to obtain a certificate designating the person as one or more of the following:

1. An elevating device mechanic, class A (an "EDM-A certificate").
2. An elevating device mechanic, class B (an "EDM-B certificate").
3. An elevating device mechanic, class C (an "EDM-C certificate").
4. An elevating device mechanic, class D (an "EDM-D certificate").
5. An elevating device mechanic, class E (an "EDM-E certificate").
6. An elevating device mechanic, class F (an "EDM-F certificate").

(2) A person may apply to the Director to obtain a certificate under subsection (1) or to add one or more classes of certificate to his or her initial certificate.

(3) An application for a certificate or an additional class of certificate must be accompanied by a \$50 application fee.

(4) An application must include documents, in a format acceptable to the Director, that attest to the fact that the applicant has the necessary practical skills and experience for the certificate being sought.

2. (1) An application to renew a certificate must be made to the Director and must be accompanied by a \$50 renewal fee.

(2) An application for renewal must include a completed declaration of work experience, in a format acceptable to the Director, indicating that the applicant worked within the scope of the certificate while it was in effect.

(3) An application for renewal may be made before the applicant's certificate expires.

(4) If a mechanic fails to renew his or her certificate before it expires, the mechanic must not work as a mechanic after the date of expiry of the certificate but may apply to the Director for a renewal.

(5) If a mechanic applies for a renewal of a certificate under subsection (4), the Director may renew it if,

- (a) the mechanic's application is made within 12 months of the expiry date shown on the certificate;
- (b) the applicant pays the fee referred to in subsection (1); and
- (c) the applicant complies with subsection (2).

(6) If a mechanic applies for a renewal of a certificate under subsection (4) more than 12 months after the expiry date shown on the expired certificate, the application shall be treated as a new application for a certificate under section 1, and the applicant must,

- (a) take a written examination conducted or approved by the Director with respect to the subject matter of the class of certificate applied for; and
- (b) include in the application a completed declaration of work experience in a format acceptable to the Director.

3. (1) An applicant for a certificate must have successfully completed a program approved by the Director that is delivered by a training organization approved by the Director for each class of certificate sought by the applicant.

(2) An applicant must have successfully completed an examination or a series of examinations, conducted or approved by the Director,

demonstrating that the applicant possesses the necessary knowledge and competence for each class of certificate sought by the applicant.

(3) If the applicant fails the examination or series of examinations on three successive attempts, the applicant must successfully complete the program described in subsection (1) after making the unsuccessful attempts and before taking the examination or series of examinations again, and subsection (5) does not apply.

(4) If the applicant fails the examination or series of examinations for a class of certificate, he or she is not entitled to take the examination or series of examinations for the class of certificate until,

- (a) he or she makes a new application for the class of certificate; and
- (b) six months have passed since the applicant took the examination or series of examinations.

(5) An applicant is not required to comply with subsections (1) and (2) if the Director is satisfied that the applicant possesses the necessary knowledge and competence with respect to each class of certificate sought by the applicant.

TERMS OF CERTIFICATE

4. A certificate is not transferable.

5. (1) A certificate expires on the second anniversary of the holder's date of birth after it is issued.

(2) If a class of certificate is added to a certificate after the certificate is issued, the expiry date of the initial certificate does not change.

(3) A certificate that is renewed expires two years after the date on which the previous certificate expires.

(4) The Director may, at any time, revoke any certificate or class of certificate held by a holder if the Director is of the opinion that the holder is not qualified to work competently within the scope of the certificate or class of certificate because the holder no longer meets the qualifications for the certificate or class of certificate.

(5) If the Director revokes a certificate under subsection (4), the holder whose certificate is revoked shall surrender it immediately on demand and shall not work as a mechanic within the scope of the certificate that has been revoked.

(6) If the Director revokes a certificate or class of certificate under subsection (4), sections 23, 24 and 25 of the Act apply, with necessary modifications, to the mechanic as if the mechanic were a licence holder or a registrant with respect to whom the Director serves a notice of proposal under subsection 23 (1) of the Act.

6. A person who holds a certificate shall notify the Director within six days after any change in his or her address.

SCOPE OF CERTIFICATE

7. (1) A person who holds an EDM-A certificate may, without supervision, construct, install, alter, repair, service, maintain or test any class of elevating device referred to in section 2 of Regulation 316 of the Revised Regulations of Ontario, 1990, except that of passenger ropeways, and the equipment and accessories essential to their operation if the person has documented experience on that class of device.

(2) A holder of an EDM-A certificate who does not have documented experience on a class of device shall not perform the functions referred to in subsection (1) without supervision by the holder of an EDM-A certificate who has such experience on the class of device.

8. (1) A person who holds an EDM-B certificate may, without supervision, construct, install, alter, repair, maintain or test construction hoists, as referred to in paragraph 9 of section 2 of Regulation 316 of the Revised Regulations of Ontario, 1990, and the equipment and accessories essential to their operation if the person has documented experience on construction hoists.

(2) A holder of an EDM-B certificate who does not have documented experience on construction hoists shall not perform the functions referred to in subsection (1) without supervision by the holder of an EDM-B certificate who has such experience.

9. (1) A person who holds an EDM-C certificate may, without supervision, repair, service and maintain the same classes of elevating device as the holder of an EDM-A certificate and the equipment and accessories essential to their operation if,

- (a) the person has documented experience on those classes of device; and
- (b) the elevating devices on which the person performs the functions are owned and operated by the person's employer.

(2) A holder of an EDM-C certificate who does not have documented experience on a class of device shall not perform the functions referred to in subsection (1) without supervision.

10. A person who holds an EDM-D certificate may, without supervision, renovate the interior of an elevating device cab and, in so doing, may carry out electrical work with respect to lighting in the cab but may not do anything with respect to control circuitry or carry out any other type of electrical work.

11. A person who holds an EDM-E certificate may, without supervision, construct, install, service and maintain elevating devices for the handicapped referred to in paragraph 6 of Regulation 316 of the Revised Regulations of Ontario, 1990, with the exception of vertical platform lifts-Type C.

12. A person who holds an EDM-F certificate may, without supervision, examine and test any class of elevating device, except that of passenger ropeways, but may not perform physical tests on an elevating device except under the supervision of a holder of an EDM-A certificate.

EXEMPTION

13. Employees of an owner who is only registered as a contractor under the Act for the purpose of allowing those employees to perform rescue operations are exempt from this Regulation if the owner,

- (a) designates only those employees trained by a registered contractor to safely perform rescue operations on devices owned and operated by the owner and located on the owner's premises;
- (b) develops written operating procedures for rescue operations in conjunction with the registered contractor;
- (c) maintains an up-to-date list of all employees trained in rescue operations to the standards established by the registered contractor, indicating the dates of initial and subsequent training;
- (d) provides the Director with the procedures and training lists referred to in clauses (b) and (c) on request.

TRANSITION

14. (1) A person who was a mechanic immediately before the coming into force of this Regulation and who applies for a temporary initial certificate within six months of that date may continue to perform

the type of work he or she was authorized to perform under the Act immediately before that date.

(2) A mechanic who applies for a temporary initial certificate shall be issued such a certificate if the mechanic indicates in the application the class of certificate applied for, as set out in section 1, and includes with the application statements from the mechanic's employer or from a contractor certifying that the mechanic had, on the date this Regulation comes into force, a minimum of four years work experience in the type of work that is authorized under the class of certificate applied for.

(3) A mechanic who holds a temporary initial certificate must complete a safety training workshop and submit proof of successful completion of the workshop within 18 months of the date this Regulation comes into force, failing which the certificate expires automatically.

(4) If it does not expire earlier for failure to meet the requirement set out in subsection (3) or because the mechanic has been issued a certificate under this Regulation, a temporary initial certificate expires three years after the date this Regulation comes into force and may not be renewed.

(5) A mechanic who holds a temporary interim certificate under this section and who applies for a certificate referred to in section 1 shall be issued the certificate applied for if the requirements of this Regulation are met.

15. This Regulation comes into force 60 days after it is filed.

20/97

ONTARIO REGULATION 156/97
made under the
GASOLINE HANDLING ACT

Made: April 30, 1997

Filed: May 2, 1997

**CERTIFICATION AND TRAINING
OF MECHANICS**

1. In this Regulation,

"mechanic" means a person who is a registered contractor under the Act, or an employee of a registered contractor, with respect to the performance of the functions of a petroleum equipment mechanic or a site operator under a certificate referred to in section 2.

2. (1) A person who wishes to perform the functions of a mechanic is required to obtain a certificate designating the person as one or more of the following:

1. A petroleum equipment mechanic 1—service and maintenance (a "PM.1 certificate").
2. A petroleum equipment mechanic 2—underground installation (a "PM.2 certificate").
3. A petroleum equipment mechanic 3—aboveground installation (a "PM.3 certificate").
4. A petroleum equipment mechanic—contractor helper (a "PMH certificate").
5. A site operator (an "SO certificate").

(2) A person may apply to the Director to obtain a certificate under subsection (1) or to add one or more classes of certificate to his or her initial certificate.

(3) An application for a certificate or an additional class of certificate must be accompanied by a \$50 application fee.

(4) An application must include documents, in a format acceptable to the Director, that attest to the fact that the applicant has the necessary practical skills and experience for the certificate being sought.

3. (1) An application to renew a certificate must be made to the Director and must be accompanied by a \$50 renewal fee.

(2) An application for renewal must include a completed declaration of work experience, in a format acceptable to the Director, indicating that the applicant worked within the scope of the certificate while it was in effect.

(3) An application for renewal may be made before the applicant's certificate expires.

(4) If a mechanic fails to renew his or her certificate before it expires, the mechanic must not work as a mechanic after the date of expiry of the certificate but may apply to the Director for a renewal.

(5) If a mechanic applies for a renewal of a certificate under subsection (4), the Director may renew it if,

- (a) the mechanic's application is made within 12 months of the expiry date shown on the certificate;
- (b) the applicant pays the fee referred to in subsection (1); and
- (c) the applicant complies with subsection (2).

(6) If a mechanic applies for a renewal of a certificate under subsection (4) more than 12 months after the expiry date shown on the expired certificate, the application shall be treated as a new application for a certificate under section 2, and the applicant must,

- (a) take a written examination conducted or approved by the Director with respect to the subject matter of the class of certificate applied for; and
- (b) include in the application a completed declaration of work experience in a format acceptable to the Director.

4. (1) An applicant for a certificate must have successfully completed a program approved by the Director that is delivered by a training organization approved by the Director for each class of certificate sought by the applicant.

(2) An applicant must have successfully completed an examination or a series of examinations, conducted or approved by the Director, demonstrating that the applicant possesses the necessary knowledge and competence for each class of certificate sought by the applicant.

(3) If the applicant fails the examination or series of examinations on three successive attempts, the applicant must successfully complete the program described in subsection (1) after making the unsuccessful attempts and before taking the examination or series of examinations again, and subsection (5) does not apply.

(4) If the applicant fails the examination or series of examinations for a class of certificate, he or she is not entitled to take the examination or series of examinations for the class of certificate until,

- (a) he or she makes a new application for the class of certificate; and
- (b) six months have passed since the applicant took the examination or series of examinations.

(5) An applicant is not required to comply with subsections (1) and (2) if the Director is satisfied that the applicant possesses the necessary knowledge and competence with respect to each class of certificate sought by the applicant.

TERMS OF CERTIFICATE

5. A certificate is not transferable.

6. (1) A certificate expires on the second anniversary of the holder's date of birth after it is issued.

(2) If a class of certificate is added to a certificate after the certificate is issued, the expiry date of the initial certificate does not change.

(3) A certificate that is renewed expires two years after the date on which the previous certificate expires.

(4) The Director may, at any time, revoke any certificate or class of certificate held by a holder if the Director is of the opinion that the holder is not qualified to work competently within the scope of the certificate or class of certificate because the holder no longer meets the qualifications for the certificate or class of certificate.

(5) If the Director revokes a certificate under subsection (4), the holder whose certificate is revoked shall surrender it immediately on demand and shall not work as a mechanic within the scope of the certificate that has been revoked.

(6) If the Director revokes a certificate or class of certificate under subsection (4), sections 10, 11 and 12 of the Act apply, with necessary modifications, to the mechanic as if the mechanic were a licence holder or a registrant with respect to whom the Director serves a notice of proposal under subsection 10 (1) of the Act.

7. A person who holds a certificate shall notify the Director within six days after any change in his or her address.

SCOPE OF CERTIFICATE

8. (1) A person who holds a PM.1 certificate may, without supervision, service and maintain petroleum equipment and systems, and accessories essential to their operation and, in so doing, may,

- (a) install and remove suction pumps and related systems in accordance with manufacturer specifications and the Gasoline Handling Code, and test equipment operation;
- (b) repair and maintain suction pumps and related systems, including troubleshooting, testing, repairing and replacing mechanical, hydraulic, electrical and electronic components; and
- (c) repair and maintain submersible pumps, dispensers and related systems, including troubleshooting, testing, repairing and replacing mechanical, hydraulic, electrical and electronic safeties.

(2) The holder of a PM.1 certificate may assist holders of PM.2 and PM.3 certificates to perform the functions that they may perform if directly supervised by them.

9. (1) A person who holds a PM.2 certificate may, without supervision, install, remove, alter, repair, test, service and maintain any type of underground installation and the equipment and accessories essential to its operation and, in so doing, may,

- (a) install underground tanks, including the preparation and restoration of the site, the installation of temporary vents and fill pipes and pressure testing;

(b) remove underground tanks, including the preparation and restoration of the site, draining and disconnecting the tank system and purging tanks;

(c) install petroleum transfer systems, including the preparation of lines and equipment, component assembly, spill containment and vapour recovery;

(d) repair and maintain systems for detecting leaks and monitoring tanks; and

(e) install and remove submersible pumps, dispensers and related systems.

(2) The holder of a PM.2 certificate may, without supervision, install aboveground tanks, including the preparation and restoration of sites, component assembly, spill containment, electrical hook-up and pressure testing.

(3) The holder of a PM.2 certificate may assist holders of PM.1 and PM.3 certificates to perform the functions that they may perform if directly supervised by them.

10. (1) A person who holds a PM.3 certificate may, without supervision, install, remove, alter, repair, test, service and maintain any type of aboveground installation and the equipment and accessories essential to its operation and, in so doing, may,

- (a) install aboveground tanks, including preparation and restoration of the site, component assembly, spill containment, electrical hook-up and pressure testing;
- (b) remove aboveground tanks, including the preparation and restoration of the site, draining and disconnecting the tank system and purging tanks;
- (c) repair and maintain systems for detecting leaks and monitoring tanks;
- (d) install, remove, repair and maintain bulk handling equipment, including troubleshooting and testing mechanical, hydraulic, electric and electronic systems and safeties.

(2) The holder of a PM.3 certificate may assist holders of PM.1 and PM.2 certificates to perform the functions that they may perform if directly supervised by them.

11. (1) A person who holds a PMH certificate may, without supervision, maintain pumps, including replacing nozzles, spouts, hoses, breakaways, filters and belts and may assess, contain and clean up spills and leaks.

(2) The holder of a PMH certificate may assist the holder of a PM.1, PM.2 or PM.3 certificate to perform any of the functions he or she may perform if directly supervised by the holder of that certificate.

12. A person who holds an SO certificate may, without supervision, maintain pumps including replacing nozzles, spouts, hoses, breakaways, filters and belts and may assess, contain and clean up spills and leaks.

TRANSITION

13. (1) A person who performed the functions of a mechanic immediately before the date this Regulation comes into force and who applies for a temporary initial certificate within six months of that date may continue to perform the functions he or she was authorized to perform under the Act immediately before that date.

(2) A mechanic who applies for a temporary initial certificate shall be issued such a certificate if the mechanic indicates in the application

the class of certificate applied for, as set out in section 2, and includes with the application an affidavit from the mechanic's employer or a registered contractor certifying that the mechanic had, on the date this Regulation comes into force, a minimum of two years experience performing the functions that are authorized under the class of certificate applied for.

(3) A temporary initial certificate expires on the earlier of the day that is two years after the date this Regulation comes into force or the date on which the mechanic is issued a certificate referred to in section 2.

(4) A mechanic who holds a temporary initial certificate under this section and who applies for a certificate referred to in section 2 shall be issued the certificate applied for if the requirements of this Regulation are met.

14. This Regulation comes into force 60 days after it is filed.

20/97

ONTARIO REGULATION 157/97 made under the ENERGY ACT

Made: April 30, 1997
Filed: May 2, 1997

OIL AND GAS PIPELINE SYSTEMS

1. In this Regulation,

"engineering services" means services performed by a person for the purposes of the Act and includes services for reviewing plans or drawings, services relating to requests for variances or deviations, services for monitoring field development projects and services relating to site remediation and general consultations;

"gas" means any gas or mixture of gases suitable for domestic or industrial fuel that is conveyed to the user through a pipeline;

"licence" means a licence referred to in section 12 of the Act;

"oil" means crude oil, liquid petroleum products, natural gasoline, natural gas liquids, liquefied petroleum gas and any condensate resulting from the production, processing or refining of hydrocarbons;

"operating company" includes an individual, partnership, corporation, public agency or other entity operating a gas or oil pipeline system;

"professional engineer" means a professional engineer within the meaning of the *Professional Engineers Act*.

2. (1) The publication entitled the Oil and Gas Pipeline Systems Code, 1997, as amended from time to time, issued by the Fuels Safety Program, Technical Standards Division of the Ministry of Consumer and Commercial Relations and the standards and laboratory test reports referred to in it to the extent that they apply to the Code, are adopted as part of this Regulation.

(2) Every person engaged in the design, construction, erection, alteration, installation, testing, operation, maintenance, repair or removal of a pipeline for the transmission of oil or gas or the distribution of gas shall comply with the standards, procedures and requirements of the Code.

(3) If a provision of this Regulation conflicts with a provision of the Code, the provision of this Regulation prevails.

3. (1) An operating company that intends to use an oil pipeline shall obtain certification from a professional engineer that the design, construction, installation, replacement, extension, reclassification or testing of the pipeline has been carried out in accordance with the Act and this Regulation.

(2) An operating company shall obtain certification from a professional engineer that a gas pipeline having a diameter in excess of 219.1 millimetres or intended to operate at a pressure in excess of 860 kPa has been designed, constructed, installed, replaced, extended or reclassified in accordance with the Act and this Regulation.

(3) An operating company that has a gas pipeline installed or tested shall obtain certification from a person who holds a certificate as a gas pipeline inspector under section 14 of the Act or a professional engineer that the installation or testing has been carried out in accordance with the Act and this Regulation.

(4) An operating company that has a pipeline upgraded shall, prior to activating it, obtain certification from a professional engineer that the pipeline has been upgraded in accordance with the Act and this Regulation.

(5) An operating company shall file the certification referred to in subsection (4) with the Director where the upgrading results in an operating stress level greater than 30 per cent of the specified minimum yield strength of the pipeline.

(6) The operating company shall retain the certifications obtained under subsections (1) to (5) at its head office in Ontario for the life of the pipeline.

4. Where the Director has reason to believe that an unsafe condition exists in a pipeline, an operating company shall uncover any part of the pipeline at the written request of the Director.

5. (1) An application for the following licences or their renewal shall be made to the Director and shall be accompanied by the non-refundable fee prescribed in the Schedule:

1. A licence to transmit gas.
2. A licence to distribute gas.
3. A licence to transmit oil.

(2) An operating company whose oil transmission pipeline system is less than 20 kilometres in length need not have a licence.

(3) A licence or a renewal of a licence expires 12 months after it is issued, and shall state the date on which it is issued and the date on which it expires.

(4) An inspector may inspect the pipelines for the transmission of oil or gas and for the distribution of gas of an applicant for or the holder of a licence referred to in subsection (1), the installations and repairs performed by or on behalf of the applicant or holder and the workmanship relating to those installations and repairs to determine whether they comply with the Act and this Regulation.

(5) No licence shall be issued or renewed until the applicant for or holder of the licence has paid the prescribed fee for an inspection under subsection (4).

6. (1) The Director shall issue a duplicate licence on receiving an application therefor and payment of the non-refundable fee prescribed in the Schedule for a duplicate.

(2) A holder of a licence whose name has changed shall apply to the Director for a licence bearing the new name and pay the non-refundable fee prescribed in the Schedule.

(3) The Director shall issue a licence bearing the new name on receiving the application and fee referred to in subsection (2).

(4) The holder of a licence whose address has changed shall notify the Director of the new address within six days of the change.

7. A professional engineer is exempt from section 14 and subsection 17 (2) of the Act.

8. (1) The fees set out in the Schedule are payable for the items that are specified.

(2) If the Director or an inspector causes inspection or engineering services to be provided to a person for the purpose of carrying out powers or duties under the Act and this Regulation, the person shall pay the fees set out in the Schedule for those services.

(3) The fees for inspection or engineering services shall include, where applicable, the travel time and reasonable travel and living expenses incurred by the inspector or the person providing the engineering services.

(4) A fee set out in the Schedule that is expressed as an amount per hour is payable on the basis of each quarter hour or part of a quarter hour that the person charging the fee spends, subject to the minimum set out in the Schedule.

9. Regulations 330 and 332 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 680/91, 682/91, 540/92, 544/92, 545/92, 73/93, 448/93, 450/93, 443/96 and 545/96 are revoked.

10. This Regulation comes into force 60 days after it is filed.

Schedule

Item No.	Description	Fees \$
1.	Application for a licence to transmit gas in pipelines for which no licence has previously been issued, or a renewal thereof, if the amount of gas to be transmitted in the twelve-month period following the issuance of the licence is, (a) not more than 14,000,000 cubic metres (b) more than 14,000,000 cubic metres . . .	5,000 25,000
2.	Application for a licence to distribute gas in pipelines for which no licence has previously been issued, or a renewal thereof, if the amount of gas to be distributed in the twelve-month period following the issuance of the licence is, (a) not more than 14,000 cubic metres . . . (b) more than 14,000 cubic metres, but not more than 280,000 cubic metres (c) more than 280,000 cubic metres, but not more than 2,280,000 cubic metres (d) more than 2,280,000 cubic metres, but not more than 1,000,000,000 cubic metres (e) more than 1,000,000,000 cubic metres .	nil 50 500 5,000 75,000

3.	Application for a licence to transmit oil in pipelines for which no licence has previously been issued or a renewal thereof	25,000
4.	Issuance of a duplicate licence	15
5.	Issuance of a licence containing a new name	15
6.	Inspection Services	120 per hour for each inspector providing the services, minimum of one hour
7.	Engineering Services	120 per hour for each person providing the services, minimum of one hour

20/97

ONTARIO REGULATION 158/97

made under the
ENERGY ACT

Made: April 30, 1997

Filed: May 2, 1997

Amending O. Reg. 348/96
(Certificates)

Note: Ontario Regulation 348/96 has not previously been amended.

1. Paragraphs 10, 11, 12, 13 and 14 of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 348/96 are revoked and the following substituted:

10. A gas pipeline inspector (a "GPI" certificate).

11. A refuelling station installer-natural gas vehicle (a "RSI-NG" certificate).

2. Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(0.1) Subsections (1) to (5) apply with respect to all of the certificates referred to in subsection 1 (1), except the RSI-NG certificate with respect to which subsections (6) and (7) apply.

(6) An applicant for a RSI-NG certificate must have successfully completed training in the installation, maintenance and repair of refuelling stations provided by a natural gas utility or a refuelling station manufacturer approved by the Director.

(7) The applicant for a certificate under subsection (6) must submit to the Director documentary evidence of the completed training satisfactory to the Director.

3. Paragraphs 1 and 2 of section 9 of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. The applicant must hold an OBT-2 or an IMT certificate when he or she applies.
2. The applicant must have worked for at least 4,000 hours either as an oil burner technician 2 or as an industrial maintenance gas technician. The applicant must have worked at least 500 hours on oil-fired systems with an input greater than 7 U.S. gallons per hour, under the supervision of a person with an OBT-1 certificate.

4. Paragraph 3 of subsection 14 (2) of the Regulation is amended by adding the following at the end:

However, the person shall not perform any work beyond the gas-side unless he or she holds a certificate of qualification as a plumber or steamfitter issued under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*.

5. Paragraph 1 of subsection 15 (2) of the Regulation is amended by striking out "other than the inspection function referred to in paragraphs 1 and 2 of that subsection" at the end.

6. The Regulation is amended by adding the following sections:

17.1 (1) A person who holds a GPI certificate may, on behalf of an operating company, inspect and certify natural gas pipeline installations, tests and replacements in accordance with Ontario Regulation 157/97 (Oil and Gas Pipeline Systems) and the Canadian Standards Association standard entitled "Gas Pipeline Systems CAN/CSA Z184-M92" as amended from time to time.

(2) In subsection (1),

"operating company" includes an individual, partnership, corporation, public entity or other entity operating a gas or oil pipeline system.

17.2 A person who holds a RSI-NG certificate may install, alter, service, maintain and repair natural gas vehicle refuelling stations.

7. Subsection 22 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A person who holds a DA certificate may install, alter, purge, activate, repair, service or remove,

- (a) any appliance, including a vented refrigerator, with an input of 100,000 Btuh or less and its equipment; and
- (b) any unvented residential natural gas or propane gas appliance with an input of 100,000 Btuh or less, other than a construction heater, and its equipment.

8. Section 23 of the Regulation is amended by striking out the part before paragraph 1 and substituting the following:

23. A person may perform the following functions if the person holds a certificate as a propane plant operator (PPO-1 certificate) or a record of training issued by a training organization approved by the Director evidencing that the person has taken training approved by the Director:

9. Section 24 of the Regulation is amended by striking out the part before paragraph 1 and substituting the following:

24. A person may perform the following functions if the person holds a certificate as a propane plant operator (PPO-2 certificate) or a record of training issued by a training organization approved by the

Director evidencing that the person has taken training approved by the Director:

10. Sections 25 and 26 of the Regulation are revoked and the following substituted:

25. A person may fill containers and operate propane transfer equipment in a filling plant or container refill centre if the person holds a certificate as a propane plant operator (PPO-3 certificate) or a record of training issued by a training organization approved by the Director evidencing that the person has taken training approved by the Director.

26. (1) A person may examine containers if the person holds a certificate as a propane cylinder inspector (PCI-1 certificate) or a record of training issued by a training organization approved by the Director evidencing that the person has taken training approved by the Director.

(2) In examining containers under subsection (1), the person shall follow the procedures described in the pamphlet "Standards for Visual Inspection of Steel Compressed Gas Cylinders", 6th edition, dated 1984, published by the Compressed Gas Association, Incorporated.

11. Section 27 of the Regulation is amended by striking out the part before clause (a) and substituting the following:

27. A person may perform the following functions if the person holds a certificate as a propane truck operator (PTO-1 certificate) or a record of training issued by a training organization approved by the Director evidencing that the person has taken training approved by the Director:

12. (1) Paragraph 3 of subsection 29 (2) of the Regulation is amended by adding the following at the end:

However, the person shall not perform any work beyond the oil-side unless he or she holds a certificate of qualification as a plumber or steamfitter under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*.

(2) Subsection 29 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

3.1 Install, service, remove or replace components and accessories forming part of the fire-side of a refrigeration or air-conditioning unit. However, the person shall not perform any work beyond the fire-side unless he or she holds a certificate of qualification as a refrigeration and air-conditioning mechanic under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*.

13. (1) Paragraphs 5 and 6 of subsection 32 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

5. Transferring propane from one container to another at his or her employer's place of business for use by the employer or by the person if the person has been trained to the standard established by the authority appointed by the Ministry and the propane industry. The person and the person's employer, if any, must have a record of training to that effect.

6. Activating a propane construction heater with an input of 400,000 Btuh or less, or any hand-held propane-fuelled torch, and connecting it to or disconnecting it from piping, tubing or a container if the person has been trained to the standard established by the authority appointed by the Ministry and the propane industry. The person and the person's employer, if any, must have a record of training to that effect.

6.1 Servicing a propane construction heater with an input of less than 400,000 Btuh, or any hand-held propane-fuelled torch, or

an oil-fired construction heater with a firing rate no higher than 1.1 U.S. gallons per hour if the person has been trained to the standard established by the authority appointed by the Ministry and the propane industry or the fuel oil industry, as the case may be. The person and the person's employer, if any, must have a record of training to that effect.

(2) Subsection 32 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

9. Transferring propane to and from tank cars, cargo liners, tank trucks, filling plants and container refill centres, and filling containers and operating propane transfer equipment in a filling plant or container refill centre if the person has been trained to the standard established by the authority appointed by the Ministry and the propane industry. The person and the person's employer, if any, must have a record of training to that effect.
10. Examining containers in accordance with section 26 if the person has been trained to the standard established by the authority appointed by the Ministry and the propane industry. The person and the person's employer, if any, must have a record of training to that effect.
11. Operating a tank truck or a vehicle that tows a cargo liner, operating propane handling equipment to transfer propane to and from tank trucks, cargo liners, filling plants and container refill centres and filling containers on the premises of end-users if the person has been trained to the standard established by the

authority appointed by the Ministry and the propane industry. The person and the person's employer, if any, must have a record of training to that effect.

14. Subsection 33 (1) of the Regulation is amended by striking out at the end "However, they do not apply with respect to a PPO-1, PPO-2, PPO-3, PCI-1, PTO-1 or OPI certificate."

15. Section 34 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(20.1) A person who holds a certificate as a propane plant operator (PPO-1, PPO-2 or PPO-3 certificate), a certificate as a propane cylinder inspector (PCI-1 certificate) or a certificate as a propane truck operator (PTO-1 certificate) on the day this Regulation comes into force may continue to perform the functions he or she was authorized to perform under the relevant certificate before that date until the certificate expires.

(20.2) On the expiry of a certificate referred to in subsection (20.1), the person shall not perform the functions authorized under the certificate unless the person has been issued a record of training issued by a training organization approved by the Director evidencing that the person has taken training approved by the Director.

16. This Regulation comes into force 60 days after it is filed.

20/97

INDEX 20

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	889
Proclamation	890
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	891
Ontario Highway Transport Board	891
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	893
Municipal Act/Loi sur les municipalités	894
Mining Act/Loi sur les mines	900
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	906
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	906
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	906

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	906
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATION	907
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	907
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	908
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	910

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Capital Investment Plan Act, 1993 O. Reg. 146/97	913
Elevating Devices Act O. Reg. 155/97	924
Energy Act O. Reg. 157/97	928
Energy Act O. Reg. 158/97	929
Gasoline Handling Act O. Reg. 156/97	926
Highway Traffic Act O. Reg. 147/97	914
Highway Traffic Act O. Reg. 148/97	915
Highway Traffic Act O. Reg. 149/97	920
Highway Traffic Act O. Reg. 150/97	920
Motorized Snow Vehicles Act O. Reg. 145/97	913
Off-Road Vehicles Act O. Reg. 151/97	921
Optometry Act, 1991 O. Reg. 152/97	923
Planning Act O. Reg. 153/97	923
Planning Act O. Reg. 154/97	923



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

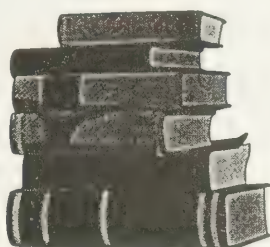
Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



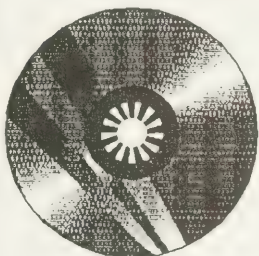
Ontario



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.

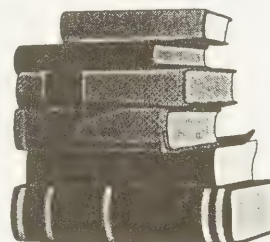


The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

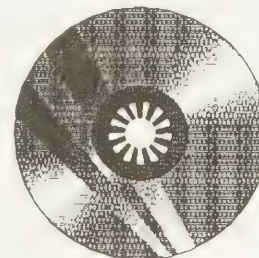


Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-21
Saturday, May 24, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 24 mai 1997

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ADVENT DELIVERY SYSTEMS INC.
BRAMPTON, ON

AUSTIN EXPRESS INC
DECATUR, AL

BASK TRANSPORT LTD.
CALGARY, AB

BEKINS TRANSPORTATION CO.
SIOUX CITY, IA

BETZ TRUCKING INC.
ROMULUS, MI

BOND, DONALD, J.
ENGLEHART, ON

BONNEY, GEORGE, C.
PARIS, ON

CLAYTON BOWERS TRUCKING LTD
WHITNEY, ON

COLUMBIA BULK TRANSPORT INC.
CHILLIWACK, BC

DAYS CORPORATION
ELKHART, IN

DENOMME, J. L. MICHEL
NEW LISKEARD, ON

ENGLERT, THOMAS, A./ENGLERT, THOMAS, E.
WATERFORD, PA

GEORGERAT, MARK, E.
CAMPBELLFORD, ON

GROUPE CLASSIQUE SERVICE DE TRANSPORT INC.
ST-HUBERT, QC

I.D.M. INC.
LAVAL, QC

JOSELL TRANSPORTATION INC.
WELLAND, ON

KOZAK, WIESTAW
OSHAWA, ON

LANGENDOEN, BRIAN, A.
BRAMPTON, ON

LAPIERRE, SYLVIO
GRENVILLE, QC

LEE TRANS CORPORATION
ETOBICOKE, ON

MCLEAN, GERMAIN, H.
NEW LISKEARD, ON

PAUL D. SAVOIE ENTERPRISES LTD.
NEW LISKEARD, ON

ROBINSON, DANIEL
GATINEAU, QC

ROBITAILLE, MARC, O.
KAPUSKASING, ON

RON NEDDO TRANSPORT LTD.
COBALT, ON

SELMAN TRANSPORTATION INC.
DETROIT, MI

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

00157252

THOMAS, RICHARD, A.
FORDWICH, ON

1078291 ONTARIO LTD
COTTAM, ON

9020-7788 QUEBEC INC
ST-COME, QC

TRANSPORT C.J.M.P. INC.
HENRYVILLE, QC

1103564 ONTARIO LIMITED
THUNDER BAY, ON

9026-3807 QUEBEC INC
REPENTIGNY, QC

TRANSPORT J.E.T. INC.
MONTREAL, QC

2946-7263 QUEBEC INC
LAC-DROLET, QC

9038-1948 QUEBEC INC
VICTORIAVILLE, QC

TRANSPORT NORMAND
CHARLEBOIX, INC.
ST-CLET, QC

3231763 CANADA INC.
REPENTIGNY, QC

9046-1062 QUEBEC INC
STE-MARTHE-SUR-LE-LAC, QC

TRUDEL, ANDRE
TIMMINS, ON

791309 ONTARIO LTD.
NEW LISKEARD, ON

9047-0840 QUEBEC INC
ST-CELESTIN, QC

VINETTE, ANDRE, J.
THORNLOE, ON

862378 ONTARIO, LIMITED
NEW LISKEARD, ON

9048-5103 QUEBEC INC
WOBBURN, QC

WALSH TRUCKING SERVICES LLC
MASSENA, NY

9003-4950 QUEBEC INC
MONT-LAURIER, QC

ZILINSKI, ROBERT
PETROLIA, ON

9010-2443 QUEBEC INC
ST-CLET, QC

J. G. Beatty
Manager
Chef de Service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Penetang Midland Coach Lines Limited
475 Bay St., Midland, Ont. L4R 1L1

18701-A36

Applies for an extension to public vehicle operating licence No. PV-1708 as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Chippewas of Rama First Nation Reserve, located in the Township of Ramara on the one hand and the City of North Bay on the other hand, via Simcoe County Road No. 44, and King's Highways Nos. 169 and 11.

PROVIDED that:

- 1) chartered trips be prohibited;
- 2) there shall be tacking of this operating licence to other existing scheduled services of Penetang Midland Coach Lines Limited;
- 3) there shall be a maximum of (2) daily return trips;

- 4) there shall be no pick up or discharge of passengers between the Chippewas of Rama First Nation Reserve, the City of North Bay, and intermediate points within (90) minutes of the existing schedule of the Ontario Northland Transportation Commission.

Thrifty Canada, Ltd.

45438-A

6050 Indian Line, Mississauga, Ont. L4V 1G5

Applies for an extension to public vehicle operating licence No. PV-5048 as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Lester B. Pearson International Airport, the Novotel Toronto Airport Hotel in the City of Etobicoke and the Delta Toronto Airport Hotel in the City of Etobicoke.

PROVIDED that:

- 1) chartered trips be prohibited;
- 2) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (21) passengers exclusive of the driver.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:
Dénomination sociale
de la compagnie :

Ontario Corporation Number
Numero de la
compagnie en Ontario

1997-3-26

APEX TILE LTD. 692382

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-4-15	
479773 ONTARIO LIMITED.....	479773
1129107 ONTARIO INC.....	1129107
1997-4-16	
CHAIN & TRANSMISSION PRODUCTS LTD.	1055447
1997-4-17	
CAR-ALIGN SERVICES LIMITED	269334
1997-4-18	
NIFTY-KNITS LIMITED.....	365406
SUN KWANG ARTS & CRAFTS IMPORT & EXPORT CO. LTD.....	927344
1997-4-21	
GENESIS AUTO SALES INC.	1016253
HORN LIQUID SILICONE TECHNOLOGIES INC.....	1205410
P.F. CHAN & ASSOCIATES INC.....	1001346
1997-4-22	
BRENT BUILDINGS LIMITED	106524
CANADIAN ENTERPRISES OF WINDSOR LTD.....	957513
1997-4-23	
K.M.C. U.S. HOLDINGS INC.	969619
843130 ONTARIO LIMITED.....	843130
1997-4-24	
CHING WAN FURNITURE LTD.....	1009685
MALGO LTD.....	483799
MARRICHLAIS CONCEPTS INC.....	971333
PRINT-TECH (PRODUCTION) ASSOCIATES INC.....	942541
1119938 ONTARIO INC.....	1119938
1997-4-25	
EXACT BUILDING SERVICE INC.....	747348
MAPLEFORM CONSTRUCTION LIMITED.....	610733
1997-4-28	
A. D. BROWNRIDGE (STAYNER) LIMITED.....	960182
1013505 ONTARIO INC.....	1013505
1997-4-29	
SHARON TRADING CORP.....	1102888
W.G. LATCHFORD TRANSPORT LTD.....	548033
1997-4-30	
CAM AND MURIEL ROBINSON HOLDINGS LTD.....	331203
TREBOR CONSTRUCTION LIMITED	125491
1997-5-1	
626936 ONTARIO INC.....	626936
1997-5-2	
COOK & COOK (CANADA) LTD.....	535225
742696 ONTARIO INC.....	742696
1997-5-5	
DYAN INTERIORS & ENTERPRISES LIMITED	155589
LINK INTERNATIONAL HOLDINGS LTD.....	671259
THE COMPUTER RENTAL STORE INC.....	608657
1997-5-6	
DOCKING CANADA INC.....	963709
ETAI GARMENT COMPANY LIMITED.....	823473
FALVO STEEL LTD.....	874830
HAMMERICH INVESTMENTS LIMITED	206655
N. KHANBHAI DRUGS LTD.....	843409
REGAL CONSTELLATION MANAGEMENT LIMITED.....	790093
985938 ONTARIO INC.....	985938
1093110 ONTARIO INC.....	1093110
1142766 ONTARIO INC.....	1142766
1189849 ONTARIO LIMITED.....	1189849
1210152 ONTARIO LIMITED.....	1210152
1997-5-7	
A.T.W. WOODWORKING & CONSTRUCTION INC.....	1115482
DAI YAT SHING YEE INC.....	1179026
KIRCO FASHIONS (KENORA) LTD.....	721183
MAPLETON ELECTRIC LIMITED	602976
MR. INTERNET INC.....	923005
941434 ONTARIO LIMITED.....	941434
967644 ONTARIO LTD.....	967644
1055096 ONTARIO INC.....	1055096
1997-5-8	
CHERRYWOOD FILMS LTD.....	514420

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

ELLEN PRODUCTION SERVICES INC.....	1192760
EVERFIT KIDS (CANADA) LTD.....	777251
EXPRESS APPLIANCE SALES & SERVICE LTD.....	554897
INKSTER RESOURCES CORPORATION.....	1036197
RAP-MAC SERVICES INC.....	590030
SURFACE COMBUSTION CANADA INC.....	898500
1997-5-9	
FREEFORMFIVE RETAIL INC.....	1044395
KSAF CONSULTING LTD.....	809670

21/97
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

ALLUVIUM INVESTMENT LTD.....	766265
ARNOLD A. AUGUSTE ASSOCIATES LIMITED	395280
BEACONSWOOD ESTATES INC.....	698367
C.E. PICKERING INVESTMENTS LIMITED.....	63315
CANART LTD	835943
EBC ECHELON BUSINESS CONSULTANTS INC.....	521263
ESAW INDUSTRIES (CANADA), INC.....	987756
EXECUTIVE PLANNING ASSOCIATES INC.....	719325
HOFFER-TECH CORPORATION.....	891926
ICE IMAGE INC.....	864101
JANDI MECHANICAL LIMITED	859635
KALOHORI INCORPORATED.....	536413
KAY'S MOBILE FEEDS LIMITED	148467
MINUTE CAR WASH (OTTAWA) LIMITED.....	71639
R.V. MARINE CONSULTING INC.....	995042
SURE-WAY TRANSPORT (U.S.) INC.....	831056
TEAM SOCCER 86 CORP.....	686755
THE CONCORDE INVESTMENT GROUP LTD.....	742761
TORWIN CONSTRUCTION CO. LIMITED	212358
1000439 ONTARIO INC.....	1000439

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

281517 ONTARIO INC.....	281517
501734 ONTARIO LTD.	501734
508084 ONTARIO LTD.	508084
510438 ONTARIO INC.....	510438
520120 ONTARIO INC.....	520120
575768 ONTARIO LIMITED	575768
668550 ONTARIO INC.....	668550
676310 ONTARIO LIMITED	676310
734811 ONTARIO INC.....	734811
780563 ONTARIO LTD.	780563
814957 ONTARIO LIMITED	814957
978951 ONTARIO LIMITED	978951
982782 ONTARIO INC	982782
997880 ONTARIO INC.....	997880

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

21/97

Errata Notice Avis d'Erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 128-17 dated April 29, 1995

The following corporation was dissolved in error under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act* (or subsection 317 (9) of the *Corporations Act*) and has been returned to active status.

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 128-17 datée du 29 avril, 1995

La corporation suivante a été dissoute par erreur en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions* (ou 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales*) et a été reconstituée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Raison sociale de la	Numéro matricule de la personne
personne morale :	morale en Ontario

SECOND CHRISTIAN REFORMED CHURCH OF BRAMPTON	450546
---	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

21/97

Ontario Corporation Number 706779

Vide Ontario Gazette, Vol. 127-50 dated December 10, 1994

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of December 10, 1994 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Apple Hill Sales Ltd.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 706779

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 127-50 datée du 10 décembre, 1994

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 10 décembre, 1994 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Apple Hill Sales Ltd.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

21/97

Municipal Act Loi sur les municipalités

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Village of Stirling and The Corporation of the Township of Rawdon have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Township of Stirling-Rawdon;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, The Corporation of the Village of Stirling and The Corporation of the Township of Rawdon are amalgamated as a Township under the name of The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon (hereinafter, the "new Township") within the County of Hastings.

2. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 as if the municipalities and local boards had already been restructured.

(2) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election shall be the Clerk of The Corporation of the Village of Stirling.

(3) The Transition Board established under section 15 of this Order shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act*, 1996.

(4) The costs of the regular municipal election in November, 1997, shall be shared equally between the two former municipalities.

3. Terms of Councils and Boards - The terms of the councils and local board members of the former municipalities is extended to and including December 31, 1997, and the new council and local board members elected in the 1997 regular municipal election shall commence their terms of office on January 1, 1998.

4. Representation, New Council - (1) **Composition of Council** - The council of the new Township shall be composed of five (5) members, a head of council, known as the Mayor, and four members of council.

(2) **Election of Council Members** - The head of council shall be elected at large, and the four members of council shall be elected by ward, with two members elected per ward.

(3) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County Council Representative** - The head of council of the new Township shall sit on the council of the County of Hastings and shall have the same number of combined votes (2) as the former municipalities.

(5) **Alternate Head of Council** - (a) The new Township shall have a procedural by-law which, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, provides for the appointment of a "Deputy Mayor" to act in place of the Mayor when the Mayor is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(b) The title of the council member appointed by the council of the new Township, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, to act in the place of the head of council shall be "Deputy Mayor".

5. Wards - (1) The new Township shall be divided into two wards as of the effective date of restructuring, with the entire area of each of the former municipalities forming a ward.

(2) The two wards of the new Township are comprised as follows:

(a) Ward #1 is composed of the entire former Township of Rawdon.

(b) Ward #2 is composed of the entire former Village of Stirling.

6. Local Boards - Public Utility Commission - (1) The Village of Stirling Public Utility Commission is dissolved and a new public utility commission, to be called the Public Utility Commission for The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon, is established on January 1, 1998.

(2) The new public utility commission shall continue to provide hydro and water services to the ratepayers of the geographic area of the former Village of Stirling.

(3) From November 30, 1997 to and including December 31, 1997, the Village of Stirling Public Utility Commission shall be composed of the head of council and the present commissioners for The Corporation of the Village of Stirling.

(4) As of January 1, 1998, the Public Utility Commission for The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon shall be composed of the newly elected head of council (the Mayor) and two commissioners elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996* who reside in the area serviced by the Commission.

(5) The by-laws and resolutions of the former Village of Stirling Public Utility Commission that relate to the distribution and supply of electrical power and water shall become the by-laws and resolutions of the new Public Utility Commission for The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon.

(6) The assets and liabilities of the former Village of Stirling Public Utility Commission that relate to the distribution and supply of electrical power and water shall become the assets and liabilities under the control and management of the new Public Utility Commission for The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon.

(7) The employees of the former Village of Stirling Public Utility Commission shall become the employees of the new Public Utility Commission for The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon.

7. Library Board - (1) The Stirling Library Board is dissolved as of January 1, 1998.

(2) A new library board, known as The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon Public Library Board, is established as of January 1, 1998.

(3) The new Board shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

8. Police Services Board - (1) As of January 1, 1998, the Village of Stirling Police Services Board shall become the new police services board of the new Township, and shall be known as The Corporation of the Township of Stirling-Rawdon Police Services Board.

(2) The police services board of the new Township shall continue to provide police services to the ratepayers of the geographic area of the former Village of Stirling.

(3) The assets and liabilities of the former Village of Stirling Police Services Board shall become the assets and liabilities of the new police services board of the new Township.

(4) The employees of the former Village of Stirling Police Services Board shall become the employees of the new police services board of the new Township.

(5) The new Board shall be composed of members and operated in accordance with the *Police Services Act*.

9. Financial Issues - Taxes - Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Township and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Township.

10. Reserves and Reserve Funds - (1) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township.

(2) All reserves and reserve funds dedicated for special purposes in the former municipalities shall become the special reserves and reserve funds of the new Township and shall be maintained and used only by the new Township for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(3) Any surplus or deficit of a former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997 shall be divided by the number of reserves dedicated for special purposes of the former municipality and the quotient added to or subtracted from each of these reserves as of that date.

(4) As of January 1, 1998, a working capital reserve shall be established for the new Township through the contribution by each of the former municipalities, from their working capital reserves, of \$150,000.00.

11. Area Rating - The new Township may provide for a special mill rate adjustment to apply to the taxpayers of a former municipality for the purposes of police services if those services were provided on December 31, 1997.

12. Continuation of By-laws and Resolutions - (1) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards and shall remain in force in the areas of the former municipalities until amended or repealed by the council or board of the new Township.

(2) All by-laws and resolutions of the former municipalities that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the new Township.

13. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Township and shall remain in force until amended or repealed by the new Township under the *Planning Act*.

14. Transitional Provisions - (1) **Assets and Liabilities -** All assets, liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the new Township and its local boards.

(2) **Tax Sales in Process -** Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

(3) **Enactment or Amendment Procedures Commenced -** If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Township may continue the process.

(4) **Employees -** Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new Township or its local boards, in a bargaining unit position,

will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service with the former municipality or its local boards as if the position or positions held with the former municipality or its local boards was a bargaining unit position(s) with the new Township or its local boards.

15. Transition Board - (1) On or after May 1, 1997, but no later than June 1, 1997, a Transition Board shall be established.

(2) **Body Corporate** - The Board referred to in subsection (1) is a body corporate and it ceases to exist on January 1, 1998.

(3) **Composition of Transition Board** - (a) The Transition Board shall be composed of the Reeves and Deputy Reeves of the Village of Stirling and the Township of Rawdon.

(b) The Chair of the Transition Board shall be selected at the first meeting of the Transition Board from among the members of the Transition Board.

(4) **Number of Votes** - Each member of the Transition Board shall have one vote.

(5) **Powers of the Transition Board** - (a) The Board may exercise the powers, as specified in this section, of the existing councils of the former municipalities which form part of the Board.

(b) The Board may require that the existing councils of the former municipalities forming the Board shall not exercise certain powers, as specified in this section, without first obtaining the approval of the Board.

(c) During the term of the Board, the Board may exercise the powers, as specified in this section, which the council of the new municipality will have when it is amalgamated.

(6) **Specified Powers of the Transition Board** - The Board may:

- (a) establish and adopt on behalf of the council of each of the former municipalities a transition plan for 1997 and a budget for implementing that plan;
- (b) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- (d) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, adopt by-laws and budgets and other documents for the new Township;
- (e) establish a fully operational municipal organization which shall, on January 1, 1998, become the new Township;
- (f) identify and establish the staff positions necessary, such as transitional director and other comparable positions, for interim municipal administration during 1997;
- (g) approve those expenditures and execute such contracts for each of the former municipalities which constitute part of the Board, where necessary for transitional purposes;
- (h) purchase, lease or dispose of any assets of each former municipality which constitutes part of the Board or require the approval of the Board before a former municipality purchases, leases or disposes of any asset;
- (i) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new Township and for the operation of the Transition Board;
- (j) establish and implement communication plans for employees and the public;

(k) retain employees and advisors for the purposes of the Board and incur expenses on behalf of the Board and their employees and advisors;

(l) establish a human resources transition protocol;

(m) identify, select and appoint employees to the new Township and establish mechanisms for carrying out these functions;

(n) establish uniform policies relating to offers of employment for positions in the new Township or termination of employment, and ensure their fair application;

(o) offer employees of the former municipalities employment with the new Township, inducements to terminate employment, severance allowances, training assistance or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new Township or to meet the requirements of the budget of the new Township for 1998;

(p) issue notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice or both notice and compensation, as required;

(q) negotiate and enter into agreements with employees and groups of employees of the former municipalities and the new Township;

(r) exercise the powers of the councils of the former municipalities in all employment and labour matters arising as a result of this Order and the amalgamation of the municipalities, including negotiations with trade unions and applications to the Ontario Labour Relations Board;

(s) establish protocol in any discussions with neighbouring municipalities;

(t) execute on behalf of former municipalities any agreements with other municipalities;

(u) execute, if necessary, on behalf of former municipalities any agreements with the Centre South Hastings Waste Management Board/Recycling Board;

(v) review and approve all financial transactions of the former municipalities in excess of \$25,000 that are not included in the approved municipal operating or capital budgets for 1997;

(w) make a determination on or before December 31, 1997 as to the final adjustment of assets and liabilities to take effect on January 1, 1998;

(x) approve all expenditures in 1997 that are necessary to establish new operations for the new Township and apportion such costs equally between the two former municipalities;

(y) make decisions and adopt by-laws for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*;

(z) seek the advice and input of the local councils of the former municipalities in its deliberations and shall report back to the councils on a regular and timely basis; and

(aa) apportion to each former municipality its share of the Board's costs associated with the exercise of the powers listed above.

16. Dispute Resolution - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

(a) The former municipalities agree that the decision of the arbitrator appointed to conduct the arbitration under the *Act* shall be final.

17. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Village of Stirling and the former Corporation of the Township of Rawdon.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1997.

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R. S. O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"former municipalities" means the Corporation of the Township of Delaware, the Corporation of the Township of Lobo and the Corporation of the Township of London as they existed on December 31, 1997; and

"new Township" means the Corporation of the Township of Middlesex Centre created as a result of the amalgamation under section 2.

2. Amalgamation - (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Delaware, The Corporation of the Township of Lobo and The Corporation of the Township of London are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Township of Middlesex Centre" within the County of Middlesex.

(2) The terms of office of the members of the council of the former municipalities and their local boards are extended until December 31, 1997.

(3) The terms of office of the trustees of the police villages of Delaware, Ilderton and Komoka, and of the members of the hydro-electric commission for the police village of Delaware, are extended until December 31, 1997.

3. Representation - (1) **Composition of council** - The council of the new Township shall be composed of seven (7) members, a Mayor, a Deputy Mayor and five (5) members of council.

(2) **Election of council members** - The Mayor and Deputy Mayor shall be elected at large, and the five members of council shall be elected by ward, with one member elected per ward.

(3) **Number of votes on council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County council representatives** - The Mayor and Deputy Mayor shall sit as members of the council of the County of Middlesex. The Mayor shall have three votes, and the Deputy Mayor two votes, until such time as the county council provides for an alternative composition under the *Municipal Act*.

(5) **Exception** - Despite subsection 2(2), the Mayor and the Deputy Mayor of the new Township shall assume office as members of the council of the County of Middlesex on December 1, 1997, as if the new Township was already established.

4. Wards - On January 1, 1998, the new Township shall be divided into five wards as described in the Schedule.

5. Municipal Election - (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation had already occurred.

(2) For the purposes of subsection (1), the clerk and the council of the former Township of Lobo shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

6. Local Boards - All local boards of the former municipalities, except those required by statute, are dissolved.

7. Property Standards Committee - (1) On January 1, 1998, the property standards committees for the former Township of Lobo and the former Township of Delaware are dissolved.

(2) On January 1, 1998, a property standards committee for the new Township is established.

(3) The composition of the property standards committee for the new Township shall be in accordance with subsection 31(11) of the *Planning Act*.

8. Hydro-Electric Commission - (1) The hydro-electric commission for the police village of Delaware is dissolved on January 1, 1998.

(2) A hydro-electric commission for the new Township, to be called "The Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of Middlesex Centre", is established on January 1, 1998.

(3) The commission established under subsection (2) shall provide hydro-electric services to the area comprised of the former police village of Delaware.

(4) The commission established under subsection (2) shall be deemed to be a commission established under Part III of the *Public Utilities Act* and a municipal commission within the meaning of the *Power Corporation Act*.

(5) The commission shall be composed of four members, being the head of council and three other members, to be appointed by council from among the qualified electors under the *Municipal Elections Act, 1996* in the geographic area served by the commission.

(6) The bylaws and resolutions of the former hydro-electric commission of the police village of Delaware related to the distribution and supply of electrical power shall become the bylaws and resolutions of the new commission until amended or repealed.

(7) Subject to the *Public Utilities Act*, the assets and liabilities of the former commission of the police village of Delaware related to the distribution and supply of electrical power become the assets and liabilities of the new Township under the control and management of the commission.

9. Police Villages - (1) The police villages of Delaware, Ilderton and Komoka are dissolved on January 1, 1998.

(2) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the former police villages of Delaware, Ilderton and Komoka become by-laws and resolutions of the new Township and its local boards and shall remain in force in the areas of the former police villages until they are repealed or amended.

(3) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations of the former police villages of Delaware, Ilderton and Komoka become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Township and its local boards.

10. Transition Board - (1) **Establishment** - On or after the date of this Order, a transition board shall be established and shall be constituted as a body corporate.

(2) **Cease to Exist** - The transition board ceases to exist on December 31, 1997.

(3) **Composition of Board** - The transition board shall be composed of the Reeves, and one other member of council from each of the former municipalities, to be appointed by a resolution of each of the former municipalities within thirty days from the date of this Order.

(4) **Procedural Rules** - The transition board shall adopt procedural rules and systems of controls to govern its activities.

(5) **Powers** - The transition board may exercise those powers of the former municipalities, and those powers of the new Township, which are specified in subsection (7).

(6) The transition board may require the councils of the former municipalities to obtain its approval prior to the exercise of those powers specified in subsection (7).

(7) **Specified Powers** - The transition board may:

- a) adopt transition plans for 1997, including preliminary budgets to establish a fully operational municipal organization which shall, on January 1, 1998, become the new municipal organization;
- b) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and its local boards;
- d) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions and policies, and adopt the necessary bylaws and other documents for the new Township;
- e) approve expenditures, execute contracts, and act as the employer for each of the former municipalities, where necessary for transitional purposes;
- f) purchase, lease or dispose of any assets of each former municipality, or require the approval of the transition board before a former municipality purchases, leases or disposes of any asset;
- g) give notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice, or both notice and compensation, as required;
- h) establish mechanisms for identifying, selecting and appointing employees to the new Township;
- i) negotiate and enter into agreements with employees and groups of employees of the former municipalities and new Township, or require the transition board's approval before a former municipality negotiates and enters into a contract with its employees or groups of employees;
- j) with the assistance of a human resource advisory committee, establish uniform policies relating to offers of employment or termination of employment, and ensure their fair application;
- k) establish the positions and offices necessary for transitional purposes for municipal administration;
- l) retain employees, officers and advisors of the transition board and incur expenses on behalf of the transition board and their employees and agents;
- m) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new Township and for the operation of the transition board;
- n) establish and implement communication plans for employees and the public;

o) apportion costs for transitional activities, including direct and indirect costs for the operation of the transition board, the new Township, employee voluntary exit payments and severance payments made in 1997 to the former municipalities according to each municipality's share of the costs, except where the transitional board determines that a cost has been incurred to benefit one of the former municipalities, solely, in which case costs shall be apportioned, as determined by the transition board, on a basis proportionate to the benefit to each municipality; and

p) issue debentures on behalf of the former municipalities or require the approval of the transition board before a former municipality constituting part of the board issues debentures.

11. Employees - (1) The transition board and the new Township shall ensure, where possible, that staff appointments to positions with the new Township are made from among those employees who have been employed by the former municipalities since at least March 10, 1997.

(2) Employees who held non-bargaining unit positions with a former municipality, who are offered employment with, and will be employed by, the new Township in a bargaining unit position, shall be credited with seniority at a rate of one hundred percent for the employee's length of service with the former municipality, as if the position or positions held with the former municipality would have been a bargaining unit position with the new Township.

(3) A person who is an employee of the former municipalities on December 31, 1997, is an employee of the new Township on January 1, 1998.

12. Long Term Debt - The new Township shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of a former municipality to pay for any debts created by the former municipality prior to January 1, 1998.

13. Reserves and Reserve Funds - (1) All reserves and reserve funds dedicated by by-law for special purposes in the former municipalities shall become the special reserves and reserve funds of the new Township, and shall be used only for the benefit of the ratepayers of the area of the former municipality to which they relate, and the purposes dedicated, until January 1, 2003.

(2) The total amount of the working fund reserve of a former municipality as of December 31, 1997 shall be increased or decreased by the amount of any surplus or deficit of the former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997.

(3) On January 1, 1998, a working capital reserve of \$600,000 shall be established for the new Township. The reserve shall be funded by the former municipalities, with the percentage share of each former municipality to be equal to the percentage their taxable assessment forms of the taxable assessment of the new Township, as delivered for the 1998 taxation year.

(4) The amount by which the working capital reserve for each of the former municipalities exceeds the amount to be funded, as defined in (3) above, shall be used by the new Township for the benefit of the ratepayers in the area of that former municipality.

(5) If the amount contributed by a former municipality toward the working capital reserve of the new Township is less than that required in paragraph (3), the new Township shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipality to pay the balance of the contribution amount.

14. Municipal Services - The separate fire departments of each of the former municipalities as they existed on December 31, 1997 may be continued within the new Township. The continuation of the existing fire departments includes the continuation of a fire chief for each of the fire departments.

15. Municipal Bylaws - (1) On January 1, 1998, the bylaws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the bylaws and resolutions of the new Township and its local boards, and shall remain in force in the area of the former municipalities until the earlier of the date they are repealed and January 1, 2003.

(2) Despite subsection (1), the following by-laws of the former municipalities shall remain in force until amended or repealed:

- (a) By-laws passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section;
- (b) By-laws passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections or under the *Tile Drainage Act* or a predecessor of that Act; and
- (c) By-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws or resolutions of the former municipalities that could not have been lawfully amended or repealed by the former municipalities and such by-laws and resolutions shall remain in force as bylaws and resolutions of the new Township.

(4) An official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the new Township and shall remain in force in the area of the former municipality until amended or repealed.

(5) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, including a by-law to adopt an official plan or official plan amendment, the council of the new Township may continue the procedures to enact the by-law.

16. Taxes - All taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any general or special Act that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Township and may be collected by the new Township.

17. Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the new Township and its local boards.

18. Tax Sales - If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

19. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Township under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

20. Arbitration - (1) Where a dispute arises with respect to the interpretation of this Order prior to January 1, 1998, any of the former municipalities may refer the dispute for resolution through mediation.

(2) The mediator shall be selected through the mutual agreement of the former municipalities. The costs associated with the mediation shall be shared equally between the parties to the mediation.

(3) If the dispute is not resolved through mediation, then the dispute may either be referred to arbitration, to be conducted in accordance with the *Arbitrations Act, 1991*, or, if all of the former municipalities agree, to the new Township for resolution.

21. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of

Delaware, the former Corporation of the Township of Lobo and the former Corporation of the Township of London.

AL LEACH

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1997

SCHEDULE

WARD BOUNDARY DESCRIPTIONS

a) WARD ONE

Ward one shall be composed of the following area in the new Township:

Commencing at the intersection of Elginfield Road (Highway #7) and Vanneck Road; east to Prospect Hill Road; south along Prospect Hill Road to the centerline of the 13th Concession; west along the said centerline of the 13th Concession to Richmond Street (Highway #4); south along Richmond Street to the centerline of the 10th Concession; west along the said centerline of the 10th Concession to Vanneck Road; north along Vanneck Road to Elginfield Road to the place of beginning.

(Comprises Polls #1, #8 and #9 in the former Township of London.)

b) WARD TWO

Ward two shall be composed of the following area in the new Township:

Commencing at the intersection of the south boundary and the west limit of the Township of London being the middle of the Thames River; north along the west boundary (Vanneck Road) to the centerline of the 10th Concession; east along the said centerline of the 10th Concession to Richmond Street (Highway #4); north along the said Richmond Street to the centerline of the 13th Concession; east along the said centerline of the 13th Concession to Prospect Hill Road; south along Prospect Hill Road to the southeast corner of the Township of London; west along the boundary of the Township of West Nissouri and west and south along the boundary of the City of London to its intersection with the centerline of the Thames River between Lots 27 and 28 in Concession 3; west along the middle of the Thames River to the place of beginning.

(Comprises Polls #2, #3, #4, #5, #6 and #7 in the former Township of London.)

c) WARD THREE

Ward three shall be composed of the following area in the new Township:

Bounded on the north by Fernhill Drive; south along Vanneck Road to the Canadian Pacific Railway; west along the C.P.R. to the Coldstream Road; north on the Coldstream Road to Gold Creek Drive and west along Gold Creek Drive to Amiens Road; north on Amiens Road to Highway #22 to Wood Road and North on Wood Road to Fernhill Drive.

(Comprises Polls #1, #3, #4 and #5 in the former Township of Lobo.)

d) WARD FOUR

Ward four shall be composed of the following area in the new Township:

Bounded on the north by Gold Creek Drive east to Coldstream Road; south on Coldstream Road to Canadian Pacific Railway and east along C.P.R. to Vanneck Road; south along Vanneck

Road to Pulham Road to Old River Road; west along Old River Road to Thames River; west along Thames River to include Lot 1 in former Township of Lobo and then north to Amiens Road; north along Amiens Road to Gold Creek Drive.

(Comprises Polls #2 and #6 in former Township of Lobo.)

e) WARD FIVE

Ward five shall be composed of the entire former Township of Delaware.

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT c. M.45**

**TOWN OF MIDLAND, TOWN OF PENETANGUISHENE
TOWNSHIP OF TAY**

1. In this Order,

"Town of Midland" means The Corporation of the Town of Midland as it exists on January 1, 1998, as amended by Ontario Regulation 548/96, prior to the annexations under subsections 2(1) and 3(1);

"Town of Penetanguishene" means The Corporation of the Town of Penetanguishene as it exists on January 1, 1998, as amended by Ontario Regulation 548/96, prior to the annexations under subsections 2(1) and 3(1);

"Township of Tay" means The Corporation of the Township of Tay as it exists on January 1, 1998, as amended by Ontario Regulation 548/96, prior to the annexation under subsection 2(1); and

"Township of Tiny" means The Corporation of the Township of Tiny.

2. (1) On January 1, 1998, the portion of the Town of Midland described in Schedule A, as annexed to it from the Township of Tay under Ontario Regulation 548/96, is annexed to the Town of Penetanguishene.

(2) All real property including liabilities related to the real property in subsection (1) located within the annexed area in Schedule A vests in the Town of Penetanguishene on January 1, 1998.

3. (1) On January 1, 1998, the portion of the Town of Midland described in Schedule B is annexed to the Town of Penetanguishene.

(2) All real property including liabilities related to the real property in subsection (1) located within the annexed area in Schedule B vests in the Town of Penetanguishene on January 1, 1998.

4. (1) The terms of office of the members of the council of the Town of Penetanguishene are extended until December 31, 1997.

(2) The terms of office of the members of the local boards of the Town of Penetanguishene are extended until December 31, 1997.

5. (1) The terms of office of the members of the council of the Town of Midland are extended until December 31, 1997.

(2) The terms of office of the members of the local boards of the Town of Midland are extended until December 31, 1997.

6. (1) The council of the Town of Midland shall, effective January 1, 1998, be composed of a head of council and a deputy head of council who shall be elected by general vote and the number of councillors as set out in this section.

(2) The Town of Midland shall be divided into three wards as described in Schedule C and shall elect three members from Ward one, three members from Ward two and one member from Ward three.

7. (1) The Town of Penetanguishene shall, effective January 1, 1998, be composed of a head of council and a deputy head of council who

shall be elected by general vote and the number of councillors as set out in this section.

(2) The Town of Penetanguishene shall be divided into two wards as described in Schedule D and shall elect three members from Ward one and four members from Ward two.

8. (1) The 1997 regular municipal elections shall be conducted as if the annexations under subsections 2(1) and 3(1) had already occurred.

9. (1) On January 1, 1998, the by-laws of the Town of Penetanguishene extend to the annexed area in Schedule A and the by-laws of the Township of Tay cease to apply to such area except,

(a) by-laws of the Township of Tay,

(i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or predecessor of those sections;

(ii) that were kept in force by subsection 13(3) of the *Municipal Amendment Act, 1941*; or

(iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

which shall remain in force until repealed by the council of the Town of Penetanguishene.

(b) by-laws of the Township of Tay passed under section 3 of the *Development Charges Act* which shall remain in force until the earlier of,

(i) the date they are repealed by the council of the Town of Penetanguishene; and

(ii) the date they expire under subsection 6(1) or (2) of the *Development Charges Act*.

(c) by-laws of the Township of Tay passed under section 45, 58, or 61 of the *Drainage Act* or predecessor of these sections; and

(d) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of the Town of Midland.

(2) The official plan of the Township of Tay as it applies to the annexed area in Schedule A, and approved under the *Planning Act* or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the Town of Penetanguishene and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If the Township of Tay has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or amendment thereto under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area in Schedule A and is not in force on January 1, 1998, the council of the Town of Penetanguishene may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area in Schedule A.

10. (1) On January 1, 1998, the by-laws of the Town of Penetanguishene extend to the annexed area in Schedule B and the by-laws of the Town of Midland cease to apply to such area except,

(a) by-laws of the Town of Midland,

(i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or predecessor of those sections;

(ii) that were kept in force by subsection 13(3) of the *Municipal Amendment Act, 1941*; or

(iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or

projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

which shall remain in force until repealed by the council of the Town of Penetanguishene.

(b) by-laws of the Town of Midland passed under section 3 of the *Development Charges Act* which shall remain in force until the earlier of,

- (i) the date they are repealed by the council of the Town of Penetanguishene; and
- (ii) the date they expire under subsection 6(1) or (2) of the *Development Charges Act*.

(c) by-laws of the Town of Midland passed under section 45, 58, or 61 of the *Drainage Act* or predecessor of these sections; and

(d) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of the Town of Midland.

(2) The official plan approved by the Township of Tiny under the *Planning Act* or a predecessor of that Act and deemed to be an official plan of the Town of Midland under subsection 44(2) of the *County of Simcoe Act, 1993*, as it applies to the annexed area in Schedule B, becomes the official plan of the Town of Penetanguishene and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If the Town of Midland has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or amendment thereto under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area in Schedule B and is not in force on January 1, 1998, the council of the Town of Penetanguishene may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area in Schedule B.

11. After January 1, 1998, the clerk of the Town of Midland shall prepare and furnish to the clerk of the Town of Penetanguishene, in respect of the annexed lands in Schedules A and B, a special collector's roll showing all arrears of real property taxes or special rates assessed against the lands in the annexed area up to and including December 31, 1997 and the persons assessed therefor.

12. (1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed areas in Schedules A and B which are due and unpaid on December 31, 1997 shall be deemed on January 1, 1998 to be taxes due and payable to the Town of Penetanguishene and may be collected by the Town of Penetanguishene.

(2) On or before April 1, 1998, the Town of Penetanguishene shall pay to the Town of Midland an amount equal to the amount of all real property taxes that the Town of Penetanguishene is entitled to collect in the annexed areas under subsection (1), that were due but unpaid on January 1, 1998.

13. All business taxes levied and uncollected in the annexed area in Schedule A that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be taxes due and payable to the Township of Tay and may be collected by the Township of Tay.

14. All business taxes levied and uncollected in the annexed area in Schedule B that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be taxes due and payable to the Town of Midland and may be collected by the Town of Midland.

15. (1) For the purpose of the assessment roll to be prepared for the Town of Penetanguishene in 1997 for taxation in 1998, the annexed areas in Schedules A and B shall be deemed to be part of the Town of Penetanguishene and the annexed area shall be assessed on the same basis that the assessment roll for the Town of Penetanguishene is prepared.

(2) Despite subsection (1), if, as of January 1, 1998, the Town of Penetanguishene as established under clause 2(1)(1) of the *County of Simcoe Act, 1993* has not been reassessed under section 58 or 63 of the

Assessment Act or section 371 of the *Municipal Act*, the annexed areas in Schedules A and B shall, until such a re-assessment occurs, be assessed on the same basis as the land in the Town of Penetanguishene as it existed on December 31, 1993 is assessed.

16. (1) If, as a direct result of the annexation under subsection 2(1), the 1998 rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes are more than 110 percent but less than 120 percent of the 1997 rates of taxation of the Township of Tay for general purposes, the rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes, that, but for this Order would have applied in the annexed area in Schedule A shall be decreased in 1998 by two-thirds and in 1999 by one-third of the increase in the rates of taxation in the annexed area occurring in 1998 as a direct result of the annexation.

(2) If, as a direct result of the annexation under subsection 2(1), the 1998 rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes are 120 percent or more of the 1997 rates of taxation of the Township of Tay for general purposes, the rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes, that, but for this Order would have applied in the annexed area, shall be decreased in 1998 by 80 percent, in 1999 by 60 percent, in 2000 by 40 percent and in 2001 by 20 percent of the increase in the rates of taxation in the annexed area occurring in 1998 as a direct result of the annexation.

(3) In each year, the amount of the reduction in the tax levies of the Town of Penetanguishene occurring as a result of the adjustments under subsections (1) and (2) shall be charged to the general funds of the Town of Penetanguishene and shall be recovered by increasing the rates of taxation for general purposes that, but for this Order, would have applied in the Town of Penetanguishene excluding the annexed area.

17. (1) If, as a direct result of the annexation under subsection 3(1), the 1998 rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes are more than 110 percent but less than 120 percent of the 1997 rates of taxation of the Town of Midland for general purposes, the rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes, that, but for this Order would have applied in the annexed area in Schedule B shall be decreased in 1998 by two-thirds and in 1999 by one-third of the increase in the rates of taxation in the annexed area occurring in 1998 as a direct result of the annexation.

(2) If, as a direct result of the annexation under section 2, the 1998 rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes are 120 percent or more of the 1997 rates of taxation of the Town of Midland for general purposes, the rates of taxation of the Town of Penetanguishene for general purposes, that, but for this Order would have applied in the annexed area, shall be decreased in 1998 by 80 percent, in 1999 by 60 percent, in 2000 by 40 percent and in 2001 by 20 percent of the increase in the rates of taxation in the annexed area occurring in 1998 as a direct result of the annexation.

(3) In each year, the amount of the reduction in the tax levies of the Town of Penetanguishene occurring as a result of the adjustments under subsections (1) and (2) shall be charged to the general funds of the Town of Penetanguishene and shall be recovered by increasing the rates of taxation for general purposes that, but for this Order, would have applied in the Town of Penetanguishene excluding the annexed area.

18. (1) Despite sections 16 and 17, if a change of use or character of a property in the annexed areas in Schedules A or B occurs after January 1, 1998, the phase-in of the real property taxes on the property and of business taxes with respect to a business located on the property ceases to be effective January 1 of the year following the year in which the change occurred.

(2) For the purpose of subsection (1),

"change of use or character of a property" means,

- (a) the reclassification of the property from one assessment property class to another; or
- (b) an improvement to the property that has the effect of increasing the assessed value of the property by at least 25%.

SCHEDULE A

**PORTION OF THE TOWN OF MIDLAND,
AS ANNEXED TO IT FROM THE
TOWNSHIP OF TAY UNDER
ONTARIO REGULATION 548/96,
NOW ANNEXED TO THE TOWN OF PENETANGUSHENE**

The portion of the lands comprising part of the Municipality of the Township of Tay described as follows:

Beginning at the north west angle of Lot 113, Concession 1, East of the Penetanguishene Road being a point in the southerly boundary of the Town of Penetanguishene;

Thence easterly along the southerly boundary of the Town of Penetanguishene being the northerly limit of Lot 113, concession 1, East of the Penetanguishene Road and the easterly prolongation thereof to the centre line of the Road Allowance between Concessions 1 and 2 also known as Fuller Avenue;

Thence southerly along the centre line of the Road Allowance between Concession 1 and 2, also known as Fuller Avenue to the easterly prolongation of the centre line of Brunelle Sideroad being the line between Lots 112 and 113, Concession 1, East of the Penetanguishene Road;

Thence south 58 degrees 10 minutes west to and along the line between Lots 112 and 113, Concession 1, East of the Penetanguishene Road also being the centre line of Brunelle sideroad to a point, distant 362.968 metres easterly from the north west angle of Lot 112, Concession 1, East of the Penetanguishene Road;

Thence south 31 degrees 40 minutes east a distance of 412.361 metres to a point in the southerly limit of Lot 112, East of the Penetanguishene Road;

Thence easterly along the line between Lots 111 and 112, East of the Penetanguishene Road 57.775 metres to the north easterly angle of Part 3 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office for the Registry Division of Simcoe (No. 51) as Number 51R-20452;

Thence south 31 degrees 40 minutes 35 seconds east along the easterly limit of Part 3 a distance of 92.138 metres as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 51R-20452 to the south east angle of the said Part 3;

Thence south 58 degrees 04 minutes 25 seconds west along the southerly limit of Parts 3 and 1 a distance of 358.725 metres to an angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 51R-20452;

Thence south 32 degrees 13 minutes 30 seconds east along the westerly limit of Parts 2 and 1 a distance of 22.347 metres to an angle of Part 1, as shown on a Plan deposited in the said Registry Office for the Land Titles Division of Simcoe (No. 51) as Number 51R-22820;

Thence south 58 degrees 04 minutes 25 seconds west along the northerly limit of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office of the Land Titles Division of Simcoe (No. 51) as Number 51R-22820 and it westerly prolongation to the centre line of the said Road Allowance between the Townships of Tiny and Tay;

Thence northerly along the centre line of the said Road Allowance between the Townships of Tiny and Tay to the southerly boundary of the Town of Penetanguishene;

Thence easterly along the southerly boundary of the Town of Penetanguishene to the place of beginning.

Schedule B

**PORTION OF THE TOWN OF MIDLAND
ANNEXED TO THE TOWN OF PENETANGUSHENE**

The portion of the lands comprising the former Municipality of the Township of Tiny described as follows:

Beginning at the point north east angle of Lot 113, Concession 1, West of the Penetanguishene Road being a point in the southerly boundary of the Town of Penetanguishene;

Thence westerly along the southerly limit of the Town of Penetanguishene that being the northerly limit of Lot 113, Concession 1, West of the Penetanguishene Road to the dividing line between the east and west halves of Lot 113, Concession 1, West of the Penetanguishene Road;

Thence southerly along the dividing line between the east and west halves of Lot 113, Concession 1, West of the Penetanguishene Road to the southerly limit of Lot 113;

Thence easterly along the line between Lots 112 and 113, Concession 1, West of the Penetanguishene Road and its easterly prolongation to the centre line of Highway No. 93;

Thence southerly along the centre line of Highway No. 93 to the intersection of the centre line of Highway No. 93 and the line between the north and south halves of Lot 112, Concession 1, West of the Penetanguishene Road;

Thence easterly along the line between the north and south halves of Lot 112, Concession 1, West of the Penetanguishene Road and the prolongation thereof the line between the north and south halves of Lot 112, Concession 1, West of the Penetanguishene Road to the centre line of the Road Allowance between Townships of Tiny and Tay;

Thence northerly along the centre line of the said Road Allowance between the Township of Tiny and Tay to the southerly boundary of the Town of Penetanguishene;

Thence westerly along the southerly boundary of the Town of Penetanguishene to the place of beginning.

SCHEDULE C

**TOWN OF MIDLAND
WARD BOUNDARY DESCRIPTIONS**

WARD ONE

The part of the Town of Midland lying west of the centre line of the road allowance between Concessions One and Two, formerly in the Township of Tay and now in the Town of Midland, and partly known as King Street, save and except for those properties bounded by Bay Street on the south to Fourth Street, then Fourth Street on the west to Ottawa Street, then Ottawa Street on the south to Eighth Street, then Eighth Street on the west to Victoria Street, then Victoria Street on the south to Penetanguishene Road, then Penetanguishene Road on the West to the southern limit of the Corporate boundary of the Town of Penetanguishene, then the Town of Penetanguishene boundary to Fuller Avenue on the east, and then the southern projection of Fuller Avenue/King Street to the point of intersection of King Street and Bay Street, and including all of those lands formerly in the Township of Tiny and described as Parts of Lots 99 to 112, inclusive, in the First Concession, Old Survey, save and except the portion of lands comprising the former Municipality of the Township of Tiny (now transferred from the Town of Midland to the town of Penetanguishene) described as follows:

Beginning at a point in the southerly limit of Lot 113, Concession 1, West of the Penetanguishene Road, at the intersection of the centre line of Highway 93;

Thence southerly along the centre line of Highway 93 to the intersection of the centre line of Highway 93 and the line between the north and south halves of Lot 112, Concession 1, West of the Penetanguishene Road;

Thence easterly along the line between the north and south halves of Lot 112, Concession 1, West of the Penetanguishene Road and the prolongation thereof the line between the north and south halves of

Lot 112, Concession 1, West of the Penetanguishene Road to the centre line of the Road Allowance between Townships of Tiny and Tay;

Thence northerly along the centre line of the said Road Allowance between the Townships of Tiny and Tay to the southerly limit of Lot 113;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 113 to the place of beginning.

WARD TWO

The part of the Town of Midland lying east of the centre line of the road allowance between Concessions One and Two, formerly in the Township of Tay and now in the town of Midland, and partly known as King Street, to the northern water lot limit in Lot 108 formerly in the Township of Tay.

WARD THREE

The part of the Town of Midland, formerly in the Township of Tay and lying south of the Corporate boundary of the Town of Penetanguishene and bounded by the Penetanguishene Road on the west to Victoria Street and then to Victoria Street on the south to Eighth Street, and then Eighth Street on the west to Ottawa Street, and then Ottawa Street on the south to Fourth Street, and then Fourth Street on the west to Bay Street, then Bay Street on the south to King Street, and then north along the projection of King Street to the southern water lot limit in Lot 109, formerly the Township of Tay, and then north west of the water lot, Corporate boundary limit to Portage Park Road, and then following the shoreline to the extension of the road allowance between Lots 54 to 63A inclusive and Lots 64 to 73 inclusive on ORDINANCE PLAN 69 (Camp Simpresca Road) and including Snake Island.

SCHEDULE D

WARD DESCRIPTIONS TOWN OF PENETANGUISHENE

WARD 1

Consist of all the Town of Penetanguishene except the lands in Ward 2.

WARD 2

Commencing at the intersection of the centre line of the Penetanguishene Road allowance and Penetang Harbour;

Thence southeasterly along the centre line of the Penetanguishene Road allowance to the intersection of the centre line of the Robert Street East road allowance;

Thence northeasterly along the centre line of the Robert Street East road allowance to the intersection of the centre line of the Fuller Avenue road allowance;

Thence southeasterly along the centre line of the Fuller Avenue road allowance to the boundary between Lots 114 and 115 Concession 11, on ORDINANCE PLAN 69;

Thence northeasterly to the intersection of the boundary between Lots 114 and 115, Concession 11, and Lots 64 and 64, Concession III, on ORDINANCE PLAN 69;

Thence northeasterly along the centre line of the road allowance between Lots 64 to 63A inclusive and Lots 64 to 73 inclusive, on ORDINANCE PLAN 69 (Camp Simpresca Road), lying north of the Corporate boundary of the Town of Midland, to the shoreline, and then following the shoreline to the point of commencement.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1997.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. c.M.45 AND THE PLANNING ACT R.S.O. c.P.13

TOWNSHIP OF CHRISTIE, TOWNSHIP OF FOLEY TOWNSHIP OF HUMPHREY, VILLAGE OF ROSSEAU, GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF MONTEITH

1. In this Order,

"former municipalities" means The Corporation of the Township of Christie, The Corporation of the Township of Foley, The Corporation of the Township of Humphrey and The Corporation of the Village of Rosseau as they existed on December 31, 1997;

"Township" means The Corporation of the Township of Seguin created as a result of the amalgamation and annexation under section 2.

2. (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Christie, The Corporation of the Township of Foley, The Corporation of the Township of Humphrey and The Corporation of the Village of Rosseau are amalgamated as a Township under the name "The Corporation of the Township of Seguin".

(2) On January 1, 1998, the geographic township of Monteith as described in Schedule A is annexed to The Corporation of the Township of Seguin.

(3) The terms of office of the members of the council of the former municipalities and their local boards are extended until December 31, 1997.

3. (1) The council of the Township of Seguin shall be composed of a head of council who shall be elected by general vote and six members who shall be elected by wards, one from each of the wards.

(2) Ward one shall be composed of land in the easterly portion of the former Township of Foley together with the south-westerly portion of the former Township of Christie as described in schedule B.

(3) Ward two shall be composed of the westerly portion of the former Township of Foley as described in Schedule C.

(4) Ward three shall be composed of the northerly portion of the former Township of Humphrey as described in Schedule D.

(5) Ward four shall be composed of the south-west portion of the former Township of Humphrey as described in schedule E.

(6) Ward five shall be composed of part of the former Township of Christie together with the portion of the geographic township of Monteith as described in Schedule F.

(7) Ward six shall be composed of the former Village of Rosseau and the south-east portion of the former Township of Humphrey as described in Schedule G.

4. (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation and the annexation had already occurred.

(2) For the purpose of subsection (1), the clerk of the former Township of Humphrey shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purpose of subsection (1), the council of the former Township of Humphrey shall be deemed to be the council of the Township of Seguin pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

5. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Township of Seguin and may be collected by the Township.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the Township may continue the procedures.

6. (1) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations of the amalgamated area described in subsection 2(1) become assets and liabilities, rights and obligations of the Township of Seguin.

(2) The Township of Seguin shall not change the purpose for which any reserve funds designated for specific purposes by the former municipalities on or before December 31, 1997, were established.

(3) The Township may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of a former municipality to pay for any debts created prior to January 1, 1998, by that former municipality.

7. (1) The increase in the real property and business taxes for municipal purposes that would occur solely as a result of the amalgamation under subsection 2(1) and annexation under subsection 2(2) shall be phased-in over a five year period commencing in 1998 in annual increments of 20 percent.

(2) The decrease in the real property and business taxes for municipal purposes that would occur solely as a result of the amalgamation under subsection 2(1) and annexation under subsection 2(2) shall be phased-in over a five year period commencing in 1998 in annual increments of 20 percent.

8. (1) On January 1, 1998, all by-laws or resolutions of the former municipalities become by-laws or resolutions of the Township of Seguin and shall remain in force in the area of the former municipality until they are repealed or amended.

(2) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the former municipalities.

(3) The official plan of the Parry Sound Area Planning Board as it applies to the former Township of Foley amalgamated under subsection 2(1) and approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the Township and shall remain in force until amended or repealed.

(4) The official plan of the Humphrey, Rosseau and Christie Planning Area as it applies to the former Township of Christie amalgamated under subsection 2(1) and approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the Township and shall remain in force until amended or repealed.

(5) The official plan of the Humphrey, Rosseau and Christie Planning Area as it applies to the geographic township of Monteith annexed under subsection 2(2) and approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the Township and shall remain in force until amended or repealed.

(6) The official plan of the Humphrey, Rosseau and Christie Planning Area as it applies to the former Village of Rosseau amalgamated under subsection 2(1) and approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the Township and shall remain in force until amended or repealed.

(7) The official plan of Humphrey Township as it applies to the former Township of Humphrey amalgamated under subsection 2(1) and approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the Township and shall remain in force until amended or repealed.

(8) If a former municipality has commenced procedures to adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and the by-law, official plan or amendment to it is not in force on January 1, 1998, the Township may continue the procedures.

9. Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties may:

1. refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*, or
2. defer the matter to the council of the Township, subsequent to January 1, 1998, for resolution.

10. (1) On January 1, 1998, the Humphrey, Rosseau, Christie Planning Board is dissolved.

(2) All assets and liabilities, rights and obligations of the Humphrey, Rosseau, Christie Planning Board become assets and liabilities, rights and obligations of the Township of Seguin on January 1, 1998.

(3) All applications made under the *Planning Act* on or before December 31, 1997, to the Humphrey, Rosseau, Christie Planning Board shall be deemed to be applications to and shall be continued by the Township of Seguin.

SCHEDULE A

PORTION OF THE GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF MONTEITH TO BE ANNEXED TO THE TOWNSHIP OF SEGUIN

The westerly portion of the Township of Monteith and more particularly described as follows:

Commencing at the north-west angle of the geographic township of Monteith;

Thence easterly along the northerly boundary to the intersection with the centre-line of the road allowance between lots 20 and 21;

Thence southerly along the centre-line of the road allowance between lots 20 and 21 to the intersection with the southerly boundary of the geographic township of Monteith;

Thence westerly along the southerly boundary to the south-west angle of the geographic township of Monteith;

Thence northerly along the westerly boundary to the point of commencement.

SCHEDULE B

Ward one shall be composed of the easterly portion of the former Township of Foley described as follows:

Lots 110 to 134 inclusive in Concession A;
 Lots 110 to 130 inclusive in Concession B;
 Lots 1 to 17 inclusive in Concession 1;
 Lots 4 to 17 inclusive in Concession 2;
 Lots 5 to 17 inclusive in Concession 3;
 Lots 9 to 17 inclusive in Concession 4;
 Lots 1 to 6 inclusive in Concession 5;
 Lots 14 to 17 inclusive in Concession 5;
 Lots 1 to 11 inclusive in Concession 6;
 Lots 1 to 15 inclusive in Concession 7;
 Lots 1 to 17 inclusive in Concessions 8, 9, 10, 11 and 12;

together with that part of the south-west portion of the former Township of Christie described as follows:

Lots 26 to 35 inclusive in Concessions 1, 2, 3 and 4;

together with any islands in Horseshoe Lake, Rankin Lake or any other lake not included in the regular fabric of lots and concessions of the former Townships of Foley and Christie listed above.

SCHEDULE C

Ward two shall be composed of the westerly portion of the former Township of Foley described as follows:

Lots 18 to 35 inclusive in Concession 1, 2, 3, 4 and 5;
 Lots 19 to 35 inclusive in Concession 6;

Lots 23 to 35 inclusive in Concession 7;
 Lot 18 in Concession 8;
 Lots 26 to 35 in Concession 8;
 Lots 18 to 21 inclusive in Concession 9;
 Lots 27 to 35 inclusive in Concession 9;
 Lots 18 to 21 inclusive in Concession 10 and 11;
 Lots 26 to 35 inclusive in Concession 10 and 11;
 Lots 18 to 21 inclusive in Concession 12;
 Lots 135 to 147 inclusive in Concession A;
 Lots 131 to 146 inclusive together with Lots A and B in Concession B;
 All of the road allowance between Lots 130 and 131 in Concession B;

together with any islands in Otter Lake, Salmon Lake, or any other lake not included in the regular fabric of lots and concessions as listed above.

SCHEDULE D

Ward three shall be composed of the northerly portion of the former Township of Humphrey described as follows:

Lots 75 to 110 inclusive in Concession A;
 Lots 70 to 110 inclusive in Concession B;
 Lots 1, 2 and 3 inclusive in Concession 8;
 Lots 1 to 7 in Concession 9;
 Lots 14 to 35 in Concession 9;
 Lots 1 to 12 inclusive in Concession 10;
 Lots 17 to 35 inclusive in Concession 10;
 Lots 1 to 14 inclusive in Concession 11;
 Lots 25 to 35 inclusive in Concession 11;
 Lots 1 to 17 inclusive in Concession 12;
 Lots 30 to 35 inclusive in Concession 12;
 Lots 1 to 23 inclusive in Concession 13;
 Lots 31 to 35 inclusive in Concession 13;
 Lots 1 to 27 inclusive in Concession 14;

together with that part of the geographic township of Conger described as follows:

Lots 1 to 9 inclusive in Concessions 9, 10, 11 and 12;

together with any islands in any lakes not included in the regular fabric of lots and concessions as listed above.

SCHEDULE E

Ward four shall be composed of the south-west portion of the former Township of Humphrey described as follows:

Lots 17 to 24 inclusive in Concession 1;
 Lots 32 to 35 inclusive in Concession 1;
 Lots 17 and 26 inclusive in Concession 2;
 Lots 33, 34 and 35 inclusive in Concession 2;
 Lots 16 to 26 inclusive in Concession 3;
 Lots 33, 34 and 35 inclusive in Concession 3;
 Lots 16 to 25 inclusive in Concession 4;
 Lots 31 to 35 inclusive in Concession 4;
 Lots 16 to 25 inclusive in Concession 5;
 Lots 31 to 35 inclusive in Concession 5;
 Lots 16 to 25 inclusive in Concession 6 and 7;
 Lots 27 to 35 inclusive in Concession 6 and 7;
 Lots 16 to 24 inclusive in Concession 8;
 Lots 26 to 35 inclusive in Concession 8;

together with that part of the geographic township of Conger described as follows:

Those portions of Lots 1 and 2 Concession 1 lying east of Highway #612;

Lots 1 to 4 inclusive in Concessions 2 and 3;
 Lots 1 to 9 inclusive in Concessions 4, 5, 6, 7 and 8;

together with Islands A to O inclusive in Lake Joseph and any other island in any lake not included in the regular fabric of lots and concessions as listed above.

SCHEDULE F

Ward five shall be composed of part of the former Township of Christie described as follows:

Lots 1 to 25 inclusive in Concession 1, 2, 3 and 4;
 Lots 1 to 35 inclusive in Concessions 5 to 14 inclusive;

together with part of the geographic township of Monteith described as follows:

Lots 1 to 37 inclusive (including Lot 16A) in Concession A;
 Lots 1 and 36 inclusive in Concession B;
 Lots 21 to 31 inclusive in Concessions 1 and 2;
 Lots 21 to 30 inclusive in Concession 3;
 Lots 21 to 29 inclusive and Lot 35 in Concession 4;
 Lots 21 to 28 inclusive and Lots 34 and 35 in Concession 5;
 Lots 21 to 26 inclusive and Lots 32 to 35 inclusive in Concession 6;
 Lots 21 to 25 inclusive and Lots 31 to 35 inclusive in Concession 7;
 Lots 21 to 24 inclusive and Lots 31 to 35 inclusive in Concession 8;
 Lots 21 to 25 inclusive and Lots 31 to 35 inclusive in Concession 9;
 Lots 21 to 25 inclusive and Lots 31 and 35 inclusive in Concession 10;
 Lots 21 to 24 inclusive and Lots 31 to 35 inclusive in Concession 11;
 Lots 21 to 24 inclusive and Lots 30 to 35 inclusive in Concession 12;
 Lots 21, 22, 23 and Lots 29 to 35 inclusive in Concession 13;
 Lots 21, 22, 23 and Lots 28 to 35 inclusive in Concession 14;

together with any islands in any lakes not included in the regular fabric of lots and concessions listed above.

SCHEDULE G

Ward six shall be composed of all of the former Village of Rosseau,

together with the south-east portion of the former Township of Humphrey described as follows:

Lots 69, 70, 73 and 74 together with the northerly half of Lots 71 and 72 in Concession A;
 Lots 4 to 15 inclusive in Concession 1;
 Lots 3 to 15 inclusive in Concession 2;
 Lot 1 and lots 3 to 15 inclusive in Concession 3;
 Lots 5 to 15 inclusive in Concessions 4, 5, 6 and 7;
 Lots 10 to 15 inclusive in Concession 8;

together with Islands A through G inclusive in Lake Rosseau,

together with any other islands in any lake, not included in the regular fabric of lots and concessions listed above.

AL LEACH
 Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1997.

(5982) 21

Pesticides Act Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the thirteen (13) products listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, December 18, 1996, January 16, 1997 and April 9, 1997.

DR. C. SWITZER,
Chair

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director

Proposal dated at Toronto this 9th day of May, 1997.

NORMAN W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
15314	3	CHD	SIE	PQ-57 WOOD PRESERVATIVE
23299.03	4	CLC		BLACK FLAG WASP & HORNET KILLER
24180	4	NUG		C-I-L MOTHER EARTH GARDEN SULPHUR FUNGICIDE - MITICIDE
24411	4	YON	FRE	ABSORBINE CONCENTRATE FLY REPELLENT
24496	4	VRB	CTR	PREVENTIC TICK COLLAR FOR DOGS
24707	2	ROH		KELTHANE 50W AGRICULTURAL MITICIDE
24766	4	LLD		LLOYDS CRAWLING INSECT KILLER PRESSURIZED CONTACT AND RESIDUAL SPRAY
24789	1	EFA		MANEB TECHNICAL (FUNGICIDE)
24828	4	PRJ		PERYCUT'S INSECT KILLER
24843	6	CEW		CHEMWISE BUGWISE READY TO USE
24876	3	WIL		WILSON LIQUID FLORAGUARD INSECTICIDE - FUNGICIDE FOR ROSES AND FLOWERS
24940	3	DIS		DISVAP MEC INSECTICIDE CONCENTRATE LIVESTOCK PREMISE SPRAY
24944	6	DDD		AGRITAC AAA AGRICULTURAL ADJUVANT

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in The Ontario Gazette grants certain exemptions specified in s. 21(4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(5983) 21

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

943042 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 943042 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 24th day of May, 1997.

Alice C. GAUKODGER
Secretary.

(8845) 21

1002791 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE that the Final General Meeting of the Members of 1002791 Ontario Limited (formerly Cleanol Services Inc.) (in voluntary liquidation) will be held at Toronto, Ontario on the 5th day of May, 1997, at 11 o'clock a.m. for the purpose of receiving from the Liquidator his accounts of the winding-up showing how it has been conducted and how the property of the Corporation has been disposed of and giving the explanation of it.

FOGLER, RUBINOFF,
Solicitors,
Suite 4400, P.O. Box 95
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Ontario
M5H 3T1
Per: Peter K. Guselle

(8846) 21

BIG BROTHERS OF METROPOLITAN TORONTO Ontario Corporation Number 17702

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Big Brothers of Metropolitan Toronto was increased from 17 to 20 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 8th day of April, 1997.

Dated at Toronto, this 7th day of May, 1997.

BARBARA J. HICKEY,
Secretary.

(8847) 21

COUNTRYWIDE MINDEN REALTY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Countrywide Minden Realty Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated, this 5th day of May, 1997.

DAVID A. P. SHAPIERA,
Barrister.

(8848) 21

F. & L. FEE ENTERPRISES LIMITED Ontario Corporation Number 2456624

NOTICE IS HEREBY GIVEN that F. & L. Fee Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated, this 6th day of May, 1997.

LORRAINE FEE,
President, I have the authority to bind
the Corporation.

(8853) 21

CALMAC METAL PRODUCTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Calmac Metal Products Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 9th day of May, 1997.

PAUL E. MARRA,
President.

(8854) 21

- (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2
Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of *Ontario*:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERIS,
Clerk of the Legislative Assembly

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

CHINESE CULTURAL CENTRE OF GREATER TORONTO FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Chinese Cultural Centre of Greater Toronto Foundation application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act respecting the Chinese Cultural Centre of Greater Toronto Foundation to authorize the cancellation of taxes for municipal and school purposes in respect of certain land it occupies in the City of Scarborough.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at City of Scarborough, this 22nd day of April, 1997.

DR. MING-TAT CHEUNG,
Trustee.

(8770) 18-21

RENÉ G. OUMET CONSTRUCTION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that René G. Oumet Construction Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Town of Hawkesbury, this 8th day of May, 1997.

(8855) 21 RENÉ G. OUMET,
President.

THE INSIDE/OUT FILM & VIDEO COLLECTIVE, INC.
Ontario Corporation Number 920297

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Inside/Out Film & Video Collective, Inc. was increased from five (5) to eleven (11) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 5th day of May, 1997.

Dated this 5th day of May, 1997.

(8856) 21 ROSE GUTIERREZ,
Secretary.

THE INSIDE/OUT FILM & VIDEO COLLECTIVE, INC.
Ontario Corporation Number 920297

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of The Inside/Out Film & Video Collective, Inc. was changed from Joanne Cormack, 401 Richmond Street West, Suite 216, Toronto, Ontario, M5V 3A8 to 401 Richmond Street West, Suite 456, Toronto, Ontario, M5V 3A8 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 5th day of May, 1997.

Dated this 5th day of May, 1997.

(8857) 21 ROSE GUTIERREZ,
Secretary.

NIAGARA TRAINING & EMPLOYMENT AGENCY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Niagara Training & Employment Agency Inc. was increased to fourteen (14) by a Special Resolution which was passed on March 27th, 1997.

Dated, this 7th day of May, 1997.

(8861) 21 SULLIVAN MAHONEY,
Barristers and Solicitors.

Miscellaneous Notices
Avis divers

LIFE INSURANCE COMPANY OF ROYAL BANK
OF CANADA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Life Insurance Company of Royal Bank of Canada / Compagnie d'assurance-vie de la Banque Royale du Canada, having its head office in Mississauga, Ontario, intends to apply to the Commissioner of Insurance for Ontario for a licence under Section 40 of the *Insurance Act (Ontario)* to transact life insurance.

Dated at Mississauga, Ontario this 1st day of May, 1997.

(8822) 19-21 W. GRANT HARDY,
President and Chief
Executive Officer
Life Insurance Company of
Royal Bank of Canada.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 788/E.B.C. 267/E.B.C. 268

NOTICE OF APPLICATIONS
FRANCHISE APPROVAL AND
CERTIFICATE OF PUBLIC CONVENIENCE
AND NECESSITY FOR THE TOWNSHIP OF BARCLAY
AND UNORGANIZED TOWNSHIP OF ZEALAND

Centra Gas Ontario Inc. ("Centra") has filed with the Ontario Energy Board ("the Board") Applications dated April 28, 1997, under sections 8 and 9 of the *Municipal Franchises Act R.S.O. 1990, c. M.55* relating to the Township of Barclay and the Unorganized Township of Zealand.

Centra is seeking:

- an order approving the terms and conditions of by-laws granting the right to supply gas and construct and operate works to supply gas;
- an order dispensing with the assent of the municipal electors to the by-laws; and
- a certificate of public convenience and necessity ("the Certificate") to supply gas and construct works to supply gas.

The Applications will be considered at a public hearing. The Applications for the Township of Barclay have been assigned Board File Nos. E.B.A. 788/E.B.C. 267; the Application for the Township of Zealand has been assigned Board File No. E.B.C. 268.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record.

Dated at Toronto, this 6th day of May, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8852) 21 PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 794/E.B.C. 269

NOTICE OF APPLICATIONS
FRANCHISE APPROVAL AND
CERTIFICATE OF PUBLIC CONVENIENCE AND
NECESSITY FOR THE TOWNSHIP OF MOUNTAIN, UNITED
COUNTIES OF STORMONT, DUNDAS AND GLENGARRY

Centra Gas Ontario Inc. ("Centra") has filed with the Ontario Energy Board ("the Board") Applications dated April 24, 1997, under sections 8 and 9 of the *Municipal Franchises Act R.S.O. 1990, c. M.55* relating to the Township of Mountain, United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.

Centra is seeking:

- an order approving the terms and conditions of by-laws granting the right to supply gas and construct and operate works to supply gas;

- an order dispensing with the assent of the municipal electors to the by-laws; and
- a certificate of public convenience and necessity ("the Certificate") to supply gas and construct works to supply gas.

The Applications will be considered at a public hearing. The Applications for the Township of Mountain have been assigned Board File Nos. E.B.A. 794/E.B.C. 269.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record.

Dated at Toronto, this 9th day of May, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.

(8858) 21



Commission
de l'Énergie
de l'Ontario

Avis «C» E.B.A. 794/E.B.C. 269

AVIS DE PRÉSENTATION DE DEMANDES D'APPROBATION D'UNE CONCESSION ET DE CERTIFICAT D'INTÉRÊT PUBLIC ET DE NÉCESSITÉ POUR LE CANTON DE MOUNTAIN, COMTÉS UNIS DE STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY

Des demandes datées du 24 avril 1997, visant le Canton de Mountain, Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry, ont été déposées par Centra Gas Ontario Inc. («Centra») auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario («la Commission») en vertu des articles 8 et 9 de la *Loi sur les concessions municipales*, L.R.O. 1990, c. M.55.

Centra demande :

- une ordonnance approuvant les modalités et conditions de règlements octroyant le droit d'approvisionnement en gaz, de construire et d'exploiter des installations d'approvisionnement en gaz;
- une ordonnance déclarant que l'acquiescement des électeurs municipaux aux règlements n'est pas nécessaire; et
- un certificat d'intérêt public et de nécessité («le certificat») relatif au droit d'approvisionnement en gaz et de construire des installations d'approvisionnement en gaz.

Les demandes seront examinées au cours d'une audience publique. La Commission a attribué les numéros de dossier E.B.A. 794/E.B.C. 269 aux demandes relatives au Canton de Mountain.

Le présent avis n'est publié qu'à titre de fait enregistré, et son contenu ne doit pas être considéré comme ayant été signifié.

FAIT à Toronto le 9 mai 1997.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

PETER H. O'DELL,
Secrétaire adjoint de la Commission.

(8859) 21

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

REGIONAL MUNICIPALITY OF HALTON

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Court (General Division) in an action wherein ZURICH CANADA is Plaintiff and LUKA RUPCIC also known as LOU RUPCIC is Defendant.

I HAVE SEIZED AND TAKEN into execution the Undivided Half Share or interest and all other right, title, interest and equity of redemption of the said LUKA RUPCIC also known as LOU RUPCIC in land described as follows:

Parcel 126-1, Section 20M-405 being Lot 126 Plan 20M-405, in the Town of Oakville, in the Regional Municipality of Halton.

The subject property is municipally known as 2070 Castlefield Crescent, Oakville, Ontario which is a single-family dwelling house, brick exterior with gas heating.

ALL OF WHICH said undivided half share or interest and all other right, title, interest and equity of redemption of the said LUKA RUPCIC also known as LOU RUPCIC in the said lands and tenements I shall offer for sale by Public Auction in my office in the Court House, 491 Steeles Avenue East, in the Town of Milton on Thursday, June 26, 1997 at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon.

TERMS: Cash.
Deposit 10% of bid price at time of sale.
15 days to arrange financing on balance.
Deed only on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

NOTE: No persons working for the Ministry of the Attorney General, or officials of the Provincial Court (Civil Division) or persons working for them shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at the Town of Milton in the Regional Municipality of Halton this 6th day of May, 1997.

(8849) 21

D. G. SCOLLARD,
Deputy Sheriff/Manager,
Civil Enforcement
Regional Municipality of Halton

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WELLESLEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 27, 1997, at the office of the Treasurer of The Corporation of the Township of Wellesley.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. in the Municipal Office Meeting Room.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 52, Registrar's Compiled Plan 1315, Township of Wellesley, Regional Municipality of Waterloo.	\$14,340.00
Lot 54, Registrar's Compiled Plan 1315, Township of Wellesley, Regional Municipality of Waterloo.	\$65,150.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

GORDON LUDINGTON,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the
Township of Wellesley
R. R. No. 1,
St. Clements, Ontario
N0B 2M0
(519) 699-4611

(8850) 21

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NIPISSING

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 10th, 1997, at Nipissing, Township Office, Nipissing, Ontario P0H 1W0.

The tenders will then be opened in public on the same day at Nipissing Township Office, Nipissing.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
96-7: - All of Parcel 9464 Parry Sound North Section, being Lot 8, Concession 14, Geographic Township of Gurd, Township of Nipissing, District of Parry Sound	\$4,932.70

96-9: - Remainder of Parcel 2622 Parry Sound North Section, being Part of Lot 11, Concession 2, Township of Nipissing, District of Parry Sound.	\$4,374.06
--	------------

96-10: - All of Parcel 17,704 Parry Sound North Section, being all of Lot 10, Concession 2, Township of Nipissing, District of Parry Sound, SAVE AND EXCEPT Part 1, on Plan 42R-5529	\$3,119.50
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CHARLES BARTON,
Clerk-Treasurer,
Corporation of the Township
of Nipissing
Nipissing, Ontario
P0H 1W0

(8851) 21

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—05—24

ONTARIO REGULATION 159/97 made under the SAFETY AND CONSUMER STATUTES ADMINISTRATION ACT, 1996

Made: April 16, 1997

Filed: May 5, 1997

ADMINISTRATION OF VARIOUS ACTS

DESIGNATED LEGISLATION

1. The following are designated as designated legislation for the purposes of subsection 3 (1) of the Act:

1. All provisions of the *Motor Vehicle Dealers Act* except for section 24.
2. All provisions of the regulations made under the *Motor Vehicle Dealers Act*.
3. All provisions of the *Real Estate and Business Brokers Act* except for section 52.
4. All provisions of the regulations made under the *Real Estate and Business Brokers Act*.

DESIGNATED ADMINISTRATIVE AUTHORITIES

2. For the purposes of subsection 3 (2) of the Act, the Ontario Motor Vehicle Industry Council, that is incorporated under the laws of the Province of Ontario by letters patent dated October 8, 1996 and with which the Minister of Consumer and Commercial Relations has entered into an administrative agreement dated January 6, 1997 for the purposes of section 4 of the Act, is designated as the sole administrative authority for the purpose of administering the legislation designated by paragraphs 1 and 2 of section 1.

3. For the purposes of subsection 3 (2) of the Act, the Real Estate Council of Ontario, that is incorporated under the laws of Canada by letters patent dated January 24, 1997 and with which the Minister of Consumer and Commercial Relations has entered into an administrative agreement dated March 1, 1997 for the purposes of section 4 of the Act, is designated as the sole administrative authority for the purpose of administering the legislation designated by paragraphs 3 and 4 of section 1.

MOTOR VEHICLE DEALERS ACT

4. For the purposes of subsection 20 (1) of the *Motor Vehicle Dealers Act*, any notice or order required to be given or served under that Act or the regulations made under it is sufficiently given or served if delivered personally or sent by registered mail addressed to the person to whom delivery or service is required to be made at the latest address for service appearing on the records of the Ontario Motor Vehicle Industry Council.

REAL ESTATE AND BUSINESS BROKERS ACT

5. For the purposes of subsection 48 (1) of the *Real Estate and Business Brokers Act*, any notice or order required to be given or served under that Act or the regulations made under it is sufficiently given or served if delivered personally or sent by registered mail addressed to the person to whom delivery or service is required to be made at the latest address for service appearing on the records of the Real Estate Council of Ontario.

6. Ontario Regulation 3/97 is revoked.

21/97

ONTARIO REGULATION 160/97 made under the SAFETY AND CONSUMER STATUTES ADMINISTRATION ACT, 1996

Made: April 16, 1997

Filed: May 5, 1997

Amending O. Reg. 159/97
(Administration of Various Acts)

Note: Ontario Regulation 159/97 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 159/97 is amended by adding the following paragraphs:

- 0.1 All provisions of the *Amusement Devices Act* except for section 19.
- 0.2 All provisions of the regulations made under the *Amusement Devices Act*.
- 0.3 All provisions of the *Boilers and Pressure Vessels Act* except for section 42.
- 0.4 All provisions of the regulations made under the *Boilers and Pressure Vessels Act*.
- 0.5 All provisions of the *Elevating Devices Act* except for section 31.
- 0.6 All provisions of the regulations made under the *Elevating Devices Act*.
- 0.7 All provisions of the *Energy Act* except for sections 21 and 28.
- 0.8 All provisions of the regulations made under the *Energy Act*.
- 0.9 All provisions of the *Gasoline Handling Act* except for section 16.
- 0.10 All provisions of the regulations made under the *Gasoline Handling Act*.
- 2.1 All provisions of the *Operating Engineers Act* except for section 36.

2.2 All provisions of the regulations made under the *Operating Engineers Act*.

5. All provisions of the *Upholstered and Stuffed Articles Act* except for section 29.

6. All provisions of the regulations made under the *Upholstered and Stuffed Articles Act*.

2. The Regulation is amended by adding the following section after the heading "Designated Administrative Authorities":

1.1 For the purposes of subsection 3 (2) of the Act, the Technical Standards and Safety Authority, that is incorporated under the laws of the Province of Ontario by letters patent dated August 30, 1996 and with which the Minister of Consumer and Commercial Relations has entered into an administrative agreement dated January 13, 1997 for the purposes of section 4 of the Act, is designated as the sole administrative authority for the purpose of administering the legislation designated by paragraphs 0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 0.9, 0.10, 2.1, 2.2, 5 and 6 of section 1.

21/97

ONTARIO REGULATION 161/97
made under the
REAL ESTATE AND BUSINESS BROKERS ACT

Made: April 16, 1997
Filed: May 5, 1997

Amending Reg. 986 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 986 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Subsection 1 (1) of Regulation 986 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "the Minister" in the second line and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

(2) Subsection 1 (2) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the third line and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

(3) Subsection 1 (3) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the second line and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

(4) Subsection 1 (4) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the third line and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

(5) Subsection 1 (5) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the second and third lines and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

2. Subsections 2 (3), (4) and (5) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) A bond required in an application for registration made on or after May 5, 1997 shall be in a form provided by the Real Estate Council of Ontario.

(4) A bond required in an application for registration made before May 5, 1997 shall be in Form 1, 2 or 3, as the case may be.

(5) References to Her Majesty in right of Ontario as the obligee named in bonds that have not been forfeited under section 6 before May 5, 1997 shall be deemed to be references to the Real Estate Council of Ontario.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

2.1 (1) The classes of negotiable security that may be accepted as collateral security for a bond required in an application for registration are,

(a) bonds issued or guaranteed by Canada; or

(b) bonds issued or guaranteed by any province of Canada.

(2) The principal named in the bond required in an application for registration made on or after May 5, 1997 shall deposit the collateral security required in the application with the Real Estate Council of Ontario.

(3) The Minister of Finance shall transfer to the Real Estate Council of Ontario all collateral security that the Minister held immediately before May 5, 1997.

(4) The principal named in a bond required in an application for registration shall maintain all collateral security for the bond at a market value of not less than the face value of the bond.

4. Section 5 of the Regulation is amended by striking out "the Treasurer of Ontario" in the second and third lines and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

5. (1) Section 6 of the Regulation is amended by striking out the portion after clause (d).

(2) Section 6 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Upon the forfeiture of a bond under subsection (1), the amount of the bond becomes due and owing by the person bound by it as a debt due to,

(a) the Crown in right of Ontario, if the forfeiture occurred before May 5, 1997; or

(b) the Real Estate Council of Ontario, if the forfeiture occurred on or after May 5, 1997.

(3) After deducting the amount of expenses that the Crown in right of Ontario has incurred before May 5, 1997 in connection with the forfeiture of a bond, the Crown hereby assigns to the Real Estate Council of Ontario,

(a) the amounts, if any, that are due and owing to the Crown under clause (2) (a) with respect to the bond; and

(b) the money that the Crown has recovered under the bond but has not paid over under section 9 or 10.

6. Sections 7 and 8 of the Regulation are revoked and the following substituted:

7. (1) If a bond secured by the deposit of collateral security is forfeited under section 6 and the Minister of Finance has not sold the collateral security under this section as it read immediately before May 5, 1997, the Real Estate Council of Ontario may sell the collateral security at the current market price.

(2) If a bond secured by the deposit of collateral security is forfeited under section 6 and the Minister of Finance has sold the collateral security under this section as it read immediately before May 5, 1997 but, under section 9, has not paid over the money realized from the sale, the Minister shall pay the money to the Real Estate Council of Ontario after deducting the amount of expenses that the Minister has incurred before May 5, 1997 in connection with the sale.

8. If the Real Estate Council of Ontario becomes a creditor of a person in respect of a debt described in subsection 6 (2) or receives money from the Crown in right of Ontario under subsection 6 (3), the Registrar may take the proceedings that the Registrar sees fit under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada), the *Corporations Act*, the *Courts of Justice Act* or the *Winding-up Act* (Canada) for the appointment of an interim receiver, custodian, trustee, receiver or liquidator, as the case may be.

7. (1) Subsection 9 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) The Real Estate Council of Ontario may in its discretion,

(2) Subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) If the Real Estate Council of Ontario considers it advisable, the Council may, without an order, keep the whole or any part of the proceeds referred to in clause (1) (b) or (c) in trust for the persons who are or may become entitled to share in the proceeds of the bond under subsection (1).

8. Section 10 of the Regulation is revoked and the following substituted:

10. (1) If a bond has been forfeited under section 6 and the Real Estate Council of Ontario has not received notice in writing of any claim against the proceeds of the bond or the part of the proceeds that remain in the Council's hands within two years of the forfeiture, the Council may, subject to subsection (2), pay the proceeds of the bond or the collateral security or the part remaining of the proceeds to any person who made payment under the bond or who deposited the collateral security.

(2) Before making a payment under subsection (1), the Real Estate Council of Ontario shall deduct from the payment the amount of expenses that the Crown in right of Ontario or the Council have incurred in connection with investigations, if any, or otherwise relating to the broker, including any member of a partnership, in respect of whose conduct the bond was conditioned.

9. Paragraphs 6 and 7 of section 11 of the Regulation are revoked.

10. (1) Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the third line and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

(2) Clause 13 (15) (a) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the fourth line and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

(3) Clause 13 (15) (b) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the third and fourth lines and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

(4) Subsection 13 (16) of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the second and third lines and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

11. Section 22 of the Regulation is revoked.

12. Section 26 of the Regulation is amended by striking out "the Minister" in the third line and substituting "the Real Estate Council of Ontario".

21/97

ONTARIO REGULATION 162/97
made under the
UPHOLSTERED AND STUFFED ARTICLES ACT

Made: March 5, 1997
Filed: May 5, 1997

Amending Reg. 1092 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 1092 has been amended by Ontario Regulation 82/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Subsection 2 (3) of Regulation 1092 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(3) Every registration lapses on the anniversary of the date on which it was granted unless an application for a renewal of registration, together with the prescribed fee, is filed with the Director before that date.

2. Form 9 of the Regulation is revoked.

21/97

ONTARIO REGULATION 163/97
made under the
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT**

Made: May 1, 1997
Filed: May 6, 1997

Amending Reg. 826 of R.R.O. 1990
(Designation of Area of Development Control)

Note: Regulation 826 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Regulation 826 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

15. Despite section 2, paragraph 29 of the Schedule to Regulation 683 of the Revised Regulations of Ontario, 1980, as it read on December 31, 1990, shall be deemed to read as follows:

29. In the Town of Grimsby in The Regional Municipality of Niagara described as follows:

Beginning at the intersection of the easterly boundary of the Town of Grimsby and the southerly limit of Lot M of the former Township of Grimsby;

Thence westerly to and along the southerly limit of Lot M, Lot D and Concession IV to intersect with the easterly limit of Park Road;

Thence northerly along the easterly limit of Park Road to intersect with the centre line of Concession III of the former Township of Grimsby;

Thence westerly along the centre line of Concession III to the point of intersection with the northwesterly limit of Regional Road number 79 (Ridge Road West);

Thence westerly and southwesterly along the northwesterly limit of Regional Road 79 (Ridge Road West) to the westerly limit of the Town of Grimsby;

Thence northerly along the westerly limit of the Town to the point of intersection with the southerly limit of Regional Road number 81 (Main Street West);

Thence easterly along the southerly limit of Regional Road 81 to the westerly limit of Lot 12 in Concession II of the former Township being a westerly boundary of the former Town of Grimsby in the former County of Lincoln;

Thence southerly and easterly along westerly and southerly limits of that former Town boundary to intersect with the centre line of Concession II of the former Township of Grimsby;

Thence easterly along the centre line of Concession II to the westerly limit of Lot 5;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 5 to intersect with the northwesterly angle of a Part 1 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Niagara North (No. 30) as Number 30R-5448;

Thence easterly along the northerly limit of Part 1 to intersect with the easterly limit of Lot 5, Concession II of the former Township of Grimsby;

Thence easterly in a straight line to a point on the westerly limit of Lot 4, Concession II being 163.94 metres measured southerly from the southwesterly angle of Lot 26 of a Plan deposited in the Land Registry Office of Niagara North (No. 30) as Number 432;

Thence south 38° 54' east 43.65 metres to a point;

Thence south 74° 32' east 56.35 metres to a point;

Thence easterly in a straight line to intersect with the northwesterly angle of Part 2 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Niagara North (No. 30) as Number 30R-8351;

Thence easterly following along the northerly limits of Part 2 and Part 1 as shown on Plan 30R-8351 to the northeasterly angle of Part 1;

Thence north 68° 29' 30" east 41.4528 metres to a point;

Thence south 84° 23' 30" east to intersect with the westerly limit of Lot 2 in Concession II of the former Township of Grimsby;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 2 in Concession II of the former Township of Grimsby to the northwesterly angle of Lot 2;

Thence easterly along the northerly limit of Concession II and Lot B of the former Township of Grimsby to intersect with the with easterly boundary of the Town of Grimsby;

Thence southerly along the easterly limit of the Town to the place of beginning.

CHRIS HODGSON
Minister of Natural Resources

Dated at Toronto on May 1, 1997.

21/97

ONTARIO REGULATION 164/97
made under the
FOREST FIRES PREVENTION ACT

Made: May 7, 1997
Filed: May 8, 1997

RESTRICTED FIRE ZONE

1. The part of the East Fire Region referred to in Schedule 2 of Ontario Regulation 207/96, as described in Schedule "A" hereto, is declared to be a restricted fire zone from 0001 hours on May 8 to 2400 hours on October 31, both inclusive, in the year 1997.

Schedule A

In the geographic Townships of Leclair, Abotossaway, Aguione Musquash, Corbiere Cowie Bailloquet, Chabanel, Esquega Lendrum and McMurray, in the Territorial District of Algoma and Province of Ontario, containing 31490 hectares, more or less, being composed of those parts of the said townships designated as Part 1 on a plan of the Restricted Fire Zone for the Wawa Fume Kill Area and filed in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Toronto, on April 28, 1994.

RON VRANCART
Deputy Minister
Ministry of Natural Resources

Dated at Toronto on May 7, 1997.

21/97

ONTARIO REGULATION 165/97
made under the
POWER CORPORATION ACT

Made: May 7, 1997
Filed: May 8, 1997

Amending O. Reg. 296/91
(Elliot Lake Region Economic Development Program)

Note: Ontario Regulation 296/91 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 296/91 is amended by adding the following section:

4. The Northern Ontario Heritage Fund Corporation may enter into an agreement with the Elliot Lake and North Shore Corporation for Business Development (ELNOS) to assign responsibility for carrying out the Elliot Lake Region Economic Development Program to ELNOS and to provide any remaining portion of the Ontario Hydro contributions to ELNOS for this purpose.

21/97

ONTARIO REGULATION 166/97
made under the
CHILD AND FAMILY SERVICES ACT

Made: May 7, 1997
Filed: May 8, 1997

Revoking O. Reg. 240/95
(Exemptions from Act—Six Nations of the Grand River)

1. Ontario Regulation 240/95 is revoked.

21/97

ONTARIO REGULATION 167/97
made under the
FAMILY RESPONSIBILITY AND SUPPORT
ARREARS ENFORCEMENT ACT, 1996

Made: May 7, 1997
Filed: May 8, 1997

GENERAL

TERMINATION OF SUPPORT OBLIGATION

1. For the purposes of paragraph 1 of subsection 8 (3) of the Act (agreement re termination), the matters agreed upon by the recipient and payor must be set out in writing and the agreement must be signed by the recipient and payor.

2. (1) For the purposes of subsection 8 (4) of the Act, notice that a support obligation under a support order or support deduction order is terminated must be in writing and must contain the following information:

1. The case number assigned to the support order by the Director's office.
2. The payor's full name.
3. The recipient's full name.
4. The telephone number of the party submitting the notice.
5. Information sufficient to identify the specific support obligation that is terminated including the date of the support order to which the support obligation relates.
6. The reason for the termination.
7. The date of the termination.

(2) The notice must be given as soon as possible after the support obligation is terminated and may be given before the support obligation is terminated.

3. (1) The Director shall notify the recipient when the Director receives notice from the payor that a support obligation is terminated and shall request that the recipient confirm the notice.

(2) The Director is not required to request confirmation of the notice if the support obligation terminates on a calendar date specified in the support order.

(3) A recipient who agrees with the notice shall give the Director confirmation in writing.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 167/97
pris en application de la
LOI DE 1996 SUR LES OBLIGATIONS FAMILIALES ET
L'EXÉCUTION DES ARRIÉRÉS D'ALIMENTS

pris le 7 mai 1997
déposé le 8 mai 1997

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

FIN DE L'OBLIGATION ALIMENTAIRE

1. Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 8 (3) de la Loi (entente concernant la fin de l'obligation alimentaire), les questions dont ont convenu le bénéficiaire et le payeur sont énoncées par écrit et l'entente est signée par eux.

2. (1) Pour l'application du paragraphe 8 (4) de la Loi, l'avis selon lequel une obligation alimentaire prévue dans une ordonnance alimentaire ou une ordonnance de retenue des aliments prend fin est donné par écrit et contient les renseignements suivants :

1. Le numéro de dossier attribué à l'ordonnance alimentaire par le bureau du directeur.
2. Les nom et prénoms du payeur.
3. Les nom et prénoms du bénéficiaire.
4. Le numéro de téléphone de la partie qui donne l'avis.
5. Des renseignements suffisamment détaillés pour permettre d'identifier l'obligation alimentaire qui prend fin, y compris la date de l'ordonnance alimentaire à laquelle est reliée l'obligation alimentaire.
6. La raison pour laquelle l'obligation prend fin.
7. La date de la fin de l'obligation.

(2) L'avis est donné dès que possible après que l'obligation alimentaire prend fin et il peut être donné avant la fin de celle-ci.

3. (1) Lorsqu'il reçoit du payeur un avis de la fin d'une obligation alimentaire, le directeur en avise le bénéficiaire et lui demande de le confirmer.

(2) Le directeur n'est pas tenu de demander une confirmation à l'égard de l'avis si l'obligation alimentaire prend fin à une date précisée dans l'ordonnance alimentaire.

(3) Le bénéficiaire qui accepte l'avis donne au directeur une confirmation de ce fait par écrit.

4. (1) Until the Director receives confirmation of the notice, the support recipient and support payor under the support order or support deduction order are considered not to agree that the support obligation is terminated as set out in the notice.

(2) If the recipient confirms part, but not all, of the notice, the parties are considered to have agreed that the support obligation is terminated to the extent of the confirmation.

5. (1) The Director shall notify the payor when the Director receives notice or confirmation from the recipient that a support obligation is terminated.

(2) The Director is not required to notify the payor if the support obligation terminates on a calendar date specified in the support order.

6. If a payor's or recipient's most recent address as it is shown in the records in the Director's office is outside Ontario, the Director may send the notice referred to in subsection 3 (1) or 5 (1) to an office or person in the other jurisdiction performing similar functions to those of the Director.

SUPPORT DEDUCTION ORDERS

7. (1) A support deduction order shall be in Form 1.

(2) A support deduction order information form shall be in Form 2.

(3) The payor and the recipient shall complete Parts A and B of Form 2 before the support deduction order is made.

(4) Despite subsection (3), if the payor has not responded to the motion, application or petition, the recipient alone shall complete Parts A and B of Form 2.

(5) The clerk or registrar of the court shall ensure that Parts A and B of Form 2 are completed before the support deduction order is made.

(6) The clerk or registrar shall complete Part C of Form 2 after the support deduction order is made.

8. For the purposes of subsections 11 (2) and (3) of the Act (information re payor, income source), the prescribed information is all the information in Part A of the Support Deduction Order Information Form.

INCOME SOURCES

9. The following information is prescribed for the purposes of subsection 25 (1) of the Act (duty to inform re payment interruption):

1. The case number assigned to the support deduction order by the Director's office.
2. The payor's full name.
3. The name and address of the income source.
4. The name and telephone number of a contact person for the income source.
5. A statement indicating whether the payments are terminated or interrupted and the date of the termination or interruption.
6. The reason for the termination or interruption.
7. If the payments are interrupted, the date on which the payments are expected to resume, if the income source knows the date.

4. (1) Tant que le directeur ne reçoit pas une confirmation à l'égard de l'avis, le bénéficiaire des aliments et le payeur des aliments visés par l'ordonnance alimentaire ou l'ordonnance de retenue des aliments sont réputés ne pas convenir que l'obligation alimentaire prend fin comme le prévoit l'avis.

(2) Si le bénéficiaire confirme une partie seulement de l'avis, les parties sont réputées convenir que l'obligation alimentaire prend fin dans la mesure de ce qui a été confirmé.

5. (1) Lorsqu'il reçoit du bénéficiaire un avis ou une confirmation de la fin d'une obligation alimentaire, le directeur en avise le payeur.

(2) Le directeur n'est pas tenu d'aviser le payeur si l'obligation alimentaire prend fin à une date précisée dans l'ordonnance alimentaire.

6. Si la dernière adresse d'un payeur ou d'un bénéficiaire figurant dans les dossiers du bureau du directeur se trouve à l'extérieur de l'Ontario, le directeur peut envoyer l'avis visé au paragraphe 3 (1) ou 5 (1) à un bureau ou à une personne de l'autre compétence exerçant des fonctions analogues aux siennes.

ORDONNANCES DE RETENUE DES ALIMENTS

7. (1) L'ordonnance de retenue des aliments est rédigée selon la formule 1.

(2) La formule de renseignements relatifs à l'ordonnance de retenue des aliments est rédigée selon la formule 2.

(3) Le payeur et le bénéficiaire remplissent les parties A et B de la formule 2 avant que ne soit rendue l'ordonnance de retenue des aliments.

(4) Malgré le paragraphe (3), si le payeur n'a pas répondu à la motion, à la requête ou à la requête en divorce, le bénéficiaire remplit seul les parties A et B de la formule 2.

(5) Le greffier du tribunal veille à ce que les parties A et B de la formule 2 soient remplies avant que ne soit rendue l'ordonnance de retenue des aliments.

(6) Le greffier remplit la partie C de la formule 2 après le prononcé de l'ordonnance de retenue des aliments.

8. Pour l'application des paragraphes 11 (2) et (3) de la Loi (renseignements relatifs au payeur, à la source de revenu), les renseignements prescrits sont ceux demandés à la partie A de la formule de renseignements relatifs à l'ordonnance de retenue des aliments.

SOURCES DE REVENU

9. Les renseignements suivants sont prescrits pour l'application du paragraphe 25 (1) de la Loi (obligation d'informer relativement à l'interruption des versements) :

1. Le numéro de dossier attribué à l'ordonnance de retenue des aliments par le bureau du directeur.
2. Les nom et prénoms du payeur.
3. Les nom et adresse de la source de revenu.
4. Les nom et numéro de téléphone d'une personne-contact de la source de revenu.
5. Une déclaration indiquant si les versements prennent fin ou sont interrompus et la date de la fin ou de l'interruption des versements.
6. La raison pour laquelle les versements prennent fin ou sont interrompus.
7. Si les versements sont interrompus, la date prévue de leur reprise, si la source de revenu la connaît.

8. The name and address of any other income sources for the payor, if the income source knows of any.

10. A notice under subsection 26 (1) of the Act that an individual, corporation or other entity is not an income source shall be in Form 5.

SUSPENSION ORDERS

11. An order to suspend the operation of a support deduction order shall be in Form 3.

12. (1) If a court requires a payor to post security under clause 28 (3) (b) of the Act, the payor shall post the security with the Director by the earlier of,

(a) the day on which the first support payment under the support order is due after the suspension order is made; or

(b) 10 days after the suspension order is made.

(2) The following forms of security are prescribed for the purposes of subsection 28 (6) of the Act:

1. A money order payable to the Director.

2. A bank draft or certified cheque, payable to the Director and drawn on a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada), the Province of Ontario Savings Office, a loan or trust corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act* or a credit union as defined in section 1 of the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.

3. A cheque payable to the Director and drawn on a lawyer's trust account.

(3) The payor shall give the Director the following information and documents when posting the security:

1. The payor's full name, address and telephone number.

2. The recipient's full name and, if known by the payor, the recipient's address.

3. A copy of the suspension order or the court endorsement on the record setting out the terms of the order.

4. The date on which the suspension order was made.

5. The case number assigned to the support deduction order by the Director's office, if known by the payor.

13. (1) The Director shall use security that is realized under subsection 28 (13) of the Act to make payments to the recipient until regular payments in compliance with the support order are established to the satisfaction of the Director.

(2) The Director shall pay to the payor as soon as is practical the amount of any security that remains when the regular payments are established to the satisfaction of the Director. The payment shall be made at the most recent address of the payor as shown on the records in the Director's office.

FINANCIAL STATEMENT AND PROOF OF INCOME

14. A financial statement under subsection 40 (1) or 41 (1) of the Act shall be in Form 4.

15. The following types of proof of income are prescribed for the purposes of subsections 40 (1) and 41 (1) of the Act:

1. Either,

i. a copy of the payor's income tax returns that were filed with the Department of National Revenue for the past three taxation years, together with a copy of all material filed with the returns and a copy of any notices of assessment or

8. Les nom et adresse des autres sources de revenu du payeur dont la source de revenu a connaissance.

10. L'avis prévu au paragraphe 26 (1) de la Loi portant qu'une personne physique ou morale ou une autre entité n'est pas une source de revenu est rédigé selon la formule 5.

ORDONNANCES DE SUSPENSION

11. L'ordonnance de suspension de l'application d'une ordonnance de retenue des aliments est rédigée selon la formule 3.

12. (1) Si un tribunal exige qu'un payeur fournisse une sûreté aux termes de l'alinéa 28 (3) b) de la Loi, le payeur la fournit au directeur au plus tard à celle des dates suivantes qui est antérieure à l'autre :

a) le jour où le premier versement d'aliments prévu dans l'ordonnance alimentaire est exigible après que l'ordonnance de suspension est rendue;

b) 10 jours après que l'ordonnance de suspension est rendue.

(2) Les formes de sûreté suivantes sont prescrites pour l'application du paragraphe 28 (6) de la Loi :

1. Un mandat payable au directeur.

2. Une traite bancaire ou un chèque certifié, payable au directeur et tiré sur une banque mentionnée à l'annexe I ou II de la *Loi sur les banques* (Canada), sur la Caisse d'épargne de l'Ontario, sur une société de prêt ou de fiducie inscrite aux termes de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie* ou sur une caisse au sens de l'article 1 de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*.

3. Un chèque payable au directeur et tiré sur le compte de fiducie d'un avocat.

(3) Le payeur donne au directeur les renseignements et documents suivants lorsqu'il fournit la sûreté :

1. Les nom, prénoms, adresse et numéro de téléphone du payeur.

2. Les nom et prénoms du bénéficiaire ainsi que son adresse, si le payeur la connaît.

3. Une copie de l'ordonnance de suspension ou de l'inscription du tribunal sur le dossier énonçant les conditions de l'ordonnance.

4. La date à laquelle l'ordonnance de suspension a été rendue.

5. Le numéro de dossier attribué à l'ordonnance de retenue des aliments par le bureau du directeur, si le payeur le connaît.

13. (1) Le directeur utilise la sûreté qui est réalisée en vertu du paragraphe 28 (13) de la Loi pour faire des versements au bénéficiaire jusqu'à ce que des versements réguliers conformes à l'ordonnance alimentaire soient établis à la satisfaction du directeur.

(2) Le directeur verse au payeur dès que possible dans les circonstances tout reliquat de la sûreté lorsque les versements réguliers sont établis à la satisfaction du directeur. Le versement est envoyé à la dernière adresse du payeur figurant dans les dossiers du bureau du directeur.

ÉTAT FINANCIER ET PREUVES RELATIVES AU REVENU

14. L'état financier visé au paragraphe 40 (1) ou 41 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 4.

15. Les types suivants de preuves relatives au revenu sont prescrits pour l'application des paragraphes 40 (1) et 41 (1) de la Loi :

1. Selon le cas :

i. une copie des déclarations d'impôt sur le revenu du payeur déposées au ministère du Revenu national pour les trois dernières années d'imposition, accompagnée d'une copie de tous les documents déposés avec les déclarations et d'une

re-assessment received from the Department for those years, or

- ii. a statement from the Department of National Revenue that the payor has not filed any income tax returns for the past three taxation years.
- 2. Copies of pay cheques, pay stubs or other pay statements for the three consecutive pay periods immediately preceding the date of the financial statement.
- 3. A copy of the financial statements for any business in which the payor has held an interest during the 12 months immediately preceding the date of the financial statement.
- 4. Letters from the payor's sources of income verifying the payor's income for the three consecutive payments made to the payor immediately before the date of the financial statement. For the purposes of this paragraph, a source of income may be a person who is not an income source within the meaning of the Act.
- 5. Such other documents as may be necessary to verify the information set out in the financial statement.

SERVICE AND DELIVERY OF DOCUMENTS

16. (1) Service on the Director of a document under the Act may be made by personal delivery, by ordinary mail or by telephone facsimile.

(2) Anything required to be given to the Director in writing under the Act must be delivered by personal delivery, by ordinary mail or by telephone facsimile.

(3) Service on the Director of a document under the Act shall be deemed to have been made five days after the date of service as determined in accordance with the Rules of Civil Procedure made under the *Courts of Justice Act*.

17. (1) Service of a document by the Director under the Act may be made,

- (a) by personal service, by ordinary mail, by telephone facsimile or by another form of electronic transmission addressed to the person at the person's most recent address as shown in the records in the Director's office;
- (b) by service on the person's solicitor of record; or
- (c) by depositing a copy of the document at a document exchange in which the person or the solicitor is a member or subscriber.

(2) Documents that must or may be given to a payor, recipient or income source by the Director under the Act must be delivered,

- (a) by personal delivery, by ordinary mail, by telephone facsimile or by another form of electronic transmission addressed to the payor, recipient or income source at the most recent address as shown in the records in the Director's office;
- (b) by delivery to the solicitor of record for the payor, recipient or income source; or
- (c) by depositing a copy of the document at a document exchange in which the payor, recipient, income source or solicitor is a member or subscriber.

(3) Service by ordinary mail on a payor, recipient or income source shall be deemed to have been made five days after the date of service as determined under the Rules of Civil Procedure made under the *Courts of Justice Act*.

(4) If there is a conflict between this section and the rules of court, the rules of court prevail.

copie des avis de cotisation ou de nouvelle cotisation reçus du ministère pour ces années,

- ii. une déclaration du ministère du Revenu national selon laquelle le payeur n'a pas déposé de déclaration d'impôt sur le revenu pour les trois dernières années d'imposition.
- 2. Une copie des chèques de paie, des bulletins de paie ou autres états semblables pour les trois périodes de paie consécutives qui précèdent immédiatement la date de l'état financier.
- 3. Une copie de l'état financier de toute entreprise dans laquelle le payeur a détenu un intérêt pendant la période de 12 mois qui précède immédiatement la date de l'état financier.
- 4. Des lettres des sources de revenu du payeur attestant le revenu du payeur pour les trois versements consécutifs faits au payeur immédiatement avant la date de l'état financier. Pour l'application de la présente disposition, une source de revenu peut être une personne qui n'est pas une source de revenu au sens de la Loi.
- 5. Les autres documents nécessaires pour vérifier les renseignements figurant dans l'état financier.

SIGNIFICATION ET REMISE DE DOCUMENTS

16. (1) La signification d'un document au directeur aux termes de la Loi peut être faite à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(2) Tout ce qui doit être donné par écrit au directeur aux termes de la Loi doit être remis à personne, par courrier ordinaire ou par télécopie.

(3) La signification d'un document au directeur aux termes de la Loi est réputée avoir été faite cinq jours après la date de signification déterminée conformément aux Règles de procédure civile prises en application de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*.

17. (1) La signification d'un document par le directeur aux termes de la Loi peut être faite, selon le cas :

- a) à personne, par courrier ordinaire, par télécopie ou selon une autre forme de transmission électronique, à la dernière adresse du destinataire figurant dans les dossiers du bureau du directeur;
- b) au procureur du destinataire;
- c) en le déposant à un centre de documents dont le destinataire ou le procureur est un membre ou un abonné.

(2) Les documents que le directeur doit ou peut donner à un payeur, à un bénéficiaire ou à une source de revenu aux termes de la Loi doivent être remis, selon le cas :

- a) à personne, par courrier ordinaire, par télécopie ou selon une autre forme de transmission électronique, à la dernière adresse du payeur, du bénéficiaire ou de la source de revenu figurant dans les dossiers du bureau du directeur;
- b) au procureur du payeur, du bénéficiaire ou de la source de revenu;
- c) en le déposant à un centre de documents dont le payeur, le bénéficiaire, la source de revenu ou le procureur est un membre ou un abonné.

(3) La signification par courrier ordinaire à un payeur, à un bénéficiaire ou à une source de revenu est réputée avoir été faite cinq jours après la date de signification déterminée conformément aux Règles de procédure civile prises en application de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*.

(4) Les règles de pratique l'emportent sur toute disposition incompatible du présent article.

18. (1) Service on the Crown of a notice of a support deduction order or a notice of garnishment must be made,

- (a) by personal service on the chief financial officer of the applicable administrative unit of the Crown or with an employee of the chief financial officer; or
- (b) by ordinary mail, by telephone facsimile or by another form of electronic transmission addressed to the chief financial officer at the head office of the applicable administrative unit of the Crown.

(2) Notice of a support deduction order shall be deemed to have been served on the Crown on the day that is 30 days after the actual date of service.

APPLICATION OF PAYMENTS

19. Money paid on account of a support order and support deduction order shall be credited in the following order:

- 1. To the principal of the most recent support accrual due and then to any interest owing on that principal.
- 2. To the principal balance outstanding and then to any interest owing on that principal in the manner set out in paragraph 1.

CONSUMER REPORTING INFORMATION

20. The following information may be disclosed by the Director to a consumer reporting agency:

- 1. Current address of payor as shown in the records in the Director's office.
- 2. The payor's date of birth.
- 3. The Family Responsibility Office case number.

REPEAL AND COMMENCEMENT

21. (1) Ontario Regulations 765/91 and 475/93 are repealed.

(2) Despite subsection (1), the forms to Ontario Regulation 765/91 may continue to be used, where appropriate, instead of the forms to this Regulation until January 31, 1998.

22. This Regulation comes into force on the day section 63 of the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996* is proclaimed in force.

18. (1) La signification à la Couronne d'un avis d'ordonnance de retenue des aliments ou d'un avis de saisie-arrêt doit être faite, selon le cas :

- a) à personne au directeur financier du service administratif compétent de la Couronne ou à un de ses employés;
- b) par courrier ordinaire, par télécopie ou selon une autre forme de transmission électronique au directeur financier, au bureau central du service administratif compétent de la Couronne.

(2) Un avis d'ordonnance de retenue des aliments est réputé avoir été signifié à la Couronne 30 jours après la date effective de signification.

IMPUTATION DES VERSEMENTS

19. Les sommes versées au titre d'une ordonnance alimentaire et d'une ordonnance de retenue des aliments sont imputées dans l'ordre suivant :

- 1. Au principal du dernier arriéré d'aliments et ensuite à tous intérêts exigibles sur ce principal.
- 2. Au solde impayé du principal et ensuite à tous intérêts exigibles sur ce principal de la façon prévue à la disposition 1.

COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS SUR LE CONSOMMATEUR

20. Le directeur peut divulguer les renseignements suivants à une agence de renseignements sur le consommateur :

- 1. L'adresse actuelle du payeur figurant dans les dossiers du bureau du directeur.
- 2. La date de naissance du payeur.
- 3. Le numéro de dossier du Bureau des obligations familiales.

ABROGATION ET ENTRÉE EN VIGUEUR

21. (1) Les Règlements de l'Ontario 765/91 et 475/93 sont abrogés.

(2) Malgré le paragraphe (1), l'utilisation, s'il y a lieu, des formules du Règlement de l'Ontario 765/91 à la place des formules du présent règlement est permise jusqu'au 31 janvier 1998.

22. Le présent règlement entre en vigueur le jour où l'article 63 de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments* est proclamée en vigueur.

Name of Court _____
 Nom du tribunal _____

Location _____
 Lieu _____

SUPPORT DEDUCTION ORDER
ORDONNANCE DE RETENUE DES ALIMENTS

Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act
 Loi sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments

Form/Formule 1

Court file no./N° de dossier du tribunal

 Judge / Juge

 Date

Between: / Entre :

Applicant/Petitioner/Plaintiff
 Requérant/Demandeur

and / et

Respondent/Defendant
 Intimé/Défendeur

SUPPORT DEDUCTION ORDER / ORDONNANCE DE RETENUE DES ALIMENTS

Upon making an order this day which provides for payment of support and on making the necessary
 Après avoir rendu ce jour une ordonnance qui prévoit le versement d'aliments et après avoir fait les

inquiries required by sections 11 (2) and 11 (3) of the Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act.
 recherches nécessaires visées aux paragraphes 11 (2) et 11 (3) de la Loi sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments.

1. THIS COURT ORDERS THAT _____ pay support as set out in
 LE TRIBUNAL ORDONNE que _____ (name of payor) / (nom du payeur) verse les aliments tel qu'il

the attached information form.
 est énoncé dans la formule de renseignements ci-jointe.

2. THIS COURT ORDERS that any income source that receives notice of this support deduction order make payments to the Director
 LE TRIBUNAL ORDONNE que toute source de revenu qui reçoit avis de la présente ordonnance fasse à l'égard du payeur des
 of the Family Responsibility Office in respect of the payor out of money owed to or paid by the income source to the payor.
 versements au directeur du Bureau des obligations familiales à même l'argent que la source de revenu doit au payeur ou qu'elle doit lui verser.

 Signature of Judge, Registrar or Clerk of the Court
 Signature du juge ou du greffier du tribunal

Name of Court _____
 Location _____

SUPPORT DEDUCTION ORDER INFORMATION FORM

Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act

**NOTE: PLEASE PRINT. COMPLETE PART A & B
 LEAVE PART C.
 THE COURT WILL COMPLETE PART C.**

Form 2

Court File No. _____

A Family Responsibility Office FILE INFORMATION

1. INFORMATION ON PARTIES

Family Responsibility Office Case Number (if known) _____

Payor Name _____ Birthdate _____ Sex ☐ M ☐ F
Day Month Year

Payor Address _____
Street and Number Town/City Province Postal Code

Recipient Name _____ Birthdate _____ Sex ☐ M ☐ F
Day Month Year

Recipient Address _____
Street and Number Town/City Province Postal Code

Recipient's Social Insurance Number _____

2. PAYOR'S EMPLOYMENT

Payor's Social Insurance Number _____ Payor mother's maiden name _____

Employer/Income Source Name _____ Telephone _____

Payroll Office Address _____
Street and Number Town/City Province Postal Code

- ☐ Self employed
☐ Unemployed
☐ Receiving welfare/family benefits
☐ Receiving employment insurance benefits
☐ Other (workers' compensation, pension, etc.)
 If more than one source of income, attach additional information sheet
☐ Recipient does not know

3. SUPPORT ORDER INFORMATION

Is the support order a variation of a previous support order? ☐ Yes ☐ No If yes, date of previous order _____

B The attached support deduction order relates to a support order which says that:

_____ is required to pay support for the following persons: Payor Name _____

C

Type of Support Order
 Interim ☐ Final ☐

NAME	BIRTHDATE DAY MONTH YEAR	AMOUNT PAYABLE	FREQUENCY OF PAYMENTS	PAYMENTS TO BEGIN DAY MONTH YEAR
SPOUSE a. _____	/ /	\$ _____		/ /
OTHER DEPENDANTS b. _____	/ /	\$ _____		/ /
c. _____	/ /	\$ _____		/ /
d. _____	/ /	\$ _____		/ /
e. _____	/ /	\$ _____		/ /
f. _____	/ /	\$ _____		/ /

C

4. COST OF LIVING ADJUSTMENTS

☐ None provided.

Support is indexed in accordance with ☐ s.34(5) of the Family Law Act OR ☐ non. 34(5) Family Law Act
☐ as follows: _____

5. ARREARS - Complete if commencement date of order is retroactive **or** if this is a variation order **or** if this order provides for an arrears payment schedule. Arrears owed as of the date of this order ☐ Yes ☐ No (if yes, how much) \$ _____
 to be paid as follows (if applicable) _____

Prepared by: _____
please print name, title telephone no.

FORMULE DE RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ORDONNANCE DE RETENUE DES ALIMENTS

Loi sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments

Nom du tribunal _____

Formule 2

N° de dossier du tribunal

Lieu _____

REMARQUE : VEUILLEZ ÉCRIRE EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE. REMPLISSEZ LES PARTIES A ET B.
LA PARTIE C EST RÉSERVÉE AU TRIBUNAL.**A RENSEIGNEMENTS SUR LE DOSSIER DU BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES****1. RENSEIGNEMENTS SUR LES PARTIES**

N° de dossier du Bureau des obligations familiales (s'il est connu) _____

Nom du payeur _____ Date de naissance _____ Sexe ☐ M ☐ F
Jour Mois AnnéeAdresse du payeur _____
N° et rue Ville Province Code postalNom du bénéficiaire _____ Date de naissance _____ Sexe ☐ M ☐ F
Jour Mois AnnéeAdresse du bénéficiaire _____
N° et rue Ville Province Code postal

Numéro d'assurance sociale du bénéficiaire _____

2. EMPLOI DU PAYEUR

Numéro d'assurance sociale du payeur _____ Nom de jeune fille de la mère du payeur _____

Nom de l'employeur/de la source de revenu _____ Téléphone _____

Adresse du bureau de la paie _____
N° et rue Ville Province Code postal☐ Travailleur indépendant☐ Chômeur☐ Aide sociale/Prestations familiales ☐ Prestations d'assurance-emploi☐ Autre (indemnisation des accidents du travail, prestations de retraite, etc.)

S'il y a plus d'une source de revenu, joindre une feuille de renseignements supplémentaire.

☐ Le bénéficiaire ne sait pas

Indiquer la source de revenu et l'adresse

3. RENSEIGNEMENTS SUR L'ORDONNANCE ALIMENTAIRE L'ordonnance alimentaire modifie-t-elle une ordonnance alimentaire antérieure?☐ Oui ☐ Non Si oui, indiquez la date de l'ordonnance antérieure _____**B** L'ordonnance de retenue des aliments ci-jointe a trait à une ordonnance alimentaire qui déclare que :

est tenu(e) de verser des aliments aux personnes suivantes : Nom du payeur _____

NOM	DATE DE NAISSANCE JOUR MOIS ANNÉE	MONTANT À VERSER	FRÉQUENCE DES VERSEMENTS	DÉBUT DES VERSEMENTS JOUR MOIS ANNÉE
CONJOINT a	/ /	\$		/ /
AUTRES PERSONNES À CHARGE b	/ /	\$		/ /
c	/ /	\$		/ /
d	/ /	\$		/ /
e	/ /	\$		/ /
f	/ /	\$		/ /

CType d'ordonnance alimentaire
provisoire ☐ définitive ☐**C****4. INDEXATION AU COÛT DE LA VIE**☐ Aucune.Les aliments sont indexés ☐ conformément au paragraphe 34 (5) de la *Loi sur le droit de la famille* OU☐ de la façon suivante : _____**5. ARRIÉRÉ - À remplir** si la date d'effet de l'ordonnance est rétroactive ou si l'ordonnance est une ordonnance modificative ou si elle prévoit un calendrier de paiement de l'arriéré. Un arriéré est exigible à la date de la présente ordonnance ☐ Oui ☐ Non (Si oui, indiquez le montant de l'arriéré) \$ à payer comme suit (le cas échéant) _____

Préparé par : _____

Veuillez écrire en caractères d'imprimerie vos nom et titre

N° de téléphone _____

Name of Court _____
 Nom du tribunal _____

Location _____
 Lieu _____

SUSPENSION ORDER ORDONNANCE DE SUSPENSION

Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act
 Loi sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments

Form/Formule 3

Court file no./N° de dossier du tribunal

 Judge / Juge

 Date

Between: / Entre :

Applicant/Petitioner/Plaintiff
 Requéant/Demandeur

and / et

Respondent/Defendant
 Intimé / Défendeur

SUSPENSION ORDER / ORDONNANCE DE SUSPENSION

1. THIS COURT ORDERS that the operation of the support deduction order made _____
 LE TRIBUNAL ORDONNE que l'application de l'ordonnance de retenue des aliments rendue le _____ (date of support deduction order)
 be suspended for the following reasons: (complete one) (date de l'ordonnance)
 soit suspendue pour les raisons suivantes : (cocher une des cases suivantes et remplir)

(i) ☐ it would be unconscionable for the payor, _____, to make support payments
 il serait déraisonnable pour le payeur, _____ (name of payor) / (nom du payeur), de verser des aliments
 through a support deduction order
 par suite d'une ordonnance de retenue des aliments

(ii) ☐ the parties have consented to the suspension
 les parties ont consenti à la suspension

AND / ET

(To be completed only where parties have consented to the suspension) / (Ne remplir que si les parties ont consenti à la suspension)

2. THIS COURT ORDERS that _____ post security with the Director of the Family Responsibility Office
 LE TRIBUNAL ORDONNE que _____ (name of payor) / (nom du payeur) fournisse au directeur du Bureau des obligations familiales une sûreté

in the amount of \$ _____ on or before _____
 de \$ le ou avant le _____
 (earlier of: 10 days following the date of this Order, or the first support payment due date)
 (celle des deux dates suivantes qui est antérieure à l'autre : 10 jours suivant la date de la présente ordonnance ou date d'échéance du premier versement d'aliments)

 Signature of Judge, Registrar or Clerk of the Court
 Signature du juge ou du greffier du tribunal

FAMILY RESPONSIBILITY OFFICE FINANCIAL STATEMENT

Form 4

Page 1 of 5

Family Responsibility Office Case Number: _____

(You have 15 days to complete this form and return it to the Family Responsibility Office.)

I, _____, of _____,
Name of Payor Address Street and Number Municipality Province Postal Code

solemnly declare that details of my financial situation are accurately set out below:

PART 1 - EMPLOYMENT INFORMATION

Occupation: What type of work do you do? _____

Are you self-employed? ☐ Yes ☐ No If yes, financial statements for the past two years must be attached.Are you now employed ☐ Full-time ☐ Part-time ☐ Unemployed

Current employer: (if more than one, attach separate sheet setting out details)

Name _____

Address _____

How long have you worked for this employer: _____

When are you paid? ☐ once a month ☐ twice a month ☐ once every two weeks☐ weekly ☐ Other (specify) _____

If paid by commission, give details of the arrangement for payment that you have with your employer. Please tell us if you receive advances, how such advances are calculated, and if you are required to reimburse your employer should you fail to earn the commission or meet any production target:

If paid by commission, are the terms of the arrangement between you and your employer in writing? ☐ Yes ☐ No

If yes, attach a copy of the document.

If no, when was the current arrangement reached? _____
DateWhen will you next discuss changing the commission arrangements with your employer? _____
Date

Last employer (complete only if not working now):

Name _____

Address _____

Length of time employed: From _____ To _____

Reason employment ended _____
Specify

FAMILY RESPONSIBILITY OFFICE FINANCIAL STATEMENT

Form 4

Page 2 of 5

Family Responsibility Office Case Number: _____

IMPORTANT: PLEASE FILL IN EITHER THE WEEKLY OR THE MONTHLY INCOME COLUMN, NOT BOTH.

If you receive or pay some money once a month, but are using the column for weekly income, divide the monthly amount by 4.33 to get the amount per week. If you receive or pay some money every week, but are using the column for monthly income, multiply the weekly amount by 4.33 to get the amount per month.

PART 2 - INCOME INFORMATION

INCOME - A		
Source of Income	Weekly \$	Monthly \$
Pay, wages, salary (before deductions)		
Bonuses		
Public Assistance		
Employment Insurance		
Worker's Compensation		
Pensions		
Rent, board you collect from others		
Dividends		
Interest		
Commissions		
Support from others		
Family Allowance		
Other (specify)		
Total Income \$	(A) \$	\$

INCOME DEDUCTIONS - B		
Type of Deduction	Weekly \$	Monthly \$
Income Tax		
Canada Pension Plan		
Employment Insurance		
Pension Plan Contributions		
Union or other dues		
Group Insurance		
Credit Union Loan		
Credit Union Savings		
Other (specify, i.e. charity)		
Total Deductions \$	(B) \$	\$

TAKE HOME INCOME (A) - (B) = \$ _____

PART 3 - EXPENSES INFORMATION

EXPENSES - C		
	Weekly \$	Monthly \$
Groceries and household supplies		
Meals outside home		
Clothing		
Laundry and dry cleaning		
Rent or mortgage		
Taxes		
Home insurance		
Heating fuel		
Water		
Hydro		
Telephone		
Cable TV		
Repairs and maintenance		
Other		
Health and Medical Insurance		
Drugs		
Dental Care		
Sub-total	(C) \$	\$

EXPENSES - D		
	Weekly \$	Monthly \$
Public transit, taxis, etc.		
Vehicle operation, gas and oil		
Vehicle insurance and licence		
Maintenance		
Life insurance		
School fees, books, etc.		
Music lessons, sports fees, etc.		
Newspapers, publications, stationery		
Entertainment, recreation		
Alcohol, tobacco		
Vacation		
Hairdresser, barber		
Toilet articles (hairspray, soap, etc.)		
Babysitting, daycare		
Children's allowances, gifts		
Support payments (actually being paid)		
Savings for the future (excluding payroll deductions)		
Other (specify)		
Sub-total	(D) \$	\$

TOTAL EXPENSES (EXCLUDING DEBT PAYMENTS) Add (C) + (D) = _____

FAMILY RESPONSIBILITY OFFICE FINANCIAL STATEMENT

Form 4

Page 3 of 5

Family Responsibility Office Case Number: _____

PART 4 - DEBTS

If you own a car, are there payments still owing? ☐ Yes ☐ No

If yes: Name of lender _____

Address _____

Date of Purchase _____

Initial amount financed _____ Balance owing _____ Monthly payments _____

OTHER DEBTS

If space not sufficient, use separate sheet

Type of Debt	Creditor (Name and Address)	Security	Full Amount Now Owing	Monthly Payments	Are Payments Currently Being Met (Yes/No)
Bank or Trust Company Loans					
Finance Company Loans					
Credit Card Loans					
Other Debts					
TOTALS					

FAMILY RESPONSIBILITY OFFICE FINANCIAL STATEMENT

Form 4

Page 4 of 5

Family Responsibility Office Case Number: _____

PART 5 - ASSETS			
Type	Details - If space is not sufficient, use separate sheet		Value or Amount
State Nature and Addresses of Property and Ownership			
Real Estate	1		.
	2		.
	3		.
Year and Make			
Cars, Boats, Vehicles	1		.
	2		.
	3		.
Where Located			
Household Goods and Furniture	1		.
	2		.
	3		.
Description			
Tools, Sports, Hobby Equipment	1		.
	2		.
	3		.
Type - Issuer - Due Date - Number of Shares			
Bonds - Shares Term Deposits Investment Certificates	1		.
	2		.
	3		.
Name and Location Account Number			
Bank Accounts	1		.
	2		.
	3		.
Type and Issuer Account Number			
Savings Plans R.R.S.P. Pension Plans	1		.
	2		.
	3		.
Type - Beneficiary - Face Amount		Cash Surrender Value	↓
Life Insurance	1		.
	2		.
	3		.
Nature and Location of Business			
Interest in Business <i>Attach separate financial statement for each business</i>	1		.
	2		.
	3		.
Names of Debtors			
Money Owed to You	1		.
	2		.
	3		.
Description and Location			
Other Assets	1		.
	2		.
	3		.
Total Estimated Value			\$.

FAMILY RESPONSIBILITY OFFICE FINANCIAL STATEMENT

Form 4

Page 5 of 5

Family Responsibility Office Case Number: _____

PART 6 - OTHER INFORMATION

1. The expenses shown on Part 3 of this form are for:

- ☐ Me alone
☐ Me and these people: (Give name(s) and relationship(s))
- _____
- _____
- _____

2. I understand that I am required to attach proof of my income to this form.

(a) I attach to this statement proof of my current income, including my three most recent

- ☐ paycheque stubs ☐ employment insurance benefits ☐ (other; specify.)
☐ worker's compensation payments ☐ pension payment

Note: If you do not receive pay stubs or payment statements from an income source, attach a letter from the income source stating the amount of money received for the three consecutive payments made to you immediately before the date of the financial statement. **AND**

- (b) ☐ I attach to this form a copy of my income tax returns that were filed with the Department of National Revenue for the past 3 taxation years, together with a copy of all material filed with the returns and a copy of any notices of assessment or re-assessment that I have received from the Department for those years.
☐ I attach to this form a statement from the Department of National Revenue that I have not filed any income tax returns for the past 3 years.
☐ I attach to this form a direction signed by me to the Taxation Branch of the Department of National Revenue for disclosure of my tax returns for the past 3 years.

Sworn before me at the _____ of

_____ in the _____ of

_____ on _____, 19____.

A Commissioner, etc

Signature

(This form is to be signed before a lawyer, justice of the peace, notary public or commissioner for taking affidavits.)

FOLLOWING REVIEW OF THIS STATEMENT, THE DIRECTOR MAY REQUIRE OTHER EVIDENCE VERIFYING YOUR INCOME FOR A PERIOD OF TIME BEFORE THE DATE OF THE FINANCIAL STATEMENT.

THE LAW REQUIRES THAT YOU MUST COMPLETE AND DELIVER THE COMPLETED FINANCIAL STATEMENT TO THE FAMILY RESPONSIBILITY OFFICE WITHIN 15 DAYS OF BEING SERVED WITH THE REQUEST TO COMPLETE IT.

THE LAW FURTHER REQUIRES THAT, IF YOU DISCOVER THAT ANY INFORMATION WAS INCOMPLETE OR WRONG AT THE TIME YOU COMPLETED THIS FINANCIAL STATEMENT, YOU MUST DELIVER THE CORRECTED INFORMATION TO THE DIRECTOR'S OFFICE WITHIN 10 DAYS OF THE DISCOVERY.

IF YOU FAIL TO COMPLY, YOU MAY BE ORDERED BY THE COURT TO COMPLY AND THE COURT MAY ORDER **THAT A WARRANT FOR YOUR ARREST** BE ISSUED.

IT IS AN OFFENCE TO KNOWINGLY FAIL TO COMPLY WITH THESE REQUIREMENTS. A PERSON CONVICTED OF AN OFFENCE IS LIABLE TO A FINE OF UP TO \$10,000.

BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES – ÉTAT FINANCIER**Formule 4****Page 1 de 5**

Numéro de dossier du Bureau des obligations familiales _____

(Vous avez 15 jours pour renvoyer la présente formule dûment remplie au Bureau des obligations familiales.)

Je soussigné(e), _____, de _____
Nom du payeur (Adresse – numéro et rue, municipalité, province, code postal)

déclare solennellement que les renseignements ci-dessous relatifs à ma situation financière sont exacts :

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS SUR L'EMPLOI

Profession : Quel genre de travail exercez-vous? _____

Travaillez-vous à votre compte? ☐ Oui ☐ Non Dans l'affirmative, vous devez joindre vos états financiers pour les deux dernières années.Vous êtes actuellement : ☐ employé(e) à temps plein ☐ employé(e) à temps partiel ☐ sans emploi

Employeur actuel : (si vous avez plus d'un employeur, donnez les renseignements sur une autre feuille)

Nom : _____

Adresse : _____

Depuis combien de temps travaillez-vous pour cet employeur? _____

À quel intervalle êtes-vous rémunéré(e)? ☐ une fois par mois ☐ deux fois par mois ☐ une fois toutes les deux semaines☐ une fois par semaine ☐ autre (précisez) _____

Si vous êtes payé(e) à la commission, donnez des renseignements sur l'entente de paiement que vous avez conclue avec votre employeur. Veuillez indiquer si vous recevez des avances, de quelle façon ces avances sont calculées, et si vous êtes tenu(e) de rembourser votre employeur si vous ne gagnez pas la commission ou n'atteignez pas un objectif de production :

Si vous êtes payé(e) à la commission, les modalités de l'entente que vous avez conclue avec votre employeur sont-elles consignées par écrit? ☐ Oui ☐ Non

Dans l'affirmative, joignez une copie du document.

Dans la négative, quand avez-vous conclu l'entente actuelle? _____
DateQuand discuterez-vous avec votre employeur en vue de modifier l'entente sur les commissions? _____
Date

Dernier employeur (veuillez ne remplir que si vous êtes actuellement sans emploi) :

Nom : _____

Adresse : _____

Durée de l'emploi : du _____ au _____

Raison de la cessation d'emploi : _____
Précisez

BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES – ÉTAT FINANCIER

Formule 4

Page 2 de 5

Numéro de dossier du Bureau des obligations familiales : _____

IMPORTANT: VEUILLEZ NE REMPLIR QUE LA COLONNE SUR LE REVENU HEBDOMADAIRE OU LA COLONNE SUR LE REVENU MENSUEL, ET NON PAS LES DEUX.

Si vous recevez ou versez de l'argent une fois par mois, mais que vous utilisez la colonne sur le revenu hebdomadaire, divisez le montant mensuel par 4,33 pour obtenir le montant hebdomadaire. Si vous recevez ou versez de l'argent toutes les semaines, mais que vous utilisez la colonne sur le revenu mensuel, multipliez le montant hebdomadaire par 4,33 pour obtenir le montant mensuel.

PARTIE 2 – RENSEIGNEMENTS SUR LE REVENU

REVENU – A		
Source de revenu	Hebdomadaire \$	Mensuel \$
Paie, salaire, rémunération (avant retenues)		
Primes		
Prestations d'aide sociale		
Prestations d'assurance-emploi		
Indemnités d'accident de travail		
Prestations de retraite		
Revenu que vous touchez d'une location ou d'une pension		
Dividendes		
Intérêts		
Commissions		
Aide financière provenant d'autres sources		
Allocations familiales		
Autres (précisez)		
Revenu total	\$ (A)	\$

RETENUES À LA SOURCE – B		
Type de retenue	Hebdomadaire \$	Mensuelle \$
Impôt sur le revenu		
Cotisations au Régime de pensions du Canada		
Primes d'assurance-emploi		
Cotisations à un régime de pensions		
Cotisations syndicales ou autres		
Primes d'assurance collective		
Emprunt auprès d'une caisse		
Compte d'épargne auprès d'une caisse		
Autres (précisez, p. ex. œuvres de bienfaisance)		
Retenues totales	\$ (B)	\$

REVENU NET : (A) – (B) = _____ \$.**PARTIE 3 – RENSEIGNEMENTS SUR LES DÉPENSES**

DÉPENSES – C		
	Hebdomadaire \$	Mensuelle \$
Articles ménagers et épicerie		
Repas à l'extérieur de la maison		
Vêtements		
Blanchissage et nettoyage à sec		
Loyer ou hypothèque		
Impôts fonciers		
Assurance (maison)		
Chauffage		
Eau		
Électricité		
Téléphone		
Télécommunication		
Réparations et entretien		
Autres		
Primes d'assurance-santé et d'assurance médicale		
Médicaments		
Soins dentaires		
Total partiel	(C)	\$

DÉPENSES – D		
	Hebdomadaire \$	Mensuelle \$
Transports en commun, taxis, etc.		
Utilisation d'un véhicule, essence et huile		
Assurance et permis		
Entretien		
Assurance-vie		
Frais de scolarité, livres, etc.		
Cours de musique, sports, etc.		
Journaux, publications, papier et articles de bureau		
Sorties et loisirs		
Alcool, tabac		
Vacances		
Salon de coiffure, coiffeur		
Articles de toilette (fixatif, savon, etc.)		
Garde d'enfants, garçonerie		
Allocations des enfants, cadeaux		
Obligations alimentaires (réellement payées)		
Économies (à l'exception des retenues à la source)		
Autres (précisez)		
Total partiel	(D)	\$

DÉPENSES TOTALES (À L'EXCLUSION DES REMBOURSEMENTS DE DETTES) Additionnez les colonnes (C) ET (D) : _____ \$.

BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES - ÉTAT FINANCIER

Formule 4

Page 3 de 5

Numéro de dossier du Bureau des obligations familiales _____

PARTIE 4 - DETTESSi vous possédez une voiture, devez-vous encore effectuer des versements sur celle-ci? ☐ Oui ☐ Non

Dans l'affirmative : Nom du prêteur : _____

Adresse : _____

Date de l'achat : _____

Montant initial financé : _____ Solde exigible : _____ Versements mensuels : _____

AUTRES DETTES

Utilisez une autre feuille au besoin

Type de dette	Créancier (Nom et adresse)	Garantie	Montant total maintenant exigible	Versements mensuels	Honorez-vous actuellement vos versements? (Oui/Non)
Prêts d'une banque ou d'une société de fiducie					
Prêts d'une compagnie de financement					
Prêts de cartes de crédit					
Autres dettes					
TOTAUX					

BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES - ÉTAT FINANCIER

Formule 4

Page 4 de 5

Numéro de dossier du Bureau des obligations familiales

PARTIE 5 - ÉLÉMENTS D'ACTIF			
Type	Précisions - utilisez une autre feuille au besoin		Valeur ou montant
Indiquez la nature du bien et le lieu où il se trouve ainsi que le titre de propriété et l'adresse du bien			
Biens immeubles	1		\$
	2		\$
	3		\$
Année et marque			
Voitures, bateaux, véhicules	1		\$
	2		\$
	3		\$
Emplacement			
Articles ménagers et effets mobiliers	1		\$
	2		\$
	3		\$
Description			
Outils, matériel de sport, et passe-temps	1		\$
	2		\$
	3		\$
Type - Émetteur - Date d'échéance - Nombre d'actions			
Obligations - actions - Dépôts à terme - Certificats de placement	1		\$
	2		\$
	3		\$
Nom et emplacement - Numéro de compte			
Comptes bancaires	1		\$
	2		\$
	3		\$
Type et émetteur - Numéro de compte			
Régimes d'épargne R.E.E.R. Régimes de retraite	1		\$
	2		\$
	3		\$
Type - Bénéficiaire - Capital assuré			Valeur de rachat du contrat ↓
Assurance-vie	1		\$
	2		\$
	3		\$
Nature et emplacement de l'entreprise			
Intérêts dans une entreprise Joignez un état financier distinct pour chaque entreprise	1		\$
	2		\$
	3		\$
Nom des débiteurs			
Sommes qui vous sont dues	1		\$
	2		\$
	3		\$
Description et emplacement			
Autres éléments d'actif	1		\$
	2		\$
	3		\$
Valeur totale estimée			\$

BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES – ÉTAT FINANCIER

Formule 4

Page 5 de 5

Numéro de dossier du Bureau des obligations familiales _____

PARTIE 6 – AUTRES RENSEIGNEMENTS

1. Les dépenses indiquées dans la partie 3 de la présente formule concernent :

- ☐ moi seul(e)
☐ moi et les personnes suivantes : (indiquez leur nom et leurs liens)
- _____
- _____
- _____

2. Je comprends que je suis tenu(e) de joindre une preuve de mon revenu à la présente formule.

a) Je joins au présent état une preuve de mon revenu, dont mes trois plus récent(e)s

- ☐ bulletins de paie ☐ prestations d'assurance-emploi ☐ autres (précisez)
☐ indemnités d'accident de travail ☐ prestations de retraite

Remarque : Si vous ne recevez pas de bulletins de paie ou d'autres états de paie d'une source de revenu, joignez une lettre de celle-ci indiquant les montants des trois versements consécutifs que vous avez reçus immédiatement avant la date du présent état financier.

ET

- b) ☐ Je joins à la présente formule une copie de mes déclarations d'impôt sur le revenu déposées au ministère du Revenu national pour les trois dernières années d'imposition, accompagnée d'une copie de tous les documents déposés avec les déclarations et d'une copie des avis de cotisation ou de nouvelle cotisation que j'ai reçus du ministère pour ces années.
- ☐ Je joins à la présente formule une déclaration du ministère du Revenu national selon laquelle je n'ai pas déposé de déclaration d'impôt sur le revenu pour les trois dernières années d'imposition.
- ☐ Je joins à la présente formule une autorisation de divulguer mes déclarations d'impôt, pour les trois dernières années, dûment signée et adressée à Secteur impôt, ministère du Revenu national.

Déclaré sous serment devant moi à/au _____

de _____ dans le/la _____

de _____ le _____ 19 _____

Commissaire

Signature

(La présente formule doit être signée devant un avocat, un juge de paix, un notaire ou un commissaire aux affidavits)

APRÈS AVOIR ÉTUDIÉ LE PRÉSENT ÉTAT, LE DIRECTEUR PEUT EXIGER D'AUTRES PREUVES AFIN DE VÉRIFIER VOTRE REVENU POUR UNE PÉRIODE PRÉCÉDANT LA DATE DE L'ÉTAT FINANCIER.

LA LOI EXIGE QUE VOUS REMETTIEZ L'ÉTAT FINANCIER DÛMENT REMPLI AU BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES DANS LES 15 JOURS SUIVANT LA SIGNIFICATION DE L'AVIS VOUS ENJOIGNANT DE LE REMPLIR.

LA LOI EXIGE EN OUTRE QUE, SI VOUS CONSTATEZ QUE DES RENSEIGNEMENTS ÉTAIENT INCOMPLETS OU INEXACTS AU MOMENT OÙ VOUS AVEZ REMPLI LE PRÉSENT ÉTAT FINANCIER, VOUS DEVEZ FOURNIR LES RENSEIGNEMENTS RECTIFIÉS AU BUREAU DU DIRECTEUR DANS LES 10 JOURS QUI SUIVENT CETTE CONSTATATION.

EN CAS D'INOBSEVATION DE VOTRE PART, LE TRIBUNAL PEUT VOUS ORDONNER DE VOUS CONFORMER À CES EXIGENCES ET IL PEUT EN OUTRE **DÉCERNER UN MANDAT EN VUE DE VOTRE ARRESTATION.**

LE FAIT DE NE PAS RESPECTER SCIEMMENT CES EXIGENCES CONSTITUE UNE INFRACTION. QUICONQUE EST DÉCLARÉ COUPABLE D'UNE INFRACTION EST PASSIBLE D'UNE AMENDE D'AU PLUS 10 000 \$.

NOTICE TO FAMILY RESPONSIBILITY OFFICE BY INCOME SOURCE**Form 5**

Family Responsibility Office Case Number: _____

I have received a Support Deduction Notice dated _____, 19____ regarding

Name of Payor**DISPUTE BY INCOME SOURCE**

I am not an income source of the payor named in the Support Deduction Notice for the following reasons: (check as many as apply)

- ☐ I do not owe any money or make any payments to the payor.
- ☐ The payor has never worked for me.
- ☐ Other (specify)

TERMINATION OR INTERRUPTION OF PAYMENTS

- ☐ The payor has worked for me, but stopped working for me on _____ Date
- State reason

- ☐ Is termination permanent ☐ or lay off ☐ (give date of recall if known)

- ☐ Other (specify)

RESUMPTION OF PAYMENTS

- ☐ Support deduction will resume as of _____ (state date of return to work)

Individual, corporation or other organization: _____

Name

Address (street & number)

Unit/Apt. No.

City

Province

Postal Code

Contact Person: _____

Name

Position

Telephone Number

Date_____
Signature of Authorized Individual

The law says that you must write to the Family Responsibility Office if you are not an income source for a payor. Anyone who fails to notify the Director can be found guilty of an offence and fined up to \$10,000.

The law also says that, after receiving a Support Deduction Notice, an income source must make deductions and payments to the Family Responsibility Office. If the income source fails to make the deduction and payments without a proper reason, a court may order the income source to pay the amount that should have been deducted.

The law also says that you must write to the Family Responsibility Office if you were an income source but are no longer an income source for a payor or if you resume being an income source for a payor after deductions and payments are interrupted or terminated.

AVIS AU BUREAU DES OBLIGATIONS FAMILIALES PAR UNE SOURCE DE REVENU

Formule 5

Numéro de dossier du Bureau des obligations familiales : _____

J'ai reçu un avis de retenue des aliments, en date du _____ 19 _____ à l'égard de

Nom du payeur

CONTESTATION D'UNE SOURCE DE REVENU

Je ne suis pas une source de revenu du payeur mentionné dans l'avis de retenue des aliments pour les raisons suivantes :

(Cochez les cases pertinentes)

- ☐ Je ne dois pas d'argent au payeur ni lui fais de versements.
- ☐ Le payeur n'a jamais travaillé pour moi.
- ☐ Autres (précisez) _____

FIN OU INTERRUPTION DES VERSEMENTS

- ☐ Le payeur a travaillé pour moi, mais a cessé de le faire le _____ Date
- ☐ indiquez la raison : _____
- ☐ S'agit-il d'une cessation permanente? ☐ ou d'une mise à pied? ☐ (Donnez la date de rappel si elle est connue) _____
- ☐ Autres (précisez) _____

REPRISE DES VERSEMENTS

- ☐ La retenue des aliments reprendra le _____ (Indiquez la date de retour au travail)

Particulier, personne morale ou autre organisme :

Nom

Adresse (numéro et rue)

Unité/app

Ville

Province

Code postal

Personne à contacter :

Nom

Poste

N° de téléphone

Date

Signature d'une personne autorisée

La loi déclare que vous devez écrire au Bureau des obligations familiales si vous n'êtes pas une source de revenu d'un payeur. Quiconque n'avise pas le directeur peut être déclaré coupable d'une infraction et être passible d'une amende d'au plus 10 000 \$

La loi déclare en outre que, après avoir reçu un avis de retenue des aliments, une source de revenu doit faire les retenues et verser des sommes au Bureau des obligations familiales. Si la source de revenu ne fait pas ces retenues et ne verse pas ces sommes sans motif valable, le tribunal peut ordonner à la source de revenu de verser la somme qu'elle aurait dû retenir.

La loi déclare en outre que vous devez contacter par écrit le Bureau des obligations familiales si vous étiez une source de revenu d'un payeur mais que vous ne l'êtes plus ou si vous êtes de nouveau une source de revenu d'un payeur après que les retenues et les versements sont interrompus ou prennent fin.

ONTARIO REGULATION 168/97
made under the
ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION ACT

Made: April 25, 1997
Approved: May 7, 1997
Filed: May 8, 1997

Amending Reg. 1022 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1022 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 16 of Regulation 1022 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

16. (1) The fees payable to use the St. Clair Parkway Golf Course at Mooretown are set out in this section.

(2) The daily fee per person is,

(a) for one to nine holes of play, \$16.82;

(b) for 10 to 18 holes of play, \$25.23.

(3) Despite clause (2) (a), the daily fee per person for one to nine holes of play after 5 p.m. in April, May, September or October and after 6 p.m. in July or August is \$14.02.

(4) The fee for a season ticket to use the golf course only after 2 p.m. is \$654.21.

(5) The fee per person for a ticket to use the golf course only on week days, except statutory holidays, is,

(a) \$279.44 for a person who is under 18 years old;

(b) \$504.67 for a person who is at least 18 years old and under 21 years old;

(c) \$612.15 for a person who is at least 21 years old and under 65 years old;

(d) \$504.67 for a person who is 65 years old or over.

(6) The season ticket for a person to use the golf course at any time is,

(a) \$434.58 for a person who is under 18 years old;

(b) \$621.50 for a person who is at least 18 years old and under 21 years old;

(c) \$933.64 for a person who is at least 21 years old;

(d) \$1,536.44 for two persons from the same household who are at least 18 years old;

(e) \$1,635.51 for more than 2 people from the same household, not more than 2 of whom are 18 years old or over.

(7) Season ticket-holders are authorized to use the golf course as set out in subsections (4), (5) and (6) without paying a daily fee during the season when the golf course is open.

(8) A person less than 18 years old shall not use the golf course before 2 p.m. unless accompanied by a person who is at least 18 years old.

2. Subsection 19 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The daily fee for a camp-site permit is,

(a) \$16.82 for a permit valid for a site without electrical power;

(b) \$19.63 for a permit valid for a site with electrical power;

(c) \$25.23 for a permit valid for one day for a site with electrical power and including the right to launch a boat at the Marine Park at Mitchell's Bay;

(d) \$117.76 for a permit valid for seven days for a site with electrical power; and

(e) \$355.14 for a permit valid for one month for a site with electrical power.

3. Subsection 20 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The fee for a seasonal camp-site permit is,

(a) \$813.08 for Lambton-Cundick Park;

(b) \$841.12 for Cathcart Park and Marine Park.

4. Subsection 22 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The fees at the Marine Park at Mitchell's Bay are,

(a) \$6.54 per day or \$112.15 per season to launch a boat;

(b) \$62.62 per day or \$42.06 per half day to rent a boat;

(c) \$25.23 per day to rent a boat without a motor;

(d) \$1.12 per foot length of the boat to moor a boat for a day, including the use of electrical outlet;

(e) \$6.73 per foot length of the boat to moor a boat for a week, including electrical outlet;

(f) \$12.80 per foot length of the boat to moor a boat for a month, including electrical outlet;

(g) to moor a boat for a season,

(i) \$30.84 per foot length of the boat without on shore amenities plus \$56.07 if the boat is moored in Area A or F at a dockside berth,

(ii) \$35.05 per foot length of the boat with on shore amenities plus \$56.07 if the boat is moored in Area A or F at a dockside berth;

(h) \$10.28 per boat or trailer to use the dumping station to empty holding tanks; and

(i) \$6.54 per day and \$18.69 for 14 days to launch a boat and haul out a boat, for persons entered in the Salmon Derby during the period April 27 to May 12, 1997.

5. Section 23 of the Regulation is revoked and the following substituted:

23. The fees at the Sarnia Bay Marina are,

- (a) \$1.12 per foot length of the boat to moor a boat for a day including the use of electrical outlet;
- (b) \$6.73 per foot length of the boat to moor a boat for a week, including electrical outlet;
- (c) \$24.30 per foot length of the boat to moor a boat for a month, including electrical outlet;
- (d) \$56.07 per foot length of the boat without on shore amenities to moor a boat for a season;
- (e) \$60.28 per foot length of the boat with on shore amenities to moor a boat for a season;
- (f) \$10.28 per boat to use the dumping station to empty holding tanks;
- (g) \$6.54 per day or \$112.15 per season to launch a boat and haul out a boat, except as described in clauses (h), (i), (j) and (k);
- (h) \$6.54 per boat to launch a boat in the course of carrying on the business of selling or leasing boats;
- (i) \$6.54 per boat to haul out a boat from the water in the course of carrying on the business of selling or leasing boats;
- (j) \$60.75 per season to launch a boat and haul out a boat where the boat owner is 65 years old or over;
- (k) \$6.54 per day and \$18.69 for 14 days to launch a boat and haul out a boat, for persons entered in the Salmon Derby during the period April 27 to May 12, 1997.

6. Section 23.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

23.1 The daily admission fees for admission to Uncle Tom's Cabin Historic Site in Dresden are,

- (a) for a person at least 18 years old and under 65 years old, \$4.67;
- (b) for a person 65 years old or over, \$3.74;
- (c) for a person at least 13 years old and under 18 years old, \$3.74;
- (d) for a person at least six years old and under 13 years old, \$2.80;
- (e) for a group of one or more persons described in clause (a) or (b) and one or more persons under 18 years old who are apparently under the care and control of a person or persons described in clause (a) or (b), \$13.08; and
- (f) for each person in a group on a bus tour of seven or more people, each of whom is at least 13 years old, \$3.74.

THE ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION:

YON SHIMIZU
Chair

DAVID CRAM
Secretary-Treasurer

ONTARIO REGULATION 169/97
made under the
ONTARIO PLACE CORPORATION ACT

Made: April 28, 1997
Approved: May 7, 1997
Filed: May 8, 1997

FEES**1. In this Regulation,**

"adult" means a person who is at least 6 years old and under 60 years old;

"child" means a person who is at least 3 years old and less than 6 years old;

"excluded items" means admission to the use of the motion simulator, the Molson Amphitheatre, the play games of splash castles and the rental of a stroller or wagon;

"senior" means a person who is at least 60 years old;

"summer operating season" means the period from the first day of May to the last day of September in each year;

"winter season" means the period from first day in October of one year to the last day of April in the following year.

2. (1) Unless this Regulation provides otherwise, the admission fee to Ontario Place is,

- (a) \$9.35 for a person who is at least 13 years old and less than 60 years old;
- (b) \$9.35 for a senior; and
- (c) \$4.67 for a person who is over 3 years old and less than 13 years old.

(2) The Play All Day daily admission fee to Ontario Place, including admission to all attractions except excluded items, is,

- (a) \$18.70 for an adult;
- (b) \$9.35 for a child; and
- (c) \$9.35 for a senior.

(3) The Play All Day daily admission fee to Ontario Place, including admission to all attractions except excluded items, for two or more persons from the same household is \$60.70.

(4) The Play All Day daily admission fee to Ontario Place, including admission to all attractions except excluded items, for pre-booked groups of 20 or more persons is,

- (a) \$14.02 for an adult;
- (b) \$8.41 for a child; and
- (c) \$8.41 for a senior.

(5) The Play All Day daily admission fee to Ontario Place, including admission to all attractions except excluded items, for pre-booked corporate or travel tour groups of 20 or more persons is \$11.22 per person.

(6) The Play All Day daily admission fee to Ontario Place, including admission to all attractions except excluded items, for pre-booked educational groups of 20 or more persons is,

Dated at Toronto on April 25, 1997.

(a) \$9.35 per person from January 1 to June 13; and

(b) \$11.22 per person after June 13.

(7) The Play All Day season admission fee to Ontario Place, including admission to all attractions except excluded items, for two persons or more persons from the same household is, \$46.68 for a person who is 12 years old or over and \$37.34 for a person who is over 3 years old and less than 12 years old.

3. (1) The fee for a reserved seat at fireworks displays is,

(a) \$10.28 for an adult;

(b) \$8.41 for a child; and

(c) \$10.28 for a senior.

(2) The fee for a reserved seat at fireworks displays for pre-booked groups of 20 or more persons is,

(a) \$8.41 for an adult;

(b) \$5.61 for a child; and

(c) \$8.41 for a senior.

4. The admission fee to HMCS Haida is \$1.87.

5. The admission fee to Cinesphere is,

(a) \$4.63 per person during the summer operating season until 8:00 p.m.; and

(b) \$8.36 for an adult and \$4.63 for a child or senior during the winter season or after 8:00 p.m. during the summer operating season.

6. The fee to play one game of splash castles is \$.47.

7. The fee for the rental of a stroller is \$2.81 and for the rental of a wagon is \$4.67.

8. (1) Except as provided in this section, the daily fees for parking at Ontario Place are set out in the following table:

	Summer Operating Season	During Canadian National Exhibition	During Concerts, Molson Indy and Caribana	Winter Season
Car	\$ 8.42	\$ 14.02	\$ 11.22	\$ 4.67
Motorcycle	4.67	4.67	4.67	4.67
Bus	11.22	15.89	33.65	Nil
Recreational Vehicle	11.22	18.69	18.69	4.67

(2) Prior to 8:00 p.m. during the summer operating season, no fee is payable to park a tour bus for a tour that is prebooked with the Corporation.

(3) The daily parking fee to park any vehicle at Ontario Place after 9:30 p.m. is \$4.67.

(4) There is no fee for an employee of the Corporation to park one car at Ontario Place.

9. (1) The daily, monthly and seasonal fees to dock a boat at the Marina are set out below:

Length of Boat	Daily Fee	Monthly Fee	Seasonal Fee with Parking
20 feet or less	\$1.00 per foot	\$20.00 per foot	\$67.00 per foot
over 20 feet to and including 50 feet	\$1.50 per foot	\$23.00 per foot	\$71.00 per foot
over 50 feet	\$2.00 per foot	\$25.00 per foot	\$75.00 per foot

(2) The fees for reserved parking of vehicles at the Marina are,

(a) \$374.00 per vehicle for the summer operating season;

(b) \$140.19 per vehicle for one month; and

(c) \$11.68 per vehicle for one day.

10. (1) The monthly fee to store a boat at Ontario Place during the winter season is,

(a) for a boat that is 20 feet long or less, \$42.06 per foot length of the boat; and

(b) for a boat that is more than 20 feet long, \$51.40 per foot of length.

(2) The fee to store a trailerable boat at Ontario Place during the winter season is \$50.00 per month and \$250.00 for the winter season.

(3) The fee to haul a boat out of the water, bottom wash it, block it and launch it is \$2.50 per square foot.

(4) The fee to destep a mast, store it for the winter season and step it is \$.25 per square foot.

11. Nothing in this Regulation limits the power of the Corporation to promote Ontario Place and its attractions.

12. Ontario Regulation 208/96 is revoked.

ONTARIO PLACE CORPORATION:

MAX BECK
General Manager

GLEN GRAY
Secretary-Treasurer

Dated at Toronto on April 28, 1997.

21/97

ONTARIO REGULATION 170/97
made under the
MARRIAGE ACT

Made: April 16, 1997
Filed: May 12, 1997

Amending Reg. 738 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 738 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Regulation 738 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

3.1 For the purpose of subsection 24 (1) of the Act, the following class of persons is authorized to solemnize marriages under the authority of a licence:

1. The judges of Her Majesty's Court of Queen's Bench for Saskatchewan.

2. Section 3.1 of the Regulation, as made by this Regulation, is revoked on May 25, 1997.

21/97

CORRECTION

Ontario Regulation 82/97 under the *Upholstered and Stuffed Articles Act* published in the March 22, 1997 issue of *The Ontario Gazette*.

Form 2A, as set out in Ontario Regulation 82/97, should have read as follows:

Form 2A

	← 5.5 CM →						
1.3 CM	<table><tr><td>NEW MATERIAL</td><td>MATÉRIAUX NEUFS SEULEMENT</td></tr><tr><td>REG. NO.</td><td>NO. DE PERMIS:</td></tr><tr><td>CONTENT</td><td>CONTENU</td></tr></table>	NEW MATERIAL	MATÉRIAUX NEUFS SEULEMENT	REG. NO.	NO. DE PERMIS:	CONTENT	CONTENU
NEW MATERIAL	MATÉRIAUX NEUFS SEULEMENT						
REG. NO.	NO. DE PERMIS:						
CONTENT	CONTENU						

INDEX 21

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	937
Ontario Highway Transport Board.....	938
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	938
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	939
Errata Notice/Avis d'Erreur	940
Municipal Act/Loi sur les municipalités	940
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	952
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	952
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	952
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	953

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	953
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	954
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	955
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	955

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Child and Family Services Act	O. Reg.166/97	.....	961
Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996	O. Reg.167/97	Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments Règl. de l'Ont. 167/97.....	961
Forest Fires Prevention Act	O. Reg.164/97	.....	960
Marriage Act	O. Reg.170/97	.....	984
Niagara Escarpment Planning and Development Act	O. Reg.163/97	.....	959
Ontario Place Corporation Act	O. Reg.169/97	.....	983
Power Corporation Act	O. Reg.165/97	.....	960
Real Estate and Business Brokers Act	O. Reg.161/97	.....	958
Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996	O. Reg.159/97	.....	957
Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996	O. Reg.160/97	.....	957
St. Clair Parkway Commission Act	O. Reg.168/97	.....	982
Upholstered and Stuffed Articles Act	O. Reg.162/97	.....	959

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Excellence in Education: High School Reform (#106739)	\$ 8.50
L'excellence en éducation: la réforme des écoles secondaires (#106740)	\$ 8.50
Retail Sales Tax Act / Loi sur la taxe de vente au détail R.S.O.1990 Ch.R.31 and regulations August 1996 (#110921)	\$24.00
Travel Industry Act / Loi sur les agences de voyages R.S.O.1990 Ch.T.19 and regulation August 1996 (#110068)	\$ 5.00
Excellence in Education: High School Reform - A Discussion Paper (#106762)	\$ 2.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1993-94 and 1994-95 (#106758)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1993-1994 et 1994-1995 (#106759)	\$ 5.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1995-1996 (#106760)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1995-1996 (#106761)	\$ 5.00
Mining Act / Loi sur les mines R.S.O.1990 Ch.M.14 and regulations August 1996	\$31.00
Ontario Gaming Control Commission Annual Report 1994-95 / Ontario commission des jeux rapport annuel 1994-95 (#106765)	\$ 3.00
Regulation 844 respecting Mercury - made under the Occupational Health and Safety Act September 1996 (#110107)	\$ 5.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Loi sur la santé et la sécurité au travail R.R.O.1990	
Ch.O.1 septembre 1996 (#110124)	\$ 4.00
Occupational Health and Safety Act and Regulation for	
Diving Operations R.R.O.1990, Reg. 834	
September 1996 (#110111)	\$ 8.00
Addiction Research Foundation Annual Report 1995-1996/	
Fondation de la recherche sur la toxicomanie	
rapport annuel 1995-1996 (#106770)	\$ 2.00
Welcome to Your School Council (#106771)	\$ 6.00
Bienvenue au conseil d'école (#106772)	\$ 6.00
Ontario Racing Commission 46th Annual Statistical Report	
1995 (#106773)	\$ 4.00
Mental Health Act / Loi sur la santé mentale R.S.O.1990	
Ch.M.7 and regulations September 1996 (#110010)	\$ 9.00
Planning Act / Loi sur l'aménagement du territoire	
R.S.O.1990 Ch.P.13 August 1996 (#110029)	\$20.00
Workers' Compensation Act / Loi sur les accidents du	
travail R.S.O.1990 Ch.W.11 and regulations	
September 1996 (#110005)	\$21.00
Ontario Insurance Commission Annual Report 1995-1996 /	
Superintendent's Report 1995 (#106774)	\$ 3.00
Ontario Road Safety Annual Report 1994 (#106802)	\$ 3.00
Orientating Children and Youth to Foster Care; A	
Resource Guide (#106805)	\$ 1.50
A Child Care Guide for Home Caregivers (#106806)	\$ 3.00
Certification of Titles Act / Loi sur la certification	
des titres R.S.O.1990 Ch.C.6 and regulation	
October 1996 (#110595)	\$ 7.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

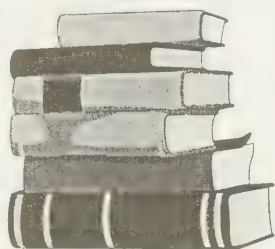
Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



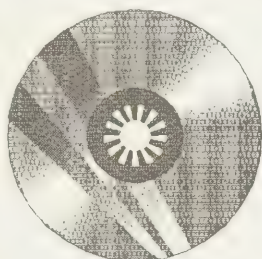
Ontario



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.

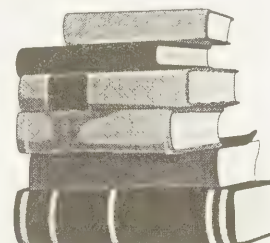


The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

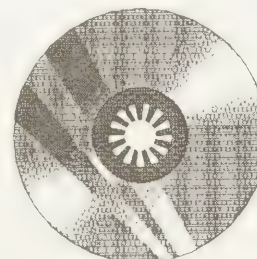


Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi. **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-22
Saturday, May 31st, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 31 mai 1997

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Tuesday, May 20, 1997 as the day on which Parts III, IV, V, VI, VII, VIII, subsections 64(1) to (8) and (10) to (12) and sections 65 to 67 of the *Ontario College of Teachers Act, 1996* come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE HILARY M. WESTON LIEUTENANT
GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 14, 1997.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1996 SUR L'ORDRE DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DE L'ONTARIO

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le mardi 20 mai 1997 comme étant le jour où entrent en vigueur les parties III, IV, V, VI, VII, VIII, les paragraphes 64(1) à (8) et (10) à (12) et les articles 65 à 67 de la *Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HILARY M. WESTON LIEUTENANT-
GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 14 mai 1997.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5985) 22

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



993

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

00157252

AAA PROVINCIAL MOVING LTD.
EDMONTON, AB

AMSDEN, GEORGE, EDWARD
COTTAM, ON

ANDRES, GREGORY
WINDTHORST, SK

B & B TRUCKING INC.
KALAMAZOO, MI

BARTON, VAUGHN, A.
PLEASANT HILLS, OH

**BLIZZARD SNOW REMOVAL
SERVICES INC.**
UNIONVILLE, ON

BONNEY, MORRIS, EARL
NEW LISKEARD, ON

BOURASSA, CLAUDE
BELLEFEUILLE, QC

BURHANS, DAVID, C.
HOMER, NY

**CANADIAN WHOLESALE MARINE
INC**
BOLTON, ON

CARRIERE, MICHEAL, L.
NORTH BAY, ON

CEVIZCI, SADIK
WESTON, ON

CHARLAND, J.R., SIMON
THORNLOE, ON

D.F. GODDARD LEASING LTD
THORNLOE, ON

DAGG, ROBERT, G.
GLOUCESTER, ON

DAMJI, SHABIER, SADRUDIN
BRAMPTON, ON

DUMAS, MARC
MATTAWA, ON

DUNK, EDWARD, L.
WARKWORTH, ON

E. FULLER TRUCKING INC
HAMILTON, ON

ECONO FUELS INC.
MASSENA, NY

FACEY, LEONARD, S.
ST MARYS, ON

GAUTHIER, ROBERT
EARLTON, ON

**GIBSON TRANSPORT OPERATIONS
INC**
ARTHUR, ON

GODMAIRE, RAYMOND, W.
NORTH COBALT, ON

H.H. OOMPS INC.
WINCHESTER, VA

HALDENBY, I-DEAN
ECHO BAY, ON

HASKETT FARMS INC
LUCAN, ON

HATFIELD, HARVEY
CORTLAND, NY

HAUL & TRANSPORT LTD.
LONDON, ON

**HAWK TRANSPORTATION &
WAREHOUSING SERVICES LIMITED**
MARKHAM, ON

**HILL TRANSPORT INTERNATIONAL
INC.**
CAMBRIDGE, ON

JESPERSEN, MICHAEL, C.
COURTICE, ON

JOE BALLOR TOWING INC.
NEW HAVEN, MI

JOFADALL FARMS LTD
HARRISTON, ON

JOHN VOISIN CONTRACTING LTD
THORNDALE, ON

**KARL MCAUGHEY TRACTOR
SERVICE LTD.**
ARDROSSAN, AB

**KINGSWOOD INTERNATIONAL
HOLDINGS CORP.**
BRANTFORD, ON

KLYNDYK, JOHANNES, J.
ETOBICOKE, ON

LEVEILLE, JEAN, PAUL
EARLTON, ON

LILLEY, H. STEVEN
DUTTON, ON

LIVELY, RANEL, GORDON
BLACKSTOCK, ON

MIDDAUGH, L, ERIC
MINDEMOYA, ON

MILLER, JOHN, STUART
BUCKHORN, ON

MORDEN, STANLEY, DARYL
WELLINGTON, ON

MURRAY, ALLAN, FITZROY
DON MILLS, ON

MURRAY AVIATION INC.
YPSILANTI, MI

ON LINE LOGISTICS LTD.
DUNNVILLE, ON

**OTTAWA GREENBELT
CONSTRUCTION CO LTD**
OTTAWA, ON

PD FREIGHT SYSTEMS INC.
BRAMPTON, ON

PEREIRA, ORLANDO, L.
FERGUS, ON

PETRO-CHEMICAL TRANSPORT INC.
CARROLTON, TX

PICKRELL, RUSSELL, E.
HAMILTON, ON

PINEHEIGHTS TRUCKING LTD
THORNLOE, ON

PODGAJNY, ARTUR
MISSISSAUGA, ON

POIRIER, J.P.R. MARCEL
OTTAWA, ON

**RICHARD BELLERUD TRUCKING
INC**
FARGO, ND

**ROACH, JAMES, J./
ROACH, JOHN, E.**
MARYSVILLE, ON

ROY, MARC, J.
NORTH COBALT, ON

SASA, MILE
BRAMPTON, ON

SCHNIEDERS, JOHN, DERK
ALMA, ON

STAN KOCH & SONS TRUCKING INC
MINNEAPOLIS, MN

STEPHENS, PAUL, E.
THAMESFORD, ON

STEVEN BLAIR CONTRACTING LTD.
DRYDEN, ON

T. AND B. DOCK & MARINE LIMITED
PORT LAMBTON, ON

**TKB TRANSPORTATION SERVICES
INC**
BURLINGTON, ON

TCI INC.
HUDSON, NY

THOMPSON, JASON, W.D.
EDWARDS, ON

TOMLINSON, EARL, R.
GLOUCESTER, ON

**TRANSPORT C.J.L.M.
INTERNATIONAL LTEE**
BELOEIL, QC

TWO RIVERS TIMBER CO INC.
LAWRENCEVILLE, PA

**UNIVERSAL BUILDING & PROPERTY
SERVICES INC.**
MARKHAM, ON

W. B. MALONEY CONSTRUCTION LTD
MONKLAND, ON

1145360 ONTARIO LTD
PETROLIA, ON

510949 ONTARIO LTD
CHELMSFORD, ON

WILLIS, STEVEN, R.
MARKHAM, ON

1168103 ONTARIO LTD
ENGLEHART, ON

626937 ONTARIO LTD
NORTH COBALT, ON

ZADORI, ALJOS, G.
OTTAWA, ON

1177751 ONTARIO INC
TORONTO, ON

798380 ONTARIO LTD
SCARBOROUGH, ON

1007263 ONTARIO LIMITED
HORNBY, ON

1177987 ONTARIO INC
ORO, ON

888153 ONTARIO INC.
MISSISSAUGA, ON

1121208 ONTARIO INC
BURLINGTON, ON

1232997 ONTARIO LTD
ETOBICOKE, ON

912018 ONTARIO INC.
TROUT CREEK, ON

1135487 ONTARIO INC.
NEW LISKEARD, ON

1235534 ONTARIO LIMITED
BRAMPTON, ON

J. G. Beatty
Manager
Chef de Service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Five Star Tours Of Orlando, Inc. 45517
1255 West Holden Avenue, Orlando, Florida 32839. U.S.A.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Amir A. M. Majdpour, o/a Casino Professional Ride 45516
10 Edgecliffe Golfway, Apt. 1414, Don Mills, Ont. M3G 3A3

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between Metropolitan Toronto, the Regional Municipalities of Peel, Durham and York and the Casino Rama located in the Township of Ramara and Casino Niagara located in the City of Niagara Falls.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be prohibited;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (6) passengers exclusive of the driver.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Corrected Certificates of Amalgamation Certificat de fusion rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation:	Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	
société issue de la fusion et	
des sociétés ayant fusionné :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-31

WONNACOTT HOLDINGS INC.1198370
721204 ONTARIO LTD., JOHN'S AUTOMATIC
TRANSMISSION CENTRE LTD.

22/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-5-1

MARKMED LIMITED	647476
619152 ONTARIO INC.	619152
766284 ONTARIO LIMITED	766284

1997-5-5

LETTS REALTY LIMITED.	241492
----------------------------	--------

1997-5-6

653162 ONTARIO LIMITED	653162
------------------------------	--------

1997-5-9

BRASSICA FARMS LTD.	810648
G. W. CLEARY ASSOCIATES LIMITED	870346
PIONEER ICE CREAM SHOPPE LTD.	558270

1997-5-12

GARSCAN INVESTMENTS LTD.	387362
GRAND RIVER AIRPORT REALTY INC.	719424
JIBOU LTD.	1060768
OTC PRODUCTION SERVICES INC.	1223186
PREPRESS IMAGES INC.	1014619
TONY'S FAMILY RESTAURANT INC.	974864
YUNG EN CHINESE HERBAL CO. LTD.	1105816
116020 ONTARIO LIMITED.	116020
653206 ONTARIO LIMITED	653206
867579 ONTARIO LIMITED	867579
974430 ONTARIO LIMITED	974430
1012181 ONTARIO LIMITED	1012181

1997-5-13

DRATON MANAGEMENT INC.	724431
MIKE QUILL YACHT RIGGING INC.	1083235
MILLIES FASHIONS INC.	794630
ONTARIO HEALTHCARE ASSOCIATES INC.	1023090
QUAILE'S DESIGN & RENOVATIONS INC.	817106
SOUTHERN FRIED EXPRESS INC.	1209607
TCN CREATIONS INC.	1067685
650046 ONTARIO INC.	650046
676799 ONTARIO LTD.	676799
806961 ONTARIO INC.	806961

1997-5-14

EDEN CARTAGE LIMITED.	203725
THE GLOBAL CAPITAL GROUP INC.	654382
489934 ONTARIO LIMITED	489934
779236 ONTARIO LTD.	779236

1997-5-15

AZMAN HOLDINGS LIMITED.	477215
GENBY MECHANICAL SERVICES LIMITED	874980
H.Y. CHENG INVESTMENTS LTD.	1078485
INTERNATIONAL RIDES MANAGEMENT LTD.	863465
JERRY MONTAGNA HOLDINGS INC.	853220

1997-5-16

CYL PROCON COMPANY LTD.	1040243
SHAKTI ENTERPRISES (1996) INC.	1210026
523890 ONTARIO LIMITED	523890
1139164 ONTARIO INC.	1139164

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

22/97

Errata Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 544794

Vide Ontario Gazette, Vol. 124-33 dated August 17, 1991

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of August 17, 1991 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Canadian Compensation Resources Ltd.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 544794

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 124-33 datée du 17 août 1991

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 17 août 1991 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Canadian Compensation Resources Ltd.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

22/97

Ontario Corporation Number 73214

Vide Ontario Gazette, Vol. 129-38 dated September 21, 1996

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of September 21, 1996 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **R. C. Pruefer Co. Limited** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 73214

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 129-38 datée du 21 septembre 1996

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 21 septembre 1996 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **R. C. Pruefer Co. Limited** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

22/97

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 5 May 1997 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 5 mai 1997 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation	Ontario Corporation Number
Denomination sociale de la compagnie	Numero de la compagnie en Ontario

FENGAR INVESTMENTS CORPORATION	615816
JELSON ENTERPRISES INC.	541618
N.W.D. DIESEL POWER LTD.	539192
REEMARK SELECT PORTFOLIO LIMITED.	924549
REFEN PREFCORP LIMITED.	766513
SECOND CITY TELEVISION ENTERPRISES INC.	662407
W. G. MILTON CONSTRUCTION LTD.	824987

22/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch

Municipal Act

Loi sur les municipalités

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal submitted by the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry and their constituent municipalities meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"county" means The Corporation of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.

"former municipality" means any or all of the local municipalities, affected by this Order, as they exist on December 31, 1997.

"local board" means a local board as defined in section 1 of Ontario Regulation 143/96.

"new municipality" means the six new Townships resulting from this Order that will exist on January 1, 1998.

"regular election" means a regular municipal election held in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*.

2. Restructuring - The New Municipalities:

(1) (a) The Corporation of the Township of South Glengarry - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Charlottenburgh, The Corporation of the Township of Lancaster and The Corporation of the Village of Lancaster are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of South Glengarry.

(1) (b) The Township shall include the entire geographic area of the three municipalities referred to in paragraph (a).

(2) (a) The Corporation of the Township of North Glengarry - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Kenyon, The Corporation of the Township of Lochiel, The Corporation of the Town of Alexandria and The Corporation of the Village of Maxville are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of North Glengarry.

(2) (b) The Township shall include the entire geographic area of the four municipalities referred to in paragraph (a).

(3) (a) The Corporation of the Township of South Stormont - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Osnabruck and The Corporation of the Township of Cornwall are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of South Stormont.

(3) (b) The Township shall include the entire geographic area of the two municipalities referred to in paragraph (a).

(4) (a) The Corporation of the Township of North Stormont - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Finch, The Corporation of the Township of Roxborough and The Corporation of the Village of Finch are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of North Stormont.

(4) (b) The Township shall include the entire geographic area of the three municipalities referred to in paragraph (a).

(5) (a) The Corporation of the Township of South Dundas - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Matilda, The Corporation of the Township of Williamsburg, The Corporation of the Village of Iroquois and The Corporation of the Village of Morrisburg are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of South Dundas.

(5) (b) The Township shall include the entire geographic area of the four municipalities referred to in paragraph (a).

(6) (a) The Corporation of the Township of North Dundas - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Mountain, The Corporation of the Township of Winchester, The Corporation of the Village of Chesterville, and The Corporation of the Village of Winchester are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of North Dundas.

(6) (b) The Township shall include the entire geographic area of the four municipalities referred to in paragraph (a).

3. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996* as if the amalgamations of the municipalities referred to in section 2 of this Order had already occurred and in accordance with the provisions in sections 5 and 7 of this Order.

(2) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of South Glengarry shall be the Clerk of The Corporation of the Village of Lancaster.

(2) (b) The Council of The Corporation of the Village of Lancaster is deemed to be the council of the new Township of South Glengarry for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of North Glengarry shall be the Clerk of The Corporation of the Town of Alexandria.

(3) (b) The Council of The Corporation of the Town of Alexandria is deemed to be the council of the new Township of North Glengarry for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(4) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of South Stormont shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Osnabruck.

(4) (b) The Transition Board for the new Township of South Stormont, established under section 14 of this Order, shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

(5) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of North Stormont shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Roxborough.

(5) (b) The Council of The Corporation of the Township of Roxborough is deemed to be the council of the new Township of North Stormont for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(6) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of South Dundas shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Matilda.

(6) (b) The Council of The Corporation of the Township of Matilda is deemed to be the council of the new Township of South Dundas for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(7) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of North Dundas shall be the Clerk of The Corporation of the Village of Winchester.

(7) (b) The Council of The Corporation of the Village of Winchester is deemed to be the council of the new Township of North Dundas for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

4. Extension of Terms of Office - (1) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township

of Charlottenburgh, The Corporation of the Township of Lancaster and The Corporation of the Village of Lancaster and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(2) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Kenyon, The Corporation of the Township of Lochiel, The Corporation of the Town of Alexandria and The Corporation of the Village of Maxville and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(3) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Osnaburck and The Corporation of the Township of Cornwall and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(4) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Finch, The Corporation of the Township of Roxborough and The Corporation of the Village of Finch and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(5) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Matilda, The Corporation of the Township of Williamsburg, The Corporation of the Village of Iroquois and The Corporation of the Village of Morrisburg and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(6) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Mountain, The Corporation of the Township of Winchester, The Corporation of the Village of Chesterville and The Corporation of the Village of Winchester and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(7) The County council representatives of the former municipalities referred to in subsections (1), (2), (3), (4), (5) and (6) shall continue to sit on County council until and including December 31, 1997, and shall have the same number of votes as they did on November 30, 1997.

5. Representation, New Councils:

(1) (a) **Composition of Council** - The Council of the new Township of South Glengarry shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Reeve, the Deputy Reeve and three members of council.

(1) (b) **Election of Council Members** - The head of council, the Deputy Reeve and the three members of council shall be elected at large.

(1) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(1) (d) **County Council Representatives** - The Reeve and Deputy Reeve of the new Township of South Glengarry shall sit on county council and each shall have two votes.

(2) (a) **Composition of Council** - The Council of the new Township of North Glengarry shall be composed of seven (7) members, the head of council, known as the Reeve, the Deputy Reeve and five members of council.

(2) (b) **Election of Council Members** - The Reeve, Deputy Reeve and one member of council shall be elected at large, and the remaining four members of council shall be elected by ward, with one member elected per ward.

(2) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(2) (d) **County Council Representative** - The Reeve and Deputy Reeve of the new Township of North Glengarry shall sit on county council and each shall have two votes.

(3) (a) **Composition of Council** - The Council of the new Township of South Stormont shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Reeve, the Deputy Reeve and three members of council.

(3) (b) **Election of Council Members** - The Reeve, Deputy Reeve and the three members of council shall be elected at large.

(3) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(3) (d) **County Council Representative** - The Reeve and Deputy Reeve of the new Township of South Stormont shall sit on county council and each shall have two votes.

(4) (a) **Composition of Council** - The Council of the new Township of North Stormont shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Reeve, the Deputy Reeve and three members of council.

(4) (b) **Election of Council Members** - The Reeve and Deputy Reeve shall be elected at large, and the three members of council shall be elected by ward for at least the first term of council, with one member elected per ward.

(4) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) (d) **County Council Representative** - The Reeve and Deputy Reeve of the new Township of North Stormont shall sit on county council and each shall have one vote.

(5) (a) **Composition of Council** - The Council of the new Township of South Dundas shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Mayor, and four members of Council.

(5) (b) **Election of Council Members** - The Mayor shall be elected at large, and the four members of council shall be elected by ward for at least the first term of council, with one member elected per ward.

(5) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(5) (d) **County Council Representative** - The Mayor and one other member of council, who shall be chosen by the council of the new Township of South Dundas, shall sit on county council and each shall have two votes.

(6) (a) **Composition of Council** - The Council of the new Township of North Dundas shall be composed of nine members, the head of council, known as the Mayor, and eight members of council.

(6) (b) **Election of Council Members** - The Mayor shall be elected at large, and the eight members of council shall be elected by ward for at least the first term of council, with two members elected per ward.

(6) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(6) (d) **County Council Representative** - The Mayor and one other member of council, who shall be chosen by the council of the new Township of North Dundas, shall sit on county council and each shall have two votes.

6. County Council:

(1) County council shall be composed of twelve (12) members, including:

- (a) the reeve and deputy reeve of the new Townships of South Glengarry, North Glengarry, South Stormont and North

Stormont, and, for the new Townships of South Dundas and North Dundas, the Mayor and a second representative to be chosen by council from among the elected members of council;

- (b) a warden elected from among the members referred to in clause (a) on an annual basis.

(2) The members of county council from the new Townships of South Glengarry, North Glengarry, South Stormont, South Dundas and North Dundas shall each have two votes, and the members of county council from the new Township of North Stormont shall each have one vote.

7. Wards:

(1) (a) The new Township of North Glengarry shall be divided into four wards as of January 1, 1998, as described in subsection (1) (b).

(1) (b) The four wards of the new Township of North Glengarry are comprised as follows:

- (i) Ward #1 is composed of the entire area of the former Township of Lochiel.
- (ii) Ward #2 is composed of the entire area of the former Township of Kenyon.
- (iii) Ward #3 is composed of the entire area of the former Town of Alexandria.
- (iv) Ward #4 is composed of the entire area of the former Village of Maxville.

(2) (a) The new Township of North Stormont shall be divided into three wards as of January 1, 1998, as described in subsection (2) (b).

(2) (b) The three wards of the new Township of North Stormont are comprised as follows:

- (i) Ward #1 is composed of the entire area of the former Village of Finch.
- (ii) Ward #2 is composed of the entire area of the former Township of Finch.
- (iii) Ward #3 is composed of the entire area of the former Township of Roxborough.

(3) (a) The new Township of South Dundas shall be divided into four wards as of January 1, 1998, as described in subsection (3) (b).

(3) (b) The four wards of the new Township of South Dundas are comprised as follows:

- (i) Ward #1 is composed of the entire area of the former Township of Williamsburg.
- (ii) Ward #2 is composed of the entire area of the former Township of Matilda.
- (iii) Ward #3 is composed of the entire area of the former Village of Morrisburg.
- (iv) Ward #4 is composed of the entire area of the former Village of Iroquois.

(4) (a) The new Township of North Dundas shall be divided into four wards as of January 1, 1998, as described in subsection (4) (b).

(4) (b) The four wards of the new Township of North Dundas are comprised as follows:

- (i) Ward #1 is composed of the entire area of the former Township of Winchester.

- (ii) Ward #2 is composed of the entire area of the former Township of Mountain.

- (iii) Ward #3 is composed of the entire area of the former Village of Winchester.

- (iv) Ward #4 is composed of the entire area of the former Village of Chesterville.

8. Police Villages:

(1) (a) The Police Villages of Avonmore, Monkland and Moose Creek are dissolved as of January 1, 1998.

(1) (b) The present terms of office of the Trustees of the Police Villages of Avonmore, Monkland and Moose Creek are extended until and including December 31, 1997.

(1) (c) The council of the new Township of North Stormont shall take on the responsibilities of the former trustees of the Police Villages of Avonmore, Monkland and Moose Creek as of January 1, 1998.

(2) (a) The Police Village of Apple Hill is dissolved as of January 1, 1998.

(2) (b) The present term of office of the Trustees of the Police Village of Apple Hill is extended until and including December 31, 1997.

(2) (c) The council of the new Township of North Glengarry shall take on the responsibilities of the former trustees of the Police Village of Apple Hill as of January 1, 1998.

9. Local Boards:

9.1 Public Utility and Hydro-Electric Commissions -

(1) (a) As of January 1, 1998, the Village of Iroquois Hydro-Electric Commission, the Village of Morrisburg Hydro-Electric Commission and the Township of Williamsburg Hydro-Electric Commission are amalgamated into one new hydro-electric commission, to be called the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of South Dundas.

(1) (b) As of January 1, 1998, the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of South Dundas shall be composed of the newly elected head of council and two commissioners elected at large and in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*.

(1) (c) The new hydro-electric commission of the new Township shall continue to provide hydro service to the ratepayers of the geographic areas of the former Village of Iroquois, the former Village of Morrisburg and the former Township of Williamsburg.

(2) (a) As of January 1, 1998, the Avonmore Police Village Hydro Commission and the Village of Finch Public Utilities Commission are amalgamated into one new hydro commission, to be called the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of North Stormont.

(2) (b) As of January 1, 1998, the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of North Stormont shall be composed of the newly elected head of council and two newly elected members of council, one member representing Ward #1 and one member representing Ward #3.

(2) (c) The new hydro commission of the new Township shall continue to provide hydro service to the ratepayers of the geographic areas of the former Police Village of Avonmore and the former Village of Finch.

(3) (a) As of January 1, 1998, the Village of Chesterville Hydro-Electric Commission and the Village of Winchester Hydro-Electric Commission are amalgamated into one new hydro-electric commission, to be called the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of North Dundas.

(3) (b) As of January 1, 1998, the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of North Dundas shall be composed of the newly elected head of council and four newly elected members of council, two members representing Ward #3 and two members representing Ward #4.

(3) (c) The new hydro-electric commission of the new Township shall continue to provide hydro service to the ratepayers of the geographic areas of the former Village of Chesterville and of the former Village of Winchester.

(4) (a) As of January 1, 1998, the Police Village of Apple Hill Hydro-Electric Commission, the Town of Alexandria Public Utility Commission and the Village of Maxville Public Utility Commission are amalgamated into one new public utility commission, to be called the Public Utility Commission of The Corporation of the Township of North Glengarry.

(4) (b) As of January 1, 1998, the Public Utility Commission for The Corporation of the Township of North Glengarry shall be composed of the newly elected head of council and four commissioners to be appointed by the council of the new Township, one of whom shall be an elected member of council and three from members of the public who are qualified electors under section 17 of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(4) (c) The new public utility commission of the new Township shall continue to provide hydro services to the ratepayers of the geographic areas of the former Police Village of Apple Hill and the former Village of Maxville, and shall continue to provide hydro, water and sewer services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Alexandria.

(5) (a) As of January 1, 1998, the Village of Lancaster Public Utilities Commission and the Police Village of Martintown Hydro-Electric Commission are dissolved and a new public utilities commission, to be called the Public Utilities Commission of The Corporation of the Township of South Glengarry, is established.

(5) (b) As of January 1, 1998, the Public Utilities Commission of The Corporation of the Township of South Glengarry shall be composed of the newly elected head of council and four commissioners to be appointed by the council of the new Township.

(5) (c) The new public utilities commission of the new Township shall continue to provide hydro service to the ratepayers of the geographic areas of the former Village of Lancaster and the former Police Village of Martintown.

9.2 Library Board -

(1) As of January 1, 1998, the Village of Iroquois Public Library Board is dissolved and its responsibilities taken on by the County Library Board.

(2) The assets and liabilities of the library board dissolved under subsection (1) shall be deemed to be the assets and liabilities of the County Library Board.

(3) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library board dissolved under subsection (1) shall be continued and deemed to be the by-laws, rules, regulations and fees of the County Library Board.

(4) The Township of South Dundas shall be responsible for 20.16% of the annual County levy set for the purposes of operating the County Library system.

9.3 Police Services Board -

(1) As of January 1, 1998, the Town of Alexandria Police Services Board shall become the new police services board of the new Township of North Glengarry and shall be known as The Corporation of the Township of North Glengarry Police Services Board.

(2) The police services board of the new Township of North Glengarry shall continue to provide police services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Alexandria.

(3) The new Board shall be composed of members and operated in accordance with the *Police Services Act*.

10. Financial Issues:

10.1 Taxes - Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new municipalities and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new municipalities.

10.2 Reserves and Reserve Funds -

(1) (a) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township of South Glengarry.

(1) (b) All reserves and reserve funds dedicated for special purposes in the former municipalities shall become the special reserves and reserve funds of the new Township of South Glengarry on January 1, 1998, and shall be maintained and used only by the new Township for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(1) (c) The working funds of the former municipalities shall become the working funds of the new Township of South Glengarry and shall be maintained by the new Township at an amount of \$1,000,000.00 for a period of at least three years from the effective date of restructuring.

(1) (d) The surpluses and deficits of the former municipalities shall become the surpluses and deficits of the new Township of South Glengarry.

(2) (a) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township of North Glengarry and shall be used only for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities.

(2) (b) The working funds of the former municipalities shall become the working funds of the new Township of North Glengarry.

(2) (c) Any surplus or deficit of a former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997 shall increase or decrease the amount of the working funds of the former municipality as of that date and, thereafter, the working funds of the former municipality shall vest with the new Township of North Glengarry as of January 1, 1998, as described in subsection (2) (b).

(3) (a) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township of North Stormont.

(3) (b) All reserves and reserve funds dedicated for special purposes in the former municipalities shall become the special reserves and reserve funds of the new Township of North Stormont on January 1, 1998, and shall be maintained and used only by the new Township for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(3) (c) The surpluses and deficits of the former municipalities shall become the surpluses and deficits of the new Township of North Stormont.

(4) (a) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township of South Stormont.

(4) (b) All reserves and reserve funds dedicated for special purposes in the former municipalities shall become the special reserves and reserve funds of the new Township of South Stormont on January 1,

1998, and shall be maintained and used only by the new Township for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(4) (c) The responsibility for the unfunded capital outlay of a former municipality shall remain the responsibility of the ratepayers in the geographic area of the former municipality within the new Township of South Stormont in which the expenditure originated.

(4) (d) Any surplus or deficit of a former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997 shall increase or decrease the amount of the working capital reserve of the former municipality as of that date and, thereafter, the working funds of the former municipality shall vest with the new Township of South Stormont as of January 1, 1998, as described in subsection (4) (a).

(5) (a) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township of South Dundas.

(5) (b) The working funds of the former municipalities shall become the working funds of the new Township of South Dundas.

(6) (a) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township of North Dundas and shall be used only for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities.

(6) (b) The surpluses and deficits of the former municipalities shall become the surpluses and deficits of the new Township of North Dundas.

10.3 Area Rating - (1) With the exception of the new Township of South Dundas, all debts created prior to January 1, 1998 that are recoverable by a former municipality through the general mill rate shall be area rated back to the taxpayers of the former municipality by the new municipality. This will result in a special mill rate for the taxpayers of the former municipality that originally incurred the debt until it is retired.

(2) The new Township of North Glengarry may provide for a special mill rate adjustment to apply to the taxpayers of a former municipality for the purposes of police services if those services were provided on December 31, 1997.

11. Continuation of By-laws and Resolutions - All by-laws and resolutions of a former municipality and its local boards shall become the by-laws and resolutions of the new municipality and its local boards and shall remain in force in the area of the former municipality until amended or repealed by the council or board of the new municipality.

12. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of a former municipality approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed by the new municipality under the *Planning Act*.

13. Transitional Provisions:

(1) **Assets and Liabilities** - On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards are transferred to the new municipalities and their local boards.

(2) **Tax Sales in Process** - Tax sales currently in process in the former municipalities and not completed by January 1, 1998, shall become the tax sales in process of the new municipalities.

(3) **Enactment or Amendment Procedures Commenced** - If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new municipality may continue the process.

(4) **Employees** - (a) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new Township of South Glengarry or its local boards, in a bargaining unit position, shall be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service with the former municipality or its local boards as if the position or positions held with the former municipality or its local boards was a bargaining unit position(s) with the new Township or its local boards.

(4) (b) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new Township of South Stormont or its local boards, in a bargaining unit position, shall be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service with the former municipality or its local boards as if the position or positions held with the former municipality or its local boards was a bargaining unit position(s) with the new Township or its local boards.

14. Transition Boards:

(1) **Establishment of Transition Boards** - On or after May 15, 1997 Transition Boards for the new Townships of North Glengarry and South Stormont shall be established.

(2) **Bodies Corporate** - The Boards referred to in subsection (1) are bodies corporate and they cease to exist on January 1, 1998.

(3) **Procedural Rules** - The Boards referred to in subsection (1) shall adopt procedural rules and systems of controls to govern its activities.

(4) **Composition** - (a) Each Board shall be composed of all the elected members of the councils of the former municipalities and a Chair who shall be a non-voting member of the Board.

(4) (b) The Chair shall be selected by the unanimous vote of the voting members of the Board from among members of the public.

(5) **Number of Votes** - (a) Each member of the Transition Board for South Stormont shall have one vote.

(5) (b) Each group of North Glengarry Board members representing a former municipality shall have one vote.

(6) **Quorum** - The quorum for a Transition Board meeting shall be based on a majority of the members of the council of each former municipality being present in order for the elected members of that former municipality to be entitled to vote.

(7) **Powers of the Transition Boards** - (a) Each Board may exercise the powers, as specified in this section, of the existing councils of the former municipalities which form part of the Board.

(7) (b) Each Board may require that the existing councils of the former municipalities forming the Board shall not exercise certain powers, as specified in this section, without first obtaining the approval of the Board.

(7) (c) During the term of the Boards, each Board may exercise the powers, as specified in this section, which the council of the new municipality will have when it is amalgamated.

(8) **Specified Powers of the Transition Boards** - The Boards may:

- (a) establish and adopt on behalf of the council of each of the former municipalities a transition plan for 1997 and a budget for implementing that plan;
- (b) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance.
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;

- (d) identify and establish the staff positions necessary, such as transitional director and other comparable positions, for interim municipal administration during 1997;
- (e) with the assistance of a human resource advisory committee, establish uniform policies relating to offers of employment for positions in the new Township or termination of employment, and ensure their fair application;
- (f) ensure that appointments to positions with the new Townships and their local boards are made from among those employees who have been employed by the former municipalities and their local boards since at least June 22, 1996;
- (g) establish mechanisms for identifying, selecting and appointing employees to positions with the new Township;
- (h) establish and implement communication plans for employees and the public;
- (i) retain employees and advisors for the purposes of the Board and incur expenses on behalf of the Board and their employees and advisors;
- (j) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new Township and for the operation of the Board; and
- (k) allocate costs for transitional activities including direct and indirect costs for the operation of the Board, employee voluntary exit payments and severance payments made in 1997 to the former municipalities according to each municipality's share of the costs, except where the Board determines that a cost has been incurred to benefit solely one or more former municipalities, in which case, costs shall be attributed on a proportional basis to the benefitting municipalities.

(9) **Specified Powers of the Transition Board for North Glengarry** - The Transition Board for North Glengarry, in addition to exercising those specified powers in subsection (8), also may establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions and job descriptions.

(10) **Specified Powers of the Transition Board for South Stormont** - The Transition Board for South Stormont, in addition to exercising those specified powers in subsection (8), also may:

- (a) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, adopt by-laws and budgets and other documents for the new Township;
- (b) establish a fully operational municipal organization which shall, on January 1, 1998, become the new Township;
- (c) approve those expenditures, execute such contracts and act as the employer for each of the former municipalities that constitute part of the Board, where necessary for transitional purposes;
- (d) offer employees of the former municipalities employment with the new Township, and this may include appointments to the new municipality, inducements to terminate employment, severance allowances, training assistance or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new Township or to meet the requirements of the budget of the new Township for 1998;
- (e) issue notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice or both notice and compensation, as required;
- (f) exercise the powers of the councils of the former municipalities in all employment and labour matters arising as a result of this Order and the amalgamation of the municipal-

ities, including negotiations with trade unions and applications to the Ontario Labour Relations Board;

- (g) issue debentures on behalf of the former municipalities or require the approval of the Board before a former municipality, constituting part of the Board, issues debentures for some or all transitional costs, for a period which shall not exceed ten years;
- (h) despite paragraph (g), cause some or all of the transitional costs allocated to a former municipality to be borne in 1997 and reduce the debt repayment and service costs attributable to the ratepayers of that area forming part of the new Township to retire a transitional cost debenture; and
- (i) make decisions and adopt by-laws for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

15. Labour and Employment Advisory Committees:

(1) A Labour and Employment Advisory Committee shall be established on or after May 15, 1997 for each of the new Townships of South Glengarry, North Stormont, South Dundas and North Dundas.

(2) Each Labour and Employment Advisory Committee shall be composed of all of the elected members of the councils of the former municipalities.

(3) Each Labour and Employment Advisory Committee shall provide support, information and advice with respect to all labour and employment issues that may arise from the restructuring, including the consistent and fair treatment of all employees of the former municipalities.

16. Dispute Resolution:

(1) **Mediation** - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be resolved through mediation:

- (a) any of the former municipalities may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the former municipalities.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the former municipalities may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new Township for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in subsection 16 (2).

(2) **Arbitration** - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

- (a) The former municipalities that will constitute the new Townships of South Glengarry, North Glengarry, South Stormont, North Stormont, South Dundas and North Dundas agree that the decision of the arbitrator appointed to conduct the arbitration under the *Act* shall be final.

AL LEACH,

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 15, 1997.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 (2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Village of Tweed, The Corporation of the Township of Hungerford and The Corporation of the Township of Elzevir and Grimsthorpe have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Municipality of Tweed;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, The Corporation of the Village of Tweed, The Corporation of the Township of Hungerford and The Corporation of the Township of Elzevir and Grimsthorpe are amalgamated as a Township under the name of The Corporation of the Municipality of Tweed (hereinafter, the "new Municipality of Tweed" or the "new municipality") within the County of Hastings.

2. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 as if the municipalities and local boards had already been restructured.

(2) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Hungerford.

(3) The Transition Board established under section 11 of this Order shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act*, 1996.

3. Extension of Terms of Office - (1) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Village of Tweed, The Corporation of the Township of Hungerford and The Corporation of the Township of Elzevir and Grimsthorpe and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(2) The County council representatives of the former municipalities shall continue to sit on County council until and including December 31, 1997, and shall have the same number of votes as they did on November 30, 1997.

4. Representation, New Council:

(1) **Composition of Council** - The council of the new Municipality of Tweed shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Reeve, the Deputy Reeve and three members of council.

(2) (a) **Election of Council Members: First Term of Council** - For the first term of council, the Reeve and Deputy Reeve shall be elected at large and the three members of council shall be elected by ward, with one member elected per ward.

(2) (b) **Election of Council Members: From December 1, 2000** - Beginning with the council term for December 1, 2000, the Reeve, Deputy Reeve and the three members of council shall be elected at large.

(3) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County Council Representative** - The Reeve of the new Municipality of Tweed shall sit on County council and shall have one vote.

5. Wards:

(1) The new Municipality of Tweed shall be divided into three wards as of January 1, 1998, as described in subsection (2).

(2) The three wards of the new Municipality of Tweed are comprised as follows:

- (a) Ward #1 is composed of the entire area of the former Township of Elzevir and Grimsthorpe.

- (b) Ward #2 is composed of the entire area of the former Village of Tweed.

- (c) Ward #3 is composed of the entire area of the former Township of Hungerford.

6. Local Boards:

6.1 Hydro-Electric Commission -

(1) As of January 1, 1998, the Tweed Hydro-Electric Commission shall become the hydro-electric commission of the new Municipality of Tweed, to be called the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Municipality of Tweed.

(2) As of January 1, 1998, the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Municipality of Tweed shall be composed of the newly elected head of council (the Reeve) and two commissioners to be appointed by the council of the new Municipality of Tweed from members of the public who are qualified electors under section 17 of the *Municipal Elections Act*, 1996.

(3) The new hydro-electric commission of the new Municipality of Tweed shall continue to provide hydro service to the ratepayers of the geographic area of the former Village of Tweed.

(4) As of January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the former Tweed Hydro-Electric Commission that relate to the distribution and supply of electrical power shall be deemed to be the by-laws and resolutions of the new Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Municipality of Tweed.

(5) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the Tweed Hydro-Electric Commission that relate to the distribution and supply of electrical power shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Municipality of Tweed.

6.2 Library Board -

(1) The Tweed-Hungerford Union Library Board is dissolved as of January 1, 1998.

(2) A new library board, known as The Corporation of the Municipality of Tweed Union Public Library Board, is established as of January 1, 1998.

(3) The new Board shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

6.3 Other Local Boards -

(1) As of January 1, 1998 the Tweed-Hungerford Community Centre Board is dissolved and a new community centre board, known as the Municipality of Tweed Community Centre Board, is established.

(2) As of January 1, 1998 the Tweed-Hungerford Joint Fire Services Board is dissolved and a new fire services board, known as the Municipality of Tweed Fire Services Board, is established.

7. Financial Issues:

7.1 Taxes - Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Municipality of Tweed and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Municipality of Tweed.

7.2 Reserves and Reserve Funds - (1) The working funds of the former municipalities shall become the working funds of the new Municipality of Tweed.

(2) The surpluses of the former municipalities shall become the surpluses of the new Municipality of Tweed.

(3) (a) The new Municipality of Tweed shall provide for a special mill rate adjustment to reduce the real property and business taxes in the area of a former municipality by the amount of the reserves and reserve funds not designated for specific purposes that were established by the former municipality on or before December 31, 1997.

(3) (b) The special mill rate adjustment in subsection (3) (a) shall provide for the reduction in taxes to be phased in over a three year period, commencing in 1998, in equal installments.

(4) All reserves and reserve funds dedicated for special purposes in the former municipalities shall become the special reserves and reserve funds of the new Municipality of Tweed and shall be maintained and used only by the new Municipality of Tweed for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

8. Continuation of By-laws and Resolutions - (1) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Municipality of Tweed and its local boards and shall remain in effect in the areas of the former municipalities for five years or until they are repealed or amended by the new Municipality of Tweed, whichever comes first.

(2) All by-laws and resolutions of the former municipalities that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the new Municipality of Tweed.

9. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Municipality of Tweed and shall remain in force until amended or repealed by the new Municipality of Tweed under the *Planning Act*.

10. Transitional Provisions:

(1) **Assets and Liabilities** - All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Municipality of Tweed and its local boards.

(2) **Tax Sales in Process** - Tax sales currently in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

(3) **Enactment or Amendment Procedures Commenced** - If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Municipality of Tweed may continue the process.

11. Transition Board - (1) On or after May 15, 1997, a Transition Board shall be established.

(2) **Body Corporate** - The Board referred to in subsection (1) is a body corporate and it ceases to exist on January 1, 1998.

(3) **Composition of Transition Board** - (a) The Transition Board shall be composed of all fourteen of the elected members of the councils of the former municipalities.

(b) The Chair of the Transition Board shall be selected at the first meeting of the Transition Board from among the members of the Transition Board.

(4) **Number of Votes** - Each member of the Transition Board shall have one vote.

(5) **Procedural Rules** - The Transition Board shall adopt procedural rules and systems of controls to govern its activities.

(6) **Powers of the Transition Board** - (a) The Board may exercise the powers, as specified in this section, of the existing councils of the former municipalities which form part of the Board.

(b) The Board may require that the existing councils of the former municipalities forming the Board shall not exercise certain powers, as specified in this section, without first obtaining the approval of the Board.

(c) During the term of the Board, the Board may exercise the powers, as specified in this section, which the council of the new municipality will have when it is amalgamated.

(7) **Specified Powers of the Board** - The Board may:

- (a) establish on behalf of the council of each of the former municipalities a transition plan for 1997 and a budget for implementing that plan;
- (b) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- (d) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, adopt by-laws and budgets and other documents for the new municipality;
- (e) establish a fully operational municipal organization which shall, on January 1, 1998, become the new municipality;
- (f) approve those expenditures and execute such contracts for each of the former municipalities which constitute part of the Board, where necessary for transitional purposes;
- (g) purchase, lease or dispose of any assets of each former municipality which constitutes part of the Board or require the approval of the Board before a former municipality purchases, leases or disposes of any asset;
- (h) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new municipality and for the operation of the Transition Board;
- (i) establish and implement communication plans for employees and the public;
- (j) retain employees and advisors for the purposes of the Board and incur expenses on behalf of the Board and their employees and advisors;
- (k) apportion to each former municipality its share of the Board's costs associated with the exercise of the powers of the Board.
- (l) establish a human resources transition protocol;
- (m) establish mechanisms to identify, select and appoint employees to the new municipality;
- (n) establish uniform policies relating to offers of employment for positions in the new municipality or termination of employment, and ensure their fair application;
- (o) offer employees of the former municipalities employment with the new municipality, inducements to terminate employment, severance allowances, training assistance or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new municipality or to meet the requirements of the budget of the new municipality for 1998;
- (p) negotiate and enter into agreements with employees and groups of employees of the former municipalities and the new municipality;

- (q) issue notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice or both notice and compensation, as required;
- (r) make a determination on or before December 31, 1997 as to the final adjustment of assets and liabilities to take effect on January 1, 1998;
- (s) establish protocol in any discussions with neighbouring municipalities;
- (t) execute on behalf of former municipalities any agreements with other municipalities; and
- (u) adopt by-laws for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

12. Dispute Resolution:

(1) **Mediation** - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be resolved through mediation:

- (a) any of the former municipalities or the Transition Board may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the parties.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the parties may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new Municipality of Tweed for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in subsection 12 (2).

(2) **Arbitration** - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

13. Boundary Description - The boundary of the new Municipality of Tweed is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Hungerford and the former Corporation of the Township of Elzevir and Grimsthorpe.

AL LEACH,
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 15, 1997.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 (2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On May 15, 1997, The Corporation of the Township of Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke, The Corporation of the Township of Lanark and The Corporation of the Village of Lanark are amalgamated as a township under the name of The Corporation of the Township of North West Lanark (hereinafter, the "new Township") within the County of Lanark.

2. Procedure to Change the Name of the New Township - The name of the new Township as set out in this Order may be changed in 1997 upon a request (resolution) from the council of the new Township to the Minister.

3. Municipal Election - A regular municipal election will be held in November, 1997 in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*.

4. Interim Council - (1) Effective Date - The effective date for the interim council of the new Township is May 15, 1997.

(2) Term for Interim Council - The interim council shall hold office from May 15, 1997 to and including November 30, 1997.

(3) Composition of Interim Council - The interim council shall be composed of all sixteen (16) former elected members of the former municipalities, as they existed on May 14, 1997.

(4) Number of Votes - Each member of the interim council shall have one vote.

(5) Head of Interim Council - The new head of council for the interim council shall be appointed by the interim council from among the former heads of council of the former municipalities.

(6) County Council Representatives - The county council representatives of the former municipalities shall continue to sit on county council and have the same number of votes as they did on May 14, 1997.

5. Representation, New Council - (1) Composition of Council - The council of the new Township shall be composed of seven (7) members, a Reeve, a Deputy Reeve, and five council members.

(2) Election of Council Members - The head of council (Reeve) and the Deputy Reeve shall be elected at large, and the five members of council shall be elected by ward, with one member elected per ward.

(3) Number of Votes on Council - Each member of council shall have one vote.

(4) County Council Representatives - The head of council (Reeve) and the Deputy Reeve shall sit on county council.

(5) County Council Alternates - The council of the new Township may appoint alternates to represent the municipality on county council if either the reeve or deputy reeve or both are absent.

6. Wards - (1) The new Township shall be divided into five wards as of May 15, 1997.

(2) The five wards of the new Township are comprised as follows:

- (a) Ward #1 is composed of Polls #2, #3, #5 and #6 of the former Township of Lanark, as described in Schedule "A".
- (b) Ward #2 is composed of Polls #1 and #2 of the former Village of Lanark and Poll #4 of the former Township of Lanark, as described in Schedule "A".
- (c) Ward #3 is composed of Poll #1 of the former Township of Lanark and Poll #4 of the former Township of Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke, as described in Schedule "A".
- (d) Ward #4 is composed of Polls #1, #2 and #3 of the former Township of Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke, as described in Schedule "A".
- (e) Ward #5 is composed of Polls #5, #6 and #7 of the former Township of Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke, as described in Schedule "A".

7. Requirements on the New Council - (1) The interim council and the new council of the new Township shall review road services and the maintenance responsibilities for low volume Upper Tier roads in the geographic area of the new Township.

(2) The interim council and the new council shall continue the existing fire agreements between the former municipalities and other municipalities which are not participating in the restructuring, which include the following: the Township of Bathurst Fire Protection Agreement and the Township of Drummond Fire Protection Agreement.

(3) The new council shall review the ward and poll boundaries of the new Township within its first term of office to determine if any changes in these boundaries are necessary.

8. Local Boards - (1) Public Utility Commission - As of May 15, 1997, The Public Utility Commission of the Corporation of the Village of Lanark shall become the public utility commission of the new Township, to be called The Public Utility Commission of the Corporation of the Township of North West Lanark.

(2) From May 15, 1997 up to and including November 30, 1997, the new commission shall be composed of the former commissioners of the Public Utility Commission of the Corporation of the Village of Lanark and the head of the interim council.

(3) As of December 1, 1997, the Public Utility Commission of The Corporation of the Township of North West Lanark shall be composed of the newly elected Reeve and two commissioners elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*, who reside in the area serviced by the Commission.

(4) The Public Utility Commission of the new Township shall provide hydro service to the ratepayers of the geographic area of the former Village of Lanark.

9. Library Board - (1) As of May 15, 1997, the Lanark Village, Lanark Township, Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke Township Union Public Library Board shall become the library board of the new Township, and shall be known as The Corporation of the Township of North West Lanark Union Public Library Board.

(2) The Board of the new Township shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

10. Financial Issues - Taxes - (1) Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Township and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Township.

(2) Any increase in real property and business taxes for municipal purposes due solely to the amalgamation as compared to that which would have been paid by the ratepayers of a former municipality if the amalgamation had not taken place, shall be phased-in from the effective date of restructuring such that the increase will be limited to 3% per year of the real property and business tax bill for municipal purposes in each year from 1998 to 2002 inclusive.

(3) If the full increase in the amount of real property and business taxes for municipal purposes due solely to the amalgamation has not been fully implemented in 2002, as described in subsection (2), then any outstanding amount shall be added to the tax bill of the new Township in 2003.

11. Reserves and Reserve Funds - (1) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township and shall be used by the new Township only for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities.

(2) As of May 15, 1997, a reserve for working funds and a reserve for capital, equivalent to the sum of the reserves for working funds and reserves for capital respectively of the former municipalities as of May 14, 1997, shall be established for the new Township through contributions by each of the former municipalities on a pro-rata basis of taxable assessment.

(3) A former municipality that cannot contribute to the reserve for working funds or to the reserve for capital of the new Township at the rate described in subsection (2) shall be subject to a special mill rate until such time as the required contribution amount from that former municipality has been reached.

(4) The amount of reserve for working funds and reserve for capital for each of the former municipalities that exceeds the amounts described in subsection (2) shall be used by the new Township only for the benefit of the respective geographic area of the former municipality.

(5) The surpluses and deficits of the former municipalities shall become the surpluses and deficits of the new Township.

12. Continuation of By-laws and Resolutions - (1) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards and shall remain in effect in the areas of the former municipalities for five years or until amended or repealed by the council or board of the new Township, whichever comes first.

(2) All by-laws and resolutions of the former municipalities that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the new Township.

13. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Township and shall remain in force until amended or repealed by the new Township under the *Planning Act*.

14. Transitional Provisions - (1) Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the new Township and its local boards.

(2) **Employees** - The employees of the former municipalities shall become the employees of the new Township.

(3) **Tax Sales in Process** - Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

(4) **Enactment or Amendment Procedures Commenced** - If a former municipality had commenced, prior to May 15, 1997, procedures to enact or to amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Township may continue the process.

15. Municipal Services: Fire Departments - The separate fire departments of each of the former municipalities as they existed on May 14, 1997 may be continued within the new Township. The continuation of the existing fire departments includes the continuation of a fire chief for each of the fire departments.

16. Dispute Resolution: Arbitration - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

17. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Lavant, Dalhousie and North Sherbrooke and the former Corporation of the Township of Lanark.

AL LEACH,
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 15, 1997.

SCHEDULE A

WARDS OF THE TOWNSHIP OF NORTH WEST LANARK

WARD 1 Comprised of:

- (a) Those parts of Lot 9 in the 4th and 5th Concessions, being north-west of Gillies Lake. Also Lots 10 to 16 inclusive in the 4th Concession; Lots 10 to 20 inclusive in the 5th Concession; Lots 9 to 27 inclusive in the 6th, 7th and 8th Concessions and Lots 16 and 17 in the 9th Concession, of the Township of Lanark; and
- (b) Lots 6 to 15 inclusive in the 9th Concession and the 10th Concession from Lot 6 as far north-west as Taylor Lake, and the 11th and 12th Concessions from Lot 7 to Taylor Lakes and Clayton, of the Township of Lanark; and
- (c) Lots 18 to 27 in the 9th Concession and those portions of the 10th, 11th and 12th Concessions lying north-west of Taylor and Clayton Lakes, of the Township of Lanark; and
- (d) Lots 1 to 4, inclusive, in the 8th Concession; Lots 1 to 5 inclusive, in the 9th and 10th Concessions and Lots 1 to 6 inclusive in the 11th and 12th Concessions, of the Township of Lanark.

WARD 2 Comprised of:

- (a) Lots 1 to 8 inclusive in the 1st Concession; Lots 5 to 8 inclusive in the 2nd Concession; the east halves of Lots 1, 2, 3 and 4 and all of Lots 5, 6, 7 and 8 in the 3rd Concession; Lots 1 to 8 inclusive in the 4th, 5th, 6th and 7th Concessions; Lots 5 to 8 inclusive in the 8th Concession. Also including those parts of Lot 9 in the 4th and 5th Concessions, being southeast of Gillies Lake, of the Township of Lanark; and
- (b) All that portion of Lanark Village lying to the south of Clarence Street in the said Village; and
- (c) All that portion of Lanark Village lying to the north of Clarence Street in the said Village.

WARD 3 Comprised of:

- (a) Lots 9 to 27 inclusive, in the 1st, 2nd and 3rd Concessions; Lots 17 to 27 inclusive in the 4th Concession and Lots 21 to 27 inclusive, in the 5th Concession, of the Township of Lanark; and
- (b) Concessions 1-5 inclusive Lots 1-15 inclusive, of the Township of Dalhousie; Concession 6 Lots 11-15 inclusive, of the Township of Dalhousie.

WARD 4 Comprised of:

- (a) Concessions 1-6 inclusive, Lots 1-27 inclusive, of the Township of Lavant; and
- (b) Concessions 7-13 inclusive, all Lots, of the Township of Lavant; and
- (c) Concessions 1-6 inclusive Lots 16-17 inclusive, of the Township of Dalhousie.

WARD 5 Comprised of:

- (a) Concessions 7-12 inclusive Lots 11-27 inclusive, of the Township of Dalhousie; and
- (b) Concessions 6-12 inclusive Lots 1-10 inclusive, of the Township of Dalhousie; and
- (c) All of the Township of North Sherbrooke.

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - The New Municipalities:

(1) As of January 1, 1998, The Corporation of the Township of Wolford and The Corporation of the Village of Merrickville are amalgamated as a village under the name of The Corporation of the Village of Merrickville-Wolford (hereinafter the "new Village of Merrickville-Wolford" or the "new municipality") within the United Counties of Leeds and Grenville.

(2) As of January 1, 1998, The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau, The Corporation of the Township of South Gower and The Corporation of the Town of Kemptville are amalgamated into a township under the name of The Corporation of the Township of North Grenville (hereinafter the "new Township of North Grenville" or the "new municipality") within the United Counties of Leeds and Grenville.

(3) As of January 1, 1998, The Corporation of the Village of Newboro, The Corporation of the Township of Bastard and South Burgess, The Corporation of the Township of North Crosby, The Corporation of the Township of South Crosby and The Corporation of the Township of South Elmsley are amalgamated into a township under the name of The Corporation of the Township of Rideau Lakes (hereinafter the "new Township of Rideau Lakes" or "the new municipality") within the United Counties of Leeds and Grenville.

2. Procedure to Change the Name of the New Municipality - (1) Once a new name has been chosen for a new municipality, as described in subsections (2), (3) and (4), the name of any of the new municipalities as set out in this Order may be changed upon a request (resolution) from the Transition Board for the new municipality to the Minister.

(2) (a) The final name of the new Village of Merrickville-Wolford shall be chosen through consultation with the public by way of referendum in both former municipalities at the time of the regular municipal elections in November, 1997.

(2) (b) The councils of the former municipalities shall submit a list of proposed names to the Clerk responsible for conducting the regular municipal elections in November, 1997 so that this question may be submitted to the electors at the time of the regular municipal elections in November, 1997.

(3) The final name of the new Township of North Grenville shall be chosen by the Transition Board described in section 16 of this Order.

(4) After public consultation through a publicized request for the submission of proposed names for the new Township, the final name of the new Township of Rideau Lakes shall be chosen by the Transition Board described in section 16 of this Order.

3. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996* as if the amalgamations of the municipalities referred to in section 1 of this Order had already occurred and in accordance with the provisions in sections 5 and 7 of this Order.

(2) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Village of Merrickville-Wolford shall be the Clerk of The Corporation of the Village of Merrickville.

(2) (b) The Transition Board for the new Village of Merrickville-Wolford, established under section 16 of this Order, shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of North Grenville shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau.

(3) (b) The Transition Board for the new Township of North Grenville, established under section 16 of this Order, shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

(4) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of Rideau Lakes shall be the Clerk of The Corporation of the Township of South Crosby.

(4) (b) The Transition Board for the new Township of Rideau Lakes, established under section 16 of this Order, shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

4. Extension of Terms of Office - (1) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Village of Merrickville and The Corporation of the Township of Wolford and the terms of office of the members of any local boards and committees of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(2) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau, The Corporation of the Township of South Gower and The Corporation of the Town of Kemptville and the terms of office of the members of any local boards, committees and commissions of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(3) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Village of Newboro, The Corporation of the Township of Bastard and South Burgess, The Corporation of the Township of North Crosby, The Corporation of the Township of South Crosby and The Corporation of the Township of South Elmsley and the terms of office of the members of any local boards and committees of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(4) The County council representatives of the former municipalities referred to in subsections (1), (2) and (3) shall continue to sit on County council until and including December 31, 1997, and shall have the same number of votes as they did on November 30, 1997.

5. Representation, New Councils:

(1) (a) **Composition of Council** - The council of the new Village of Merrickville-Wolford shall be composed of seven (7) members, the head of council, known as the Mayor, and six members of council.

(1) (b) **Election of Council Members** - The head of council and two members of council shall be elected at large, and four members of council shall be elected by ward, with two members elected per ward.

(1) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(1) (d) **County Council Representative** - The head of council, the Mayor, of the new Village of Merrickville-Wolford shall sit on County council.

(1) (e) **Alternate Head of Council** - The new Village of Merrickville-Wolford shall have a procedural by-law which, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, provides for the appointment of a "Deputy Mayor" to act in place of the Mayor when the Mayor is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(1) (f) **Title of Alternate Head of Council** - The title of the council member appointed by the council of the new Village of Merrickville-Wolford, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, to act in place of the head of council shall be "Deputy Mayor".

(2) (a) **Composition of Council** - The council of the new Township of North Grenville shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Mayor, and four members of council.

(2) (b) **Election of Council Members** - The head of council and the four members of council shall be elected at large.

(2) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(2) (d) **County Council Representative** - The head of council, the Mayor, of the new Township of North Grenville shall sit on County council.

(2) (e) **Alternate Head of Council** - The new Township of North Grenville shall have a procedural by-law which, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, provides for the appointment of a "Deputy Mayor" to act in place of the Mayor when the Mayor is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(2) (f) **Title of Alternate Head of Council** - The title of the council member appointed by the council of the new Township of North Grenville, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, to act in place of the head of council shall be "Deputy Mayor".

(3) (a) **Composition of Council** - The council of the new Township of Rideau Lakes shall be composed of ten (10) members, the head of council, known as the Reeve, and nine members of council.

(3) (b) **Election of Council Members** - The head of council shall be elected at large, and the nine members of council shall be elected by ward, with one member elected from the Newboro Ward and two members elected per each of the remaining wards.

(3) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(3) (d) **County Council Representative** - The head of council, the Reeve, of the new Township of Rideau Lakes shall sit on County council.

(3) (e) **Alternate Head of Council** - The new Township of Rideau Lakes shall have a procedural by-law which, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, provides for the appointment of a "Deputy Reeve" to act in place of the Reeve when the Reeve is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(3) (f) **Title of Alternate Head of Council** - The title of the council member appointed by the council of the new Township of Rideau Lakes, pursuant to subsection 69 (3) of the *Municipal Act*, to act in place of the head of council shall be "Deputy Reeve".

6. County Council - County council shall be composed of eleven (11) members, including:

(a) the Mayor of the new Village of Merrickville-Wolford, the Mayor of the new Township of North Grenville, and the Reeve of the new Township of Rideau Lakes, the latter of which shall also represent the Village of Westport;

(b) one representative from the Township of Kitley; one representative from the Townships of Front of Leeds and Lansdowne and Front of Escott; one representative from the Township of Rear of Leeds and Lansdowne; one representative from the Township of Front of Yonge; one representative from the Township of Rear of Yonge and Escott and the Village of Athens; one representative from the Township of Elizabethtown, one representative from the Township of Edwardsburgh and the Village of Cardinal; and one representative from the Township of Augusta;

- (c) a warden elected from among the members referred to in clauses (a) and (b) on an annual basis.

7. Wards:

(1) (a) The new Village of Merrickville-Wolford shall be divided into two wards as of January 1, 1998, as described in paragraph (b) of this subsection.

(1) (b) The two wards of the new Village of Merrickville-Wolford are comprised as follows:

- (i) Merrickville Ward is composed of the entire area of the former Village of Merrickville; and
- (ii) Wolford Ward is composed of the entire area of the former Township of Wolford.

(2) (a) The new Township of Rideau Lakes shall be divided into five wards as of January 1, 1998, as described in paragraph (b) of this subsection.

(2) (b) The five wards of the new Township of Rideau Lakes are comprised as follows:

- (i) Newboro Ward is composed of the entire area of the former Village of Newboro;
- (ii) Bastard and South Burgess Ward is composed of the entire area of the former Township of Bastard and South Burgess;
- (iii) South Crosby Ward is composed of the entire area of the former Township of South Crosby;
- (iv) North Crosby Ward is composed of the entire area of the former Township of North Crosby; and
- (v) South Elmsley Ward is composed of the entire area of the former Township of South Elmsley.

8. Requirements on New Councils - The council of the new Township of Rideau Lakes will continue the existing fire agreements between the former municipalities and other municipalities which are not participating in the restructuring.

9. Police Village:

(1) The Police Village of Elgin is dissolved as of January 1, 1998.

(2) The present term of office of the Trustees of the Police Village of Elgin is extended until and including December 31, 1997.

(3) The council of the new Township of Rideau Lakes shall take on the responsibilities of the former trustees of the Police Village of Elgin as of January 1, 1998.

10. Local Boards:

10.1 Hydro-Electric Commission:

(1) As of January 1, 1998, the Kemptonville Hydro-Electric Commission shall become the hydro-electric commission of the new Township of North Grenville, and shall be called the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of North Grenville.

(2) As of January 1, 1998, the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of North Grenville shall be composed of the newly elected head of council (the Mayor) and two commissioners elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*, who reside in the area serviced by the Commission.

(3) The new hydro-electric commission shall continue to provide hydro-electric services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Kemptonville.

10.2 Library Boards:

(1) (a) The Merrickville Public Library Board shall become the public library board for the new Village of Merrickville-Wolford and shall be known as The Corporation of the Village of Merrickville-Wolford Public Library Board.

(1) (b) The new public library board for the new Village of Merrickville-Wolford shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

(1) (c) The assets and liabilities of the former Merrickville Public Library Board shall be deemed to be the assets and liabilities of the new Corporation of the Village of Merrickville-Wolford Public Library Board.

(1) (d) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the former Merrickville Public Library Board shall be continued and deemed to be the by-laws, rules, regulations and fees of the new Corporation of the Village of Merrickville-Wolford Public Library Board.

(2) (a) The public library boards of the former Town of Kemptonville, former Township of South Gower and the former Township of Oxford-on-Rideau are dissolved as of January 1, 1998.

(2) (b) A new public library board, known as The Corporation of the Township of North Grenville Public Library Board, is established as of January 1, 1998.

(2) (c) The new public library board for the new Township of North Grenville shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

(2) (d) The assets and liabilities of the library boards dissolved under subsection (2) (a) shall be deemed to be the assets and liabilities of the new library board established under subsection (2) (b).

(2) (e) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library boards dissolved under subsection (2) (a) shall be continued and deemed to be the by-laws, rules, regulations and fees of the new library board established under subsection (2) (b).

(3) (a) As of January 1, 1998, the South Elmsley Library Board, the Westport-North Crosby Union Library Board and the Rideau Lakes Union Library Board are amalgamated into one new library board for the new Township of Rideau Lakes and shall be known as the Rideau Lakes-Rear of Leeds and Lansdowne-Westport Union Library Board.

(3) (b) The operation and composition of the library board established in subsection (3) (a) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

(3) (c) The assets and liabilities of the library boards amalgamated under subsection (3) (a) shall be deemed to be the assets and liabilities of the new library board established under this subsection.

(3) (d) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library boards amalgamated under subsection (3) (a) shall be continued and deemed to be the by-laws, rules, regulations and fees of the new library board established under this subsection.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the repeal of by-laws or resolutions conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by any of the former library boards referred to in subsections (1) (a), (2) (a), and (3) (a).

10.3 Police Services Board:

(1) As of January 1, 1998, the Kemptonville Police Services Board shall become the new police services board of the new Township of North Grenville and shall be known as The Corporation of the Township of North Grenville Police Services Board.

(2) The police services board of the new Township of North Grenville shall continue to provide police services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Kemptville.

(3) The new police services board of the new Township of North Grenville shall be composed of members and operated in accordance with the *Police Services Act*.

10.4 Other Local Boards -

(1) As of January 1, 1998, the Joint Board of Management of Recreation and Culture for the Town of Kemptville, Township of Oxford-on-Rideau and Township of South Gower shall be dissolved.

(2) As of January 1, 1998, the Joint Board of Management of the Kemptville Fire Department shall be dissolved.

(3) The council of the new Township of North Grenville shall take on the responsibilities of the Boards referred to in subsections (1) and (2) as of January 1, 1998.

(4) As of January 1, 1998, the Merrickville Recreation Board shall become the Recreation Board of the new Village of Merrickville-Wolford.

(5) As of January 1, 1998, the Wolford Parks and Recreation Board shall become the Parks and Recreation Board of the new Village of Merrickville-Wolford.

11. Financial Issues:

11.1 Taxes:

(1) Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new municipality and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new municipality.

(2) Tax impacts related to restructuring shall be applied in full in 1998 by the new municipalities.

11.2 Area Rating:

(1) A new municipality may provide for a special mill rate adjustment to apply to the taxpayers of all or part of a former municipality constituting the new municipality for the purposes of all debts created prior to January 1, 1998 by a former municipality, until that debt is retired.

(2) The new Village of Merrickville-Wolford shall provide for a special mill rate adjustment to increase or reduce the municipal tax levy responsibility for municipal purposes applicable to the ratepayers in the area of a former municipality by the amount of any surplus or deficit of the former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997.

(3) The new Township of North Grenville may provide for a special mill rate adjustment to apply to the taxpayers of a former municipality for the purposes of police services if those services were provided on December 31, 1997.

11.3 Reserves and Reserve Funds:

(1) The working funds of the former municipalities shall become the working funds of the new municipalities, except as described in subsection (6).

(2) The surpluses of the former municipalities shall become the surpluses of the new municipalities, except as described in subsection 11.2 (2).

(3) The reserves and reserve funds of the former Village of Merrickville and of the former Township of Wolford shall become the reserves and reserve funds of the new Village of Merrickville-Wolford and shall be used, during the first two terms of its council, only for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities.

(4) The reserves and reserve funds of the former Township of Oxford-on-Rideau, the former Township of South Gower, and the former Town of Kemptville shall become the reserves and reserve funds of the new Township of North Grenville and shall be used only for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities.

(5) The reserves and reserve funds of the former Township of North Crosby, the former Township of South Crosby, the former Township of Bastard and South Burgess, the former Township of South Elmsley and the former Village of Newboro shall become the reserves and reserve funds of the new Township of Rideau Lakes and shall be used only for the benefit of the respective geographic areas of the former municipalities.

(6) As of January 1, 1998, a working capital reserve shall be established for the new Township of Rideau Lakes through the contribution by each of the former municipalities of 8% of their 1996 total taxation for municipal purposes.

(7) As of January 1, 1998, a capital expenditure reserve shall be established for the new Township of Rideau Lakes through the contribution by each of the former municipalities of 1% of their 1996 total taxation for municipal purposes.

12. Continuation of By-laws and Resolutions - (1) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township of Rideau Lakes and its local boards and shall remain in effect in the areas of the former municipalities for five years or until they are amended or repealed by the council or board of the new municipality, whichever comes first.

(2) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township of North Grenville and its local boards and shall remain in effect in the areas of the former municipalities until amended or repealed by the council or board of the new municipality.

(3) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Village of Merrickville-Wolford and its local boards and shall remain in effect in the areas of the former municipalities until amended or repealed by the council or board of the new municipality.

(4) All by-laws and resolutions of the former municipalities that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the new municipalities.

13. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of a former municipality approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed by the new municipality under the *Planning Act*.

14. Transitional Provisions:

14.1 Assets and Liabilities:

(1) All assets, liabilities, rights and obligations of the former Township of Wolford and of the former Village of Merrickville and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the new Village of Merrickville-Wolford and its local boards.

(2) All assets, liabilities, rights and obligations of the former Township of Oxford-on-Rideau, of the former Township of South Gower, and of the former Town of Kemptville and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the new Township of North Grenville and its local boards.

(3) All assets, liabilities, rights and obligations of the former Village of Newboro, of the former Township of Bastard and South Burgess, of the former Township of North Crosby, of the former Township of South Crosby and of the former Township of South Elmsley and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the new Township of Rideau Lakes and its local boards.

14.2 Employees - Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards, who are offered employment with and will be employed by the new municipality or its local boards, in a bargaining unit position, shall be credited with seniority at the rate of one hundred percent for the employee's length of service with the former municipality or its local boards as if the position or positions held with the former municipality or its local boards would have been a bargaining unit position(s) with the new municipality or its local boards.

14.3 Tax Sales in Process: Tax sales undertaken by the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new municipalities.

14.4 Enactment or Amendment Procedures Commenced - If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or to amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new municipality may continue the process.

15. Municipal Services: Fire Departments: The separate fire departments of each of the former municipalities as they existed on December 31, 1997 may be continued within the new Township of Rideau Lakes. The continuation of the existing fire departments includes the continuation of a fire chief for each of the fire departments.

16. Transition Boards - (1) On or after May 15, 1997, a Transition Board is established for each new municipality.

(2) **Body Corporate** - The Boards referred to in subsection (1) are bodies corporate and they cease to exist on January 1, 1998.

(3) **Procedural Rules** - The Boards referred to in subsection (1) shall adopt procedural rules and systems of controls to govern their activities.

(4) **Powers of the Transition Boards** - (a) Each Board may exercise the powers, as specified in this section, of the existing councils of the former municipalities which form part of the Board.

(4) (b) Each Board may require that the existing councils of the former municipalities forming the Board shall not exercise certain powers, as specified in this section, without first obtaining the approval of the Board.

(4) (c) During the term of the Boards, each Board may exercise the powers, as specified in this section, which the councils of the new municipalities will have when they are amalgamated.

(5) **Composition of Transition Boards** - (a) The Transition Board for the new Village of Merrickville-Wolford shall be composed of all the elected members of the councils of the former municipalities.

(b) The Transition Board for the new Township of North Grenville shall be composed of the Mayor and Reeve of the Town of Kemptville, the Reeve and Deputy Reeve of the Township of Oxford-on-Rideau and the Reeve and Deputy Reeve of the Township of South Gower.

(c) The Transition Board for the new Township of Rideau Lakes shall be composed of all the Reeves and Deputy Reeves of the Townships of North Crosby, South Crosby, Bastard and South Burgess, and South Elmsley and of the Reeve and a council designate of the Village of Newboro.

(d) The Chair of each of the Transition Boards described in paragraphs (a), (b) and (c) shall be elected at the first meeting of the Transition Board from among the members of the Transition Board by a majority vote.

(6) **Number of Votes** - Each member of the Transition Board for each of the new municipalities shall have one vote.

(7) Specified Powers of All Transition Boards -

Each of the Boards may:

- (a) establish a human resources transition protocol providing for the placement of employees in available positions in the new municipality, giving first priority to existing qualified employees of the former municipalities or to those employees of the former municipalities capable of qualifying up to June 30, 1998;
- (b) establish uniform policies relating to offers of employment for positions in the new municipality or termination of employment, and ensure their fair application;
- (c) identify, select and appoint employees to the new municipality and establish mechanisms for carrying out these functions;
- (d) offer employees of the former municipalities employment with the new municipality, inducements to terminate employment, severance allowances, training assistance or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new municipality;
- (e) issue notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice or both notice and compensation, as required;
- (f) review and approve the terms of any agreements of the former municipalities that would extend beyond December 31, 1997;
- (g) retain employees and advisors for the purposes of the Board and incur expenses on behalf of the Board and their employees and advisers;
- (h) adopt a by-law to make a request to the Minister of Municipal Affairs and Housing to change the name of a new municipality as set out in this Order; and
- (i) apportion to each former municipality its share of the Board's costs associated with the exercise of the Board's powers specified in this Order on the basis of percentage of total 1996 assessment.

(8) **Specified Powers of the Transition Board for the New Village of Merrickville-Wolford** - The Transition Board for the new Village of Merrickville-Wolford, in addition to exercising those powers specified in subsection (7), may establish a transition protocol providing for the procedures for the placement of employees of the former municipalities in available positions in the new municipality, subject to no external hiring until all the employees of the former municipalities have had an opportunity for placement.

(9) **Specified Powers of the Transition Board for the New Township of North Grenville** - The Transition Board for the new Township of North Grenville, in addition to exercising those powers specified in subsection (7), may choose the final name of the new Township. If the name so chosen is different from that described in section 1 of this Order, the Transition Board may exercise its power as described in subsection 7 (h).

(10) **Specified Powers of the Transition Board for the New Township of Rideau Lakes** - The Transition Board for the new Township of Rideau Lakes, in addition to exercising those powers specified in subsection (7), may:

- (a) review the terms of the North Leeds Community Arena Board Agreement; and
- (b) after consultation with the public through a publicized request for the submission of proposed names for the new Township, choose the final name of the new Township. If the name so chosen is different from that described in section 1 of this Order, the Transition Board may exercise its power as described in subsection 7 (h).

(11) **Specified Powers of the Transition Boards for the New Townships of North Grenville and of Rideau Lakes:** The Transition Boards for the new Townships of North Grenville and Rideau Lakes, in addition to those specified powers noted above, may:

- (a) establish a budget for the operation of the Board during 1997, subject to the approval of the councils of the municipalities participating in the restructuring;
- (b) establish and implement communications plans for employees and the public;
- (c) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- (d) require the production of financial and other data, information and other statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- (e) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, by-laws, budgets and other documents for the new municipality;
- (f) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new municipality; and
- (g) determine and establish the location of the public works and administrative work sites for the new municipality.

17. Dispute Resolution:

17.1 Dispute Resolution: Mediation - A dispute arising out of the interpretation of this Order among the former municipalities which will comprise the new Township of North Grenville may be resolved through mediation:

- (a) any one of the three former municipalities may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the former municipalities.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the former municipalities may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new municipality for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in section 17.4.

17.2 Dispute Resolution: Mediation - A dispute arising out of the interpretation of this Order among the former municipalities which will comprise the new Township of Rideau Lakes may be resolved through mediation:

- (a) any two of the five former municipalities may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the former municipalities.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the former municipalities may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new municipality for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in section 17.4.

17.3 Dispute Resolution: Mediation - A dispute arising out of the interpretation of this Order among the former municipalities which will comprise the new Village of Merrickville-Wolford may be resolved through mediation:

- (a) any four persons of the Board may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the former municipalities.

- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any four persons of the Board may refer the matter in dispute to arbitration as set out in section 17.4.

17.4 Dispute Resolution: Arbitration - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

- (a) The former municipalities agree that the decision of the arbitrator appointed to conduct the arbitration under the *Act* shall be final.

18. Boundary Description:

(1) The boundary of the new Village of Merrickville-Wolford is the external boundaries of the former Corporation of the Village of Merrickville and the former Corporation of the Township of Wolford.

(2) The boundary of the new Township of North Grenville is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau and of the former Corporation of the Township of South Gower.

(3) The boundary of the new Township of Rideau Lakes is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Bastard and South Burgess, the former Corporation of the Township of North Crosby, the former Corporation of the Township of South Elmsley, and the former Corporation of the Township of South Crosby.

(4) The entire geographic area of The Corporation of the Village of Westport is excluded from the territory of the new Township of Rideau Lakes.

AL LEACH,
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 15, 1997.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

COUNTY OF ELGIN
TOWN OF AYLMER, VILLAGE OF BELMONT
VILLAGE OF DUTTON, VILLAGE OF PORT BURWELL
VILLAGE OF PORT STANLEY, VILLAGE OF SPRINGFIELD
VILLAGE OF VIENNA, VILLAGE OF WEST LORNE
TOWNSHIP OF ALDBOROUGH, TOWNSHIP OF BAYHAM
TOWNSHIP OF DUNWICH, TOWNSHIP OF MALAHIDE
TOWNSHIP OF SOUTH DORCHESTER
TOWNSHIP OF SOUTHWOLD, TOWNSHIP OF YARMOUTH

1. In this Order,

"County" means The Corporation of the County of Elgin;

"former municipality" means The Corporation of the Village of Belmont, The Corporation of the Village of Dutton, The Corporation of the Village of Port Burwell, The Corporation of the Village of Port Stanley, The Corporation of the Village of Springfield, The Corporation of the Village of Vienna, The Corporation of the Village of West Lorne, The Corporation of the Township of Aldborough, The Corporation of the Township of Bayham, The Corporation of the Township of Dunwich, The Corporation of the Township of Malahide, The Corporation of the Township of South Dorchester, and The Corporation of the Township of Yarmouth, as they existed before January 1, 1998;

"new municipality" means The Corporation of the Municipality of West Elgin, The Corporation of the Municipality of Dutton/Dunwich, The Corporation of the Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont, The Corporation of the Municipality of Malahide/South

Dorchester/Springfield, The Corporation of the Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna as established on January 1, 1998, under this Order;

"Town of Aylmer" means The Corporation of the Town of Aylmer; and

"Township of Southwold" means The Corporation of the Township of Southwold.

MUNICIPAL RESTRUCTURING

2. (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Aldborough and the Corporation of the Village of West Lorne are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Municipality of West Elgin".

(2) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Dunwich save and except that portion described in Schedule A and The Corporation of the Village of Dutton are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Municipality of Dutton/Dunwich".

(3) On January 1, 1998, the portion of The Corporation of the Township of Dunwich described in Schedule A is annexed to The Corporation of the Township of Southwold.

(4) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Yarmouth, The Corporation of the Village of Belmont and The Corporation of the Village of Port Stanley are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont".

(5) On January 1, 1998, the portion of The Corporation of the Township of Southwold described in Schedule B is annexed to The Corporation of the Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

(6) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Malahide save and except that portion described in Schedule C, The Corporation of the Township of South Dorchester and The Corporation of the Village of Springfield are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield".

(7) On January 1, 1998, the portion of The Corporation of the Township of Malahide described in Schedule C is annexed to The Corporation of the Town of Aylmer.

(8) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Bayham, The Corporation of the Village of Port Burwell and the Corporation of the Village of Vienna are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna".

WARDS

3. Effective January 1, 1998, all wards in the former municipalities are dissolved.

4. Effective January 1, 1998, the new Municipality of West Elgin shall be divided into five wards as set out in Schedule D.

5. (1) Effective January 1, 1998, the new Municipality of Dutton/Dunwich shall be divided into two wards as set out in this section.

(2) Ward one shall be composed of the former Village of Dutton as it existed on December 31, 1997.

(3) Ward two shall be composed of the former Township of Dunwich as it existed on December 31, 1997.

6. Effective January 1, 1998, the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont shall be divided into five wards as set out in Schedule E.

7. Effective January 1, 1998, the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield shall be divided into five wards as set out in Schedule F.

8. Effective January 1, 1998, the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna shall be divided into three wards as set out in Schedule G.

COUNTY COUNCIL

9. The terms of office of the members of the County council are extended until December 31, 1997.

10. The council of the County of Elgin shall, effective January 1, 1998, be composed of nine members of council consisting of,

- (a) the mayors of the Town of Aylmer, the Township of Southwold and each new municipality; and
- (b) the deputy mayors of council of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont and the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield.

11. The head of council of the County of Elgin, who shall be known as the warden, shall be elected by and from County council on an annual basis.

12. Each member of council shall have one vote.

13. If a member of the council of the County is absent from the meetings of County council for more than three consecutive months, or for some other period of time as may be determined by County council, a member of the council of the local municipality where the member who is absent from County council holds office, appointed by the council of that local municipality, may sit as an alternate in place of that member on County council.

LOCAL COUNCILS

14. (1) The terms of office of the members of the councils of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

(2) The terms of office of the members of the councils of the Town of Aylmer and the Township of Southwold are extended until December 31, 1997.

15. (1) Effective January 1, 1998, the council of the new Municipality of West Elgin shall be composed of seven members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy mayor, who shall be elected by general vote; and
- (c) one member from each of the five wards.

(2) Each member of council shall have one vote.

16. (1) For the 2000 general municipal election, the council of the new Municipality of West Elgin shall be composed of five members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy mayor, who shall be elected by general vote; and
- (c) three members to be determined by by-law passed pursuant to section 29 of the *Municipal Act* by the new Municipality of West Elgin on or before January 1, 2000 whether the election of those persons is by general vote, by wards or a combination of the two.

(2) Each member of council shall have one vote.

17. (1) Effective January 1, 1998, the council of the new Municipality of Dutton/Dunwich shall be composed of five members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy mayor, who shall be elected by general vote;
- (c) one member from Ward one; and
- (d) two members from Ward two.

(2) Each member of council shall have one vote.

18. (1) Effective January 1, 1998, the council of the Township of Southwold shall be composed of a head of council, a deputy head of council and three members elected at large.

(2) Each member of council shall have one vote.

19. (1) Effective January 1, 1998, the council of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont shall be composed of seven members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy mayor, who shall be elected by general vote; and
- (c) one member from each of the five wards.

(2) Each member of council shall have one vote.

20. (1) Effective January 1, 1998, the council of the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield shall be composed of seven members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy mayor, who shall be elected by general vote; and
- (c) one member from each of the five wards.

(2) Each member of council shall have one vote.

21. (1) Effective January 1, 1998, the council of the Town of Aylmer shall be composed of a head of council, a deputy head of council and five members elected at large.

(2) Each member of council shall have one vote.

22. (1) Effective January 1, 1998, the council of the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna shall be composed of five members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy mayor, who shall be elected by general vote; and
- (c) one member from each of the three wards.

(2) Each member of council shall have one vote.

MUNICIPAL ELECTIONS

23. The 1997 regular municipal elections shall be conducted as if the amalgamations and annexations under section 2 were already in effect

and the public utilities commissions under subsections 32(1), 33(1), 34(1) and 35(1) were already established.

24. (1) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the clerk of the Township of Aldborough shall be responsible for conducting the 1997 municipal election for the new Municipality of West Elgin.

(2) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the council of the Township of Aldborough shall be deemed to be the council of the new Municipality of West Elgin for the purpose of the 1997 municipal election.

25. (1) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the clerk of the Township of Dunwich shall be responsible for conducting the 1997 municipal election for the new Municipality of Dutton/Dunwich.

(2) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the council of the Township of Dunwich shall be deemed to be the council of the new Municipality of Dutton/Dunwich for the purpose of the 1997 municipal election.

26. (1) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the clerk of the Township of Yarmouth shall be responsible for conducting the 1997 municipal election for the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

(2) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the council of the Township of Yarmouth shall be deemed to be the council of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont for the purpose of the 1997 municipal election.

27. (1) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the clerk of the Township of Malahide shall be responsible for conducting the 1997 municipal election for the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield.

(2) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the council of the Township of Malahide shall be deemed to be the council of the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield for the purpose of the 1997 municipal election.

28. (1) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the clerk of the Township of Bayham shall be responsible for conducting the 1997 municipal election for the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna.

(2) Pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*, the council of the Township of Bayham shall be deemed to be the council of the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna for the purpose of the 1997 municipal election.

POLICE VILLAGE

29. (1) The Police Village of Shedden is dissolved on January 1, 1998.

(2) The terms of office of the trustees of the Police Village of Shedden are extended until December 31, 1997.

(3) On January 1, 1998, all by-laws or resolutions of the former Police Village of Shedden become by-laws or resolutions of the Township of Southwold and its local boards.

(4) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations of the former Police Village of Shedden become assets and liabilities, rights and obligations of the Township of Southwold and its local boards.

PUBLIC UTILITIES COMMISSIONS

30. The Rodney Public Utilities Commission and the public utilities commissions of the former municipalities of the Village of Belmont, the Village of Dutton, the Village of Port Stanley, the Village of Springfield and the Village of West Lorne are dissolved.

31. The terms of office of the members of the Rodney Public Utilities Commission and the public utilities commissions of the former municipalities of the Village of Belmont, the Village of Dutton, the Village of Port Stanley, the Village of Springfield and the Village of West Lorne are extended until December 31, 1997.

32. (1) On January 1, 1998, a hydro-electric power commission is established for the new Municipality of West Elgin.

(2) The commission established under subsection (1) shall distribute and supply electrical power to the former Village of West Lorne and to the hydro service area of the Rodney Public Utilities Commission.

(3) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the Rodney Public Utilities Commission and the public utilities commission of the Village of West Lorne that relate to the distribution and supply of electrical power become assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commission established under subsection (1).

(4) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the Rodney Public Utilities Commission and the public utilities commission of the Village of West Lorne that relate to the production, treatment, distribution and supply of water become assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Municipality of West Elgin.

(5) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the Rodney Public Utilities Commission and the public utilities commission of the Village of West Lorne that relate to the distribution and supply of electrical power shall be continued and deemed to be by-laws and resolutions of the commission established under subsection (1).

(6) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the Rodney Public Utilities Commission and the public utilities commission of the Village of West Lorne that relate to the production, treatment, distribution and supply of water shall be continued and deemed to be by-laws and resolutions of the new Municipality of West Elgin.

(7) The commission established under subsection (1) shall consist of seven members, of whom the head of council shall be one by virtue of office and the six other members shall be the members of the council of the new Municipality of West Elgin.

(8) On December 1, 2000, the commission established under subsection (1) shall consist of five members, of whom the head of council shall be one by virtue of office and the four other members shall be the members of the council of the new Municipality of West Elgin.

33. (1) On January 1, 1998, a hydro-electric power commission is established for the new Municipality of Dutton/Dunwich.

(2) The commission established under subsection (1) shall distribute and supply electrical power to the areas located in the former Village of Dutton.

(3) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commission of the Village of Dutton that relate to the distribution and supply of electrical power become assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commission established under subsection (1).

(4) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commission of the Village of Dutton that relate to the production, treatment, distribution and supply of water become assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Municipality of Dutton/Dunwich.

(5) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the public utilities commission of the Village of Dutton that relate to the distribution and supply of electrical power shall be continued and deemed to be by-laws and resolutions of the commission established under subsection (1).

(6) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the public utilities commission of the Village of Dutton that relate to the production, treatment, distribution and supply of water shall be continued and deemed to be by-laws and resolutions of the new Municipality of Dutton/Dunwich.

(7) The commission established under subsection (1) shall consist of five members, of whom the head of council shall be one by virtue of office and the four other members shall be the members of council of the new Municipality of Dutton/Dunwich.

34. (1) On January 1, 1998, a hydro-electric power commission is established for the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

(2) The commission established under subsection (1) shall distribute and supply electrical power to the areas located in the former Village of Belmont and the former Village of Port Stanley.

(3) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commissions of the Village of Belmont and the Village of Port Stanley that relate to the distribution and supply of electrical power become assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commission established under subsection (1).

(4) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commissions of the Village of Belmont and the Village of Port Stanley that relate to the production, treatment, distribution and supply of water become assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

(5) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the public utilities commission of the Village of Belmont and the Village of Port Stanley that relate to the distribution and supply of electrical power shall be continued and deemed to be by-laws and resolutions of the commission established under subsection (1).

(6) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the public utilities commission of the Village of Belmont and the Village of Port Stanley that relate to the production, treatment, distribution and supply of water shall be continued and deemed to be by-laws and resolutions of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

(7) The commission established under subsection (1) shall consist of seven members, of whom the head of council shall be one by virtue of office and the six other members shall be the members of council of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

35. (1) On January 1, 1998, a hydro-electric power commission is established for the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield.

(2) The commission established under subsection (1) shall distribute and supply electrical power to the areas located in the former Village of Springfield.

(3) On January 1, 1998, all assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the public utilities commission of the Village of Springfield that relate to the distribution and supply of electrical power become assets and liabilities, rights and obligations including employees, of the public utilities commission established under subsection (1).

(4) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the public utilities commission of the Village of Springfield that relate to the distribution and supply of electrical power shall be continued and deemed to be by-laws and resolutions of the public utilities commission established under subsection (1).

(5) The commission established under subsection (1) shall consist of seven members, of whom the head of council shall be one by virtue of office and the six other members shall be the members of council of the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield.

36. The public utilities commissions established under sections 32, 33, 34 and 35 shall be subject to the provisions of the *Public Utilities Act* and the *Power Corporation Act*.

LOCAL BOARDS

37. The terms of office of the members of any local boards of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

38. Each of the councils for the new municipalities shall be deemed to be a board of park management under the *Public Parks Act* and a recreation committee under the *Ministry of Tourism and Recreation Act* and a committee of management of a community recreation centre under the *Community Recreation Centres Act* and all such committees and boards of the former municipalities are dissolved on January 1, 1998.

COUNTY ROADS

39. (1) The County shall maintain ownership and control of the road system which is vested in the County and over which the County has jurisdiction under the *Municipal Act* or any other Act.

(2) The responsibility to construct and maintain the road system referred to in subsection (1) is transferred to the new municipalities, the Town of Aylmer or the Township of Southwold, respectively, in which the road is located.

40. (1) The new municipalities, the Town of Aylmer and the Township of Southwold shall construct and maintain the roads in accordance with the standards specified in the County of Elgin by-law 96-15 "Being a By-law to Establish Minimum and Desirable Roadway Service Standards for the Corporation of the County of Elgin Road System" and the attached Schedules A, B and C to the by-law, as may be amended by the County from time to time.

(2) Every five years, the council of the County, in consultation with the new municipalities, the Town of Aylmer and the Township of Southwold shall evaluate and review the existing road classifications.

41. (1) The County shall approve a road and bridge construction program annually and, once the County has determined the budget for the program, shall transfer the funds to the new municipalities, the Town of Aylmer and the Township of Southwold for completion of the projects outlined in the annual program.

(2) Funds for the maintenance of County roads and bridges shall be apportioned among the new municipalities, the Town of Aylmer and the Township of Southwold, based upon a fixed rate per kilometre per road, such rate to be determined by the County annually as part of the budget for the road and bridge construction program.

ASSETS AND LIABILITIES

42. All assets and liabilities, rights and obligations of the former Township of Aldborough and the former Village of West Lorne and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Municipality of West Elgin and its local boards.

43. All assets and liabilities, rights and obligations including employees, of the former Township of Dunwich and the former Village of Dutton and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations including employees of the new Municipality of Dunwich/Dutton and its local boards.

44. All real property including any highway, street fixture, waterline, easement and restrictive covenant running with the land of the former Township of Dunwich located in the annexed area in Schedule A vests in the Township of Southwold.

45. (1) All assets and liabilities, rights and obligations of the former Township of Yarmouth, the former Village of Port Stanley, the former Village of Belmont and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont and its local boards.

(2) All real property including any highway, street fixture, waterline, easement and restrictive covenant running with the land of the Township of Southwold located in the annexed area in Schedule B vests in the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

46. All assets and liabilities, rights and obligations of the former Township of Malahide and the former Township of South Dorchester and the former Village of Springfield and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield and its local boards.

47. All real property including any highway, street fixture, waterline, easement and restrictive covenant running with the land of the former Township of Malahide located in the annexed area in Schedule C vests in the Town of Aylmer.

48. All assets and liabilities, rights and obligations of the former Township of Bayham, the former Village of Port Burwell and the former Village of Vienna and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna and its local boards.

EMPLOYEES

49. (1) Employees of the former municipalities of the Township of Aldborough and the Village of West Lorne or their local boards as of December 31, 1997, shall become employees of the new Municipality of West Elgin or its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with the former municipality of the Township of Aldborough or the Village of West Lorne or their local boards and will be employed by the new Municipality of West Elgin or its local boards, in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

50. (1) Employees of the former municipalities of the Township of Dunwich and the Village of Dutton or their local boards as of December 31, 1997, shall become employees of the new Municipality of Dutton/Dunwich or its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with the former municipality of the Township of Dunwich or the Village of Dutton or their local boards and will be employed by the new Municipality of Dutton/Dunwich or its local boards, in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

51. (1) Employees of the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Belmont and the Village of Port Stanley or their local boards as of December 31, 1997, shall become employees of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont or its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with the former municipality of the Township of Yarmouth, the Village of Belmont and the Village of Port Stanley or their local boards and will be employed by the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont or its local boards, in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

(3) Employees that held non-bargaining unit positions with the former municipality of the Township of Yarmouth, the Village of Belmont and the Village of Port Stanley or their local boards and will be employed by the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont or its local boards, in a bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service as if the position held with the former municipality or its local boards was a bargaining unit position with the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont.

52. (1) Employees of the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield or their local boards as of December 31, 1997, shall become employees of the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield or its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with the former municipality of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield or their local boards and will be employed by the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield or its local boards, in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

53. (1) Employees of the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna or their local boards as of December 31, 1997, shall become employees of the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna or its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with the former municipality of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna or their local boards and will be employed by the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna or its local boards, in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

TAXES, CHARGES

54. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities of the Township of Aldborough and the Village of West Lorne or their local boards which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Municipality of West Elgin and may be collected by the new Municipality or its local boards.

(2) If a former municipality listed under subsection (1) has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Municipality of West Elgin may continue the procedures.

55. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former Township of Dunwich and the former Village of Dutton or their local boards which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Municipality of Dutton/Dunwich and may be collected by the new Municipality or its local boards.

(2) If a former municipality listed under subsection (1) has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Municipality of Dutton/Dunwich may continue the procedures.

56. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area in Schedule A which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Township of Southwold and may be collected by the Township or its local boards.

(2) If the Township of Dunwich has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* for the annexed area in Schedule A and the procedures are not completed by January 1, 1998, the Township of Southwold may continue the procedures.

57. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Port Stanley, the Village of Belmont or their local boards and in the annexed area in Schedule B which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont and may be collected by the new Municipality or its local boards.

(2) If a former municipality listed under subsection (1) has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont may continue the procedures.

(3) If the Township of Southwold has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* for the annexed area in Schedule B and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new

Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont may continue the procedures.

58. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield or their local boards which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield and may be collected by the new Municipality or its local boards.

(2) If a former municipality listed under subsection (1) has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield may continue the procedures.

59. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area in Schedule C which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Town of Aylmer and may be collected by the Town or its local boards.

(2) If the Township of Malahide has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* for the annexed area in Schedule C and the procedures are not completed by January 1, 1998, the Town of Aylmer may continue the procedures.

60. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna or their local boards which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna and may be collected by the new Municipality or its local boards.

(2) If a former municipality listed under subsection (1) has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna may continue the procedures.

RESERVES AND RESERVE FUNDS

61. The new Municipality of West Elgin shall not change the purpose for which any reserves and reserve funds, excluding the working fund reserves, designated for specific purposes by the former municipalities of the Township of Aldborough and the Village of West Lorne on or before December 31, 1997, were established.

62. The new Municipality of Dutton/Dunwich shall not change the purpose for which any reserves and reserve funds, excluding the working fund reserves, designated for specific purposes by the former municipalities of the Village of Dutton and the Township of Dunwich on or before December 31, 1997, were established.

63. The new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont shall not change the purpose for which any reserves and reserve funds, excluding the working fund reserves, designated for specific purposes by the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Belmont and the Village of Port Stanley on or before December 31, 1997, were established.

64. The new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield shall not change the purpose for which any reserves and reserve funds, excluding the working fund reserves, designated for specific purposes by the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield on or before December 31, 1997, were established.

65. The new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna shall not change the purpose for which any reserves and reserve funds, excluding the working fund reserves, designated for specific purposes by the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna on or before December 31, 1997, were established.

BY-LAWS AND RESOLUTIONS

66. (1) On January 1, 1998, every by-law or resolution of the former municipalities of the Township of Aldborough and the Village of West Lorne and their local boards shall be deemed to be a by-law or resolution of the new Municipality of West Elgin and its local boards and shall remain in force in the area of the former municipalities until it is amended or repealed.

(2) Any official plan of a former municipality of the Township of Aldborough or the Village of West Lorne approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Municipality of West Elgin and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If the former municipality of the Township of Aldborough or the Village of West Lorne has commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and the by-law, official plan or amendment to it is not in force on January 1, 1998, the new Municipality of West Elgin may continue the procedures.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of,

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities of the Township of Aldborough or the Village of West Lorne passed under section 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;
- (b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities of the Township of Aldborough or the Village of West Lorne.

67. (1) On January 1, 1998, every by-law or resolution of the former municipalities of the Township of Dunwich and the Village of Dutton and their local boards shall be deemed to be a by-law or resolution of the new Municipality of Dutton/Dunwich and its local boards and shall remain in force in the area of the former municipalities until it is amended or repealed.

(2) Any official plan of the former municipalities of the Township of Dunwich or the Village of Dutton approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Municipality of Dutton/Dunwich and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If the former municipality of the Township of Dunwich and the Village of Dutton has commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and the by-law, official plan or amendment to it is not in force on January 1, 1998, the new Municipality of Dutton/Dunwich may continue the procedures.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of,

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities of the Township of Dunwich or the Village of Dutton passed under section 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;
- (b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or

- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities of the Township of Dunwich or the Village of Dutton.

68. (1) On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the former Township of Southwold extend to the annexed area in Schedule A and the by-laws and resolutions of the former Township of Dunwich cease to apply to such area except,

(a) by-laws of the Township of Dunwich,

- (i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections,
- (ii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of the Township of Southwold;

(b) by-laws of the Township of Dunwich passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections; and

- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of the Township of Dunwich.

(2) If the Township of Dunwich has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area in Schedule A and is not in force on January 1, 1998, the council of the Township of Southwold may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area in Schedule A.

69. (1) On January 1, 1998, every by-law or resolution of the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Port Stanley and the Village of Belmont and their local boards shall be deemed to be a by-law or resolution of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont and its local boards and shall remain in force in the area of the former municipalities until it is amended or repealed.

(2) On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont extend to the annexed area in Schedule B and the by-laws and resolutions of the former Township of Southwold cease to apply to such area except,

(a) by-laws of the Township of Southwold,

- (i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections,
- (ii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont;

(b) by-laws of the Township of Southwold passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections; and

- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of the Township of Southwold.

(3) Any official plan of the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Port Stanley and the Village of Belmont approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont and shall remain in force until amended or repealed.

(4) If the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Port Stanley and the Village of Belmont have commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and the by-law, official plan or amendment to it is not in force on January 1, 1998, the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont may continue the procedures.

(5) If the Township of Southwold has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area in Schedule B and is not in force on January 1, 1998, the council of the new Municipality of Yarmouth/Port Stanley/Belmont may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area in Schedule B.

(6) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of,

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Port Stanley and the Village of Belmont passed under section 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;
- (b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Port Stanley and the Village of Belmont.

70. (1) On January 1, 1998, every by-law or resolution of the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield and their local boards shall be deemed to be a by-law or resolution of the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield and its local boards and shall remain in force in the area of the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield until it is amended or repealed.

(2) Any official plan of the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield have commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and the by-law, official plan or amendment to it is not in force on January 1, 1998, the new Municipality of Malahide/South Dorchester/Springfield may continue the procedures.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of,

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield passed under section 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;

(b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or

(c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield.

71. (1) On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the Town of Aylmer extend to the annexed area in Schedule C and the by-laws and resolutions of the former Township of Malahide cease to apply to such area except,

- (a) by-laws of the Township of Malahide,
 - (i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections,
 - (ii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of the Town of Aylmer;

- (b) by-laws of the Township of Malahide passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections; and
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of the Township of Malahide;

(2) If the Township of Malahide has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area in Schedule C and is not in force on January 1, 1998, the council of the Town of Aylmer may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area in Schedule C.

72. (1) On January 1, 1998, every by-law or resolution of the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna and their local boards shall be deemed to be a by-law or resolution of the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna and its local boards and shall remain in force in the area of the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna until it is amended or repealed.

(2) Any official plan of the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna have commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and the by-law, official plan or amendment to it is not in force on January 1, 1998, the new Municipality of Bayham/Port Burwell/Vienna may continue the procedures.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of,

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna passed under section 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;

- (b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna.

TAX PHASE-IN

73. Any increase in the rates of taxation for municipal purposes for each new municipality that would occur solely as a result of this Order shall be implemented in full for the 1998 taxation year.

TRANSITION BOARDS

74. (1) On or before June 15, 1997, a transition board shall be established for the former municipalities of the Township of Aldborough and the Village of West Lorne.

(2) The board established under subsection (1) is constituted as body corporate and ceases to exist on January 1, 1998.

(3) The transition board shall be composed of the following four members,

- (a) the heads of council from the former municipalities of the Township of Aldborough and the Village of West Lorne; and
- (b) one other member of council from each of the former municipalities of the Township of Aldborough and the Village of West Lorne appointed by those councils.

75. (1) On or before June 15, 1997, a transition board shall be established for the former municipalities of the Village of Dutton and the Township of Dunwich.

(2) The board established under subsection (1) is constituted as body corporate and ceases to exist on January 1, 1998.

(3) The transition board shall be composed of the following four members,

- (a) the heads of council from the former municipalities of the Village of Dutton and the Township of Dunwich; and
- (b) one other member of council from each of the former municipalities of the Village of Dutton and the Township of Dunwich appointed by those councils.

76. (1) On or before June 15, 1997, a transition board shall be established for the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Belmont and the Village of Port Stanley.

(2) The board established under subsection (1) is constituted as body corporate and ceases to exist on January 1, 1998.

(3)) The transition board shall be composed of the following six members,

- (a) the heads of council from the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Belmont and the Village of Port Stanley; and
- (b) one other member of council from each of the former municipalities of the Township of Yarmouth, the Village of Belmont and the Village of Port Stanley appointed by those councils.

77. (1) On or before June 15, 1997, a transition board shall be established for the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield.

(2) The board established under subsection (1) is constituted as body corporate and ceases to exist on January 1, 1998.

(3) The transition board shall be composed of the following six members,

- (a) the heads of council from the former municipalities of Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield; and
- (b) one other member of council from each of the former municipalities of the Township of Malahide, the Township of South Dorchester and the Village of Springfield appointed by those councils.

78. (1) On or before June 15, 1997, a transition board shall be established for the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna.

(2) The board established under subsection (1) is constituted as body corporate and ceases to exist on January 1, 1998.

(3) The transition board shall be composed of the following six members,

- (a) the heads of council from the former municipalities of Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna; and
- (b) one other member of council from each of the former municipalities of the Township of Bayham, the Village of Port Burwell and the Village of Vienna appointed by those councils.

79. (1) The boards established under subsections 74(1), 75(1), 76(1), 77(1) and 78(1) may exercise the powers specified in subsection (3).

(2) The councils of the former municipalities shall not exercise the powers specified in clause (3)(c) without the approval of the transition board.

(3) The boards established under subsections 74(1), 75(1), 76(1), 77(1) and 78(1) have the following powers,

- (a) establish a budget for 1997 transitional purposes and apportion such costs to the former municipalities on the basis of weighted equalized assessment;
- (b) review and prepare a report for the consideration of the council of the new municipality regarding which services, if any, shall be financed by user fees or special mill rate adjustments;
- (c) review and approve all expenditures that are not included in the approved municipal operating or capital budgets for 1997, including the disposition or transfer of assets;
- (d) review and prepare a report for the consideration of the council of the new municipality with respect to transitional issues concerning services, policies, staff resources and equipment;
- (e) exercise the powers of the councils of the former municipalities in employment and labour matters arising as a result of this Order, including negotiations with trade unions and applications to the Ontario Labour Relations Board;
- (f) in consultation with affected employee bargaining groups, establish a transition protocol that provides for,
 - (i) an appropriate selection process for available positions, including inducements for early exit or early retirement and termination packages for displaced employees, and
 - (ii) the procedures for the placement of employees of the former municipalities in available positions in the new

municipality, subject to no external hiring until all the employees of the former municipalities have had an opportunity for placement; and

- (g) set the terms and conditions of employment for any internal appointments or promotions and any external recruitment for the new municipality.

DISPUTE RESOLUTION

80. Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this proposal, any one of the parties may,

- (a) refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) defer the matter to the council of the municipality in the area to which the dispute pertains, subsequent to January 1, 1998, for resolution.

AL LEACH

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 15, 1997.

SCHEDULE A

Lands Annexed to the Township of Southwold from the Township of Dunwich

All that part of Lot C, Concession 8, Township of Dunwich lying North East of County Road #14 (Road used in Lieu of the Townline)

SCHEDULE B

Lands Annexed to the Village of Port Stanley from the Township of Southwold

All of Lots 15 to 25 inclusive lying west of Main Street and/or Plank Road and North of Durham Street all as shown on Plan 20 for Middlesex.

SCHEDULE C

Lands Annexed to the Town of Aylmer from the Township of Malahide

395 John Street South, being part of the North part of Town Lot number Thirty-eight East on John Street and South of Bradley Street, in the Town of Aylmer as laid out on Registered Plan 164 and the South part of Township lot number Eighty-four South on Talbot Road East, in the Township of Malahide, described in instrument no. 35457 (Malahide) and instrument no. 17670 (Aylmer) registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Elgin (No. 11).

415 John Street South in the Town of Aylmer and in the Township of Malahide, County of Elgin, and being part of the south half of Lot 84, South Talbot Road and part of Lot 38, East on John Street, Town of Aylmer, Plan 164, described in instrument no. 339901 registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Elgin (No. 11).

431 John Street South, being parts of Lots 38 and 39, East on John Street, according to Plan 164, in the Town of Aylmer, and Part of Lot 84, Concession South Talbot Road East, Township of Malahide, County of Elgin, described in instrument no. 357157 registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Elgin (No. 11).

449 John Street South, being the South Half Lot 84, South Talbot Road, East in the Township of Malahide, in the County of Elgin and Parts of Lots 40 and 41 East Side of John Street, on Registered Plan 164 in the Town of Aylmer, in the County of Elgin, described in instrument no. 344563 registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Elgin (No. 11).

SCHEDULE D

Ward Boundaries for the New Municipality of West Elgin

WARD ONE

Comprising all the lots numbered 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 and 17 in the Broken Front and 1st and 2nd Concessions,

Comprising all the lots numbered A, B, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, and 15 in the 3rd Concession and the lots numbered A, B, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 and 14 in the 4th Concession.

Comprising all the lots numbered A, B, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, and 14 in the 5th, 6th and Gore Concessions

Comprising all the lots numbered A, B, C, D, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 in the 7th, 8th, 9th and 10th Concession excepting the portions of the said lots included in the former Village of Rodney

WARD TWO

Comprising all that part of the former Village of Rodney which lies west of the centre line of Furnival Road, comprising all that part of the former Village of Rodney which lies east of the centre line of Furnival Road.

WARD THREE

Comprising all the lots numbered 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, Gore, 24, Y and Z in Concessions B and A Aldborough East

Comprising all the lots numbered 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, Gore, 24, Y and Z in Concessions 1, 2, 3 and 4 Aldborough East, also includes Lot 15 Concession 4 Aldborough West, Lot 15 Concession 5 Aldborough West, Lot 15 Concession 6 Aldborough West and Lot 13 Concession Gore Aldborough West.

Comprising all the lots numbered 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24 in Concessions 7, 8, 9 and 10 Aldborough East excepting the portions of the said lots included in the Village of West Lorne

WARD FOUR

Comprising all that part of the Village of West Lorne which lies west of the centre line of Graham Street,

Comprising all that part of the Village of West Lorne which lies east of the centre line of Graham Street

WARD FIVE

Comprising all the lots numbered A, B, C, D, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24 in the 11th, 12th, 13th and 14th Concessions from the West Townline to the Kerr Road

SCHEDULE E

Ward Boundaries for the New Municipality of Yarmouth/Belmont/Port Stanley

WARD ONE

Comprising all the lands in the Village of Port Stanley.

WARD TWO

Comprising Lots 1 to 28 inclusive in the First Concession excepting the Village of Port Stanley, and Lots 1 to 28 inclusive in the Second, Third and Fourth Concessions in the Township of Yarmouth.

WARD THREE

Comprising Lots 1 to 28 inclusive in the Fifth and Sixth Concessions, Lots 3 and 4, the south half of Lots 9 to 15 inclusive, and Lots 16 to 28 inclusive in the Seventh Concession, Lots 16 to 28 inclusive in the Eighth Concession, and Lots 16 to 28 inclusive south of the railway in the Ninth Concession in the Township of Yarmouth.

WARD FOUR

Comprising the north half of Lots 10 to 15 inclusive in the Seventh Concession, Lots 10 to 15 inclusive in the Eighth Concession, Lots 1 to 3 and 10 to 15 inclusive in the Ninth Concession, Lots 1 to 3 and 9 to 13 inclusive in Range 1 South of Edgeware Road, Lots 1 to 5 and 9 to 13 inclusive in Range 1 North of Edgeware Road, Lots 1 to 5 and 9 to 13 inclusive in Range 2 North of Edgeware Road, and Lots 1 to 13 inclusive in the Tenth Concession in the Township of Yarmouth.

WARD FIVE

Comprising Lots 16 to 21 inclusive north of the railway in the Ninth Concession, Lots 14 to 21 inclusive north of the railway in Range 1 South of Edgeware Road, Lots 14 to 24 inclusive north of the railway in Range 1 North of Edgeware Road, Lots 9 to 24 inclusive in Range 2 North of Edgeware Road, Lots 14 to 24 inclusive in the Tenth Concession, Lots 1 to 18 inclusive in the Eleventh and Twelfth Concessions, Lots 2 to 18 inclusive in the Thirteenth Concession, Lots 9 to 17 inclusive in the Fourteenth Concession, and Lots 15, 16 and 17 in the Fifteenth Concession in the Township of Yarmouth and all lands in the Village of Belmont.

SCHEDULE F

**Ward Boundaries for the New Municipality of Malahide/
South Dorchester/Springfield**

WARD ONE

Comprising all lands north of the railway in the 7th Concession and North Gore of Malahide Township from Lots 1 to 15 inclusive and comprising the 8th and 9th Concessions from Lots 1 to 15 inclusive and in South Dorchester Township comprising all the lands in the 7th, 8th, 9th, 10th, 11th and 12th Concessions from Lots 10 to 24 inclusive.

WARD TWO

Comprising all lands in the 9th and 10th Concessions of Malahide Township from Lots 16 to 35 inclusive and all the Village of Springfield and in South Dorchester Township comprising all the lands in the 7th, 8th, 9th, 10th, 11th and 12th Concessions from Lots 1 to 9 and Lots A and B inclusive.

WARD THREE

Comprising all lands in the 4th, 5th and 6th Concessions of Malahide Township from Lots 21 to 35 inclusive and the north half of Lots 21 to 35 inclusive in the 3rd Concession and comprising all lands south of the railway in the 7th Concession and North Gore from Lots 13 to 15 inclusive and comprising all lands in the 7th, North Gore, and 8th Concessions of Malahide Township from Lots 16 to 35 inclusive.

WARD FOUR

Comprising all lands in the 1st and 2nd Concessions from Lots 1 to 35 inclusive and the south half of Lots 1 to 35 inclusive in the 3rd Concession in Malahide Township.

WARD FIVE

Comprising all lands south of the railway in the 7th Concession of Malahide Township from Lots 1 to 7 inclusive and comprising the 4th, 5th, South Gore, and 6th Concessions from Lots 1 to 20 inclusive and the north half of Lots 1 to 20 inclusive in the 3rd Concession of Malahide Township.

SCHEDULE G

**Ward Boundaries for the New Municipality of
Bayham/Port Burwell/Vienna**

WARD ONE

Comprising the Villages of Port Burwell and Vienna and the following:

First Concession: Lots 1 - 28 inclusive

Second Concession: Lots 1 - 13 inclusive, the south half of Lots 14 and 15 inclusive, south of Vienna, and the south part of Lots 16 - 28 inclusive

Third Concession: South half of Lots 1 - 11 inclusive

WARD TWO

Second Concession: North half of Lots 15 - 28 inclusive

Third Concession: North half of Lots 1 - 11 inclusive, and the northerly portions of Lots 12 - 16 inclusive, north of the Village of Vienna, and those portions of Lots 15 and 16 lying east of the Village of Vienna and all of Lots 17 - 28 inclusive

Fourth Concession: South half of Lots 1 - 4 inclusive and all of Lots 5 - 28 inclusive

Fifth Concession: Those portions of Lot 5 lying north, south and east of the Big Otter Creek and the portion of Lot 5 lying north and west of the Little Otter Creek and all of Lots 6 - 28 inclusive

South Gore: The south part of Lots 115 - 130 inclusive and all of Lots 131 - 136 inclusive

Sixth Concession: South half of 113 - 117 inclusive and all of Lots 118 - 136 inclusive

Seventh Concession: South half of Lots 118 and 119 on the south side of Maple Grove Line and all of Lots 120 - 136 inclusive

North Gore: The south part of Lots 18 - 28 inclusive, lying south of the Little Otter Creek

Eighth Concession: The south part of Lots 24 - 28 inclusive, lying south of the Little Otter Creek

WARD THREE

Fourth Concession: The north half of Lots 1 - 4 inclusive, west of the Big Otter Creek

Fifth Concession: All of Lots 1 - 4 inclusive, and that portion of Lot 5 lying south and west of the Big Otter Creek

Sixth Concession: All of Lots 109 - 112 inclusive, and the north half of Lots 114 - 117 inclusive

Seventh Concession: All of Lots 109 - 117 inclusive, and the north half of Lot 118

North Gore: All of Lots 1-23 inclusive which lie within the limits of the North Gore.

Eighth Concession: All of Lots 1 - 23 inclusive, and those portions of Lots 24 - 28 inclusive, lying north of the Little Otter Creek

Ninth Concession: All of Lots 1 - 25 inclusive, the south part of Lots 26 and 27 and that portion of Lot 28 lying north of Eden Line and east of Coyle Road

Tenth Concession: All of Lots 1 - 24 inclusive, and the south part of Lot 25 lying north of Carson Line

Eleventh Concession: All of Lots 10-21 inclusive which are within the limits of Bayham Township. inclusive

Pesticides Act Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the twenty-three (23) products listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, July 18, 1996, April 9, 1997 and May 7, 1997.

DR. C. SWITZER,
Chair

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director

Proposal dated at Toronto this 20th day of May, 1997.

NORMAN W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
24190	6	SXA		Sanex Bug-X Residual Household Insect Spray
24266	4	FCX	PND	Francodex Oatmeal Flea & Tick Mist
24424	3	WIL		Kemsan Dursban 2E Insecticide
24516	6	DIS		Multivap Pyr Insecticide
24637	4	RTG		K9 Stop Pepper Spray Pressurized Dog Repellent
24649	2	UAG		Klor 2.5G Insecticide Granules
24658	4	BDG		Foch Pepper-It Dog Repellent
24671	2	AOG	SCF	Champion WP Wettable Powder Agricultural
24734	3	UAG		Clean Crop Potato ST 16
24813	2	JAS	JAN	Safetray P
24832	4	SUF	SFR	President's Choice Weed Killer Herbicide RTU Fast Acting
24844	4	SUF	SFR	President's Choice Yard and Garden Insecticide
24845	4	SUF	SFR	President's Choice Rose and Flower Insecticide
24855	4	AIG		Konk 401 Residual Insecticide Spray with Dursban
24856	4	AIG		Air Guard Konk Crawling Insect Killer
24858	3	AIG		Konk 400 Residual Insecticide Spray with Baygon
24875	6	AIG		Konk 407 Insecticide Spray with Pyrethrin
24892	4	AIG		Konk Insect Blaster
24913	1	ROH		Goal 2XL Herbicide
24947	3	WIL		C-I-L Wipeout Ready-To-Use Herbicide
24948	3	WIL		C-I-L Wipeout Concentrate Total Weed & Grass Killer
960032C	6	VIG		Vigoro Premium 12-2-12 Weed & Feed
960033C	6	VIG		Vigoro Premium 21-7-7 Weed & Feed

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in The Ontario Gazette grants certain exemptions specified in s. 21(4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO The Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

BLUE FOX EQUESTRIAN CENTRE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Blue Fox Equestrian Centre Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 29th day of April, 1997.

JAMES G. MARSH,
Secretary.

(8862) 22

SEABREEZE CRAFTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Seabreeze Crafts Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 14th day of May, 1997.

MIGUELLE LADAGE,
President.

(8863) 22

GEORGE A. TROUNSELL LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that George A. Trounseil Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of May, 1997.

Trustee.

(8864) 22

DELPAC LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Delpac Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of May, 1997.

DORA O. KSANDER,
Secretary.

(8865) 22

THE SEASONAL SOFA LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Seasonal Sofa Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Colborne, this 31st day of December, 1996.

SHIRLEY ROSS,
President.

(8866) 22

1040782 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1040782 Ontario Limited, Date of Incorporation: November 10, 1993, Liquidator: Nova Property Management Inc., 312 Commissioners Road West, London, Ontario N6J 1Y3, Date Appointed: May 15, 1997.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on May 15, 1997.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on May 15, 1997.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing this notice, the Corporation is dissolved.

(8867) 22 NOVA PROPERTY MANAGEMENT INC.,
Liquidator.

GEORGIAN LOCK SERVICE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Georgian Lock Service Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Owen Sound, this 14th day of May, 1997.

(8868) 22 MIDDLEBRO' & STEVENS,
Solicitors,
Per: Edmund J. Stevens.

CANADIAN VEHICLE MANUFACTURERS' ASSOCIATION ASSOCIATION CANADIENNE DES CONSTRUCTEURS DE VÉHICULES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Vehicle Manufacturers' Association/Association canadienne des constructeurs de véhicules intends to surrender its charter to the Lieutenant Governor pursuant to the *Corporations Act* (Ontario); and it has distributed its assets to a federal not-for-profit Corporation having similar or cognate objects named Canadian Vehicle Manufacturers' Association/Association canadienne des constructeurs de véhicules.

Dated at Toronto, this 13th day of May, 1997.

(8869) 22 MARK A. NANTAIS,
President.

DOROTHY CORAN LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Dorothy Coran Limited intends to surrender its charter to the Lieutenant Governor and to distribute its assets ratably among its shareholders as incidental thereto.

Dated at Fort Frances, this 15th day of May, 1997.

(8870) 22 DOROTHY CORAN,
President.

BOWFIN DIVING SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bowfin Diving Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 14th day of May, 1997.

(8872) 22 BARRY LYONS,
Secretary.

252839 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 252839 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 9th day of May, 1997.

(8874) 22 SANTINO D'ANGELO,
Secretary.

689273 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 689273 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Midland, this 21st day of May, 1997.

(8875) 22 ELDON G. DRINKILL,
Director.

REMGIN DEVELOPMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Remgin Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of June, 1997.

(8876) 22 DOYLE & PRENDERGAST,
Barristers & Solicitors,
Per: Michael Doyle.

712687 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 712687 Ontario Inc., Date of Incorporation: April 27, 1987, Liquidator: Gonnet Computer Services Inc., 20 Dundas Street West, Suite 1136, Toronto, Ontario M5G 2C2, Date Appointed: August 21, 1996.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on May 16, 1997.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing this notice, the Corporation is dissolved.

(8879) 22 GONNET COMPUTER SERVICES INC.,
Per: Leslie Rose
Assistant Secretary.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LAIRD

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, June 19, 1997 at the Laird Township Municipal Office, Pumpkin Point Road and Highway 17 East, R. R. #4, Echo Bay, Ontario P0S 1C0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	-----------------------

Lot 41, Plan H753, Laird Township District of Algoma.....	\$6,978.88
--	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

PHYLLIS L. MACKAY,
Clerk-Treasurer,
Township of Laird
R. R. #4
Echo Bay, Ontario
POS 1C0

(8871) 22

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, June 18, 1997 at 111 Sussex Drive, Sussex Pavilion, 2nd Floor Ottawa, Ontario K1N 5A1.

The tenders will then be opened in public on the same day at 111 Sussex Drive, Sussex Pavilion, 2nd Floor.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
A. 113 Hawthorne Avenue Plan 150, Lot 1, Hawthorne N PIN 04204-0126 (LT) (Roll No. 06 14 031 601 21700)	\$46,134.98
B. 160 Laurier Avenue West Plan 4556, Pt Lot 53, Laurier W S PIN 04115-0133 (LT) (Roll No. 06 14 041 801 06300)	\$248,691.61
C. 164-166 Laurier Avenue West Plan 4556, Lot 52, Laurier W S PIN 04115-0131 (LT) (Roll No. 06 14 041 801 06500)	\$215,224.47
D. 348 Carleton Avenue Plan 145, Lot 6, Perth S PIN 04030-0150 (LT) (Roll No. 06 14 073 602 50000)	\$63,481.76

Tenders must be submitted in the prescribed Form 8, Tender to Purchase, and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalties and interest, GST if applicable and the relevant land transfer tax.

For further information regarding these sales and a copy of the prescribed Form 8, Tender to Purchase, contact:

BRIAN T. HUM,
Collection Officer,
The Corporation of the
City of Ottawa
111 Sussex Drive,
Sussex Pavilion, 3rd Floor,
Ottawa, Ontario
K1N 5A1
Tel. (613) 244-5300 ext. 1-3693

(8873) 22

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ARTEMESIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 18, 1997 at the Township Office, #10 Highway 1/2 Mile North of Flesherton.

The tenders will then be opened in public on June 23, 1997 in Council Chambers.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Part of Lot 24, Concession 13, Artemesia Township, County of Grey, Province of Ontario, now shown as parts 9 and 11, R103	\$2,500.03
2. Part of Lot 24, Concession 13, Artemesia Township, County of Grey, Province of Ontario, now shown as part 10 on Plan R103	\$1,586.26

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CLERK-TREASURER,
Artemesia Township
R 2
Flesherton, Ontario
N0C 1E0

(8877) 22

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
EAST WILLIAMS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually, of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, June 23, 1997 at 4427 Queen Street (Nairn) RR 1 Ailsa Craig Ontario N0M 1A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 7:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 5, Concession ECR as in 281684 East Williams 31100 Centre Road Township of East Williams	\$11,991.24

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Corporation of the Township of East Williams and representing at least 20% of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding the regulations of this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LINDA GROKE,
Clerk-Treasurer,
4427 Queen Street
R. R. #1
Ailsa Craig, Ontario
N0M 1A0

(8878) 22

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—05—31

ONTARIO REGULATION 171/97 made under the LIQUOR LICENCE ACT

Made: May 7, 1997
Filed: May 12, 1997

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990
(Licences to Sell Liquor)

Note: Regulation 719 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Sections 98.2.1 and 98.2.4 of Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

98.2.1 An applicant for or a holder of a licence to sell liquor is exempt from the application of subsection 6 (4) of the Act with respect to premises known as the Molson Amphitheatre at Ontario Place, Toronto.

98.2.4 An applicant for or a holder of a licence to sell liquor is exempt from the application of subsection 6 (4) of the Act with respect to the event known as the Molson Indy in Toronto.

22/97

ONTARIO REGULATION 172/97 made under the MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: May 12, 1997
Filed: May 12, 1997

TRANSITIONAL MATTERS AFFECTING THE 1997 REGULAR ELECTION AND ARISING OUT OF RESTRUCTURING

1. (1) This Regulation provides for transitional matters that affect the 1997 regular election and arise out of the restructuring of municipalities and local boards.

(2) This Regulation does not apply in respect of school boards.

2. (1) In this Regulation,

“key date” means,

- (a)** May 31, 1997, in the case of a restructuring order that is published in *The Ontario Gazette* before that date,
- (b)** the date of publication, in the case of a restructuring order that is published in *The Ontario Gazette* on or after that date; (“date clé”)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 172/97 pris en application de la LOI DE 1996 SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

pris le 12 mai 1997
déposé le 12 mai 1997

QUESTIONS TRANSITOIRES QUI ONT UNE INCIDENCE SUR L'ÉLECTION ORDINAIRE DE 1997 ET QUI DÉCOULENT D'UNE RESTRUCTURATION

1. (1) Le présent règlement prévoit les questions transitoires qui ont une incidence sur l'élection ordinaire de 1997 et qui découlent de la restructuration de municipalités et de conseils locaux

(2) Le présent règlement ne s'applique pas à l'égard des conseils scolaires.

2. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«ancien poste» Relativement à un nouveau poste, s'entend d'un poste au sein du conseil d'une municipalité qui a été restructurée par l'arrêté ou l'ordre de restructuration ou au sein d'un conseil local d'une telle municipalité. («old office»)

«arrêté ou ordre de restructuration» Arrêté pris par le ministre aux termes du paragraphe 25.2 (4) de la *Loi sur les municipalités* ou ordre donné par une commission en vertu du paragraphe 25.3 (13) de cette loi. («restructuring order»)

“new office” means an office on the council of a municipality as established by a restructuring order or on a local board of such a municipality; (“nouveau poste”)

“old office”, when used in reference to a new office, means an office on the council of a municipality that was restructured by the restructuring order or on a local board of such a municipality; (“ancien poste”)

“restructuring order” means a Minister’s order made under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act* or a commission order made under subsection 25.3 (13) of that Act. (“arrêté ou ordre de restructuration”)

(2) If a restructuring order makes a person responsible for conducting the 1997 regular election in a municipality, any reference to the clerk in the Act or this Regulation shall be deemed to be a reference to that person for the purposes of the election in that municipality.

(3) A new office and an old office correspond if they are both on a council or both on a local board.

(4) A new office and an old office are equivalent if they are both the office of,

- (a) mayor or reeve;
- (b) member of a council, other than mayor, reeve or deputy reeve;
- (c) deputy reeve; or
- (d) member of a local board.

3. (1) The clerk shall send to every candidate for an old office a notice,

- (a) explaining the effect of the restructuring order on the 1997 regular election in the municipality;
- (b) advising of the candidate’s right to file a nomination for a new office; and
- (c) explaining the candidate’s options under section 4.

(2) If section 5 or 6 applies, the notice shall also inform the candidate of the fact and explain the options under that section.

(3) The notice shall be sent by registered mail or delivered personally, within 14 days after the key date.

4. (1) The rules set out in subsection (2) apply to a candidate for an old office who files a nomination for a corresponding new office within 28 days after the key date.

(2) The rules referred to in subsection (1) are:

- 1. The nomination filing fee paid with respect to the nomination for the old office shall be deemed to have been paid with respect to the nomination for the new office.
- 2. The campaign for the old office shall be deemed to form part of the campaign for the new office.
- 3. The campaign for the new office shall be deemed to have begun on the day the candidate was nominated for the old office and not as provided in section 68 of the Act.

(3) If the restructuring order was published in *The Ontario Gazette* before the key date, the rules set out in subsection (2) also apply in respect of a candidate for an old office who files a nomination for a corresponding new office on or before the key date.

«date clé» S’entend de ce qui suit :

- a) le 31 mai 1997, dans le cas d’un arrêté ou d’un ordre de restructuration qui est publié dans la *Gazette de l’Ontario* avant cette date;
- b) la date de publication, dans le cas d’un arrêté ou d’un ordre de restructuration qui est publié dans la *Gazette de l’Ontario* à cette date ou par la suite. («key date»)

«nouveau poste» Poste au sein du conseil d’une municipalité telle qu’elle est constituée par un arrêté ou un ordre de restructuration ou au sein d’un conseil local d’une telle municipalité. («new office»)

(2) Si un arrêté ou un ordre de restructuration charge une personne de la tenue de l’élection ordinaire de 1997 dans une municipalité, toute mention du secrétaire dans la Loi ou dans le présent règlement est réputée une mention de cette personne aux fins de l’élection dans cette municipalité.

(3) Un nouveau poste et un ancien poste correspondent s’ils sont tous les deux au sein d’un conseil municipal ou d’un conseil local.

(4) Un nouveau poste et un ancien poste sont équivalents s’ils sont tous les deux l’un des postes suivants :

- a) maire ou préfet;
- b) membre d’un conseil municipal, à l’exclusion du maire, du préfet et du préfet adjoint;
- c) préfet adjoint;
- d) membre d’un conseil local.

3. (1) Le secrétaire envoie à chaque candidat à un ancien poste un avis qui :

- a) explique l’effet de l’arrêté ou de l’ordre de restructuration sur l’élection ordinaire de 1997 tenue dans la municipalité;
- b) informe du droit qu’a le candidat de déposer une déclaration de candidature à l’égard d’un nouveau poste;
- c) explique les options qu’a le candidat aux termes de l’article 4.

(2) Si l’article 5 ou 6 s’applique, l’avis informe également le candidat de ce fait et explique les options qu’il a aux termes de cet article.

(3) L’avis est envoyé par courrier recommandé ou remis en mains propres, dans les 14 jours qui suivent la date clé.

4. (1) Les règles énoncées au paragraphe (2) s’appliquent à un candidat à un ancien poste qui dépose une déclaration de candidature à l’égard d’un nouveau poste correspondant dans les 28 jours qui suivent la date clé.

(2) Les règles visées au paragraphe (1) sont les suivantes :

- 1. Les droits versés pour le dépôt de la déclaration de candidature à l’égard de l’ancien poste sont réputés avoir été versés pour le dépôt de la déclaration de candidature à l’égard du nouveau poste.
- 2. La campagne pour l’ancien poste est réputée faire partie de la campagne pour le nouveau poste.
- 3. La campagne pour le nouveau poste est réputée avoir commencé le jour où le candidat a été déclaré candidat à l’ancien poste, et non selon ce que prévoit l’article 68 de la Loi.

(3) Si l’arrêté ou l’ordre de restructuration a été publié dans la *Gazette de l’Ontario* avant la date clé, les règles énoncées au paragraphe (2) s’appliquent également à l’égard d’un candidat à un ancien poste qui dépose une déclaration de candidature à l’égard d’un nouveau poste correspondant au plus tard à la date clé.

(4) The rules set out in subsection (5) apply to a candidate for an old office who does not file a nomination for a new office as described in subsection (1).

(5) The rules referred to in subsection (4) are:

1. The candidate's election campaign period ends on the day that is 60 days after the key date, and not as provided in section 68 of the Act.
2. The nomination for the old office shall be deemed to have been withdrawn on the day referred to in paragraph 1.

(6) Subsections (4) and (5) do not apply to a candidate who, before the day referred to in paragraph 1 of subsection (5), actually withdraws the nomination.

5. (1) If the electoral boundaries for an old office and for the equivalent new office are the same, a candidate for the old office shall be deemed to have been nominated for the new office, unless he or she files a nomination as described in subsection 4 (1).

(2) The rules set out in subsection 4 (2) apply to a candidate for the old office who is deemed to have been nominated for the new office.

6. (1) If the election for an old office was to be held by general vote and the conditions set out in subsection (3) are met, a candidate for the old office shall be deemed to have been nominated for the equivalent new office in the municipality of the qualifying address shown on the candidate's original nomination form, unless he or she files a nomination as described in subsection 4 (1).

(2) The rules set out in subsection 4 (2) apply to a candidate for the old office who is deemed to have been nominated for the new office.

(3) The conditions referred to in subsection (1) are:

1. The restructuring order changes the boundaries of two or more municipalities by providing for annexation as described in clause (a) or (b) of the definition of "restructuring" in subsection 25.2 (1) of the *Municipal Act*.
2. The restructuring order does not provide for a result described in any other clause of that definition.

7. A candidate for a new office is entitled to,

- (a) carry forward, for the purposes of clause 79 (3) (b) of the Act, any deficit accumulated in a campaign for a corresponding old office in the 1994 regular election or in an intervening by-election;
- (b) receive payment, under subsection 79 (8) of the Act, of any surplus accumulated in such a campaign.

8. (1) This section applies if, as a result of a restructuring order, any new offices on a local board are not to be filled by election.

(2) The election campaign period of each candidate for a corresponding old office ends on the 60th day after the key date, and not as provided in section 68 of the Act.

(3) Each nomination for a corresponding old office shall be deemed to have been withdrawn on the day referred to in subsection (2).

(4) Subsections (2) and (3) do not apply to a candidate who, before the day referred to in subsection (2), actually withdraws the nomination.

(5) Within 14 days after the key date, the clerk shall send by registered mail or deliver personally to every candidate for a corresponding old office a notice,

(4) Les règles énoncées au paragraphe (5) s'appliquent à un candidat à un ancien poste qui ne dépose pas de déclaration de candidature à l'égard d'un nouveau poste conformément au paragraphe (1).

(5) Les règles visées au paragraphe (4) sont les suivantes :

1. La période de campagne électorale du candidat prend fin le 60^e jour qui suit la date clé, et non selon ce que prévoit l'article 68 de la Loi.
2. La déclaration de candidature à l'égard de l'ancien poste est réputée avoir été retirée le jour visé à la disposition 1.

(6) Les paragraphes (4) et (5) ne s'appliquent pas à un candidat qui retire effectivement sa candidature avant le jour visé à la disposition 1 du paragraphe (5).

5. (1) Si les limites territoriales aux fins d'élection pour un ancien poste et celles établies pour le nouveau poste équivalent sont identiques, un candidat à l'ancien poste est réputé avoir été déclaré candidat au nouveau poste, à moins qu'il ne dépose une déclaration de candidature conformément au paragraphe 4 (1).

(2) Les règles énoncées au paragraphe 4 (2) s'appliquent à un candidat à l'ancien poste qui est réputé avoir été déclaré candidat au nouveau poste.

6. (1) Si l'élection pour un ancien poste devait être tenue au scrutin général et que les conditions énoncées au paragraphe (3) sont remplies, un candidat à l'ancien poste est réputé avoir été déclaré candidat au nouveau poste équivalent dans la municipalité où se trouve l'adresse habitante indiquée sur la déclaration de candidature originale du candidat, à moins qu'il ne dépose une déclaration de candidature conformément au paragraphe 4 (1).

(2) Les règles énoncées au paragraphe 4 (2) s'appliquent à un candidat à l'ancien poste qui est réputé avoir été déclaré candidat au nouveau poste.

(3) Les conditions visées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. L'arrêté ou l'ordre de restructuration modifie les limites territoriales de deux municipalités ou plus en prévoyant une annexion visée à l'alinéa a) ou b) de la définition de «restructuration» au paragraphe 25.2 (1) de la *Loi sur les municipalités*.
2. L'arrêté ou l'ordre de restructuration ne prévoit pas un résultat visé à un autre alinéa de cette définition.

7. Un candidat à un nouveau poste a le droit :

- a) de reporter, pour l'application de l'alinéa 79 (3) b) de la Loi, tout déficit accumulé à l'égard d'une campagne pour un ancien poste correspondant menée lors de l'élection ordinaire de 1994 ou d'une élection partielle tenue dans l'intervalle;
- b) de recevoir le versement, aux termes du paragraphe 79 (8) de la Loi, de tout excédent accumulé à l'égard d'une telle campagne.

8. (1) Le présent article s'applique si, par suite d'un arrêté ou d'un ordre de restructuration, il n'est pas pourvu par voie d'élection aux nouveaux postes au sein d'un conseil local.

(2) La période de campagne électorale de chaque candidat à un ancien poste correspondant prend fin le 60^e jour qui suit la date clé, et non selon ce que prévoit l'article 68 de la Loi.

(3) Chaque déclaration de candidature à l'égard d'un ancien poste correspondant est réputée avoir été retirée le jour visé au paragraphe (2).

(4) Les paragraphes (2) et (3) ne s'appliquent pas à un candidat qui retire effectivement sa candidature avant le jour visé au paragraphe (2).

(5) Dans les 14 jours qui suivent la date clé, le secrétaire envoie par courrier recommandé ou remet en mains propres à chaque candidat à un ancien poste correspondant un avis qui :

- (a) explaining the effect of the restructuring order on the 1997 regular election in the municipality; and
- (b) advising that,
 - (i) there will be no election for offices on the local board, and
 - (ii) the candidate's election campaign period ends as described in subsection (2).

9. (1) Sections 1 to 8 also apply, with the modifications set out in subsections (2), (3), (4) and (5), with respect to the 1997 regular election in the urban area of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997*.

(2) Sections 1 to 8 shall be read as if,

- (a) references to a restructuring order were references to the *City of Toronto Act, 1997*;
- (b) references to new offices were references to offices on the council of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997*;
- (c) references to old offices were references to offices on the Metropolitan Council under the *Municipality of Metropolitan Toronto Act*, on the council of an area municipality under that Act or on one of the following local boards, as the case may be:

1. The Hydro-Electric Commission of the Borough of East York.
2. The Hydro-Electric Commission of the City of North York.
3. The Public Utilities Commission of the City of Scarborough.

(3) The key date shall be deemed to be May 31, 1997.

(4) The following shall be deemed to be substituted for subsection 4 (3):

The rules set out in subsection 4 (2) also apply in respect of a candidate for an old office who files a nomination for a corresponding new office on or after April 21, 1997 but before the key date.

(5) Any reference to the clerk in the Act or in this Regulation shall be deemed to be a reference,

- (a) before January 1, 1998, to the person designated by the Minister under paragraph 2 of section 23 of the *City of Toronto Act, 1997*;
- (b) on and after January 1, 1998, to the clerk of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997*.

10. (1) An individual, corporation or trade union that, during the 1997 regular election, makes a contribution to a candidate for an office on the council of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997* may, on or after January 1, 1998, apply to the clerk for a rebate.

(2) The application shall be made on or before June 1, 1998, unless the candidate's campaign period is extended under paragraph 4 or 5 of subsection 68 (1) of the Act, in which case the application may be made within 6 months after the date the receipt is issued.

(3) The application shall be in Form 1.

(4) The application shall include a receipt in Form 2 that is signed by or on behalf of the candidate.

a) explique l'effet de l'arrêté ou de l'ordre de restructuration sur l'élection ordinaire de 1997 tenue dans la municipalité;

b) informe de ce qui suit :

- (i) il n'y aura pas d'élection pour les postes au sein du conseil local,
- (ii) la période de campagne électorale du candidat prend fin selon ce que prévoit le paragraphe (2).

9. (1) Les articles 1 à 8 s'appliquent également, avec les adaptations énoncées aux paragraphes (2), (3), (4) et (5), à l'égard de l'élection ordinaire de 1997 tenue dans la zone urbaine de la cité de Toronto constituée par la *Loi de 1997 sur la cité de Toronto*.

(2) Les articles 1 à 8 s'interprètent comme si :

- a) les mentions d'un arrêté ou d'un ordre de restructuration étaient des mentions de la *Loi de 1997 sur la cité de Toronto*;
- b) les mentions de nouveaux postes étaient des mentions de postes au sein du conseil de la cité de Toronto constituée par la *Loi de 1997 sur la cité de Toronto*;
- c) les mentions d'anciens postes étaient des mentions de postes au sein du conseil de la communauté urbaine au sens de la *Loi sur la municipalité de la communauté urbaine de Toronto*, au sein du conseil d'une municipalité de secteur au sens de cette loi ou au sein d'un des conseils locaux suivants, selon le cas :

1. La Commission hydroélectrique de la municipalité d'East York.
2. La Commission hydroélectrique de la cité de North York.
3. La Commission des services publics de la cité de Scarborough.

(3) La date clé est réputée être le 31 mai 1997.

(4) Le paragraphe suivant est réputé être substitué au paragraphe 4 (3) :

Les règles énoncées au paragraphe 4 (2) s'appliquent également à l'égard d'un candidat à un ancien poste qui dépose une déclaration de candidature à l'égard d'un nouveau poste correspondant le 21 avril 1997 ou après cette date, mais avant la date clé.

(5) Toute mention du secrétaire dans la Loi ou dans le présent règlement est réputée une mention :

- a) avant le 1^{er} janvier 1998, de la personne désignée par le ministre aux termes de la disposition 2 de l'article 23 de la *Loi de 1997 sur la cité de Toronto*;
- b) à compter du 1^{er} janvier 1998, du secrétaire de la cité de Toronto constituée par la *Loi de 1997 sur la cité de Toronto*.

10. (1) Les particuliers, les personnes morales ou les syndicats qui, lors de l'élection ordinaire de 1997, font une contribution en faveur d'un candidat à un poste au sein du conseil de la cité de Toronto constituée par la *Loi de 1997 sur la cité de Toronto* peuvent, à compter du 1^{er} janvier 1998, demander une remise de contributions au secrétaire.

(2) La demande est faite au plus tard le 1^{er} juin 1998, sauf si la période de campagne électorale du candidat est prolongée aux termes de la disposition 4 ou 5 du paragraphe 68 (1) de la Loi, auquel cas la demande peut être faite dans les six mois qui suivent la date de délivrance du récépissé.

(3) La demande est rédigée selon la formule 1.

(4) La demande comprend un récépissé rédigé selon la formule 2 et signé par le candidat ou en son nom.

(5) A candidate referred to in subsection (1) is required to comply with subsections 78 (1) to (4) of the Act, despite subsection 78 (5) of the Act; the candidate shall include with the documents filed under subsection 78 (1) or (2) of the Act, as the case may be, a copy of the receipt issued for the contribution.

(6) The clerk shall compare the receipt filed by the applicant and the copy filed by the candidate to ensure consistency.

(7) The clerk shall pay the applicant a rebate in accordance with subsections (8) and (9) if the following conditions are met:

1. The application complies with subsections (2), (3) and (4).
2. The candidate has complied with subsection (5).
3. The clerk is satisfied that the receipt filed by the applicant and the copy filed by the candidate are consistent.
4. The clerk is satisfied that the candidate has filed documents as required by section 78 of the Act by the relevant date, and that no such document shows on its face that the candidate has incurred expenses exceeding what is permitted under section 76 of the Act.
5. The clerk is satisfied that the candidate has paid any amount required by section 79 of the Act to the clerk by the relevant date.
6. In the case of a contribution made on or before December 1, 1997, the time for applying for a compliance audit under section 81 of the Act in respect of the candidate's financial statement has expired.
7. In the case of a contribution made after December 1, 1997 to a candidate whose election campaign period continues beyond that date, the time for applying for a compliance audit under section 81 of the Act in respect of the relevant supplementary financial statement has expired.

(8) The rebate shall be calculated as follows, subject to subsection (9):

1. If the contribution is \$100 or less, the rebate is 75 per cent of the contribution.
2. If the contribution is more than \$100 but not more than \$400, the rebate is \$75 plus 50 per cent of the difference between the contribution and \$100.
3. If the contribution is more than \$400, the rebate is the lesser of,
 - i. \$225 plus 33 $\frac{1}{3}$ per cent of the difference between the contribution and \$400, and
 - ii. \$350.

(9) An applicant who makes contributions to more than one candidate may apply for a rebate in respect of each contribution, but is not entitled to receive total rebates amounting to more than the following maximums:

1. If the total of the applicant's contributions to all candidates is \$100 or less, the maximum is 75 per cent of that total.
2. If the total of the applicant's contributions to all candidates is more than \$100 but not more than \$400, the maximum is \$75 plus 50 per cent of the difference between that total and \$100.
3. If the total of the applicant's contributions to all candidates is more than \$400, the maximum is the lesser of,

(5) Le candidat visé au paragraphe (1) est tenu de se conformer aux paragraphes 78 (1) à (4) de la Loi, malgré le paragraphe 78 (5) de la Loi, et il joint aux documents déposés aux termes du paragraphe 78 (1) ou (2) de la Loi, selon le cas, une copie du récépissé délivré à l'égard de la contribution.

(6) Le secrétaire compare le récépissé déposé par l'auteur de la demande et la copie déposée par le candidat pour s'assurer qu'ils correspondent.

(7) Le secrétaire verse à l'auteur de la demande une remise de contributions conformément aux paragraphes (8) et (9) si les conditions suivantes sont réunies :

1. La demande est conforme aux paragraphes (2), (3) et (4).
2. Le candidat s'est conformé au paragraphe (5).
3. Le secrétaire est convaincu que le récépissé déposé par l'auteur de la demande et la copie déposée par le candidat correspondent.
4. Le secrétaire est convaincu que le candidat a, au plus tard à la date prévue, déposé les documents exigés par l'article 78 de la Loi, et qu'aucun de ces documents n'indique à première vue que le candidat a engagé des dépenses qui dépassent ce qui est autorisé par l'article 76 de la Loi.
5. Le secrétaire est convaincu que le candidat a versé toute somme exigée par l'article 79 de la Loi au secrétaire au plus tard à la date prévue.
6. Dans le cas d'une contribution faite au plus tard le 1^{er} décembre 1997, le délai de présentation d'une demande de vérification de conformité en vertu de l'article 81 de la Loi à l'égard de l'état financier du candidat est expiré.
7. Dans le cas d'une contribution faite après le 1^{er} décembre 1997 en faveur d'un candidat dont la période de campagne électorale se poursuit au-delà de cette date, le délai de présentation d'une demande de vérification de conformité en vertu de l'article 81 de la Loi à l'égard de l'état financier supplémentaire pertinent est expiré.

(8) La remise de contributions est calculée de la façon suivante, sous réserve du paragraphe (9) :

1. Si la contribution est de 100 \$ ou moins, la remise correspond à 75 pour cent de la contribution.
2. Si la contribution est supérieure à 100 \$ mais non à 400 \$, la remise correspond à 75 \$ plus 50 pour cent de la différence entre la contribution et 100 \$.
3. Si la contribution est supérieure à 400 \$, la remise correspond au moindre des montants suivants :
 - i. 225 \$ plus 33 $\frac{1}{3}$ pour cent de la différence entre la contribution et 400 \$,
 - ii. 350 \$.

(9) L'auteur de la demande qui fait des contributions en faveur de plus d'un candidat peut demander une remise à l'égard de chaque contribution. Toutefois, il n'a pas le droit de recevoir des remises dont le total dépasse les maximums suivants :

1. Si le total des contributions faites par l'auteur de la demande en faveur de tous les candidats est de 100 \$ ou moins, le maximum correspond à 75 pour cent de ce total.
2. Si le total des contributions faites par l'auteur de la demande en faveur de tous les candidats est supérieur à 100 \$ mais non à 400 \$, le maximum correspond à 75 \$ plus 50 pour cent de la différence entre ce total et 100 \$.
3. Si le total des contributions faites par l'auteur de la demande en faveur de tous les candidats est supérieur à 400 \$, le maximum correspond au moindre des montants suivants :

- i. \$225 plus 33 $\frac{1}{3}$ per cent of the difference between that total and \$400, and
- ii. \$350.

- i. 225 \$ plus 33 $\frac{1}{3}$ pour cent de la différence entre ce total et 400 \$,
- ii. 350 \$.

Form 1

Municipal Elections Act, 1996

To be printed on the back of the contributor's receipt.

NOTE TO CONTRIBUTOR

Only individuals normally resident in Ontario, corporations carrying on business in Ontario and trade unions holding bargaining rights for employees in Ontario may make contributions. The maximum contribution permitted is:

- \$2,500 for a candidate for mayor;
- \$750 for any other candidate.

APPLICATION FOR CONTRIBUTION REBATE

To receive a rebate for contributions made on or before December 1, 1997, the contributor must complete and submit this application to the Clerk of the City of Toronto between January 1 and June 1, 1998.

(If the candidate's campaign period continues beyond December 1 because of a deficit, the deadline for the application is also extended; it may be submitted within six months after the date the receipt is issued.)

A rebate is payable only if the candidate has filed audited financial statements and complied with certain other requirements of the *Municipal Elections Act, 1996* and the regulations made under it.

(Please print except for signature and provide complete mailing address)

I, _____.

the contributor named in the receipt, residing at

(full mailing address including postal code)

hereby make application for a contribution rebate.

Signature of contributor

Formule 1

Loi de 1996 sur les élections municipales

À imprimer au verso du récépissé du donateur

AVIS AU DONATEUR

Seuls les particuliers qui résident normalement en Ontario, les personnes morales qui exercent des activités en Ontario et les syndicats qui sont titulaires de droits de négociation pour le compte d'employés en Ontario peuvent faire des contributions. Les contributions maximales permises sont les suivantes :

- 2 500 \$ pour un candidat au poste de maire;
- 750 \$ pour tout autre candidat.

DEMANDE DE REMISE DE CONTRIBUTIONS

Pour recevoir une remise des contributions faites au plus tard le 1^{er} décembre 1997, le donateur doit remplir la présente demande et la présenter au secrétaire de la cité de Toronto entre le 1^{er} janvier et le 1^{er} juin 1998.

(Si la période de campagne électorale du candidat se poursuit au-delà du 1^{er} décembre en raison d'un déficit, le délai de présentation de la demande est également repoussé. La demande peut alors être présentée dans les six mois qui suivent la date de délivrance du récépissé.)

Une remise de contributions n'est payable que si le candidat a déposé des états financiers vérifiés et s'est conformé à certaines autres exigences de la *Loi de 1996 sur les élections municipales* et de ses règlements d'application.

(Écrire en caractères d'imprimerie, sauf la signature, et fournir l'adresse postale complète)

Je, _____, donateur nommé sur le récépissé, résidant au

(adresse postale complète, y compris le code postal)

demande par la présente une remise de contributions.

Signature du donateur

Form 2

Municipal Elections Act, 1996

RECEIPT FOR CAMPAIGN CONTRIBUTIONS

RECEIPT NUMBER

--

CANDIDATE FOR MUNICIPAL ELECTION IN THE CITY OF TORONTO

NOT VALID FOR INCOME TAX PURPOSES

Date accepted *

Day	Month	Year

Date receipt issued

Day	Month	Year

Amount received

\$	
----	--

Received from:

☐

Individual

☐

Corporation

☐

Trade Union

Form of contribution:

☐

Cash (not exceeding \$25)/cheque/money order
*Date deposited in campaign account

☐

Credit card
*Date submitted for payment

☐

Goods/services
*Date received

Full name and address of contributor

Name

Address

City

Postal Code

Name of office

Signature of candidate

Print - Name of candidate

COPIES: Original to be given to the contributor

Copy to be retained by the candidate

Copy to be attached to the audited financial statement filed with the Clerk

IMPORTANT - SEE REVERSE FOR CONTRIBUTOR'S APPLICATION FOR CONTRIBUTION REBATE

Formule 2

*Loi de 1996 sur les élections municipales***RÉCÉPISSÉ DE CONTRIBUTIONS À UNE CAMPAGNE
ÉLECTORALE****NUMÉRO DE RÉCÉPISSÉ****CANDIDAT AUX ÉLECTIONS MUNICIPALES DANS LA CITÉ DE TORONTO****INVALIDE AUX FINS DE L'IMPÔT SUR LE REVENU**

Date d'acceptation *

Jour	Mois	Année
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date de délivrance du récépissé

Jour	Mois	Année
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Montant reçu

<input type="text"/>	\$
----------------------	----

Reçu de :

☐ Particulier☐ Personne morale☐ Syndicat

Forme de contribution :

☐ Espèces (maximum 25 \$)/chèque/mandat-poste
 *Date de dépôt dans un compte de la campagne
 électorale

☐ Carte de crédit
 *Date de présentation pour paiement

☐ Biens/services
 *Date de réception

Nom et adresse du donateur

Nom

Adresse

Ville

Code postal

Nom du poste

Signature du candidat

Caractères d'imprimerie - Nom du candidat

COPIES : Original, à remettre au donateur

Copie, à retenir par le candidat

Copie, à joindre à l'état financier vérifié déposé auprès du secrétaire

IMPORTANT - VOIR AU VERSO POUR LA DEMANDE DE REMISE DE CONTRIBUTIONS DU DONATEUR

AL LEACH
 Minister of Municipal Affairs and Housing
 Ministre des Affaires municipales et du Logement

Dated at Toronto on May 12, 1997.

Fait à Toronto le 12 mai 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 173/97made under the
MUNICIPAL ACT

Made: May 13, 1997

Filed: May 14, 1997

**RESTRUCTURING COMMISSION
FOR THE TOWN OF AMHERSTBURG,
THE TOWNSHIP OF ANDERDON AND THE
TOWNSHIP OF MALDEN**

1. A commission is established to develop a restructuring proposal for the locality comprised of the geographic areas of the Town of Amherstburg, the Township of Anderdon and the Township of Malden within the County of Essex.

2. The Commission shall be composed of one member to be appointed by the Minister.

3. (1) The following are the types of restructuring that may be included in the restructuring proposal to be developed by the Commission:

1. Amalgamating local municipalities or annexing to a local municipality a part of a local municipality.
2. Dissolving all or part of a local municipality.
3. Incorporating a local municipality.

(2) Subsection (1) does not include a restructuring that results in,

- (a) any part of a county not being part of a local municipality;
- (b) any part of a local municipality being a part of a county if any other part of the local municipality is not part of that county; or
- (c) an increase in the number of local municipalities.

(3) Subsection (1) does not include a restructuring of a municipality outside the locality described in section 1.

4. The Commission is authorized to determine its costs and to apportion its costs among the municipalities in the locality described in section 1.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 13, 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 174/97made under the
MUNICIPAL ACT

Made: May 13, 1997

Filed: May 14, 1997

**RESTRUCTURING COMMISSION
FOR THE SIOUX LOOKOUT PLANNING AREA**

1. A commission is established to develop a restructuring proposal for the locality comprised of the geographic area of the Sioux Lookout

Planning Area described in the Schedule and consisting of the Town of Sioux Lookout and the geographic Townships of Drayton, Jordan, Vermilion and Vermilion Additional and Grand Trunk Pacific Block 10 in the Territorial District of Kenora.

2. The Commission shall be composed of one member to be appointed by the Minister.

3. (1) The following are the types of restructuring that may be included in the restructuring proposal to be developed by the Commission:

1. Annexing unorganized territory to a municipality.

2. Dissolving all or part of a local municipality.

3. Incorporating a local municipality.

(2) Subsection (1) does not include a restructuring that results in,

- (a) an increase in the number of municipalities;
- (b) territory becoming unorganized territory;
- (c) unorganized territory becoming part of a municipality that is incorporated under paragraph 3 of subsection 3 (1).

(3) Subsection (1) does not include a restructuring of a municipality outside the locality described in section 1.

4. The Commission is authorized to determine its costs and may charge these costs to the Town of Sioux Lookout.

Schedule

Beginning at the southeasterly angle of the geographic Township of Drayton;

Thence northerly along the easterly boundary of that township and the easterly boundary of Grand Trunk Pacific Block 10 to the northeast angle of that Block 10;

Thence westerly along the northerly boundary of that Block 10 to its northwesterly angle;

Thence southerly along the westerly boundary of that Block 10 and its southerly production to the boundary of the Lac Seul Indian Reserve 28;

Thence southeasterly and westerly following the boundary of the Lac Seul Indian Reserve 28 to its intersection with the northerly production of the easterly boundary of the geographic township of Vermilion Additional;

Thence southerly along that production to the northeasterly angle of Lot A in Concession V of that Vermilion Additional;

Thence southwesterly and southeasterly along the westerly limit of that Lot A to its southeasterly angle;

Thence southerly along the easterly boundary of that Vermilion Additional to the northeasterly angle of Lot A Concession V of that Vermilion Additional;

Thence southerly along the westerly limits of Lot A in Concession IV to its southeasterly angle, being the eastern boundary of that Vermilion Additional;

Thence southerly along that easterly boundary to the middle of Lost Lake;

Thence westerly along the middle of Lost Lake, passing to the north of an unnamed Island lying north of the community of Hudson, to the easterly production of the southerly boundary of the Lac Seul Indian Reserve 28;

Thence westerly to and along that southerly boundary to its westerly boundary;

Thence northerly along the westerly boundary of that Indian Reserve 28 to the northerly boundary of the geographic Township of Vermilion Additional;

Thence westerly along the northerly boundary of that township to its northwest angle;

Thence southerly along the westerly boundary of the geographic Townships of Vermilion Additional and Pickerel to the southerly boundary of the said Township of Pickerel;

Thence easterly along the southerly boundary of the geographic Township of Pickerel to the easterly boundary of that geographic township;

Thence easterly and in a straight line to the high water mark of the southwesterly bay of Loggers Lake;

Thence northerly and in a straight line to the middle of East Bay of Minnitaki Lake;

Thence easterly to the southwesterly angle of Concession V Lot 2 in the geographic Township of Drayton;

Thence easterly along the southerly boundary of that geographic township to the point of commencement.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 13, 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 175/97
made under the
PLANNING ACT

Made: May 13, 1997
Filed: May 14, 1997

**DELEGATION OF AUTHORITY OF MINISTER
TO APPROVE PLANS OF SUBDIVISION AND
CONDOMINIUM DESCRIPTIONS**

1. The Minister's authority to give approval under section 51 of the Act as it read on March 27, 1995 and continued by section 74.1 of the Act is delegated to the councils listed in Schedules 1 and 2 with respect to,

- (a) applications for approval of plans of subdivision whose file numbers are set out in Schedule 1; and
- (b) applications for approval or exemption of condominium descriptions under section 50 of the *Condominium Act* whose file numbers are set out in Schedule 2.

2. (1) If any of the authority delegated to the council is in turn delegated by the council to a committee of council or an appointed officer under subsection 5 (1) of the Act, the council shall forward to the Minister a certified copy of the delegating by-law within 15 days of its passing.

(2) The delegation of authority set out in this Regulation is not terminated by reason only that subsection (1) is not complied with.

Schedule 1

**FILE NUMBERS OF APPLICATIONS FOR
APPROVAL OF PLANS OF SUBDIVISION**

1. County of Bruce

41-T-76107	41-T-90001
41-T-78131	41-T-90002
41-T-82002	41-T-90003
41-T-83002	41-T-90007
41-T-83004	41-T-90013
41-T-84001	41-T-90010
41-T-89003	41-T-90015
41-T-89005	41-T-90018
41-T-89008	41-T-91005
41-T-89009	41-T-91007
41-T-89010	41-T-91008
41-T-89013	41-T-91009
41-T-89015	41-T-91011
41-T-89016	41-T-92001
41-T-89017	41-T-92002
41-T-89018	41-T-93001
41-T-89020	41-T-94001
41-T-89022	41-T-95001
41-T-89023	41-T-95002

2. County of Grey

42-T-21944	42-T-88009	42-T-90013
42-T-23265	42-T-88013	42-T-90015
42-T-24875	42-T-88017	42-T-91001
42-T-75095	42-T-88019	42-T-91009
42-T-78038	42-T-88021	42-T-91011
42-T-78058	42-T-88026	42-T-91012
42-T-78061	42-T-88029	42-T-92002
42-T-81006	42-T-89005	42-T-92003
42-T-84002	42-T-89009	42-T-93001
42-T-85008	42-T-89013	42-T-94001
42-T-86007	42-T-89014	42-T-94002
42-T-87007	42-T-89019	42-T-94004
42-T-87011	42-T-89021	42-T-94005
42-T-87012	42-T-89023	42-T-95001
42-T-87014	42-T-90002	42-T-95002
42-T-87016	42-T-90004	42-T-95003
42-T-87017	42-T-90005	42-T-95004
42-T-87018	42-T-90007	42-T-95005
42-T-88001	42-T-90008	42-T-95006
42-T-88002	42-T-90010	42-T-95007
42-T-88003	42-T-90011	42-T-95008
42-T-88008	42-T-90012	

3. County of Hastings

12-T-86008
12-T-86012
12-T-87001
12-T-87006
12-T-87014
12-T-88019
12-T-89002
12-T-89005
12-T-89009
12-T-90001

12-T-90009
12-T-90011
12-T-90014
12-T-92001
12-T-92003
12-T-92004
12-T-93001
12-T-95001
12-T-96002

4. County of Huron

40-T-25088
40-T-78125
40-T-80060
40-T-84001

40-T-86001
40-T-88001
40-T-88002

5. County of Lambton

38-T-75074
38-T-86011
38-T-87003
38-T-88001
38-T-89003
38-T-89009
38-T-89010
38-T-89017
38-T-90001

38-T-90004
38-T-91003
38-T-92003
38-T-92004
38-T-92005
38-T-92006
38-T-92007
38-T-93002

6. County of Oxford

32-T-24288

7. County of Peterborough

15-T-84006
15-T-84008
15-T-84009
15-T-85002
15-T-85003
15-T-86007
15-T-86011
15-T-87003
15-T-88004
15-T-88010
15-T-88014
15-T-88015
15-T-88020

15-T-89005
15-T-89013
15-T-89014
15-T-89015
15-T-90003
15-T-90006
15-T-90007
15-T-90011
15-T-90020
15-T-91003
15-T-91004
15-T-91006
15-T-91008

8. County of Prince Edward

13-T-88002

13-T-88004

9. County of Victoria

16-T-77103
16-T-77115
16-T-78072
16-T-79039
16-T-81004
16-T-83001
16-T-85007
16-T-87002
16-T-87004
16-T-87010
16-T-88006

16-T-88009
16-T-88010
16-T-88012
16-T-88013
16-T-89001
16-T-89002
16-T-89003
16-T-89007
16-T-89010
16-T-90003
16-T-90005

16-T-90009
16-T-91002
16-T-91003
16-T-91004
16-T-92001
16-T-92003
16-T-92006
16-T-92007
16-T-93001
16-T-93002
16-T-93003

10. County of Wellington

23-T-75335
23-T-79087
23-T-80039
23-T-84005
23-T-86007
23-T-87005
23-T-87017
23-T-87018
23-T-87022
23-T-87023
23-T-88007
23-T-88010
23-T-88012
23-T-88014
23-T-88015

23-T-88022
23-T-88023
23-T-88027
23-T-89002
23-T-89004
23-T-89010
23-T-89011
23-T-89013
23-T-89014
23-T-90002
23-T-90003
23-T-90007
23-T-90008
23-T-90009
23-T-90010

23-T-90013
23-T-90014
23-T-90019
23-T-90021
23-T-90024
23-T-90026
23-T-91003
23-T-92003
23-T-92004
23-T-92012
23-T-92013
23-T-94002
23-T-94003
23-T-95001
23-T-96001

11. Regional Municipality of Durham

18-T-80035

18-T-80069

12. Regional Municipality of Haldimand-Norfolk

28-T-74250
28-T-79148
28-T-82003
28-T-87003
28-T-88003
28-T-88004
28-T-88007
28-T-89002
28-T-89006
28-T-89008
28-T-89007
28-T-89008
28-T-89009
28-T-89010
28-T-89011

28-T-89012
28-T-89016
28-T-90001
28-T-90005
28-T-90006
28-T-90007
28-T-90008
28-T-90012
28-T-90013
28-T-90014
28-T-91001
28-T-91004
28-T-91005
28-T-91006
28-T-91012

13. Regional Municipality of Niagara

26-T-22885

14. City of Belleville12-T-84005
12-T-87005
12-T-88012**15. City of Brantford**29-T-75055
29-T-88019
29-T-87007**16. City of Chatham**36-T-81002
36-T-89003
36-T-90003**17. City of Cornwall**04-T-87001
04-T-87006
04-T-87009
04-T-88001
04-T-88004
04-T-89004**18. City of Guelph**23-T-77075
23-T-86004
23-T-87020
23-T-88008
23-T-88009
23-T-88013
23-T-88018**19. City of London**39-T-78066
39-T-79029
39-T-79042
39-T-84002
39-T-86006
39-T-87009
39-T-87020
39-T-88020
39-T-88023
39-T-88030
39-T-88054
39-T-89003
39-T-89004
39-T-89006
39-T-89009
39-T-89026
39-T-89031

26-T-76121

12-T-88013
12-T-88014
12-T-8801529-T-91002
29-T-92002
29-T-9200836-T-90004
36-T-91001
36-T-9000104-T-89005
04-T-90001
04-T-90002
04-T-92001
04-T-93001
04-T-9300323-T-90001
23-T-90020
23-T-93001
23-T-93002
23-T-93008
23-T-9300939-T-89032
39-T-89037
39-T-90019
39-T-91003
39-T-91011
39-T-92002
39-T-92005
39-T-92012
39-T-92016
39-T-92020
39-T-92024
39-T-93001
39-T-93004
39-T-93011
39-T-94004
39-T-94006
39-T-94008**20. City of North Bay**

48-T-83004

21. City of Owen Sound42-T-90003
42-T-90006
42-T-91002**22. City of Peterborough**15-T-75515
15-T-87006**23. City of Pembroke**47-T-76204
47-T-90003**24. City of Sarnia**38-T-79015
38-T-86002
38-T-86004
38-T-89001**25. City of Sault Ste. Marie**57-T-86014
57-T-87011
57-T-88001
57-T-88007
57-T-88008**26. City of Thunder Bay**58-T-88006
58-T-89005
58-T-91005
58-T-91006
58-T-91007**27. City of Timmins**56-T-86005
56-T-87002**28. City of Trenton**12-T-85002
12-T-85003**29. City of Windsor**37-T-89023
37-T-89028
37-T-92008

48-T-85001

42-T-91005
42-T-9300215-T-88023
15-T-8900947-T-90009
47-T-9300138-T-89014
38-T-90007
38-T-9001157-T-88012
57-T-88015
57-T-89001
57-T-8900358-T-92008
58-T-92011
58-T-92012
58-T-92014

56-T-87003

12-T-89003
12-T-9000337-T-92009
37-T-92010
37-T-92011

30. Town of Orangeville

22-T-85005

Schedule 2

FILE NUMBERS OF APPLICATIONS FOR APPROVAL OR
EXEMPTION OF CONDOMINIUM DESCRIPTIONS

1. County of Bruce

41-CD-83001
41-CD-89001
41-CD-8900341-CD-89004
41-CD-90001

2. County of Grey

42-CD-86001
42-CD-87002
42-CD-88002
42-CD-89004
42-CD-9000442-CD-90005
42-CD-91001
42-CD-92001
42-CD-93001

3. County of Hastings

12-CD-89001

4. County of Victoria

16-CD-89003

5. County of Wellington

23-CD-87005
23-CD-8700623-CD-89001
23-CD-94001

6. Regional Municipality of Haldimand-Norfolk

28-CD-92002

28-CD-92003

7. Regional Municipality of Niagara

26-CD-77028
26-CD-77029
26-CD-86003
26-CD-86007
26-CD-87007
26-CD-87010
26-CD-87012
26-CD-8800826-CD-89005
26-CD-89009
26-CD-90015
26-CD-90001
26-CD-91003
26-CD-91011
26-CD-92001
26-CD-95002

8. City of Brantford

29-CD-90004

29-CD-90007

9. City of Brockville

08-CD-84002

10. City of Chatham

36-CD-89003

11. City of Guelph

23-CD-84001
23-CD-90001
23-CD-9100123-CD-91002
23-CD-92003
23-CD-92004

12. City of Kingston

10-CD-86001

13. City of London

39-CD-86005
39-CD-86008
39-CD-86009
39-CD-87015
39-CD-88002
39-CD-88013
39-CD-88017
39-CD-88019
39-CD-88021
39-CD-88023
39-CD-88031
39-CD-88044
39-CD-88046
39-CD-88049
39-CD-89003
39-CD-8901439-CD-89026
39-CD-89028
39-CD-89029
39-CD-90012
39-CD-91002
39-CD-91004
39-CD-91010
39-CD-92016
39-CD-92017
39-CD-93001
39-CD-93012
39-CD-94002
39-CD-94005
39-CD-94006
39-CD-94008

14. City of Orillia

43-CD-91010
43-CD-9300443-CD-93005
43-CD-93006

15. City of Pembroke

47-CD-89001

16. City of St. Thomas

34-CD-90001

34-CD-91002

17. City of Thunder Bay

58-CD-91003

18. City of Timmins

56-CD-88001

19. City of Windsor

Schedule 1

37-CD-89004

REGIONAL MUNICIPALITY OF DURHAM

Dated at Toronto on May 13, 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 176/97
made under the
PLANNING ACT

Made: May 13, 1997
Filed: May 14, 1997

**DELEGATION OF AUTHORITY OF
MINISTER TO REGIONAL MUNICIPALITIES:
OFFICIAL PLANS AND AMENDMENTS**

1. The Minister's authority under section 17 of the Act as it read on March 27, 1995 and continued by section 74.1 of the Act with respect to official plans and amendments to official plans is delegated to,

- (a) the council of The Regional Municipality of Durham with respect to official plans and amendments to official plans for the local municipalities of The Regional Municipality of Durham whose file numbers are set out in Schedule 1;
- (b) the council of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk with respect to official plans and amendments to official plans for the local municipalities of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk whose file numbers are set out in Schedule 2;
- (c) the council of The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth with respect to official plans and amendments to official plans for the local municipalities of The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth whose file numbers are set out in Schedule 3;
- (d) the council of The Regional Municipality of Niagara with respect to official plans and amendments to official plans for the local municipalities of The Regional Municipality of Niagara whose file numbers are set out in Schedule 4;
- (e) the council of The Regional Municipality of York with respect to official plans and amendments to official plans for the local municipalities of The Regional Municipality of York whose file numbers are set out in Schedule 5.

2. (1) If any of the authority delegated to the councils in section 1 is in turn delegated by the council to a committee of council or an appointed officer under subsection 5 (1) of the Act, the council shall forward to the Minister a certified copy of the delegating by-law within 15 days of its passing.

(2) The delegation of authority set out in this Regulation is not terminated by reason only that subsection (1) is not complied with.

1. City of Oshawa

18-OP-2930
18-OP-2930-024

18-OP-2930-033

2. Town of Ajax

18-OP-2593-022

18-OP-2593-033

3. Town of Pickering

18-OP-0023-005
18-OP-0023-013

18-OP-0023-032

4. Town of Whitby

18-OP-0013-012
18-OP-0013-063

18-OP-0013-071
18-OP-0013-072

5. Township of Brock

18-OP-2592

6. Township of Scugog

18-OP-2591

7. Township of Uxbridge

18-OP-2929-015

Schedule 2

REGIONAL MUNICIPALITY OF HALTON

1. City of Burlington

24-OP-0128-105
24-OP-0128-108

24-OP-0128-142
24-OP-0218-081

2. Town of Halton Hills

24-OP-0196
24-OP-1196-004

24-OP-1196-005
24-OP-1196-008

3. Town of Oakville

24-OP-0207-010
24-OP-0207-012

24-OP-0207-013
24-OP-0207-014

4. Town of Milton

24-OP-0208

Schedule 3**REGIONAL MUNICIPALITY OF HAMILTON-WENTWORTH****1. City of Hamilton**

25-OP-0058

25-OP-0058-027

2. City of Stoney Creek

25-OP-0063

3. Town of Ancaster

25-OP-0059

4. Town of Dundas

25-OP-0190-005

5. Town of Flamborough

25-OP-0066

6. Township of Glanbrook

25-OP-0064

Schedule 4**REGION OF NIAGARA****1. City of Niagara Falls**26-OP-2226-071
26-OP-2226-202

26-OP-2227-015

2. City of Port Colbourne26-OP-0035-004
26-OP-0035-03226-OP-0035-053
26-OP-0035-054**3. City of St. Catharines**26-OP-0004-041
26-OP-0004-07426-OP-0004-086
26-OP-0004-094**4. City of Thorold**

26-OP-0201

5. City of Welland26-OP-0105-071
26-OP-0105-072
26-OP-0105-07626-OP-0105-088
26-OP-0035-054**6. Town of Fort Erie**

26-OP-0066

26-OP-4003-040

7. Town of Grimsby

26-OP-0067

26-OP-1004-029

8. Town of Lincoln

26-OP-0068

9. Town of Niagara on the Lake

26-OP-3118-052

10. Town of Pelham

26-OP-3875-013

26-OP-3875-014

Schedule 5**REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK****1. City of Vaughan**19-OP-1500-210
19-OP-1500-35019-OP-1500-400
19-OP-1500-450**2. Town of Aurora**

19-OP-0026

3. Township of King

19-OP-0005-047

4. Town of Markham19-OP-0015
19-OP-001619-OP-0016-005
19-OP-0016-026**5. Town of Newmarket**

19-OP-9429

6. Town of Richmond Hill19-OP-0182
19-OP-0182-02919-OP-0182-030
19-OP-0182-046**7. Town of Whitchurch-Stouffville**

19-OP-0032

19-OP-0032-027

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 13, 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 177/97made under the
PLANNING ACTMade: May 13, 1997
Filed: May 14, 1997Amending O. Reg. 5/97
(Delegation of Authority of Minister—
Quinte East-Northumberland Municipal Planning Authority)

Note: Ontario Regulation 5/97 has not been previously amended.

1. Schedule 2 to Ontario Regulation 5/97 is amended by adding the following file numbers of applications for approval of plans of subdivision:

14-T-90017

14-T-92002

2. The Regulation is amended by adding the following section:**2.1** Despite subsection 1 (1), the approval of the Minister under section 50 of the *Condominium Act* to approve or exempt a condominium description is delegated to the Quinte East-Northumberland municipal planning authority with respect to an application with the file number of 14-CD-92001.AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 13, 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 178/97made under the
PLANNING ACTMade: May 13, 1997
Filed: May 14, 1997**DELEGATION OF AUTHORITY OF MINISTER
TO GIVE CONSENTS UNDER SECTION 53
OF THE ACT****1.** The Minister's authority to give consents under section 53 of the Act as it read on March 27, 1995 and continued by section 74.1 of the Act,

- (a) is delegated to the Blind River and Suburban Planning Board with respect to applications for consent whose file numbers are set out in Schedule 1;
- (b) is delegated to the Espanola Planning Board with respect to applications for consent whose file numbers are set out in Schedule 2;
- (c) is delegated to the Temagami Planning Board with respect to applications for consent whose file numbers are set out in Schedule 3.

Schedule 1**Blind River and Suburban Planning Board**57-C-960016
57-C-960017
57-C-96002557-C-960026
57-C-960041**Schedule 2****Espanola Planning Board**

52-C-960008

52-C-970006

Schedule 3**Temagami Planning Board**

48-C-960006

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 13, 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 179/97made under the
LOCAL SERVICES BOARDS ACTMade: May 14, 1997
Filed: May 15, 1997Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 34/97 and 73/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Subsection 18 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 1 to 6 of the Schedule to the Act.

CHRIS HODGSON
Minister of Northern Development and Mines

Dated at Toronto on May 14, 1997.

22/97

ONTARIO REGULATION 180/97
made under the
PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: May 14, 1997
Filed: May 16, 1997

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 950 has been amended by Ontario Regulation 109/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Items 141.1 and 175.1 of the French version of Schedule 43 of Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
141.1	Utiliser improprement un feu vert à lumière intermittente sur un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (16.1)
175.1	Avoir un garde-boue irrégulier sur un véhicule utilitaire	paragraphe 66 (3)

2. Schedule 43 of the Regulation is amended by adding the following items:

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
69.2	Obstruct plate preventing identification by toll system	subsection 13 (3.1)
540.3	Drive motor vehicle - toll device improperly affixed	subsection 191.2 (1)
540.4	Drive motor vehicle - no toll device	subsection 191.2 (1)
540.5	Drive motor vehicle - invalid toll device	subsection 191.2 (1)
540.6	Engage in activity to evade toll system	subsection 191.3 (1)
540.7	Engage in activity to obstruct toll system	subsection 191.3 (1)
540.8	Engage in activity to interfere with toll system	subsection 191.3 (1)
540.9	Use device to evade toll system	subsection 191.3 (1)
540.10	Use device to obstruct toll system	subsection 191.3 (1)
540.11	Use device to interfere with toll system	subsection 191.3 (1)
540.12	Sell device designed to interfere with toll system	subsection 191.3 (4)
540.13	Offer to sell device designed to interfere with toll system	subsection 191.3 (4)
540.14	Advertise for sale device designed to interfere with toll system	subsection 191.3 (4)
540.15	Sell device intended to interfere with toll system	subsection 191.3 (4)
540.16	Offer to sell device intended to interfere with toll system	subsection 191.3 (4)
540.17	Advertise for sale device intended to interfere with toll system	subsection 191.3 (4)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 180/97
pris en application de la
LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 14 mai 1997
déposé le 16 mai 1997

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990
(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1997, le Règlement 950 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 109/97. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. Les numéros 141.1 et 175.1 de la version française de l'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

2. L'annexe 43 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
69.2	Cacher la plaque de façon à empêcher son identification par un système de péage	paragraphe 13 (3.1)
540.3	Conduire un véhicule automobile avec un appareil à péage fixé incorrectement	paragraphe 191.2 (1)
540.4	Conduire un véhicule automobile sans appareil à péage	paragraphe 191.2 (1)
540.5	Conduire un véhicule automobile avec un appareil à péage non valide	paragraphe 191.2 (1)

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
540.6	Exercer une activité dans le but de contourner un système de péage	paragraphe 191.3 (1)
540.7	Exercer une activité dans le but de gêner le fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (1)
540.8	Exercer une activité dans le but de nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (1)
540.9	Utiliser un dispositif dans le but de contourner un système de péage	paragraphe 191.3 (1)
540.10	Utiliser un dispositif dans le but de gêner le fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (1)
540.11	Utiliser un dispositif dans le but de nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (1)
540.12	Vendre un dispositif conçu pour nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (4)
540.13	Mettre en vente un dispositif conçu pour nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (4)
540.14	Annoncer la vente d'un dispositif conçu pour nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (4)
540.15	Vendre un dispositif destiné à nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (4)
540.16	Mettre en vente un dispositif destiné à nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (4)
540.17	Annoncer la vente d'un dispositif destiné à nuire au fonctionnement d'un système de péage	paragraphe 191.3 (4)

3. Item 333 of Schedule 43 of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. Le numéro 333 de l'annexe 43 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
333.	Overweight vehicle-violate permit ...kg.	subsection 121 (1)

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
333.	Véhicule de poids supérieur à celui permis dans le certificat d'immatriculation ... kilogrammes	paragraphe 121 (1)

INDEX 22

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamation	993
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	993
Ontario Highway Transport Board.....	995
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion rectifié.....	995
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	995
Errata Notice/Avis D'Erreur	996
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales).....	996
Municipal Act/Loi sur les municipalités.....	997
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	1023
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1024
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1024

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1024
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1025

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Local Services Boards Act	O. Reg.179/97	1045
Liquor Licence Act	O. Reg.171/97	1029
Municipal Act	O. Reg.173/97	1038
Municipal Act	O. Reg.174/97	1038
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg.172/97 Loi de 1996 sur les élections municipales Règ. de l'Ontario 172/97.....	1029
Planning Act	O. Reg.175/97	1039
Planning Act	O. Reg.176/97	1043
Planning Act	O. Reg.177/97	1045
Planning Act	O. Reg.178/97	1045
Provincial Offences Act	O. Reg.180/97 Loi sur les infractions provinciales Règl. de l'Ontario 180/97	1046

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario July 1996 (*Technical Supporting Documents Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996 (#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le ministère des Services correctionnels R.S.O.1990 Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638) . . .	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990 Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007) . . .	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11 June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996 (#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996 (#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996	(#110046)	. . . . \$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
			. \$ 5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations	August 1996		
(#110014)			. \$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996	(#110771)		. \$30.00
Ontario's International Travel Markets-	1994	(#106736)	. \$15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)			. \$ 4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)			. \$ 4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)			. \$24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule	(#110920)	. .	\$ 6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Excellence in Education: High School Reform (#106739)	\$ 8.50
L'excellence en éducation: la réforme des écoles secondaires (#106740)	\$ 8.50
Retail Sales Tax Act / Loi sur la taxe de vente au détail R.S.O.1990 Ch.R.31 and regulations August 1996 (#110921)	\$24.00
Travel Industry Act / Loi sur les agences de voyages R.S.O.1990 Ch.T.19 and regulation August 1996 (#110068)	\$ 5.00
Excellence in Education: High School Reform - A Discussion Paper (#106762)	\$ 2.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1993-94 and 1994-95 (#106758)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1993-1994 et 1994-1995 (#106759)	\$ 5.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1995-1996 (#106760)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1995-1996 (#106761)	\$ 5.00
Mining Act / Loi sur les mines R.S.O.1990 Ch.M.14 and regulations August 1996	\$31.00
Ontario Gaming Control Commission Annual Report 1994-95 / Ontario commission des jeux rapport annuel 1994-95 (#106765)	\$ 3.00
Regulation 844 respecting Mercury - made under the Occupational Health and Safety Act September 1996 (#110107)	\$ 5.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Loi sur la santé et la sécurité au travail R.R.O.1990	
Ch.O.1 septembre 1996 (#110124)	\$ 4.00
Occupational Health and Safety Act and Regulation for	
Diving Operations R.R.O.1990, Reg. 834	
September 1996 (#110111)	\$ 8.00
Addiction Research Foundation Annual Report 1995-1996/	
Fondation de la recherche sur la toxicomanie	
rapport annuel 1995-1996 (#106770)	\$ 2.00
Welcome to Your School Council (#106771)	\$ 6.00
Bienvenue au conseil d'école (#106772)	\$ 6.00
Ontario Racing Commission 46th Annual Statistical Report	
1995 (#106773)	\$ 4.00
Mental Health Act / Loi sur la santé mentale R.S.O.1990	
Ch.M.7 and regulations September 1996 (#110010) .	\$ 9.00
Planning Act / Loi sur l'aménagement du territoire	
R.S.O.1990 Ch.P.13 August 1996 (#110029)	\$20.00
Workers' Compensation Act / Loi sur les accidents du	
travail R.S.O.1990 Ch.W.11 and regulations	
September 1996 (#110005)	\$21.00
Ontario Insurance Commission Annual Report 1995-1996 /	
Superintendent's Report 1995 (#106774)	\$ 3.00
Ontario Road Safety Annual Report 1994 (#106802)	\$ 3.00
Orientating Children and Youth to Foster Care; A	
Resource Guide (#106805)	\$ 1.50
A Child Care Guide for Home Caregivers (#106806)	\$ 3.00
Certification of Titles Act / Loi sur la certification	
des titres R.S.O.1990 Ch.C.6 and regulation	
October 1996 (#110595)	\$ 7.00
=====	

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario.



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

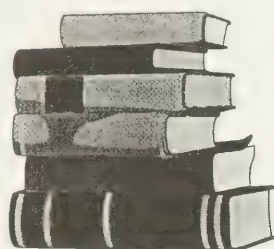
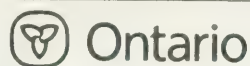
Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

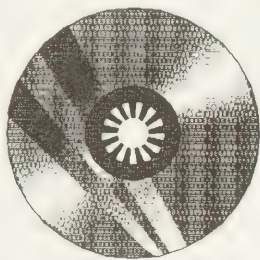
Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

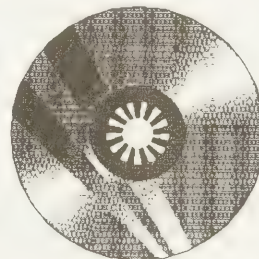
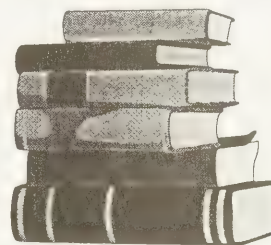
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.

Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).





Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CA30N1
YX99
-GR

CA30N1
YX99
-GR



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-23
Saturday, June 7th, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 7 juin 1997

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

**A M P M HOLDINGS
INCORPORATED**
CLINTON, ON

AKAL RESOURCES INC
BRAMPTON, ON

AMAN TRUCK LINES INC.
TORONTO, ON

AMOA, DACOSTA, KOFI
REXDALE, ON

ATWAL, SINGH, SATNAM
MISSISSAUGA, ON

BAILEY, PETER, J.
LONDON, ON

BAKSH BROS CARTAGE INC
MARKHAM, ON

BAL, JASVINDER, S.
MISSISSAUGA, ON

**BEAUDRIE, RANDY, A./
BEAUDRIE, CAROL, L.**
COE HILL, ON

**BEELINE COURIER &
DELIVERY LTD.**
WINDSOR, ON

BELLEFEUR, MAREK
LAC MASSON, QC

BERNARD, MARIO
OPASATIKA, ON

BOURNE, WINSTON, R.
RICHMOND, ON

BRANNIGAN, BERNARD, D.
CALEDON EAST (P), ON

BRIAN KURTZ TRUCKING LTD
ARISS, ON

CARRIER, DENIS
ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN, QC

CAT POWER LTD
ACTON (H), ON

CHESLOCK, RONALD, E.
BARRIE, ON

**CITY INTERMODAL AND
TRANSPORT SERVICES INC.**
MISSISSAUGA, ON

CLICKNER, GORDON, L.
EMERYVILLE, ON

CONVOY SUPPLY (CANADA) LTD.
SURREY, BC

DREMAG & J. INC.
OAKVILLE, ON

**DURANTE'S AUTO SERVICE
AND TOWING INC.**
MILTON, ON

FAADI TRANSPORT LTD
MISSISSAUGA, ON

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



1057



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

00157252

FROST, BLAINE
CAMPBELLS BAY, QC

GINN, MARION, DOREEN
BRAMPTON, ON

HANNA, W., DAVID
MISSISSAUGA, ON

HOWARD, LEONARD, M.
LITTLE CURRENT, ON

IWD DELIVERY INC
MISSISSAUGA, ON

JACKAL TRADES INC
ARVA, ON

JAMES, MUNROE
VALOIS, NY

JASA TRANSIT INC.
OMAHA, NE

K. SHERGILL TRANSPORT LTD
MISSISSAUGA, ON

KRIEGER, TERRY, B.
BRAESIDE, ON

LES ENTREPRISES P. MARION INC.
ST-JACQUES, QC

M.S.A. INC.
CANTON, MI

MAHEUX & FILS LTEE
BEAUPORT, QC

MENSCH, DUANE, H.
GRANDVILLE, MI

MCCABE, ARCHIBALD, W.
SUNDRIDGE, ON

MILLER, WILLIAM, E.
CAMBRIDGE, ON

MURRAY KOZIE TRUCKING LTD.
HEADINGLEY, MB

MURRAY, ROBERT, J.
CLAREMONT, ON

NADESHALINGHAM, ANANDAM
SCARBOROUGH, ON

NADINE & G TRANSPORTATION LTD.
RICHIBUCTO, NB

**NORMAN A. PLUMMER &
ASSOCIATES INC**
GUELPH, ON

ORIENTAL TRANSPORT INC.
MARKHAM, ON

P & W INTERMODAL INC.
MISSISSAUGA, ON

PATCHETT, COLLEEN, D.
HAMILTON, ON

PATHFINDER TRUCK LINES LTD.
SURREY, BC

PAYNE, STEPHEN, B.
AJAX, ON

RADEBAUGH INC
PANDORA, OH

RANCOR WOOD RECYCLING INC
BELLEVILLE, ON

RANDALL DICKEY INC.
CHARLOTTE, IA

REGISTRY TRANSPORT INC.
GLEN ROCK, PA

RICHER, LEONARD, D.
STONEY CREEK, ON

ROEDER, DENINE
BUFFALO, NY

ROGER GEVRY INC.
GRANBY, QC

RON LEDIN LTD.
LAC DE BONNET, MB

SHANDEX TRUCK INC
PICKERING, ON

SOUSA, ABILIO, J.
TORONTO, ON

SUPERKWIK TRANSPORT CORP.
NORTH YORK, ON

T S INCHLEY & ASSOCIATES INC
SARNIA, ON

**TRANSPORT CHRISTIAN
THIBODEAU INC.**
STE-PERPETUE, QC

TRANSPORT G.L.F. INC.
ST-DAMIEN, QC

TRANSPORT MIMAKA INC
RUSSELL, ON

TRANSPORT PAGI INC.
TROIS-RIVIERES OUEST, QC

VERTEC TRANSPORT INC.
CHILLIWACK, BC

VINETTE, ALLAN
OTTAWA, ON

VIRK, BALJIT, SINGH
SCARBOROUGH, ON

WHITE, CLIFFORD, G.
COLLINGWOOD, ON

**WILLIAM HUCKELL & SON
CONTRACTING LTD**
WABIGOON, ON

1083842 ONTARIO LIMITED
SCARBOROUGH, ON

1168620 ONTARIO INCORPORATED
NEPEAN, ON

1210847 ONTARIO INC.
CAMBRIDGE, ON

1224807 ONTARIO INC.
PEMBROKE, ON

1226934 ONTARIO INC
AYR, ON

1228887 ONTARIO LTD
NORTH YORK, ON

1235779 ONTARIO LTD
BRAMPTON, ON

1235792 ONTARIO LIMITED
MISSISSAUGA, ON

1236701 ONTARIO INC
ETOBICOKE, ON

1237716 ONTARIO INC
BRAMPTON, ON

1641-7248 QUEBEC INC
VICTORIAVILLE, QC

2544-7244 QUEBEC INC
ST-PHILIBERT, QC

474245 ONTARIO LTD
TECUMSEH, ON

743105 ONTARIO INC
CARP, ON

784140 ONTARIO LTD.
MISSISSAUGA, ON

9012-3639 QUEBEC INC
GRANBY, QC

9034-5687 QUEBEC INC
NOTRE-DAME-DE-MONTAUBAN, QC

9049-5235 QUEBEC INC
STE-GERTRUDE, QC

9049-6142 QUEBEC INC
DOLBEAU, QC

960064 ONTARIO INC.
WASAGA BEACH, ON

J. G. Beatty
Manager
Chef de Service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD**NOTICE**

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Cardela Enterprises Ltd. 45228-D
2088 Line 12N, Oro-Medonte Twp.
R.R.#1, Hawkestone, Ont. L0L 1T0

Applies for an amendment and extension to extra provincial operating licence No. X-1361 as follows:

DELETE:

1. for the Heritage Baptist Church, in the City of Barrie

ADD:

from the Cities of Barrie, and Mississauga, the Villages of Coboconk, Port McNichol and Victoria Harbour, the Towns of Midland and Penetanguishene, a place known as Sebright in the Township of Rama, places known as Cannington and Beaverton both in the Regional Municipality of Durham and Metropolitan Toronto.

So that as amended the licence will read as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from the Cities of Barrie, and Mississauga, the Villages of Coboconk, Port McNichol and Victoria Harbour, the Towns of Midland and Penetanguishene, a place known as Sebright in the Township of Rama, places known as Cannington and Beaverton both in the Regional Municipality of Durham and Metropolitan Toronto to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and the Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction; and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of (1) Class "A" public vehicle as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

45228-E

Applies for an extension to public vehicle operating licence No. PV-3922 as follows:

ADD:

The City of Mississauga, the Villages of Coboconk, Port McNichol and Victoria Harbour, the Towns of Midland and Penetanguishene, a place known as Sebright in the Township of Rama, places known as Cannington and Beaverton both in the Regional Municipality of Durham and Metropolitan Toronto.

So that as extended, that portion of the licence will read as follows:

2. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Cities of Barrie, and Mississauga, the Villages of Coboconk, Port McNichol and Victoria Harbour, the Towns of Midland and Penetanguishene, a place known as Sebright in the Township of Rama, places known as Cannington and Beaverton both in the Regional Municipality of Durham and Metropolitan Toronto.

PROVIDED THAT:

1. charter trips other than those authorized herein be prohibited;
2. the licensee be restricted to the use of (2) Class "A" public vehicles as defined in paragraph (a) (i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Peter Cullingford o/a Sports Travel 45519
34 Clearlake Ave., Scarborough, Ont. M1C 3L9

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Durham, York, Peel, Halton and Hamilton-Wentworth and Metropolitan Toronto.

Milepost Inns, Inc., o/a Milepost Industries 45521
775 Baywood Dr., Ste. 215, Petaluma, California 94954 U.S.A.

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of railway crew members for Norfolk Southern Corporation on one way charter trips:

- a) from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA border crossing to points in the Regional Municipalities of Niagara and Haldimand-Norfolk, and the Counties of Essex, Kent, Oxford and Elgin; and
- b) from points in the Regional Municipalities of Niagara and Haldimand-Norfolk, and the Counties of Essex, Kent, Oxford and Elgin, to the Ontario/USA border crossing for furtherance to points in the United States of America.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (7) passengers exclusive of the driver.

Transport Scolaire Lafleur Ltée. 45522
1738 Landry St., Clarence Creek, Ont. K0A 1N0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of students and staff on a scheduled service between places known as St-Pascal de Baylon and Clarence Creek, both located in the Township of Clarence and the Town of Rockland and the Cite Collegiale and the Ottawa University, both located in the City of Ottawa.

PROVIDED that:

1. there be no transportation of passengers whose point of origin and destination are both within the Regional Municipality of Ottawa-Carleton;
2. the licensee be restricted to the use of Classes "B", "C" and "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (ii), (iii) and (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Walsh Transportation Ltd. 05540-A15
580 Niven St., Box 368, Haileybury, Ont. P0J 1K0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between points in the District of Temiskaming and points in the Regional Municipalities of Peel and York and Metropolitan Toronto.

PROVIDED that:

- 1) chartered trips be prohibited;

- 2) the licensee be restricted to the use of (2) Class "D" of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (20) passengers exclusive of the driver;
- 3) there shall be no pick-up or discharge of passengers at any point intermediate to the District of Temiskaming and the Regional Municipalities of Peel and York or Metropolitan Toronto.

Tracy Ann Wilson, o/a Tracy Wilson Busing 45518
1527 Tamarac Drive, Caramat, Ont. P0T 1J0

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence, as follows:

For the transportation of students for the Caramat District School Area Board between points in the District of Thunder Bay and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-4-30	
VIRTUE DIGITAL IMAGE INC.	1086363
607591 ONTARIO LIMITED	607591
694371 ONTARIO INC.....	694371
1997-5-2	
BENDIXEN FABRICATING LIMITED	152580
NORTH OSHAWA PHARMACY LIMITED	884268
WETCO LEASING LIMITED.....	270102
1997-5-12	
587878 ONTARIO INC.....	587878
1997-5-13	
CORPORATE FINANCIAL ADVISORS INC.....	942186
KUDJERSKI CONTRACTING LIMITED	212453
1075392 ONTARIO INC.....	1075392
1997-5-14	
LVB MANAGEMENT INC.	931977
487891 ONTARIO LIMITED	487891
1997-5-15	
479028 ONTARIO LTD.	479028
1997-5-16	
ALEX'S WELDING LTD.....	307487
DINOL INTERNATIONAL CANADA INC.	619727
ERCAN REALTY INC.....	427160
1997-5-20	
ARJUN COMMUNICATIONS GROUP INC.....	1105865
JIM SMITH/DESIGNS LIMITED	261587
TRIBAL ENTERPRISES LIMITED	900763
W. W. PURDY LIMITED.....	153940
539753 ONTARIO LIMITED	539753
1067896 ONTARIO LIMITED	1067896
1997-5-21	
FIRST LEGACY INC.....	975975
446743 ONTARIO LIMITED	446743

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-5-22	
LEASCO PROPERTY MANAGEMENT INC.....	455563
MARTHOM HOLDINGS INC.	930539
969257 ONTARIO LTD.....	969257
984451 ONTARIO INC.....	984451
1997-5-23	
ARICK ENTERPRISES INC.....	703410
PLAYERS NORTHERN INC.	1138602

23/97

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-5-26	
1031595 ONTARIO LIMITED.....	1031595
1145815 ONTARIO LIMITED.....	1145815

23/97

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

Errata Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 213735

Vide Ontario Gazette, Vol. 128-17 dated April 29, 1995

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of April 29, 1995 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Rideau View Developments Limited** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 213735

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 128-17 datée du 29 avril 1995

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 29 avril 1995 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Rideau View Developments Limited** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

23/97

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Notices of Default issued under section 241 (1) of the *Business Corporations Act* published in The Ontario Gazette of May 10, 1997 with respect to the following corporations, were issued inadvertently and are null and void.

VIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ, que l'Avis de non-conformité publié dans La Gazette de l'Ontario du 10 mai 1997, qui avait été émis à l'égard de la société citée ci-dessous en vertu du paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, a été émis par erreur et est, de ce fait, nul et sans effet.

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-19 dated May 10, 1997
cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 130-19 datée mai 10, 1997

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination Sociale	Numéro de la société
de la société :	en Ontario

DELGROVE ENTERPRISES INC.....	728626
DYNAMUR CONTRACTORS INC.....	728627
DYNAGREEN LANDSCAPING INC.....	728628
744074 ONTARIO LIMITED	744074

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

23/97

Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1997-4-2
Temagami Co-operative Inc., Temagami
1997-4-25
Caya Co-operative Inc., Toronto
1997-5-2
Mowers & Rakes Lawncare Kingston
Co-operative Inc., Kingston
1997-5-6
Pro-Pak Niagara Co-operative Inc., Niagara-on-the-Lake

JOHN HARPER,
Director,
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur,
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des Finances

23/97

Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1939-10-12	Pine River Cheese and Butter Co-operative	1997-5-26

23/97

JOHN HARPER,
Director,
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur,
Direction des caisses populaires
et des coopératives
Ministère des Finances

Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

Order in Council
Décret

O.C./Décret 960/97

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS section 9 of the *Environmental Assessment Act* provides that the Minister of the Environment and Energy, with the approval of the Lieutenant Governor in Council, may give approval to proceed with an undertaking subject to such conditions as the Minister considers necessary, or refuse to give approval to proceed with the undertaking;

WHEREAS under subsection 12.4(3) of the Act the Minister has ordered that section 9 (other than paragraph 9(2)2 and other than the reference to subsection 6.4(2) in paragraph 9(2)5) as enacted by the *Environmental Assessment and Consultation Improvement Act, 1996*, apply with respect to the environmental assessment;

WHEREAS the only notice requiring a hearing received by the Minister of Environment and Energy after the publication of the Notice of Completion of the Review has been withdrawn by the submitters; and

WHEREAS, having considered the purpose of the Act, the environmental assessment of the undertaking, which is the subject of the attached notice, and the submissions received, the undersigned Minister of Environment and Energy considers that a hearing is unnecessary and is of the opinion that the undertaking should be given approval to proceed, subject to the conditions specified in the attached notice;

THEREFORE, pursuant to the provisions of the *Environmental Assessment Act*, the undertaking which is the subject of the attached notice, be given approval to proceed subject to the said conditions.

Recommended NORM W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Concurred R.W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, May 7, 1997.

HILARY M. WESTON,
Lieutenant Governor

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

SECTION 9

NOTICE OF APPROVAL TO PROCEED WITH THE UNDERTAKING (AND ORDER UNDER SUBSECTION 12.4(3))

RE: An Environmental Assessment for Laidlaw Environmental Services Ltd. Hazardous Waste Landfill Expansion

Proponent: Laidlaw Environmental Services Ltd

EA File No.: PR-LA-02

TAKE NOTICE that the period for requiring a hearing, provided for in the Notice of Completion of the Review for the above noted undertaking, expired on January 31, 1997. I received six submissions before the expiration date and one submission after the expiration date. One of the seven submissions required a hearing by the Environmental Assessment Board. That requirement for a hearing was withdrawn. The public, including the submitters, had been advised that the Minister was considering applying section 9 of the Act with respect to the Environmental Assessment (which has the effect of eliminating the acceptance decision which was necessary prior to January 1, 1997) and were invited to make submissions on that proposal. None did.

Pursuant to subsection 12.4(3) of the amended EAA I order that the provisions of section 9 (other than paragraph 9(2)2 and other than the reference to subsection 6.4(2) in paragraph 9(2)5) apply with respect to the Environmental Assessment.

I do not consider it advisable or necessary to hold a hearing. Having considered the purpose of the Act, the Environmental Assessment, the Review and submissions received, I hereby give approval to proceed with the undertaking, subject to conditions set out in Attachment A.

REASONS:

My reasons for giving approval are:

1. On the basis of the proponent's Environmental Assessment and the Review, the proponent's conclusion that, on balance, the advantages of this undertaking outweigh its disadvantages appears to be valid.
2. No other beneficial alternative method of implementing the undertaking was identified.
3. Issues raised in the submissions regarding compensation are best addressed by the proponent through their Good Neighbour Program.
4. On the basis of the proponent's Environmental Assessment, the Review and the conditions of approval, the construction, operation and maintenance of the undertaking will be consistent with the purpose of the Act (section 2).
5. The Government Review Team has indicated no outstanding concerns that can not be addressed through conditions of

approval. The public review of the Environmental Assessment did not identify any outstanding concerns which can not be addressed through these conditions of approval or conditions of a Provisional Certificate of Approval.

6. The submissions received after the Notice of Completion of the Review was published are being dealt with through conditions where appropriate, and the only notice requiring a hearing was withdrawn. I am not aware of any outstanding issues with respect to this undertaking which suggest that a hearing should be required.

Dated the 28th day of April, 1997 at Toronto.

NORM W. STERLING
Minister of Environment and Energy
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

Approved by O.C. No. 960/97

"ATTACHMENT A"

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT CONDITIONS OF APPROVAL

LAILAW ENVIRONMENTAL SERVICES LTD. LANDFILL SITE

MOORE TOWNSHIP, COUNTY OF LAMBTON

1. The proponent, Laidlaw Environmental Services Ltd., shall comply with all the provisions of the Environmental Assessment except as provided in these conditions and as provided in the Part V, *Environmental Protection Act* Provisional Certificate of Approval for the site, and any other approvals or permits that may be issued.
2. These conditions do not prevent more restrictive conditions being imposed under other statutes.
3. Where these conditions require a document to be filed with the Public Record, it shall be provided to the Director of the Environmental Assessment Branch for filing with the Public Record maintained for this undertaking. Additional copies of all such documents will be provided by the proponent to the Sarnia District Manager, Ministry of Environment and Energy (MOEE), the Director, Southwestern Region MOEE, and the Clerks of the Corporations of the Township of Moore and the County of Lambton.
4. The proponent shall make every reasonable effort to establish and maintain a Community Liaison/Advisory Committee. The Committee shall serve as a focal point for dissemination, review and exchange of information and monitoring results relevant to the operation of the landfill. The Terms of Reference for the Committee shall be prepared in consultation with the public and shall be submitted to the Director, Southwestern Region, MOEE, for approval, and, when approved, a copy shall be filed with the Public Record. The Director may amend the Terms of Reference submitted to him before approving them.
5. The proponent shall participate on the Environmental Liaison Committee established by Walpole Island First Nation (WIFN). The purpose of the Environmental Liaison Committee is to serve as a forum for the communication and resolution of WIFN concerns, the dissemination, review and exchange of information between WIFN and the proponent and the monitoring results relevant to the operation of the landfill. The responsibilities and functions of the Environmental Liaison Committee are to be resolved by way of agreement between WIFN and the proponent.

6. On or before November 30th of each year until the fifth year after completion of the closing of the landfill site, the proponent shall prepare and issue a report which describes compliance with these and any other conditions of approval under other statutes. Copies of each report must be submitted to the Director, South-western Region MOEE, the Community Liaison/Advisory Committee and the WIFN Environmental Liaison Committee.
7. The proponent shall include in the annual reports submitted under condition 6, an update of alternative technologies identified in Document 2 of the Environmental Assessment, section 4.5, which the proponent indicated would be considered for implementing in the future and any other pre-treatment or disposal technologies that have been reviewed. As part of the update the proponent shall include a description of the impact which the implementation of these alternative technologies may have on the total amount of waste landfilled annually and indicate if this will affect the site life of the landfill.
8. No waste shall be received at the site pursuant to this approval until the revised Good Neighbour Program referred to in the March 6, 1997 letter from Laidlaw Environmental to the Director, Environmental Assessment Branch, has been submitted to the Public Record.
9. All property owners and tenants living within 1500 metres of the Lambton Facility shall be consulted with regard to berm construction mitigation. They shall also be provided with a berm construction and landscaping schedule within two months of the proponent receiving a Provisional Certificate of Approval for the undertaking under the *Environmental Protection Act*.
10. The proponent shall retain, upon the request of residents living within 1000 metres of the Lambton Facility during the construction of the berm, a professional landscape designer to make specific recommendations relating to the site and its operation for the provision of landscaping for such residents.
11. The proponent shall enter into discussions with the Ontario Provincial Police (OPP) regarding the potential for police services to regulate truck traffic on the designated haul routes. The proponent shall advise the Community Liaison/Advisory Committee on the outcome of such discussions.
12. This condition applies to residences without central air conditioning within 1000 metres of the Lambton Facility which exist on the date of this approval. The proponent shall upon the request of the owners and occupants of any such property arrange for the provision of central air conditioning and air filter for the residence and for which the proponent will pay a maximum of \$3000 per residence.
13. The proponent shall provide an update to the Community Liaison/Advisory Committee on any developments in the investigation of alternative warning devices for on-site vehicles.

Environmental Assessment Branch
March 21, 1997

(5987) 23

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
 - (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
----------------	-------------------	-----------

(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly	
---------------	--	--

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Hamilton, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the City may continue the Licensing Committee composed of three Alderman and two members of the public. The Licensing Committee would be deemed to be a Council Committee under Section 105 of the *Municipal Act* and would be authorized to hold hearings into licensing matters.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 21st day of May, 1997.

J.J. SCHATZ,
City Clerk,
City Hall
71 Main Street West
P.O. Box 2040
Hamilton, Ontario
L8N 3T4

8880 23-26

MAIMONIDES SCHOOLS FOR JEWISH STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Maimonides Schools for Jewish Studies application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the name of Maimonides Schools for Jewish Studies under the name Maimonides College, and to clarify the administrative powers of Maimonides College.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 11th day of April, 1997.

RABBI MORTON GREEN,
President.
DR. LESTER KRAMES,
Dean.

(8881) 23-26

LANSING CO-OPERATIVE NURSERY SCHOOL

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Lansing Co-operative Nursery School that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act exempting the Nursery School from payment of realty taxes for premises owned by it municipally known as 80-84 Church Avenue, in the City of North York.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at North York, this 8th day of May, 1997.

ALDO FORGIONE,
Barrister and Solicitor,
5109 Steeles Avenue West
Suite 202
North York, Ontario
M9L 2Y8.

(8882) 23-26

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

THE LONDON SKI CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The London Ski Club was increased from 10 to 12 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 29th day of May, 1996.

Dated this 21st day of May, 1997.

ROBERT LETTON,
President.

(8883) 23

1085261 ONTARIO LTD. c.o.b. PCO ENTERPRISES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1085261 Ontario Ltd. c.o.b. PCO Enterprises intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 28th day of May, 1997.

PATRICIA C. O'BRIEN,
President.

(8884) 23

ONTRAVEL INTERNATIONAL INCORPORATED

TAKE NOTICE that the shareholders of Ontravel International Incorporated by a resolution signed by all the shareholders the 29th day of April, 1997 passed a Special Resolution requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario) effective April 29, 1997, appointing Robert Martin as liquidator.

And Further, take notice that if you have any claim against the Corporation, proof of such claim must be filed with the liquidator within thirty days of the date of this notice, after which time the property of the above Corporation will be distributed among the persons entitled thereto, having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated at Brantford, this 29th day of April, 1997.

ROBERT MARTIN,
65 Dufferin Avenue,
Brantford, Ontario,
N3T 4P6.

(8885) 23

MELFORT EQUIPMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Melfort Equipment Limited intends to surrender its charter to the Lieutenant Governor and to distribute its assets ratably among its shareholders as incidental thereto.

Dated at Fort Frances, this 22nd day of May, 1997.

LILLIAN NEWMAN,
President.

(8886) 23

ALLSTAR HOLSTEINS (1990) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Allstar Holsteins (1990) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of April, 1997.

TERRICIA ANNE BUTCHERS,
Secretary.

(8887) 23

SAINT GERMAIN FOUNDATION OF TORONTO Ontario Corporation No. 452134

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of Saint Germain Foundation of Toronto was changed from The Municipality of Metropolitan Toronto to The Regional Municipality of York Region by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on April 28th, 1997.

Dated this 28th day of April, 1997.

CAROL KYDD,
Secretary.

(8888) 23

1046259 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1046259 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 22nd day of May, 1997.

(8889) 23 AKRAM AL-KHUDAIRY,
Secretary.

909943 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 909943 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 22nd day of May, 1997.

(8890) 23 MARILYN TURNER,
President.

**LONDON DEVIETTES GIRLS MINOR
HOCKEY ASSOCIATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of London Deviettes Girls Minor Hockey Association was increased from 7 to 32 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 26th day of March, 1997.

Dated this 3rd day of May, 1997.

(8891) 23 MARGARET STONE,
Secretary.

**LONDON DEVIETTES GIRLS MINOR
HOCKEY ASSOCIATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of London Deviettes Girls Minor Hockey Association was changed from 380 Spruce Street, London, Ontario, N5W 4N7 to 680 Waterloo Street, London, Ontario N6A 3V8 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 26th day of March, 1997.

Dated this 3rd day of May, 1997.

(8892) 23 MARGARET STONE,
Secretary.

STANLEY LUCKASAVITCH LOGGING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stanley Luckasavitch Logging Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 20th day of May, 1997.

(8893) 23 ROBERT B. HOWE,
Barrister.

**CORNELIA DE LANGE SYNDROME CANADA INC.
Ontario Corporation No. 1199154**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Cornelia de Lange Syndrome Canada Inc. was increased from four (4) to seven (7) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 20th day of April, 1997.

Dated this 1st day of May, 1997.

(8894) 23 J. NICHOLLS,
President.

**PINK TRIANGLE PRESS
Ontario Corporation No. 309825**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Pink Triangle Press was increased from five to six by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 17th day of May, 1997.

Dated this 22nd day of May, 1997.

(8895) 23 K. D. POPERT,
Secretary.

SAM'S HOME IMPROVEMENTS & CUSTOM HOMES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sam's Home Improvements & Custom Homes Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at LaSalle, this 16th day of May, 1997.

(8896) 23 SALVATORE PROVENZANO,
President.

ONTARIO COMMUNITY SUPPORT ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Ontario Community Support Association was decreased from twenty-five (25) to thirteen (13) by a Special Resolution duly passed by the board of Directors of the Corporation on the 28th day of February, 1997 and confirmed by the members of the Corporation on the 11th day of April, 1997.

Dated this 24th day of April, 1997.

(8897) 23 SUSAN HILLIS,
Secretary.

ONTARIO COMMUNITY SUPPORT ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the head office of the Ontario Community Support Association was changed from 40 King Street West, Suite 4400, Toronto, Ontario M5H 3Y4 to 970 Lawrence Avenue West, Suite 104, Toronto, Ontario, M6A 3B6 by Special Resolution duly passed by the Board of Directors of the Corporation on the 28th day of February, 1997 and confirmed by the members of the Corporation on the 11th day of April, 1997.

Dated this 24th day of April, 1997.

(8898) 23 SUSAN HILLIS,
Secretary.

VINCE & WING RENOVATION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Vince & Wing Renovation Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 26th day of May, 1997.

(8906) 23 ANDY LI,
Accountant.

LAKESIDE CONTROLS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lakeside Controls Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 23rd day of May, 1997.

(8908) 23 DREW E. HORLACHER,
Barrister.

**NORTH YORK COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE/
CENTRE D'ACCES AUX SOINS COMMUNAUTAIRES
DE NORTH YORK
Ontario Corporation No. 1212589**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of North York Community Care Access Centre/Centre D'Access aux Soins Communautaires de North York was increased from fourteen (14) to sixteen (16) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 30th day of January, 1997.

Dated this 14th day of May, 1997.

(8909) 23 MARGARET ANDERSON,
Chair of the Board.

A.F. GOODLIFF REAL ESTATE LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that A.F. Goodliff Real Estate Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of May, 1997.

(8910) 23

ANTHONY FREDERICK,
Secretary.

Miscellaneous Notices Avis divers



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 802

NOTICE OF APPLICATION AND NOTICE OF WRITTEN HEARING FRANCHISE APPROVAL FOR THE CORPORATION OF THE TOWN OF PERTH

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Town of Perth pursuant to section 9 of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace existing separate franchise agreements between The Consumers' Gas Company Ltd. and the Corporation of the Town of Perth.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 27th day of May, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8899) 23

PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 764

NOTICE OF APPLICATION AND NOTICE OF WRITTEN HEARING FRANCHISE APPROVAL FOR THE CORPORATION OF THE CITY OF BROCKVILLE

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the City of Brockville pursuant to sections 9 and 10 of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace an existing franchise agreement between The Consumers' Gas Company Ltd. and the Corporation of the City of Brockville.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 26th day of May, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8900) 23

PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary

ROYAL LIFE INSURANCE COMPANY OF CANADA LIMITED GERLING GLOBAL LIFE INSURANCE COMPANY TRANSFER AND ASSUMPTION AGREEMENT

Notice Is Hereby Given pursuant to section 254 of the *Insurance Companies Act* (Canada), section 542 of the *Insurance Act* (Alberta) and section 423 of the *Insurance Act* (Ontario) that Royal Life Insurance Company of Canada Limited ("Royal Life") and Gerling Global Life Insurance Company ("Gerling Global") intend to make application on or after July 10, 1997 to the Minister of Finance (Canada) and to the insurance regulatory authorities in Alberta and Ontario for approval to complete a transaction whereby Royal Life would acquire substantially all of Gerling Global's direct written life insurance policies. Gerling Global would retain all of its reinsurance business.

A copy of the transfer and assumption agreement and the report of the independent actuary relating to this transaction will be available for inspection by the policyholders of Royal Life and Gerling Global during regular business hours at the head office of Royal Life at 277 Lakeshore Road East, Oakville, Ontario and at the head-office of Gerling Global at 480 University Avenue, Toronto, Ontario for a period of 30 days following publication of this Notice.

Any policyholder who wishes to register any comments or objections respecting the proposed transaction or who wishes to obtain additional information (including a copy of the transfer and assumption agreement of the independent actuary's report) may do so by contacting The President, Royal Life Insurance Company of Canada Limited, 277 Lakeshore Road East, Oakville, Ontario L6J 1H9 or The President, Gerling Global Life Insurance Company, 480 University Avenue, Toronto, Ontario M5G 1V6.

Dated at Toronto, this 7th day of June, 1997.

ROYAL LIFE INSURANCE COMPANY OF
CANADA LIMITED,
CLIVE SMITH,
President and CEO.

(8907) 23

GERLING GLOBAL LIFE INSURANCE
COMPANY,
PETER SCHAEFER,
President.

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Federal Court of Canada, and to me directed, against the real and personal property of 749523 ONTARIO LTD. cob SIERRA HOMES, Defendants, at the suit of IN THE MATTER OF THE EXCISE TAX ACT, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all right, title, interest and equity of redemption of the said 749523 ONTARIO LTD. cob SIERRA HOMES, in and to the following described property, namely,

Part of Parcel 53M-1096, Concession 2, Lot 5, Township of Garson, now Township of Nickel Centre, Lot 140, Sudbury East Section and known municipally as 23 Primrose Drive, Garson, Ontario.

ALL OF WHICH right, title, interest and equity of redemption of the said 749523 ONTARIO LTD. cob SIERRA HOMES, shall be offered for sale by Public Auction on Thursday, July 10, 1997 at 10:00 a.m. at the Courthouse, Sheriff's Office, 155 Elm Street, Sudbury, Ontario.

TERMS: Cash or Certified Cheque.

Deposit of 10% of bid price at the time of sale.

Ten days to arrange financing failing which deposit is forfeited.

Delivery only upon payment in full.

Other Conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale and without further notice.

For further information, you may call Sheriff's Office in Sudbury at 705-671-5925.

NOTE: No persons working for the Ministry of the Attorney General, or officials of the Ontario Court of Justice or persons working for them shall purchase either directly or indirectly any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at Sudbury, this 26th day of May, 1997.

MADELEINE MAITLAND,
Senior Enforcement Officer,
Territorial District of Sudbury

(8901) 23

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PUSLINCH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, August 13, 1997 at the Township of Puslinch Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Puslinch Municipal Office at 4:00 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
32 Winer Road, Puslinch Lot 10, Plan 684, Township of Puslinch.	\$19,594.55
GST may be payable by the successful purchaser.	
34 Winer Road, Puslinch Lot 11, Plan 684, Township of Puslinch.	\$19,919.37
GST may be payable by the successful purchaser.	

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Mailing address:

BRENDA LAW,
Clerk-Treasurer,
Township of Puslinch
R. R. #3,
Guelph, Ontario N1H 6H9

(8902) 23

Municipal address:

THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF PUSLINCH
Township of Puslinch
Municipal Office
County Road #34
(Aberfoyle), Ontario
N1H 6H9

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF RYERSON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, July 8, 1997 at Township of Ryerson, Municipal Offices, R.R. #1, Burks Falls, Ontario P0A 1C0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Ryerson Municipal Offices, R.R. #1, Burks Falls, Ontario P0A 1C0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
All of Parcel 7471 in the Register for Parry Sound South Section being the south half of the north half of Lot 15, Concession 6, Township of Ryerson, District of Parry Sound containing 26 acres more or less	\$3,530.75

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(8903) 23	CLERK-TREASURER, The Corporation of the Township of Ryerson R.R. #1, Burks Falls, Ontario P0A 1C0
-----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WEST CARLETON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday July 3, 1997 at 5670 Carp Road, Kinburn Ontario K0A 2H0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Concession 4 part lot 23, RP 5R-1366, part 2, Torbolton Ward, West Carleton Township.	\$8,670.71
2. Plan 4M-799 Lot 1, Torbolton Ward, West Carleton Township.	\$3,619.03
3. Plan 4M-799 Lot 15, Torbolton Ward, West Carleton Township.	\$3,610.03
4. Plan 428 Lot 122, Torbolton Ward, West Carleton Township.	\$6,142.02
5. Plan 81 Lot 6 to 7, Fitzroy Ward, West Carleton Township.	\$8,266.51
6. Concession 9 part Lot 22, Fitzroy Ward, West Carleton Township.	\$4,126.51

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LISE HARTIN,
Deputy Treasurer,
Township of West Carleton
5670 Carp Road
Kinburn, Ontario
K0A 2H0

(8905) 23

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BURFORD

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 8, 1997 at Office of the Township of Burford, 116 King Street, Burford, Ontario, N0E 1A0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
In the Township of Burford, in the County of Brant, Part of the west half of Lot Number Thirteen in the First Concession more particularly described in Instrument Number A9250 and containing .167 acres more or less	\$11,171.98

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of

Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JOHN INNES,
Chief Administrative Officer,
The Corporation of the
Township of Burford
116 King Street
Burford, Ontario
N0A 1A0

(8911) 23

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH SHERBROOKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 1500 hours (3:00 p.m.) in the afternoon on the 15th day of July, 1997.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of South Sherbrooke, Municipal Office, Maberly, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Part North Half Lot 9, Con 9, Part 1, Plan 27R2451, Township of South Sherbrooke, County of Lanark. Approximately 1.38 Acres.	\$19,324.28

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount in a sealed envelope addressed to the Treasurer stating TAX SALE for (brief description of property).

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold (this includes survey). Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. GST may be payable by the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MAXEEN MUNRO,
Treasurer/Tax Collector Deputy-Clerk,
The Corporation of the
Township of South Sherbrooke,
R.R. #1,
Maberly, Ontario
K0H 2B0
(613) 268-2194 or FAX (613) 268-2478

(8912) 23

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, June 17, 1997 at the City Clerks Department, 2nd Floor, City Hall, City of Hamilton.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1.	625 Greenhill Avenue Plan M3 Pt Lot 71 WHR-89 Part 2 2.160 Acres more or less Multiple commercial tenanted stripmall, 12 units, Serial No. 05 05360 3200	\$655,649.50
2.	477 King Street East Plan 99 Lots 2 to 4 142.830 feet x 125.000 feet more or less, Apartment Building with Commercial Component, 8 Commercial and 16 Residential Units Serial No. 03 02120 1150	\$214,045.13
3.	30 Linden Street Plan 414 Lots 13 & 14 Pt Lot 12 120.000 feet x 92.000 feet more or less, Serial No. 04 02855 6860	\$58,287.97
4.	000 Broughton Avenue Plan 62M639 Block 143 61.350 feet x 776.440 feet more or less, Vacant Land, Natural Gas Pipeline Easement with Trans-Canada Pipelines Ltd. Renders Property Unbuildable Serial No. 06 07610 2216	\$35,961.97
5.	000 Broughton Avenue Plan 62M639 Block 142 61.350 feet x 164.470 feet more or less, Vacant Land, Natural Gas Pipeline Easement with Trans-Canada Pipelines Ltd. Renders Property Unbuildable Serial No. 06 07610 2210	\$8,455.64
6.	124 Ottawa Street North Plan 497 Pt Lots 38 & 39 25.000 feet x 100.000 feet more or less, Serial No. 04 03110 0280	\$35,371.81
7.	68 Hillyard Street Plan 32 Pt Lot 164 24.000 feet x 90.000 feet more or less, Serial No. 03 02240 5380	\$13,234.54

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes (i.e. the property taxes that have accumulated since the first day of advertising of the land for sale until a successful purchaser is declared) and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

A.C. ROSS,
Treasurer,
The Corporation of the
City of Hamilton
71 Main Street, West
Hamilton, Ontario
L8N 3T4

Attn: W.D. DICKSON,
Acting Tax Registration &
Collections Officer
(905) 546-4538

(8913) 23

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE TOWNSHIP OF MCCROSSON & TOVELL AND
TOWNSHIP OF MORSON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 10th, 1997 at 211 4th Street, Rainy River, ON.

The tenders will then be opened in public on the same day at 211 4th Street, Rainy River, ON.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1.	North 1/2 Lot 12 Conc 2 Twp of McCroscon Parcel 19,926 Rainy River. 155.83 acres	\$1,009.75
2.	West 1/2 of North 1/2 of Lot 9 Conc 4 Twp of McCroscon Parcel 21,547 Rainy River. 80.00 acres	\$1,189.66
3.	Southwest 1/4 of North 1/2 of Lot 10 Conc 1 Twp of Tovell Parcel 19,928 Rainy River. 38.75 acres	\$680.88
4.	Southeast 1/4 of South 1/2 Lot 10 Conc 2 Twp of Tovell Parcel 18,007 Rainy River. 41.37 acres	\$723.63
5.	Northeast 1/4 of North 1/2 Lot 8 Conc 5 Twp of Tovell Parcel 19,354 Rainy River. 40.00 acres	\$699.30
6.	Part 1 Plan RR-111 Pt Lot 6 Conc 8 Twp of Morson Parcel 18,319 Rainy River. 0.61 acre	\$743.93
7.	Part Lot 5 Conc 9 Twp of Morson Parcel 19,099 Rainy River. 16.41 acres	\$786.84
8.	Northeast 1/4 of North 1/2 Lot 1 Conc 3 Twp of Morson Parcel 20,187 Rainy River. 39.62 acres	\$774.85
9.	Southwest 1/4 of Northwest 1/4 Sec 24 Twp of Blue Parcel 18,811 Rainy River. 40.50 acres	\$549.90

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank

draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

PATRICK W. GILES,
Clerk-Treasurer,
Township of McCrosson & Tovell and
Township of Morson,
P.O. Box 427,
211 4th Street
Rainy River, Ontario
P0W 1L0

(8914) 23

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1990

THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 2:00 o'clock in the afternoon on the 25th day of June, 1997 at Council Chambers, Third Floor, Windsor City Hall, 350 City Hall Square West, Windsor, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
1) VACANT LAND PITTSBURG STREET N/S Registered Plan 904, Lot 282. Size: 30' x 103.33'	\$2,724.23
2) VACANT LAND CHAPPUS STREET S/S Registered Plan 560, Lots 154 and 155 Size: 50' x 105'	\$2,880.07

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
3) VACANT LAND ORIOLE STREET N/S Registered Plan 993, Lots 472 to 477 inclusive, Frontage 204', OJIBWAY PRAIRIE & REMNANTS LAND.	\$3,674.21
4) VACANT LAND LOCKE STREET E/S Registered Plan 1552, Block C, Size: 30' x 240'	\$8,685.53
5) VACANT LAND LOCKE STREET E/S Registered Plan 1552, Block B, Size: 30' x 120'	\$8,669.40
6) 618 GOYEAU STREET E/S (commercial building) Registered Plan 1303, Lot 119 Size: 60' x 121'	\$77,761.64
7) 429 WYANDOTTE STREET EAST S/S (commercial building) Registered Plan 122, Part Lot 106 Size: 52.42' x 50'	\$15,362.80

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office. A line of credit is not considered "cash" according to the *Municipal Tax Sales Act*.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1990* and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and G.S.T. where applicable.

For further information regarding this sale, contact:

JOHN POULSON,
Director of Revenue,
Corporation of the City of Windsor
Finance Department
Room 100, 350 City Hall Square West
Windsor, Ontario N9A 6S1
(519) 255-6100 Ext. 6271

Additional Contacts:
Arunas Januska at 255-6100 Ext. 6362
Sandy Kush at 255-6100 Ext. 6364

(8904) 23

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—06—07

ONTARIO REGULATION 181/97 made under the EDUCATION ACT

Made: May 1, 1997
Approved: May 14, 1997
Filed: May 20, 1997

Revoking Reg. 292 of R.R.O. 1990
(Fees for Ministry Courses)

1. Regulation 292 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

JOHN SNOBELEN
Minister of Education and Training

Dated at Toronto on May 1, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 182/97 made under the EDUCATION ACT

Made: May 1, 1997
Approved: May 14, 1997
Filed: May 20, 1997

Amending Reg. 309 of R.R.O. 1990
(Supervisory Officers)

Note: Regulation 309 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 2 of Regulation 309 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. The Minister shall issue a Supervisory Officer's Certificate to a person if the person applies for it and the Ontario College of Teachers certifies that the person meets the qualifications of a Supervisory Officer.

2. (1) Section 2.2 of the Regulation is amended by striking out "The supervisory officer's qualifications program referred to in section 2 and" at the beginning.

(2) Paragraph 2 of section 2.2 of the Regulation is amended by striking out "paragraphs 1 to 6 of section 2 or" in the fourth line.

(3) Paragraph 4 of section 2.2 of the Regulation is amended by striking out "supervisory officer or business supervisory officer, as

the case may be" in the second and third lines and substituting "business supervisory officer".

JOHN SNOBELEN
Minister of Education and Training

Dated at Toronto on May 1, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 183/97 made under the EDUCATION ACT

Made: May 1, 1997
Approved: May 14, 1997
Filed: May 20, 1997

LETTERS OF PERMISSION

1. (1) The Minister may grant to a board a Letter of Permission for a period specified in the letter if the director of education or secretary of the board submits to the Ministry, in duplicate, an application in Form 1 or 1a together with evidence that,

- (a) the board has publicly advertised, on at least three occasions, a position for which a teacher is required under the regulations;
- (b) at least one advertisement was published in a daily newspaper having provincial circulation in Ontario;
- (c) at least one advertisement appeared during the 30 days preceding the start of employment;
- (d) seven days have passed since the date of the final advertisement; and
- (e) no teacher has applied for the position or no teacher who has applied for the position has accepted it.

(2) The period for which a Letter of Permission is granted,

- (a) shall not exceed one year; and
- (b) shall not extend beyond the end of a school year unless the period begins after the end of a school year and ends before the beginning of the next school year.

2. Regulation 297 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 34/91, 415/91, 243/92, 687/92, 559/93 and 729/94 are revoked.

JOHN SNOBELEN
Minister of Education and Training

Dated at Toronto on May 1, 1997.

Form 1*Education Act***APPLICATION FOR LETTER OF PERMISSION**

On behalf of
(name of board)

A LETTER OF PERMISSION is requested to employ

.....
(name in full)

Social Insurance Number

as a teacher of the division

at school,

from 19 to 19

I certify and attach evidence that the Board has complied with section 1 of the Ontario Regulation 183/97, including a copy of the most recent advertisement of the position for which the Letter of Permission is required.

Date

Director of Education or Secretary of the Board

LETTER OF PERMISSION IS HEREBY GRANTED

Date

(Name)

Delegate of the Deputy Minister

Formule 1a*Loi sur l'éducation***DEMANDE DE PERMISSION INTÉRIMAIRE**

Au nom du
(nom du conseil)

Une PERMISSION INTÉRIMAIRE est demandée pour l'emploi de :

.....
(prénoms et nom)

dont le numéro d'assurance sociale est

en qualité d'enseignant au cycl
à l'école

du 19 au 19

Je certifie et joins la preuve que le Conseil s'est conformé à l'article 1 du Règlement de l'Ontario 183/97. Vous trouverez également ci-joint une copie de l'annonce la plus récente du poste pour lequel la permission intérimaire est demandée.

Date :

Le directeur de l'éducation ou le secrétaire du Conseil,

LA PERMISSION INTÉRIMAIRE EST ACCORDÉE PAR LA PRÉSENTE.

Date :

*Le délégué du sous-ministre,
(nom)*

ONTARIO REGULATION 184/97
made under the
ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: May 1, 1997
Approved: May 14, 1997
Filed: May 20, 1997

TEACHERS QUALIFICATIONS

DEFINITIONS

1. (1) In this Regulation,

“acceptable university degree” means a degree that is,

- (a) granted by an Ontario university that is an ordinary member of the Association of Universities and Colleges of Canada,
- (b) granted by a Canadian university in a province other than Ontario that is an ordinary member of the Association of Universities and Colleges of Canada, and is a degree that is considered by the College to be equivalent to a degree referred to in clause (a),
- (c) granted by a university in the United States that is recognized by,
 - (i) Middle States Association of Colleges and Schools,
 - (ii) New England Association of Schools and Colleges,
 - (iii) North Central Association of Colleges and Schools,
 - (iv) Northwest Association of Schools and Colleges,
 - (v) Southern Association of Colleges and Schools, or
 - (vi) Western Association of Schools and Colleges,

and is considered by the College to be equivalent to a degree referred to in clause (a), and

- (d) granted by a university that is located in a country other than Canada and the United States and that is considered by the College to be equivalent to a degree referred to in clause (a);

“appropriate supervisory officer” means, in respect of a teacher, the supervisory officer assigned by a board in accordance with the *Education Act* and the regulations under it or by the Minister to provide supervisory services in respect of the performance by the teacher of his or her duties under the *Education Act* and the regulations under it;

“approved program” means a program approved by the College;

“band” and “council of the band” have the same meaning as in the *Indian Act* (Canada);

“candidate” means a candidate for any qualification granted in a Certificate of Qualification under this Regulation;

“certificate of qualification” means a certificate of qualification referred to in subsection (2);

“division” means the primary division, junior division, intermediate division or senior division, as defined in the *Education Act*;

“general studies” means the courses developed from curriculum guidelines that are issued by the Minister for the intermediate

division and senior division and listed under a heading other than “Technological Studies” in Appendix B to OSIS;

“holds a degree” means, in respect of a candidate, that he or she has completed all the requirements for and has been approved for, the granting of a degree, regardless of whether or not the degree has been conferred;

“OSIS” means the circular entitled “Ontario Schools Intermediate and Senior Divisions Program and Diploma Requirements” issued by the Minister including any document issued by the Minister in accordance with paragraphs 1, 2, 3, 4 and 25 of subsection 8 (1) of the *Education Act*;

“program of professional education” means a program approved by the College and conducted at a college, faculty or school of education in Ontario that includes,

- (a) a concentrated study of,
 - (i) the primary and junior divisions, with or without a focus on the teaching of French as a second language,
 - (ii) the junior division and one optional course from Schedule A that is in the intermediate division and a course related to grades 7 and 8 of the intermediate division,
 - (iii) the intermediate and senior divisions including two optional courses from Schedule A, or
 - (iv) technological studies, including a minimum of two optional courses from Schedule B at the basic level, or one optional course from Schedule B at the basic level and the other such course at the advanced level,
- (b) studies in education including learning and development throughout the primary, junior, intermediate and senior division,
- (c) teaching methods designed to meet the individual needs of pupils,
- (d) the acts and regulations respecting education,
- (e) a review of the curriculum guidelines issued by the Minister related to all of the divisions and a study of curriculum development, and
- (f) a minimum of 40 days of practical experience in schools or in other situations approved by the College for observation and practice teaching;

“technological qualifications” means, in respect of a candidate for a certificate of qualification, an interim certificate of qualification or a certificate of qualification (limited, restricted),

- (a) the holding of the secondary school graduation diploma or the successful completion of courses that are considered by the College to be the equivalent of such diploma,
- (b) proof of his or her competence in the area or areas of technological studies selected as options in the program of professional education, and
- (c) one of,
 - (i) five years of wage-earning, business or industrial experience in the area or areas of technological studies selected as options in the program of professional education,
 - (ii) a combination of education related to the area or areas of technological studies selected as options in the program of

professional education beyond that referred to in clause (a) and business or industrial experience in the area or areas of technological studies selected as options in the program of technological studies that totals five years, including at least two years of wage-earning experience, no less than 16 months of which is continuous employment, or

- (iii) at least 3,700 hours of wage-earning experience and successful completion of a post-secondary education program acceptable to the College that includes at least 24 months of academic studies, if the wage-earning experience and the education program are related to the area or areas of technological studies selected as options in the program of professional education;

"technological studies" means the courses developed from curriculum guidelines issued by the Minister and entitled "Broad-Based Technological Education, Grades 10, 11 and 12, 1995" and "Technological Studies, Intermediate and Senior Divisions, Part C: Ontario Academic Courses, 1987";

"university course" means a one-year university course beyond the Ontario Academic Credit level, or the equivalent of such one-year university course, where the course is part of a program leading to an acceptable university degree;

"university credit" means a unit of recognition in respect of the successful completion of a university course, such that 60 such university credits are required to complete a four-year university program leading to an acceptable university degree.

(2) The following shall be two classes of certificate of qualification and registration:

1. A certificate of registration, which shall set out the holder's membership relationship with the College.
2. A certificate of qualification, which shall set out the holder's qualifications for teaching.

PART I BASIC QUALIFICATIONS

2. A candidate for the certificate of qualification shall submit to the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario,

- (a) a certificate of birth or baptism, or other acceptable proof of the date and place of birth;
- (b) in the case of a candidate who is a married woman who wishes to have her certificate issued in her married name, a certificate of marriage or other acceptable proof that she is the person referred to in the certificate or other document submitted under clause (a);
- (c) a certificate of change of name where applicable;
- (d) evidence satisfactory to such dean or director of his or her academic or technological qualifications;
- (e) in the case of a person who was not born in Canada, the basis upon which the candidate is present in Canada;
- (f) proof of freedom from active tuberculosis.

3. Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

(a) has complied with section 2;

(b) holds an acceptable university degree or qualifications the College considers equivalent thereto, or technological qualifications; and

(c) has successfully completed a program of professional education,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws of the College, indicating the areas of concentration successfully completed.

4. (1) An entry on a certificate of qualification in respect of a program successfully completed in Canada shall indicate by the language in which the entry is recorded whether the program was taken in English or in French.

(2) An entry on a certificate of qualification in respect of a program successfully completed out of Canada shall indicate by the language in which the entry is recorded whether the qualification referred to is for teaching in schools and classes where English is the language of instruction or in French-language schools and classes established under Part XII of the *Education Act*.

(3) Despite section 14, qualifications valid in French-language schools and classes established under Part XII of the *Education Act* are valid in French-language classes where the teacher may otherwise be assigned or appointed to teach according to subsection 19 (14) of Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.

5. An entry on a certificate of qualification in respect of a program in International Languages shall specify which language was studied in the program.

6. (1) Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

(a) has complied with section 2;

(b) is of native ancestry;

(c) holds the requirements for a Secondary School Graduation Diploma or standing the College considers equivalent thereto; and

(d) has successfully completed a program of professional education with concentration in the primary division and the junior division,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws of the College.

(2) The Registrar may grant to a candidate a certificate of qualification (limited) valid for one year for teaching in the primary division and junior division if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate meets the qualifications of clauses (1) (a) to (c) and has successfully completed the first session of a program of professional education with concentration in the primary division and the junior division.

(3) The certificate of qualification (limited) granted under subsection (2) shall be in the form provided for in the by-laws of the College.

(4) The Registrar may renew a candidate's certificate of qualification (limited) for one year for teaching in the primary division and junior division if the candidate submits to the Registrar evidence that the candidate,

- (a) holds a certificate of qualification (limited) granted under subsection (2) that has expired or is about to expire; and
- (b) has an offer of a position as a teacher in the primary division or junior division from,
 - (i) a board,
 - (ii) a private school,
 - (iii) the Provincial Schools Authority established under section 2 of the *Provincial Schools Negotiations Act*,
 - (iv) the Department of Indian Affairs and Northern Development of the Government of Canada, or
 - (v) a council of a band or an education authority, if the council of the band or the education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians.

7. (1) Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario at the time of making a report under section 3, 6, 8 or 11 is of the opinion from the information provided under section 2 by the candidate in respect of whom the report is to be made, that the candidate is not entitled under the laws of Canada to obtain employment as a teacher in Canada, the dean or director at the time of making the report shall so inform the Registrar.

(2) Where the Registrar is informed as set out in subsection (1), the Registrar may refuse to grant the certificate referred to in section 3 or 6 or in subsection 11 (2), as the case may be, or may withhold the certificate of qualification (limited) referred to in section 8 or its extension under subsection 11 (1), until the candidate provides proof to the Registrar that the candidate is entitled under the laws of Canada to obtain employment as a teacher in Canada.

8. Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) has complied with section 2;
- (b) holds an acceptable university degree or qualifications the College considers equivalent thereto or technological qualifications; and
- (c) has successfully completed the first session of a program of professional education,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification (limited) in the form provided for in the by-laws of the College.

9. Where a person who is the holder of a certificate of qualification (limited) granted under section 8 that has expired, or is about to expire, submits to the Registrar evidence that he or she has an offer of a position as a teacher from,

- (a) a board;
- (b) a private school;
- (c) the Provincial Schools Authority established under section 2 of the *Provincial Schools Negotiations Act*;
- (d) the Department of Indian Affairs and Northern Development of the Government of Canada; or

- (e) a council of a band or an education authority where such council of the band or education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians,

the Registrar may renew the certificate of qualification (limited) for a period of one year.

10. For the purposes of section 11, a person who holds a Temporary Elementary School Certificate or a Temporary Secondary School Certificate is deemed to hold a certificate of qualification (limited) granted on the date of his or her Temporary Elementary School Certificate or his or her Temporary Secondary School Certificate.

11. (1) Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a person who holds a certificate of qualification (limited),

- (a) has taught successfully for one school year in Ontario as certified by the appropriate supervisory officer; and
- (b) has successfully completed the second session of a program of professional education where such second session is not the final session of the program,

the Registrar may extend the person's certificate of qualification (limited) for one year.

(2) Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate who holds a certificate of qualification (limited),

- (a) has taught successfully in Ontario, as certified by the appropriate supervisory officer, for one school year after the granting of a certificate of qualification (limited) and after its extension where it was extended; and
- (b) has successfully completed the final session of a program of professional education,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws of the College, indicating the areas of concentration successfully completed.

12. An applicant for an interim certificate of qualification who completed a teacher education program outside Ontario shall submit to the Registrar with the application,

- (a) the items required to be submitted under section 2;
- (b) evidence of his or her academic or technological qualifications;
- (c) his or her teaching certificate and a transcript of his or her teacher education program;
- (d) a statement from the issuing authority that his or her teaching certificate has not been suspended or cancelled;
- (e) where the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada, evidence that the candidate is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher; and
- (f) such evidence as the Registrar may require of successful teaching experience in schools and programs similar to those for which the interim certificate of qualification applied for is valid.

13. (1) Where an applicant for an interim certificate of qualification,

- (a) has complied with section 12;

- (b) has successfully completed in a Canadian province other than Ontario a teacher education program acceptable to the College; and
- (c) holds the academic or technological qualifications required for a certificate of qualification,

the Registrar may issue to the applicant a Letter of Eligibility in the form provided for in the by-laws of the College.

(2) The Letter of Eligibility is valid for three years from its date of issue.

(3) Where an applicant who holds a Letter of Eligibility granted under this section submits to the Registrar evidence that the applicant has an offer of a position as a teacher in Ontario from,

- (a) a board;
- (b) a private school;
- (c) the Provincial Schools Authority established under section 2 of the *Provincial Schools Negotiations Act*;
- (d) the Department of Indian Affairs and Northern Development of the Government of Canada; or
- (e) a council of a band or an incorporated education authority established by two or more bands where such council of the band or education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians,

and that the offer is subject to the applicant obtaining an interim certificate of qualification, the Registrar may grant to the applicant an interim certificate of qualification in the form provided for in the by-laws, valid for six years from the date of issue.

14. (1) Where an applicant for an interim certificate of qualification,

- (a) has complied with the requirements of section 12;
- (b) has successfully completed outside Canada a teacher education program acceptable to the College; and
- (c) holds the academic or technological qualifications required for a certificate of qualification,

the Registrar may issue to the applicant a Letter of Eligibility in the form provided for in the by-laws.

(2) The Letter of Eligibility is valid for three years from its date of issue.

15. Where an applicant who holds a Letter of Eligibility issued under section 14 submits to the Registrar evidence that the applicant,

- (a) has an offer of a position as a teacher in Ontario from,
 - (i) a board,
 - (ii) a private school,
 - (iii) the Provincial Schools Authority established under section 2 of the *Provincial Schools Negotiations Act*,
 - (iv) the Department of Indian Affairs and Northern Development of the Government of Canada, or

- (v) a council of a band or an incorporated education authority established by two or more bands where such council of the band or education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians,

and such offer is subject to his or her obtaining an interim certificate of qualification; and

- (b) has successfully completed, subsequent to the date of such offer, an approved orientation program in English or French, as the case may be, for holders of Letters of Eligibility,

the Registrar may grant to the applicant an interim certificate of qualification in the form provided for in the by-laws, valid for six years from the date of issue.

16. The Registrar may grant an interim certificate of qualification, in the form provided for in the by-laws that is valid for a period of one year from the date of issue to a person who,

- (a) was the holder of a letter of standing that was issued under Parts I, II and IV of Ontario Regulation 295/73 and that had the force of an Interim Certificate referred to in subsection 28 (1); and
- (b) is not the holder of a certificate of qualification or an interim certificate of qualification and who is offered a position as a teacher by,
 - (i) a board,
 - (ii) a private school,
 - (iii) the Provincial Schools Authority established under section 2 of the *Provincial Schools Negotiations Act*,
 - (iv) the Department of Indian Affairs and Northern Development of the Government of Canada, or
 - (v) a council of a band or an education authority, where such council of the band or education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians.

17. (1) Where a person who holds an interim certificate of qualification granted under section 13, 15 or 16, that is still valid or that has expired, submits to the Registrar evidence that the person had, while the person was the holder of the interim certificate of qualification, at least ten months of successful teaching experience in Ontario as certified by the appropriate supervisory officer, the Registrar may grant to the person a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws, indicating the areas of concentration successfully completed.

(2) Where an interim certificate of qualification issued under section 13, 15 or 16 expires, the person who is the holder of the interim certificate of qualification is not eligible for another interim certificate of qualification.

18. (1) Where a person who holds an interim certificate of qualification granted under section 13, 15 or 16 that has expired or is about to expire, submits to the Registrar,

- (a) evidence that the person had while the person was the holder of the interim certificate of qualification fewer than 10 months of successful teaching experience in Ontario, as certified by the appropriate supervisory officer; and
- (b) evidence that the person has an offer of a position as a teacher from,
 - (i) a board,

- (ii) a private school,
- (iii) the Provincial Schools Authority established under section 2 of the *Provincial Schools Negotiations Act*,
- (iv) the Department of Indian Affairs and Northern Development of the Government of Canada, or
- (v) a council of a band or an incorporated education authority established by two or more bands where such council of the band or education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians,

the Registrar may, despite subsection 17 (2), extend the period of validity of the interim certificate of qualification that has expired or is about to expire, as the case may be, for one year periods.

(2) Where the Registrar extends the period of validity of an interim certificate of qualification under subsection (1), the interim certificate of qualification issued to the person shall be altered to indicate the extended period of validity.

19. (1) Where the dean of a college of faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) has complied with section 2;
- (b) is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher, if the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada;
- (c) is unable to undertake a program leading to the certificate of qualification by reason of impaired hearing;
- (d) holds an acceptable university degree or qualifications the College considers equivalent thereto; and
- (e) has successfully completed an approved program of teacher education for teaching the deaf,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification (restricted) that is in the form provided for in the by-laws and valid in Ontario for teaching the deaf.

(2) The Registrar may grant a certificate of qualification (limited, restricted) valid for one year for teaching the deaf to a candidate who has successfully completed an approved program of teacher education outside Ontario for teaching the deaf, if the candidate submits to the Registrar,

- (a) evidence that the candidate has complied with section 2;
- (b) evidence that the candidate is deaf or hard of hearing;
- (c) evidence that the candidate is a Canadian citizen or a permanent resident of Canada or is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher;
- (d) evidence that the candidate holds an acceptable university degree or qualifications that the College considers equivalent to an acceptable university degree; and
- (e) if the candidate is qualified to teach outside Ontario,
 - (i) the candidate's teaching certificate and a transcript of the candidate's teacher education program, and

- (ii) a statement from the authority that issued the candidate's teaching certificate that the certificate has not been suspended or cancelled.

(3) The certificate of qualification (limited, restricted) granted under subsection (2) shall be in the form provided for in the by-laws.

(4) The Registrar may extend a certificate of qualification (limited, restricted) granted under subsection (2) for one-year periods.

(5) The Registrar may grant a certificate of qualification (restricted) for teaching the deaf to a person who holds a certificate of qualification (limited, restricted) granted under subsection (2) if the person submits to the Registrar evidence of at least one year of experience successfully teaching the deaf in Ontario since the granting of the certificate of qualification (limited, restricted), as certified by the appropriate supervisory officer.

(6) The certificate of qualification (restricted) granted under subsection (5) shall be in the form provided for in the by-laws.

20. Where the principal of a course leading to the additional qualification of Part I Special Education, or the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario, reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds one of,
 - (i) a Diploma in Pre-School Education obtained at Ryerson Polytechnic University,
 - (ii) a Diploma in Child Study obtained at the Institute of Child Study of the University of Toronto, or
 - (iii) a Diploma in Early Childhood Education obtained at an Ontario college of applied arts and technology;
- (b) has complied with section 2;
- (c) has successfully completed the program for Part I Special Education including Part I of the Teaching Trainable Retarded option; and
- (d) is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher, if the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification (limited, restricted), in the form provided for in the by-laws, that is valid for one year for teaching in schools or classes for the trainable retarded.

21. Where a person who is the holder of a certificate of qualification (limited, restricted) granted under section 20 that has expired, or is about to expire, submits to the Registrar evidence that he or she has an offer of a position as a teacher in schools or classes for the trainable retarded, the Registrar may renew the certificate of qualification (limited, restricted) for a period of one year.

22. Where the principal of a course leading to the additional qualification of Part II Special Education, or the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds a certificate of qualification (limited, restricted) granted under section 20;
- (b) has taught successfully for one year in Ontario in a school or class for the trainable retarded as certified by the appropriate supervisory officer;

- (c) is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher, if the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada; and
- (d) has successfully completed the program for Part II Special Education including Part II of the Teaching Trainable Retarded option,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification (restricted), in the form provided for in the by-laws, that is valid for teaching in schools or classes for the trainable retarded.

23. (1) The Registrar may grant to a candidate a certificate of qualification (limited, restricted) valid for one year for the teaching of a Native language as a second language if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate,

- (a) has demonstrated an acceptable degree of fluency in the Algonquian or Iroquoian language;
- (b) has complied with section 2;
- (c) has successfully completed the first session of an approved program for Teacher of a Native Language as a Second Language; and
- (d) is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher, if the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada.

(2) A certificate of qualification (limited, restricted) granted under subsection (1) shall be in the form provided for in the by-laws.

24. The Registrar may extend a candidate's certificate of qualification (limited, restricted) for one year for the teaching of a Native language as a second language if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate,

- (a) holds a certificate of qualification (limited, restricted) granted under section 23;
- (b) has submitted evidence of at least one year of successful teaching experience in a Native language as a second language, as certified by,
 - (i) the appropriate supervisory officer, where the successful teaching experience was in Ontario and was not in a school operated on an Indian reserve, or
 - (ii) the appropriate supervisory official, where the successful teaching experience was outside Ontario or in a school operated on an Indian reserve in Ontario; and
- (c) has successfully completed the second session of an approved program for Teacher of a Native Language as a Second Language after completing the experience referred to in clause (b).

25. (1) The Registrar may grant to a candidate a certificate of qualification (restricted) for the teaching of a Native language as a second language if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate,

- (a) holds a certificate of qualification (limited, restricted) extended under section 24;
- (b) has submitted evidence of at least one year of successful teaching experience in a Native language as a second language,

following the completion of the teaching experience referred to in section 24, as certified by,

- (i) the appropriate supervisory officer, where the successful teaching experience was in Ontario and was not in a school operated on an Indian Reserve, or
- (ii) the appropriate supervisory official, where the successful teaching experience was outside Ontario or in a school operated on an Indian Reserve in Ontario; and

- (c) has successfully completed the third session of an approved program for Teacher of a Native Language as a Second Language after completing the successful teaching experience referred to in clause (b).

(2) The certificate of qualification (restricted) granted under subsection (1) shall be in the form provided for in the by-laws.

26. (1) The Registrar may grant to a candidate a certificate of qualification (limited, restricted) valid for one year for teaching dance if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate,

- (a) has complied with section 2;
- (b) holds a Secondary School Graduation Diploma or has qualifications that the College considers to be equivalent to a Secondary School Graduation Diploma;
- (c) has successfully completed, before August 31, 1995, the first session of the program in Dance referred to in Schedule D;
- (d) is competent to perform in the areas of dance taught in elementary and secondary schools; and
- (e) is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher, if the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada.

(2) A certificate of qualification (limited, restricted) granted under subsection (1) shall be in the form provided for in the by-laws.

(3) The Registrar may extend a candidate's certificate of qualification (limited, restricted) for one year for teaching dance if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate,

- (a) holds a certificate of qualification (limited, restricted) granted under subsection (1);
- (b) has submitted evidence of at least one year of experience successfully teaching dance in Ontario since the granting of the certificate of qualification (limited, restricted), as certified by the appropriate supervisory officer; and
- (c) has successfully completed, before August 31, 1996, the second session of the program in Dance referred to in Schedule D.

(4) The Registrar may grant to a candidate a certificate of qualification (restricted) for teaching dance if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate,

- (a) holds a certificate of qualification (limited, restricted) granted under subsection (1);
- (b) has submitted evidence of at least one year of experience successfully teaching dance in Ontario following the experience referred to in clause (3) (b), as certified by the appropriate supervisory officer; and

(c) has successfully completed, before August 31, 1997, the third session of the program in Dance referred to in Schedule D.

(5) The certificate of qualification (restricted) granted under subsection (4) shall be in the form provided for in the by-laws.

27. The Registrar may grant to a candidate a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws if the candidate submits to the Registrar evidence that the candidate,

- (a) holds a valid certificate of qualification (restricted);
- (b) holds an acceptable university degree or qualifications that the College considers equivalent to an acceptable university degree; and
- (c) has successfully completed an approved program of teacher education leading to qualifications in two areas of concentration in the primary division, junior division, intermediate division or senior division.

28. (1) A person who holds one of the following certificates and who is,

- (a) a Canadian citizen; or
- (b) a British subject who was granted the certificate prior to September 1, 1973,

is deemed to hold the certificate of qualification:

- 1. First Class Certificate valid in Secondary Schools.
- 2. High School Specialist's Certificate.
- 3. Interim Elementary School Teacher's Certificate.
- 4. Interim Elementary School Teacher's Certificate, Standard 1, 2, 3 or 4.
- 5. Interim Elementary School Teacher's Certificate, Standard 1, 2, 3 or 4 (French only).
- 6. Interim First Class Certificate.
- 7. Interim High School Assistant's Certificate.
- 8. Interim High School Assistant's Certificate, Type A.
- 9. Interim High School Assistant's Certificate, Type B.
- 10. Interim Occupational Certificate, Type A (Practical Subjects).
- 11. Interim Occupational Certificate, Type B (Practical Subjects).
- 12. Interim Primary School Specialist's Certificate.
- 13. Interim Second Class Certificate.
- 14. Interim Vocational Certificate, Type A.
- 15. Interim Vocational Certificate, Type B.
- 16. Occupational Specialist's Certificate (Practical Subjects).
- 17. Permanent Commercial—Vocational Certificate.
- 18. Permanent Elementary School Teacher's Certificate.

19. Permanent Elementary School Teacher's Certificate, Standard 1, 2, 3 or 4.

20. Permanent Elementary School Teacher's Certificate, Standard 1, 2, 3 or 4 (French only).

21. Permanent First Class Certificate.

22. Permanent High School Assistant's Certificate.

23. Permanent Occupational Certificate (Practical Subjects).

24. Permanent Primary School Specialist's Certificate.

25. Permanent Second Class Certificate.

26. Permanent Vocational Certificate.

27. Vocational Specialist's Certificate.

(2) The Registrar shall grant to a person referred to in subsection (1) a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws.

(3) A person who holds an interim certificate referred to in subsection (1) continues to be qualified to teach in accordance with the certificate until the date to which the certificate is valid as shown thereon and the person may upon application be granted by the Registrar a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws.

(4) Where a person who held a Letter of Standing granted before July 1, 1978 submits to the Registrar evidence of at least 10 months of successful teaching experience in Ontario, as certified by the appropriate supervisory officer, in a division or subject for which the Letter of Standing is valid, the Registrar may grant to the person a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws.

29. (1) A person who holds one of the following certificates or Letters of Standing that was valid on July 1, 1978 but who was not qualified for an Ontario Teacher's Certificate under Regulation 297 of the Revised Regulations of Ontario, 1990, as it read on the day before this regulation comes into force holds a certificate of qualification (restricted) indicating qualifications to teach in the classes schools and subjects that were indicated on the person's certificate or letter of standing:

- 1. Elementary Certificate in Teaching Trainable Retarded Children.
- 2. Elementary Instrumental Music Certificate, Type A.
- 3. Elementary Instrumental Music Certificate, Type B.
- 4. Elementary Vocal Music Certificate, Type A.
- 5. Elementary Vocal Music Certificate, Type B.
- 6. Interim Second Class Certificate (French only).
- 7. Interim Specialist Certificate in Instrumental Music.
- 8. Interim Specialist Certificate in Vocal Music.
- 9. Intermediate Certificate in Teaching Trainable Retarded Children.
- 10. Intermediate Industrial Arts Only Certificate.
- 11. Intermediate Instrumental Music Certificate, Type A.
- 12. Intermediate Instrumental Music Certificate, Type B.

13. Intermediate Vocal Music Certificate, Type A.
14. Intermediate Vocal Music Certificate, Type B.
15. Letter of Standing (renewable).
16. Permanent Letter of Standing (Renewable).
17. Permanent Second Class Certificate (French only).
18. Permanent Specialist Certificate in Instrumental Music.
19. Permanent Specialist Certificate in Vocal Music.
20. Specialist Certificate as Teacher of the Blind.
21. Specialist Certificate as Teacher of the Deaf.
22. Supervisor's Certificate in Instrumental Music.
23. Supervisor's Certificate in Vocal Music.
24. Teacher of the Trainable Retarded.
25. Temporary Certificate as Teacher of French to English-speaking Pupils in Elementary Schools.

(2) Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) has complied with section 2;
- (b) is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher, if the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada;
- (c) holds or is deemed to hold a certificate of qualification (restricted) referred to in subsection (1);
- (d) holds an acceptable university degree or qualifications the College considers equivalent thereto, or technological qualifications or, in the case of a candidate for a certificate of qualification valid for teaching in French-language schools and classes established under Part XII of the *Education Act*, a Secondary School Honour Graduation Diploma; and
- (e) has successfully completed approved programs with concentration in two divisions,

the Registrar may grant to the candidate a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws, indicating the areas of concentration successfully completed.

(3) A person who holds a Deferred Elementary School Teacher's Certificate or a Deferred First Class Certificate that was valid on July 1, 1978 remains qualified to teach in the schools and classes for which he or she is qualified by the certificate and, upon submission to the College of evidence of completion of the academic requirements for an Interim Elementary School Teacher's Certificate or an Interim First Class Certificate, as the case may be, in force at the time the deferred certificate was issued, the Registrar may grant to the person a certificate of qualification in the form provided for in the by-laws.

PART II ADDITIONAL QUALIFICATIONS FOR TEACHERS

30. A session of a course leading to an additional qualification shall consist of a minimum of 125 hours of work that is approved by the Registrar.

31. Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds or has been recommended by the dean or the director for a certificate of qualification, an interim certificate of qualification or a certificate of qualification (restricted);
- (b) holds an acceptable university degree or qualifications the College considers equivalent thereto; and
- (c) has successfully completed an approved program leading to qualifications in an additional area of concentration in the primary division, the junior division, the intermediate division in general studies or the senior division in general studies, or has qualifications that the College considers equivalent to the successful completion of such a program,

the Registrar may have entered on the candidate's certificate of qualification such additional area of concentration.

32. (1) Subject to subsection (2), where the dean of a college or faculty of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds or has been recommended by the dean or the director for a certificate of qualification or an interim certificate of qualification;
- (b) has successfully completed an approved program leading to additional qualifications in a subject listed in Schedule B, or has qualifications that the College considers equivalent to the successful completion of such a program;
- (c) in the case of a candidate for a qualification listed in Schedule B at the advanced level, has produced evidence of,
 - (i) twelve months of business or industrial experience in the area of the qualification,
 - (ii) academic experience that the College considers equivalent to 12 months of business or industrial experience in the area of the qualification, or
 - (iii) a combination of academic, business and industrial experience that the College considers equivalent to 12 months of business or industrial experience in the area of the qualification; and
- (d) has demonstrated competence in the area referred to in clause (c),

the Registrar may have entered on the candidate's certificate of qualification the additional qualification in such subject.

(2) An additional qualification may not be entered under subsection (1) on the certificate of qualification in respect of such teacher, of a candidate whose areas of concentration in the program of professional education that qualified him or her for the certificate of qualification were not in technological studies unless the candidate meets the requirements of clause (c) of the definition of "technological qualifications" in subsection 1 (1).

ONE-SESSION COURSES

33. Where the principal of a single-session course leading to a qualification listed in Schedule C or the dean of a college or faculty of educa-

tion or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds or has been recommended by the dean or the director for a certificate of qualification or an interim certificate of qualification; and
- (b) has successfully completed an approved program leading to additional qualifications in a subject listed in Schedule C, or has qualifications that the College considers equivalent to the successful completion of such a program,

the Registrar may have entered upon the candidate's certificate of qualification the additional qualification in such subject.

THREE-SESSION SPECIALIST COURSES

34. The Registrar may have entered on a candidate's certificate of qualification the Part I qualification in a subject listed in Schedule D if the principal of the first session of a three-session course leading to a specialist qualification in the subject, the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that the candidate,

- (a) holds a certificate of qualification or an interim certificate of qualification;
- (b) has successfully completed an approved program leading to the Part I qualification; and
- (c) has an entry on the candidate's certificate of qualification that shows,
 - (i) qualifications in the primary division, the junior division, the intermediate division in general studies or the senior division in general studies, in the case of Part I qualification other than Primary Education, Junior Education or Intermediate Education,
 - (ii) an area of concentration for the corresponding division, in the case of a Part I qualification in Primary Education, Junior Education or Intermediate Education, or
 - (iii) qualification in technological studies, in the case of a Part I qualification in one of the following:

1. Actualisation linguistique en français / Perfectionnement du français (ALF/PDF)
2. Computers in the Classroom.
3. Co-operative Education.
4. Design and Technology.
5. English as a Second Language.
6. Guidance.
7. Media.
8. Multiculturalism in Education.
9. Music—Instrumental.
10. Music—Vocal (Primary, Junior).
11. Music—Vocal (Intermediate, Senior).

12. Religious Education.

13. Special Education.

14. The Blind.

15. The Deaf.

16. The Deaf/Blind.

17. Visual Arts.

35. Where the principal of the second session of a three-session course or the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds or is deemed to hold a certificate of qualification or an interim certificate of qualification;
- (b) has successfully completed the first session, or the equivalent thereof, of a course leading to an additional qualification in a subject listed in Schedule D;
- (c) has submitted evidence of at least one year of successful teaching experience in Ontario certified by the appropriate supervisory officer or of at least one year of successful teaching experience outside Ontario certified by the appropriate supervisory official; and
- (d) has successfully completed the approved program for the second session of the course after completing the experience referred to in clause (c),

the Registrar may have entered upon the candidate's certificate of qualification the Part II qualification in such subject.

36. Where the principal of the third session of a three-session course or the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds or is deemed to hold a certificate of qualification or an interim certificate of qualification;
- (b) has successfully completed the second session, or the equivalent thereof, of a course leading to an additional qualification in a subject listed in Schedule D;
- (c) submits evidence of at least two years of successful teaching experience, including at least one year of experience in Ontario in the subject referred to in clause (b), certified by the appropriate supervisory officer and, if some of the experience was outside Ontario, by the appropriate supervisory official; and
- (d) has successfully completed subsequent to the experience referred to in clause (c) the approved program for the third session of such course,

the Registrar may have entered upon the candidate's certificate of qualification the specialist qualification in such subject.

37. Where the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario or the principal of a course reports that a candidate who does not hold a certificate of qualification,

- (a) holds a certificate of qualification (restricted) valid in Ontario for teaching the deaf only; and
- (b) has otherwise met the requirements of section 33, 34, 35, 36, 40, 46 or 47,

the Registrar may grant to the candidate the appropriate additional qualification.

38. (1) A teacher who holds or is deemed to hold a certificate of qualification and who, prior to October 1, 1978, began a Master of Education program that was approved by the Minister as leading to the Specialist Certificate in Guidance, may obtain the specialist qualification in Guidance by completing the requirements for such Certificate as they existed on June 30, 1978, and the Registrar shall, upon submission to the Registrar of evidence satisfactory to the Registrar of the completion of such requirements, have entered on such teacher's certificate of qualification the specialist qualification in Guidance.

(2) A teacher who holds or is deemed to hold a certificate of qualification and who, prior to October 1, 1978, began a Master of Library Science program that was approved by the Minister as leading to the Specialist Certificate in Librarianship, may obtain the specialist qualification in Librarianship by completing the requirements for such Certificate as they existed on June 30, 1978, and the Registrar shall, upon submission to the Registrar of evidence satisfactory to the Registrar of the completion of such requirements, have entered on such teacher's certificate of qualification the specialist qualification in Librarianship.

39. A teacher who holds a special certificate in a subject listed in Schedule C, D or E, or a special certificate no longer issued, continues to be qualified in accordance with such certificate, and the Registrar shall have the additional qualification corresponding to such special certificate recorded on the teacher's certificate of qualification where the teacher holds or is granted a certificate of qualification.

ONE-SESSION HONOUR SPECIALIST COURSE

40. (1) Where the dean of a college or faculty of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate for an Honour Specialist qualification in a subject or subjects listed in Schedule E,

(a) holds or is deemed to hold a certificate of qualification or an interim certificate of qualification and the candidate's certificate of qualification has an entry showing qualifications in the primary division, the junior division, the intermediate division in general studies or the senior division in general studies; and

(b) holds,

(i) a degree of Bachelor of Arts or Bachelor of Science from an Ontario university in a program,

(A) that requires four years of university study, or the equivalent thereof, to a total of at least 60 university credits, and

(B) in which the candidate has obtained at least second class or equivalent standing in the subject or subjects in which the candidate seeks an Honour Specialist qualification, including, in the case of two subjects, at least 42 university credits therein and not fewer than 18 university credits in each subject or, in the case of one subject, at least 27 university credits therein, or

(ii) qualifications the College considers equivalent to the qualifications referred to in subclause (i);

(c) submits evidence of at least two years of successful teaching experience, including at least one year of experience in Ontario in the subject or one or both of the subjects in which the Honours Specialist qualification is sought, certified by the appropriate supervisory officer and, if some of the experience was outside Ontario, by the appropriate supervisory official; and

(d) has successfully completed subsequent to the experience referred to in clause (c) the approved program for the Honour Specialist qualification in the subject or subjects referred to in sub-subclause (b) (i) (B),

the Registrar may have entered upon the candidate's certificate of qualification the Honour Specialist qualification in such subject or subjects referred to in sub-subclause (b) (i) (B).

(2) A university credit that has been used to meet the requirements for an Honour Specialist qualification established by clause (1) (b) shall not be used to meet the requirements for another Honour Specialist qualification.

(3) For the purpose of clause (1) (b), a university credit in Anthropology, Psychology or Sociology shall be deemed to be a university credit in Individual and Society.

(4) Where the dean of a college or faculty of education in Ontario reports to the Registrar that a candidate for the Honour Technological Studies Specialist Qualification,

(a) holds or is deemed to hold a certificate of qualification or an interim certificate of qualification;

(b) has entries on his or her certificate of qualification indicating qualifications in at least,

(i) three of the subjects listed in Schedule B including at least one at both the basic and the advanced level, or

(ii) four of the subjects listed in Schedule B at the basic level and an entry indicating the Specialist qualification in one of the subjects in Schedule D listed in subclause 34 (c) (iii);

(c) submits evidence of at least two years of successful teaching experience, including at least one year of experience in Ontario in technological studies, certified by the appropriate supervisory officer and, if some of the experience was outside Ontario, by the appropriate supervisory official;

(d) holds a Secondary School Honour Graduation Diploma or has successfully completed the equivalent of one year's full-time study in a program in respect of which a Secondary School Graduation Diploma or its equivalent is required for admission; and

(e) has successfully completed subsequent to the experience referred to in clause (c) the approved program for the Honour Technological Studies Specialist qualification,

the Registrar may have entered upon the candidate's certificate of qualification the Honour Technological Studies Specialist qualification.

(5) The entry on a candidate's certificate of qualification indicating that he or she has completed successfully the first session of a three-session course leading to the Specialist qualification in Design and Technology or Computer Studies - Computer Technology is deemed to be equivalent to one basic level entry for the purposes of clause (4) (b).

41. (1) Where a teacher who completed prior to September 1, 1979 the first session of a two-session course leading to an Interim Vocational Certificate, Type A or an Interim Occupational Certificate, Type A completes the requirements for such certificate as they existed on June 30, 1978, the Registrar may have entered on the teacher's certificate of qualification the appropriate qualification.

(2) Where a teacher who,

(a) held an Interim High School Assistant's Certificate, Type A on July 1, 1978; or

- (b) completed at a college or faculty of education in Ontario prior to July 1, 1979 the requirements for such certificate as they existed immediately before July 1, 1978,

completes the requirements for the High School Specialist Certificate as they existed immediately before July 1, 1978, the Registrar may have entered on the teacher's certificate of qualification the appropriate Honours Specialist qualification.

42. A teacher who before May 20, 1997 held an Honour Specialist qualification in Latin or Greek shall be deemed to hold an Honour Specialist qualification in Classical Studies (Latin, Greek).

PRINCIPAL'S QUALIFICATIONS

43. (1) The Principal's Qualification Program shall consist of two one-session courses.

(2) A teacher holds principal's qualifications if the teacher's certificate of qualification has an entry for Part II of the Principal's Qualification Program.

44. An applicant for admission to the Principal's Qualification Program must,

- (a) hold an acceptable university degree;
- (b) hold a certificate of qualification or interim certificate of qualification;
- (c) hold concentrations in three divisions including the intermediate division, as indicated on the applicant's certificate of qualification;
- (d) provide evidence of at least five years of successful teaching experience in a school providing elementary or secondary education, as certified by the appropriate supervisory officer or, in the case of experience outside Ontario, by the appropriate supervisory official; and
- (e) hold or provide evidence of one of the following:
 - 1. A Specialist or Honour Specialist qualification as indicated on the applicant's certificate of qualification and,
 - (i) successful completion of at least half the number of courses required to qualify for a master's degree that is an acceptable university degree, or
 - (ii) an additional Specialist or Honour Specialist qualification as indicated on the applicant's certificate of qualification.
 - 2. A master's degree or doctorate that is an acceptable university degree.
 - 3. Successful completion of such number of graduate university courses as is equivalent to the number of graduate university courses that are required to qualify for a master's degree that is an acceptable university degree.

45. If the principal of a course leading to qualifications in Part I of the Principal's Qualification Program reports to the Registrar that a candidate has met the admission requirements of section 44 and has successfully completed the course, the Registrar may have the Part I qualification entered on the candidate's certificate of qualification.

46. An applicant for admission to a course leading to qualifications in Part II of the Principal's Qualification Program must have an entry on

his or her certificate of qualification showing qualifications in Part I of the program.

47. If the principal of a course leading to qualifications in Part II of the Principal's Qualification Program reports to the Registrar that a candidate has met the admission requirements of section 46 or 51 and has successfully completed the course, the Registrar may have the Part II qualification entered on the candidate's certificate of qualification.

48. Where the principal of a Principal's Development Course reports to the Registrar that a candidate,

- (a) holds principal's qualifications;
- (b) has two years of successful experience as a principal or vice-principal as certified by the appropriate supervisory officer; and
- (c) has successfully completed the Course,

the Registrar may have entered on the candidate's certificate of qualification the Principal's Development Course qualification.

49. A teacher who holds a High School Principal's Certificate, an Elementary School Principal's Certificate, a Secondary School Principal's Certificate, Type B, a Secondary School Principal's Certificate, Type A, a Secondary School Principal's Certificate or a Vocational School Principal's Certificate, whether such certificate is an interim certificate or a permanent certificate, remains qualified within the limitations of the certificate except that the interim qualification will not lapse after the five-year period of validity and such qualification shall be shown on his or her certificate of qualification.

50. A teacher who holds an Elementary School Inspector's Certificate shall be deemed to hold an Elementary School Principal's Certificate.

51. Despite section 46, a teacher who holds or who is deemed to hold an interim or permanent Elementary School Principal's Certificate, or who holds an interim or permanent Secondary School Principal's Certificate, Type B, an interim or permanent Vocational School Principal's Certificate, an interim Secondary School Principal's Certificate, or an interim Secondary School Principal's Certificate Type A, may be admitted to the course leading to qualifications in Part II of the Principal's Qualification Program.

52. (1) Where a teacher held an interim Elementary School Principal's Certificate, an interim Secondary School Principal's Certificate, Type B, or an interim Secondary School Principal's Certificate, Type A, on July 1, 1978 and completes the requirements for the permanent certificate that corresponds thereto as they existed immediately before July 1, 1978, the Registrar shall have entered on the teacher's certificate of qualification the appropriate qualification.

(2) A teacher who holds a permanent Secondary School Principal's Certificate, Type A or a permanent Secondary School Principal's Certificate is deemed to hold principal's qualifications.

PART IV TEMPORARY LETTERS OF APPROVAL

53. (1) The Registrar may grant to a board a Temporary Letter of Approval for a period specified in the letter if the director of education or secretary of the board submits to the Registrar, in duplicate, an application in the form provided for in the by-laws certifying that,

- (a) the board finds it necessary to assign or appoint a teacher to teach a subject or hold a position who does not hold the qualifications required by the regulations made under the *Education Act* for teaching the subject or holding the position; and
- (b) the teacher in respect of whom the application is made,

- (i) holds a certificate of qualification, an interim certificate of qualification, a certificate of qualification (restricted), a certificate of qualification (limited), or a certificate of qualification (limited, restricted), and
 - (ii) is considered competent to teach the subject or hold the position.
- (2) The period for which a Temporary Letter of Approval is granted,
- (a) shall not exceed one year; and
 - (b) shall not extend beyond the end of a school year unless the period begins after the end of a school year and ends before the beginning of the next school year.

PART V QUALIFICATIONS OF SUPERVISORY OFFICERS

54. In this Part,

"acceptable university degree" means a degree from an Ontario university or post-secondary institution that is an ordinary member of the Association of Universities and Colleges of Canada or a degree that is equivalent thereto from a university other than such Ontario university or post-secondary institution;

"Principal's Certificate" means a permanent principal's certificate;

"university" means,

- (a) an Ontario university or post-secondary institution that is an ordinary member of the Association of Universities and Colleges of Canada,
- (b) a Canadian university in a province other than Ontario that is an ordinary member of the Association of Universities and Colleges of Canada,
- (c) a university in the United States that is recognized by,
 - (i) Middle States Association of Colleges and Schools,
 - (ii) New England Association of Schools and Colleges,
 - (iii) North Central Association of Colleges and Schools,
 - (iv) Northwest Association of Schools and Colleges,
 - (v) Southern Association of Colleges and Schools,
 - (vi) Western Association of Schools and Colleges, or
- (d) a university that is located in a country other than Canada or the United States and that is a member of the association of Commonwealth Universities or the International Association of Universities.

55. A person who meets the following qualifications shall have an entry recorded on his or her certificate of qualification or interim certificate of qualification indicating an additional qualification as a supervisory officer:

- 1. The person has at least seven years of successful teaching experience in a school providing elementary or secondary education.
- 2. The person holds a certificate of qualification or an interim certificate of qualification.

- 3. The person holds qualifications to teach in the intermediate division and at least two other divisions that are indicated on the person's certificate of qualification.
 - 4. The person holds an acceptable university degree.
 - 5. The person holds a master's degree from a university.
 - 6. The person meets one or more of the following criteria:
 - i. The person holds,
 - A. an Elementary School Principal's Certificate,
 - B. a Secondary School Principal's Certificate, Type A,
 - C. a Secondary School Principal's Certificate, Type B, or
 - D. a Secondary School Principal's Certificate.
 - ii. The person holds a certificate of qualification indicating Part I and Part II Principal's Qualifications.
 - iii. The person holds specialist or honours specialist qualifications in one or more subjects and has, in addition to the experience required by paragraph 1, at least two years of successful experience as a teacher appointed by a board under section 17 of Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 to supervise or co-ordinate a subject or program or to act as a consultant for the teachers of a subject or program, as certified by the appropriate supervisory officer.
 - iv. The person has, in addition to the experience required by paragraph 1, at least two years of experience,
 - A. as an education officer employed by the Ministry of Education and Training, as certified by a district manager or branch director of the Ministry of Education and Training,
 - B. as an employee outside Ontario in a position that is equivalent in the Registrar's opinion to the position of supervisory officer of a school board, as certified by a person acceptable to the Registrar, or
 - C. as a program consultant seconded to the Ministry for French language, English language or Native language programs, as certified by a district manager or branch director of the Ministry of Education and Training.
 - 7. The person has successfully completed the supervisory officer's qualifications program described in section 56 within five years after starting the program.
56. The supervisory officer's qualifications program referred to in section 55 shall have the following features:
- 1. The program shall be provided by an organization or institution that has entered into a contract with the College to provide the instruction and arrange for the practical experience referred to in paragraphs 3 and 4.
 - 2. No person shall be admitted to the program unless the person has submitted proof to the organization or institution that provides the program that the person meets the qualifications set out in paragraphs 1 to 6 of section 55.
 - 3. The program shall consist of,
 - i. four instructional modules, each consisting of at least 50 hours of instruction, and

- ii. one module consisting of at least 50 hours of practical experience in the workplace.
- 4. The instructional modules shall provide instruction that, in the opinion of the Registrar, is relevant to the position of supervisory officer in the following subject areas:
 - i. Statutes, regulations and government policies affecting education in Ontario.
 - ii. Curriculum guidelines and other reference material pertaining to elementary and secondary education in Ontario.
 - iii. Theories and practices of supervision, administration and business organization.

PART VI REGISTRATION

57. A person may apply for a certificate of qualification and registration by submitting to the Registrar a completed application in the form prescribed by the by-laws together with the fee prescribed by the by-laws.

PART VII TRANSITIONAL

58. The day prescribed for the purposes of subsection 62 (1) of the Act is May 20, 1997.

59. For the purposes of subsection 62 (2) of the Act, on and after May 20, 1997 any person holding a qualification referred to in one of the following paragraphs shall be deemed to have been granted by the Registrar and to hold the corresponding certificate of qualification under this Regulation containing the same terms, conditions or limitations:

1. Regulation 297 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.
2. Ontario Teacher's Qualifications Record Cards.
3. Any other records of qualification held by the Ministry of Education and Training.

60. Any person who is deemed under subsection 63 (1) of the Act to have fulfilled the requirements for the issuance of a particular certificate of qualification shall be issued that certificate containing the same terms, conditions and limitations that would have applied to their qualifications referred to in paragraphs 1, 2 and 3 of section 59 before May 20, 1997.

Schedule A

INTERMEDIATE AND SENIOR DIVISION OPTIONS TAKEN IN ENGLISH OR FRENCH

Business Studies—Accounting
Business Studies—Data Processing
Business Studies—Marketing and Merchandising
Business Studies—Information Management
Classical Studies—Greek
Classical Studies—Latin
Computer Science
Dance
Design and Technology
Dramatic Arts
Economics

English (First language)
English (Second language)—anglais
Environmental Science
Family Studies
French (Second language)
French (First language)—français
Geography
History
Individual and Society
International Languages
Law
Mathematics
Music—Instrumental
Music—Vocal
Native Language (Second language)
Native Studies
Politics
Physical and Health Education
Religious Education
Science—General
Science—Biology
Science—Chemistry
Science—Geology
Science—Physics
Visual Arts

Schedule B

TECHNOLOGICAL STUDIES OPTIONS TAKEN IN ENGLISH OR FRENCH

BASIC LEVEL	ADVANCED LEVEL
Communications Technology	Communications Technology
Construction Technology	Construction Technology
Hospitality Services	Hospitality Services
Manufacturing Technology	Manufacturing Technology
Personal Services	Personal Services
Technological Design	Technological Design
Transportation Technology	Transportation Technology

Schedule C

ONE-SESSION QUALIFICATIONS TAKEN IN ENGLISH OR FRENCH

Adult Education
Associate Teacher
Childhood Education
Childhood Education in Great Britain
Community School Development
Computer Studies—Computer Technology
Driver Education Instructor
Integrated Arts
Law
Preschool Deaf Education
Teaching Children with Language Difficulties - Aphasia
Teacher of Cree
Teacher of Mohawk
Teacher of Native Children
Teacher of Ojibway
Teaching Writing

Schedule D**THREE SESSION QUALIFICATIONS
TAKEN IN ENGLISH OR FRENCH**

Actualisation linguistique en français / Perfectionnement du français (ACF/PDF)
 Business Studies—Accounting
 Business Studies—Data Processing
 Business Studies—Entrepreneurship Studies
 Business Studies—Marketing and Merchandising
 Business Studies—Information Management
 Computer Studies—Computer Science
 Computers in the Classroom
 Co-operative Education
 Dance
 Design and Technology
 Dramatic Arts
 English as a Second Language
 Environmental Science
 Family Studies
 French as a Second Language
 Guidance
 Intermediate Education
 International Languages
 Junior Education
 Librarianship
 Mathematics in Primary and Junior Education
 Media
 Multiculturalism in Education
 Music—Instrumental
 Music—Vocal (Primary, Junior)
 Music—Vocal (Intermediate, Senior)
 Native Language as a Second Language
 Physical and Health Education (Primary, Junior)
 Physical and Health Education (Intermediate, Senior)
 Primary Education
 Reading
 Religious Education
 Science in Primary and Junior Education
 Special Education
 The Blind
 The Deaf
 The Deaf/Blind
 Visual Arts

Schedule E**HONOUR SPECIALIST QUALIFICATIONS
TAKEN IN ENGLISH OR FRENCH**

Biology
 Business Studies
 Chemistry
 Classical Studies (Latin, Greek)
 Computer Science
 Contemporary Studies
 Dance
 Dramatic Arts
 English (First language)

English (Second language) - anglais
 Environmental Science
 Family Studies
 French (Second language)
 French (First language) - français
 Geography
 Geology
 History
 International Languages
 Mathematics
 Music
 Physical and Health Education
 Physics
 Religious Education
 Science
 Visual Arts

THE COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS:

C. EDWARD MEDLAND
Chair

Dated at Toronto on May 1, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 185/97
 made under the
EDUCATION ACT

Made: May 14, 1997
 Filed: May 20, 1997

**ESTABLISHMENT AND AREAS OF JURISDICTION
OF DISTRICT SCHOOL BOARDS**

1. Thirty-one English-language public district school boards are established.

2. The name of each English-language public district school board is "English-language Public District School Board No. ___" (inserting a number between 1 and 29 or a combination of numbers and letters as set out in each paragraph of section 3).

3. The following are the areas of jurisdiction of the English-language public district school boards:

1. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 1 consists of,

i. in the Territorial District of Algoma, the geographic townships of Ebbs and Templeton,

ii. in the Territorial District of Cochrane,

A. the City of Timmins,

B. the Towns of Cochrane, Hearst, Iroquois Falls, Kapuskasing and Smooth Rock Falls,

C. the Townships of Glackmeyer, Mattice-Val Cote, Moonbeam, Opasatika and Val Rita-Harty,

- D. the portion of the Township of Black River-Matheson that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Barnet, Frecheville, Garrison, Harker, Holloway, Lamplugh, Marriott, McCool, Michaud, Rand or Stoughton,
 - E. the portion of the Township of Fauquier-Strickland that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Beardmore, Carmichael, MacVicar or Stringer,
 - F. the geographic townships of Aurora, Barker, Blount, Brower, Calder, Casgrain, Clute, Colquhoun, Fournier, Fox, Hanlan, Hanna, Irish, Kendall, Kennedy, Lamarche, Landry, Leitch, Lowther, McCowan, Mortimer, Nansen, Newmarket, O'Brien, Ottawa, Pyne, St. John, Stimson, Stoddard, Studholme, Teefy and Way,
 - G. the portion of the geographic township of Benoit that is not part of the Township of Black River-Matheson,
 - H. the portion of the geographic township of Haggart that is not part of the Township of Fauquier-Strickland, and
 - I. the portion of the geographic township of Owens that is not part of the Township of Val Rita-Harty,
- iii. in the Territorial District of Nipissing,
- A. the Township of Temagami, and
 - B. the geographic townships of Askin, Aston, Banting, Belfast, Best, Briggs, Canton, Cassels, Chambers, Cynthia, Eldridge, Flett, Gladman, Gooderham, Hammell, Hartle, Hobbs, Joan, Kenny, Law, Le Roche, McCallum, McLaren, Milne, Olive, Phyllis, Riddell, Sisk, Thistle, Torrington, Vogt and Yates, and
- iv. in the Territorial District of Timiskaming,
- A. the Towns of Charlton, Cobalt, Englehart, Haileybury, Kirkland Lake, Latchford and New Liskeard,
 - B. the Village of Thornloe,
 - C. the Townships of Armstrong, Brethour, Casey, Chamberlain, Coleman, Dack, Dymond, Evanturel, Gauthier, Harley, Harris, Hilliard, Hudson, James, Kerns, Larder Lake, Matachewan and McGarry, and
 - D. the geographic townships of Auld, Barber, Barr, Bayly, Beauchamp, Boston, Brigstocke, Bryce, Cane, Catharine, Chown, Coleman, Corkill, Davidson, Eby, Farr, Firstbrook, Gillies Limit, Grenfell, Haultain, Henwood, Ingram, Kittson, Lawson, Lebel, Lorrain, Lundy, Maisonville, Marquis, Marter, McElroy, Mickel, Milner, Mulligan, Nicol, Otto, Pacaud, Pense, Roadhouse, Robillard, Savard, Sharpe, Smyth, South Lorrain, Truax, Tudhope, Willet and Willison.
2. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 2 consists of,
- i. in the Territorial District of Algoma,
 - A. the Cities of Elliot Lake and Sault Ste. Marie,
 - B. the towns of Blind River, Bruce Mines and Thessalon,
 - C. the Villages of Hilton Beach and Iron Bridge,
 - D. the Townships of Day and Bright Additional, Dubreuilville, Hilton, Hornepayne, Jocelyn, Johnson, Laird, Michipicoten, Plummer Additional, Prince, Shedden, St. Joseph, Thé North Shore, Thessalon, Thompson and White River,
 - E. the Township of MacDonald, Meredith and Aberdeen Additional,
 - F. the Township of Tarbutt and Tarbutt Additional,
 - G. the geographic townships of Aberdeen, Archibald, Aweres, Bridgland, Bright, Chenard, Cobden, Dennis, Deroche, Dunphy, Esquega, Fenwick, Fiddler, Finon, Fisher, Galbraith, Gaudette, Gladstone, Gould, Grasett, Haughton, Havilland, Herrick, Hodgins, Home, Huotari, Jarvis, Jogues, Juliette, Kamichisitit, Kars, Kincaid, Kirkwood, Ley, Mack, McMahon, Montgomery, Morin, Nouvel, Parkinson, Patton, Peever, Pennefather, Rix, Rose, Ryan, Scarfe, Shields, Slater, Tilley, Timmermans, Tupper, VanKoughnet and Wells,
 - H. the portion of the geographic township of Striker not included in the Township of The North Shore,
 - I. all the islands in the North Channel of Lake Huron lying south of the geographic townships of Bright, Cobden, and the portion of Striker that is not part of the Township of The North Shore, and
 - J. the mining locations known as Montreal Mining Southern Location, Montreal Mining Northern Location, A. McDonnell Mining Location, Kincaid Mining Locations 5, 6, 7 and 8 and Rankin Mining Location, and
- ii. in the Territorial District of Sudbury,
- A. The Township of Chapleau, and
 - B. the geographic townships of Caverley, Chapleau, de Gaulle, Eisenhower, Gallagher, Genier, Halsey, Kaplan and Panet.
3. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 3 consists of,
- i. in the Territorial District of Manitoulin, all of the said territorial district except the geographic townships of Carlyle, Humboldt and Killarney, and
 - ii. in the Territorial District of Sudbury,
 - A. The Regional Municipality of Sudbury,
 - B. the Towns of Espanola, Massey and Webbwood,
 - C. the Townships of Baldwin, Hagar, Nairn and The Spanish River,
 - D. the Township of Casimir, Jennings and Appleby,
 - E. the Township of Cosby, Mason and Martland,
 - F. the Township of Ratter and Dunnet,
 - G. the portion of the geographic township of Hyman that is not part of The Regional Municipality of Sudbury,

- H. the geographic townships of Allen, Awrey, Bigwood, Burwash, Cartier, Cascaden, Cherriman, Cleland, Cox, Curtin, Davis, Delamere, Foster, Foy, Gough, Haddo, Hart, Harty, Hawley, Hendrie, Henry, Hess, Hoskin, Janes, Laura, Loughrin, McKinnon, Merritt, Moncrieff, Mongowin, Roosevelt, Scadding, Scollard, Secord, Servos, Shakespeare, Street, and Truman, and
 - I. the portions of the geographic townships of Dill, Dryden, Eden, Tilton and Trill that are not part of The Regional Municipality of Sudbury.
4. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 4 consists of,
- i. in the Territorial District of Nipissing,
 - A. the City of North Bay,
 - B. the Towns of Cache Bay, Kearney, Mattawa and Sturgeon Falls,
 - C. the Townships of Bonfield, Caldwell, Calvin, Chisholm, East Ferris, Field, Mattawan, Papineau-Cameron and Springer,
 - D. the geographic townships of Badgerow, Bastedo, Beaucage, Blyth, Boyd, Clarkson, Commanda, Crerar, Deacon, Eddy, Falconer, French, Gibbons, Grant, Hugel, Jocko, Kirkpatrick, Lauder, Loudon, Lyman, Macpherson, Merrick, Notman, Pedley, Pentland, Phelps, Poitras and Wyse,
 - ii. the Territorial District of Parry Sound, and
 - iii. in the District Municipality of Muskoka, the Freeman Ward of the Township of Georgian Bay.
5. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 5A consists of, in the Territorial District of Kenora,
- A. the Towns of Dryden, Jaffray Melick, Keewatin and Kenora and Sioux Lookout,
 - B. the Townships of Barclay, Ear Falls, Golden, Ignace, Machin, Red Lake and Sioux Narrows,
 - C. the geographic townships of Baird, Boys, Britton, Buller, Colenso, Dome, Drayton, Eton, Hartman, Heyson, Ilsley, Jordan, Kirkup, Ladysmith, Melgund, Mutrie, Pellatt, Redditt, Redvers, Rowell, Rugby, Smellie, Southworth, Van Horne, Vermilion, Vermilion Additional, Wabigoon, Wainwright and Zealand,
 - D. that portion of the geographic township of Aubrey that is not part of the Township of Machin,
 - E. that portion of Block 10 lying south of the production easterly and westerly of the most northerly limit of the geographic township of Drayton,
 - F. all the lands in unsurveyed territory in the vicinity of the station house of the Canadian National Railways at Minaki described as follows:
 - commencing at a point distant 4 kilometres measured east astronomically from the northeast corner of the said station house,
 - thence north astronomically 4 kilometres,
 - thence west astronomically 8 kilometres,
 - thence south astronomically 8 kilometres,
 - thence east astronomically 8 kilometres,
 - thence north astronomically 4 kilometres to the point of commencement,
- G. except for those parts of the mainland which are crossed by the said line, all lands lying north of a line extending from the southernmost extremity of the geographic Township of Boys to the southwest corner of the geographic Township of Kirkup and south of the southerly boundaries of the geographic townships of Boys and Pellatt, the Towns of Jaffray Melick, Keewatin and Kenora,
- H. all lands within an area of 6.4 kilometres in width and lying on both sides of the centre line of tertiary road Number 804 and within 3.2 kilometres of the said centre line measured at right angles thereto, and not in the Township of Ear Falls, and
- I. all lands within an area of 6.4 kilometres in width and lying on both sides of the centre line of that part of the King's Highway known as Number 105 and within 3.2 kilometres of and measured at right angles to that portion of the centre line of the said part of the highway extending in a generally northerly and northwesterly direction from its intersection with the centre line of Pickerel Creek to its intersection with the southerly limit of the Township of Red Lake, and not in the Township of Ear Falls or referred to in subparagraph H.
6. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 5B consists of,
- i. in the Territorial District of Kenora,
 - A. the geographic townships of Godson, Phillips and Tweedsmuir,
 - B. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:
 - 1. on the west side, the International Boundary between the point of intersection thereon of the 49th degree parallel of north latitude and the point of intersection of the production westerly of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir along the 4th base line,
 - 2. on the south side, the line described as commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary,
 - thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods,
 - thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the south boundary of the geographic township of Godson,

thence due east along the said south boundary of the said geographic Township and along their production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line,

3. on the east side, O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line between the 24th mile post thereon and the point of intersection on the said meridian line of the production due east along the 4th base line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir,
4. on the north side, the production along the 4th base line westerly to the International Boundary and easterly to O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir, and

ii. in the Territorial District of Rainy River,

- A. the Towns of Fort Frances and Rainy River,
- B. the Townships of Alberton, Atikokan, Chapple, Dawson, Emo, La Vallee, Morley, Morson,
- C. the Township of McCrosson and Tovell,
- D. the geographic townships of Asmussen, Baker, Bennett, Claxton, Croome, Dance, Dewart, Farrington, Fleming, Griesinger, Halkirk, Hutchinson, Kingsford, Mathieu, McCaul, McLarty, Menary, Miscampbell, Nelles, Pratt, Rowe, Senn, Sifton, Spohn, Sutherland, Tanner, Trotter and Watten,
- E. all the lands in unsurveyed territory described as follows:

commencing at the southwest corner of the geographic township of Bennett,

thence south astronomically 9.6 kilometres,

thence east astronomically to a point distant 9.6 kilometres measured south astronomically from the southeast corner of the geographic township of Baker,

thence north astronomically 9.6 kilometres more or less to the southeast corner of the geographic township of Baker,

thence west astronomically to the point of commencement,

- F. all the lands in unsurveyed territory described as follows:

commencing at the southwest corner of the geographic township of McCaul,

thence south astronomically 9.6 kilometres,

thence east astronomically to a point distant 9.6 kilometres measured south astronomically from the southeast corner of the geographic township of Trotter,

thence north astronomically 9.6 kilometres more or less to the southeast corner of the geographic township of Trotter,

thence west astronomically to the point of commencement,

- G. the Wild Land Reserve, and

- H. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:

1. on the north side, the northerly limit of the Territorial District of Rainy River commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary,

thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods,

thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the north boundaries of the geographic townships of Claxton and McLarty,

thence due easterly along the said north boundaries of the said geographic townships and along their production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line,

thence due south along the said meridian line 9.6 kilometres to the 18th mile post thereon in latitude 49° 0' 6" north,

thence due east to the point of intersection of the production north of the east boundary of the geographic township of Farrington,

2. on the east side, the line formed by the east boundary of the geographic township of Farrington, the production of the said east boundary due north to the north boundary of the Territorial District of Rainy River and the production due south of the said east boundary to the International Boundary,
3. on the south side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River easterly to the point of intersection on the International Boundary of the production due south of the east boundary of the geographic township of Farrington,
4. on the west side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River northerly to the point of intersection on the International Boundary of the 49th degree parallel of north latitude.

7. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 6A consists of, in the Territorial District of Thunder Bay,

- i. the City of Thunder Bay,

- ii. the Townships of Conmee, Gillies, Neebing, O'Connor, Oliver, Paipoonge and Shuniah,

- iii. the geographic townships of Blackwell, Conacher, Devon, Forbes, Fraleigh, Goldie, Golding, Gorham, Hagey, Laurie, Lismore, Lybster, Marks, Michener, Pearson, Robson, Scoble, Sibley, Strange and Ware,

- iv. the Dawson Road Lots, and

- v. the area bounded by the easterly boundary of Lot 1, concessions 1 and 2 of the Dawson Road Lots; the southerly boundary of the geographic township of Forbes; the westerly shore of the Kaministiquia River (sometimes known as the Dog River) and the northerly shore of the Shebandowan River (sometimes known as the Matawin River).
 8. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 6B consists of, in the Territorial District of Thunder Bay,
 - i. the Towns of Geraldton, Longlac and Marathon,
 - ii. the Townships of Beardmore, Dorion, Manitouwadge, Nipigon, Red Rock, Schreiber and Terrace Bay,
 - iii. the geographic townships of Atikameg, Ashmore, Bomby, Boothe, Brothers, Bryant, Byron, Cecil, Cecile, Coldwell, Corrigan, Cotte, Daley, Davies, Errington, Flood, Foote, Grain, Grenville, Herbert, Homer, Houck, Killraine, Knowles, Laberge, Lahontan, Lecours, Leduc, Lyon, McCron, McGill, Mikano, Nickle, Oakes, O'Neill, Pic, Priske, Roberta, Shabotik, Spooner, Stirling, Strey, Syine, Tuuri, Walsh, Wiggins and Yesno, and
 - iv. all lands in unsurveyed territory within an area described as follows:
 - A. on the north side, the extension of the north side of the geographic township of Davies westerly to intersect with the boundary formed by extending the west side of the geographic township of Wiggins northerly until it meets the said extension,
 - B. on the east side, the extension of the east side of the geographic township of Spooner southerly until the Canada-United States border,
 - C. on the south side, the Canada-United States border, and
 - D. on the west side, the extension of the west side of the geographic township of Wiggins southerly until the Canada-United States border, excluding St. Ignace Island.
 9. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 7 consists of the Counties of Bruce and Grey.
 10. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 8 consists of the Counties of Huron and Perth.
 11. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 9 consists of the County of Essex.
 12. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 10 consists of the Counties of Kent and Lambton.
 13. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 11 consists of the Counties of Elgin, Middlesex and Oxford.
 14. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 12 consists of the urban area of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997*.
 15. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 13 consists of The Regional Municipality of Durham, except for the Municipality of Clarington.
 16. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 14 consists of the Counties of Northumberland (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Northumberland) and Peterborough and the Municipality of Clarington in The Regional Municipality of Durham.
 17. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 15 consists of the District Municipality of Muskoka, except the Freeman Ward of the Township of Georgian Bay, and the Counties of Haliburton and Victoria.
 18. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 16 consists of The Regional Municipality of York.
 19. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 17 consists of the County of Simcoe.
 20. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 18 consists of the Counties of Dufferin and Wellington.
 21. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 19 consists of The Regional Municipality of Peel.
 22. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 20 consists of The Regional Municipality of Halton.
 23. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 21 consists of The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth.
 24. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 22 consists of The Regional Municipality of Niagara.
 25. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 23 consists of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk and the County of Brant.
 26. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 24 consists of The Regional Municipality of Waterloo.
 27. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 25 consists of The Regional Municipality of Ottawa-Carleton.
 28. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 26 consists of the County of Lanark, the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Prescott and Russell and the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.
 29. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 27 consists of the Counties of Frontenac and Lennox and Addington.
 30. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 28 consists of the County of Renfrew.
 31. The area of jurisdiction of English-language Public District School Board No. 29 consists of the County of Hastings (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Hastings) and the County of Prince Edward.
4. Twenty-nine English-language separate district school boards are established.

5. The name of each English-language separate district school board is "English-language Separate District School Board No. ____" (inserting a number between 30 and 55 or a combination of numbers and letters as set out in each paragraph of section 6).

6. The following are the areas of jurisdiction of the English-language separate district school boards:

1. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 30A consists of,

i. in the Territorial District of Algoma, the geographic townships of Ebbs and Templeton,

ii. in the Territorial District of Cochrane,

A. the City of Timmins,

B. the Towns of Cochrane, Hearst, Iroquois Falls, Kapuskasing and Smooth Rock Falls,

C. the Townships of Glackmeyer, Mattice-Val Cote, Moonbeam, Opasatika and Val Rita-Harty,

D. the portion of the Township of Black River-Matheson that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Barnet, Frecheville, Garrison, Harker, Holloway, Lamplugh, Marriott, McCool, Michaud, Rand or Stoughton,

E. the portion of the Township of Fauquier-Strickland that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Beardmore, Carmichael, MacVicar or Stringer,

F. the geographic townships of Aurora, Barker, Blount, Brower, Calder, Casgrain, Clute, Colquhoun, Fournier, Fox, Hanlan, Hanna, Irish, Kendall, Kennedy, Landry, Lamarche, Leitch, Lowther, McCowan, Mortimer, Nansen, Newmarket, O'Brien, Ottawa, Pyne, St. John, Stimson Stoddard, Studholme, Teefy and Way,

G. the portion of the geographic township of Benoit that is not part of the Township of Black River-Matheson,

H. the portion of the geographic township of Haggart that is not part of the Township of Fauquier-Strickland,

I. the portion of the geographic township of Owens that is not part of the Township of Val Rita-Harty,

iii. in the Territorial District of Nipissing,

A. the Township of Temagami,

B. the geographic townships of Askin, Aston, Banting, Belfast, Best, Briggs, Canton, Cassels, Chambers, Cynthia, Eldridge, Flett, Gladman, Gooderham, Hammell, Hartle, Hobbs, Joan, Law, Le Roche, McCallum, McLaren, Notman, Riddell, Sisk, Thistle, Torrington, Vogt and Yates, and

iv. in the Territorial District of Timiskaming,

A. the Towns of Charlton, Cobalt, Englehart, Haileybury, Kirkland Lake, Latchford and New Liskeard,

B. the Village of Thornloe,

C. the Townships of Armstrong, Brethour, Casey, Chamberlain, Coleman, Dack, Dymond, Evanturel, Gauthier, Harley, Harris, Hilliard, Hudson, James, Kerns, Larder Lake, Matachewan and McGarry, and

D. the geographic townships of Auld, Barber, Barr, Bayly, Beauchamp, Boston, Brigstocke, Bryce, Cane, Catharine, Chown, Coleman, Corkill, Davidson, Eby, Farr, Firstbrook, Gillies Limit, Grenfell, Haultain, Henwood, Ingram, Kittson, Lawson, Lebel, Lorrain, Lundy, Maisonneville, Marquis, Marter, McElroy, Mickle, Milner, Mulligan, Nichol, Otto, Pacaud, Pense, Roadhouse, Robillard, Savard, Sharpe, Smyth, South Lorrain, Truax, Tudhope, Willet and Willison.

2. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 30B consists of,

i. in the Territorial District of Nipissing,

A. the City of North Bay,

B. the Towns of Cache Bay, Kearney, Mattawa and Sturgeon Falls,

C. the Townships of Bonfield, Caldwell, Calvin, Chisholm, East Ferris, Field, Mattawan, Papineau-Cameron and Springer,

D. the geographic townships of Badgerow, Bastedo, Beaucage, Blyth, Boyd, Clarkson, Commanda, Crerar, Deacon, Eddy, Falconer, French, Gibbons, Grant, Hugel, Jocko, Kenny, Kirkpatrick, Lauder, Loudon, Lyman, Macpherson, Merrick, Milne, Olive, Pedley, Pentland, Phelps, Phyllis, Poitras and Wyse, and

ii. in the Territorial District of Parry Sound,

A. the Towns of Kearney, Powassan and Trout Creek,

B. the Villages of Burk's Falls, Magnetawan, South River and Sundridge,

C. the Townships of Armour, Chapman, Joly, Machar, McMurrich, Nipissing, North Himsworth, Perry, Ryerson, South Himsworth and Strong,

D. the portion of the Township of Seguin which on January 1, 1997 was part of the geographic township of Monteith,

E. the geographic townships of Laurier, Lount, Patterson and Pringle, and

F. the portion of the geographic township of Monteith that is not part of the Township of Seguin.

3. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 31 consists of,

i. in the Territorial District of Algoma,

A. the Cities of Elliot Lake and Sault Ste. Marie,

B. the Town of Blind River,

C. the Village of Iron Bridge,

D. the Townships of Johnson, Laird, Michipicoten, The North Shore, Prince, Shedden, Thompson and White River,

- E. the Township of Day and Bright Additional,
 - F. the Township of Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional,
 - G. the Township of Tarbutt and Tarbutt Additional,
 - H. the geographic townships of Archibald, Aweres, Bright, Cobden, Dennis, Deroche, Esquega Fenwick, Fiddler, Fisher, Gaudette, Gladstone, Grasett, Havilland, Herrick, Hodgins, Home, Jarvis, Jogues, Juillette, Kamichisitit, Kars, Kincaid, Ley, Mack, Montgomery, Nouvel, Parkinson, Patton, Peever, Pennefather, Rix, Ryan, Scarfe, Shields, Slater, Tilley, Timmermans, Tupper and VanKoughnet,
 - I. the mining locations known as Montreal Mining Southern Location, Montreal Mining Northern Location, A. McDonnell Mining Location, Kincaid Mining Locations, 5, 6, 7 and 8 and Rankin Mining Location,
 - J. the portion of the geographic Township of Striker that is not part of the Township of The North Shore, and
 - K. all the islands of the North Channel of Lake Huron lying south of the geographic townships of Bright, Cobden and the portion of Striker that is not part of the Township of the North Shore, and
- ii. in the Territorial District of Sudbury,
 - A. the Towns of Espanola, Massey and Webbwood,
 - B. the Townships of Baldwin, Chapleau, Nairn and The Spanish River,
 - C. the geographic townships of Caverley, Chapleau, Curtin, de Gaulle, Eisenhower, Foster, Gallagher, Genier, Gough, Halsey, Kaplan, McKinnon, Merritt, Mongowin, Panet, Roosevelt, Shakespeare and Truman, and
 - D. the portion of the geographic township of Hyman that is not part of The Regional Municipality of Sudbury,
 - iii. in the Territorial District of Manitoulin, Ward No. 2 of the Town of Northeastern Manitoulin and the Islands.
4. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 32 consists of,
- i. in the Territorial District of Sudbury,
 - A. The Regional Municipality of Sudbury,
 - B. the Township of Casimir, Jennings and Appleby,
 - C. the Township of Cosby, Mason and Martland,
 - D. the Township of Hagar,
 - E. the Township of Ratter and Dunnet,
 - F. the geographic townships of Allen, Awrey, Bigwood, Burwash, Cartier, Cascaden, Cherriman, Cleland, Cox, Davis, Delamere, Foy, Haddo, Hart, Harty, Hawley, Hendrie, Henry, Hess, Hoskin, Janes, Laura, Loughrin, Moncrieff, Scadding, Scollard, Secord, Servos and Street,
 - G. the portions of the geographic townships of Dill, Eden and Tilton that are not part of The Regional Municipality of Sudbury,
 - H. the portion of the geographic township of Dryden that is not part of The Regional Municipality of Sudbury,
 - I. the portion of the geographic township of Trill that is not part of The Regional Municipality of Sudbury,
- ii. in the Territorial District of Manitoulin, the Township of Rutherford and George Island, and
 - iii. in the Territorial District of Parry Sound, the geographic townships of Henvey and Wallbridge.
5. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 33A is
- i. in the Territorial District of Kenora,
 - A. the Towns of Dryden and Sioux Lookout,
 - B. the Townships of Barclay and Machin,
 - C. the geographic townships of Britton, Buller, Colenso, Drayton, Eton, Godson, Hartman, Ilsley, Jordan, Ladysmith, Melgund, Mutrie, Phillips, Redvers, Rowell, Rugby, Smellie, Southworth, Tweedsmuir, Van Horne, Vermilion, Vermilion Additional, Wabigoon, Wainwright and Zealand,
 - D. that portion of the geographic township of Aubrey that is not part of the Township of Machin,
 - E. that portion of Block 10 lying south of the production easterly and westerly of the most northerly limit of the geographic township of Drayton,
 - F. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:
 - 1. on the west side, the International Boundary between the point of intersection thereon of the 49th degree parallel of north latitude and the point of intersection of the production westerly of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir along the 4th base line.
 - 2. on the south side, the line described as commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary; thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods; thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the south boundary of the geographic township of Godson; thence due east along the said south boundary of the said geographic township and along its production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line.
 - 3. on the east side, O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line between the 24th mile post thereon and the point of intersection on the said meridian line of the production due east along the 4th base line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir.

4. on the north side, the production along the 4th base line westerly to the International Boundary and easterly to O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir, and
- ii. in the Territorial District of Rainy River,
 - A. the Towns of Fort Frances and Rainy River,
 - B. the Townships of Alberton, Chapple, Dawson, Emo, La Vallee, Morley and Morson,
 - C. the Township of McCrosson and Tovell,
 - D. the geographic townships of Claxton, Croome, Dance, Dewart, Farrington, Fleming, Griesinger, Halkirk, Kingsford, Mathieu, McLarty, Menary, Miscampbell, Nelles, Pratt, Rowe, Senn, Sifton, Spohn, Sutherland and Watten,
 - E. the Wild Land Reserve,
 - F. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:
 1. on the north side, the northerly limit of the Territorial District of Rainy River commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary; thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods; thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the north boundaries of the geographic townships of Claxton and McLarty; thence due easterly along the said north boundaries of the said geographic townships and along their production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line; thence due south along the said meridian line 9.6 kilometres to the 18th mile post thereon in latitude 49°0' 6" north; thence due east to the point of intersection of the production north of the east boundary of the geographic township of Farrington.
 2. on the east side, the line formed by the east boundary of the geographic township of Farrington, the production of the said east boundary due north to the north boundary of the Territorial District of Rainy River and the production due south of the said east boundary to the International Boundary.
 3. on the south side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River easterly to the point of intersection on the International Boundary of the production due south of the east boundary of the geographic township of Farrington.
 4. on the west side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River northerly to the point of intersection on the International Boundary of the 49th degree parallel of north latitude.
6. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 33B consists of, in the Territorial District of Kenora,
 - A. the Towns of Jaffray Melick, Keewatin and Kenora,
 - B. the Township of Sioux Narrows,
 - C. the geographic townships of Boys, Kirkup, Pellatt and Redditt,
 - D. all the lands in unsurveyed territory in the vicinity of the station house of the Canadian National Railways at Minaki described as follows:

commencing at a point distant 4 kilometres measured east astronomically from the northeast corner of the said station house;

thence north astronomically 4 kilometres;

thence west astronomically 8 kilometres;

thence south astronomically 8 kilometres;

thence east astronomically 8 kilometres;

thence north astronomically 4 kilometres to the point of commencement, and
 - E. except for those parts of the mainland which are crossed by the said line, all lands lying north of a line extending from the southernmost extremity of the geographic township of Boys to the southwest corner of the geographic township of Kirkup and south of the southerly boundaries of the geographic townships of Boys and Pellatt, the Towns of Jaffray Melick, Keewatin and Kenora.
7. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 34A consists of, in the Territorial District of Thunder Bay,
 - i. the City of Thunder Bay,
 - ii. the Townships of Conmee, Gillies, Neebing, O'Connor, Oliver, Paipoonge and Shuniah,
 - iii. the geographic townships of Blackwell, Conacher, Devon, Forbes, Fraleigh, Goldie, Golding, Gorham, Hagey, Laurie, Lismore, Lybster, Marks, Michener, Pearson, Robson, Scoble, Sibley, Strange and Ware,
 - iv. the Dawson Road Lots, and
 - v. the area bounded by the easterly boundary of Lot 1, concessions 1 and 2 of the Dawson Road Lots; the southerly boundary of the geographic township of Forbes; the westerly shore of the Kaministiquia River (sometimes known as the Dog River) and the northerly shore of the Shebandowan River (sometimes known as the Matawin River).
 8. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 34B consists of, in the Territorial District of Thunder Bay,
 - i. the Towns of Geraldton, Longlac and Marathon,
 - ii. the Townships of Beardmore, Dorion, Manitouwadge, Nakina, Nipigon, Red Rock, Schreiber and Terrace Bay,

- iii. the geographic townships of Ashmore, Atikameg, Bomby, Boothe, Brothers, Bryant, Byron, Cecil, Cecile, Coldwell, Corrigan, Cotte, Daley, Davies, Errington, Flood, Foote, Grain, Grenville, Herbert, Homer, Houck, Killraine, Knowles, Laberge, Lahontan, Lecours, Leduc, Lyon, McCron, McGill, Mikano, Nickle, Oakes, O'Neill, Pic, Priske, Roberta, Shabotik, Spooner, Stirling, Strey, Syine, Tuuri, Walsh, Wiggins and Yesno,
 - iv. all lands, excluding St. Ignace Island, in unsurveyed territory within an area described as follows:
 - A. on the north side, the extension of the north side of the geographic township of Davies westerly to intersect with the boundary formed by extending the west side of the geographic township of Wiggins northerly until it meets the said extension,
 - B. on the east side, the extension of the east side of the geographic township of Spooner southerly until the Canada-United States border,
 - C. on the south side, the Canada-United States border, and
 - D. on the west side, the extension of the west side of the geographic township of Wiggins southerly until the Canada-United States border.
9. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 35 consists of the Counties of Bruce and Grey.
10. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 36 consists of the Counties of Huron and Perth.
11. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 37 consists of the County of Essex.
12. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 38 consists of the Counties of Elgin, Middlesex and Oxford.
13. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 39 consists of the Counties of Kent and Lambton.
14. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 40 consists of the urban area of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997*.
15. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 41 consists of the Counties of Northumberland (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Northumberland), Peterborough and Victoria and the Municipality of Clarington in The Regional Municipality of Durham.
16. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 42 consists of The Regional Municipality of York.
17. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 43 consists of The Regional Municipality of Peel and the County of Dufferin.
18. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 44 consists of the District Municipality of Muskoka, the County of Simcoe, and, in the Territorial District of Parry Sound, Wards 3, 4 and 6 of the Township of Seguin.
19. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 45 consists of The Regional Municipality of Durham, except for the Municipality of Clarington.
20. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 46 consists of The Regional Municipality of Halton.
21. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 47 consists of The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth.
22. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 48 consists of the County of Wellington.
23. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 49 consists of The Regional Municipality of Waterloo.
24. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 50 consists of The Regional Municipality of Niagara.
25. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 51 consists of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk and the County of Brant.
26. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 52 consists of the County of Lanark, the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Prescott and Russell and the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.
27. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 53 consists of The Regional Municipality of Ottawa-Carleton.
28. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 54 consists of the County of Renfrew.
29. The area of jurisdiction of English-language Separate District School Board No. 55 consists of the Counties of Frontenac, Lennox and Addington, Hastings (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Hastings) and Prince Edward, and, in the Territorial District of Nipissing,
 - i. the Township of Airy, and
 - ii. the geographic townships of Dickens, Lyell, Murchison and Sabine.
7. Four French-language public district school boards are established.
8. The name of each French-language public district school board is "Conseil de district des écoles publiques de langue française n° ____" (inserting a number between 56 and 59).
9. The following are the areas of jurisdiction of the French-language public district school boards:
 1. The area of jurisdiction of French-language Public District School Board No. 56 consists of the District Municipality of Muskoka, the Territorial District of Parry Sound, and
 - i. In the Territorial District of Algoma, the Township of Hornepayne and the geographic townships of Ebbs and Templeton,
 - ii. in the Territorial District of Cochrane,

- A. the City of Timmins,
 - B. the Towns of Cochrane, Hearst, Iroquois Falls, Kapuskasing and Smooth Rock Falls,
 - C. the Townships of Glackmeyer, Mattice-Val Cote, Moonbeam, Opasatika and Val Rita-Harty,
 - D. the portion of the Township of Black River-Matheson that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Barnet, Frecheville, Garrison, Harker, Holloway, Lamplugh, Marriott, McCool, Michaud, Rand or Stoughton,
 - E. the portion of the Township of Fauquier-Strickland that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Beardmore, Carmichael, MacVicar or Stringer,
 - F. the geographic townships of Aurora, Barker, Blount, Brower, Calder, Casgrain, Clute, Colquhoun, Fournier, Fox, Hanlan, Hanna, Irish, Kendall, Kennedy, Lamarche, Landry, Leitch, Lowther, McCowan, Mortimer, Nansen, Newmarket, O'Brien, Ottaway, Pyne, St. John, Stimson, Stoddard, Studholme, Teefy and Way,
 - G. the portion of the geographic township of Benoit that is not part of the Township of Black River-Matheson,
 - H. the portion of the geographic township of Haggart that is not part of the Township of Fauquier-Strickland, and
 - I. the portion of the geographic township of Owens that is not part of the Township of Val Rita-Harty,
- iii. the District Municipality of Muskoka,
- iv. in the Territorial District of Nipissing,
- A. the City of North Bay,
 - B. the Towns of Cache Bay, Kearney, Mattawa and Sturgeon Falls,
 - C. the Townships of Bonfield, Caldwell, Calvin, Chisholm, East Ferris, Field, Mattawan, Papineau-Cameron, Springer and Temagami,
 - D. the geographic townships of Askin, Aston, Badgerow, Banting, Bastedo, Beaucage, Belfast, Best, Blyth, Boyd, Briggs, Canton, Cassels, Chambers, Clarkson, Commanda, Crerar, Cynthia, Deacon, Eddy, Eldridge, Falconer, Flett, French, Gibbons, Gladman, Gooderham, Grant, Hammell, Hartle, Hobbs, Hugel, Joan, Jocko, Kenny, Kirkpatrick, Lauder, Law, Le Roche, Loudon, Lyman, Macpherson, McCallum, McLaren, Merrick, Milne, Notman, Olive, Pedley, Pentland, Phelps, Phyllis, Poitras, Riddell, Sisk, Thistle, Torrington, Vogt, Wyse and Yates,
- v. the Territorial District of Parry Sound,
- vi. in the Territorial District of Timiskaming,
- A. the Towns of Charlton, Cobalt, Englehart, Haileybury, Kirkland Lake, Latchford and New Liskeard,
 - B. the Village of Thornloe,
 - C. the Townships of Armstrong, Brethour, Casey, Chamberlain, Coleman, Dack, Dymond, Evanturel, Gauthier, Harley, Harris, Hilliard, Hudson, James, Kerns, Larder Lake, Matachewan and McGarry, and
 - D. the geographic townships of Auld, Barber, Barr, Bayly, Beauchamp, Boston, Brigstocke, Bryce, Cane, Catharine, Chown, Coleman, Corkill, Davidson, Eby, Farr, Firstbrook, Gillies Limit, Grenfell, Haultain, Henwood, Ingram, Kittson, Lawson, Lebel, Lorrain, Lundy, Maisonneville, Marquis, Marter, McElroy, Mickle, Milner, Mulligan, Nicol, Otto, Pacaud, Pense, Roadhouse, Robillard, Savard, Sharpe, Smyth, South Lorrain, Truax, Tudhope, Willet and Willison.
2. The area of jurisdiction of French-language Public District School Board No. 57 consists of,
- i. in the Territorial District of Algoma,
 - A. the Cities of Elliot Lake and Sault Ste. Marie,
 - B. the Towns of Blind River, Bruce Mines and Thessalon,
 - C. the Villages of Hilton Beach and Iron Bridge,
 - D. the Townships of Day and Bright Additional, Dubreuilville, Hilton, Jocelyn, Johnson, Laird, Michipicoten, Plummer Additional, Prince, Shedden, St. Joseph, The North Shore, Thessalon, Thompson, and White River,
 - E. the Township of MacDonald, Meredith and Aberdeen Additional,
 - F. the Township of Tarbutt and Tarbutt Additional,
 - G. the geographic townships of Aberdeen, Archibald, Aweres, Bridgland, Bright, Chenard, Cobden, Dennis, Deroche, Dunphy, Esquega, Fenwick, Fiddler, Finon, Fisher, Galbraith, Gaudette, Gladstone, Gould, Grasett, Houghton, Havilland, Herrick, Hodgins, Home, Huotari, Jarvis, Jogues, Juliette, Kamichisitit, Kars, Kincaid, Kirkwood, Ley, Mack, McMahon, Montgomery, Morin, Nouvel, Parkinson, Patton, Peever, Pennefather, Rix, Rose, Ryan, Scarfe, Shields, Slater, Tilley, Timmermans, Tupper, VanKoughnet and Wells,
 - H. the portion of the geographic township of Striker not included in the Township of The North Shore,
 - I. all the islands in the North Channel of Lake Huron lying south of the geographic townships of Bright, Cobden, and the portion of Striker that is not part of the Township of The North Shore, and
 - J. the mining locations known as Montreal Mining Southern Location, Montreal Mining Northern Location, A. McDonnell Mining Location, Kincaid Mining Locations 5, 6, 7 and 8 and Rankin Mining Location,
 - ii. in the Territorial District of Kenora,
 - A. the Towns of Dryden, Jaffray Melick, Keewatin, Kenora and Sioux Lookout,
 - B. the Townships of Barclay, Ear Falls, Golden, Ignace, Machin, Red Lake and Sioux Narrows,

C. the geographic townships of Baird, Boys, Britton, Buller, Colenso, Dome, Drayton, Eton, Godson, Hartman, Heyson, Ilsley, Jordan, Kirkup, Ladysmith, Melgund, Mutrie, Pellatt, Phillips, Redditt, Redvers, Rowell, Rugby, Smellie, Southworth, Tweedsmuir, Van Horne, Vermilion, Vermilion Additional, Wabigoon, Wainwright and Zealand,

D. that portion of the geographic township of Aubrey that is not part of the Township of Machin,

E. that portion of Block 10 lying south of the production easterly and westerly of the most northerly limit of the geographic township of Drayton,

F. all the lands in unsurveyed territory in the vicinity of the station house of the Canadian National Railways at Minaki described as follows:

commencing at a point distant 4 kilometres measured east astronomically from the northeast corner of the said station house;

thence north astronomically 4 kilometres;

thence west astronomically 8 kilometres;

thence south astronomically 8 kilometres;

thence east astronomically 8 kilometres;

thence north astronomically 4 kilometres to the point of commencement,

G. except for those parts of the mainland which are crossed by the said line, all lands lying north of a line extending from the southernmost extremity of the geographic township of Boys to the southwest corner of the geographic township of Kirkup and south of the southerly boundaries of the geographic townships of Boys and Pellatt, the towns of Jaffray Melick, Keewatin and Kenora,

H. all lands within an area of 6.4 kilometres in width and lying on both sides of the centre line of tertiary road Number 804 and within 3.2 kilometres of the said centre line measured at right angles thereto, and not in the Township of Ear Falls,

I. all lands within an area of 6.4 kilometres in width and lying on both sides of the centre line of that part of the King's Highway known as Number 105 and within 3.2 kilometres of and measured at right angles to that portion of the centre line of the said part of the highway extending in a generally northerly and northwesterly direction from its intersection with the centre line of Pickerel Creek to its intersection with the southerly limit of the Township of Red Lake, and not in the Township of Ear Falls or referred to in subparagraph H, and

J. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:

1. on the west side, the International Boundary between the point of intersection thereon of the 49th degree parallel of north latitude and the point of intersection of the production westerly of the

north boundary of the geographic Township of Tweedsmuir along the 4th base line,

2. on the south side, the line described as commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary,

thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods,

thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the south boundary of the geographic township of Godson,

thence due east along the said south boundary of the said geographic Township and along their production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line,

3. on the east side, O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line between the 24th mile post thereon and the point of intersection on the said meridian line of the production due east along the 4th base line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir,

4. on the north side, the production along the 4th base line westerly to the International Boundary and easterly to O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir,

iii. in the Territorial District of Manitoulin, all of the said territorial district except the geographic townships of Carlyle, Humboldt and Killarney,

iv. in the Territorial District of Rainy River,

A. the Towns of Fort Frances and Rainy River,

B. the Townships of Alberton, Atikokan, Chapple, Dawson, Emo, La Vallée, Morley, Morson,

C. the Township of McCrosson and Tovell,

D. the geographic townships of Asmussen, Baker, Bennett, Claxton, Croome, Dance, Dewart, Farrington, Fleming, Griesinger, Halkirk, Hutchinson, Kingsford, Mathieu, McCaul, McLarty, Menary, Miscampbell, Nelles, Pratt, Rowe, Senn, Sifton, Spohn, Sutherland, Tanner, Trottier and Watten,

E. all the lands in unsurveyed territory described as follows:

commencing at the southwest corner of the geographic township of Bennett,

thence south astronomically 9.6 kilometres,

thence east astronomically to a point distant 9.6 kilometres measured south astronomically from the southeast corner of the geographic township of Baker,

thence north astronomically 9.6 kilometres more or less to the southeast corner of the geographic township of Baker,

thence west astronomically to the point of commencement,

- F. all the lands in unsurveyed territory described as follows:

commencing at the southwest corner of the geographic township of McCaul,

thence south astronomically 9.6 kilometres,

thence east astronomically to a point distant 9.6 kilometres measured south astronomically from the southeast corner of the geographic township of Trottier,

thence north astronomically 9.6 kilometres more or less to the southeast corner of the geographic township of Trottier,

thence west astronomically to the point of commencement,

- G. the Wild Land Reserve,

- H. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:

1. on the north side, the northerly limit of the Territorial District of Rainy River commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary,

thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods,

thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the north boundaries of the geographic townships of Claxton and McLarty,

thence due easterly along the said north boundaries of the said geographic townships and along their production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line,

thence due south along the said meridian line 9.6 kilometres to the 18th mile post thereon in latitude 49° 0' 6" north,

thence due east to the point of intersection of the production north of the east boundary of the geographic township of Farrington,

2. on the east side, the line formed by the east boundary of the geographic township of Farrington, the production of the said east boundary due north to the north boundary of the Territorial District of Rainy River and the production due south of the said east boundary to the International Boundary,

3. on the south side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River easterly to the point of intersection on the International Boundary of the production due south of the east boundary of the geographic township of Farrington,

4. on the west side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River northerly to the point of intersection on the International Boundary of the 49th degree parallel of north latitude,

- v. in the Territorial District of Sudbury,

- A. The Regional Municipality of Sudbury,
- B. the Towns of Espanola, Massey and Webbwood,
- C. the Townships of Chapleau, Baldwin, Hagar, Nairn and The Spanish River,
- D. the Township of Casimir, Jennings and Appleby,
- E. the Township of Cosby, Mason and Martland,
- F. the Township of Ratter and Dunnet,
- G. the portion of the geographic Township of Hyman that is not part of The Regional Municipality of Sudbury,
- H. the geographic townships of Allen, Awrey, Bigwood, Burwash, Cartier, Cascaden, Caverley, Chapleau, Cherriman, Cleland, Cox, Curtin, Davis, de Gaulle, Delamere, Eisenhower, Foster, Foy, Gallagher, Genier, Gough, Haddo, Halsey, Hart, Harty, Hawley, Hendrie, Henry, Hess, Hoskin, Janes, Kaplan, Laura, Loughrin, McKinnon, Merritt, Moncrieff, Mongowin, Panet, Roosevelt, Scadding, Scollard, Secord, Servos, Shakespeare, Street, and Truman, and
- I the portions of the geographic townships of Dill, Dryden, Eden, Tilton and Trill that are not part of The Regional Municipality of Sudbury,

- vi. in the Territorial District of Thunder Bay,

- A. the City of Thunder Bay,
- B. the Towns of Geraldton, Longlac and Marathon,
- C. the Townships of Beardmore, Conmee, Dorion, Gillies, Manitouwadge, Neebing, Nipigon, O'Connor, Oliver, Paipoonge, Red Rock, Schreiber, Shuniah and Terrace Bay,
- D. the geographic townships of Atikameg, Ashmore, Blackwell, Bomby, Boothe, Brothers, Bryant, Byron, Cecil, Cecile, Coldwell, Conacher, Corrigan, Cotte, Daley, Davies, Devon, Errington, Flood, Foote, Forbes, Fraleigh, Goldie, Golding, Gorham, Grain, Grenville, Hagey, Herbert, Homer, Houck, Killraine, Knowles, Laberge, Lahontan, Laurie, Lecours, Leduc, Lismore, Lybster, Lyon, Marks, McCron, McGill, Michener, Mikano, Nickle, Oakes, O'Neill, Pearson, Pic, Priske, Roberta, Robson, Scoble, Shabotik, Sibley, Spooner, Stirling, Strange, Strey, Syine, Tuuri, Walsh, Ware, Wiggins and Yesno,
- E. the Dawson Road Lots,
- F. the area bounded by the easterly boundary of Lot 1, concessions 1 and 2 of the Dawson Road Lots; the

southerly boundary of the geographic township of Forbes; the westerly shore of the Kaministiquia River (sometimes known as the Dog River) and the northerly shore of the Shebandowan River (sometimes known as the Matawin River), and

G. all lands in unsurveyed territory within an area described as follows:

1. on the north side, the extension of the north side of the geographic township of Davies westerly to intersect with the boundary formed by extending the west side of the geographic township of Wiggins northerly until it meets the said extension,
2. on the east side, the extension of the east side of the geographic township of Spooner southerly until the Canada-United States border,
3. on the south side, the Canada-United States border, and
4. on the west side, the extension of the west side of the geographic township of Wiggins southerly until the Canada-United States border, excluding St. Ignace Island.

3. The area of jurisdiction of French-language Public District School Board No. 58 consists of the urban area of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997*, the Regional Municipalities of Durham, Haldimand-Norfolk, Halton, Hamilton-Wentworth, Niagara, Peel, Waterloo and York and the Counties of Brant, Bruce, Dufferin, Elgin, Essex, Grey, Haliburton, Huron, Kent, Lambton, Middlesex, Northumberland (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Northumberland), Perth, Peterborough, Oxford, Simcoe, Victoria and Wellington.

4. The area of jurisdiction of French-language Public District School Board No. 59 consists of the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and the Counties of Frontenac, Hastings (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Hastings), Lanark, Lennox and Addington, Prince Edward, Renfrew and The United Counties of Leeds and Grenville, The United Counties of Prescott and Russell and The United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.

10. Eight French-language separate district school boards are established.

11. The name of each French-language separate district school board is "Conseil de district des écoles séparées de langue française n° ____" (inserting a number between 60 and 66 or a combination of numbers and letters as set out in each paragraph of section 12).

12. The following are the areas of jurisdiction of the French-language separate district school boards:

1. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 60A consists of,

i. in the Territorial District of Algoma, the geographic townships of Ebbs and Templeton.

ii. in the Territorial District of Cochrane,

A. the City of Timmins,

B. the Towns of Cochrane, Hearst, Iroquois Falls, Kapuskasing and Smooth Rock Falls,

C. the Townships of Glackmeyer, Mattice-Val Cote, Moonbeam, Opasatika, and Val Rita-Harty,

D. the portion of the Township of Black River-Matheson that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Barnet, Frecheville, Garrison, Harker, Holloway, Lamplugh, Marriott, McCool, Michaud, Rand or Stoughton,

E. the portion of the Township of Fauquier-Strickland that on December 31, 1996 was not part of the geographic townships of Beardmore, Carmichael, Macvicar or Stringer,

F. the geographic townships of Aurora, Barker, Blount, Brower, Calder, Casgrain, Clute, Colquhoun, Fournier, Fox, Hanlan, Hanna, Irish, Kendall, Kennedy, Landry, Lamarche, Leitch, Lowther, McCowan, Mortimer, Nansen, Newmarket, O'Brien, Ottawa, Pyne, St. John, Stimson, Stoddard, Studholme, Teefy and Way,

G. the portion of the geographic township of Benoit that is not part of the Township of Black River-Matheson,

H. the portion of the geographic township of Haggart that is not part of the Township of Fauquier-Strickland, and

I. the portion of the geographic township of Owens that is not part of the Township of Val Rita-Harty,

iii. in the Territorial District of Nipissing,

A. the Township of Temagami,

B. the geographic townships of Askin, Aston, Banting, Belfast, Best, Briggs, Canton, Cassels, Chambers, Cynthia, Eldridge, Flett, Gladman, Gooderham, Hammell, Hartle, Hobbs, Joan, Kenny, Law, Le Roche, McCallum, McLaren, Milne, Olive, Phyllis, Riddell, Sisk, Thistle, Torrington, Vogt and Yates,

iv. in the Territorial District of Timiskaming,

A. the Towns of Cobalt, Charlton, Englehart, Haileybury, Kirkland Lake, Latchford and New Liskeard,

B. the Village of Thornloe,

C. the Townships of Armstrong, Brethour, Casey, Chamberlain, Coleman, Dack, Dymond, Evanturel, Gauthier, Harley, Harris, Hilliard, Hudson, James, Kerns, Larder Lake, Matachewan and McGarry, and

D. the geographic townships of Auld, Barber, Barr, Bayly, Beauchamp, Boston, Brigstocke, Bryce, Cane, Catharine, Chown, Coleman, Corkill, Davidson, Eby, Farr, Firstbrook, Gillies Limit, Grenfell, Haultain, Henwood, Ingram, Kittson, Lawson, Lebel, Lorrain, Lundy, Maisonville, Marquis, Marter, McElroy, Mickle, Milner, Mulligan, Nichol, Otto, Pacaud, Pense, Roadhouse, Robillard, Savard, Sharpe, Smyth, South Lorrain, Truax, Tudhope, Willet and Willison.

2. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 60B consists of,

i. in the Territorial District of Nipissing,

- A. the City of North Bay,
 - B. the Towns of Cache Bay, Kearney, Mattawa and Sturgeon Falls,
 - C. the Townships of Bonfield, Caldwell, Calvin, Chisholm, East Ferris, Field, Mattawan, Papineau-Cameron and Springer,
 - D. the geographic townships of Badgerow, Bastedo, Beaucage, Blyth, Boyd, Clarkson, Commanda, Crerar, Deacon, Eddy, Falconer, French, Gibbons, Grant, Hugel, Jocko, Kirkpatrick, Lauder, Loudon, Lyman, Macpherson, Merrick, Notman, Pedley, Pentland, Phelps, Poitras and Wyse, and
- ii. in the Territorial District of Parry Sound,
 - A. the Towns of Kearney, Powassan and Trout Creek,
 - B. the Villages of Burk's Falls, Magnetawan, South River and Sundridge,
 - C. the Townships of Armour, Chapman, Joly, Machar, McMurrich, Nipissing, North Himsforth, Perry, Ryerson, South Himsforth and Strong,
 - D. the portion of the Township of Seguin which on January 1, 1997 was part of the geographic township of Monteith,
 - E. the geographic townships of Laurier, Lount, Patterson and Pringle, and
 - F. the portion of the geographic township of Monteith that is not part of the Township of Seguin.
3. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 61 consists of,
 - i. in the Territorial District of Algoma,
 - A. the Cities of Elliot Lake and Sault Ste. Marie,
 - B. the Town of Blind River,
 - C. the Village of Iron Bridge,
 - D. the Township of Day and Bright Additional,
 - E. the Township of Macdonald, Meredith and Aberdeen Additional,
 - F. the Township of Tarbutt and Tarbutt Additional,
 - G. the Townships of Johnson, Laird, Michipicoten, The North Shore, Prince, Shedden, Thompson and White River,
 - H. the geographic townships of Archibald, Aweres, Bright, Cobden, Dennis, Deroche, Esquega, Fenwick, Fiddler, Fisher, Gaudette, Gladstone, Grasett, Havilland, Herrick, Hodgins, Home, Jarvis, Jogues, Juillette, Kamichisitit, Kars, Kincaid, Ley, Mack, Montgomery, Nouvel, Parkinson, Patton, Peever, Pennefather, Rix, Ryan, Scarfe, Shields, Slater, Tilley, Timmermans, Tupper and VanKoughnet,
 - I. the mining locations known as Montreal Mining Southern Location, Montreal Mining Northern Location, A. McDonnell Mining Location, Kincaid Mining Locations, 5, 6, 7 and 8 and Rankin Mining Location,
 - J. the portion of the geographic township of Striker that is not part of the Township of The North Shore, and
 - K. all the islands of the North Channel of Lake Huron lying south of the geographic townships of Bright, Cobden and the portion of Striker that is not part of the Township of the North Shore,
 - ii. in the Territorial District of Manitoulin,
 - A. the Township of Rutherford and George Island, and
 - B. Ward No. 2 of the Town of Northeastern Manitoulin and the Islands,
 - iii. in the Territorial District of Parry Sound, the geographic townships of Henvey and Wallbridge, and
 - iv. in the Territorial District of Sudbury,
 - A. The Regional Municipality of Sudbury,
 - B. the Towns of Espanola, Massey and Webbwood,
 - C. the Township of Casimir, Jennings and Appleby,
 - D. the Township of Cosby, Mason and Martland,
 - E. the Township of Ratter and Dunnet,
 - F. the Townships of Baldwin, Chapleau, Hagar, Nairn and The Spanish River,
 - G. the geographic townships of Allen, Awrey, Bigwood, Burwash, Cartier, Cascaden, Caverley, Chapleau, Cherriman, Cleland, Cox, Curtin, Davis, de Gaulle, Delamere, Eisenhower, Foster, Foy, Gallagher, Genier, Gough, Haddo, Halsey, Hart, Harty, Hawley, Hendrie, Henry, Hess, Hoskin, Janes, Kaplan, Laura, Loughrin, McKinnon, Merritt, Moncrieff, Mongowin, Panet, Roosevelt, Scadding, Scollard, Secord, Servos, Shakespeare, Street and Truman, and
 - H. the portion of the geographic township of Hyman that is not part of The Regional Municipality of Sudbury,
 - I. the portions of the geographic townships of Dill, Eden and Tilton that are not part of The Regional Municipality of Sudbury,
 - J. the portion of the geographic township of Dryden that is not part of The Regional Municipality of Sudbury, and
 - K. the portion of the geographic township of Trill that is not part of The Regional Municipality of Sudbury.
4. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 62 consists of,
 - i. in the Territorial District of Kenora,
 - A. the Towns of Dryden, Jaffray Melick, Keewatin, Kenora and Sioux Lookout,
 - B. the Townships of Barclay, Machin and Sioux Narrows,

- C. the geographic townships of Boys, Britton, Buller, Colenso, Drayton, Eton, Godson, Hartman, Ilsley, Jordan, Kirkup, Ladysmith, Melgund, Mutrie, Pellatt, Phillips, Redditt, Redvers, Rowell, Rugby, Smellie, Southworth, Tweedsmuir, Van Horne, Vermilion, Vermilion Additional, Wabigoon, Wainwright and Zealand,
- D. that portion of the geographic township of Aubrey that is not part of the Township of Machin,
- E. that portion of Block 10 lying south of the production easterly and westerly of the most northerly limit of the geographic township of Drayton,
- F. all the lands in unsurveyed territory in the vicinity of the station house of the Canadian National Railways at Minaki described as follows:

commencing at a point distant 4 kilometres measured east astronomically from the northeast corner of the said station house,

thence north astronomically 4 kilometres,

thence west astronomically 8 kilometres,

thence south astronomically 8 kilometres,

thence east astronomically 8 kilometres,

thence north astronomically 4 kilometres to the point of commencement,

- G. except for those parts of the mainland which are crossed by the said line, all lands lying north of a line extending from the southernmost extremity of the geographic township of Boys to the southwest corner of the geographic township of Kirkup and south of the southerly boundaries of the geographic townships of Boys and Pellatt, the towns of Jaffray Melick, Keewatin and Kenora, and
- H. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:

- 1. on the west side, the International Boundary between the point of intersection thereon of the 49th degree parallel of north latitude and the point of intersection of the production westerly of the north boundary of the geographic Township of Tweedsmuir along the 4th base line,
- 2. on the south side, the line described as commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary,

thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods,

thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the south boundary of the geographic township of Godson,

thence due east along the said south boundary of the said geographic township and along its production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line,

- 3. on the east side, O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line between the 24th mile post thereon and the point of intersection on the said meridian line of the production due east along the 4th base line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir,
- 4. on the north side, the production along the 4th base line westerly to the International Boundary and easterly to O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line of the north boundary of the geographic township of Tweedsmuir.

ii. in the Territorial District of Rainy River,

- A. the Towns of Fort Frances and Rainy River,
- B. the Townships of Alberton, Chapple, Dawson, Emo, La Vallee, Morley and Morson,
- C. the Township of McCrosson and Tovell,
- D. the geographic townships of Claxton, Croome, Dance, Dewart, Farrington, Fleming, Griesinger, Halkirk, Kingsford, Mathieu, McLarty, Menary, Miscampbell, Nelles, Pratt, Rowe, Senn, Sifton, Spohn, Sutherland and Watten,
- E. the Wild Land Reserve, and
- F. all lands in unsurveyed territory within an area the boundary sides of which are as follows:

- 1. on the north side, the northerly limit of the Territorial District of Rainy River commencing at the point of intersection of the 49th degree parallel of north latitude with the International Boundary,

thence due east 24 kilometres more or less along the 49th degree parallel of north latitude to the east shore of the Lake of the Woods,

thence north easterly and northerly along the east shore of the Lake of the Woods and the south and east shores of Sabaskong Bay of the Lake of the Woods to the point of intersection of the westerly production of the north boundaries of the geographic townships of Claxton and McLarty,

thence due easterly along the said north boundaries of the said geographic townships and along their production due east being along O.L.S. Gillon's base line of 1919 to the 24th mile post on O.L.S. Alexander Niven's 6th meridian line,

thence due south along the said meridian line 9.6 kilometres to the 18th mile post thereon in latitude 49° 0' 6" north,

thence due east to the point of intersection of the production north of the east boundary of the geographic township of Farrington,

- 2. on the east side, the line formed by the east boundary of the geographic township of

Farrington, the production of the said east boundary due north to the north boundary of the Territorial District of Rainy River and the production due south of the said east boundary to the International Boundary,

3. on the south side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River easterly to the point of intersection on the International Boundary of the production due south of the east boundary of the geographic township of Farrington,
4. on the west side, the International Boundary from the mouth of the Rainy River northerly to the point of intersection on the International Boundary of the 49th degree parallel of north latitude, and

iii. in the Territorial District of Thunder Bay,

- A. the City of Thunder Bay,
- B. the Towns of Geraldton, Longlac and Marathon,
- C. the Townships of Beardmore, Conmee, Dorion, Gillies, Manitouwadge, Nakina, Neebing, Nipigon, O'Connor, Oliver, Paipoonge, Red Rock, Schreiber, Shuniah and Terrace Bay,
- D. the geographic townships of Ashmore, Atikameg, Blackwell, Bomby, Boothe, Brothers, Bryant, Byron, Cecil, Cecile, Coldwell, Conacher, Corrigan, Cotte, Daley, Davies, Devon, Errington, Flood, Foote, Forbes, Fraleigh, Goldie, Golding, Gorham, Grain, Grenville, Hagey, Herbert, Homer, Houck, Killraine, Knowles, Laberge, Lahontan, Laurie, Lecours, Leduc, Lismore, Lybster, Lyon, Marks, McCron, McGill, Michener, Mikano, Nickle, Oakes, O'Neill, Pearson, Pic, Priske, Roberta, Robson, Scoble, Shabotik, Sibley, Spooner, Stirling, Strange, Strey, Syine, Tuuri, Walsh, Ware, Wiggins and Yesno,
- E. the Dawson Road Lots,
- F. the area bounded by the easterly boundary of Lot 1, concessions 1 and 2 of the Dawson Road Lots, the southerly boundary of the geographic township of Forbes, the westerly shore of the Kaministiquia River (sometimes known as the Dog River) and the northerly shore of the Shebandowan River (sometimes known as the Matawin River), and
- G. all lands, excluding St. Ignace Island, in unsurveyed territory within an area described as follows:
 1. on the north side, the extension of the north side of the geographic township of Davies westerly to intersect with the boundary formed by extending the west side of the geographic township of Wiggins northerly until it meets the said extension,
 2. on the east side, the extension of the east side of the geographic township of Spooner southerly until the Canada-United States border,
 3. on the south side, the Canada-United States border, and
 4. on the west side, the extension of the west side of the geographic township of Wiggins southerly until the Canada-United States border.

5. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 63 consists of the Counties of Bruce, Grey, Huron, Perth, Oxford, Middlesex, Elgin, Lambton, Kent and Essex.
6. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 64 consists of the urban area of the City of Toronto incorporated by the *City of Toronto Act, 1997*, the Regional Municipalities of Durham, York, Peel, Halton, Hamilton-Wentworth, Niagara, Waterloo and the Counties of Brant, Dufferin, Northumberland (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Northumberland), Peterborough, Simcoe, Victoria and Wellington, the District Municipality of Muskoka, and in the Territorial District of Parry Sound, Wards 3, 4 and 6 of the Township of Seguin.
7. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 65 consists of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry and the United Counties of Prescott and Russell.
8. The area of jurisdiction of French-language Separate District School Board No. 66 consists of the Regional Municipality of Ottawa-Carleton, the Counties of Frontenac, Hastings (including that portion of the City of West Quinte which on January 1, 1997 was part of the County of Hastings), Lanark, Lennox and Addington, Prince Edward, Renfrew and the United Counties of Leeds and Grenville, and, in the Territorial District of Nipissing,
 - i. the Township of Airy, and
 - ii. the geographic townships of Dickens, Lyell, Murchison and Sabine.

13. Except as provided in subsection 328 (2) of the Act, this Regulation comes into force on January 1, 1998.

23/97

ONTARIO REGULATION 186/97
made under the
EDUCATION ACT

Made: May 14, 1997
Filed: May 20, 1997

Amending Reg. 295 of R.R.O. 1990
(Northern District School Area Board)

Note: Regulation 295 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. The definition of "elector" in section 1 of Regulation 295 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"elector", in respect of an area for which one or more members of the board are to be elected, means a resident of the area who is a Canadian citizen and of the full age of 18 years and who is not a separate school supporter.

2. Subsection 4 (4.2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4.2) Subsections 38 (3), (4) and (5) of the *Municipal Elections Act, 1996* apply to an election under subsection (4.1).

23/97

ONTARIO REGULATION 187/97
made under the
LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: May 13, 1997
Filed: May 20, 1997

Amending Reg. 735 of R.R.O. 1990
(Establishment of Local Roads Areas—Northwestern Region)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 735 has been amended by Ontario Regulation 8/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Schedule 13 of Regulation 735 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Schedule 13

VANKOUGHNET AND AWERES LOCAL ROADS AREA

All those portions of the Townships of Vankoughnet, Aweres and Havilland in the Territorial District of Algoma shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-918-11, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at Thunder Bay on November 29, 1996.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on May 13, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 188/97
made under the
PLANNING ACT

Made: February 4, 1997
Filed: May 20, 1997

Amending O. Reg. 450/95
(Zoning Areas—Territorial District of Kenora,
Unorganized Territories of Lake of the Woods)

Note: Ontario Regulation 450/95 has not previously been amended.

1. Section 2 of Ontario Regulation 450/95 is amended by revoking the words "in the geographic Township of Lake of the Woods" in the first and second lines and substituting the words "on Rat Portage Bay, Lake of the Woods".

KAREN SMITH
Manager
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on February 4, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 189/97
made under the
PLANNING ACT

Made: May 15, 1997
Filed: May 21, 1997

Amending O. Reg. 413/86
(Zoning Areas—Territorial District of Thunder Bay,
Geographic Township of Gorham)

Note: Ontario Regulation 413/86 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Schedule 2 to Ontario Regulation 413/86 is amended by adding the following section:

11. (1) Despite section 4 of the Order, the land described in subsection (5) is, for the purposes of this Order, land in an Extractive Industrial Zone.

(2) Despite subsection 38 (1) of the Order, a portable stone-crushing plant and an aggregate screener may be located and used on the land described in subsection (5).

(3) The portable stone-crushing plant and aggregate screener shall be deemed to be structures pursuant to the *Planning Act*.

(4) Despite sections 18 and 39 of the Order, no building or structure, and no extractive activity, shall be permitted within 15 metres of the water's edge on the lands described in subsection (5).

(5) Subsections (1), (2), (3) and (4) apply to that parcel of land in the geographic Township of Gorham in the Territorial District of Thunder Bay, being the north half of Lot 12 in Concession III, designated as Parcel 3588 Thunder Bay Freehold.

KAREN SMITH
Manager
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 15, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 190/97
made under the
DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Made: April 2, 1997
Filed: May 21, 1997

Revoking O. Reg. 111/92
(Ontario Aerospace Corporation)

1. Ontario Regulation 111/92 is revoked and the Ontario Aerospace Corporation, constituted by it, is dissolved.

23/97

ONTARIO REGULATION 191/97made under the
MUNICIPAL ACT

Made: May 20, 1997

Filed: May 21, 1997

**RESTRUCTURING COMMISSION FOR THE
TOWNS OF CACHE BAY AND STURGEON FALLS,
THE TOWNSHIPS OF CALDWELL,
FIELD, SPRINGER AND TEMAGAMI AND
UNORGANIZED AREAS**

1. A commission is established to develop a restructuring proposal for the locality comprised of the municipalities and geographic areas described in Schedules 1, 2 and 3.

2. The Commission shall be composed of one member to be appointed by the Minister.

3. The following are the types of restructuring that may be included in the restructuring proposal to be developed by the Commission:

1. Amalgamating municipalities within the locality described in Schedule 1.
2. Annexing unorganized territory within the locality described in Schedule 1 to the municipalities within that locality.
3. Annexing unorganized territory within the locality described in Schedule 2 to a municipality within that locality.
4. Annexing unorganized territory within the locality described in Schedule 3 to a municipality within the localities described in Schedules 1 and 2.

4. The Commission is authorized to determine its costs and to apportion its costs among the municipalities in the locality described in section 1.

Schedule 1

A locality consisting of the Town of Cache Bay, the Town of Sturgeon Falls, the Township of Caldwell, the Township of Field, the Township of Springer and the geographic townships of Bertram, Latchford, Falconer, Loudon, MacPherson, Beaucage, Pedley, Kirkpatrick, Grant, Badgerow, Hugel, Fell, Bastedo, Gibbons, Crerar, McLaren, Thistle, McWilliams, Dana, and the portion of the geographic Township of Janes described as follows:

Commencing at the southeast corner of the Township of Janes, thence westerly in the District of Sudbury along the southerly limit of the Township of Janes a distance of 4,800 meters,

Thence northerly to the intersection with the north boundary line of the Township of Janes,

Thence easterly along the north boundary line of the Township of Janes to the northeast corner of the Township of Janes,

Thence southerly along the easterly limit of the Township of Janes to the southeast corner of the Township of Janes, being the point of commencement.

Schedule 2

A locality consisting of the Township of Temagami and the geographic townships of Best, Chambers, Cassels, Briggs, Yates, Phyllis, Joan, Canton, Aston, Banting, LeRoche, Cynthia, Belfast, Riddell, Law,

Askin, Vogt, Torrington, Olive, Milne, and the portions of the geographic townships of Scholes and Clement described as follows:

Commencing at the southeast corner of the Township of Clement, thence westerly along the northerly boundary of the Township of Pardo to a point midway between the east and west half of the Township of Clement, said point being on the line between Clement and Pardo Townships;

Thence northerly along a line between the east and west halves of Clement and Scholes Townships to a point midway between the east and west half of Scholes Township, said point being on the northerly limit of Scholes Township;

Thence easterly along the line between the Township of Belfast and the Township of Scholes to the north east corner of the Township of Scholes;

Thence southerly along the easterly limit of the Townships of Scholes and Clement to the south east corner of the Township of Clement, being the point of commencement.

Schedule 3

A locality consisting of the geographic township of Sisk.

AL LEACH

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 20, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 192/97made under the
LOCAL ROADS BOARDS ACT

Made: May 14, 1997

Filed: May 22, 1997

Amending Reg. 735 of R.R.O. 1990
(Establishment of Local Roads Areas—Northwestern Region)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 735 has been amended by Ontario Regulations 8/97 and 187/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Schedule 53 to Regulation 735 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Schedule 53**SAVANT LAKE LOCAL ROADS AREA**

All those portions of unsurveyed territory and Savant Lake Townsite in the Territorial District of Thunder Bay shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-6000-C3, filed with the Record Services Unit of the Ministry of Transportation at Thunder Bay on April 21, 1997.

AL PALLADINI

Minister of Transportation

Dated at Toronto on May 14, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 193/97
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 14, 1997
Filed: May 22, 1997

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(Parking)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 604 has been amended by Ontario Regulation 139/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Schedule 60 of Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

4. That part of the King's Highway known as No. 27 in the Township of Springwater in the County of Simcoe beginning at a point situate 243 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Dwyer Road and extending southerly for a distance of 135 metres.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on May 14, 1997.

23/97

ONTARIO REGULATION 194/97
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 14, 1997
Filed: May 22, 1997

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 44/97, 115/97, 140/97 and 141/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Paragraph 11 of Part 3 of Schedule 1 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. (1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 30 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Huron and Perth—Twps. of Usborne and Blanshard

2. That part of the King's Highway known as No. 23 in the Township of Usborne in the County of Huron and in the Township of Blanshard in the County of Perth lying between a point situate 335 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Woodham Road

and Line 6 and a point situate 580 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Kirkton Road and Line 8.

(2) Paragraph 2 of Part 5 of Schedule 30 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Huron and Perth—Twps. of Usborne and Blanshard

2. That part of the King's Highway known as No. 23 in the Township of Usborne in the County of Huron and in the Township of Blanshard in the County of Perth commencing at a point situate 580 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Kirkton Road and Line 8 extending northerly for a distance of 915 metres.

3. (1) Paragraph 4 of Part 3 of Schedule 31 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Regional Municipality of Halton—Town of Oakville

4. That part of the King's Highway known as No. 25 in the Town of Oakville in The Regional Municipality of Halton lying between a point situate 350 metres measured northerly from its intersection with the northerly limit of the Queen Elizabeth Way overpass structure and a point situate 600 metres measured southerly from its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 5.

(2) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 31 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Regional Municipality of Halton—Town of Oakville

1. That part of the King's Highway known as No. 25 in the Town of Oakville in The Regional Municipality of Halton beginning at a point situate 600 metres measured southerly from its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 5 and extending northerly for a distance of 1225 metres.

4. (1) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 37 to the Regulation is revoked.

(2) Part 5 of Schedule 37 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Regional Municipality of Ottawa-Carleton—Twp. of Osgoode

2. That part of the King's Highway known as No. 31 in the Township of Osgoode in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton lying between the boundary line between lots 38 and 39 in Concession 6 and a point 365 metres measured southerly from its intersection with the roadway known as Rideau Street.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on May 14, 1997.

23/97

INDEX 23

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1057
Ontario Highway Transport Board.....	1059
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1060
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1060
Errata Notice/Avis D'Erreur	1060
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)	1061
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de modification de statut).....	1061
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales.....	1061
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1063
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1063
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1064

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1064
MISCELLANEOUS NOTICE/AVIS DIVERS	1066
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1066
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1067
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1070

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Development Corporations Act	O. Reg.190/97	1102
Education Act	O. Reg.181/97	1071
Education Act	O. Reg.182/97	1071
Education Act	O. Reg.183/97	1071
Education Act	O. Reg.185/97	1086
Education Act	O. Reg.186/97	1101
Highway Traffic Act	O. Reg.193/97	1104
Highway Traffic Act	O. Reg.194/97	1104
Local Roads Boards Act	O. Reg.187/97	1102
Local Roads Boards Act	O. Reg.192/97	1103
Municipal Act	O. Reg.191/97	1103
Ontario College of Teachers Act, 1996	O. Reg.184/97	1073
Planning Act	O. Reg.188/97	1102
Planning Act	O. Reg.189/97	1102

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario July 1996 (*Technical Supporting Documents Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996 (#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le ministère des Services correctionnels R.S.O.1990 Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638) . . .	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990 Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007) . . .	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11 June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996 (#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996 (#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996 (#110046)	. . . . .	\$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
		. \$	5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations August 1996			
(#110014)	. . . . .		\$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996 (#110771)	. . . . .		\$30.00
Ontario's International Travel Markets- 1994	(#106736)	. \$	15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)	. . . . .	\$	4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)	. . . . .	\$	4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)	. . . . .	\$	24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule (#110920)	. . \$		6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Excellence in Education: High School Reform (#106739)	\$ 8.50
L'excellence en éducation: la réforme des écoles secondaires (#106740)	\$ 8.50
Retail Sales Tax Act / Loi sur la taxe de vente au détail R.S.O.1990 Ch.R.31 and regulations August 1996 (#110921)	\$24.00
Travel Industry Act / Loi sur les agences de voyages R.S.O.1990 Ch.T.19 and regulation August 1996 (#110068)	\$ 5.00
Excellence in Education: High School Reform - A Discussion Paper (#106762)	\$ 2.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1993-94 and 1994-95 (#106758)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1993-1994 et 1994-1995 (#106759)	\$ 5.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1995-1996 (#106760)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1995-1996 (#106761)	\$ 5.00
Mining Act / Loi sur les mines R.S.O.1990 Ch.M.14 and regulations August 1996	\$31.00
Ontario Gaming Control Commission Annual Report 1994-95 / Ontario commission des jeux rapport annuel 1994-95 (#106765)	\$ 3.00
Regulation 844 respecting Mercury - made under the Occupational Health and Safety Act September 1996 (#110107)	\$ 5.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Loi sur la santé et la sécurité au travail R.R.O.1990	
Ch.O.1 septembre 1996 (#110124)	\$ 4.00
Occupational Health and Safety Act and Regulation for	
Diving Operations R.R.O.1990, Reg. 834	
September 1996 (#110111)	\$ 8.00
Addiction Research Foundation Annual Report 1995-1996/	
Fondation de la recherche sur la toxicomanie	
rapport annuel 1995-1996 (#106770)	\$ 2.00
Welcome to Your School Council (#106771)	\$ 6.00
Bienvenue au conseil d'école (#106772)	\$ 6.00
Ontario Racing Commission 46th Annual Statistical Report	
1995 (#106773)	\$ 4.00
Mental Health Act / Loi sur la santé mentale R.S.O.1990	
Ch.M.7 and regulations September 1996 (#110010)	\$ 9.00
Planning Act / Loi sur l'aménagement du territoire	
R.S.O.1990 Ch.P.13 August 1996 (#110029)	\$20.00
Workers' Compensation Act / Loi sur les accidents du	
travail R.S.O.1990 Ch.W.11 and regulations	
September 1996 (#110005)	\$21.00
Ontario Insurance Commission Annual Report 1995-1996 /	
Superintendent's Report 1995 (#106774)	\$ 3.00
Ontario Road Safety Annual Report 1994 (#106802)	\$ 3.00
Orientating Children and Youth to Foster Care; A	
Resource Guide (#106805)	\$ 1.50
A Child Care Guide for Home Caregivers (#106806)	\$ 3.00
Certification of Titles Act / Loi sur la certification	
des titres R.S.O.1990 Ch.C.6 and regulation	
October 1996 (#110595)	\$ 7.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

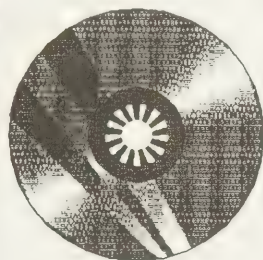
Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



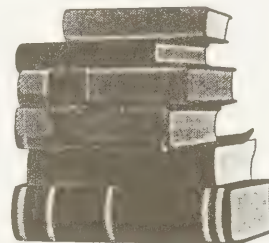
The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

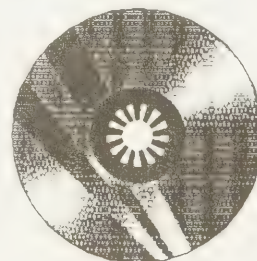
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.



En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-24
Saturday, June 14th, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 14 juin 1997

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 14th day of May 1997, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Services Correctionnels de l'Ontario, le 14 mai 1997, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

Wayne Adam	Peterborough Community Police Service
Mark Ballantine	Peterborough Community Police Service
Thomas C. Birch	Lakefield Police Service
Bruce W. Brunsch	Peterborough Community Police Service
Daniel Burns	Peterborough Community Police Service
D. Mark Elliott	Peterborough Community Police Service
Ronald Gibson	Peterborough Community Police Service
Daniel Hickey	Peterborough Community Police Service
John Lyons	Peterborough Community Police Service
Jeffrey T. Morgan	Peterborough Community Police Service
John Ogradnik	Peterborough Community Police Service
Stephen Rudback	Ontario Provincial Police
Martin Bain	Ontario Provincial Police
Jean Bureau	Ontario Provincial Police
Clement J. Paradis	Ontario Provincial Police
Dan Wilkinson	Ontario Provincial Police
Maxwell L. Abotossaway	First Nation Police
Rodney Nahwegahbow	First Nation Police

(5990) 24

Parliamentary Notice— Royal Assent Avis parlementaire— sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, May 27, 1997

6:05 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took her seat upon the Throne.

The Speaker addressed Her Honour as follows : —

"May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Clerk Assistant and Executive Director of Legislative Services then read the titles of the bills that had passed as follows : —

"The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

- | | |
|----------|--|
| Bill 84 | An Act to promote Fire Prevention and Public Safety in Ontario and to amend and repeal certain other Acts relating to Fire Services.
[S.O. 1997, Chapter 4] |
| Bill 106 | An Act respecting the financing of local government.
[S.O. 1997, Chapter 5] |
| Bill 107 | An Act to enact the Municipal Water and Sewage Transfer Act, 1997 and to amend other Acts with respect to water and sewage.
[S.O. 1997, Chapter 6] |

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



1113



To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words : —

"In Her Majesty's name, Her Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills."

Her Honour was then pleased to retire.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

(5988) 24

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi 27 mai 1997

18 h 05

Son Honneur la lieutenant-gouverneure de la province fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président s'adresse à Son honneur en ces mots :

« Plaise à Votre Honneur :

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session des certains projets de loi, auxquels, au nom et de la part de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

La greffière adjointe et directrice générale des services législatifs lit alors les titres des projets de loi adoptés de la façon suivante :

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivants :

Projet de loi 84 Loi visant à promouvoir la prévention des incendies et la sécurité publique en Ontario et modifiant ou abrogeant certaines autres lois relatives aux services de lutte contre les incendies. [L.O. 1997, Chapitre 4]

Projet de loi 106 Loi concernant le financement des administrations locales. [L.O. 1997, Chapitre 5]

Projet de loi 107 Loi visant à édicter la Loi de 1997 sur le transfert des installations d'eau et d'égout aux municipalités et modifiant d'autres lois en ce qui a trait à l'eau et aux eaux d'égout. [L.O. 1997, Chapitre 6]

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l'Assemblée législative en ces mots :

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur la lieutenant-gouverneure sanctionne ces projets de loi. »

Ce fut alors le plaisir de Son Honneur de se retirer.

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS.

(5989) 24

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

BEAVER, STEPHEN, DAVID
MINDEN, ON

BILOSKI, JASON, W.
THUNDER BAY, ON

BLOOMINGTON TRANSPORT
CORPORATION
SCARBOROUGH, ON

BOYKO, LARRY, P.
RED DEER, AB

COAST 2 COAST INC.
ROMEIO, MI

CORPORATE CONTRACTING
SERVICES LTD
SCARBOROUGH, ON

D & S SERVICE INC.
LIVONIA, MI

DUDGEON, GERALD
MADOC, ON

FANDRICK'S TRANSPORT LTD.
LEDUC, AB

FARR FARMS TRANSPORT LTD.
LEWVAN, SK

FRENCH, CRAIG, S.
ALLENFORD, ON

GENIER, E-GERARD
COCHRANE, ON

HAYES, PETER, H.
BARRIE, ON

HOWSAM, BRADLEY, G.
SEAGRAVE(D), ON

HOY, J., HAROLD
OWEN SOUND, ON

K D LEASING ARNSTEIN INC
ARNSTEIN, ON

KANE FREIGHT LINES INC.
SCRANTON, PA

LINK CUSTOM SERVICES LTD.
LONDON, ON

M.V. EXPRESS INC.
STE-CLAIRE, QC

MACDONALD, ROBERT, C.
ORILLIA, ON

MCINTOSH, MARY, J.
TORONTO, ON

PINDER, LEIGH, T.
WATERDOWN, ON

POTENZA ENTERPRISES INC.
TORONTO, ON

ROSSI, ANGELO
KESWICK, ON

RYAN, SHAWN, G.
BRANTFORD, ON

SCHNEIDER, EARL, L.
PALMERSTON, ON

**SEAGATE TRANSPORTATION
SERVICES INC.**
PERRYSBURG, OH

STOROZUK, JAMES
GOULAIS RIVER, ON

SWITZER, BRYCE, LARRY
MOUNT FOREST, ON

TAYLOR, JOHN, SCOTT
LINDSAY, ON

TODAY'S EXPRESS LIMITED
WINNIPEG, MB

WILMAN, JOHN, WILLIAM
TRENTON, ON

WOLFE, CHRIS, A.
JEWETT, OH

ZULAK, GORDON, E.
MCKELLAR, ON

1197041 ONTARIO INC
AGINCOURT, ON

1235379 ONTARIO INC.
TORONTO, ON

2530-7067 QUEBEC INC
WOBBURN, QC

345388 ONTARIO LTD
GORMLEY, ON

589210 SASKATCHEWAN LTD
REGINA, SK

9039-3877 QUEBEC INC
SAWYERVILLE, QC

J. Greig Beatty
Chef de Service
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

**LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.**

B.C.M.W. Inc. 45524
126 East River Dr., Willingboro, New Jersey 08046. U.S.A.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Bedore Tours, Inc. 34280-A
454 Main St., Niagara Falls, New York 14301 U.S.A.

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a one-way chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction, from the Ontario/USA border crossings to points in the Regional Municipality of Niagara.

ALSO APPLIES:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the City of Niagara Falls, New York in the United States of America and Casino Niagara situated at the City of Niagara Falls, in the Province of Ontario, to or from the Ontario/USA border crossings.

Provided that chartered trip be prohibited.

Harold Brohart 19851-B
R. R. #2, 530 Lee Valley Rd., Massey, Ont. P0P 1P0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for Camp Aush-Bik-Koong from Sault Ste. Marie and North Bay.

Maxima Tours Inc. 45523
2826 King Street East, Hamilton, Ont. L8G 1J5

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Counties of Dufferin, Simcoe, Wellington, Perth, Oxford, Middlesex, Elgin, Brant, Essex and Kent, the Regional Municipalities of Durham, York, Peel, Waterloo, Halton, Hamilton-Wentworth, Niagara and Haldimand-Norfolk and Metropolitan Toronto.

EXPLANATORY NOTE:

It is the intention of the applicant to provide transportation *only* to clients of Maxima Tours Inc.

45523-A

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Counties of Dufferin, Simcoe, Wellington, Perth, Oxford, Middlesex, Elgin, Brant, Essex and Kent, the Regional Municipalities of Durham, York, Peel, Waterloo, Halton, Hamilton-Wentworth, Niagara and Haldimand-Norfolk and Metropolitan Toronto to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED that there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

EXPLANATORY NOTE:

It is the intention of the applicant to provide transportation *only* to clients of Maxima Tours Inc.

Transport Scolaire Lafleur Ltee. 45522
1738 Landry St., Clarence Creek, Ont. K0A 1N0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of students and staff on a scheduled service between places known as St-Pascal de Baylon and Clarence Creek, both located in the Township of Clarence and the Town of Rockland and the Cite Collegiale, the Ecole Secondaire De La Salle and the Ottawa University, all located in the City of Ottawa.

PROVIDED that:

1. there be no transportation of passengers whose point of origin and destination are both within the Regional Municipality of Ottawa-Carleton;
2. the licensee be restricted to the use of Classes "B", "C" and "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (ii), (iii) and (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

*NOTE: This replaces terms which appeared in The Ontario Gazette dated June 7, 1997

Walsh Transportation Ltd. 05540-A15/A16/A17/A18/A19
580 Niven Street, Box 368,
Haileybury, Ont. P0J 1K0

Applies for the approval of the transfer of public vehicle operating licences PV-1542; PV-3228; PV-3227; PV-1926 and extra provincial operating licence PVX-720 now in the name of Deluxe Bus Lines (Huntsville) Ltd., Box 115, Highway 11, Emsdale, Ontario P0A 1J0.

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1997-4-30	
DC UTILITIES CONTRACTING LIMITED	1028475
1078847 ONTARIO LTD.	1078847
1997-5-1	
WHATE INVESTMENTS INC.....	915802
1997-5-5	
747770 ONTARIO INC.....	747770
1997-5-7	
GEORGE POTHIER PAVING LTD.	1010467
WREN SPECIALTIES SALES INCORPORATED.....	528886
1997-5-8	
ROBLIN MOTORS LIMITED.....	72036
WETCO SANITATION SUPPLY INC.....	362882
1997-5-9	
CALCALL INTERNATIONAL INC.	981981
JOSS DEVELOPMENTS LIMITED	221637
TYVES TECHNICAL SERVICES INC.....	725611
1997-5-12	
884172 ONTARIO INC.....	884172
1997-5-16	
428720 ONTARIO LIMITED	428720
1997-5-21	
STEWART CEMENT CONTRACTORS LIMITED.....	121010
1997-5-23	
MAYNOOTH STATION SAND AND GRAVEL INC.....	946640
SELKIRK PRESCHOOL INC.	1013891
756499 ONTARIO LIMITED	756499
1997-5-26	
EVIDENCE OF BLOOD PRODUCTIONS INC.....	1203392
JEBSON AUTO LEASING LTD.	841539

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

TCF COMMERCIAL LEASING CORPORATION, CANADA CORPORATION DE CREDIT-BAIL COMMERCIAL TCF DU CANADA.....	811527
1997-5-27	
HARE-BEAR IMPORTING & DISTRIBUTING CO. LTD.....	859412
WING TAK FASHION COMPANY LTD.....	1078090
1997-5-28	
ANDRISSA INVESTMENTS INC.....	496489
CMS INVESTMENTS INC.....	824238
JOHN RALPH MCLEOD LTD.....	367174
KENMORE COMMERCIAL (1989) INC.	842653
POWDER HORN EXPRESS COURIER LIMITED	969994
1997-5-29	
J. A. TECH INC.....	594804
TRIATHLON COMPUTER LEASING INC./ TRIATHLON LOCATION D'ORDINATEURS INC.	788230
WILJOHNSONS GROUP (CANADA) LTD.	1088346
862136 ONTARIO LIMITED.....	862136
883955 ONTARIO INC.....	883955
1997-5-30	
1095917 ONTARIO INC.....	1095917

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

24/97

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1997-5-30	
DIAMARIC INVESTMENTS (1993) INC.....	1013466
TUBAL COMMUNICATIONS INC.....	1002957
WINDSOR RARITIES CANADA LTD.	1064823
696169 ONTARIO LIMITED.....	696169
1184660 ONTARIO INC.....	1184660
1997-6-2	
CHAMP CENTRAL STUDIO INC.....	1184753
NAYEL AUTOMOTIVE INC.....	1028614
QADRI & ASSOCIATES INC.....	1020855
STITTVILLE MEAT & DELI LTD.....	1028613
TELEDESIC CORP.....	1095546
THE BISHOP COMPANY INC.....	909732

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1062042 ONTARIO LIMITED	1062042
1997-6-4	
PARMALAT INC.....	1085695
1111817 ONTARIO INC.....	1111817
1176286 ONTARIO INC.....	1176286
1176287 ONTARIO INC.....	1176287

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

24/97

Errata Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 612147

Vide Ontario Gazette, Vol. 129-38 dated September 21, 1996

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of September 21, 1996 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **H.J. Wagner Investments Limited** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 612147

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 129-38 datée du septembre 21, 1996

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 21 septembre 1996 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **H.J. Wagner Investments Limited** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

24/97

Ontario Corporation Number 824987

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-22 dated May 31, 1997

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of May 31, 1997 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **W. G. Milton Construction Ltd.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 824987

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 130-22 datée du mai 31, 1997

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 31 mai 1997 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **W. G. Milton Construction Ltd.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

24/97

Ontario Corporation Number 615816

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-22 dated May 31, 1997

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of May 31, 1997 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Fengar Investments Corporation** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 615816

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 130-22 datée du mai 31, 1997

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 31 mai 1997 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Fengar Investments Corporation** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

24/97

Ontario Corporation Number 539192

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-22 dated May 31, 1997

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of May 31, 1997 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **N.W.D. Diesel Power Ltd.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 539192

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 130-22 datée du mai 31, 1997

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 31 mai 1997 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **N.W.D. Diesel Power Ltd.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

24/97

Ontario Corporation Number 541618

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-22 dated May 31, 1997

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of May 31, 1997 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Jelson Enterprises Inc.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 541618

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 130-22 datée du mai 31, 1997

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 31 mai 1997 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Jelson Enterprises Inc.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

24/97

Pesticides Act Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the one (1) product listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, May 23, 1997.

DR. C. SWITZER,
Chair

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director

Proposal dated at Toronto this 30th day of May, 1997.

NORMAN W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
25135	2	BAZ		Pyramite 75 WP

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in The Ontario Gazette grants certain exemptions specified in s. 21(4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(5991) 24

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

- (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
- (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
- (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
- (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of
Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER, Clerk of the Legislative Assembly

cation, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at North York, this 8th day of May, 1997.

ALDO FORGIONE,
Barrister and Solicitor,
5109 Steeles Avenue West
Suite 202
North York, Ontario
M9L 2Y8.

(8882) 23-26

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Hamilton, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the City may continue the Licensing Committee composed of three Alderman and two members of the public. The Licensing Committee would be deemed to be a Council Committee under Section 105 of the *Municipal Act* and would be authorized to hold hearings into licensing matters.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 21st day of May, 1997.

J.J. SCHATZ,
City Clerk,
City Hall
71 Main Street West
P.O. Box 2040
Hamilton, Ontario
L8N 3T4

8880 23-26

MAIMONIDES SCHOOLS FOR JEWISH STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Maimonides Schools for Jewish Studies application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the name of Maimonides Schools for Jewish Studies under the name Maimonides College, and to clarify the administrative powers of Maimonides College.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 11th day of April, 1997.

RABBI MORTON GREEN,
President.
DR. LESTER KRAMES,
Dean.

(8881) 23-26

LANSING CO-OPERATIVE NURSERY SCHOOL

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Lansing Co-operative Nursery School that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act exempting the Nursery School from payment of realty taxes for premises owned by it municipally known as 80-84 Church Avenue, in the City of North York.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the appli-

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE OF HALTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Community Care Access Centre of Halton was increased from three to ten by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 13th day of January, 1997.

Dated at Oakville, this 28th day of January, 1997.

JOHN BURKUS,
Chair.

(8917) 24

COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE OF HALTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Community Care Access Centre of Halton was increased from ten to twelve by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 23rd day of January, 1997.

Dated at Oakville, this 28th day of January, 1997.

JOHN BURKUS,
Chair.

(8918) 24

STAR RIVER RESTAURANT CO. LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Star River Restaurant Co. Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 4th day of June, 1997.

CHI-KUEN LI,
President.

(8919) 24

WESLEY URBAN MINISTRIES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Wesley Urban Ministries was increased from 15 to 18 of whom 15 shall be elected and 3 of whom shall be ex officio and consist of the Chairperson of Hamilton Presbytery of the United Church of Canada, the Chairperson of Hamilton Presbytery Mission Council of the United Church of Canada and the Mission Strategy and Support Officer of Hamilton Conference of the United Church of Canada by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 6th day of May 1997.

Dated at Hamilton, this 29th day of May, 1997.

EVANS, PHILP,
Barristers
Per: W. Ian Gordon.

(8920) 24

LOWVILLE SENIORS COMMUNITY LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lowville Seniors Community Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 3rd day of June, 1997.

PHILIP F. MAYES,
President.

(8921) 24

367382 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 367382 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 29th day of May, 1997.

(8922) 24 Verva Fenton,
President.

FIRST LIGHT PRODUCTIONS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that First Light Productions Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 13th day of June, 1997.

(8923) 24 Wendy A. Marshall,
Vice-President/Secretary.

KEITH SOMERS TREES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Keith Somers Trees Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Tillsonburg, this 27th day of May, 1997.

(8924) 24 Secretary.

IHSAN MUSLIM HERITAGE SOCIETY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ihsan Muslim Heritage Society intends to surrender its charter/terminate its corporate existence pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 3rd day of June, 1997.

(8925) 24 Obaïd R. Siddiqui,
Barrister & Solicitor.

LASKEY'S AIRPORT TRANSPORTATION SERVICE LIMITED

Ontario Corporation Number 460667

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Laskey's Airport Transportation Service Limited, Date of Incorporation: April 11, 1980, Liquidator: Timothy Towle, 3070 Centennial Court, Leamington, Ontario N8H 4G5, Date Appointed: December 10, 1996.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on May 16, 1997.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing this notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Amherstburg, this 30th day of May, 1997.

(8926) 24 Timothy Towle,
Liquidator.

PLAD INDUSTRIES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Plad Industries Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Tillsonburg, this 30th day of May, 1997.

(8927) 24 Paul Zuk,
President.

ONTARIO ARTS COUNCIL FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Ontario Arts Council Foundation was increased from five to twelve by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on May 26, 1997.

Dated at Toronto, this 29th day of May, 1997.

(8928) 24 Janet Stubbs,
Secretary.

GEORGIAN CAD SCAN LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Georgian Cad Scan Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Baxter, this 27th day of May, 1997.

(8929) 24 Albert Hewitt,
Officer/Director.

HAPPY PAWS PET ORPHANAGE & ADOPTION CENTER

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of Happy Paws Pet Orphanage & Adoption Center was changed from Lot 4, Concession 6, Coleman Township, District of Temiskaming Ontario, POJ 1C0 to 137 Armstrong Street, New Liskeard Ontario P0J 1P0 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on May 20, 1997.

Dated at New Liskeard, this 20th day of May, 1997.

(8930) 24 Mary Frances Munn,
Vice-President.

THREEFOLD COMPUTER SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Threefold Computer Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Chatsworth, this 4th day of June, 1997.

(8931) 24 Niek Wit,
President.

CANADIAN INSUL GLASS CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Insul Glass Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 31st day of January, 1997.

(8932) 24 Christopher F. Correnti,
Secretary.

COMMUNITY FOUNDATION FOR GREATER TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of trustees of Community Foundation for Greater Toronto was increased from twenty (20) to twenty-one (21) by a Special Resolution passed by the board of trustees on the 28th day of May, 1997, and subsequently confirmed at the annual and special meeting of the members held on the 28th day of May, 1997, which Special Resolution is in full force and effect as of the date hereof.

Dated this 29th day of May, 1997.

(8933) 24 Andrea D. Vabalís,
Secretary.

REAL ESTATE BOARD OF CAMBRIDGE, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Real Estate Board of Cambridge, Inc. was decreased from 12 to 9 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 28th day of May, 1997.

Dated this 28th day of May, 1997.

(8934) 24 Shirley Highfield,
Secretary.

A. BARRIE & SONS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that A. Barrie & Sons Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Midland, this 2nd day of June, 1997.

(8935) 24 Elva Barrie,
Secretary.

ECONOMY SHOP LADIES' WEAR LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Economy Shop Ladies' Wear Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 3rd day of June, 1997.

(8936) 24

ROWENA PASTERNAK,
Secretary.

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF RIDEAU**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 17, 1997 at the Township Hall, 2155 Roger Stevens Drive, P.O. Box 310, North Gower, Ontario, K0A 2T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at Rideau Township Hall, 2155 Roger Stevens Drive, North Gower, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 30, Concession 3, Township of Rideau (formerly Township of Marlborough), in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Province of Ontario	\$26,439.36

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

PHILIP A. DUDGEON,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Rideau
2155 Roger Stevens Drive
P.O. Box 310
North Gower, Ontario
K0A 2T0
Tel. (613) 489-3314

(8915) 24

MUNICIPAL TAX SALES ACT**THE CORPORATION OF THE TOWN OF WALKERTON**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, July 11, 1997 at Walkerton Municipal Office, 111 Jackson Street, Walkerton, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 19, West of side Line and South of Joseph Street, Plan 9 and Part of Lots 18 & 19, East of Mary Street and South of Joseph Street, Plan 9, in the Town of Walkerton, in the County of Bruce as described in a Tax Arrears Certificate registered as No. 0317133 on March 14, 1996 and known municipally as 6 Pine Street, Walkerton, Ontario N0G 2V0	\$10,294.27

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

L. MARK GAYNOR,
Treasurer,
The Corporation of the
Town of Walkerton
Walkerton Municipal Office
111 Jackson Street, Box 68,
Walkerton, Ontario
N0G 2V0

(8916) 24

MUNICIPAL TAX SALES ACT**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GUELPH**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, July 3, 1997 at the Township of Guelph Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Guelph Municipal Office at 4:00 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Part Lots 23 and 24 Concession 2, Division D designated as Part 1 on Reference Plan 61R-3656 Township of Guelph, County of Wellington	\$52,775.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Mailing:

LAURA SMITH, A.M.C.T.,
Treasurer/Tax Collector,
P.O. Box 20030
Woodlawn Postal Outlet
Guelph, Ontario
N1H 8H6

(8937) 24

Municipal:

THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF GUELPH
Township of Guelph
Municipal Office
RR #5, 7368 Wellington Road 30
Guelph, Ontario
N1H 6J2

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—06—14

ONTARIO REGULATION 195/97 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 7, 1997
Filed: May 26, 1997

OPERATION OF OFF-ROAD VEHICLE ON HIGHWAY

1. In this Regulation,

"emergency" means a situation that constitutes a danger to life or property;

"employee" means,

- (a) a person employed in the service of the Crown or any agency of the Crown,
- (b) a police officer, conservation officer or other person appointed for the preservation and maintenance of the public peace or any officer appointed for enforcing or carrying out the provisions of this Act or the *Off-Road Vehicles Act*,
- (c) an employee of a fire department as defined in the *Fire Departments Act* and a volunteer firefighter as defined in that Act,
- (d) an employee of an ambulance service as defined in the *Ambulance Act*,
- (e) an employee of a county, metropolitan municipality, regional municipality, district municipality, city, town, village, township, improvement district or a local board as defined in the *Municipal Affairs Act*,
- (f) an employee of a board, commission or other local authority exercising any power with respect to municipal affairs or purposes,
- (g) an employee or agent of the operator of a water works, gas works, electric heat, light or power works, telegraph and telephone lines, railways, street railways or works for the transmission of gas, oil, water or electrical power or energy or any similar works supplying the general public with necessities or conveniences;

"off-road vehicle" means the same as in the *Off-Road Vehicles Act*;

"serviced roadway" means the part of a highway that is improved, designed or ordinarily used for vehicular traffic, and the shoulder of the highway, and if a highway includes two or more separate serviced roadways, "serviced roadway" refers to each serviced roadway separately and not to all of the serviced roadways collectively.

PUBLIC WORK FUNCTION

2. (1) Parts II, IV or VI of the Act do not apply to prevent an employee who is complying with this section from driving an off-road vehicle on a highway in the course of his or her employment duties or

in responding to an emergency so long as the vehicle is not driven on the serviced roadway portion of the highway.

(2) Subject to subsections (3) and (4), an employee may drive an off-road vehicle on a serviced roadway where there is no non-serviced roadway portion of the highway or where the non-serviced roadway portion of the highway is obstructed so that it cannot be used by the vehicle.

(3) A vehicle driven on a serviced roadway must be driven as far to the side of the serviced roadway as it is safe and practical to do.

(4) An off-road vehicle shall not be driven on any of the serviced roadway portions of the highways listed in Schedule A.

FAR NORTHERN ONTARIO

3. (1) Parts II, IV or VI of the Act do not apply to prevent a person who is complying with this section from driving an off-road vehicle on a highway in the areas designated in Schedule B so long as the vehicle is not driven on the serviced roadway portion of the highway.

(2) Subject to subsections (3) and (4), the vehicle may be driven on the serviced roadway portion of a highway where there is no non-serviced roadway portion of the highway or where the non-serviced roadway portion of the highway is obstructed so that it cannot be used by the vehicle.

(3) A vehicle driven on a serviced roadway must be driven as far to the side of the serviced roadway as it is safe and practical to do.

(4) No person shall drive an off-road vehicle on a serviced roadway of a King's Highway or a secondary highway in the areas designated in Schedule B.

(5) This section does not apply to allow a person who does not hold a valid driver's licence or does not hold a valid motorized snow vehicle operator's licence and is 16 years of age or older to drive an off-road vehicle on a highway.

GENERAL

4. No person shall operate an off-road vehicle unless he or she complies with the requirements of the *Off-Road Vehicles Act* and the regulations made under that Act that would apply if the vehicle were being operated off the highway.

5. No person shall drive an off-road vehicle on a highway while carrying passengers unless the vehicle is specifically designed by the manufacturer with a seating capacity for the number of passengers carried.

6. (1) Every off-road vehicle on a highway at any time,

- (a) from one-half hour before sunset to one-half hour after sunrise; or
- (b) when, because of insufficient light or unfavourable atmospheric conditions, persons or vehicles on the highway are not clearly visible at a distance of up to 150 metres,

shall have one head lamp on the front of the vehicle showing only a white or amber light and a tail lamp on the rear of the vehicle showing only a red light.

(2) A lamp referred to in subsection (1) must be clearly visible at a distance of at least 150 metres from the front or rear of the vehicle, as the case may be.

Schedule A

1. All of the King's Highway known as No. 400, 401, 402, 403, 404, 405, 407, 409, 410, 416, 417, and 427.
2. That part of the King's Highway known as No. 406 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way in the City of St Catharines and a point at its intersection with the roadway known as Holland Road in the Town of Thorold.
3. That part of the King's Highway known as No. 420 in the City of Niagara Falls lying between a point at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way and a point at its intersection with the roadway known as Stanley Avenue.
4. All of the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way.
5. All of the King's Highway known as No. 2A in the City of Scarborough.
6. That part of the King's Highway known as No. 2 in the Town of Ancaster lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 2/53.
7. That part of the King's Highway known as No. 2/53 in the Town of Ancaster lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 2 and a point at its intersection with the western boundary of The Regional Municipality of Hamilton Wentworth.
8. That part of the King's Highway known as No. 5 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 at the Halton Region boundary and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 6 in the Town of Flamborough.
9. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 at the Town of Dundas boundary and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in Wellington County.
10. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point at its intersection with the southern boundary of The Regional Municipality of Hamilton Wentworth and the roadway known as Alderlea Avenue in the Township of Glanbrook.
11. That part of the King's Highway known as No. 7 in the City of Brampton lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) and a point at its western intersection with the roadway known as Chinguacousy Road (Second Line Road West).
12. That part of the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) in the City of Brampton lying between a point at its northern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Bovaird Drive) and a point at its southern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Queen Street East).
13. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/410 (Heart Lake Road) in the City of Brampton and a point at its intersection with the King's Highway known as the Markham By-Pass in The Regional Municipality of York.
14. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 28/115 in the City of Peterborough and a point at its intersection with the eastern boundary of the City of Peterborough.
15. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the western limit of the King's Highway known as No. 417 in the Township of West Carlton and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 15 in the Township of Beckwith.
16. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the roadway known as Victoria Street in the City of Kitchener and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8.
17. That part of the King's Highway known as No. 7/8 lying between a point at its intersection with the eastern limit of the roadway known as Waterloo Road No. 5 in the Township of Wilmot and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8 in the City of Kitchener.
18. That part of the King's Highway known as No. 7187 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8 (King Street) in the City of Kitchener.
19. That part of the King's Highway known as No. 8 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7187 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7/8 in the City of Kitchener.
20. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Orillia lying between a point at its intersection with the roadway known as Memorial Avenue and a point at its intersection with the roadway known as Laclie Street.
21. That part of the King's Highway known as No. 9 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 11 in the Town of Newmarket and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 10 in the Township of Mono.
22. That part of the King's Highway known as No. 10 lying between a point at its intersection with the roadway known as Burnhamthorpe Road in the City of Mississauga and a point at its intersection the northern boundary of the City of Brampton (Mayfield Road).
23. That part of the King's Highway known as No. 20 (Centennial Parkway) in the City of Stoney Creek lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 53 (Rymals Road) and a point at its intersection with the roadway known as King Street.
24. That part of the King's Highway known as No. 27 lying between a point at its intersection with the roadway known as Eglinton Avenue in the City of Etobicoke and a point at its intersection with the roadway known as Regional Road No. 49 (Nashville Road) in the City of Vaughan.
25. That part of the King's Highway known as No. 28/115 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7A/115 at the western boundary of the Township of North Monagan and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7 in the City of Peterborough.
26. That part of the King's Highway known as No. 35/115 in Durham Region lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 35 and the King's Highway known as No. 115.

27. That part of the King's Highway known as No. 48 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the City of Scarborough and a point situated at its intersection with the roadway known as Elgin Mills Road in the Town of Markham.
28. That part of the King's Highway known as No. 50 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 27 in the City of Etobicoke and a point at its intersection with the roadway known as Columbia Way East in the Town of Caledon.
29. That part of the King's Highway known as No. 58 in the City of Thorold lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 406 and a point at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Niagara Regional Road No. 57 (Thorold Stone Road).
30. That part of the King's Highway known as No. 86 lying between its intersection with the King's Highway known as No. 7 (Victoria Street) in the City of Kitchener and a point at its intersection with the roadway known as Waterloo Road No. 17 in the Township of Woolwich.
31. That part of the King's Highway known as No. 115 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 35/115 in Durham Region and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7A/115 in Cavan Township.
32. That part of the King's Highway known as No. 137 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of the Front of Leeds and Lansdowne and a point at its intersection with the Border between Canada and The United States of America.

Schedule B

1. The areas in the districts of Kenora and Thunder Bay north of the railway tracks of the Canadian National Railways passing through the municipalities of Malachi, Minaki, Quibell, Sioux Lookout, Savant Lake, Armstrong and Nakina.
2. The area in the Territorial District of Cochrane north of 50 degrees latitude.
3. The area in the Territorial District of Algoma north of the railway tracks of the Canadian Pacific Railway passing through the municipalities of Amyot, Franz and Missanabie.

ONTARIO REGULATION 196/97 made under the NURSING HOMES ACT

Made: May 28, 1997
Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 832 has been amended by Ontario Regulation 9/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Subsection 113 (2.1) of Regulation 832 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Section 113 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.3) For the year ending December 31, 1996,

- (a) the year-end report shall be made on and in accordance with the form published by the Ministry of Health titled "Long-Term Care Facility Annual Report" and dated April 22, 1997; and
- (b) the auditor's report on the year-end report shall be made in accordance with the instructions on the form referred to in clause (a).

2. (1) Paragraph 2 of subsection 116 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. \$854.04.

(2) Paragraph 2 of subsection 116 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. \$28.08.

(3) The definition of "PGT reduction application" in subsection 116 (6) of the Regulation is amended by striking out "May 15, 1996" in the third line and substituting "May 9, 1997".

3. (1) Paragraph 1 of subsection 116.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A long-stay resident for whom the maximum monthly amount is determined to be \$854.04 under section 116.

(2) Subsection 116.1 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) In this section,

"exceptional circumstances application" means the form titled "Application for Reduction in Long-Term Care Facility Accommodation Fees - Exceptional Circumstances" and dated May 1, 1997, published by and available at the Ministry of Health.

4. (1) Item 4 of Table 3 of the Regulation is amended by adding "to and including June 30, 1997" after "July 1, 1996" in Column 1.

(2) Table 3 of the Regulation is amended by adding the following item:

5. From and including July 1, 1997	28.08	1,252.04	41.16	1,495.37	49.16	1,799.54	59.16
------------------------------------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

5. (1) Despite their revocation by section 2, paragraph 2 of subsection 116 (3) and paragraph 2 of subsection 116 (4), as they read immediately before July 1, 1997, continue to apply in respect of applications for reduction submitted to the administrator of a nursing home on or after July 1, 1996 but before July 1, 1997.

(2) Despite its revocation by section 3, subsection 116.1 (8), as it read immediately before July 1, 1997, continues to apply in respect of applications for reduction submitted to the Director on or after July 1, 1996 but before July 1, 1997.

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2, 3, 4 and 5 come into force on July 1, 1997.

ONTARIO REGULATION 197/97made under the
HEALTH INSURANCE ACT

Made: May 28, 1997

Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 14/97, 15/97, 59/97 and 142/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. The definition of "estimated income" in subsection 10 (11) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"estimated income" means the average monthly income of any nature or kind whatsoever, so long as it is taxable under the *Income Tax Act* (Canada), of an insured person or of a dependant of an insured person, as estimated by the insured person or the insured person's representative, and including,

- (a) payments made under an Act of the Parliament of Canada or by Ontario;
- (b) income from salaries and wages;
- (c) income from an interest in or operation of a business, less expenses incurred in earning such gross income; and
- (d) income from investments, less expenses incurred in earning such income.

2. Item 17 of Table 2 of the Regulation is amended by striking out "On or after January 1, 1997" in Column 1 and substituting "On or after January 1, 1997 but before July 1, 1997".

3. Table 2 of the Regulation is amended by adding the following item:

18.	On or after July 1, 1997	Person with no dependants—maximum estimated income \$1,364.04	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant—maximum aggregate estimated incomes \$6,659.00	Aggregate estimated incomes less \$2,902.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,902.00, divided by 91.2
		Person with two dependants—maximum aggregate estimated incomes \$7,075.00	Aggregate estimated incomes less \$3,318.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,318.00, divided by 91.2

	Person with three dependants—maximum aggregate estimated incomes \$7,453.00	Aggregate estimated incomes less \$3,696.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,696.00, divided by 91.2
	Person with four or more dependants—maximum aggregate estimated incomes \$7,791.00	Aggregate estimated incomes less \$4,034.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$4,034.00, divided by 91.2
	Person not referred to elsewhere in this item	\$1,252.04	\$41.16

4. This Regulation comes into force on July 1, 1997.

24/97

ONTARIO REGULATION 198/97
made under the
CHARITABLE INSTITUTIONS ACT

Made: May 28, 1997

Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 69 has been amended by Ontario Regulation 11/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Subsection 28.6 (2.1) of Regulation 69 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Section 28.6 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.3) For the year ending December 31, 1996,

- (a) the year-end report shall be made on and in accordance with the form published by the Ministry of Health titled "Long-Term Care Facility Annual Report" and dated April 22, 1997; and
- (b) the auditor's report on the year-end report shall be made in accordance with the instructions on the form referred to in clause (a).

2. (1) Paragraph 2 of subsection 43 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. \$854.04.

(2) Paragraph 2 of subsection 43 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. \$28.08.

(3) The definition of "PGT reduction application" in subsection 43 (6) of the Regulation is amended by striking out "May 15, 1996" in the third line and substituting "May 9, 1997".

3. (1) Paragraph 1 of subsection 43.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A long-stay resident for whom the maximum monthly amount is determined to be \$854.04 under section 43.

(2) Subsection 43.1 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (8) In this section,

"exceptional circumstances application" means the form titled "Application for Reduction in Long-Term Care Facility Accommodation Fees - Exceptional Circumstances" and dated May 1, 1997, published by and available at the Ministry of Health.

4. (1) Item 4 of Table 4 of the Regulation is amended by adding "to and including June 30, 1997" after "July 1, 1996" in Column 1.

(2) Table 4 of the Regulation is amended by adding the following item:

5.	From and including July 1, 1997	28.08	1,252.04	41.16	1,495.37	49.16	1,799.54	59.16
----	---------------------------------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

5. (1) Despite their revocation by section 2, paragraph 2 of subsection 43 (3) and paragraph 2 of subsection 43 (4), as they read immediately before July 1, 1997, continue to apply in respect of applications for reduction submitted to the administrator of an approved charitable home for the aged on or after July 1, 1996 but before July 1, 1997.

(2) Despite its revocation by section 3, subsection 43.1 (8), as it read immediately before July 1, 1997, continues to apply in respect of applications for reduction submitted to the Director on or after July 1, 1996 but before July 1, 1997.

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2, 3, 4 and 5 come into force on July 1, 1997.

24/97

ONTARIO REGULATION 199/97

made under the

HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT

Made: May 28, 1997

Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 637 has been amended by Ontario Regulation 10/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Subsection 39 (2.1) of Regulation 637 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Section 39 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.3) For the year ending December 31, 1996,

- (a) the year-end report shall be made on and in accordance with the form published by the Ministry of Health titled "Long-Term Care Facility Annual Report" and dated April 22, 1997; and
- (b) the auditor's report on the year-end report shall be made in accordance with the instructions on the form referred to in clause (a).

2. (1) Paragraph 2 of subsection 39.3 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. \$854.04.

(2) Paragraph 2 of subsection 39.3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. \$28.08.

(3) The definition of "PGT reduction application" in subsection 39.3 (6) of the Regulation is amended by striking out "May 15, 1996" in the third line and substituting "May 9, 1997".

3. (1) Paragraph 1 of subsection 39.3.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A long-stay resident for whom the maximum monthly amount is determined to be \$854.04 under section 39.3.

(2) Subsection 39.3.1 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (8) In this section,

"exceptional circumstances application" means the form titled "Application for Reduction in Long-Term Care Facility Accommodation Fees - Exceptional Circumstances" and dated May 1, 1997, published by and available at the Ministry of Health.

4. (1) Item 4 of Table 3 of the Regulation is amended by adding "to and including June 30, 1997" after "July 1, 1996" in Column 1.

(2) Table 3 of the Regulation is amended by adding the following item:

5.	From and including July 1, 1997	28.08	1,252.04	41.16	1,495.37	49.16	1,799.54	59.16
----	---------------------------------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

5. (1) Despite their revocation by section 2, paragraph 2 of subsection 39.3 (3) and paragraph 2 of subsection 39.3 (4), as they read immediately before July 1, 1997, continue to apply in respect of applications for reduction submitted to the administrator of a home on or after July 1, 1996 but before July 1, 1997.

(2) Despite its revocation by section 3, subsection 39.3.1 (8), as it read immediately before July 1, 1997, continues to apply in respect of applications for reduction submitted to the Director on or after July 1, 1996 but before July 1, 1997.

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2, 3, 4 and 5 come into force on July 1, 1997.

24/97

ONTARIO REGULATION 200/97
made under the
MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT

Made: May 28, 1997

Filed: May 29, 1997

**VILLAGE OF MAXVILLE, TOWNSHIP OF
KENYON BOUNDARY**

1. (1) On June 1, 1997, the portions of the Township of Kenyon described in the Schedule are annexed to the Village of Maxville.

(2) All land including any highway, street fixture, waterline, easement and restrictive covenant running with the land of The Corporation of the Township of Kenyon located in the annexed area vests in The Corporation of the Village of Maxville on June 1, 1997.

(3) Subject to subsection (2), all assets and liabilities of the annexed area remain the assets and liabilities of The Corporation of the Township of Kenyon.

2. (1) On June 1, 1997, the by-laws of The Corporation of the Village of Maxville extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Kenyon cease to apply to such area except,

(a) by-laws of The Corporation of the Township of Kenyon,

- (i) that were passed under section 34 or 41 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections,
- (ii) that were passed under sections 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections,
- (iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of The Corporation of the Village of Maxville;

(b) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Kenyon.

(2) If The Corporation of the Township of Kenyon has commenced procedures to enact a by-law under any Act or to adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment applies to the annexed area and is not in force on June 1, 1997, the council of The Corporation of the Village of Maxville may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the annexed area.

3. The clerk of The Corporation of the Township of Kenyon shall promptly prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the Village of Maxville a special collector's roll showing all arrears of real property taxes or special rates assessed against the land in the annexed area up to and including May 31, 1997 and the persons assessed therefor.

4. (1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area which are due and unpaid on May 31, 1997 shall be deemed on June 1, 1997 to be taxes due and payable to The Corporation of the Village of Maxville and may be collected by The Corporation of the Village of Maxville.

(2) On or before September 1, 1997, The Corporation of the Village of Maxville shall pay to The Corporation of the Township of Kenyon an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the Village of Maxville is entitled to collect in the annexed areas under subsection (1).

5. All business taxes levied and uncollected in the annexed area which are due and unpaid on May 31, 1997, shall continue after that date to be taxes due and payable to The Corporation of the Township of Kenyon and may be collected by The Corporation of the Township of Kenyon.

6. For the purposes of the assessment roll to be prepared for the Township of Kenyon in 1997 for taxation in 1998, the annexed areas shall be deemed to be part of the Township of Kenyon and the annexed area shall be assessed on the same basis that the assessment roll for the Township of Kenyon is prepared.

7. The agreement between The Corporation of the Village of Maxville and The Corporation of the Township of Kenyon executed on December 10, 1996 by the council of The Corporation of the Village of Maxville and on January 8, 1997 by The Corporation of the Township of Kenyon is hereby given effect, to the extent that it is included in this Regulation.

Schedule

**AREA TO BE ANNEXED TO
THE VILLAGE OF MAXVILLE**

1. Part of lots 7 and 8, Concession 18, Indian Lands, Township of Kenyon, County of Glengarry now designated as Parts 1, 2, 3, 4, 10, 11, 12 and 13 on Reference Plan 14R-1474.
2. All and singular that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Township of Kenyon, in the County of Glengarry being composed of part of Lot Thirteen (13), in the Seventeenth (17th) Concession, Indian Lands in the said Township of Kenyon, which parcel may be more particularly described as follows:

Premising that the bearings herein are astronomic and are referred to the meridian through the southern angle of lot Eight (8), Block "C", Registered Plan Number 25;

Commencing at a point in the Northern boundary of the said Lot Thirteen (13), distant Five Hundred and Fifty-two and Five-tenths (552.5) feet, measured south 61 degrees 15 minutes 50 seconds West thereon from the North Easterly angle thereof;

Thence North 61 degrees 15 minutes 50 seconds East, along the Northern boundary of the said Lot Thirteen (13) a distance to Two Hundred and Two and Five-tenths (202.5) Feet, more or less, to a point distant Three Hundred and Fifty (350) feet measured South 61 degrees 15 minutes 50 seconds West along the Northern boundary of the said Lot thirteen (13), from the North Easterly angle thereof;

Thence South 29 degrees 45 minutes 50 seconds East, a distance of Nine Hundred and Twenty-Seven and Seventy-eight One hundredths (927.78) feet, to a Point in the North Westerly limit of the Canadian National Railway Lands;

Thence South 43 Degrees 31 minutes 10 seconds West, along the Northwesterly limit of said Canadian National Railway Lands, a distance of Two Hundred and Thirty and One-Tenth (230.1) Feet, more or less to the point where the same is intersected by a line drawn on a bearing of South 28 degrees 44 minutes 10 seconds East from the point of commencement;

Thence North 28 degrees 44 minutes 10 seconds West, a distance of Nine Hundred and Ninety-Seven and Seventy-Five One hun-

dredths (997.75) Feet, more or less to the point of commencement.

8. There is no fee for a licence issued under section 7.

24/97

24/97

ONTARIO REGULATION 201/97
made under the
MILK ACT

Made: May 15, 1997
Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 761 of R.R.O. 1990
(Milk and Milk Products)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 761 has been amended by Ontario Regulation 108/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Subsection 111 (1) of Regulation 761 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "June 1, 1995" in the second line and substituting "June 1, 1997".

(2) Section 111 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) For the purpose of subsection (2), a licence issued to a non-shopkeeper distributor that is in effect immediately before June 1, 1997 and that designates any part of distribution area 2, 3, 4 or 5 shall,

(a) as of June 1, 1997, be deemed to have designated area 2 as the area in which the non-shopkeeper distributor may deliver, sell or distribute fluid milk products; and

(b) from June 1, 1997 until the day the licence expires or is amended, renewed, revoked or surrendered, be subject to the limitations, if any, written into the licence, of the distributor.

2. This Regulation comes into force on June 1, 1997.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES H. WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on May 15, 1997.

24/97

ONTARIO REGULATION 202/97
made under the
GAME AND FISH ACT

Made: May 28, 1997
Filed: May 29, 1997

Amending O. Reg. 267/95
(Licences with Respect to Fish)

Note: Ontario Regulation 267/95 has not previously been amended.

1. Section 8 of Ontario Regulation 267/95 is revoked and the following substituted:

ONTARIO REGULATION 203/97
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: May 14, 1997
Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 439 of R.R.O. 1990
(Turkeys—Plan)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 439 has been amended by Ontario Regulation 56/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Subsections 10 (4) and (5) of the Schedule to Regulation 439 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES H. WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on May 14, 1997.

24/97

ONTARIO REGULATION 204/97
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT

Made: May 28, 1997
Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 869 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 869 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. The Schedule to Regulation 869 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraphs:

THE COVENY POOL

3. All and singular those certain parcels or tracts of land and premises, situate, lying and being in the Township of Sombra, in the County of Lambton and Province of Ontario and being more particularly described as follows:

Firstly: Being composed of the South One Quarter of the West Half of Lot 14, the South Half of the East Half of Lot 14, the South Half of Lot 15 and the South Half of Lot 16, Concession XII in the Township of Sombra;

Secondly: Being composed of the North Three Quarters Lot 14, the North Three Quarters of Lot 15 and the North Three Quarters of Lot 16, Concession XI in the Township of Sombra;

Thirdly: Being composed of part of the Road Allowance between Lots 14, 15 and 16, Concession XI and Concession XII and part of the Road Allowance between Lots 15 and 16, Concession XI and Concession XII in the Township which parcel may be more particularly described as follows:

Commencing at the South West corner of Lot 14, Concession XII for the Township;

Thence Easterly along the southerly limits of Lots 14 and 15, Concession XII a distance of 3960 feet more or less to the South East corner of Lot 15, Concession XII;

Thence Northerly along the easterly limit of Lot 15, Concession XII a distance of 2200 feet more or less to the line between the North and South Halves of Lot 15;

Thence Easterly in a straight line a distance of 66.0 feet to a point in the westerly limit of Lot 16, Concession XII where the same is intersected by the line between the North and South Halves of Lot 16;

Thence Southerly along the westerly limit of Lot 16, Concession XII a distance of 2200 feet more or less to the South West corner of Lot 16, Concession XII;

Thence Easterly along the southerly limit of Lot 16, Concession XII a distance of 1980 feet more or less to the South East corner of Lot 16;

Thence Southerly in a straight line a distance of 66.0 feet to the North East corner of Lot 16, Concession XI;

Thence Westerly along the northerly limit of Lot 16, Concession XI a distance of 1980 feet more or less to the North West corner of Lot 16;

Thence Southerly along the westerly limit of Lot 16, Concession XI a distance of 3300 feet more or less to where the same is intersected by the line between the North Three Quarters and the South One Quarter of Lot 16;

Thence Westerly in a straight line a distance of 66.0 feet to a point in the easterly limit of Lot 15, Concession XI where the same is intersected by the line between the North Three Quarters and the South One Quarter of Lot 15;

Thence Northerly along the easterly limit of Lot 15, Concession XI a distance of 3300 feet more or less to the North East corner of Lot 15;

Thence Westerly along the northerly limits of Lot 15 and Lot 14, Concession XI a distance of 3960 feet more or less to the North West corner of Lot 14, Concession XI;

Thence Northerly in a straight line a distance of 66.0 feet more or less to the point of commencement.

THE BLACK CREEK POOL

4. All and singular those certain parcels or tracts of land and premises, situate, lying and being in the Township of Sombra, in the County of Lambton and Province of Ontario and being more particularly described as follows:

Firstly: Being composed of the South East Quarter of Lot 22, the South One Half of Lot 23 and the South West Quarter of Lot 24, Concession XIII in the Township of Sombra;

Secondly: Being composed of the North East Quarter of Lot 22, the North One Half of Lot 23, and the North West Quarter of Lot 24, Concession XII in the Township of Sombra;

Thirdly: Being composed of part of the Road Allowance between Concession XII and Concession XIII in the Township which parcel may be more particularly described as follows:

Commencing at the South West corner of Lot 23, Concession XIII for the Township;

Thence Westerly along the southerly limit of Lot 22, Concession XIII a distance of 990 feet more or less to the South West corner of the South East Quarter of Lot 22;

Thence Southerly in a straight line a distance of 66.0 feet to the North West corner of the North East Quarter of Lot 22, Concession XII;

Thence Easterly along the northerly limit of Lots 22, 23 and 24, Concession XII a distance of 3960 feet more or less to the North East corner of the North West Quarter of Lot 24, Concession XII;

Thence Northerly in a straight line a distance of 66.0 feet to the South East corner of the South West Quarter of Lot 24, Concession XIII;

Thence Westerly along the southerly limit of Lot 24 and Lot 23, Concession XIII a distance of 2970 feet more or less to the point of commencement.

24/97

ONTARIO REGULATION 205/97 made under the CONSOLIDATED HEARINGS ACT

Made: May 28, 1997

Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 173 of R.R.O. 1990
(Hearings)

Note: Regulation 173 has not previously been amended.

1. Section 2 of Regulation 173 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. (1) If a notice is given to the Hearings Registrar under subsection 3 (1) of the *Consolidated Hearings Act* with respect to an undertaking for which an approval is required under the *Environmental Assessment Act*, the hearing by the joint board shall not be commenced until the Minister of Environment and Energy refers the application for approval or a matter that relates to the application for approval to the Environmental Assessment Board under section 9.1 or 9.2 of the *Environmental Assessment Act*.

(2) If the Minister of Environment and Energy has not referred the application or a matter that relates to the application to the Environmental Assessment Board under section 9.1 or 9.2 of the *Environmental Assessment Act*, sections 4 and 5 of the *Consolidated Hearings Act* do not apply to the undertaking unless,

- (a) the proponent gives a fresh notice to the Hearings Registrar relating to matters other than the *Environmental Assessment Act*; or
- (b) an order relating to matters other than the *Environmental Assessment Act* is made under subsection 24 (2) of the *Consolidated Hearings Act*.

(3) If the Minister of Environment and Energy refers the application to the Environmental Assessment Board under section 9.1 of the *Environmental Assessment Act*,

- (a) section 9.1 of the *Environmental Assessment Act* applies, with necessary modifications, to the joint board and the joint board

hearing in respect of those aspects of the hearing that relate to the *Environmental Assessment Act*; and

- (b) the joint board shall use its best efforts to make its decision in a timely fashion, guided by any deadline specified by the Minister of Environment and Energy under subsection 9.1 (5) of the *Environmental Assessment Act*.

(4) If the Minister of Environment and Energy refers a matter that relates to the application to the Environmental Assessment Board under section 9.2 of the *Environmental Assessment Act*,

- (a) section 9.2 of the *Environmental Assessment Act* applies, with necessary modifications, to the joint board and the joint board hearing in respect of those aspects of the hearing that relate to the *Environmental Assessment Act*;

- (b) the joint board shall comply with any directions or conditions given by the Minister of Environment and Energy under subsection 9.2 (2) of the *Environmental Assessment Act* in respect of those aspects of the hearing that relate to the *Environmental Assessment Act*; and

- (c) the joint board shall use its best efforts to make its decision in a timely fashion, guided by any deadline specified by the Minister of Environment and Energy under subsection 9.2 (6) of the *Environmental Assessment Act*.

(5) Nothing in subsection (3) or (4) shall be interpreted or applied in such a way as to compromise the ability of the joint board to address any matters it is required to address that relate to an Act other than the *Environmental Assessment Act* or a hearing other than the hearing contemplated under section 9.1 or 9.2 of the *Environmental Assessment Act*.

24/97

ONTARIO REGULATION 206/97 made under the **ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT**

Made: May 28, 1997
Filed: May 29, 1997

WASTE DISPOSAL SITES AND WASTE MANAGEMENT SYSTEMS SUBJECT TO APPROVAL UNDER THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

1. A waste disposal site or waste management system is exempt from sections 30 and 32 of the *Environmental Protection Act* if it is or forms part of an undertaking that,

- (a) is subject to section 5 of the *Environmental Assessment Act*; or

- (b) is exempt from section 5 of the *Environmental Assessment Act* under section 15.1 of that Act.

24/97

ONTARIO REGULATION 207/97 made under the **ONTARIO WATER RESOURCES ACT**

Made: May 28, 1997
Filed: May 29, 1997

SEWAGE WORKS SUBJECT TO APPROVAL UNDER THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

1. A sewage works is exempt from subsections 54 (1), (2), (3) and (10) and subsections 55 (1), (2) and (3) of the *Ontario Water Resources Act* if it is or forms part of an undertaking that,

- (a) is subject to section 5 of the *Environmental Assessment Act*; or

- (b) is exempt from section 5 of the *Environmental Assessment Act* under section 15.1 of that Act.

24/97

ONTARIO REGULATION 208/97 made under the **HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: May 26, 1997
Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 44/97, 115/97, 140/97, 141/97 and 194/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Paragraph 1 of Part 2 of Schedule 6 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Regional Municipality of Waterloo—Twp. of Wilmot
City of Kitchener

1. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 8 in The Regional Municipality of Waterloo lying between a point situate 860 metres measured westerly from its intersection with centre line of the roadway known as Regional Road 51 in the Township of Wilmot and a point situate at its intersection with the centre line of the east junction of the King's Highway known as No. 8 (King Street) in the City of Kitchener.

(2) Paragraph 16 of Part 3 of Schedule 6 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Perth—Twp. of South Easthope
Regional Municipality of Waterloo—Twp. of Wilmot

16. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 8 lying between a point situate 610 metres measured from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 59 in the Township of South Easthope in the County of Perth and a point situate 860 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Regional Road 51 in the Township of Wilmot in The Regional Municipality of Waterloo.

2. (1) Paragraph 36 of Part 2 of Schedule 21 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Kenora—Twps. of Ignace and Zealand

36. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Territorial District of Kenora lying between a point situate at the

intersection with the roadway known as West Beach Drive in the Township of Ignace and a point situate 550 metres measured easterly from its intersection with the westerly abutment of the bridge over Nugget Creek in the Township of Zealand.

(2) Paragraph 21 of Part 4 of Schedule 21 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Kenora—Twp. of Ignace

21. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Territorial District of Kenora in the Township of Ignace beginning at a point situate 215 metres measured westerly from its intersection with the westerly limit of the roadway known as West Street and extending westerly to a point situate at the intersection with the roadway known as West Beach Drive.

3. Part 5 of Schedule 31 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Dufferin—Twp. of East Luther Grand Valley
Village of Grand Valley

5. That part of the King's Highway known as No. 25 in the Township of East Luther Grand Valley commencing at a point situate 28 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Fife Road in the Village of Grand Valley and extending northerly for a distance of 400 metres.

4. (1) Paragraph 1 of Part 1 of Schedule 73 to the Regulation is revoked.

(2) Paragraph 1 of Part 2 of Schedule 73 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District Municipality of Muskoka—Twp. of Georgian Bay
District of Parry Sound—Twp. of Foley

1. That part of the King's Highway known as No. 69 lying between a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Tower Road in the Township of Georgian Bay (Geographic Township of Gibson) in the District Municipality of Muskoka and a point situate 245 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 518 in the Township of Foley in the Territorial District of Parry Sound.

5. Paragraph 1 of Part 1 of Schedule 123 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Municipality of Metropolitan Toronto—City of North York
District Municipality of Muskoka—Twp. of Georgian Bay

1. That part of the King's Highway known as No. 400 lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the structure over the King's Highway known as No. 401 in the City of North York in the Municipality of Metropolitan Toronto and a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Tower Road in the Township of Georgian Bay (Geographic Township of Gibson) in the District Municipality of Muskoka.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on May 26, 1997.

ONTARIO REGULATION 209/97
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 26, 1997
Filed: May 29, 1997

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 44/97, 115/97, 140/97, 141/97, 194/97 and 208/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Paragraph 15 of Part 3 of Schedule 11 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Dufferin—Town of Orangeville
Twps. of Amaranth and East Garafraxa

15. That part of the King's Highway known as No. 9 in the County of Dufferin lying between a point situate 28 metres easterly from its intersection with centre line of the roadway known as County Road 16 between the Town of Orangeville and the Township of Amaranth and a point situate at its intersection with the easterly limit of the east junction of the King's Highway known as No. 25 in the Township of East Garafraxa.

(2) Paragraph 5 of Part 5 of Schedule 11 to the Regulation is revoked.

2. (1) Paragraph 22 of Part 2 of Schedule 21 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Kenora—Twp. of Zealand

22. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Township of Zealand in the Territorial District of Kenora lying between a point situate 840 metres measured westerly from its intersection with the roadway known as Wellington Street in the hamlet of Wabigoon and a point situate at its intersection with the roadway known as Bedworth Road in the incorporated Township of Barclay.

(2) Paragraph 8 of Part 5 of Schedule 21 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Kenora—Twp. of Zealand

8. That part of the King's Highway known as No. 17 in the hamlet of Wabigoon in the Township of Zealand in the Territorial District of Kenora commencing at a point situate 50 metres measured westerly from its intersection with the roadway known as Wellington Street and extending westerly for a distance of 790 metres.

3. (1) Paragraph 12 of Part 3 of Schedule 63 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Regional Municipality of Haldimand-Norfolk—Twp. of Norfolk

12. That part of the King's Highway known as No. 59 in the Township of Norfolk in The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk lying between a point situate 550 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as William Street and a point situate 675 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Regional Road 21.

(2) Part 3 of Schedule 63 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Regional Municipality of Haldimand-Norfolk—Twp. of Norfolk

15. That part of the King's Highway known as No. 59 in the Township of Norfolk in The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk lying between a point situate 200 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Regional Road 21 and a point situate at its intersection with the south limit of the west junction of the King's Highway known as No. 3 and No. 59.

(3) Part 5 of Schedule 63 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Regional Municipality of Haldimand-Norfolk—Twp. of Norfolk

12. That part of the King's Highway known as No. 59 in the Township of Norfolk in The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk lying between a point situate 675 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Regional Road 21 and a point situate 200 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Regional Road 21.

(4) Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 63 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Regional Municipality of Haldimand-Norfolk—Twp. of Norfolk

1. That part of the King's Highway known as No. 59 in the Township of Norfolk in The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk lying between a point situate 30 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as South Street and a point situate 550 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as William Street.

4. (1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 90 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Simcoe—Town of Bradford West Gwillimbury

1. That part of the King's Highway known as No. 88 in the Town of Bradford West Gwillimbury in the County of Simcoe lying between a point situate 38 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bradford West Gwillimbury Road 10 and a point situate 200 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mulock Drive.

(2) Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 90 to the Regulation is revoked.

5. (1) Paragraph 8 of Part 3 of Schedule 91 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Wellington—Town of Harriston
Grey—Twp. of Normanby

8. That part of the King's Highway known as No. 89 lying between a point situate 632 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lawrence Street in the Town of Harriston in the County of Wellington and a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Sligo Road in the Township of Normanby in the County of Grey.

(2) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 91 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Wellington—Twp. of Minto
Town of Harriston

1. That part of the King's Highway known as No. 89 in the Township of Minto in the County of Wellington commencing at a point situate 284 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lawrence Street in the Town of Harriston and extending easterly for a distance of 384 metres.

(3) Part 6 of Schedule 91 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Wellington—Twp. of Minto
Town of Harriston

3. That part of the King's Highway known as No. 89 in the Township of Minto in the County of Wellington commencing at a point situate 52 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lawrence Street in the Town of Harriston and extending easterly for a distance of 232 metres.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on May 26, 1997.

24/97

ONTARIO REGULATION 210/97

made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 26, 1997
Filed: May 29, 1997Amending Reg. 631 of R.R.O. 1990
(Yield Right-of-Way Signs in Territory Without
Municipal Organization)

Note: Regulation 631 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Regulation 631 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 60

1. The highway known as Grindstone Point Road in the Township of Ley in the Territorial District of Algoma at its intersection with the highway known as Marlett Drive.
2. Southbound on Grindstone Road.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on May 26, 1997.

24/97

ONTARIO REGULATION 211/97

made under the
REGISTRY ACT

Made: May 30, 1997

Filed: May 30, 1997

OFFICE HOURS

1. Despite any other Regulation, the Land Registry Offices for the following Divisions shall be kept open from 9:30 o'clock in the forenoon until 5:30 p.m., local time, on May 30, 1997.

Land Titles Division of Peel (No. 43)

Registry Division of Peel (No. 43)

Land Titles Division of Waterloo (No. 58)

Registry Division of Waterloo (No. 58)

Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66)

2. This Regulation is revoked on May 31, 1997.

IAN VEITCH
Director of Land Registration

Dated at Toronto on May 30, 1997.

24/97

INDEX 24

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	1113
Parliamentary Notice — Royal Assent/Avis parlementaire — sanction royale	1113
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1114
Ontario Highway Transport Board.....	1115
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1116
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1116
Errata Notice/Avis D'Erreur	1117
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	1118
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1118
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1118
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1119

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES 1119

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	1121
---	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Charitable Institutions Act	O. Reg. 198/97	1126
Consolidated Hearings Act	O. Reg. 205/97	1130
Environmental Protection Act	O. Reg. 206/97	1131
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 203/97	1129
Game and Fish Act	O. Reg. 202/97	1129
Health Insurance Act	O. Reg. 197/97	1126
Highway Traffic Act	O. Reg. 195/97	1123
Highway Traffic Act	O. Reg. 208/97	1131
Highway Traffic Act	O. Reg. 209/97	1132
Highway Traffic Act	O. Reg. 210/97	1133
Homes for the Aged and Rest Homes Act	O. Reg. 199/97	1127
Milk Act	O. Reg. 201/97	1129
Nursing Homes Act	O. Reg. 196/97	1125
Municipal Boundary Negotiations Act	O. Reg. 200/97	1128
Ontario Energy Board Act	O. Reg. 204/97	1129
Ontario Water Resources Act	O. Reg. 207/97	1131
Registry Act	O. Reg. 211/97	1134



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-25
Saturday, June 21st, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 21 juin 1997

Parliamentary Notice— Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, June 5, 1997

6:00 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor assented to the following bill in her office : —

Bill 57 An Act to improve the Efficiency of the Environmental Approvals Process and Certain Other Matters.
[S.O. 1997, Chapter 7]

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

(5996) 25

Avis parlementaire— sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi 5 juin 1997

6 h

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a accordé la sanction royale au projet de loi a son bureau :

Projet de loi 57 Loi visant à améliorer l'efficacité du processus d'autorisation environnementale et concernant certaines autres questions.
[L.O. 1997, Chapitre 7]

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS

(5997) 25

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la Loi de 1987 sur les transports routiers et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ABLE TRUCKING ONT. INC.
BRAMPTON, ON

BAKER, CHARLES
AUBURN, NY

DEFOSSES, LUC
LAVERLOCHERE, QC

AITKEN, ROBERT, E.
MISSISSAUGA, ON

BENDELL HAULAGE LTD
MARKHAM, ON

DILTS TRUCKING INC.
CRESCENT, IA

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



1137

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

00157252



DOMENICO, TOM, A. SUDBURY, ON	PEDERSEN, MICHAEL, A. UXBRIDGE, ON	111956 ONTARIO LTD ST THOMAS, ON
DUCHARME, LANCE, M. WEBSTER, MA	RENES TRUCKING LTD. GRENFELL, SK	1121769 ONTARIO LTD BURLINGTON, ON
DUFRESNE, DENNIS, H. COBALT, ON	RONLYN CARRIERS INC PORT PERRY, ON	1210841 ONTARIO LIMITED ALMA, ON
EVANITSKI, ALEXANDER COURTLAND, ON	SANDRETSKY, LARRY SR DULUTH, MN	1216596 ONTARIO INC CAMBRIDGE, ON
FRANKLIN, MICHAEL, F. OSHAWA, ON	SILLIKER, GEREMIA, L. GRASSIE, ON	1218624 ONTARIO LIMITED WAINFLEET, ON
GATEWAY MOTOR FREIGHT LTD OAKVILLE, ON	SINGH, AMRIK BRAMPTON, ON	1239585 ONTARIO LIMITED BURLINGTON, ON
JOHN CHRISTNER TRUCKING INC. SAPULPA, OK	SMITH, KENNETH, H. UTTERSON, ON	3097-2103 QUEBEC INC ST-LEONARD, QC
KEN HEWITT CONST LTD ORILLIA, ON	ST-LAMBERT TRANSPORT U.S. INC. ST-NICOLAS, QC	609097 ONTARIO LTD ALLENFORD, ON
LAHEY TRANSPORT INC. MISSISSAUGA, ON	SURE FIRE TRANSPORT LTD. CALGARY, AB	9017-6926 QUEBEC INC STE-CLOTHILDE, QC
MAPLE LEAF TRANSPORTATION LTD. SURREY, BC	TEAM PRODUCE INC. DEXTER, MO	9026-2817 QUEBEC INC MONTREAL, QC
MCCARTHY, TERRANCE, P. NORTH BAY, ON	TESKEY, RICKY, K. COTTAM, ON	9037-1154 QUEBEC INC PIERREFONDS, QC
MCMILLAN, JAMES, LORNE KENORA, ON	TRANSPORT ISAMARC INC. NEUVILLE, QC	9049-05411 QUEBEC INC MONTREAL, QC
MCPHEE, MICHAEL, J. LONG SAULT, ON	TRANSPORTS JOEL GUILLET INC. ST-PIE, QC	916268 ONTARIO LTD. RUSSELL, ON
MONTGOMERY, KEVIN, G. KESWICK, ON	TRANSPORT VIA-RICK 2000 INC. DELSON, QC	990957 ONTARIO LTD VANIER, ON
OSCO FERTILIZER COMPANY ORION, IL	TRIPLE LLL INC. WABASH, IN	
OVERLEIGH RESOURCES B.C. LTD. CAMPBELL, BC	WALTERHOUSE, SCOTT MURILLO, ON	

J. Greig Beatty
Chef de Service
Manager

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Intercar Atlantique Inc.
5675 des Tournelles, Quebec, Quebec G2J 1P7

44565-B

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 - (i) Montreal International Airport at Dorval and Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
 - (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval and Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-5-13	
CANADIAN SECURITIES DEALERS LTD.	790603
GORDON KAISER REALTY INC.	416233
757515 ONTARIO INC.	757515
1073643 ONTARIO LIMITED.	1073643
1997-5-14	
HERBERT J. HOUSTON & COMPANY INC.	956035
1997-5-15	
HUDSON'S BAY COMPANY SECURITIES HOLDINGS CORP.	684695
1997-5-16	
900512 ONTARIO INC.	900512
954007 ONTARIO LTD.	954007
1997-5-20	
FIN ROSS BUSINESS PRODUCTS LTD.	545773
TRINITY CONSTRUCTION CO. LIMITED	227666
1997-5-21	
E. B. KEHOE COMPANY LIMITED	273711
MAYBELLINE CANADA INC.	901584
MILKRAFT CONSTRUCTION LTD.	387770
1997-5-22	
D'FANTASTIC COMPANY LTD.	918558
909566 ONTARIO LTD.	909566
1997-5-23	
DYNA-THERM PLASTICS INC.	961349
1997-5-26	
NELCO HARDWARE LIMITED.	251561
482556 ONTARIO LIMITED.	482556
1997-5-27	
D. & M. DALY SERVICES LTD.	389630
STERMANN'S QUALITY DRAPES AND LINENS LTD.	462725
1997-5-28	
MIRACLE WATER MILTON INC.	878124
1997-5-30	
346134 ONTARIO INC.	346134
1044591 ONTARIO INC.	1044591
1997-6-2	
BROUWER HOLDINGS LIMITED	211753
BURGESS HOLDINGS (CANADA) LTD.	773861
ONTARIO SKY-REACH LTD.	516576
QUANTUM MORTGAGE ADVISORS INC.	1081771
TOP HILL TRADING CO. LTD.	1001349
1997-6-3	
CHATHAM-KENT SHOPPING NEWS INC.	438904
CHEER FORTUNE DEVELOPMENT LTD.	1086840
GLENN H. CURTIS & ASSOCIATES LIMITED.	256180
V. THORNBORROW LIMITED	67979
1997-6-4	
CHRISTIE KITCHEN & BATH INC.	780748
475213 ONTARIO LIMITED.	475213
979735 ONTARIO LIMITED.	979735
979747 ONTARIO LIMITED.	979747
979753 ONTARIO LIMITED.	979753
979763 ONTARIO LIMITED.	979763
979764 ONTARIO LIMITED.	979764
979773 ONTARIO LIMITED.	979773
979774 ONTARIO LIMITED.	979774
987301 ONTARIO LIMITED.	987301

- all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
- this authority shall be restricted to the period between and including May 1st and October 31st in any calendar year.

II. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

- Kurban Tours
- Groupe Voyages Quebec Inc.
- Global Tourisme International

from:

- Montreal International Airport at Dorval and Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
- Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval and Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

- all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
- there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
- all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
- this authority shall be restricted to the period between and including November 1st and April 30th in any calendar year.

Neal's Bus Service, Inc. 45528
7757 S. South Chicago Ave., Chicago, Illinois 60619 U.S.A.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the Interstate Commerce Commission from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

- to points in Ontario; and
- in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

West, James & Patricia 45527
o/a Executive Transportation Company
2101 Laketon Rd., Pittsburgh, Pennsylvania 15221 U.S.A.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

- to points in Ontario; and
- in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1997-6-5

BAKOTEC INDUSTRIES LTD.	422107
BENRUTH INVESTMENTS LIMITED	211145
CITY BUILDING SUPPLIES INC.	1127843
FLETCHER, GEORGE & ASSOCIATES INC.	1028931
FOREVER FILMS INC.	1040885
SHELDON LUSH ENTERPRISES INCORPORATED	721153
433795 ONTARIO LIMITED	433795

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

25/97

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

ACCHIONE INVESTMENTS LTD.	808681
ADAMS INDUSTRIAL LIFT-TRUCK SERVICE LTD.	485500
ANDY ASPECK ENTERPRISES INC.	347464
ANNALA INTERNATIONAL LIMITED	229673
BAKER FARM BOOKS & BUSINESS LTD.	435711
BARRIE LIFT TRUCK SPECIALISTS LTD.	908315
CARTER BAILIFFS (1990) INC.	877828
DAVE WRIGHT HOLDINGS CORPORATION.	280150
FAX RESEARCH GROUP INC.	990308
FRED'S MEAT PRODUCTS (1982) LIMITED	511915
GLIDEN MACHINERY LTD.	1030538
GROUND AROUND PLUS INC.	1035804
HALTON REFURBISHER INC.	897722
HAMILTON LAWN SPRAY COMPANY LIMITED	242252
HI-SHOTS AERIAL PHOTOGRAPHY LTD.	774706
J. M. GRANT HOLDINGS INC.	664605
KESTREL INVESTMENTS LTD.	488007
LASS INTERNATIONAL INC.	840093
LORNE BANKS INSURANCE BROKERS (1981)	466848
NOR-DOW INC.	668718
OLDCASTLE STEEL LTD.	669326
OLYMPIA CONTRACTORS LTD.	657092
ONTARIO PARKING CONTROL BUREAU CORP.	731158

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

POOL FINANCIAL SERVICES LTD.	814150
R.B. PULA ENGINEERING LIMITED.	427797
RELAND DEVELOPMENT LTD.	871792
STARS OF MALWA INVESTMENTS INC.	695488
TILLSONBURG CONSTRUCTION LIMITED	363596
TOMKAY INVESTMENTS LIMITED	404210
TRIANGLE INVESTIGATION AGENCY LTD.	525152
VIDEO TEXT INCORPORATED	406151
ZAPPITELLI TRUCKING CO. LTD.	432336
1019312 ONTARIO INC.	1019312
1029822 ONTARIO INC.	1029822
373036 ONTARIO LIMITED.	373036
440136 ONTARIO LIMITED.	440136
475588 ONTARIO INC.	475588
600794 ONTARIO LIMITED.	600794
636077 ONTARIO LIMITED.	636077
642378 ONTARIO INC.	642378
704869 ONTARIO LIMITED.	704869
705034 ONTARIO INC.	705034
775515 ONTARIO LIMITED.	775515
794852 ONTARIO INC.	794852
797652 ONTARIO LIMITED.	797652
807352 ONTARIO INC.	807352
808569 ONTARIO LIMITED.	808569
814007 ONTARIO INC.	814007
814834 ONTARIO LIMITED.	814834
887934 ONTARIO INC.	887934
911170 ONTARIO INC.	911170
951020 ONTARIO INC.	951020

25/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Credit Unions and Caisses Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued) Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*, amendments to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1964-12-20	Nortel Savings and Loan Credit Union Limited (formerly Northern Employees' (Bramalea) Credit Union Limited)	1997-5-30

JOHN M. HARPER,
Director
Credit Unions and Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur
Direction des caisses populaires et des coopératives
Ministère des Institutions Finances

25/97

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending April 4, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 4 avril 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Amitay, Lauren Sima — Joseph, Lauren Samantha
Aquino, Cristina Donaire — Rojas, Cristina Donaire
Augustus, Eva Elizabeth — Dionne, Eva Elizabeth
Auld, Debra Ann Marie — Auld-Verbrugge, Debra Ann Marie
Bain, Heather Christina — McFarlane, Heather Christina
Beharry, Madai — Beharry-Jhoda, Madai
Beloouchchenko, Alina — Fedontchouk, Alina
Bishop, Natalie Estelle — Rodrigues, Natalie Estelle
Boodram, Fariah — Sankar, Fariah
Bressette, Katherine Elizabeth — Linton, Katherine Elizabeth
Brigham, Bernita Joyce — Brigham-Jacobs, Bernita Joyce
Brown, Janice Linsey — Todd, Janice Linsey
Burke, Dawn-Marie — James, Dawn-Marie
Carvalho, Andrew — Lundstrom, Andrew John
Cassidy, Donna Lee — Bateman, Donna Lee
Catton, Mona Jean — Boyes, Mona Jean
Christie, Pauline Maree — Malcolm, Pauline Maree
Civiero, Kathy Lynn — Tost, Kathy Lynn
Claxton, Rebecca Edith Anne — Proctor, Rebecca Edith Anne
Colalillo, Fausta — Colalillo-Lalonde, Fausta
Coombs, Laura Ann — Godfroy, Laura Ann
Crockower, Sharon Ann — Seward, Sharon Ann
Cuttiford, Valma Elaine — Perriman, Valma Elaine
Dako, Waylet — Gorges, Waylet
Demirjian, Lisa — Demirjian, Lisa Marie
Dinda, Anita Elizabeth — Harnden, Anita Elizabeth
Doherty, Laurie Maureen — Flood, Laurie Maureen
Dornadic, Ellen Georgina — Chevette, Ellen Georgina
Doyle, Stephan Andrew Douglas — Switzer, Stephan Andrew Douglas
Elliott, Carrie Lynn — Dawney, Carrie Lynn
Emmanuel, Irene Shanthini — Albert, Irene Shanthini
Evans, Lise-Therese — Gladu, Lise-Therese
Flood, Karen Elizabeth — Kerr, Karen Elizabeth
Fournier, Hayley Louise Constance — James, Hayley Melissa
Galloway, Gary Mateo Pollock — Pollock, Gary Mateo
Gerardi, Josie Jennifer — Pizzo, Josie Jennifer
Gervais, Kimberly Darlene — Mervyn, Kimberly Darlene
Gervais, Michelle Anne — Sachs, Michelle Anne
Glodo, Meliha — Ferhatovic, Meliha
Gruyaert, Bernadette Maria — Nagy, Bernadette Maria
Grycko, Maria — Lewkowicz, Maria
Haynes, Katherine Mary — Simpson, Katherine Mary
Helliwell, Heather Ann — Lochhead, Heather Ann
Iagoudaev, Janna — Manger, Janna
Ignuta, Milenut — Cotoc, Milenut
Jackson, Carol Ruth — Dexter, Carol Ruth
Lambier, Beverely Joan — Lambier, Beverely Joan
Laurin, Ava-Lisa Sonja — Niivila, Ava-Lisa Sonja
Lee, Myung Ae — Rakoczy, Myung Ae
Lionti, Angela — Bellanza, Angela
Low, Christine Lynn — Gilliland, Christine Lynn
Lulich, Ruzica — Cumoric, Ruzica
MacCuaig, Cynthia Anne — Ryan, Cynthia Anne
Maki, Miriam Catherine Andela — Capon, Miriam Catherine Andela
Mantias, Herminia Amgingang — Sisco, Herminia Amgingang
Marshall, Allyson Murial — Hibma, Allyson Murial
Mills, Rose Mary Annette — King, Rose Mary Annette
Mootoo, Arlene Deborrah — Mootoo-Dyal, Arlene Deborrah
Onslow, Janice Katherine — Hooper, Janice Katherine
Owusu, Eunice — Owusu-Awuah, Eunice
Patchell, Nancy Ann — Cameron, Nancy Ann
Perez, Sara Emily — Magee, Sara Emily
Raabe, Heather Chural — White, Heather Chural
Radojcic, Zorana — Fazlagic, Zorana
Rathwell, Marianne Jean — Leva, Marianne Jean
Reguta, Iwona Elzbieta — Nizio, Iwona Elzbieta
Renko, Aylssa Ann — Poirier, Aylssa Ann

Reynolds, Anne Marie — Finnigan, Anne Marie
Ricketts, Jennifer Angella — Ricketts-Calloo, Jennifer Angella
Rozek, Marzanna — Fedak, Marzanna
Slat, Nicole Anne — Porter, Nicole Anne
Smith, Kelly Ann Elizabeth — Cote, Kelly Ann Elizabeth
St James, Mary Elizabeth — Persons, Mary Elizabeth
Stasso, Danna-Lynne — Kearney, Danna-Lynne
Tarbutt, Raymond Harold — Mond, Ray Jozef
Thompson, Bridget Ann — MacDonald, Bridget Ann
Truesdell, Annette Marie — Keyes, Annette Marie
Verhoeven, Brandie Lee — Thompson, Brandie Lee
Villaranda, Blesilda Tena — Terrado, Blesilda Tena
Vitolins, Erna — Kalvins, Erna
Walsh, Dawn Marie — Cleary, Dawn Marie
Watson, Karlene Maria — Watson-Campbell, Karlene Maria
Weithers, Danielle Natasha — Fonseca, Danielle Natasha Embrack
White, Lyndsay Jane — Seymour, Lyndsay Jane
Zachemaska, Anna — Dusza, Anna
Zgutka, Barbara Dorota — Cruickshank, Barbara Dorota

(5992) 25 INDIRA SINGH,
Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending April 11, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 11 avril 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdillahi, Assya-Marwo — Hasheesh, Assya Marwo
Abdolrahman Ahmad, Rojide — Barzanjee, Rojide
Abrenica, Carmen Tan — Abrenica Abuan, Carmen Tan
Alduino, Joseph Anthony — Mercadante, Joseph Anthony
Amador, Armando Jose — Montoya, Armando Jose
Armstrong, Terrie Yolanda — Armstrong-Kupferschmidt, Terrie Yolanda
Atputhanatha, Gregory Rajkumar — Rajkumar, Gregory Anantha
Aubie, Alden John — Aubie, Eldon John
Auger, Joseph Emilien Georges Henri — Martin, Donald Henry
Avanes, Jilbert — Avanes, Gilbert
Balasubramaniam, Sasimala — Balachandran, Sasimala
Bechamp, Cynthia Jane — Wieland, Cynthia Jane
Bell, Kristy Lee — Verhoeven, Kristy Lee
Bellefeuille, Marie-Monic — Mazhar, Marie Simone
Berberick, Christopher William — Cullan, Christopher William
Berchuk, Ginette — Raphael, Ginette Yael Fortunee
Berg, Viktoria — Gorkoun-Berg, Viktoria
Bhatti, Samina — Rehman, Samina
Boissinot, Lisa Louise — Peckett, Lisa Louise
Bridgemohan, Parbattie — Udit, Parbattie
Brown, Lisa Catherine — Wright, Lisa Catherine
Bruno, John Michael — Bruno-Khoury, John Michael
Bruno, Matthew Joseph — Bruno-Khoury, Matthew Joseph
Bumanglag, Baby Maria Cristeta — Lukaszczyk, Baby Maria Cristeta
Cabang, Marlene Padilla — Niles, Marlene Padilla
Casseus, Patricia Marie-Louise — Chouhan, Trisha Maria
Chan, Fung Yee — Kan, Fung Yee
Chan, Liou Wan — Chan, Evan Yanagi
Chan, Mee Chun — Cheah, Agatha Mee Chun
Chase, Robert Truman — Heidrich, Robert Truman
Chase, Ruth Lenore — Heidrich, Ruth Lenore
Chaudry, Fahmad Ahmed — Parvaiz, Fahmad Ahmad
Chiu, Li Chu — Guillet, Li Chu
Chmielarczyk, Halina Anna — Lukasiak, Halina Anna
Chong, Roey — Chong, Elaine
Christy, John Peter — Christy, John Jack Peter
Clark, Jocelyn Patricia — Mitchell, Jocelyn Patricia
Clarke, Avrel Joycelene — Morrison, Avrel Joycelene
Cleary, Joanne Leone — Cleary, Onie J. Leone
Cooper, James Albert — Lunney, James John
Correa, Norma Mirtila — Salazar Torres, Norma Mirtila
Coursolle, Jason Ernest — Otholt, Jason
Crowley, Gabriel Gail — Crowley, Gabrielle Gail Francis
Czagacbanian, Emily Claire — Haig, Emily Clare
Czagacbanian, Jolanta Janina — Haig, Jolanta Jane
Czagacbanian, Maximilian John — Haig, Maximilian John
Czagacbanian, Ryszard Artur — Haig, Richard Arthur
D'Almeida, Sandra Maria Cabral — Dudziak, Sandra Maria Cabral

De Biasi, Lacramioara — De Biasi, Victoria Diane
 Di Felice, Loveness — Di Felice, Thandiwe Adriana
 Dicker-Patterson, James John — Dicker, James John
 Dobney, Joanne Jennifer — Whitney, Joanne Jennifer
 Ducran, Andre Lloyd Antoine — Douglas, Andre Lloyd Antoine
 Duri, Niema — Duri, Niema Khalid
 Egbert, Mary Madona — Sebamalai, Mary Madona
 Emsley, Lorraine Ester — Davidson, Lorraine Ester
 Fedossow, Simon — McLaughlin, Simon Brent Joseph
 Fernandes, Acensa Tereza — D'Souza, Acensa Tereza
 Foucault, Duane Robert — Sosnoski, Duane Robert
 Fuad, Iman — Barzanjee, Iman
 Fuad, Muhammad Peshawa — Barzanjee, Muhammad
 Fuad Hiwa, Siddik — Barzanjee, Hiwa
 Fuad Siddik, Berat — Barzanjee, Berat
 Ganesparan, Shiyamala — Santhabavan, Shiyamala
 Gil, Olga Susana — Sanchez, Olga Susana
 Golf, Jane — Golf, Janet
 Good, Fredrick Anthony — Goode, Frederick Anthony
 Gotovac, Sandra — Crljen, Sandra
 Gourkoun, Vitari — Gorkoun-Berg, Vitari
 Greatrex, Carolyn May Jane — Baker, Carolyn May Jane
 Greaves, Tamara Elizabeth — Ferguson, Tamara Elizabeth
 Headley, Ann Marie — Ade, Aakilah Ashanti
 Hoekstra, William James — Rondeau, William James
 Hood, Candice Milta — Barton, Candice Milta
 Hood, Jessie Mary-Jane — Barton, Jessie Mary-Jane
 Hood, Mary Jane — Barton, Mary Jane
 Hood, Samantha Karen — Barton, Samantha Karen
 Hutt, Cory Daniel — Babiak, Cory Daniel
 Imeson, Tanya Elaine May — Silliker, Tanya Elaine May
 Ivanov, Stephen Stanley — Ivanoff, Stephen Stanley
 Jean, Woithny Edras — Jean, Whitney Edras
 Johnson, Elaine — Green, Elaine
 Johnson, Reman — Hill, Raymond
 Jones, Michelle Lynn — Pullen, Michelle Lynn
 Joseph, Shirla Ramani — Venderkoen, Shirla Ramani
 Kabembo, Musindo — Mazamay, Musindo
 Kalnicky Vainer, David — Vainer, David
 Kan, Siu Yin — Kan-Ho, Siu Yin
 Kanapathippillai, Komalavathy — Thiruthanikasalam, Komalavathy
 Keuning, Tanya Elaine — Kleinjan, Tanya Elaine
 Khalsa, Wha Guru Singh — Khalsa, Julian E.
 Kimlickova, Lydia — Kimlick-Uderian, Lydia
 Kocaba, Mary — Kocaba, Marika
 Konadu, Elizabeth — Boakye-Yiadom, Elizabeth
 Kumar, Jogesh — Dutta, Jogesh Kumar
 Kung, Kok Keung — Kung, Garibaldi Kok-Keung
 Ladouceur, Clifford Joseph — Ladd, Clifford Joseph
 Laist, Myra Marileen — Laist, Marilyn Myra
 Lalonde, Nathalie Louise Marie — Anderson, Nathalie Louise Marie
 Lamabe, Joshua Peter — Pogue, Josh Douglas
 Lasquite, Cristina D. — Santiago, Cristina D.
 Lau, Sut Fan — Chiu, Sut Fan
 Leblanc, Andrew Joseph — Udovic, Andrew Joseph
 Legeny, Ewa Barbara — Hryniewicki, Ewa Barbara
 Maharajah, Krishnabama — Sothilingam, Krishnabama
 Mangay-Ayam, Irene Fayofay — Lasquite, Irene Fayofay
 Mangelsen, Liliana — Mangelsen, Jessica Marie Cyrilla
 Martinez Lopez, Adailda — Miranda, Adailda
 Massie, Marjorie Lorraine — Hewitt, Marjorie Lorraine
 McGowan, Stephanie Elizabeth — McGregor, Stephanie Elizabeth
 Mikhael, Ester Oshana — Daweez, Ester Oshana
 Mintz, Jouzi Leibovitch — Mints, Iuri Leibovich
 Modica, Augustin — Modica, Joseph Angelo Augustin
 Modica, Relu — Modica, Charles Andrew Relu
 Montgomery, Misty Dawn — Mazza, Misty Dawn
 Morrison, Kevin William — Ryder, Kevin William
 Murtland, Jason Russell — Spencer, Jason Russell
 Murugasan, Saraswathy — Sathaseevan, Saraswathy
 Murugupillai, Athsayavanitha — Rajendram, Athsayavanitha
 Musejkin, Wieslawa — Kipouros, Wieslawa
 Neely, Sally Aileen — Frost, Sally Aileen
 Nemeth, Ferenc Geza — Nemeth, Frank Gary
 Neveu, Michel Fernand — Samson, Michel Gerald
 Ng, Seu-Fong Melody — Ng, Katherine
 Ngaw, Nancy Yushen — Zhu, Nancy Yushen
 Nguyen, Duc Thanh — Nguyen, Thomas Duc
 Nithiananthan, Harindran — Harindran, Nithiananthan
 Norton, Brenda — Dunwell-Crawford, Brenda
 Odisho, Aneta Toma — Daweez, Aneta

Odisho, Eder Toma — Daweez, Eder
 Oke, Marie Sylvie Alberte — Landry, Marie Sylvie Alberte
 Olnier, Terence Lee — Mitchell, Terence Lee
 Ortanez, Maria Lourdes Robles — Torrefranca, Maria Lourdes Robles
 Palombo, Lyda Marie — Palombo, Christa Teresa
 Pandis, Despina — Pandis, Despina Deborah
 Papanicolaou, Donna — Smitten, Donna
 Pate, Iris Agatha — Peart, Iris Agatha
 Phibbs, Ryan Gerald Harley — Murumets, Ryan Gerald Harley
 Phibbs, Tyler Walter — Murumets, Tyler Walter
 Piekna, Anna — Wilk, Anna
 Poniatowska, Malgorzata — Swierzbinski, Malgorzata
 Raja, Rakhshanda Akram — Rehman, Shazia
 Ramgoolam, Gansham Mukesh — John, Jordan Mukesh
 Ramharakh, Nalini — Melnichuk, Nalini
 Recker, Ruth Anne — Blonde, Ruth Anne
 Reschke, Birger Hans Jurgen — Reschke, Bill
 Rosen, Dalia Sharon — Rosen-Zaidener, Dalia Sharon
 Saini, Amanpreet — Gidda, Amanpreet
 Samborska, Krystyna — Samborska Fijalkowski, Krystyna
 Saravia Castro, Guillermo Alexander — Castro, Guillermo Alexander
 Sari Mazi, Sarah — Sarmazian, Sara
 Sari Mazy, Kirakos Yacoub — Sarmazian, Garo
 Shevchenko, Ciel Michelle — Strong, Ciel Michelle Rebecca
 Shevchenko, Monique Denise — Strong, Monique Denise
 Shing, Yiu Cheung — Chan, David Yiu Cheung
 Shular, Terri-Lyn — Turner, Terri-Lyn
 Singh, Gurpreet Kaur — Kataure, Gurpreet Kaur
 Singh, Harmeet — Kahlon, Harmeet Singh
 Soikie, Corinna Mary — Yannouloupoulos, Corinna Mary
 Sotto, Salvador Nardo — Sotto, Herodes Nardo
 Srivastava, Bhanu — Srivastava, Nalin Raj
 Stuart-Smith, Christin Ashley — Stuart, Christin Ashley
 Stuart-Smith, Ian — Stuart, Ian
 Stutt, Katherine Anne — Mallek, Katherine Anne
 Subramaniam, Kerejah — Kugathasan, Kerejah
 Sweeney, Jason Thomas — Carey, Jason Thomas
 Thiagarajah, Shyamala — Baskaran, Shyamala
 Thomas, Zackary James — MacLean, Zachary James Thomas
 Timbers, Elizabeth Margarita Michelle — Brayshaw, Elizabeth
 Margarita Michelle
 Tisler, Hedvig — Tischler, Hedy
 Tisler, Rezsó Janos — Tischler, Rudy John
 Tomlin-Brown, Patricia Susan — Wills, Zasha A.
 Tossounian, Peter John — Katsiris, Peter John
 Tufford, Donna Marie — Bonneville, Donna Marie
 Wadden, Nicole Dinah — Grant, Nicole Dinah
 Walters, Andrew James — McKenzie, Andrew James
 Wasyluk, Kenneth Donald — Wasyluk, Kenneth Donald
 Watson, Sandra Dian — Donaldson, Sandra Dian
 White, David Budd — Patrick, David Keith
 White, Sarah Taylor — Patrick, Sarah Taylor
 Wilson, Jennifer Monique — Good, Jennifer Monique
 Wilson, Melanie Elaine — Good, Melanie Elaine
 Wittenberg, Carol Ann — Wittenberg, Carolyn Anne
 Yamazaki, Shiho — Satsuka, Shiho
 Yazici, Atilla — Yazici, Edward Atilla J.
 Yturzaeta, Lourdes Oliveros — Bourgoon, Lourdes Oliveros
 Zubrits, Susan Margaret — Papp-Aykler, Susan Margaret

(5993) 25
 INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending April 18, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 18 avril 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abou Ibrahim, Nada — El-Tannouri, Nada
 Accetola, Sabrina — Ialongo, Sabrina
 Alderman, Jonathan Paul — Desmarais, Jonathan Paul
 Aquilar, Elvia Margarita — Alvarez Montes, Elvia Margarita
 Aruliah, Jothimala — Sivapatham, Jothimala
 Ayadurai, Sritharani — Satheshwaran, Sritharani
 Bariamis, Eleni — Samaras, Eleni
 Begin, Joseph Henry — Muskerelle, Joseph Henry
 Bernardo, Mary Ann Louise — Di Bernardo, Mary Ann Louise

Bhatia, Vikas — Bhatia, Neil
 Bobiash, Michael Stanley — Shepperd, Michael Stanley
 Bobrov, Andrei Anatolievich — Bennett, Andy
 Borton, Carla Grace — Borton Carr, Carla Grace
 Boucher, Michel Joseph Henri — Paquette, Michel H.
 Boucher, Sylvie — Montero, Lara Silvia
 Bourgoïn, Renee Claude — Papps, Renee Tyler
 Brown, John Francis — Kendall, John Francis
 Burtler, Laurie Kathleen — Butler-Grondin, Laurie Kathleen
 Burzynska, Joanna Beata — Kubik, Joanna Beata
 Campbell, Avril Pauline — Hargreaves, Avril Pauline
 Campos Videla, Marcela Rosa — Grant, Marcela Rosa
 Carlesso, Linda May — Whittaker, Linda M.
 Carriere, Mary Shirley — Carriere, Mary Shirley Yvonne Diane
 Carriere, Roland — Carriere, Conrad Ronald Joseph
 Casha, Bonnie Marie — Lardner, Bonnie Marie
 Causley, Kenneth Armand — Dubeau, Kenneth Armand
 Cespon, Tita Melba Regis — Mission, Melba Cespon
 Chan, Kim Hong — Chan, Anthony Kim Hong
 Chavez Espinoza, Martha Patricia — Gerdingh, Martha Patricia
 Chetwynd Holley, Teresa — Chetwynd, Teresa Nina Holley
 Chu, Kwok Leung — Chu, Glenn Kwok Leung
 Chu, Lisa Wai-Fan — Tsui, Lisa Wai-Fan
 Chu, Wai Fan — Chu, Lisa Wai-Fan
 Cole, Velvet Ann — Bouchard, Velvet Ann
 Conroy, Anthony Andrew — Donston, Anthony Andrew Collin
 Cook, Christopher Chadwick — Seigel, Christopher Chadwick
 Davis, Melissa Lynn — Lemieux, Melissa Lynn
 De Sagun, Maresa Garcia — Carrera, Maresa Garcia
 Delaney, Jennifer Lee — Delaney, Taylor Lee
 Dharmini, Cathirgamu — Rajshankar, Rajshankar
 Douglas, Sophia Charmaine Jeannette — Bailey, Sophia Charmaine
 Jeanette
 Duplantie, Yvan Roger Joseph Victor — Duplantie, Ivan Roger Joseph
 Victor
 Edwards, Meagan Leanne — Sauve, Meagan Leanne
 Efford, George Walter — Ryan, George Walter
 Ens, Jacob — Enns, Jake
 Etherington, James Frederick — Rice, James Frederick
 Figueroa, Gregoria Manansala — Labella, Gregoria Manansala
 Flattery, Ryan Lorraine — Flattery, Rynne Lorraine
 Foster, David Russell — Willoughby, David Russell
 Freiman, Ayal — Freeman, Kyle Ayal
 Garcia Carvalho, Victor — Carvalho, Victor Garcia
 Gerginis, Shirley Uda Eleanor — Hodder, Shirley Uda Eleanor
 Gill, Trevor Michael — Snooks, Trevor Michael
 Goguen, Tracy Geraldine — Goguen, Sabrina Marie
 Gonzales, Victoria Vicente — Arcangel, Victoria Vicente
 Goumakos, Vasilios — Goumakos, William Vasilios
 Greene, Michael Patrick — Simonin, Michael Patrick
 Hatch, Lydia Elaine — Radewych, Lydia Elaine
 Hinds-Hueglin, David Earle — Hueglin, David Earle
 Hu, Xiao Fu — Hu, Catherine Xiao Fu
 Huffman, John Tomas — Roworth, Justin Thomas
 Ismail, Abdifitah Said Haji — Kahin, Shire
 Jarvis, Patricia Diane — Fonberg, Patricia Diane
 Jasek, Janina — Byrde, Janina
 Kaur, Sandeep — Dhuna, Sandeep
 Klos, Jozef — Klos, Joseph
 Krzeminska, Julia Mariola — Krzeminski, Julia Mariola
 Ladouceur, Hannah Victoria Marcelle — Erding, Hannah Victoria
 Marcelle
 Larrea Bourne, Monica Elizabeth — Veliz, Monica Elizabeth
 Lee, Eun Young — Lee, Theresa
 Lee, Joo Young — Lee, Gladys
 Lee, Tara Katherine — Kokoshki, Tara Katherine
 Lee, Yun Joo — Lee, Anna
 Legge, Barbara Carolyn — Legge, Barbara Carolyne MacTaggart
 Li, Dongying — Reffle, Heather Ann Li
 Li, Kim Hung — Lee, Kwok Lun Simon
 Linton, Dennis Mitchell — Ferguson, Dennis Mitchell
 Lofthouse, Michael George — Penner, Michael George
 Lormand, Joseph Aime Jean-Guy — Normand, Joseph Aime
 Jean-Guy
 Ly, Ai Hung — Lee, Ai Hung
 Mahmoudi, Armik — Manoukian, Harmik
 Mahmoudi, Daïed — Manoukian, David
 Mahmoudi, Daniel — Manoukian, Daniel
 Maiato, Maria Jose Torres — Andrade, Maria Jose Torres
 Maisonneuve, Joseph Laurent Lionel — Maisonneuve, Lawrence L.
 Mak, Becky Choi Chun — Mak Chan, Becky Choi Chun

Maley, Kelly Michelle — Maley, Kellie Michelle
 Mamdani, Yashmin Rajabali — Bhaloo, Yashmin Rajabali
 Martin, Eric Joseph — Martin, Joseph Erik Henray
 Melnikovitch, Oxana Yaroslavivna — Kaschuk, Oxana Yaroslavina
 Mier, David — MacAllen, David Mier
 Mulvihill, Sheila Bernadette — Autumn, Shelagh Van
 Mulvihill, Stephanie Blayne Alison — Autumn, Rowyn Stephanie
 Mulvihill, Taylor MacKenzie Ronald — Autumn, MacKenzie Taylor
 Murphy, Tonja Margaret — Murphy, Antonija Margareta
 Myers, David Glen — Lawrence, David Glen
 Nadarajah, Yogeswary — Karunanithy, Yogeswary
 Nathanson, Joanne Louise — Nathanson Williams, Joanne Louise
 Naughton, William Daniel John — Tansley, William Daniel John
 Nguy, Yue Xin — Wei, Yue Xin
 Noce, Marie Antoinette — Mora, Marie Antoinette
 Norton, Brooke Leanne — Arcari, Brooke Leanne
 Nutt, Russell Dennis — Anderson, Russell Dennis
 Osborne, Laura Diane — Ng, Laura Diane Osborne
 Padua, Maria Antonia — Planta, Maria Antonia
 Pardilla, Rowena Poe — Rahman, Rowena Poe
 Park, Laird Khalid — Park Choi, Laird Ju-Min
 Perez, Teresita De Vera — Diktas, Teresita De Vera
 Perli, Kimberly Rose — Arnold, Kimberly Rose
 Pietrala, Anna — Krzeminski, Anna
 Raghavan, Arvind Gopal — Raghavan, Kris Gopal Ramanujo
 Raghavan, Narayan Gopal — Raghavan, Roy Gopal Ramanujo
 Ramanathan, Tharmini — Nagarajan, Tharmine
 Ribbel, Scott Andrew — Ribbel O'Brien, Scott Andrew
 Richards, Ryan Eddison — Lindo, Ryan Eddison
 Rito, Angeles Martir — Rito Doucette, Angeles Martir
 Rodrigue, Tyler Michael — Difrancesco, Tyler Michael
 Sahota, Kuldeep — Bal, Kuldeep
 Samson, Sophie Suzanne Marie — Potvin, Sophie Suzanne Marie
 Sangha, Jasvir Kaur — Brar, Jasvir Kaur
 Saunders, Michelle Ann — Mills, Michelle Ann
 Sharma, Anu Radha — Harder, Anu Carena
 Shlomo, Grynspan-Sredni — Shlomo, Grynspan
 Sidaoui, Micheline — Ghantous, Micheline
 Silverman, David Howard — Elsner, David Sam
 Sinclair, Margaret Anne — Sinclair, Gabrielle Micaela
 Singh, Harjit — Chahal, Harjit Singh
 Sinnadurai, Nanthini — Surendren, Nanthini
 Smaczyllo, Bohdan-Jaroslav — Smachylo, Robert Bohdan Jaroslav
 Sockalingam, Manamalli — Manokaran, Manamalli
 Sonego, Levan — Sonego, Levan Nicholas
 Stevenson, Christopher Julian — Stevenson, Julia
 Strong, Colleen Michelle — Nedrick, Colleen Michelle
 Sudi, Faduma Khalif — Soudi, Deqa Hassan
 Sundarampillai, Punitha — Sundar, Punetha
 Tam, Yit Pang — Tam, George
 Tchiloemba-Koufiya, Aymar — Bakana, Aymar
 Templain, Cheryl Ann — Virag, Cheryl Ann
 Tkaczyk, Irena — Bieguniak, Irena
 Tsang, Kit Yuen — Tsang, Eleanor Kit Yuen
 Vary, Ethel Gerelene — Eaton, Angel Marie Geraldine
 Vesak, Amanda Lee — Ballard, Amanda Leigh
 Veselova, Olga — Soengkon, Olga
 Walford, Sandra Mary — Stricker, Sandra Mary
 Waterhouse, Bruce Peter — Wade, Peter Robert James
 Watson, John — Parks, John Michael
 Welschoff, Michael William — Davis, Michael William
 Whitehawk Henry, Stephen Wayne — Whitehawk, Stephen Wayne
 Whitter, Elaine Marie — Whitter, Latoya Elaine Marie
 Willis, Rickie George — Porter, Richard George
 Wint, Khaleil Issac — Deans, Khaleil Isaac
 Wint, Norman Anthony — Deans, Norman Anthony
 Wong, Chik Sang — Wong, Perry Chik-Sang
 Wong-Tse, Yuen Ling — Wong, May Yuen-Ling
 Zeineddine, Zouhair — Al Shaer, Ziko Khalid
 Zwolak, Malgorzata — Kowalski, Margaret

(5994) 25

INDIRA SINGH,
Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending April 25, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 25 avril 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

- Abdul Ahad, Reeta — Shamoun, Rita
 Ablack, Nicole — Ablack-Ramkay, Nicole
 Aghamohammadi, Brandon Naveed — Agha, Brandon Naveed
 Aghamohammadi, Saied — Agha, Sam
 Ahmed, Bibi Nasira — Bacchus, Bibi Nasira
 Allen, Karen Jean — Smith, Karen Jean
 Almeida, Jason Rui — Pike, Jason Rui Almeida
 Amankwaah, Florence — Ennin, Florence
 Andreasen, Karina Hartmann — Andreasen-Case, Karina Hartmann
 Arukulasseril, Watson Charles — Charles, Watson
 Atienza, Liwayway Baet — Maravilla, Wally
 Avanzado Mendoza, Eva Joy — Crespo, Eva Joy
 Bachiu, Tracy Lynn — Bachiu, Gabriel
 Bahizad, Bayanadeen — Steinberg, Dean
 Bakhtiari, Kobra — Bakhtiari, Sara
 Balasubramaniam, Kirija — Mohanathas, Kirija
 Ballie, Jean — Kennedy, Jean
 Bann, Richard Alexander — Jennings, Richard Alexander
 Bard, Marilyn Anne — Bard Booth, Marilyn Anne
 Barnes, Teresa Leigh — Soncin, Teresa Leigh
 Barrera, Efigenia — Barrera-Hicban, Efigina
 Bateman, Layne Michelle — Landry, Layne Michelle
 Beaudin, Susan Janice — Beaudoin, Susan Janice
 Belch, Grazyna Wanda — Belch, Christine Wanda
 Benning, Parvez Singh — Benning, Parvesh Singh
 Blackman, Ernest George Morris — Blackman, Moe George Ernest
 Blad, Erin Eve — Hoogenraad, Erin Eve
 Boyce, Andrea Mary Anne — Toal, Andrea Mary Anne
 Brindzei, Maria — Awramuk, Maria
 Bronzovich, Raymonde Micheline Marie — Brisson, Raymonde
 Micheline Marie
 Browning, Terrance Ross — Pryor, Terrance Ross
 Bullock, Lucas Shane — Nichols, Lucas Shane
 Butson, Rebecca Eva — Van Wylick, Rebecca Eva
 Buyer, Judith Kim Darcia — Buyer, Judy Kim Darcia
 Cariati, Antonella — Iafrate, Antonella
 Carson, Douglas James — Grossi, Douglas James Carson
 Carver, Clayton Gregory — Bateman, Clayton Douglas
 Caspersen, Michael Flemming — Rogers, Michael Flemming
 Cassel, Monique Marie — Rieck, Monique Marie
 Catney, Tamara Michelle — Howkins, Tamara Michelle
 Caverly-Lowery, Sandra Lynn — Caverly-Lowery, Alexandra Lynn
 Chackowicz, Cathleen — Magher, Kathleen Janet
 Chahal, Taljinder Kaur — Goraya, Taljinder Kaur
 Chapman, Karen Leigh — Broad, Karen Leigh
 Charles-David, Pamela — Clouden, Pamela
 Charron, Theodore Anthony — Charron, Happ Edward Ness
 Chen, Jian Min — Chan, Simon
 Cheng, Athena — Sharpe, Athena
 Cheung, Milie — Cheung, Millie
 Chiu, Yuet Seung — Lee, Maria Yuet-Seung
 Choi, Kam Man Charles — Choi, Charles Kam Man
 Collins, Kyle Randy — Carberry, Kyle Randy
 Collmann, Christopher Dennis Fitzgerald — Sullivan, Christopher
 Dennis Fitzgerald
 Collmann, James Dennis Bernhard — Sullivan, James Dennis
 Bernhard
 Coltride-Peters, Diana Roxanne — Coltride, Diana Roxi
 Constantin, Adriana-Catalina — Constantin-Brodzik,
 Adriana-Catalina
 Cook, Ryan James — Stephenson, Ryan James
 Copenace, Phyliss Tina — Sinclair, Tina
 Copenace, Tina Lyn — Copenace, Tee Lyn
 Crawford, Haley Breeann — Brough, Haley Breeann
 Cunningham, Laura Lee — Gridel, Laura Lee
 D'Aluisio, Janja Jenny — Tyler, Jennifer Cachet
 D'Aluisio, Tania Jennifer — D'Aluisio-Tyler, Tania Jennifer
 Dalipe, James David — Dalipes, James David
 Dang, Tuyet Tran — Liang, Lisa Tuyet Tran
 Darkeva, Verka — Darkeff, Verka
 De Leon, Grace Flores — Bundang, Grace Flores
 De Luca, Maria — Mauracher, Maria
 De Santos, Catherine Louise — Robinson, Catherine Louise
 Del Col Simone, Deanna — Del Col, Deanna
 Demers, Jordan James — Demers Armstrong, Jordan James
 Descalzo, Angeles Velasco — Deguzman, Angeles Velasco
 Devisscher, Delene Joy — Nelson, Delene Joy
 Dewan, William Stuart — Thibeault, William Stuart
 Dhaliwal, Anita — Roy, Anita
 Dhaliwal, Sharon-Star — Santiago, Star Knight
 Di Girolamo, Laura-Marie — Breslin, Laura-Marie
 Di Schiavi, Letizia — Tersigni, Domenico
 Douglas, Rodney Miles — Noganosh, Rodney Miles
 Downey, Clinton John Miles — Noganosh, Clinton John Miles
 Doyle, Renee Christina — O'Connor, Renee Christina
 Drjevitkaia, Nadezhda — Rempel, Nadia
 Drjevitkaia, Olga — Rempel, Olga
 Dulfo, Ester — Mesa, Ester
 Eimer, Ann Dorothy — Kovacevic, Ann Dorothy
 Ethier, Sylvia Marie Monique — Trottier, Sylvia Marie Monique
 Favero, Sonia Maria — MacMaster, Sonia Maria
 Ferront, Joseph Paul Edard — Ferron, Paul Hedard
 Firdaws, Nancy Butterill — Duff, Nancy Elizabeth
 Forler, Lenni Robin — Loxton, Lenni Robin
 Fornagiel, Elzbieta Maria — Migacz, Elzbieta Maria
 Forster, Christina Louise — Vocado Marchant, Christina Louise
 Foxton, Cathy Elaine — Dale, Cathy Elaine
 Fremah, Juliana — Bugyei-Twum, Juliana
 Friend, Barbara Elizabeth — Badger, Barbara Elizabeth
 Frost, Eileen Joyce — Harrison, Eileen Joyce
 Fu, Ma Li — Foster, Mali Jennifer Lisa
 Gagnon, Marie Karina — Costa, Marie Karina
 Gaidhu, Paramjit K. — Gaidhu, Parmjit
 Gambles, Kathleen Mary — Carson-Gambles, Kathleen Mary
 Garrett, Kimberly Lynne — Neufeld, Kimberly Lynne
 Ghasri, Mohammad Reza — Ghasri, Mikhail
 Giovagnoli, Nadia — Zenobio, Nadia
 Girdharry, Hardy — Girdharry, Derrick
 Gnanamoorthi, Rajakumari — Jayapragasam, Rajakumari
 Goodberry, Danny Edward — Wood, Danny Edward
 Gouin, Marilyn Jane — Fortin, Marilyn Jane
 Grawe, Klaus Peter — Sloan, Klaus Peter
 Greaves, Kenneth Roy — Sturgeon, Kenneth Roy
 Grossman, Michael Louis — Wilson, Michael Louis
 Groui-Kachkevitch, Olga Sergeevna — Kashkevich, Olga
 Groui-Kachkevitch, Valentina Alexeevna — Kashkevich, Valentina
 Guidolin, Daniel — Merino, Dan
 Guindon, Andre Armand — McWhirter, Andy David
 Gunes, Ilknur — Ureten, Ilknur
 Gupta, Asha Kumari — Mohindra, Asha Kumari
 Hachey, Julie Marie — Cameron, Julie Marie
 Hamelin, Marie Pauline Nathalie — Villeneuve, Marie Pauline
 Nathalie
 Harris, Craig McDermid — Harris, Craig Mac
 Harrison, Shayne Louise — Summers, Shayne Louise
 Hart, Sylvie-Chantal — McGill, Sylvie-Chantal
 Hegemer, Tanya Martina — Adamiak, Tanya Martina
 Henry, Rodney — Henry, Ron
 Hesketh, Delia Dorothy — Anderson, Delia Dorothy
 Hidalgo, Ellen Marie Dizon — Rebanal, Ellen Marie Hidalgo
 Irani, Farley Sammy — Noble, Farley Samuel Irani
 Ivanova, Anastassia — Morales Neyra, Anastassia
 Jacobsen, Dorothy Joan — Jacobsen, Annie
 Jiang, Su Hua — Love, Hana Suhua
 Johnson, Ryan Joseph Raymond — Johnson Corbett, Ryan Joseph
 Judson, Joanne Susan — Riding, Joanne Susan
 Kanequash, Sandra Rose — Quequish, Sandra Rose
 Keating, Robert Patrick Michael — Smith, Robert Patrick
 Kehoe, Carrie Lynne — Whan, Carrie Lynne
 Kim, Ji Yeon — Han, Ji Yeon
 Konjevod, Marija — Menalo, Marija
 Kovacevic, Vidosava — Popovich, Vidosava
 Kozak, Maria Ada — Galbraith, Maria Ada
 Krasinski, John Joseph — Abersek-Krasinski, John Joseph
 Kruppe, Jadwiga Maria — Abramowicz, Jadwiga Maria
 Kulenovic, Nermin — Alexander, Marco
 Kunaratnam, Suganthireswary — Vasanthakumaran, Suganthireswary
 Kwan, Melanie Wayan — Adams, Melanie Wayan
 Kwong, Kin Wai — Kwong, Eric Kin Wai
 Laing, Barbara Hope — Laing-Hiseler, Barbara Hope
 Larona, Rosario Acero — Ferrer, Rosario Acero
 Lavoie, Philibert Renald — Lavoie, Real Philbert
 Lee, Man Hei — Lee, Patricia Man-Hei
 Lee, Man Lok — Lee, Adrian Man-Lok
 Lee-Ting, Linda Grace — Prpic, Linda Grace
 Lefebvre, Julie Elaine Adele Mary — Okankwu, Julie Elaine Adele
 Mary
 Leszek, Krystina — Adams, Alexis Krystina
 Lewis, Danielle Kristin Marie — Morden, Danielle Kristin Marie
 Longfellow, Vinia — Longfellow, Lynda
 Lounds, Catherine Annette — McQuade, Catherine Annette
 Lozinski, Alice Susan — Lozinski, Ala Zuzanna

- Luchianov, Ramon Dimov — Luciano, Ramon Dimo
 Ma, Youneng — Reville, Margo Youneng
 Maan, Navpreet — Jangra, Navpreet
 MacQueen, Harley Roy — Sturgeon, Harley Roy
 MacNab, Christena Shannon — Lippett, Christena Shannon
 Mahil, Jatinder Kaur — Singh, Jatinder Kaur
 Maley, Dawn Lenore — Kukko, Dawn Lenore
 Manansala, Maria Clarita Cuevas — Manansala-Chin, Maria Clarita Cuevas
 Mandla, Sukhninder Kaur — Gowher, Farhana
 Manoeul, Zeuad — Shamoun, Ziad
 Marcaida, Charlotte Buenviaje — Velasco, Charlotte Buenviaje
 Martins, Marilu Teves — Ribeiro, Marilu Teves
 Masciangelo, Luciano-Anthony — Masciangelo, Louis Anthony
 Mason, Melissa Marie — Campbell, Melissa Marie
 Matiullah, Ujala — Mehmood, Ujala
 Matusiak, Kinga Katarzyna — Taylor, Katie M. J.
 McNeil, Kathryn Jane — Flynn, Kathryn Jane
 McLellan, Marie Blanche Aline — McLellan, Lynn Eileen
 Merenda, Anna Maria — Jousmaki, Anna Maria
 Michaud, Joanne Sylvie Marie — Lamothe, Joanne Sylvie Marie
 Microgiannakis, Afrodity Efie — Veriniotis, Afrodity Efie
 Mikhailovskaia, Natalia — Erlikhman, Natalia
 Miller, Catherine Joan — Fletcher, Catherine Joan
 Miller, Deborah — Bristow, Deborah
 Mills, Lillie Christine — Werner, Lillie Christine
 Miskowicz, Wiesława Teresa — Augustyniak, Wiesława Teresa
 Mitchell, Deborah Ann — Price, Deborah Ann
 Mitchell, Laura Tracy Melissa — Mitchell-Wild, Laura Tracy Melissa
 Mogle, Alexa Gabrielle — Mogle, Alexa Gabrielle
 Mogle, Christopher Eberhard — Mogle, Christopher Eberhard
 Mogle, Jared Daniel — Mogle, Jared Daniel
 Molloy, Karen Christine — Maw, Karen Christine
 Moore, Jane Marie — Kilpatrick, Jane Marie
 Moore, Kim Elizabeth — Taylor, Kim Elizabeth
 Moralde, Lorie Ann — Farnham, Lorie Ann
 Mudford, Dalton Richard — Ferrell, Dalton Richard
 Mueller, Anna — Kuczuk, Anna
 Nagy, Margaret Ann — Worsley, Margaret Ann
 Nagy, Susan — Worsley, Susan Irene
 Nalliah, Rajendra — Rajendra, Nalliah
 Nembhard, Lora Lea Patrice — Ifill, Lora Lea Patrice
 Neve, Sean Robert — MacKenzie-Neve, Brendhan Alexander
 Ng, Ho Yi — Ng, Debbie Ho-Yi
 O'Hagan, Christina Leigh — Weber, Christina Leigh
 Omeltchenko, Maia — Sherman, Maia
 Omoghan, Elizabeth — Ejim, Elizabeth
 Pearson, Holly Anne — Pearson Ratcliffe, Holly Anne
 Pereira, Maria Felicia — Batista Azeiteiro Pereira, Maria Felicia
 Perez, Lolita Catabas — Paterson, Lolita Catabas
 Perez, Maria Ines — Lopez, Maria Ines
 Peter, William Brian Fredrick — Peter, William Brian
 Phillips, Joanne Margaret — Wardle, Joanne Margaret
 Phillips, Robert Mitchell Scott — Bateman, Mitchell Scott
 Phung, Thai Phuong — Chan, Thai Phuong
 Pilon, Judy Janet — Dods, Judy Janet
 Pimkina, Diana — Pimkine, Diana
 Pochodniak, Grazyna Elzbieta — Baranski, Grazyna Elzbieta
 Pond, Kim Angela — Peters, Kim Angela
 Ponnuthurai, Athisdaluxmy — Uthayakumar, Athisdaluxmy
 Potts, Jennifer Christena — Ross, Jennifer Christena Potts
 Powell, Carmel Joyce — Stephenson, Carmel Joyce
 Preidt, Vera Teresia — MacKenzie, Vera Teresia
 Puac, Ana — Tomasevic, Ana
 Quinlan, Linda Rose — Kocevar, Linda Rose
 Rabishaw Neary, Melissa Ann — Rabishaw, Melissa Ann
 Rajadurai, Kalaivani — Ganesh, Kalaivani
 Ramanathan, Yasotha — Rajah, Yasotha
 Ranger, Brent Thomas Loyola — Dick, Brent Malcolm
 Ranger, Robert Richard Joseph — Blacklock, Robert Richard Joseph
 Ravenscroft, Brenda — Ellemers, Brenda Ravenscroft
 Rebuldela, Evelyn Pimentel — Daley, Evelyn Pimentel
 Reddin, Cheryl Ann — Widdrington, Cheryl Ann
 Richard, Joseph Edmond — Richard, Edward Joseph
 Richardson, Wendy — Darling, Wendy
 Robinson, Isabell — Robinson, Zell Isabell
 Rodrigue, Marcy Ellen — Difrancesco, Marcy Ellen
 Rose, Lynn Patti — Stone, Lynn Patti
 Rose, Maya — Paulsen, Maya-Rose
 Sabourin, Marilyn Linda — Benoit, Marilyn Linda
 Sagullo, Emmanuela Patricia Gonzales — Barichello, Emmanuela Patricia Gonzales
 Salamie, Richard — Salameh, Richard
 Sampson, Faye Agnes — Griffith, Faye Agnes
 Sathasivam, Chandrakala — Sri Raguthas, Chandrakala
 Sawyer, Karilyn Elizabeth — Weller, Karilyn Elizabeth
 Schmidt, Jeanette Grace — Smith, Jeanette Trussler
 Schonberg, Lise Erin — Margison, Lise Erin
 Schwindt, Dana Lee — Doherty, Dana Lee
 Sebastianpillai, Mary Calista Rajinee — Selvadurai, Mary Calista Rajinee
 Selley, Catherine Lynn — Mandoshkin, Catherine Lynn
 Sethumadhavan, Gayathry — Wright, Gayathry
 Shaughnessy, Catherine Denise — Shaughnessy-Lilja, Catherine Denise
 Sierra Viera, Marlyn Carolina — Martinez Sierra, Marlyn Carolina
 Simpson, Jacqueline Anne — Hofmann, Jacqueline Anne
 Singh, Mala — Mahabir, Mala
 Singh, Trilochan — Kanda, Trilochan Singh
 Sinnathurai, Krishnathevi — Sothilingam, Krishnathevi
 Sivasuntharalingam, Dhamayanthiy — Punidadas, Dhamayanthiy
 Sotiriou, Troy Trifonas — Sotiroff, Troy Trifon
 Soukhoroutchkina, Youlia — Charbatzadeh, Youlia
 Spencer, Jessica Alecia — De Graauw, Jessica Alecia
 Stanik, Bogdan Andrzej — Podgorniak-Stanik, Bogdan Andrzej
 Stevan, Robyn Lynn — Stevan Matamoros, Robyn Lynn
 Stevens, Benjamin Matthew — Stevens-Smith, Benjamin Matthew
 Stevens, Jason Christopher — Stevens-Smith, Jason Christopher
 Stoliarov, Vladimir — Stone, Vladimir
 Stoliarova, Galina — Stone, Galina
 Stonehouse, Rosemary Elizabeth — Peeling, Rosemary Elizabeth
 Straka, Lenka — Cerny, Lenka
 Sze, Benjamin Yue Ngai — Tiffin-Sze, Benjamin Yue Ngai
 Tablac, Peachy May — Garcia, Peachy May T.
 Tacotaco, Teofila R. — Taborete, Teofila R.
 Tai, Jie — Cossette, Claire Tai Jie Xiao Hua
 Talbot, Terri-Lynne — Harris, Terri-Lynne
 Talbot, Tiffany Lynne — Harris, Tiffany Lynne
 Tejada, Leonalda Valdez — Campos, Leonalda Valdez
 Thorne, Chantelle Thomasina Victoria — Thorne-Reid, Chantelle Thomasina Victoria
 Tiango, Violeta Alfonso — Tiango-Roque, Violeta Alfonso
 Timmermans, Christina Jennifer — Bulgin, Christina Jennifer
 Tinkess, Lauren Jeana — Pinder, Lauren Jeana
 Toma, Lamia — Qaqish, Lamia
 Toth, Eva Kalmanne — Marth, Eva Kalmanne
 Tourian, Annie — Tourian, Ani
 Trytko, Lucja Violetta — Bejm-Trytko, Lucja Violetta
 Tsakalos, Diana Nicole — Aprea, Diana Nicole
 Tsakalos, Vincent Thomas — Aprea, Vincent Thomas
 Tuzon, Marilyn U. — Elnatshe, Marilyn U.
 Ullah, Mati — Mehmood, Matiullah
 Upton, Loretta Irene — Wiebenga, Loretta Irene
 Valderama, Tyler Michael — Isaac, Tyler Michael
 Varju, Maria Magdalena — Demetraki Paleolog, Maria Magdalena
 Vasikonyte, Dalia — Simkus, Dalia
 Vass, Susan Brenda — Vass, Susanne Brenda
 Vien, Bich Ngoc — Vien, Vicky Ngoc
 Visscher, Jeanette Wilma — Duncan, Jeanette Wilma
 Vivekanantharajah, Vignarajan — Vivekanand, Vigna
 Webb, Marion Rose — Woodbeck, Marion Rose
 Welch, Stacy Ann-Marie — Hough, Stacey Ann-Marie
 White, Chelsea Grace — White Cogan, Chelsea Grace
 Wiertel, Patricia Lynn — Chabot, Patricia Lynn
 Wilk, Bozena Stanisława — Majewski, Bozena Stanisława
 Wilkes, Karla Suz-Anne Kuehl — Wilkes Troup, Karla Suz-Anne Kuehl
 Wiszniewska, Jolanta — Kruk, Jolanta
 Wolcovitch, Bridget Agnes Julia — McAllister, Bridget Agnes Julia
 Wood, Karen Elizabeth — Cloes, Karen Elizabeth
 Woodman, Brianne Joy — Downey, Brianne Joy
 Wright, Joseph Keith — Halden, Joleen Kay
 Yusuf, Sairabanu Kassam Mohamed — Mukri, Sariabanu Kassam Mohamed
 Yusufali, Asghar Hatim — Esufali, Asghar
 Zablocki, Diana Josephine — Evans, Diane Josephine
 Zarowski, Sherri-Lee Cavell — Matthews, Sherri-Lee Cavell
 Zuber, Eileen Dorothy — Shulga, Eileen Dorothy
 Zupancic, Josephine — Giordmaina, Josephine
 Zwierzynska, Malgorzata — Stachowski, Malgorzata

Courts of Justice Act Loi sur les tribunaux judiciaires

INTEREST RATES

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12%	13%	11%	11%
1986	11%	13%	10%	10%
1987	10%	9%	10%	11%
1988	10%	10%	11%	12%
1989	13%	13%	14%	14%
1990	14%	15%	15%	14%
1991	14%	11%	11%	10%
1992	9%	9%	8%	7%
1993	10%	8%	7%	6%
1994	6%	6%	8%	7%
1995	8%	10%	9%	8%
1996	8%	7%	6%	6%
1997	5%	5%	5%	

This table shows the postjudgment interest rates for orders made in the quarters indicated. This table also shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising on or before October 23, 1989.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	10.0%	9.1%	8.8%
1992	7.7%	7.5%	6.3%	5.1%
1993	8.3%	6.1%	5.1%	5.0%
1994	4.3%	4.1%	6.6%	5.6%
1995	6.0%	8.0%	7.6%	6.6%
1996	6.1%	5.6%	5.0%	4.3%
1997	3.3%	3.3%	3.3%	

This table shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising after October 23, 1989.

LINDA LEIGHTON,
Director, Program Development Branch
Courts Administration
Ministry of the Attorney General

(5998) 25

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)

Address (printed)

Signature

(4268) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Hamilton, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the City may continue the Licensing Committee composed of three Alderman and two members of the public. The Licensing Committee would be deemed to be a Council Committee under Section 105 of the *Municipal Act* and would be authorized to hold hearings into licensing matters.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 21st day of May, 1997.

J.J. SCHATZ,
City Clerk,
City Hall
71 Main Street West
P.O. Box 2040
Hamilton, Ontario
L8N 3T4

8880 23-26

MAIMONIDES SCHOOLS FOR JEWISH STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Maimonides Schools for Jewish Studies application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the name of Maimonides Schools for Jewish Studies under the name Maimonides College, and to clarify the administrative powers of Maimonides College.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 11th day of April, 1997.

RABBI MORTON GREEN,
President.
DR. LESTER KRAMES,
Dean.

(8881) 23-26

LANSING CO-OPERATIVE NURSERY SCHOOL

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Lansing Co-operative Nursery School that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act exempting the Nursery School from payment of realty taxes for premises owned by it municipally known as 80-84 Church Avenue, in the City of North York.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at North York, this 8th day of May, 1997.

ALDO FORGIONE,
Barrister and Solicitor,
5109 Steeles Avenue West
Suite 202
North York, Ontario
M9L 2Y8.

(8882) 23-26

WEST LAMBTON ELECTRIC UTILITY RESTRUCTURING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Township of Moore, The Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to establish The West Lambton Electric Commission to permit the Commission so established to supply power to all customers within the Township of Moore, The Town of Petrolia, The Village of Point Edward and The City of Sarnia. The Act will allow the customers to enjoy the economies and benefits of local electric service. Further, the Act will provide employee protections and permit other municipalities in Lambton County to be supplied by the established Commission.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Point Edward, Ontario, this 11th day of June, 1997.

Signed by the Clerk of the Township of Moore and the Secretaries of the Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward, and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia.

(8957) 25-28

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

CONGREGAZIONE PENTECOSTALE ITALIANA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Congregazione Pentecostale Italiana Inc. has been decreased from 10 to 7 by a Special Resolution passed by the directors and confirmed by the members of the Corporation on the 22nd day of March, 1997.

Dated this 28th day of April, 1997.

(8938) 25 FRANK LOGIUDICE,
Secretary.

SCANVENT HEATING & VENTILATION LTD.

TO: CREDITORS and SHAREHOLDERS OF
SCANVENT HEATING & VENTILATION LTD.

TAKE NOTICE that the shareholder of Scanvent Heating & Ventilation Ltd. at a special meeting duly called for the purpose and held on the 29th day of May, 1997, passed a Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, (Ontario) and appointing R. Bruce Savage of the Regional Municipality of York, as liquidator.

And further take notice that if you have any claim against the Corporation, proof of claim must be filed with the liquidator within thirty days of the date of this notice, after which time the property of the above Corporation will be distributed among the persons entitled thereto, having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated at Toronto, this 29th day of May, 1997.

(8939) 25 R. BRUCE SAVAGE,
C/O 3300 Highway 7, Suite 310
Vaughan, Ontario
L4K 4M3

YUEN YIU LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Yuen Yiu Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 31st day of March, 1997.

(8940) 25 KAN CHI CHOW,
President.

**THE GREATER TORONTO AREA COMMUNITY
LOAN FUND**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Greater Toronto Area Community Loan Fund intends to dissolve pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 2nd day of April, 1997.

(8941) 25 MICHAEL COX,
Secretary

646212 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 646212 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 9th day of June, 1997.

(8942) 25 RONALD PETTIT,
Secretary.

ROBERT M. INVESTMENTS LTD.

TAKE NOTICE that the shareholders of Robert M. Investments Ltd. passed a Special Resolution on the 6th day of June, 1997, requesting the said Corporation be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* (Ontario), 1982, and appointed Mario Spina as liquidator.

Dated this 6th day of June, 1997.

(8943) 25 MARIO SPINA,
President.

666694 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 666694 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Tillsonburg, this 28th day of May, 1997.

(8944) 25 WORTH CHISHOLM,
President.

BRAEHUGH FARMS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Braehugh Farms Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Harriston, this 27th day of May, 1997.

(8945) 25 GARFIELD HUGHES,
President.

NORTHERN INSTITUTE OF THE ARTS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Northern Institute of the Arts was increased from 10 to 12 by a Special Resolution passed by the directors of the Corporation on the 6th day of June, 1997 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 6th day of June, 1997.

Dated this 9th day of June, 1997.

(8958) 25 DOUGLAS B. KEARNS,
Secretary to the Board.

**THE ROTHFAM FOUNDATION
Ontario Corporation Number 417321**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of The Rothfam Foundation has changed to 201 Bridgeland Avenue, in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto by a Special Resolution passed by the Directors and confirmed by all the Members of the Corporation at a special/annual meeting of the Members on the 15th day of March, 1997.

Dated this 15th day of March, 1997.

(8959) 25 KURT ROTHSCHILD,
Secretary.

**S. S. INTERNATIONAL COMMUNICATIONS
SERVICES INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that S. S. International Communications Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 12th day of June, 1997.

(8960) 25 SURANJAN DAS,
President.

**LES TOQUES BLANCHES INTERNATIONAL
GOLDEN HORSESHOE CHAPTER
Ontario Corporation Number 1227545**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Les Toques Blanches International Golden Horseshoe Chapter was increased from six (6) to seven (7) by a Special Resolution which was confirmed by the Members of the Corporation on the 6th day of June, 1997.

Dated this 6th day of June, 1997.

(8961) 25 EDOUARD COLONERUS,
President.

**Partnership Dissolution/Changes
Dissolution de sociétés/La modifications****STAR SECURITY INC.**

TAKE NOTICE that the partnership between John Michael Elder and Debra Ann Lighthouse, carrying on business under the name and style of Star Security at the address of 78 Lakeshore Road East, Port Credit, Ontario, L5G 1E1, was dissolved on the first day of May, 1997. The business will be continued by Star Security Inc., a Corporation incorporated under the Ontario *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990, c. B.16.

Dated this 9th day of June, 1997.

(8946) 25 JOHN MICHAEL ELDER

**Sheriff's Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of KONG PAK LAI, Defendant, at the suit of CANADIAN HOME ASSURANCE COMPANY, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of the said KONG PAK LAI in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of Part Lot 4, Plan 423-E, West side of Coady Avenue, registered in Toronto Registry Office (No. 64).

Municipally known as 76 Coady Avenue, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a 2-1/2 storey semi-detached family dwelling, Lot size 19.25' x 80.00'. The said right, title, interest and equity of redemption of KONG PAK LAI shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, July 22, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 21st day of May, 1997.

(8947) 25 ELBERTON THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of GLADSTONE A SPENCE, Defendant, at the suit of GENERAL TRUST CORPORATION, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of the said GLADSTONE A SPENCE in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of the easterly half of Lot No. 49, fronting on the south side of Myrtle Avenue, Plan No. 702, in the registry Office for the City of Toronto.

Municipally known as 41 Myrtle Avenue, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a two storey detached family dwelling, Lot size 25' x 120' (1800 sq.ft.). The said right, title, interest and equity of redemption of GLADSTONE A. SPENCE shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, July 22, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 20th day of May, 1997.

(8948) 25 ELBERTON THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Court of Appeal for Ontario, in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of SOLMICA CHEMICAL INTERNATIONAL LTD., Defendant, at the suit of YORK CONDOMINIUM CORPORATION NO. 359, Plaintiff,

I have seized and taken in execution, all right, title, interest and equity of redemption of the said SOLMICA CHEMICAL INTERNATIONAL LTD. in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of Unit 6, Level 1 on York Condominium Plan No. 359, registered in the Office of Land Titles at Toronto, and its appurtenant common interest.

Municipally known as 2 Withrow Avenue, Unit 6, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a condominium townhouse, concrete drive and underground garage. The said right, title, interest and equity of redemption of SOLMICA CHEMICAL INTERNATIONAL LTD. shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, July 22, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 21st day of May, 1997.

(8949) 25 ELBERTON THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of HEDY KWAN, Defendant, at the suit of METROPOLITAN TORONTO CONDOMINIUM CORPORATION #911, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of the said HEDY KWAN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of Part Lot 37 and 38, Plan 365 designated as Part 1 on Plan 63R-2959, Registry Division of Metropolitan Toronto, (No. 64).

Municipally known as 39 Deer Park Crescent, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a detached 3-storey family dwelling with finished basement and single garage, Lot size 116.66 x 110 ft (9803.75 sq. ft.). The said right, title, interest and equity of redemption of HEDY KWAN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, July 22, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$444,921.61 Int: \$6,404.06 Matures June 1/99

Second Mtg. Reg: May 17, 1994-Prime + 1.75% Matures June 1/99

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 20th day of May, 1997.

(8950) 25 ELBERTON THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of ROCCO TRICHILO, Defendant, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of the said ROCCO TRICHILO in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of York, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of Part Lot 81, Plan 1700, Registry Division of Metropolitan Toronto (No. 64).

Municipally known as 10 Croham Road, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a detached bungalow, aluminum finish with asphalt shingle roof, single garage and Lot size 30' x 90' (2700 sq.ft.). The said right, title, interest and equity of redemption of ROCCO TRICHILO shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, July 22, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$75,000.00 registered Jan. 31/92

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff, Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 20th day of May, 1997.

(8951) 25 ELBERTON THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of YUET WAH TAY & KIAN TAY, Defendants, at the suit of BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all right, title, interest and equity of redemption of the said YUET WAH TAY & KIAN TAY in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of Unit 3, Level 28, Metropolitan Toronto Condominium Plan No. 949, Land Titles Division of Metro Toronto No. 66, together with its appurtenant common interest.

Municipally known as 99 Harbour Square, #2903, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected condominium type dwelling. The said right, title, interest and equity of redemption of YUET WAH TAY & KIAN TAY shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto,

Ontario, on Tuesday, July 22, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$77,623.06 registered April 22, 1997.

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff, Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 26th day of May, 1997.

(8952) 25 ELBERTON THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF SAULT STE. MARIE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 10:00 a.m. local time on Thursday, July 10, 1997 at the City Tax Collector's Office, 2nd Floor, Civic Centre, 99 Foster Drive, Sault Ste. Marie, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day in the Algoma Board Room, 3rd Floor, Civic Centre.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. 69 Wellington Street East (Improved Land), Plan 1219, Lot 50, Frontage 27.50' Depth 100.00' Corner Roll Number 57 61 040-023-012-00.	\$8,852.68
2. 71 Wellington Street East (Improved Land), Plan 1219, Lot 51, Frontage 27.50' Depth 100.00' Corner Roll Number 57 61 040-023-013-00.	\$5,395.68
3. 252 Wallace Terrace (Improved Land), Plan 1749, Lot 107, Frontage 42.00' Depth 120.00' Acre 0.12 Roll Number 57 61 050-009-041-00.	\$11,953.91
4. 76 Erie Street (Vacant) Plan 58, Lot 239, Frontage 40.00' Depth 116.20' Roll Number 57 61 060-070-212-00.	\$1,009.44

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank

draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the City of Sault Ste. Marie and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The City of Sault Ste. Marie makes no representation regarding the title to, environmental condition of, or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

MR. G. B. MASON,
City Tax Collector,
The Corporation of the
City of Sault Ste. Marie
99 Foster Drive
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5X6
(705) 759-5290 Fax (705) 759-1842

(8953) 25

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SEVERN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 14, 1997 at the Township of Severn Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Township of Severn Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Part Lot 4, Con. 8; Township of North Orillia, County of Simcoe, (8649 Provincial Hwy. 11).	\$56,934.83

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant Land Transfer Tax and Goods and Service Tax where applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

ERIC PETERSON,
Treasurer,
Township of Severn
1024 Hurlwood Lane,
P.O. Box 159
Orillia, Ontario
L3V 6J3
(8954) 25

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE MUNICIPAL CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ARMOUR

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time

on Wednesday, July 9th, 1997 at Armour Township Office, P. O. Box 533, Burk's Falls, Ontario P0A 1C0.

The tenders will then be opened in public on the same day at Armour Township Office, 56 Ontario Street, Burk's Falls at 3:15 p.m. Wednesday, July 9th, 1997.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 5779, Parry Sound South Section, Being Part Lot 25, Concession 13, Township of Armour District of Parry Sound	\$5,239.64

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

LAURA ROWLEY,
Clerk Treasurer,
Township of Armour
P.O. Box 533,
Burk's Falls, Ontario
P0A 1C0
(8955) 25

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF ELLIOT LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, July 16th, 1997 at the Municipal Offices.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 8259 Algoma East Section, Part 1, 1R-3988, Pt 1, 1R-4229, 25 Oakland Blvd., Tourist Highway "C2" Zone, Vacant Land, The Corporation of the City of Elliot Lake	\$5,508.26
Parcel 9712 Algoma East Section, Lots 11, 12 & 13, 1R-3988, 41 Oakland Blvd., Tourist Highway "C2" Zone, Vacant Land, The Corporation of the City of Elliot Lake	\$6,195.74

Parcel 7566 Algoma East Section, Lots 14, 15 & 16, 1R-3988, 45 Oakland Blvd., Tourist Highway "C2" Zone, Vacant Land, The Corporation of the City of Elliot Lake	\$6,181.47
--	------------

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 6804 Algoma East Section, Lot 28, Plan M-167, 9 Kilborn Way, Improved Commercial Property Industrial "M" Zone, The Corporation of the City of Elliot Lake	\$47,562.33
Parcel 4460½, Algoma East Section, Lots 81, 82, 83 & 84 Plan M-150, 23 Elizabeth Square, Kresge's Building, Improved Commercial Central "C1" Zone, The Corporation of the City of Elliot Lake	\$75,426.48

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

IRENE GILROY,
Deputy Tax Collector,
The Corporation of the
City of Elliot Lake
45 Hillside Drive North
Elliot Lake, Ontario
P5A 1X5
Tel. 705-461-7249

(8956) 25

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—06—21

ONTARIO REGULATION 212/97 made under the ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: May 14, 1997
Filed: June 2, 1997

Amending O. Reg. 293/92
(Ontario Court (General Division)
and Court of Appeal—Fees)

Note: Ontario Regulation 293/97 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 1 of Ontario Regulation 293/92 is revoked and the following substituted:

1. The following fees are payable:

1. On the issue of,

- i. a statement of claim or notice of action . . . \$132.00
- ii. a petition for divorce 135.00
- iii. a notice of application,
 - A. under Part IV of the *Landlord and Tenant Act* 45.00
 - B. other than under Part IV of the *Landlord and Tenant Act* 132.00
- iv. a third or subsequent party claim 132.00
- v. a statement of defence and counterclaim adding a party or an answer and counterpetition adding a party 132.00
- vi. a summons to a witness 18.00
- vii. a certificate, other than a certificate of a search by the registrar required on an application for a certificate of appointment of estate trustee, and not more than five pages of copies of the Court document annexed 18.00
- for each additional page 1.00
- viii. a commission 37.00
- ix. a writ of execution 48.00
- x. a notice of garnishment (including the filing of the notice with the sheriff) 100.00

2. On the signing of,

- i. an order directing a reference, except an order on requisition directing the assessment of a solicitor and client bill of costs 179.00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 212/97 pris en application de la LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 14 mai 1997
déposé le 2 juin 1997

modifiant le Règl. de l'Ont. 293/92
(Cour de l'Ontario (Division générale)
et Cour d'appel — Honoraires et frais)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 293/92 n'a pas été modifié en 1997. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 293/92 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

1. Les honoraires et frais suivants sont payables :

1. Sur délivrance des documents suivants :

- i. une déclaration ou un avis d'action 132,00 \$
- ii. une requête en divorce 135,00
- iii. un avis de requête :
 - A. présenté en vertu de la partie IV de la *Loi sur la location immobilière* 45,00
 - B. autre qu'un avis présenté en vertu de la partie IV de la *Loi sur la location immobilière* 132,00
- iv. une mise en cause ou une mise en cause subséquente 132,00
- v. une défense et une demande reconventionnelle ajoutant une partie, ou une défense à la requête en divorce et une requête reconventionnelle en divorce ajoutant une partie 132,00
- vi. une assignation à un témoin 18,00
- vii. un certificat, autre qu'un certificat de recherche par le greffier exigé dans le cas d'une requête en vue d'obtenir un certificat de nomination à titre de fiduciaire de la succession, et au plus cinq pages copiées à partir du document de procédure en annexe 18,00
- par page supplémentaire 1,00
- viii. une commission rogatoire 37,00
- ix. un bref d'exécution forcée 48,00
- x. un avis de saisie-arrêt (y compris le dépôt de l'avis auprès du shérif) 100,00

2. Sur signature des documents suivants :

- i. une ordonnance de renvoi, à l'exception d'une ordonnance sur réquisition ordonnant la liquidation du mémoire des dépens procureur-client 179,00

ii. an order on requisition directing the assessment of a solicitor and client bill of costs	\$ 53.00	ii. une ordonnance sur réquisition ordonnant la liquidation du mémoire des dépens procureur-client	53,00 \$
iii. a notice of appointment for the assessment of party and party costs	75.00	iii. un avis de rencontre pour la liquidation des dépens partie-partie	75,00
3. On the filing of,		3. Sur dépôt des documents suivants :	
i. a notice of intent to defend	74.00	i. un avis d'intention de présenter une défense	74,00
ii. a statement of defence or an answer where no notice of intent to defend has been filed by the same party	74.00	ii. une défense ou une défense à la requête en divorce lorsqu'aucun avis d'intention de présenter une défense n'a été déposé par la même partie	74,00
iii. a notice of appearance	74.00	iii. un avis de comparution	74,00
iv. a notice of motion served on another party, a notice of motion without notice, a notice of motion for a consent order or a notice of motion for leave to appeal	75.00	iv. un avis de motion signifié à une autre partie, un avis de motion sans préavis, un avis de motion en vue d'obtenir une ordonnance avec le consentement des parties ou un avis de motion en autorisation d'interjeter appel	75,00
v. a notice of return of motion	75.00	v. un avis du rapport de la motion	75,00
vi. a notice of motion for judgment in a divorce action, including, where applicable, a motion for corollary relief included with the motion for judgment	170.00	vi. un avis de motion en vue d'obtenir un jugement dans une action en divorce, y compris, s'il y a lieu, une motion en vue d'obtenir des mesures accessoires qui est comprise dans la motion en vue d'obtenir un jugement	170,00
vii. a requisition for signing of default judgment by registrar	50.00	vii. une réquisition pour obtenir la consignation par le greffier d'un jugement par défaut ...	50,00
viii. a trial record, for the first time only	268.00	viii. un dossier d'instruction, pour la première fois seulement	268,00
ix. a notice of appeal from an interlocutory order	132.00	ix. un avis d'appel d'une ordonnance interlocutoire	132,00
x. a notice of appeal to an appellate court of a final order of a small claims court	75.00	x. un avis d'appel, auprès d'une cour d'appel, d'une ordonnance définitive d'une cour des petites créances	75,00
xi. a notice of appeal to an appellate court of a final order of any court or tribunal other than a small claims court	200.00	xi. un avis d'appel, auprès d'une cour d'appel, d'une ordonnance définitive d'un tribunal judiciaire ou administratif autre qu'une cour des petites créances	200,00
xii. a request to redeem or request for sale	75.00	xii. une demande de rachat ou une demande de vente	75,00
xiii. an affidavit under section 11 of the <i>Bulk Sales Act</i>	50.00	xiii. un affidavit prévu à l'article 11 de la <i>Loi sur la vente en bloc</i>	50,00
xiv. a jury notice in a civil proceeding	75.00	xiv. la convocation du jury dans une instance civile	75,00
4. For obtaining an appointment with a registrar for settlement of an order	75.00	4. Pour une rencontre avec un greffier pour faire établir une ordonnance	75,00
5. For perfecting an appeal	150.00		
6. For the making up and forwarding of papers, documents and exhibits	50.00 and the transportation on costs	6. Pour la préparation et l'envoi d'écrits, de documents et de pièces	50,00 plus les frais de transport
7. For making copies of documents,		7. Pour la reproduction de documents :	
i. not requiring certification, per page	1.00	i. dont la certification n'est pas exigée, par page	1,00
ii. requiring certification, per page	2.50	ii. dont la certification est exigée, par page ..	2,50
8. For the inspection of a court file,		8. Pour l'examen d'un dossier du greffe :	

i. by a solicitor or party in the proceeding . . .	no charge
ii. by a person who has entered into an agreement with the Attorney General for the bulk inspection of court files, per file	\$ 1.30
iii. by any other person, per file	25.00
9. For the retrieval from storage of a court file	50.00
10. For the taking of an affidavit or declaration by a commissioner for taking affidavits	10.00

2. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. (1) The following fees are payable in an action under the *Construction Lien Act*:

1. Where the claim, crossclaim, counterclaim or third party claim does not exceed \$6,000,	
i. on the issuing of a statement of claim, crossclaim, counterclaim or third party claim	\$ 50.00
2. Where the claim, crossclaim, counterclaim or third party claim exceeds \$6,000,	
i. on the issuing of a statement of claim, crossclaim, counterclaim or third party claim	132.00
ii. on the filing of a statement of defence	75.00
iii. on the issuing of a certificate of action	75.00
iv. on the filing of a trial record	270.00

(2) The fees set out in section 1, except those in paragraphs 1, 2 and 3 of that section, are payable in an action under the *Construction Lien Act* in addition to the fees set out in subsection (1).

3. Section 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. (1) The following fees are payable in respect of an application under the *Repair and Storage Liens Act*:

1. On the filing of,	
i. an application	\$135.00
ii. a notice of objection	75.00
iii. a waiver of further claim and a receipt	no charge
2. On the issuing of,	
i. an initial certificate	75.00
ii. a final certificate	75.00
iii. a writ of seizure	48.00

i. par un procureur ou une partie à l'instance	sans frais
ii. par une personne qui a conclu une entente avec le procureur général pour l'examen en bloc de dossiers du greffe, par dossier	1,30 \$
iii. par toute autre personne, par dossier	25,00
9. Pour la récupération d'un dossier du greffe qui est archivé	50,00
10. Pour la réception d'affidavits ou de déclarations par un commissaire aux affidavits	10,00

2. L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3. (1) Les frais et honoraires suivants sont payables dans une action intentée aux termes de la *Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction* :

1. Si le montant demandé dans la déclaration, la demande entre défendeurs, la demande reconventionnelle ou la mise en cause ne dépasse pas 6 000 \$:	
i. sur délivrance d'une déclaration, d'une demande entre défendeurs, d'une demande reconventionnelle ou d'une mise en cause	50,00 \$
2. Si le montant demandé dans la déclaration, la demande entre défendeurs, la demande reconventionnelle ou la mise en cause dépasse 6 000 \$:	
i. sur délivrance d'une déclaration, d'une demande entre défendeurs, d'une demande reconventionnelle ou d'une mise en cause	132,00
ii. sur dépôt d'une défense	75,00
iii. sur délivrance d'un certificat d'action	75,00
iv. sur dépôt du dossier d'instruction	270,00

(2) Les frais et honoraires énoncés à l'article 1, sauf ceux figurant aux dispositions 1, 2 et 3 de cet article, sont payables dans une action intentée aux termes de la *Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction* et s'ajoutent aux frais et honoraires énoncés au paragraphe (1).

3. L'article 4 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. (1) Les frais et honoraires suivants sont payables à l'égard d'une requête présentée aux termes de la *Loi sur le privilège des réparateurs et des entreposeurs* :

1. Sur dépôt des documents suivants :	
i. une requête	135,00 \$
ii. un avis d'opposition	75,00
iii. une renonciation à toute demande ultérieure et un reçu	sans frais
2. Sur délivrance des documents suivants :	
i. un certificat initial	75,00
ii. un certificat définitif	75,00
iii. un bref de saisie	48,00

(2) The fees set out in section 1, except those in paragraphs 1, 2 and 3 of that section, are payable in an action under the *Repair and Storage Liens Act* in addition to the fees set out in subsection (1).

4. Subsection 5 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The following fees are payable to an official examiner:

1. for the appointment, for each person examined . .	\$ 9.50
2. for the provision of facilities, for the first two hours or part	32.00
for each additional hour or part	16.00
3. for a reporter's attendance, for the first two hours or part	40.00
for each additional hour or part	20.00
4. for the transcript of an examination, per page, regardless of the party ordering,	
i. for one copy of the first transcript ordered .	4.00
ii. for one copy of each transcript ordered after the reporter has satisfied the order for a transcript described in subparagraph i	3.40
iii. for each additional copy ordered before the reporter has satisfied the order for a transcript described in subparagraph i or ii	0.80
5. for handling costs, per invoice	5.50
6. for cancellation of or failure to keep an appointment, with less than three working days' notice,	
i. for the cancellation or failure to attend	11.50
ii. for the first two hours or part reserved for the appointment	72.00
iii. for each additional hour or part reserved for the appointment	36.00

(2) Les frais et honoraires énoncés à l'article 1, sauf ceux figurant aux dispositions 1, 2 et 3 de cet article, sont payables dans une action intentée aux termes de la *Loi sur le privilège des réparateurs et des entreposeurs* et s'ajoutent aux frais et honoraires énoncés au paragraphe (1).

4. Le paragraphe 5 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Les frais et honoraires suivants sont payables à un auditeur officiel :

1. pour la rencontre, par personne interrogée	9,50 \$
2. pour une salle, les deux premières heures ou une partie de celles-ci	32,00
par heure ou partie d'heure supplémentaire	16,00
3. pour les services d'un sténographe, les deux premières heures ou une partie de celles-ci	40,00
par heure ou partie d'heure supplémentaire	20,00
4. pour la transcription de l'interrogatoire, par page, quelle que soit la partie qui en fait la demande :	
i. pour une copie de la première transcription demandée	4,00
ii. pour une copie de chacune des transcriptions demandées après que le sténographe a satisfait à la demande de transcription mentionnée à la sous-disposition i	3,40
iii. pour chaque copie supplémentaire demandée avant que le sténographe ait satisfait à la demande de transcription mentionnée à la sous-disposition i ou ii	0,80
5. frais de manutention, par facture	5,50
6. pour l'annulation d'une rencontre ou le défaut de s'y présenter sans avoir donné un préavis d'au moins trois jours ouvrables :	
i. pour l'annulation ou le défaut de se présenter	11,50
ii. pour les deux premières heures ou une partie de celles-ci réservées pour la rencontre . . .	72,00
iii. par heure ou partie d'heure supplémentaire réservée pour la rencontre	36,00

25/97

ONTARIO REGULATION 213/97
made under the
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: May 14, 1997
Filed: June 2, 1997

Amending O. Reg. 294/92
(Sheriffs—Fees)

Note: Ontario Regulation 294/92 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Paragraph 12 of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 294/92 is revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 213/97
pris en application de la
LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 14 mai 1997
déposé le 2 juin 1997

modifiant le Règl. de l'Ont. 294/92
(Shérifs — Honoraires et frais)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 294/92 n'a pas été modifié en 1997. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. La disposition 12 du paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 294/92 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

12. For any service or act ordered by a court for which no fee is provided, for each hour or part of an hour spent performing the service or doing the act \$25.00

12. Pour tout service ou acte ordonné par un tribunal et pour lequel des honoraires ou des frais ne sont pas prévus, par heure ou fraction d'heure consacrée à la fourniture du service ou à l'accomplissement de l'acte 25,00 \$

25/97

ONTARIO REGULATION 214/97
made under the
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: May 14, 1997
Filed: June 2, 1997

Amending O. Reg 432/93
(Small Claims Court—Fees and Allowances)

Note: Ontario Regulation 432/93 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 1 of Ontario Regulation 432/93 is revoked and the following substituted:

1. (1) The fees set out in Schedule 1 are payable to clerks of the Small Claims Court.

(2) In this section and Schedule 1,

“claimant” includes an individual, a sole proprietorship, a partnership, an unincorporated organization and a corporation.

(3) For the purpose of Schedule 1, a claimant who,

(a) files a claim in a Small Claims Court office between September 2, 1997 and December 31, 1997 and who has filed 10 or more claims in the same office on or after September 2, 1997 is a frequent claimant;

(b) after December 31, 1997, files a claim in a Small Claims Court office on or after January 1 in any subsequent calendar year and who has filed 10 or more claims in the same office in the relevant calendar year is a frequent claimant;

(c) is not a frequent claimant under clause (a) or (b) is an infrequent claimant.

2. Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 1

CLERK'S FEES

- | | |
|---|----------|
| 1. Filing of a claim by an infrequent claimant | \$ 50.00 |
| 2. Filing of a claim by a frequent claimant | 120.00 |
| 3. Filing of a third party claim or counterclaim | 50.00 |
| 4. Filing a notice of motion served on another party, a notice of motion without notice or a notice of motion for a consent order (except a notice of motion under the <i>Wages Act</i>) | 40.00 |

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 214/97
pris en application de la
LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 14 mai 1997
déposé le 2 juin 1997

modifiant le Règl. de l'Ont. 432/93
(Cour des petites créances — Honoraires, frais et indemnités)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 432/93 n'a pas été modifié en 1997. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 432/93 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

1. (1) Les honoraires et frais énoncés à l'annexe 1 sont payables aux greffiers de la Cour des petites créances.

(2) La définition qui suit s'applique au présent article et à l'annexe 1.

«réclamant» S'entend notamment d'un particulier, d'une entreprise personnelle, d'une société en nom collectif, d'une association sans personnalité morale et d'une personne morale.

(3) Pour l'application de l'annexe 1, le réclamant qui :

a) dépose une demande au greffe de la Cour des petites créances entre le 2 septembre 1997 et le 31 décembre 1997 et qui a déposé au même greffe 10 demandes ou plus le 2 septembre 1997 ou après cette date est un réclamant habituel;

b) après le 31 décembre 1997, dépose une demande au greffe de la Cour des petites créances et qui a déposé au même greffe et dans la même année civile après cette date 10 demandes ou plus est un réclamant habituel;

c) n'est pas un réclamant habituel aux termes de l'alinéa a) ou b) est un réclamant occasionnel.

2. L'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Annexe 1

HONORAIRES ET FRAIS DU GREFFIER

- | | |
|--|----------|
| 1. Pour le dépôt d'une demande par un réclamant occasionnel | 50,00 \$ |
| 2. Pour le dépôt d'une demande par un réclamant habituel | 120,00 |
| 3. Pour le dépôt d'une mise en cause ou d'une demande reconventionnelle | 50,00 |
| 4. Pour le dépôt d'un avis de motion signifié à une autre partie, un avis de motion sans préavis ou un avis de motion en vue d'obtenir une ordonnance avec le consentement des parties (sauf un avis de motion visé par la <i>Loi sur les salaires</i>) | 40,00 |

5. Filing a defence	\$ 25.00	5. Pour le dépôt d'une défense	25,00 \$
6. Issuing a summons to a witness	10.00	6. Pour la délivrance d'une assignation à un témoin ..	10,00
7. Receiving for enforcement a process from the Ontario Court (Provincial Division) or an order or judgment as provided by statute	25.00	7. Pour la réception d'un acte de procédure de la Cour de l'Ontario (Division provinciale) aux fins d'exécution forcée ou d'une ordonnance ou d'un jugement prévus par une loi	25,00
8. Issuing a certificate of judgment	10.00	8. Pour la délivrance d'un certificat de jugement ...	10,00
9. Issuing a writ of delivery, a writ of seizure and sale or a notice of examination	35.00	9. Pour la délivrance d'un bref de délaissement, d'un bref de saisie-exécution ou d'un avis d'interrogatoire	35,00
10. Issuing a notice of garnishment	50.00	10. Pour la délivrance d'un avis de saisie-arrêt	50,00
11. Preparing and filing a consolidation order	75.00	11. Pour la préparation et le dépôt d'une ordonnance de consolidation	75,00
12. Forwarding a court file to Divisional Court for appeal	20.00	12. Pour la transmission d'un dossier du greffe à la Cour divisionnaire aux fins d'appel	20,00
13. Issuing a certified copy of a judgment or other document, per page	2.00	13. Pour la délivrance d'une copie certifiée conforme d'un jugement ou d'un autre document, par page ..	2,00
14. Transmitting a document other than by first class mail	Cost of transmission	14. Pour l'envoi d'un document autrement que par courrier de première classe	Frais d'envoi
15. For the inspection of a court file,		15. Pour l'examen d'un dossier du greffe :	
i. by a solicitor or party in the proceeding ...	no charge	i. par un procureur ou une partie à l'instance	sans frais
ii. by a person who has entered into an agreement with the Attorney General for the bulk inspection of court files, per file	1.00	ii. par une personne qui a conclu une entente avec le procureur général pour l'examen en bloc de dossiers du greffe, par dossier	1,00
iii. by any other person, per file	10.00	iii. par toute autre personne, par dossier	10,00
16. Making a photocopy of a document not requiring certification, per page	1.00	16. Pour la photocopie de documents dont la certification n'est pas exigée, par page	1,00
17. Preparing records of orders, per name	2.00	17. Pour la préparation de relevés d'ordonnances, par nom	2,00
18. In an application under the <i>Repair and Storage Liens Act</i> ,		18. Dans le cas d'une requête présentée en vertu de la <i>Loi sur le privilège des réparateurs et des entreposseurs</i> :	
i. on the filing of,		i. sur dépôt des documents suivants :	
A. an application	100.00	A. une requête	100,00
B. a notice of objection	35.00	B. un avis d'opposition	35,00
C. a waiver of further claim and a receipt	no charge	C. une renonciation à toute demande ultérieure et un reçu	sans frais
ii. on the issuing of,		ii. sur délivrance des documents suivants :	
A. an initial certificate	35.00	A. un certificat initial	35,00
B. a final certificate	35.00	B. un certificat définitif	35,00
C. a writ of seizure	35.00	C. un bref de saisie	35,00
19. Fixing of a date for trial by an infrequent claimant	100.00	19. Pour la fixation de la date du procès par un réclamant occasionnel	100,00
20. Fixing of a date for trial by a frequent claimant ..	130.00	20. Pour la fixation de la date du procès par un réclamant habituel	130,00
21. Entering of a default judgment by an infrequent claimant	35.00	21. Pour l'inscription d'un jugement par défaut par un réclamant occasionnel	35,00
22. Entering of a default judgment by a frequent claimant	50.00	22. Pour l'inscription d'un jugement par défaut par un réclamant habituel	50,00

ONTARIO REGULATION 215/97
made under the
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: May 14, 1997
Filed: June 2, 1997

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 215/97
pris en application de la
LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 14 mai 1997
déposé le 2 juin 1997

Amending O. Reg. 417/95
(Ontario Court (General Division)—Family Court—Fees)

modifiant le Règl. de l'Ont. 417/95
(Cour de l'Ontario (Division générale) — Cour de la famille — Frais)

Note: Ontario Regulation 417/95 has not previously been amended.

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 417/95 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Section 1 of Ontario Regulation 417/95 is amended by adding the following item:

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 417/95 est modifié par adjonction du numéro suivant :

9. For the filing of a domestic contract \$50.00

9. Pour le dépôt d'un contrat familial 50,00 \$

25/97

ONTARIO REGULATION 216/97
made under the
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: May 14, 1997
Filed: June 2, 1997

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 216/97
pris en application de la
LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 14 mai 1997
déposé le 2 juin 1997

Amending O. Reg. 296/92
(Ontario Court (Provincial Division)—Fees)

modifiant le Règl. de l'Ont. 296/92
(Cour de l'Ontario (Division provinciale) — Frais)

Note: Ontario Regulation 296/92 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 296/92 n'a pas été modifié en 1997. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. Section 1 of Ontario Regulation 296/92 is amended by adding the following item:

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 296/92 est modifié par adjonction du numéro suivant :

2. For the filing of a domestic contract \$50.00

2. Pour le dépôt d'un contrat familial 50,00 \$

25/97

ONTARIO REGULATION 217/97
made under the
PLANNING ACT

Made: June 2, 1997
Filed: June 2, 1997

**DELEGATION OF AUTHORITY OF MINISTER
TO COUNTY OF RENFREW**

1. (1) The Minister's authority under section 51 of the Act to approve plans of subdivision and section 50 of the *Condominium Act* to approve or exempt condominium descriptions is delegated to the council of the County of Renfrew in respect of all the land situate in the municipality.

(2) The delegation does not apply to any applications for approval of plans of subdivision under section 51 of the Act or any approval or exemption of condominium descriptions under section 50 of the *Condominium Act* made before June 2, 1997 to the Minister.

2. The Minister's authority to give approval under section 51 of the Act as it read on March 27, 1995 and continued by section 74.1 of the Act is delegated to the council of the County of Renfrew with respect to applications for approval of plans of subdivision whose file numbers are set out in the Schedule.

3. (1) The authority of the Minister under subsection 297 (10) of the *Municipal Act* to approve by-laws under clause 297 (1) (b) or (c) of the *Municipal Act* in respect of any highway or part of a highway shown on a registered plan of subdivision registered after March 27, 1946 is delegated to the council of the County of Renfrew in respect of all the land situate in the municipality.

(2) The delegation does not apply to a by-law passed under clauses 297 (1) (b) or (c) of the *Municipal Act* before June 2, 1997 by the council of a municipality that forms part of the County of Renfrew.

4. (1) The authority of the Minister under subsection 305 (2) of the *Municipal Act* to approve the laying out of highways less than 20 metres in width is delegated to the council of the County of Renfrew in respect of all the land situate in the municipality.

(2) The delegation does not apply to any application for an approval under subsection 305 (2) of the *Municipal Act* made before June 2, 1997 to the council of the County of Renfrew.

5. (1) The authority of the Minister under subsection 88 (3) of the *Registry Act* and section 146 of the *Land Titles Act* to give his or her consent to orders amending plans of subdivision registered after March 26, 1946 is delegated to the council of the County of Renfrew in respect of all the land situate in the municipality.

(2) The delegation does not apply to any application for a consent under subsection 88 (3) of the *Registry Act* and section 146 of the *Land Titles Act* made before June 2, 1997 to the council of the County of Renfrew.

6. (1) If any of the authority delegated to the council is in turn delegated by the council to a committee of council or an appointed officer under subsection 5 (1) of the Act, the council shall forward to the Minister a certified copy of the delegating by-law within 15 days of its passing.

(2) The delegation of authority set out in this Regulation is not terminated by reason only that subsection (1) is not complied with.

7. This Regulation comes into force on June 2, 1997.

Schedule

FILE NUMBERS OF APPLICATIONS FOR APPROVAL OF PLANS OF SUBDIVISION

47-T-83003	47-T-91010
47-T-85005	47-T-91011
47-T-86004	47-T-92002
47-T-86007	47-T-92003
47-T-86009	47-T-92004
47-T-86014	47-T-92010
47-T-87002	47-T-93002
47-T-87009	47-T-93004
47-T-88005	47-T-93005
47-T-89001	47-T-93007
47-T-89002	47-T-94001
47-T-90005	47-T-94002
47-T-91003	47-T-94004
47-T-91006	47-T-95001

47-T-95002
47-T-95003
47-T-95005
47-T-96001
47-T-96002

47-T-96004
47-T-96005
47-T-97001
47-T-97002

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on June 2, 1997.

25/97

ONTARIO REGULATION 218/97 made under the PLANNING ACT

Made: May 22, 1997
Filed: June 5, 1997

Amending O. Reg. 25/86
(Zoning Areas—District of Kenora (Territorial),
Part of the Sioux Lookout Planning Area)

Note: Since January 1, 1997, Ontario Regulation 25/86 has been amended by Ontario Regulations 12/97, 143/97 and 144/97. For prior amendments, see the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and the Statutes of Ontario, 1996.

1. Ontario Regulation 25/86 is amended by adding the following section:

124. (1) Despite paragraph 4 of subsection 65 (1), the minimum front yard requirement for uses, buildings and structures on the land described in subsection (2) is 6 metres.

(2) Subsection (1) applies to those lands in the geographic Township of Drayton in the District of Kenora, being part of Lot 1 in Range VI on the Reserve and part of Location S.N. 150 on the Reserve, more particularly described as Parcel 38554 D.K.F. designated as Part 2 on Reference Plan 23R-8058 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23).

KAREN SMITH
Manager
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on May 22, 1997.

25/97

ONTARIO REGULATION 219/97 made under the FOREST FIRES PREVENTION ACT

Made: June 5, 1997
Filed: June 5, 1997

RESTRICTED FIRE ZONE

1. Zone 13 of the East Fire Region, except that part described in Ontario Regulation 164/97, and Zones 14, 15, 16, 17 and 18 of the East Fire Region, as described in Schedule 2 to Ontario Regulation 207/96,

are declared to be a restricted fire zone from 0001 hours on the 6th day of June to 2400 hours on the 10th day of June, both inclusive, in the year 1997.

BARRY G. JONES
Acting Deputy Minister of Natural Resources

Dated at Toronto on June 5, 1997.

25/97

ONTARIO REGULATION 220/97
made under the
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: June 4, 1997
Filed: June 6, 1997

**DESIGNATIONS—ST. THOMAS SANITARY
COLLECTION SERVICE LIMITED AND ADVANCE
CONTAINER OF CANADA LIMITED,
A DIVISION OF GREEN LANE
ENVIRONMENTAL GROUP LTD.**

1. In this Regulation,

"St. Thomas Sanitary Collection Service Limited and Advance Container of Canada Limited, a division of Green Lane Environmental Group Ltd." includes any person related to St. Thomas Sanitary Collection Service Limited and Advance Container of Canada Limited, a division of Green Lane Environmental Group Ltd. by ownership and any person, other than a municipality, who is a party to a contract with St. Thomas Sanitary Collection Service Limited and Advance Container of Canada Limited, a division of Green Lane Environmental Group Ltd. respecting any undertaking described in subsection 2 (1) or (2).

2. (1) Any enterprise or activity by St. Thomas Sanitary Collection Service Limited and Advance Container of Canada Limited, a division of Green Lane Environmental Group Ltd. of disposing of waste at the Green Lane Landfill, located on Part of Lots 21, 22 and 23, Concession III, Township of Southwold in the County of Elgin, pursuant to a provisional certificate of approval for a waste disposal site issued after the day this Regulation comes into force under Part V of the *Environmental Protection Act*, is defined as a major commercial or business enterprise or activity and is designated as an undertaking to which the *Environmental Assessment Act* applies.

(2) Any enterprise or activity by St. Thomas Sanitary Collection Service Limited and Advance Container of Canada Limited, a division of Green Lane Environmental Group Ltd. involving a change in the operations of the Material Recovery and Centralized Composting Facility at 4645 Wellington Road in the City of London that is associated with an application for a provisional certificate of approval referred to in subsection (1), is defined as a major commercial or business enterprise or activity and is designated as an undertaking to which the Act applies.

25/97

ONTARIO REGULATION 221/97
made under the
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: June 4, 1997
Filed: June 6, 1997

**DESIGNATION—NOTRE DEVELOPMENT
CORPORATION**

1. In this Regulation,

"Notre Development Corporation" includes any person related to Notre Development Corporation by ownership and any person who is a party to a contract with Notre Development Corporation respecting any undertaking described in section 2.

2. Any enterprise or activity by Notre Development Corporation of disposing of waste at Adams Mine, an abandoned open pit mine located approximately 10 kilometres southeast of Kirkland Lake in the northwest quadrant of the geographic Township of Boston in the District of Timiskaming, is defined as a major commercial or business enterprise or activity and is designated as an undertaking to which the Act applies.

25/97

ONTARIO REGULATION 222/97
made under the
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: June 4, 1997
Filed: June 6, 1997

**DESIGNATION—BROWNING-FERRIS
INDUSTRIES LIMITED**

1. In this Regulation,

"Browning-Ferris Industries Limited" includes any person related to Browning-Ferris Industries Limited by ownership and any person, other than a municipality, who is a party to a contract with Browning-Ferris Industries Limited respecting any undertaking described in section 2.

2. Any enterprise or activity by Browning-Ferris Industries Limited of disposing of waste at the Ridge Landfill, located on Parts of Lots 13 to 16, Concession 4, Township of Harwich in the County of Kent, pursuant to a provisional certificate of approval for a waste disposal site issued after the day this Regulation comes into force under Part V of the *Environmental Protection Act*, is defined as a major commercial or business enterprise or activity and is designated as an undertaking to which the *Environmental Assessment Act* applies.

25/97

INDEX 25

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice — Royal Assent/Avis parlementaire — sanction royale	1137
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1137
Ontario Highway Transport Board.....	1138
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1139
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1140
Credit Unions and Caisses Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	1140
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1141
Courts of Justice Act/Loi sur les tribunaux judiciaires	1146
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1146
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1146
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1147

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1147
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS.....	1148
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	1148
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	1150

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Administration of Justice Act	O. Reg. 212/97	Loi sur l'administration de la justice Règl. de l'Ont. 212/97	1153
Administration of Justice Act	O. Reg. 213/97	Loi sur l'administration de la justice Règl. de l'Ont. 213/97	1156
Administration of Justice Act	O. Reg. 214/97	Loi sur l'administration de la justice Règl. de l'Ont. 214/97	1157
Administration of Justice Act	O. Reg. 215/97	Loi sur l'administration de la justice Règl. de l'Ont. 215/97	1159
Administration of Justice Act	O. Reg. 216/97	Loi sur l'administration de la justice Règl. de l'Ont. 216/97	1159
Environmental Assessment Act	O. Reg. 220/97	.....	1161
Environmental Assessment Act	O. Reg. 221/97	.....	1161
Environmental Assessment Act	O. Reg. 222/97	.....	1161
Forest Fires Prevention Act	O. Reg. 219/97	.....	1160
Planning Act	O. Reg. 217/97	.....	1159
Planning Act	O. Reg. 218/97	.....	1160

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Excellence in Education: High School Reform (#106739)	\$ 8.50
L'excellence en éducation: la réforme des écoles secondaires (#106740)	\$ 8.50
Retail Sales Tax Act / Loi sur la taxe de vente au détail R.S.O.1990 Ch.R.31 and regulations August 1996 (#110921)	\$24.00
Travel Industry Act / Loi sur les agences de voyages R.S.O.1990 Ch.T.19 and regulation August 1996 (#110068)	\$ 5.00
Excellence in Education: High School Reform - A Discussion Paper (#106762)	\$ 2.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1993-94 and 1994-95 (#106758)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1993-1994 et 1994-1995 (#106759)	\$ 5.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1995-1996 (#106760)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1995-1996 (#106761)	\$ 5.00
Mining Act / Loi sur les mines R.S.O.1990 Ch.M.14 and regulations August 1996	\$31.00
Ontario Gaming Control Commission Annual Report 1994-95 / Ontario commission des jeux rapport annuel 1994-95 (#106765)	\$ 3.00
Regulation 844 respecting Mercury - made under the Occupational Health and Safety Act September 1996 (#110107)	\$ 5.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Loi sur la santé et la sécurité au travail R.R.O.1990	
Ch.O.1 septembre 1996 (#110124)	\$ 4.00
Occupational Health and Safety Act and Regulation for	
Diving Operations R.R.O.1990, Reg. 834	
September 1996 (#110111)	\$ 8.00
Addiction Research Foundation Annual Report 1995-1996/	
Fondation de la recherche sur la toxicomanie	
rapport annuel 1995-1996 (#106770)	\$ 2.00
Welcome to Your School Council (#106771)	\$ 6.00
Bienvenue au conseil d'école (#106772)	\$ 6.00
Ontario Racing Commission 46th Annual Statistical Report	
1995 (#106773)	\$ 4.00
Mental Health Act / Loi sur la santé mentale R.S.O.1990	
Ch.M.7 and regulations September 1996 (#110010) .	\$ 9.00
Planning Act / Loi sur l'aménagement du territoire	
R.S.O.1990 Ch.P.13 August 1996 (#110029)	\$20.00
Workers' Compensation Act / Loi sur les accidents du	
travail R.S.O.1990 Ch.W.11 and regulations	
September 1996 (#110005)	\$21.00
Ontario Insurance Commission Annual Report 1995-1996 /	
Superintendent's Report 1995 (#106774)	\$ 3.00
Ontario Road Safety Annual Report 1994 (#106802)	\$ 3.00
Orientating Children and Youth to Foster Care; A	
Resource Guide (#106805)	\$ 1.50
A Child Care Guide for Home Caregivers (#106806)	\$ 3.00
Certification of Titles Act / Loi sur la certification	
des titres R.S.O.1990 Ch.C.6 and regulation	
October 1996 (#110595)	\$ 7.00
=====	

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
**(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938**

Place your order by writing to:
**Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8**

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
**Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario**

or

**Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario**



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

**Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.**

**Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.**

Commandes téléphoniques :
**(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938**

Commandes postales :
**Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8**

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

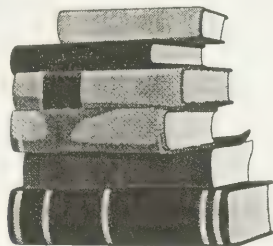
Achats en personne :
**Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)**

ou

**Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)**



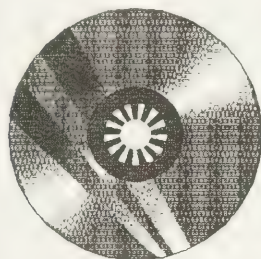
Ontario



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

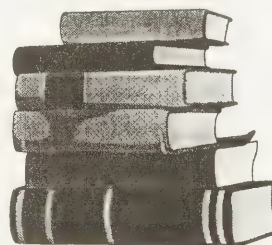
The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access

Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

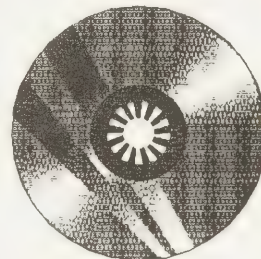
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.



En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CA20N
YX99
-G19

Government
Publications

5229:GAZETTE GF :FD-050 : FR/:{0:1}
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-26
Saturday, June 28th, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 28 juin 1997

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la Loi de 1987 sur les transports routiers et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

AGRICULTURAL TRANSPORT INC.
DUNKIRK, NY

ASHLEY, RANDALL, JAMES
FERGUS, ON

ATLACAT TRANSPORT INC.
MONTREAL, QC

AVOLONTE EXPRESS LINE INC.
SCARBOROUGH, ON

BRUNET, ANDRE, O.
NORTH COBALT, ON

CAMERON, BRENT, J.
CORNWALL, ON

CENTRAL TRANSPORT INC
HIGH POINT, NC

CUNNINGHAM, GRANT, N.
SHELBURNE, ON

D.A. WARRING & SONS FOODS LTD
ANCASTER, ON

DESCHAMPS, MICHEL, H.
MATTICE, ON

DON HENNESSY LTD
DUNTROON, ON

DTI DIVERSIFIED
TRANSPORTATION INC
NEW HAMBURG, ON

DTS TRUCK DIVISION COMPANY
WENTZVILLE, MO

EARL BEEBE TRUCKING LTD.
BIG RIVER, SK

EDWARD PERRON TRUCKING INC.
BARTON, VT

FLY DRAGON EXPRESS INC.
ARLINGTON HEIGHTS, IL

GARDEN CITY CARRIERS LTD.
ST CATHARINES, ON

GERWAY EXPRESS INC.
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC

GRAY, RICHARD, L.
BARCLAY, MD

GUSE CARRIERS INC
CHELMSFORD, ON

HURONIA TRANSPORTATION
SERVICES INC
MIDLAND, ON

INTEGRATED DISTRIBUTION INC.
FORT SMITH, AR

JACK WATSON CONTRACTING
INCORPORATED
HEARST, ON

KHALSA PETROLEUM INC
MOUNT FOREST, ON

KREILKAMP INDEPENDENT
FREIGHTWAYS INC.
ALLENTON, WI

LA-RONDE, LANCE, E.
INNERKIP, ON

LASER TRANSIT LTD.
LACONA, NY

LEFLERS' LTD.
PIERCELAND, SK

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



1169

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

00157252

LOCKHART, THOMAS, W.
HAMILTON, ON

MEUNIER, MARC, J.
CHELSEA, QC

MORTRAV INC
BRANTFORD, ON

NIELSEN, DAVID, R.
MADOC, ON

R.W. MAUS TRANSPORT INC.
AYR, ON

REID, VINCENT, G.
WOODBIDGE, ON

RICHER, LISE
LUSKVILLE, QUE

ROE, K-JEFFREY
LONDON, ON

SADETSKY, YEFIM
THORNHILL, ON

SINGH, HARJINDER
MALTON, ON

TRANSPORT M.F. ET FILS INC.
ST PAMPHILE, QC

TRANSPORT T.D.R. INC.
SHERBROOKE, QC

U C LOGISTICS SOLUTIONS LTD
MAPLE, ON

**Y P C CONTRACTEUR
FORESTIER INC**
SAINT-GEORGES-EST, QC

1012299 ONTARIO LTD
BARWICK, ON

1143555 ONTARIO INC
GERALDTON, ON

1233616 ONTARIO INC.
HAMILTON, ON

1239566 ONTARIO LTD
LONDON, ON

2866765 CANADA INC
VILLE D'ANJOU, QC

3311856 CANADA INC
FABRE, QC

335169 CANADA INC.
FABREVILLE, QC

9014-5905 QUEBEC INC
HUNTINGTON, QC

9028-4316 QUEBEC INC
DALEMBERT, QC

9033-4293 QUEBEC INC
MONTREAL, QC

9036-8929 QUEBEC INC
MIRABEL, QC

9038-0908 QUEBEC INC
MONTREAL, QC

9039-3216 QUEBEC INC
ST-APOLLINE-DE- PATTON, QC

9049-8809 QUEBEC INC
MONTREAL, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

**LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.**

Alfajora, Celso L., o/a Metro Shuttle Bus 45531
325 Central Pkwy. W., P.O. Box 43108,
Mississauga, Ont. L5B 3X0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between Square One in the City of Mississauga, the Kipling Subway Station in the City of Etobicoke and the City of Niagara via Highways 10, Q.E.W. and 403.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

Student Mini-Bus Inc. 45532
93 Brillinger St., Richmond Hill, Ont. L4C 8Y3

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of students and preschoolers on a scheduled service between their residences and schools located in the Regional Municipality of York.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of (6) passengers exclusive of the driver.

Transportation Jutras Transportation Inc. 45530
2042 The Kingsway, Sudbury, Ont. P3B 4J8

Applies for the approval of the transfer of public vehicle operating licence PV-5044 now in the name of 724024 Ontario Inc. (o/a Kingsley Bus Lines), 187 Cote Boulevard, Hanmer, Ontario P3P 1M1.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-5-20
1206912 ONTARIO LTD..... 1206912

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numero de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1997-5-22

BRILLIANT PLASTIC TRADING COMPANY LIMITED.....	994247
GEBO ART WORX INC.....	1152033
NEW FOUNTAIN LTD.....	1139915
THE LYCEUM GROUP INC.....	1035760
397767 ONTARIO LTD.....	397767

1997-5-23

PRECISION AUTO SPORTS INC.....	964033
THE JOURNAL OF AGRICULTURAL AND ENVIRONMENTAL ETHICS INC.....	868315
WM. E. TAYLOR LIMITED.....	70715
557238 ONTARIO LTD.....	557238

1997-5-26

EVERBEST PRODUCTION (CANADA) LTD.....	1015712
JACK H. EDWARDS DIAMOND DRILLING LIMITED.....	69458
VA HENG INC.....	1007647
278428 ONTARIO LIMITED.....	278428
716384 ONTARIO LIMITED.....	716384
1117535 ONTARIO LTD.....	1117535

1997-5-27

PRO URBAN DEVELOPMENTS LTD.....	416207
---------------------------------	--------

1997-5-28

LIVING WELL HEALTH CORPORATION.....	1189232
-------------------------------------	---------

1997-5-29

NAPPY DAYS DIAPER SERVICE INC.....	894800
UNIVERSAL FILTER MEDIA LIMITED.....	236697

1997-5-30

COUNTRY LIFTS CORPORATION.....	857461
ROBERT A. MCDONALD INTERIOR DESIGN INCORPORATED.....	1107025

1997-6-3

FUTAK TRADING LTD.....	982046
537045 ONTARIO LIMITED.....	537045
748367 ONTARIO LIMITED.....	748367

1997-6-4

WALSTOCK REALTY INC.....	471947
--------------------------	--------

1997-6-5

SUPERVENT HOME HEALTH CARE CENTRE INC.....	863975
--	--------

1997-6-6

TURNER BUSINESS RESOURCES LIMITED.....	1059981
1011694 ONTARIO INC.....	1011694

1997-6-9

DINGO ENTERPRISES LTD.....	857866
EXECUTIVE ENVIRONMENTS LIMITED.....	698072
J.W. LEAVENS INVESTMENTS LIMITED.....	1052886
NORDEN SYSTEMS CANADA, INC.....	519068
WAVY LINES HAIR DESIGN INC.....	917081
1052282 ONTARIO LIMITED.....	1052282

1997-6-10

MEDIAMOTION, INC.....	1097263
NORDIC FLUID POWER INC.....	510602
SUMITOMO LIFE CANADA, INC.....	704605
681 DUNDAS STREET CORPORATION.....	602362
237765 INVESTMENTS LIMITED.....	237765

1997-6-11

COLLECTION PRINTING INC.....	1088801
EQUIPMENT TRADERS LONDON INC.....	290038
FERMENTA ANIMAL HEALTH CANADA, INC./	

SANTE ANIMALE FERMENTA CANADA, INC.....	990995
RIDAST MANAGEMENT LIMITED.....	783754
WILTON PACKAGING SYSTEMS (CANADA) LTD.....	1124750
1142072 ONTARIO INC.....	1142072

1997-6-12

ALEX CONTROLS INC.....	1186053
BRUNETTE HOLDINGS LIMITED.....	63916
COMPETITIVE TECHNOLOGY SUPPLIES CANADA INC.....	1001435
THRIFTY CALL CANADA LTD.....	1062979
389066 ONTARIO LIMITED.....	389066

1997-6-13

CAMBRIDGE RETIREMENT ASSOCIATES INC.....	1001500
CRAFTMASTER INDUSTRIES LIMITED.....	94278

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numero de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

NGAI WAH GLASS & MIRROR (ONT.) LIMITED.....	944327
PKB REHABILITATION COMPLEX INC.....	1224123
416896 ONTARIO LIMITED.....	416896

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

26/97

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act

Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1997-6-5

FATIMID FOUNDATION.....	860234
-------------------------	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

26/97

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi*

sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

GREAT LAKES VIDEO LTD.....	526504
352147 ONTARIO LIMITED	352147

26/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE de l'annulation des permis extraprovinciaux suivants, faite conformément à l'article 7 (1) de la Loi sur les compagnies extraprovinciales. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1997-6-11	
PILLOWS, PEARLS, GIFTS, ETC., INC.	1148692

26/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Insurance Act Loi sur les assurances

ONTARIO INSURANCE COMMISSION - STATEMENT OF PRIORITIES 1998-99

The *Insurance Act* (Act), as amended by the *Automobile Insurance Rate Stability Act, 1996*, requires the Ontario Insurance Commission (the Commission), by July 1 of each year, to deliver to the Minister and publish in *The Ontario Gazette* a statement of the Commission's priorities for the ensuing fiscal year, together with a summary of the reasons for the adoption of those priorities. This is the first such statement, which covers the fiscal year from April 1, 1998 to March 31, 1999.

Another requirement of the *Act* is that the Commission invite public comment at least 60 days in advance of publishing its statement of priorities. A request for submissions was published in *The Ontario Gazette* on April 26, 1997 inviting comment by May 23, 1997. Five submissions were received and are summarized in an appendix to this statement.

In the course of preparing this statement, the Commissioner also hosted two meetings with a broad range of stakeholders in the property and casualty insurance and life insurance sectors to elicit feedback on the Commission's proposed priorities. Those stakeholders' comments, together with the written submissions received, were carefully reviewed by the Commissioner and senior management of the Commission in order to identify overall priorities for the future, as well as specific actions that the Commission will take to pursue those priorities.

This statement describes the six key priorities the Commission has identified as a result of this consultation process and the steps being taken by the Commission in response. These priority areas are:

- ▶ organizational efficiency and openness;
- ▶ dispute resolution services;
- ▶ consumer information;
- ▶ regulatory harmonization and effectiveness;
- ▶ privatization and devolution; and
- ▶ monitoring and evaluating automobile insurance legislation.

Improvements in routine operational processes are not set out here, nor are other less significant initiatives that are being undertaken by the Commission. They will be discussed in the Commission's 1996-97 Annual Report. This statement of priorities will also be published as part of a package that will include the Commission's 1996-97 Annual Report and the 1996 report of the Superintendent of Insurance.

The Commission looks forward to receiving additional comments from interested parties in response to the publication of this statement. Any such submissions should be addressed to Public Affairs, Ontario Insurance Commission, 5160 Yonge Street, Box 85, North York, Ontario M2N 6L9, or faxed to (416) 590-7070.

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1997-6-2	
R.P. AUTO STORAGE LIMITED	1029546

26/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellation of Extra-Provincial Licence (Extra-Provincial Corporations Act) Annulation de permis extraprovincial (Loi sur les compagnies extraprovinciales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, orders under Section 7 (1) of the *Extra-Provincial Corporations Act* have been made cancelling the licence of the following extra-provincial corporations. The date of the cancellation order precedes the name of the corporation.

Organizational efficiency and openness

In 1996, the government announced its intention to consolidate the Ontario Insurance Commission, the Pension Commission of Ontario and the Deposit Institutions Division of the Ministry of Finance into a single regulatory body to ensure a consistent and co-ordinated approach to regulation and policy development across the financial services sector, to lower regulatory costs, and to improve service and consumer protection. The new body, to be known as the Financial Services Commission of Ontario, will be a cost-recovering agency. Achieving a smooth transition is the Commission's first priority.

In February 1997, Bill 115, the *Red Tape Reduction Act (Ministry of Finance)*, 1997 was introduced in the Legislature. One of nine government bills to cut red tape, the legislation will eliminate unnecessary regulation and create more efficient government. The package contains a number of measures that will bring insurance regulation more in line with the realities of today's industry while maintaining consumer protection. A few of the proposed changes are:

- ▶ annual licence renewals will be replaced by a continuous licensing system for insurance companies;
- ▶ insurers will no longer be required to deposit securities with the Minister of Finance;
- ▶ Ontario will join the Canadian Life and Health Compensation Corporation (CompCorp);
- ▶ valuation interest rates will no longer have to be approved through regulation each year; and,
- ▶ limitation of liability clauses in insurance policies will be printed in boldface type instead of red ink.

In addition, in December 1996 the Ontario Insurance Commission and the federal Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI) concluded a data-sharing agreement that will cut red tape for about 300 federal companies and foreign branch operations. Companies that had been required to file annual statements federally and provincially will not have to file with Ontario in the coming year. The OSFI will share the data with the Commission, which uses it to prepare the yearly Superintendent's Report and to determine cost assessments, etc. The Commission will continue to monitor the effectiveness of this agreement.

The Commission is also establishing new forums for consultation with the industry, consumers and health care providers in order to foster co-operation among all the parties and find creative solutions in problem areas. The consultations held recently with the life insurance and property and casualty insurance stakeholders were very fruitful and will be held on a regular basis in the future. Additional consultations with other stakeholder groups will also be held to explore such issues as the potential impact of the rapidly changing public health care and insurance environment, the effective regulation of agents, etc.

The first Insurance Ombudsman in Canada was recently appointed at the Ontario Insurance Commission. An *Insurance Ombudsman Advisory Board* will be established to identify consumer concerns, disseminate information, and encourage the industry and consumers to work together on matters of mutual concern. Membership on the Board will include representatives from the industry, consumers and the Commission.

The Commission is also establishing a technical working group, called the *Market Watch Committee - Life, Accident & Sickness and Disability Insurance*, which will focus on identifying issues in the life insurance industry and consumer needs, and will co-ordinate consumer information. It will act as a forum for life industry associations. The existing *Market Watch Committee*, which focuses on the property and casualty insurance industry, will be continued as the *Market Watch Committee - Property and Casualty Insurance*.

Dispute resolution services

During the consultation process, the Commission's Dispute Resolution Group (DRG) was widely praised for the quality of its work and its efficiency. The Commission is proud of this reputation and will strive to improve those services further by streamlining its mediation and arbitration processes. The 1996 amendments to the *Act* introduced

neutral evaluation, which has been implemented with the same high standards in order to enhance the speedy resolution of disputes. The Commission will involve private sector arbitrators during peaks in demand on the Commission's dispute resolution services. The DRG will also continue the valuable information exchange it has already established through its hosting of regular consultation forums with insurers and with members of the legal profession.

Consumer information

The need for more and better information for consumers is recognized by all the parties. As described above, the Commission is establishing new forums through which it will work with stakeholders on a number of issues and projects. Each of those groups will work toward improving consumer information in the areas on which they focus, such as Designated Assessment Centres, accident benefits, etc., and will produce materials in additional languages. In addition, the Commission itself will produce materials about, for example, the Office of the Insurance Ombudsman, and will continue to monitor and improve its 24-hour toll-free, bilingual telephone information service.

The Commission has established a home page on the Internet as part of the Government of Ontario's worldwide website (<http://www.gov.on.ca/OIC>). This is a cost-effective way of distributing information. Next year alone, the Commission expects to save \$50,000 in mailing costs for arbitration and appeal decisions, since they are now accessible through the Internet. Other practical tools are on-line as well, such as a list of out-of-province insurers that have filed undertakings with the Commission regarding applicable coverage if a vehicle they insure is involved in an accident here.

In 1997-98 the Commission plans to establish its own website which will ultimately create interactive links with consumers and the industry, and offer enhanced security and search capabilities. Eventually, business will be transacted directly through the Internet, including electronic filing of regulatory documents. Critical information, such as Bulletins, the Rate Guide, the roster of Designated Assessment Centres, and a listing of insurance companies' internal contacts for complaints will also be available electronically.

Regulatory harmonization and effectiveness

The Commission has been working with the Canadian Life and Health Insurance Association Inc. (CLHIA) to improve the regulation of insurance agents in two main areas. First, the process to issue or renew licences, which formerly took 6 to 8 weeks, has been revised resulting in a five-day licensing cycle. Licences issued are posted daily on the Internet to eliminate delays in agents receiving authorization.

Second, the Commission and an industry committee have been meeting to develop an industry protocol for the screening of new agents and the reporting of unsuitable agents. This should result in better identification of unsuitable agents, more effective use of resources, and more rapid response. The Commission is also conducting an internal review of its investigative approaches.

A task force of insurance councils in Western Canada, the Superintendent of Insurance in Ontario, the Life Underwriters Association of Canada, l'Association des intermédiaires en assurance des personnes du Québec, and the CLHIA worked together to evaluate and harmonize a continuing education standard for life insurance agents. This standard was recently adopted in Ontario and will be monitored by the Commission.

Another task force, whose members are from the life insurance industry and a committee of Superintendents chaired by Ontario, worked together and harmonized the rules for the sale of variable insurance contracts across Canada. The rules take the form of industry guidelines, with industry-based monitoring, and are enforceable in Ontario by the Commission.

Privatization and devolution

Industry groups, with Commission representation, have been working to determine how services now provided by the Motor Vehicle Accident Claims Fund can be performed by the industry. To ensure that this

effort moves along quickly, and to avoid any concerns over conflict of interest, the services of two highly respected industry consultants were retained to assess the cost issues as well as those associated with evaluating the alternative service delivery (ASD) options available to the government. Both reports should be completed in time to allow for consultation prior to submitting the final ASD assessment report to Management Board by September 30, 1997. Completion of this project will be a priority of the Commission.

Another government priority is to work toward self-regulation of life insurance agents. In January, 1997 the industry submitted a proposal to establish a Life Agents Council in Ontario (Council). After extensive consultations with the industry and consumer groups, the Commissioner determined that there was no consensus of support within the industry for the proposed structure of governance of this Council. Without such support, the Commissioner was not satisfied that this Council can regulate effectively in the public interest. The government remains committed to the idea of efficient and coordinated industry-based regulation. The Commissioner will contact key stakeholders to ask for representatives to work on this issue with a view to developing a comprehensive action plan that will have the support of all the industry participants.

Monitoring and evaluating automobile insurance legislation

The *Automobile Insurance Rate Stability Act, 1996* became effective on November 1, 1996. Early in 1997, the Commissioner established an Auto Insurance Policy Committee whose members are from the industry, consumer groups, the legal profession, health service providers, the Ministry of Finance and the Commission. That Committee will continue to monitor and evaluate the new legislation in order to make recommendations to the Minister for the two-year review of that legislation.

The *Act* authorizes the Minister of Finance to appoint committees and assign them certain functions. The Minister has recently created a Committee on the Designated Assessment Centre (DAC) System comprised of health professionals, insurers, consumers and lawyers. The DAC Committee has authority to appoint DACs to the roster; specify the types of assessments to be conducted by each DAC; develop assessment standards and guidelines; establish a DAC fee schedule; evaluate DACs' performance; and investigate complaints. The DAC Committee will also monitor the DAC system to assess its ability to control costs while ensuring that claimants have access to the benefits to which they are entitled.

In addition, an Auto Insurance Task Force on Accreditation has been formed to recommend a system for the accreditation of rehabilitation programs, facilities and case managers who provide services to accident victims. Commission staff will support the work of the DAC Committee and the Task Force.

Finally, the Commissioner and Commission staff recognize that fulfilling the Commission's mandate requires constant evaluation of its priorities as they evolve. Comments on the Commission's work and its priorities are always welcome.

All of which is respectfully submitted this 28th day of June, 1997.

Dina Palozzi,
Commissioner

Appendix attached

Appendix - Summary of comments

As of May 23, 1997, the Commission received five submissions in response to its request for submissions published in *The Ontario Gazette* on April 26, 1997. The submissions identified several issues and initiatives for consideration by the Commission as priorities, all of which fall within the subject categories set out in the statement of priorities. All the submissions are available for inspection by contacting the Public Affairs department of the Commission at the address shown above. Each of them has been carefully reviewed by the Commis-

sioner and staff and will be considered in the course of carrying out the various projects covered by this statement of priorities. The written comments are summarized below.

Most respondents agreed with the Commission's proposed priorities. One respondent, however, was critical of the Commission as a regulator.

Organizational efficiency and openness

In one of the submissions, a respondent requested that the Commission form a consultative or advisory committee comprising consumers, the industry, health service providers and the Commission "to assess and implement strategies to deal with our rapidly changing health care and insurance environment". The respondent also offered to contribute expert health service provider opinion to that process.

Regulatory harmonization and effectiveness

One respondent suggested that the Commission enter into co-operative arrangements with the OSFI with respect to solvency and financial filing functions¹. Another, however, strongly opposed such arrangements for farm mutuals. That respondent wrote that a more stringent and comprehensive solvency protection process already exists – totally at the expense of farm mutuals – and has been proven to work.

One respondent encouraged the Commission to pursue harmonization of continuing education requirements among provincial jurisdictions. Another respondent thought continuing education should be conducted by the Ministry of Education, and a third said that the Ontario Mutual Insurance Association should set and administer an examination for farm mutual agents.

Privatization and devolution (Life insurance agents)

One of the submissions encouraged the establishment of a Life Agents Council of Ontario as soon as possible if an appointment process for governors can be arranged². Recognizing that such a Council's income for the first year would be inadequate, the respondent recommended that the government supplement the licence fee income for the 1997-98 year. The submission stated that current licensing requirements in Ontario only impose a minimum standard and should be reviewed and continually upgraded given a rapidly changing market place. That respondent supported the move to make licensing information available through the Internet.

Another respondent stated that the current minimum standard for licensing needs upgrading, stating that even that minimum standard is inadequately overseen by the industry and by the Commission as regulator. All licensing bodies (the Commission, the Registered Insurance Brokers of Ontario and the Ontario Securities Commission) should co-operate to establish and maintain a secure registry of the name and birth date of individuals who have been disciplined or expelled. The respondent thought that the Commission should take a more active approach in agent regulation and that there should be an enforceable Code of Ethics for agents and adjusters.

Finally, one respondent recommended that the Commission structure a set of criteria which could be used to certify an organization for self-regulatory powers. The Commission could monitor the self-regulatory body's application of those criteria.

(5999) 26

1. There is a common misconception that the OIC performs solvency monitoring of federally regulated insurance companies. The OIC relies upon the solvency monitoring performed by the OSFI, as is provided by the *Insurance Act*, and does not perform any duplicate monitoring. This arrangement has existed for several years.
2. Please see the section on "Privatization and devolution" in the statement of priorities, above.

ÉNONCÉ DES PRIORITÉS DE LA COMMISSION DES ASSURANCES DE L'ONTARIO POUR 1998-1999

La *Loi sur les assurances (Loi)*, telle que modifiée par la *Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile*, exige que la Commission des assurances de l'Ontario (la Commission) présente au ministre et fasse paraître dans *La gazette de l'Ontario*, au plus tard le 1^{er} juillet chaque année, un énoncé des priorités de la Commission pour l'exercice suivant ainsi qu'un sommaire des raisons du choix de ces priorités. Le présent document, qui constitue le premier énoncé du genre, porte sur l'exercice qui va du 1^{er} avril 1998 au 31 mars 1999.

La Loi exige également que la Commission invite les membres du public, au moins 60 jours avant la date de publication de son énoncé, à lui soumettre leurs observations. Ainsi, *La gazette de l'Ontario* du 26 avril 1997 renfermait un avis invitant les membres du public à soumettre leurs observations le 23 mai 1997 au plus tard. On a alors reçu cinq documents dont le résumé est en annexe.

En préparation du présent énoncé, la commissaire a également organisé deux rencontres avec un large éventail d'intervenants des secteurs des assurances IARD et vie afin d'obtenir des commentaires sur les priorités considérées par la Commission. À la lumière de ces commentaires et des observations reçues par écrit, la commissaire et les cadres supérieurs de la Commission ont défini les priorités globales de la Commission pour l'avenir ainsi que les mesures qui devront être prises en fonction de ces priorités.

Le présent énoncé décrit les six principales priorités définies par la Commission à la suite du processus de consultation ainsi que les initiatives qu'elle prendra pour atteindre les objectifs visés. Voici donc ces priorités :

- ▶ efficacité et transparence organisationnelle;
- ▶ services de règlement des différends;
- ▶ information des consommateurs;
- ▶ harmonisation et efficacité de la réglementation;
- ▶ privatisation et transfert des responsabilités;
- ▶ surveillance et évaluation des mesures législatives portant sur l'assurance-automobile.

Le présent document ne décrit pas les améliorations apportées au mode de fonctionnement courant de la Commission ni les autres initiatives de moins grande envergure qui sont mises en œuvre. Ces renseignements figureront dans le rapport annuel de la Commission pour 1996-1997. Le présent énoncé fera également partie d'une trousse qui comprendra le rapport annuel de la Commission pour 1996-1997 et le rapport du surintendant des assurances de 1996.

La Commission invite les parties intéressées à lui faire part de leurs commentaires à l'égard du présent énoncé. Les observations doivent être adressées aux Relations publiques, Commission des assurances de l'Ontario, 5160, rue Yonge, C.P. 85, North York (Ontario) M2N 6L9, ou envoyées par télécopieur au (416) 590-7070.

Efficacité et transparence organisationnelle

En 1996, le gouvernement a annoncé son intention de fusionner la Commission des assurances de l'Ontario, la Commission des régimes de retraite de l'Ontario et la Division des établissements de dépôt du ministère des Finances pour en faire un seul organisme de réglementation afin d'assurer qu'il y ait une coordination des activités de réglementation et d'élaboration des politiques dans le secteur des services financiers en vue de leur uniformité, de diminuer les coûts de la réglementation et d'améliorer le service et la protection des consommateurs. Le nouvel organisme, qui portera le nom de Commission des services financiers de l'Ontario, devra recouvrer ses coûts. La toute première priorité de la Commission est de faciliter la période de transition.

En février 1997, le projet de loi 115, intitulé *Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère des Finances*, a été déposé devant l'Assemblée législative. Ce projet de loi, qui fait partie d'un ensemble de neuf lois visant à réduire les formalités administratives, éliminera la réglementation inutile et améliorera l'efficacité du

gouvernement. Il renferme un certain nombre de mesures qui permettront d'adapter la réglementation de l'assurance aux réalités actuelles de l'industrie tout en continuant de protéger les consommateurs. Lorsque certaines des modifications proposées auront été apportées :

- ▶ les renouvellements annuels des permis des compagnies d'assurance céderont la place à un système de délivrance de permis de façon continue;
- ▶ les assureurs ne seront plus tenus de déposer des titres auprès du ministère des Finances;
- ▶ l'Ontario se joindra à la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes;
- ▶ les taux d'intérêt relatifs aux évaluations n'auront plus à être approuvés par règlement chaque année;
- ▶ les clauses sur les limites de garantie seront imprimées en caractères gras, et non plus à l'encre rouge, sur les polices d'assurance.

De plus, en décembre 1996, la Commission des assurances de l'Ontario et le Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF) du gouvernement fédéral ont conclu une entente de partage des données, qui réduira les formalités administratives pour environ 300 compagnies à charte fédérale et entreprises avec succursales à l'étranger. Les compagnies qui étaient tenues de déposer des états annuels auprès des gouvernements fédéral et provincial n'auront pas à faire de dépôt auprès de l'Ontario pour l'année qui vient. La Commission obtiendra auprès du BSIF les renseignements dont elle a besoin pour préparer le rapport annuel du surintendant des assurances, pour déterminer les cotisations, etc. La Commission continuera à évaluer l'efficacité des mesures prises dans le cadre de cette entente.

La Commission organise également la tenue de nouveaux forums visant à consulter les membres de l'industrie, les consommateurs et les fournisseurs de soins de santé afin d'encourager la collaboration entre toutes les parties concernées et de trouver des solutions créatives aux problèmes qui existent. Les consultations qui ont eu lieu récemment auprès des intervenants des secteurs de l'assurance-vie et des assurances IARD ont été très fructueuses, et nous avons l'intention de répéter l'expérience régulièrement à l'avenir. D'autres groupes d'intervenants seront consultés en vue d'examiner des questions telles que les répercussions possibles de l'évolution rapide des services de santé publics et du secteur de l'assurance, la réglementation efficace des agents, etc.

Le premier ombudsman des assurances au Canada a été nommé récemment à la Commission des assurances de l'Ontario. On prévoit la création du *Conseil consultatif de l'ombudsman des assurances*, qui aura pour mandat de prendre connaissance des préoccupations des consommateurs, de diffuser l'information et d'inciter les membres de l'industrie et les consommateurs à travailler ensemble lorsqu'il s'agit de questions d'intérêt commun. Le Conseil sera composé de représentants de l'industrie, des consommateurs et de la Commission.

La Commission est également en train de mettre sur pied un groupe de travail, portant le nom de *Comité de surveillance du marché - assurances-vie, accidents, maladie et invalidité*, qui se penchera sur des questions techniques touchant l'industrie de l'assurance-vie et les besoins des consommateurs, et qui coordonnera les activités visant à informer les consommateurs. Il sera à l'écoute des associations de l'industrie de l'assurance-vie. Le *Comité de surveillance du marché*, qui existe déjà, concentrera ses efforts sur l'industrie des assurances IARD, et portera désormais le nom de *Comité de surveillance du marché - assurances IARD*.

Services de règlement des différends

Dans le cadre du processus de consultation, le Groupe de règlement des différends de la Commission a reçu de nombreux compliments pour la qualité de ses services et son efficacité. La Commission est fière de la réputation acquise par le Groupe. Elle tentera d'améliorer encore davantage les services que ce groupe offre en rationalisant les processus de médiation et d'arbitrage. Dans le cadre des modifications qui ont été apportées à la *Loi* en 1996, on y a ajouté les évaluations neutres, qui ont été mises en place selon nos normes élevées habituelles afin que les différends puissent être réglés encore plus rapide-

ment. La Commission aura recours aux services d'arbitres du secteur privé lors des périodes de pointe pour les services de règlement des différends. Le Groupe de règlement des différends poursuivra ses efforts qui visent l'échange de renseignements importants. Il a amorcé le processus en organisant régulièrement des forums pour consulter les assureurs et les membres de la profession juridique.

Information des consommateurs

Toutes les parties s'entendent sur le fait qu'il est nécessaire d'informer davantage les consommateurs et d'améliorer la qualité de l'information qui leur est transmise. Comme on l'a mentionné précédemment, la Commission met sur pied de nouveaux groupes qui lui permettront de travailler en collaboration avec les intervenants sur un certain nombre de questions et de projets. Chacun de ces groupes déploiera des efforts pour mieux informer les consommateurs sur les sujets qui les intéressent plus particulièrement, comme par exemple, les centres d'évaluation désignés, les indemnités d'accident et autres. Ils produiront en outre des documents dans un plus grand nombre de langues. De plus, la Commission préparera des documents sur le Bureau de l'ombudsman des assurances, par exemple, et continuera à contrôler son service de renseignements téléphoniques bilingues, auquel on peut accéder sans frais, 24 heures sur 24, en vue d'y apporter les améliorations qui s'imposent.

La Commission a conçu une page d'accueil sur Internet au sein du site Web du gouvernement de l'Ontario (<http://www.gov.on.ca/OIC>). Il s'agit là d'une façon efficace de diffuser l'information. En effet, la Commission prévoit d'économiser, l'an prochain seulement, 50 000 \$ en frais d'envois postaux des décisions découlant des arbitrages et des appels puisqu'elles sont désormais disponibles sur Internet. Nous avons d'autres outils utiles, qui sont également en ligne, tels que la liste des assureurs de l'extérieur de la province qui ont déposé un engagement auprès de la Commission concernant la garantie qui s'applique si un véhicule qu'ils assurent est en cause dans un accident en Ontario.

En 1997-1998, la Commission projette d'avoir son propre site Web, qui permettra un jour l'établissement de rapports interactifs avec les consommateurs et les membres de l'industrie, et qui offrira des possibilités accrues sur le plan de la sécurité et de la recherche. À un moment donné, toutes les affaires se transigeront par l'entremise d'Internet, notamment le dépôt électronique des documents exigés par les règlements. Des renseignements cruciaux, comme ceux des bulletins et du Guide des taux ainsi que la liste des centres d'évaluation désignés et des personnes à contacter au sein des compagnies d'assurance pour formuler des plaintes seront également disponibles par voie électronique.

Harmonisation et efficacité de la réglementation

La Commission travaille en collaboration avec l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc. afin d'améliorer deux volets principaux de la réglementation des agents d'assurance. Premièrement, le processus de délivrance ou de renouvellement des permis, qui prenait auparavant de six à huit semaines, a été modifié et représente désormais un cycle de cinq jours. Les permis délivrés sont affichés chaque jour sur Internet; les agents n'ont donc plus à attendre avant de recevoir leur autorisation.

Deuxièmement, la Commission et un comité de l'industrie se sont rencontrés pour mettre au point un protocole à l'échelle de l'industrie pour la présélection des nouveaux agents et la production de rapports sur les agents qui ne font pas l'affaire. Ce protocole devrait permettre de mieux identifier les agents inaptes, d'utiliser plus efficacement les ressources et de prendre les décisions qui s'imposent en moins de temps. De plus, la Commission effectue actuellement une révision interne de ses méthodes d'enquête.

Un groupe de travail, réunissant les Insurance Councils de l'Ouest du Canada, le surintendant des assurances de l'Ontario, l'Association des assureurs-vie du Canada, l'Association des intermédiaires en assurance de personnes du Québec et l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc., a procédé à l'évaluation des normes de formation continue des agents d'assurance-vie en vue de l'harmonisation de ces normes. La province vient d'adopter ces normes harmonisées dont la Commission assurera le contrôle.

Un autre groupe de travail, composé de membres de l'industrie de l'assurance-vie et d'un comité de surintendants présidé par l'Ontario, a procédé à l'harmonisation des règles relatives à la souscription de contrats d'assurance variable à l'échelle du pays. Ces règles sont sous forme de directives à l'intention de l'industrie, qui doit d'ailleurs en assurer le contrôle. En Ontario, la Commission est chargée de l'application de ces règles.

Privatisation et transfert des responsabilités

Des groupes constitués de membres de l'industrie et de représentants de la Commission étudient comment les services actuellement fournis par le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles pourraient être confiés à l'industrie. Afin d'accélérer le processus et d'éviter les possibilités de conflits d'intérêt, on a recours aux services de deux consultants, dont la réputation n'est plus à faire au sein de l'industrie, pour évaluer les coûts de cette mesure ainsi que les autres modes de prestation des services que le gouvernement doit prendre en considération. Les deux rapports qui découleront de ces initiatives devraient être terminés assez tôt pour nous permettre de procéder à des consultations avant la présentation au Conseil de gestion, le 30 septembre 1997 au plus tard, du rapport définitif sur les divers modes de prestation des services. Ce projet s'inscrit parmi les priorités de la Commission.

L'autoréglementation des agents d'assurance-vie fait également partie des priorités du gouvernement. En janvier 1997, l'industrie a soumis une proposition visant la création du Conseil des agents d'assurance-vie de l'Ontario (Conseil). À la suite de vastes consultations auprès de l'industrie et des groupes de consommateurs, la commissaire a déterminé que la structure de gestion proposée pour le Conseil ne faisait pas l'unanimité au sein de l'industrie. La commissaire n'était pas convaincue, dans ces circonstances, que le Conseil pouvait assurer une réglementation efficace qui protège l'intérêt public. Le gouvernement tient toujours à l'idée d'une réglementation efficace coordonnée par l'industrie. La commissaire communiquera avec les principaux intervenants pour obtenir la collaboration de représentants en vue d'établir un plan d'action détaillé qui sera accepté par tous les membres de l'industrie.

Surveillance et évaluation des mesures législatives portant sur l'assurance-automobile

La *Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile* est entrée en vigueur le 1^{er} novembre 1996. Au début de 1997, le commissaire a mis sur pied le Comité des politiques de l'assurance-automobile, dont les membres proviennent de l'industrie, de groupes de consommateurs, du secteur juridique, des fournisseurs de services de santé, du ministère des Finances et de la Commission. Le Comité continuera à surveiller et à évaluer l'application de cette nouvelle loi afin d'être en mesure de faire des recommandations au ministre au moment de la révision de la *Loi* deux ans après son entrée en vigueur.

La *Loi* autorise le ministre des Finances à nommer les membres des comités qu'il met sur pied et à leur assigner certaines fonctions. Le ministre a récemment créé le Comité ministériel du système des centres d'évaluation désignés, qui est composé de professionnels de la santé, d'assureurs, de consommateurs et d'avocats. Ce comité est habilité à désigner les centres d'évaluation qui peuvent faire partie de la liste officielle de ces centres, à préciser les types d'évaluations que chaque centre d'évaluation désigné (CED) peut effectuer, à établir des normes et des directives relatives aux évaluations, à préparer un barème des honoraires des CED, à évaluer le rendement des CED et à donner suite aux plaintes. Le Comité surveille également le système des CED afin de déterminer s'il est possible de réduire les coûts tout en veillant à ce que les demandeurs aient accès aux indemnités auxquelles ils ont droit.

En outre, on a mis sur pied le Groupe de travail de l'assurance-automobile sur l'accréditation, qui a pour mandat de recommander un système d'accréditation des programmes et des établissements de réadaptation ainsi que des chargés de cas qui fournissent des services aux victimes d'accidents. Le personnel de la Commission apportera un soutien au Comité ministériel du système des centres d'évaluation désignés et au Groupe de travail de l'assurance-automobile sur l'accréditation.

En dernier lieu, la commissaire et le personnel de la Commission reconnaissent le fait que pour être en mesure de remplir le mandat de la Commission, il faut réévaluer constamment ses priorités à la lumière des nouvelles réalités. Nous invitons les membres du public à nous faire part de leurs commentaires sur le travail de la Commission et sur ses priorités.

Le tout respectueusement soumis le 28 juin 1997.

Dina Palozzi
Commissaire

p.j. Annexe

Annexe - Sommaire des observations reçues

Le 23 mai 1997, la Commission avait reçu cinq observations en réponse à la demande qu'elle avait fait paraître à cet égard dans *La gazette de l'Ontario* du 26 avril 1997. Les questions et initiatives proposées dans ces documents entrent dans l'une ou l'autre des catégories établies dans l'énoncé des priorités. Les gens qui désirent prendre connaissance de ces observations doivent communiquer avec le service des Relations publiques de la Commission à l'adresse indiquée précédemment. Chacune de ces observations a été examinée soigneusement par la commissaire et des membres du personnel de la Commission et sera prise en considération lors de la réalisation des divers projets qui découleront de cet énoncé. Nous avons préparé un sommaire de ces observations qui est reproduit ci-dessous.

La plupart des personnes qui ont soumis une observation étaient d'accord avec les priorités que la Commission se propose d'adopter. Dans un seul cas, on a critiqué la Commission en tant qu'organisme de réglementation.

Efficience et transparence organisationnelle

L'auteur de l'une des observations a demandé à la Commission de former un comité consultatif, regroupant des consommateurs, des membres de l'industrie, des fournisseurs de soins de santé et des représentants de la Commission, qui aurait pour mandat d'évaluer et de mettre en œuvre des stratégies pour faire face à l'évolution rapide des secteurs des services de santé et de l'assurance. Il a également offert de donner l'avis spécialisé d'un fournisseur de soins de santé dans le cadre de ce processus.

Harmonisation et efficacité de la réglementation

Dans une autre observation, on a suggéré à la Commission de conclure des ententes avec le BSIF aux fins de collaboration pour les fonctions liées à la solvabilité et aux dépôts de documents financiers.¹ Toutefois,

une autre personne s'opposait vivement à des ententes de ce genre pour les mutuelles agricoles. Elle a indiqué qu'il existe déjà un processus plus strict et plus englobant pour assurer la solvabilité de ces entreprises et que ce processus, qui est entièrement financé par les mutuelles agricoles, fonctionne très bien.

Dans un cas, on a indiqué que la Commission devrait poursuivre ses efforts en vue de l'harmonisation des normes de formation continue à l'échelle du pays. Une autre personne était d'avis que la formation continue devrait être la responsabilité du ministère de l'Éducation tandis qu'une troisième croyait que l'Ontario Mutual Insurance Association devrait préparer un examen à l'intention des agents des mutuelles agricoles.

Privatisation et transfert des responsabilités (Agents d'assurance-vie)

L'une des observations préconisait la mise sur pied du Conseil des agents d'assurance-vie de l'Ontario dès que le processus de nomination des membres du conseil d'administration sera établi.² On y proposait également que le gouvernement augmente les droits de délivrance des permis de 1997-1998 pour être en mesure d'accroître le revenu dont disposerait le Conseil la première année. On y indiquait également que les exigences actuelles en matière de délivrance de permis en Ontario sont minimales et qu'elles devraient être examinées et resserrées régulièrement en fonction de l'évolution rapide du marché. Cette personne a précisé qu'elle était d'accord avec le fait que les renseignements sur la délivrance des permis soient désormais disponibles sur Internet.

Dans un autre cas, on a mentionné qu'il est nécessaire d'imposer des normes plus sévères pour la délivrance des permis et que l'industrie et la Commission en tant qu'organisme de réglementation ne réussissent pas à assurer le respect des normes minimales. Tous les organismes qui délivrent des permis (la CAO, les Registered Insurance Brokers of Ontario et la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario) devraient collaborer pour établir et tenir à jour, de façon sécuritaire, un registre des personnes, comportant leur nom et leur date de naissance, à qui on a imposé des mesures disciplinaires ou retiré le permis. Cette personne était d'avis que la Commission devrait être plus active pour ce qui est de la réglementation des agents et que les agents et les courtiers devraient se plier à un code d'éthique, qui aurait force exécutoire.

En dernier lieu, l'auteur d'une de ces observations a recommandé à la Commission d'établir une série de critères selon lesquels on pourrait autoriser une organisation à remplir des fonctions d'autoréglementation. La Commission pourrait alors surveiller la façon dont l'organisme applique ces critères.

(6000) 26

1. On croit à tort que la CAO contrôle la solvabilité des compagnies d'assurance qui sont réglementées par le gouvernement fédéral. La CAO se fie aux contrôles effectués par le BSIF, comme le prévoit la *Loi sur les assurances*, et ne refait pas le même travail. Cette entente est en vigueur depuis plusieurs années.

2. Veuillez vous reporter à la section sur la privatisation et le transfert des responsabilités de l'énoncé des priorités ci-joint.

Municipal Act Loi sur les municipalités

ORDER MADE UNDER
THE MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 (2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Township of McNab and The Corporation of the Village of Braeside have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Township of McNab/Braeside;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of McNab and The Corporation of the Village of Braeside are amalgamated as a township under the name of The Corporation of the Township of McNab/Braeside (hereinafter, the "new Township") within the County of Renfrew.

2. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 as if the municipalities had already been restructured.

(2) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election shall be the Clerk of The Corporation of the Township of McNab.

(3) The council of The Corporation of the Township of McNab is deemed to be the council of the new Township for the purposes of the *Municipal Elections Act*, 1996.

3. Extension of Terms of Office - (1) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of McNab and The Corporation of the Village of Braeside are extended to and including December 31, 1997.

(2) The county council representatives of the former municipalities shall continue to sit on county council until and including December 31, 1997, and shall have the same number of votes as they did on November 30, 1997.

4. Representation, New Council:

(1) **Composition of Council** - The council of the new Township shall be composed of five (5) members, the Reeve, the Deputy Reeve, and three members of council.

(2) **Election of Council Members** - The Reeve, Deputy Reeve and the three members of council shall be elected at large.

(3) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County Council Representative** - The Reeve of the new Township shall sit on county council and shall have the same number of combined votes as the former municipalities until such time as county council provides for an alternative composition or voting structure under the *Municipal Act*.

5. Financial Issues:

5.1 Taxes - Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to

amalgamation shall be payable to the new Township and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Township.

5.2 Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Township under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

5.3 Reserves and Reserve Funds - The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township, and shall be used by the new Township only for the benefit of the ratepayers of the geographic area of the respective former municipality.

6. Continuation of By-laws and Resolutions - All by-laws and resolutions of the former municipalities shall become the by-laws and resolutions of the new Township and shall remain in force in the areas of the former municipalities until amended or repealed by the council of the new Township.

7. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Township and shall remain in force until amended or repealed by the new Township under the *Planning Act*.

8. Transitional Provisions - (1) **Assets and Liabilities** - All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township.

(2) **Tax Sales in Process** - Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

(3) **Enactment or Amendment Procedures Commenced** - If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Township may continue the process.

9. Dispute Resolution:

(1) **Mediation** - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be resolved through mediation:

- (a) any of the former municipalities may retain a mediator, the cost of which shall be shared equally between the parties.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the parties may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new Township for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in subsection 9 (2).

(2) **Arbitration** - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act*, 1991, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

10. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of McNab.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER
THE MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 (2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Village of Petawawa and The Corporation of the Township of Petawawa have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Town of Petawawa;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On July 1, 1997 The Corporation of the Village of Petawawa and The Corporation of the Township of Petawawa are amalgamated as a Town under the name of The Corporation of the Town of Petawawa (hereinafter, the "new Town") within the County of Renfrew.

2. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*.

3. Interim Council - (1) **Effective Date** - The effective date for the interim council of the new Town is July 1, 1997.

(2) **Term for Interim Council** - The interim council shall hold office from July 1, 1997 to and including November 30, 1997.

(3) **Composition of Council** - The interim council shall be composed of all ten (10) former elected members of the former municipalities, as they existed on June 30, 1997.

(4) **Number of Votes** - Each member of the interim council shall have one vote.

(5) **Head of Interim Council** - The new head of council for the interim council shall be appointed by the interim council from among the members of the interim council.

(6) **County Council Representatives** - The county council representatives of the former municipalities shall continue to sit on county council until and including November 30, 1997 and shall have the same number of votes as they did on June 30, 1997.

4. Representation, New Council - (1) **Composition of Council** - The council of the new Town shall be composed of seven (7) members, the head of council, known as the Mayor, the Deputy Mayor and five members of council.

(2) **Election of Council Members** - The head of council and the six members of council shall be elected at large.

(3) **Deputy Mayor** - (a) The Deputy Mayor shall be appointed from among the members of council by a majority vote of the members of council. Council members nominated for Deputy Mayor may vote for the position.

(b) The Deputy Mayor shall act in the place of the head of council when the head of council is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(4) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(5) **County Council Representative** - The head of council of the new Town shall sit on county council and shall have the same

number of combined votes as the former municipalities until such time as county council provides for an alternative composition or voting structure under the *Municipal Act*.

5. Requirement on Interim Council - The interim council shall review all the reserves and reserve funds of the new Town.

6. Local Boards: Library Board - (1) The Village of Petawawa and Township of Petawawa Union Public Library Board is dissolved as of July 1, 1997.

(2) A new library board, known as The Corporation of the Town of Petawawa Union Public Library Board, is established as of July 1, 1997.

(3) The new Board shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

7. Financial Issues:

7.1 Taxes - Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Town and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Town.

7.2 Tax Phase-in -

(1) Any increase or decrease in real property and business taxes for municipal purposes due solely to the amalgamation as compared to that which would have been paid by the ratepayers of a former municipality if the amalgamation had not taken place will be phased-in from the effective date of restructuring such that the full increase or decrease will apply on January 1, 2002.

(2) From the effective date of restructuring, any increase or decrease in the rates of taxation for municipal purposes that occurs solely as a result of the amalgamation will be deferred until January 1, 1999, except for reductions in the rates of taxation due to savings in expenditures that occur as a result of the amalgamation.

(3) Any increase in the rates of taxation for municipal purposes applicable to the ratepayers of the former Township of Petawawa that occurs solely as a result of the amalgamation shall be limited to 4.8% of the real property and business taxes in each year from 1999 to 2002 inclusive.

(4) The 4.8% limitation described in subsection (3) shall be financed by a reduction in the decrease in the rates of taxation applicable to the ratepayers of the former Village of Petawawa that occurs solely as a result of the amalgamation.

(5) If the increase in the rates of taxation for municipal purposes that occurs solely as a result of the amalgamation has not been discharged by January 1, 2002, the outstanding amount shall be added to the real property and business taxes levied for municipal purposes.

7.3 Reserves and Reserve Funds - The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Town.

8. Continuation of By-laws and Resolutions - All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Town and its local boards and shall remain in force in the areas of the former municipalities until amended or repealed by the council or board of the new Town.

9. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Town and shall remain in force until amended or repealed by the new Town under the *Planning Act*.

10. Transitional Provisions - (1) **Assets and Liabilities** - All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of

the former municipalities and their local boards shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Town and its local boards.

(2) **Tax Sales in Process** - Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Town.

(3) **Enactment or Amendment Procedures Commenced** - If a former municipality had commenced, prior to July 1, 1997, procedures to enact or amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Town may continue the process.

11. Dispute Resolution:

(1) Mediation - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be resolved through mediation:

- (a) any of the former municipalities may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the parties.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the parties may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new Town for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in subsection 11 (2).

(2) **Arbitration** - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

12. Boundary Description - The boundary of the new Town is the external boundary of the former Township of Petawawa.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. c. M.45

VILLAGE OF DRAYTON, TOWNSHIP OF PEEL

1. In this Order,

"former municipalities" means The Corporation of the Village of Drayton and The Corporation of the Township of Peel as they existed prior to January 1, 1998; and

"new Township" means The Corporation of the Township of Mapleton created as a result of the amalgamation under subsection 2(1).

2. (1) On January 1, 1998, the Village of Drayton and The Township of Peel are amalgamated as a township under the name "The Corporation of the Township of Mapleton".

(2) The terms of office of the members of the councils of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

(3) The terms of office of the members of the local boards of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

(4) The terms of office of the members of the hydro electric commission for the Village of Drayton are extended until December 31, 1997.

3. (1) The council of the Township of Mapleton shall consist of five members elected by general vote consisting of,

- (a) the head of council, to be known as the reeve;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy reeve; and
- (c) three other members.

(2) Each member of council shall have one vote.

4. (1) The reeve and the deputy reeve of the Township of Mapleton shall sit as members of the County of Wellington council.

(2) Despite subsection 2(2), the reeve and deputy reeve of the new Township shall assume office at County of Wellington council at its inaugural meeting in December, 1997, as if the new Township was already established.

(3) The reeve and the deputy reeve shall each have an equal number of votes on County council and the new Township shall have the same number of total combined votes as the former municipalities.

5. (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation under subsection 2(1) had already occurred.

(2) For the purpose of subsection (1), the clerk of the former Township of Peel shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purpose of subsection (1), the council of the former Township of Peel shall be the council for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

6. (1) Every by-law and resolution of the former municipalities and their local boards shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new Township and shall remain in force in the area of the former municipality until it is amended or repealed by the council of the new Township.

(2) Any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section and any official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Township and shall remain in force until it is amended or repealed by the council of the new Township.

(3) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment is not in force on January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws conferring rights, privileges, franchises, annuities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities.

7. (1) The Hydro Electric Commission for the Village of Drayton is dissolved on January 1, 1998.

(2) A public utilities commission for the new Township bearing the name "The Hydro Electric Commission for the Township of Mapleton" is established on January 1, 1998.

(3) All assets and liabilities, rights and obligations of the hydro electric commission for the former Village of Drayton that relate to the distribution and supply of electrical power become assets and liabilities, rights and obligations of the commission established under subsection (2).

(4) All by-laws and resolutions of the hydro electric commission for the former Village of Drayton that relate to the distribution and

supply of hydro electrical power become by-laws and resolutions of the commission established under subsection (2).

(5) The commission established under subsection (2) shall be subject to the provisions of the *Public Utilities Act* and the *Power Corporation Act*.

(6) The commission established under subsection (2) shall consist of three members, of whom the head of council shall be one by virtue of office and the two other members shall be qualified electors under the *Municipal Elections Act, 1996* in the area served by the hydro-electric commission established under subsection (2), appointed by the council.

(7) The commission established under subsection (2) shall provide service to the area formerly served by the Hydro Electric Commission for the Village of Drayton.

8. (1) The council for the new Township shall be deemed to be a board of park management under the *Public Parks Act* and a recreation committee under the *Ministry of Tourism and Recreation Act* and all such committees and boards of the former municipalities are dissolved on January 1, 1998.

(2) The cemetery board for the former Village of Drayton is dissolved on January 1, 1998.

9. (1) The committees of adjustment of the former Village of Drayton and the former Township of Peel are dissolved on January 1, 1998.

(2) A committee of adjustment for the new Township is established on January 1, 1998.

(3) The composition of the committee of adjustment for the new Township shall be in accordance with section 44 of the *Planning Act*.

(4) All applications made under the *Planning Act* before January 1, 1998, to the committees of adjustment of the former municipalities regarding land in a former municipality shall be deemed to be applications to and shall be continued by the committee of adjustment of the new Township.

10. All assets and liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Township and its local boards.

11. (1) Employees of the former municipalities or their local boards shall become employees of the new Township and its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new municipality or its local boards in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

12. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Township of Mapleton and may be collected by the Township.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

13. The Township of Mapleton may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of a former municipality to pay for any debts created prior to January 1, 1998, by that former municipality.

14. (1) The following reserves and reserve funds of the former municipalities shall become reserves and reserve funds of the new Township and shall be used for the purpose for which they were designated by the former municipalities,

- (a) water and sewer reserves;
- (b) lot levies reserve fund;
- (c) development charges reserve fund;
- (d) sewers reserve fund;
- (e) barrier free play area; and
- (f) parkland for recreational purpose reserve fund.

(2) The following reserves of the former municipalities shall become reserves of the new Township and shall be maintained for the purpose for which they were designated by the former municipalities until December 31, 2002,

- (a) solid waste disposal reserve;
- (b) landfill reserve; and
- (c) recreational facilities reserve.

(3) Subject to subsections (1) and (2), reserves and reserve funds of the former municipalities shall become reserves and reserve funds of the new Township and shall be used for the purpose for which they were designated by the former municipalities on or before December 31, 1997, until such time as the council of the new Township reviews them and determines otherwise.

15. For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Township of Mapleton for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality and shall be assessed on the same basis that the assessment roll of the new Township is prepared.

16. (1) Any increase in the real property and business taxes for municipal purposes that would occur solely as a result of the amalgamation under subsection 2(1) that exceeds 20 percent of the 1997 rates of taxation for municipal purposes may be phased in by the New Township over a three year period commencing in 1998.

(2) Any decrease in the real property and business taxes for municipal purposes that would occur solely as a result of the amalgamation under subsection 2(1) that exceeds 20 percent of the 1997 rates of taxation for municipal purposes may be phased in by the new Township over a three year period commencing in 1998.

17. (1) A transition board shall be established as a body corporate on the date this Order comes into effect or as soon thereafter as is practicable.

(2) The board established under subsection (1) shall be comprised of four members consisting of,

- (a) the reeves of the former municipalities; and
- (b) one councillor from each of the former municipalities, appointed by the respective councils.

(3) The board established under subsection (1) ceases to exist on December 31, 1997.

(4) As soon as practicable, the board established under subsection (1) shall adopt procedural rules and systems of control to govern its activities.

(5) The board established under subsection (1) may exercise the powers specified in subsection (8).

(6) The councils of the former municipalities shall not exercise the powers specified in clauses (8)(g)(h) and (i) without the approval of the transition board.

(7) The board established under subsection (1) may exercise the powers specified in this section that the council of the new Township will have after January 1, 1998.

(8) The transition board established under subsection (1) may exercise the following powers,

- (a) adopt a transition plan and budget for 1997, the cost of which shall be based on the respective assessments of the

former municipalities, except where the board determines that a cost has been incurred to benefit one of the former municipalities, in which case the costs shall be attributed as determined by the board;

- (b) establish interim administrative and management systems;
- (c) establish interim positions and offices necessary for transitional purposes for the new Township administration;
- (d) prepare a preliminary organizational structure with an identification of positions, job definitions and descriptions for the consideration of the council of the new Township;
- (e) prepare preliminary policies, by-laws budgets and other documents for the new Township for the consideration of the council of the new Township;
- (f) establish and implement a communications plan for all employees and the public;
- (g) approve the purchase, lease or disposition of any assets of the former municipalities before a former municipality purchases, leases or disposes of any asset;
- (h) ratify all budgets including capital and the use of reserves, reserve funds and trusts of the former municipalities for 1997; and
- (i) review and approve all financial transactions of the former municipalities in excess of \$10,000.00 that are not included in the approved budgets for 1997.

18. (1) Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties to this Order may refer the matter in dispute to mediation, such costs to be paid for equally by the former municipalities.

(2) Where the parties are unable to resolve the dispute with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order through the mediation referred to in subsection (1), any one of the parties may,

- (a) refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) refer the matter to the council of the new Township subsequent to January 1, 1998, for resolution.

(3) Despite clause (2)(a), costs related to an arbitration pursuant to the *Arbitration Act, 1991* shall be paid for equally by the former municipalities and the decision of the arbitrator established under that Act shall be final.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER
THE MUNICIPAL ACT
R.S.O. c. M.45**

TOWNSHIP OF ERIN, VILLAGE OF ERIN

1. In this Order,

“former municipalities” means The Corporation of the Township of Erin and The Corporation of the Village of Erin as they existed prior to January 1, 1998; and

“new Town” means The Corporation of the Town of Erin created as a result of the amalgamation under subsection 2(1).

2. (1) On January 1, 1998, the Township of Erin and The Village of Erin are amalgamated as a town under the name “The Corporation of the Town of Erin”.

(2) The terms of office of the members of the councils of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

(3) The terms of office of the members of the local boards of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

(4) The terms of office of the members of the hydro electric commission for the Village of Erin are extended until December 31, 1997.

3. (1) The council of the Town of Erin shall consist of five members elected by general vote consisting of,

- (a) the head of council, to be known as the mayor;
 - (b) a deputy head of council, to be known as the deputy mayor; and
 - (c) three other members.
- (2) Each member of council shall have one vote.

4. (1) The mayor and the deputy mayor of the Town of Erin shall sit as members of the County of Wellington council.

(2) Despite subsection 2(2), the mayor and deputy mayor of the new Town shall assume office at County of Wellington council at its inaugural meeting in December, 1997, as if the new Town was already established.

(3) The mayor and the deputy mayor shall each have an equal number of votes on County council and the new Town shall have the same number of total combined votes as the former municipalities.

5. (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation under subsection 2(1) had already occurred.

(2) For the purpose of subsection (1), the clerk of the former Village of Erin shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purpose of subsection (1), the council of the former Village of Erin shall be the council for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

6. (1) Every by-law and resolution of the former municipalities and their local boards shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new Town and shall remain in force in the area of the former municipality until the earlier of,

- (a) the date it is amended or repealed by the council of the new Town; or
- (b) December 31, 2002.

(2) Any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section and any official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Town and shall remain in force until the earlier of,

- (a) the date it is amended or repealed by the council of the new Town; or
- (b) December 31, 2002.

(3) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment is not in force on January 1, 1998, the new Town may continue the procedures.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws conferring rights, privileges, franchises, annuities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities.

7. All applications made under the *Planning Act* before January 1, 1998, to the committees of adjustments of the former municipalities regarding land in a former municipality shall be deemed to be applications to and shall be continued by the new Town.

8. (1) The Hydro Electric Commission for the Village of Erin is dissolved on January 1, 1998.

(2) A public utilities commission for the new Town bearing the name "The Hydro Electric Commission for the Town of Erin" is established on January 1, 1998.

(3) All assets and liabilities, rights and obligations of the hydro electric commission for the former Village of Erin that relate to the distribution and supply of electrical power become assets and liabilities, rights and obligations of the commission established under subsection (2).

(4) All by-laws and resolutions of the hydro electric commission for the former Village of Erin that relate to the distribution and supply of hydro electrical power become by-laws and resolutions of the commission established under subsection (2).

(5) The commission established under subsection (2) shall be subject to the provisions of the *Public Utilities Act* and the *Power Corporation Act*.

(6) The commission established under subsection (2) shall consist of three members, of whom the head of council shall be one by virtue of office and the two other members shall be qualified electors under the *Municipal Elections Act, 1996* appointed by the council.

(7) The commission established under subsection (2) shall provide service to the area comprised of the former Village of Erin.

9. (1) The library board for the former Township of Erin is dissolved on January 1, 1998.

(2) A library board for the new Town bearing the name "The Town of Erin Public Library Board" is established on January 1, 1998.

(3) The operation and composition of the library board established in subsection (2) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

(4) The assets and liabilities of the library board dissolved under subsection (1) shall be deemed to be assets and liabilities of the library board established under subsection (2).

(5) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library board dissolved under subsection (1) shall be continued and deemed to be by-laws, rules, regulations and fees of the library board established under subsection (2).

10. The council for the new Town shall be deemed to be a board of park management under the *Public Parks Act* and a recreation committee under the *Ministry of Tourism and Recreation Act* and a committee of management of a community recreation centre under the *Community Recreation Centres Act* and all such committees and boards of the former municipalities are dissolved on January 1, 1998.

11. All assets and liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Town and its local boards.

12. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Town of Erin and may be collected by the Town.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Town may continue the procedures.

13. (1) The Town of Erin may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of a former municipality to pay for any debts created prior to January 1, 1998, by that former municipality.

(2) The Town of Erin may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former Village of Erin to pay for any debts, deficits, reserves and reserve funds attributable to the waterworks system of the former Village of Erin which are outstanding on January 1, 1998.

(3) The Town of Erin may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former Township of Erin to pay for any debts, deficits, reserves and reserve funds attributable to the waterworks system of the former Township of Erin which are outstanding on January 1, 1998.

14. Reserves and reserve funds of the former municipalities shall become reserves and reserve funds of the new Town and shall be used for the purpose for which they were designated by the former municipalities on or before December 31, 1997, for the benefit of the ratepayers of the area of the former municipalities until such time as the council of the new Town reviews them and determines otherwise.

15. (1) The increase in the real property and business taxes for municipal purposes that would occur solely as a result of the amalgamation under subsection 2(1) may be phased in by the New Town over a five year period commencing in 1998 in annual increments of 20 percent.

(2) The decrease in the real property and business taxes for municipal purposes that would occur solely as a result of the amalgamation under subsection 2(1) may be phased-in by the new Town over a five year period commencing in 1998 in annual increments of 20 percent.

16. (1) Employees of the former municipalities or their local boards shall become employees of the new Town and its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new municipality or its local boards in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

17. (1) A transition board shall be established on or before July 1, 1997, as a body corporate and shall be comprised of all the members of the councils of the former municipalities.

(2) The board established under subsection (1) ceases to exist on December 31, 1997.

(3) As soon as practicable, the board established under subsection (1) shall adopt procedural rules and systems of control to govern its activities.

(4) The board established under subsection (1) may exercise the powers specified in subsection (7).

(5) The councils of the former municipalities shall not exercise the powers specified in clauses (7)(l) and (m) without the approval of the transition board.

(6) The board established under subsection (1) may exercise the powers specified in this section that the council of the new Town will have after January 1, 1998.

(7) The transition board established under subsection (1) may exercise the following powers,

(a) adopt a transition plan for 1997, including preliminary budgets which will enable the board to establish a fully

operational organization which shall on January 1, 1998, become the new Town organization;

- (b) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizational structures, staffing standards and performance;
- (c) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, job definitions, job descriptions, policies, by-laws, budget and other documents for the new Town;
- (d) approve those expenditures and execute such contracts and act as the employer where necessary for transitional purposes for each of the former municipalities, and apportion costs for transitional activities, including direct and indirect costs for the operation of the board;
- (e) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new Town and for the operation of the board;
- (f) establish and implement communication plans for employees and the public regarding the new corporation;
- (g) retain employees and advisors for their expertise, for the purposes of the board and incur expenses on behalf of the board and their employers and advisors;
- (h) prepare a report for the consideration of the council of the new Town regarding the manner in which municipal services will be provided to the new Town;
- (i) exercise the powers of the councils of the former municipalities in employment and labour matters arising as a result of this Order;
- (j) exercise the powers of the councils of the former municipalities to offer employees of the former municipalities, local board or commission and such other persons deemed necessary to fill the positions in the new Town, including appointments, inducements to terminate employment, severance allowances, training assistance or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new Town;
- (k) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and its local boards;
- (l) purchase, lease or dispose of any assets of each former municipality, or require the approval of the board before a former municipality purchases, leases or disposes of any asset; and
- (m) issue debentures on behalf of the former municipalities or require the approval of the board before a former municipality constituting part of the board issues debentures.

18. (1) Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties may,

- (a) refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) refer the matter to the council of the new Town subsequent to January 1, 1998, for resolution.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER
THE MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"former municipalities" means the Corporation of the Township of Warwick and the Corporation of the Village of Watford as they existed on December 31, 1997; and

"new Township" means the Corporation of the Township of Warwick created as a result of the amalgamation under section 2.

2. Amalgamation - (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Warwick and The Corporation of the Village of Watford are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Township of Warwick" within the County of Lambton.

(2) The terms of office of the members of the council of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

(3) The terms of office of the members of the Public Utilities Commission of the Village of Watford are extended until December 31, 1997.

3. Representation - (1) **Composition of council -** The council of the new Township shall be composed of five (5) members, a Mayor, and four (4) members of council.

(2) **Election of council members -** The Mayor and all members of council shall be elected at large.

(3) **Number of votes on council -** Each member of council shall have one vote.

(4) **County council representatives -** The Mayor shall sit as a member of the council of the County of Lambton. The Mayor shall have two votes on county council.

(5) **Exception -** Despite subsection 2(2), the Mayor of the new Township shall assume office as a member of the council of the County of Lambton on December 1, 1997, as if the new Township was already established.

4. Municipal Election - (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation had already occurred.

(2) For the purposes of subsection (1), the clerk and the council of the former Township of Warwick shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

5. Recreation Board - On January 1, 1998, the Village of Watford Recreation Board is dissolved.

6. Cemetery Boards - The Bethel Cemetery Board and the Watford Cemetery Board are continued.

7. Hydro-Electric Commission - (1) The Public Utilities Commission of the Village of Watford is dissolved on January 1, 1998.

(2) A hydro-electric commission for the new Township, to be called "The Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of Warwick", is established on January 1, 1998.

(3) The commission established under subsection (2) shall provide hydro-electric services to the area formerly served by the Public Utilities Commission of the Village of Watford.

(4) The commission established under subsection (2) shall be deemed to be a commission established under Part III of the *Public Utilities Act* and a municipal commission within the meaning of the *Power Corporation Act*.

(5) The commission shall be composed of three members, being the head of council, and two other members to be appointed by council from among the members of council or the qualified electors under the *Municipal Elections Act, 1996* within the geographic area of the new Township.

(6) The bylaws and resolutions of the former public utilities commission of the Village of Watford related to the distribution and supply of electrical power shall become the bylaws and resolutions of the new commission established under subsection (2) until amended or repealed.

(7) The employees, assets and liabilities of the former public utilities commission of the Village of Watford related to the distribution and supply of electrical power become the employees, assets and liabilities of the new Township under the control and management of the commission.

(8) The bylaws and resolutions of the former public utilities commission of the Village of Watford related to the distribution and supply of water shall become the bylaws and resolutions of the new Township.

(9) The assets and liabilities of the former public utilities commission of the Village of Watford related to the distribution and supply of water become the assets and liabilities of the new Township.

8. Municipal Services - The separate fire departments of each of the former municipalities as they existed on December 31, 1997 may be continued within the new Township. The continuation of the existing fire departments includes the continuation of a fire chief for each of the fire departments.

9. Working Funds - (1) The working funds of the former municipalities shall become the working funds of the new Township.

(2) The surpluses of the former municipalities shall become the surpluses of the new Township.

10. Tax Phase-In - In the event that the real property and business tax increases which result from this Order for the lands in the areas of the former municipalities exceed twenty per cent, then such increases shall be implemented over a three year period in equal amounts each year beginning in 1998.

11. Municipal Bylaws - (1) On January 1, 1998, the bylaws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the bylaws and resolutions of the new Township and its local boards, and shall remain in force in the area of the former municipalities until the earlier of the date they are repealed or amended, and January 1, 2003.

(2) Despite subsection (1), the following by-laws of the former municipalities shall remain in force until amended or repealed:

- (a) By-laws passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section;
- (b) By-laws passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections or under the *Tile Drainage Act* or a predecessor of that Act; and

- (c) By-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws or resolutions of the former municipalities that could not have been lawfully amended or repealed by the former municipalities and such by-laws and resolutions shall remain in force as bylaws and resolutions of the new Township.

(4) An official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the new Township and shall remain in force in the area of the former municipality until amended or repealed.

(5) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, including a by-law to adopt an official plan or official plan amendment, the council of the new Township may continue the procedures to enact the by-law.

12. Transition Committee - (1) On or before July 1, 1997, a transition committee shall be established to make recommendations to the former municipalities or the new Township, as the case may be, on transitional matters and their implementation.

(2) The transitional committee shall, in developing its recommendations, be directed by the following considerations:

- (a) funds accumulated by the former municipalities should be used in a manner that ensures the reasonable and equitable use of such funds;
- (b) area rating should be proposed where appropriate to ensure fairness yet have regard for minimum service delivery standards;
- (c) liabilities should be dealt with in an equitable manner; and
- (d) protocols should be established for the placement of existing employees in available positions in the new municipalities and for establishing entitlements for displaced employees.

(3) The committee shall be comprised of the members of the councils of the former municipalities until the November 1997 municipal elections, after which time the committee shall be composed of the members of the council of the new Township.

13. Taxes - All taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any general or special Act that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Township and may be collected by the new Township.

14. Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards, other than as set out in section 7 above, shall become the assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township and its local boards.

15. Employees - (1) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new Township or its local boards in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new Township or its local boards in a bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service, as if the position held with the former municipality or its local boards was a bargaining unit position with the new Township.

(3) A dispute concerning the application of subsection (2) in determining a right or obligation under a collective agreement shall be resolved as though the dispute were a dispute concerning the interpretation, application or administration of the collective agreement.

16. Tax Sales - If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

17. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Township under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

18. Arbitration - (1) Where a dispute arises with respect to the interpretation of this Order, any of the former municipalities may refer the dispute for resolution through mediation.

(2) If the dispute is not resolved through mediation, or if any of the former municipalities does not wish to proceed to mediation, then the dispute may either be referred to arbitration, to be conducted in accordance with the *Arbitrations Act, 1991*, or, if all of the former municipalities agree, to the new Township for resolution.

19. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundary of the former Corporation of the Township of Warwick.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER
THE MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"former municipalities" means the Corporation of the Township of Drummond and the Corporation of the Township of North Elmsley as they existed on December 31, 1997; and

"new Township" means the Corporation of the Township of Drummond/North Elmsley created as a result of the amalgamation under section 2.

2. Amalgamation - (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Drummond and The Corporation of the Township of North Elmsley are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Township of Drummond/North Elmsley" within the County of Lanark.

(2) The terms of office of the members of the council of the former municipalities, their committees and their local boards are extended until December 31, 1997.

(3) For the purposes of this Order, the annexation on January 1, 1998 of the lands described in the Schedule from the Township of North Elmsley by the Town of Perth, as provided for in the Minister's Order dated March 27, 1997, shall be deemed to have occurred prior to the amalgamation.

3. Representation - (1) **Composition of council** - The council of the new Township shall be composed of five (5) members, a head of council and four (4) members of council.

(2) **Election of council members** - The head of council shall be elected at large, and the other four members of council shall be elected by ward, with two members elected for the Drummond Ward and two members elected for the North Elmsley Ward.

(3) **Number of votes on council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **Deputy Head** - A Deputy Head of Council shall be chosen by the members of council from among its membership to act in the place of the head of council in his or her absence from the municipality, absence through illness or when the office is vacant. The Deputy Head of Council shall be a councillor elected for the ward that is not the ward in which the head of council resides at the time of the election.

(5) **County council representatives** - The Head of Council and Deputy Head of Council shall sit as members of the council of the County of Lanark.

4. Wards - On January 1, 1998, the new Township shall be divided into two wards, the Drummond Ward, which shall be comprised of the area of the former Township of Drummond, and the North Elmsley Ward, which shall be comprised of the area of the former Township of North Elmsley.

5. Municipal Election - (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation had already occurred.

(2) For the purposes of subsection (1), the clerk of the former Township of Drummond shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) The transition board established under subsection 13(1) shall exercise the powers of a council for the purpose of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

6. Tax Phase-in - (1) The new Township shall limit any municipal tax increase occurring solely as a result of this Order to three per cent of the municipal portion of the real property and business tax bill in each year from 1998 to 2002 inclusive.

(2) If the full increase in the amount of municipal taxes referred to in subsection (1) has not been implemented by 2002, any outstanding amount will be added to the municipal portion of the real property and business tax bill in 2003.

(3) The cost of the tax phase-in provided for in subsections (1) and (2) will be financed by reducing tax decreases that would occur solely as a result of this Order.

7. Reserves and Reserve Funds - (1) A working fund reserve and a working capital reserve shall be established for the new Township in amounts to be determined by the transition board.

(2) The reserves in subsection (1) shall be funded by the former municipalities from their existing reserves and reserve funds, with the percentage share of each former municipality to be equal to the percentage their taxable assessment is of the combined taxable assessment of the former municipalities, as delivered for the 1997 taxation year.

(3) All reserves and reserve funds in the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township, and, other than as required for the purposes of the reserves to be created under subsection (1), shall be used for the purposes for which they were designated and for the benefit of the ratepayers of the area of the former municipality which contributed to the reserves and reserve funds.

(4) The total amount of the working fund reserve of a former municipality as of December 31, 1997 shall be increased or decreased

by the amount of any surplus or deficit of the former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997.

(5) If the amounts contributed by a former municipality toward the working fund reserve and the working capital reserve of the new Township are less than that required in paragraph (2), the new Township shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipality to pay the balance of the contribution amount.

(6) A reserve fund shall be established by the new Township into which shall be paid all amounts owing by the Town of Perth pursuant to its agreement with the Township of North Elmsley with respect to the annexation referred to in subsection 2(3) of this Order. The reserve fund established under this subsection shall be used for the benefit of the ratepayers in the area of the former Township of North Elmsley.

8. Municipal By-laws - (1) On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards, and shall remain in force in the area of the former municipalities until the earlier of the date they are repealed or amended, and January 1, 2003.

(2) Despite subsection (1), the following by-laws of the former municipalities shall remain in force until amended or repealed:

- (a) By-laws passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section;
- (b) By-laws passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections or under the *Tile Drainage Act* or a predecessor of that Act; and
- (c) By-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws or resolutions of the former municipalities that could not have been lawfully amended or repealed by the former municipalities and such by-laws and resolutions shall remain in force as by-laws and resolutions of the new Township.

(4) An official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the new Township and shall remain in force in the area of the former municipality until amended or repealed.

(5) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, including a by-law to adopt an official plan or official plan amendment, the council of the new Township may continue the procedures to enact the by-law.

9. Taxes - All taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any general or special Act that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Township and may be collected by the new Township.

10. Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights, obligations and responsibilities of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights, obligations and responsibilities of the new Township and its local boards.

11. Tax Sales - If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

12. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Township under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

13. Transition Board - (1) Establishment - On or after the date of this Order, a transition board shall be established and shall be constituted as a body corporate.

(2) **Cease to Exist** - The transition board ceases to exist on December 31, 1997.

(3) **Composition of Board** - The transition board shall be composed of all of the members of the councils of the former municipalities.

(4) **Procedural Rules** - The transition board shall, within thirty days of the date of this Order, adopt procedural rules and systems of controls to govern its activities.

(5) **Powers** - The transition board may exercise those powers of the former municipalities, and those powers of the new Township, which are specified in subsection (6).

(6) **Specified Powers** - The transition board may:

- a) adopt transition plans for 1997, including budgets;
- b) apportion to each former municipality its share of the transition board's costs, in accordance with subsection (7) below;
- c) conduct and produce, if required, studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- d) consider and produce, if required, financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- e) draw upon the support and services of the staff and council members of the former municipalities, wherever possible and reasonable, to enable it to achieve its functions and to staff working committees;
- f) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, by-laws, budgets and other documents for the new Township;
- g) determine and establish the location of the public works and administrative work sites for the new Township;
- h) determine the amount of the new Township's reserve for working funds and reserve for capital, subject to the requirements of this Order;
- i) give notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice, or both notice and compensation, as required;
- j) establish mechanisms for identifying, selecting and appointing employees to the new Township;
- k) establish uniform policies relating to offers of employment or termination of employment, and ensure their fair application;
- l) retain employees and advisors for the purposes of the transition board and incur expenses on behalf of the transition board and their employees and advisors;
- m) establish and implement ongoing communication plans for employees and the public; and
- n) review the participation of the former municipalities, or future participation of the new Township, in all library boards.

(7) **Costs of Transition Board** - The costs of the transition board associated with the exercise of its powers under this Order shall

be paid by the former municipalities on a basis proportionate to the percentage each former municipality's assessment is of the combined taxable assessment of the former municipalities, as delivered for the 1997 taxation year.

14. Employees - (1) The transition board and the new Township shall ensure that employees of the former municipalities have the opportunity for appointments to positions with the new municipality and its local boards. There shall be no external hiring until all existing employees have had the opportunity for placement with the new Township or until August 29, 1997, whichever occurs first.

(2) A person who is an employee of the former municipalities on December 31, 1997 is an employee of the new Township on January 1, 1998.

15. Arbitration - (1) Where a dispute arises with respect to the interpretation of this Order, any of the former municipalities may refer the dispute for resolution through mediation.

(2) If the dispute is not resolved through mediation, or if any of the former municipalities does not wish to proceed to mediation, then the dispute may either be referred:

- (a) to arbitration, to be conducted in accordance with the *Arbitrations Act, 1991*, otherwise than as provided herein; or
- (b) if all of the former municipalities agree, to the new Township for resolution.

(3) The costs associated with mediation or arbitration proceedings under this section shall be shared equally among the former municipalities.

(4) Where a dispute is referred to arbitration, the decision of the arbitrator shall be final.

16. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Drummond and the former Corporation of the Township of North Elmsley.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

SCHEDULE

PORTION OF THE TOWNSHIP OF NORTH ELSLEY ANNEXED TO THE TOWN OF PERTH

Commencing at a point in Lot 27, Concession 10, Township of North Elmsley in the south-westerly limit of Lanark County Road No. 1, which point is the most south-easterly angle of the Town of Perth, being also the most easterly angle of PART 1 on PLAN 27R-2304;

Thence south-easterly, following the south south-westerly limit of Lanark County Road No. 1, being also the south-westerly limit of PARTS 15, 16, 17, 18 and 19 on Expropriation Plan 32297 to the north-westerly limit of the Road Allowance between Concessions 9 and 10, Township of North Elmsley;

Thence south-westerly, following the north-westerly limit of the Road Allowance between Concessions 9 and 10 to the most south-westerly angle of Lot 28, Concession 10, Township of North Elmsley;

Thence north-westerly, following the south-westerly limit of said Lot 28, Concession 10, being also the north-easterly limit of PARTS 3 and 7 on PLAN 27R-3252, to the north-west angle of said Lot 28, Concession 10, being the most westerly angle of PART 5 on PLAN 27R-120;

Thence north-easterly, following the north-westerly limit of the West Half of Lot 28, Concession 10, being also the north-westerly limit of

PART 5 on PLAN 27R-120, to its intersection with the westerly limit of the Town of Perth, being the most westerly angle of PART 4 on PLAN 27R-375;

Thence southerly following the south-westerly limit of the Town of Perth to the most south-westerly angle of the Town of Perth, also being the limit between the north and south half of Lot 28 Concession 10;

Thence north-easterly, following the southerly limit of the Town of Perth and the southerly limit of the northerly halves of lots 28 and 27 Concession 10 to the westerly limit of County Road No. 1, being the point of commencement.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"former municipalities" means the Corporation of the Town of Almonte, the Corporation of the Township of Pakenham and the Corporation of the Township of Ramsay as they existed on December 31, 1997; and

"new Town" means the Corporation of the Town of Almonte, Pakenham and Ramsay created as a result of the amalgamation under section 2.

2. Amalgamation - (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Town of Almonte, The Corporation of the Township of Pakenham and The Corporation of the Township of Ramsay are amalgamated as a town under the name of "The Corporation of the Town of Almonte, Pakenham and Ramsay" within the County of Lanark.

(2) The terms of office of the members of the council of the former municipalities, their committees and their local boards are extended until December 31, 1997.

3. Procedure to Change the Name of the New Town - (1) The name of the new Town as set out in this Order may be changed upon a request to the Minister made by the transition board established under section 20 of this Order, following public consultation and the adoption of a resolution by the board approving the new name.

(2) A request by the transition board as provided for in subsection (1) above must be made by July 31, 1997.

4. Representation - (1) **Composition of council** - The council of the new Town shall be composed of eleven (11) members, a head of council, known as the Mayor, and ten (10) members of council.

(2) **Election of council members** - The head of council shall be elected at large, and the ten other members of council shall be elected by ward, with four members elected for the Almonte Ward, two members elected for the Pakenham Ward and four members elected for the Ramsay Ward.

(3) **Number of votes on council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County council representatives** - Two members of council shall be elected by the members of council from among its membership to sit as members of the council of the County of Lanark.

5. Wards - On January 1, 1998, the new Town shall be divided into three wards, the Almonte Ward, which shall be comprised of the area of the former Town of Almonte, the Pakenham Ward, which shall be comprised of the area of the former Township of Pakenham, and the Ramsay Ward, which shall be comprised of the area of the former Township of Ramsay.

6. Municipal Election - (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation had already occurred.

(2) For the purposes of subsection (1), the clerk of the former Town of Almonte shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purposes of subsection (1), the council of the former Town of Almonte shall be deemed to be the council of the new Town for the purposes of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

7. Local Boards - All local boards of the former municipalities, except those required by statute or as provided for in this Order, are dissolved.

8. Library Board - (1) On January 1, 1998, the Almonte Public Library Board and the Township of Pakenham Public Library Board are amalgamated as a library board under the name "The Town of Almonte, Pakenham and Ramsay Public Library Board."

(2) The operation and composition of the library board established in subsection (1) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

9. Police Services Board - (1) On January 1, 1998, the Almonte Police Services Board shall become the new police services board of the new Town and shall be known as the "The Corporation of the Town of Almonte, Pakenham and Ramsay Police Services Board."

(2) The police services board of the new Town shall continue to provide police services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Almonte.

(3) The operation and composition of the new police services board shall be in accordance with the *Police Services Act*.

10. Other Local Boards - The Board of Management for the Almonte Business Improvement Area is continued on January 1, 1998.

11. Public Utilities Commission - (1) On January 1, 1998, the public utilities commission for the former Town of Almonte shall become the public utilities commission of the new Town and shall be known as "The Public Utilities Commission of the Corporation of the Town of Almonte, Pakenham and Ramsay."

(2) The commission established under subsection (1) shall provide services to the area comprised of the former Town of Almonte.

(3) The commission established under subsection (1) shall be deemed to be a commission established under Part III of the *Public Utilities Act* and a municipal commission within the meaning of the *Power Corporation Act*.

(4) The commission shall be composed of five members, being the head of council and four other members, to be elected by the qualified electors under the *Municipal Elections Act, 1996* in the geographic area served by the commission.

(5) The by-laws and resolutions of the former commission shall become the by-laws and resolutions of the new commission until amended or repealed.

(6) Subject to the *Public Utilities Act*, the assets and liabilities of the former commission become the assets and liabilities of the new Town under the control and management of the commission.

12. Tax Phase-in - (1) The new Town shall limit any municipal tax increase occurring solely as a result of this Order to three per cent of the municipal portion of the real property and business tax bill in each year from 1998 to 2002 inclusive.

(2) If the full increase in the amount of municipal taxes referred to in subsection (1) has not been implemented by 2002, any outstanding amount will be added to the municipal portion of the real property and business tax bill in 2003.

(3) The cost of the tax phase-in provided for in subsections (1) and (2) will be financed by reducing tax decreases that would occur solely as a result of this Order. Additional financing for the tax phase-in, if required, will be from the general revenue fund of the new Town.

13. Reserves and Reserve Funds - (1) A working fund reserve and a working capital reserve shall be established for the new Town in amounts to be determined by the transition board.

(2) The reserves in subsection (1) shall be funded by the former municipalities from their existing reserves and reserve funds, with the percentage share of each former municipality to be equal to the percentage their taxable assessment is of the combined taxable assessment of the former municipalities, as delivered for the 1997 taxation year.

(3) The total amount of the working fund reserve of a former municipality as of December 31, 1997 shall be increased or decreased by the amount of any surplus or deficit of the former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997.

(4) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Town.

(5) If the debt that is outstanding on January 1, 1998 and recoverable through the general mill rate for municipal purposes of a former municipality is greater than the total amount of the reserves and reserve funds of the former municipality, the new Town shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipality to pay for the amount of the excess debt.

(6) If the total amount of the reserves and reserve funds of a former municipality on January 1, 1998 is greater than the amounts required to meet the deficits and debts of a former municipality, the new Town shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipality equal to the excess amount.

14. Area Rating - The new Town shall provide for a special mill rate adjustment to apply to the ratepayers of the former Town of Almonte for the purposes of police services.

15. Municipal By-laws - (1) On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Town and its local boards, and shall remain in force in the area of the former municipalities until the earlier of the date they are repealed, amended or confirmed by the new Town, and January 1, 2003.

(2) Despite subsection (1), the following by-laws of the former municipalities shall remain in force until amended or repealed:

- (a) By-laws passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section;
- (b) By-laws passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections or under the *Tile Drainage Act* or a predecessor of that Act; and
- (c) By-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by

vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws or resolutions of the former municipalities that could not have been lawfully amended or repealed by the former municipalities and such by-laws and resolutions shall remain in force as by-laws and resolutions of the new Town.

(4) An official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the new Town and shall remain in force in the area of the former municipality until amended or repealed.

(5) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, including a by-law to adopt an official plan or official plan amendment, the council of the new Town may continue the procedures to enact the by-law.

16. Taxes - All taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any general or special Act that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Town and may be collected by the new Town.

17. Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Town and its local boards.

18. Tax Sales - If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Town may continue the procedures.

19. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Town under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

20. Transition Board - (1) Establishment - On or after the date of this Order, a transition board shall be established and shall be constituted as a body corporate.

(2) Cease to Exist - The transition board ceases to exist on December 31, 1997.

(3) Composition of Board - The transition board shall be composed of all of the members from the councils of the former municipalities.

(4) Signing Authority - For the purposes of the exercise of the powers of the transition board, the signing authority for the board shall consist of the signatures of all three of the heads of council of the former municipalities.

(5) Powers - The transition board may exercise those powers of the former municipalities, and those powers of the new Town, which are specified in subsection (6).

(6) Specified Powers - The transition board may:

- a) select, and request that the Minister change, the name of the new Town, in accordance with section 3 of this Order;
- b) apportion to each former municipality its share of the transition board's costs, in accordance with subsection 7 below;
- c) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, by-laws, budgets and other documents for the new Town;
- d) determine the location of the public works and administrative work sites for the new Town;

- e) determine the amount of the new Town's reserve for working funds and reserve for capital, subject to the requirements of this Order;
- f) offer employees of the former municipalities employment with the new Town, inducements to terminate employment, severance allowances, training assistance, or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new municipality, or to meet the requirements of the budget of the new Town for 1998;
- g) give notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice, or both notice and compensation, as required;
- h) establish mechanisms for identifying, selecting and appointing employees to the new Town;
- i) establish uniform policies relating to offers of employment or termination of employment, and ensure their fair application;
- j) retain employees and advisors for the purposes of the transition board and incur expenses on behalf of the transition board and their employees and advisors; and
- k) establish and implement ongoing communication plans for employees and the public.

(7) Costs of Transition Board - The costs of the transition board associated with the exercise of its powers under this Order shall be paid by the former municipalities on a basis proportionate to the percentage each former municipality's assessment is of the combined taxable assessment of the former municipalities, as delivered for the 1997 taxation year.

21. Employees - (1) The transition board shall establish a transition protocol which provides for procedures for the placement of existing employees in identified available positions in the new Town and establishes entitlements for layoffs and severance for displaced employees.

(2) The transition board and the new Town shall ensure that employees of the former municipalities have the opportunity for appointments to positions with the new Town and its local boards. There shall be no external hiring until January 1, 1998.

22. Arbitration - (1) Where a dispute arises with respect to the interpretation of this Order, any of the former municipalities may refer the dispute for resolution through mediation.

(2) If the dispute is not resolved through mediation, or if any of the former municipalities does not wish to proceed to mediation, then the dispute may either be referred:

- (a) to arbitration, to be conducted in accordance with the *Arbitrations Act, 1991*, otherwise than as provided herein; or
- (b) if all of the former municipalities agree, to the new Town for resolution.

(3) The costs associated with mediation or arbitration proceedings under this section shall be shared equally among the former municipalities.

(4) Where a dispute is referred to arbitration, the decision of the arbitrator shall be final.

23. Boundary Description - The boundary of the new Town is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Pakenham and the former Corporation of the Township of Ramsay.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER
THE MUNICIPAL ACT
R.S.O. c.M.45**

TOWNSHIP OF OLIVER, MUNICIPALITY OF PAIPOONGE

1. In this Order,

"former municipalities" means The Corporation of the Township of Oliver and The Corporation of the Municipality of Paipoonge as they existed prior to January 1, 1998; and

"new Township" means The Corporation of the Township of Oliver and Paipoonge or such other name as determined under subsection 2(2) created as a result of the amalgamation under subsection 2(1).

2. (1) On January 1, 1998, the Township of Oliver and The Municipality of Paipoonge are amalgamated as a township under the name "The Corporation of the Township of Oliver and Paipoonge".

(2) If the transition board under section 13 determines that the name of the new Township is to be different than the "Township of Oliver and Paipoonge", then prior to October 1, 1997, the board shall submit to the Minister a request to change the name of the new Township.

3. The terms of office of the members of the councils of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

4. (1) The council of the Township of Oliver and Paipoonge shall be composed of five members consisting of a head of council who shall be elected at large and two members elected from each ward.

(2) Ward one shall be composed of the land that comprised the former Municipality of Paipoonge, to be known as the Ward of Paipoonge.

(3) Ward two shall be composed of the land that comprised the former Township of Oliver, to be known as the Ward of Oliver.

(4) Each member of council shall have one vote.

5. (1) The 1997 regular municipal election in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation under subsection 2(1) had already occurred.

(2) For the purpose of subsection (1), the clerk of the former Township of Oliver shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purpose of subsection (1), the council of the former Township of Oliver shall be the council for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

6. (1) Every by-law and resolution of the former municipalities shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new Town and shall remain in force in the area of the former municipality until the earlier of,

- (a) the date it is amended or repealed by the council of the new Township; or
- (b) December 31, 2002.

(2) Any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section and any official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new Township and shall remain in force until it is amended or repealed by the council of the new Township.

(3) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment is not in force on January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws conferring rights, privileges, franchises, annuities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities.

7. (1) The library board for the former Township of Oliver is dissolved on January 1, 1998.

(2) The terms of office of the members of the library board of the former Township of Oliver are extended until December 31, 1997.

(3) A library board for the new Township bearing the name "The Township of Oliver and Paipoonge Public Library Board" is established on January 1, 1998.

(4) Should the name of the new Township be changed under subsection 2(2), the library board established under subsection (3) for the new Township shall bear the name "The (*Name of Township*) Public Library Board".

(5) The operation and composition of the library board established in subsection (3) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

(6) The assets and liabilities of the library board dissolved under subsection (1) shall be deemed to be assets and liabilities of the library board established under subsection (3).

(7) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library board dissolved under subsection (1) shall be continued and deemed to be by-laws, rules, regulations and fees of the library board established under subsection (3).

8. (1) The committees of adjustment of the former municipalities are dissolved on January 1, 1998.

(2) A committee of adjustment for the new Township is established on January 1, 1998.

(3) The composition of the committee of adjustment for the new Township shall be in accordance with section 44 of the *Planning Act*.

(4) All applications made under the *Planning Act* before January 1, 1998, to the committees of adjustment of the former municipalities regarding land in a former municipality shall be deemed to be applications to and shall be continued by the committee of adjustment of the new Township.

9. All assets and liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations of the new Township and its local boards.

10. (1) Employees of the former municipalities or their local boards shall become employees of the new Township and its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new municipality or its local boards in a bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

(3) A dispute concerning the application, in determining a right or obligation under a collective agreement, of this Order shall be resolved as though the dispute were a dispute concerning the interpretation, application or administration of the collective agreement.

11. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Township of Oliver and Paipoonge and may be collected by the new Township.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

12. The Township of Oliver and Paipooonge may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of a former municipality to pay for any debts, deficits or surpluses created prior to January 1, 1998, by that former municipality.

13. (1) A transition board shall be established on or after June 30, 1997, and shall be constituted as a body corporate.

(2) The board established under subsection (1) ceases to exist on January 1, 1998.

(3) The board established under subsection (1) shall be comprised of the five members of council of the Township of Oliver and the five members of council of the Municipality of Paipooonge.

(4) The transition board established under subsection (1) may exercise the following powers,

- (a) adopt and execute a transition plan for 1997, including the adoption of a budget for board's purposes and to request and to accept financial resources from the former municipalities and the government of Ontario;
- (b) establish the basic organizational structure of the new Township;
- (c) appoint an interim administrative head for the new Township and other employees as the board considers necessary to ensure the good management of the new Township and the continuity of municipal services;
- (d) require the production of financial and other data, information and statistics from either of the former municipalities and their local boards in order to make recommendations to the council of the new Township regarding its budget for 1998;
- (e) subject to the availability of funds, engage the services of persons or agencies to assist and support the board in the exercise of its powers; and
- (f) select and confirm the name of the new Township and submit a request to the Minister to change the name.

(5) The board established under subsection (1) will be subject to the provisions governing the conduct of meetings under section 55 of the *Municipal Act*.

14. (1) Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties may,

- (a) refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) refer the matter to the council of the new Township subsequent to January 1, 1998, for resolution.

Dated at Toronto, this 12th day of June, 1997.

(6002) 26 AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

Order in Council
Décret

O.C./Décret 1152/97

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS section 9 of the *Environmental Assessment Act* provides that the Minister of the Environment and Energy, with the approval of the Lieutenant Governor in Council, may give approval to proceed with the undertaking subject to such conditions as the Minister considers necessary, or refuse to give approval to proceed with the undertaking;

WHEREAS, under subsection 12.4 (3) of the Act the Minister has ordered that section 9 (other than paragraph 9 (2) 2, and other than the reference to subsection 6.4 (2) in paragraph 9 (2) 5) as enacted by the *Environmental Assessment and Consultation Improvement Act, 1996*, apply with respect to the environmental assessment; and

WHEREAS, having considered the purpose of the Act, and the environmental assessment of the undertaking, which is the subject of the attached notice, the undersigned Minister of Environment and Energy considers that a hearing is unnecessary and is of the opinion that the undertaking should be given approval to proceed, subject to the conditions specified in the attached notice,

THEREFORE, pursuant to the provisions of the *Environmental Assessment Act*, the undertaking which is the subject of the attached notice, be given approval to proceed subject to the said conditions.

Recommended

NORM STERLING,
Minister of Environment and Energy

Concurred

ELIZABETH WITMER,
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, June 4, 1997.

HILARY M. WESTON,
Lieutenant Governor

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

SECTION 9

NOTICE OF APPROVAL TO PROCEED WITH THE UNDERTAKING

(AND ORDER UNDER SUBSECTION 12.4 (3))

RE: An Environmental Assessment for the Kapuskasing - Moonbeam Landfill

Proponent: The Corporation of the Town of Kapuskasing

EA File No.: MU-0113-02

TAKE NOTICE that the period for requiring a hearing, provided for in the Notice of Completion of the Review for the above noted undertaking, expired on March 14, 1997. I received no submissions. The public had been advised that the Minister was considering applying section 9 of the Act with respect to the Environmental Assessment (which has the effect of eliminating the acceptance decision which was necessary prior to January 1, 1997) and were invited to make submissions on that proposal. None did. The proponent has expressed their support for the elimination of the acceptance decision.

Pursuant to subsection 12.4 (3) of the amended EAA I order that the provisions of section 9 (other than paragraph 9 (2) 2, and other than the reference to subsection 6.4 (2) in paragraph 9 (2) 5) apply with respect to the Environmental Assessment.

I do not consider it advisable or necessary to hold a hearing. Having considered the purpose of the Act, the Environmental Assessment, and the Review, I hereby give approval to proceed with the undertaking, subject to conditions set out in Attachment A.

REASONS:

My reasons for giving approval are:

1. On the basis of the proponent's Environmental Assessment and the Review, the proponent's conclusion that, on balance, the advantages of this undertaking outweigh its disadvantages appears to be valid.
2. No other beneficial alternative method of implementing the undertaking was identified.
3. On the basis of the proponent's Environmental Assessment, the Review and the conditions of approval, the construction, operation and maintenance of the undertaking will be consistent with the purpose of the Act (section 2).
4. The Government Review Team has indicated no outstanding concerns that can not be addressed through terms and conditions of approval. The concurrent public review of the Environmental Assessment did not identify any outstanding concerns.
5. I have not received any submissions or requirements for a hearing after giving the Notice of Completion dated February 7, 1997. I am not aware of any outstanding issues with respect to this undertaking which suggest that a hearing should be required.

Dated at Toronto, this 26th day of May, 1997.

NORM W. STERLING
Minister of Environment and Energy
135 St. Clair Avenue West
15th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

Approved by O.C. No. 1152/97

"ATTACHMENT A"

**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT
CONDITIONS OF APPROVAL
KAPUSKASING - MOONBEAM LANDFILL SITE
TOWNSHIPS OF TEETZEL AND O'BRIEN,
DISTRICT OF COCHRANE**

1. The proponent, The Corporation of the Town of Kapuskasing, shall comply with all provisions of the Environmental Assessment, except as provided in these conditions and as provided in the Part V, Environmental Protection Act Certificate of Approval for the site, and any other approvals or permits that may be issued.
2. Where these conditions require a document to be filed with the Public Record, it shall be provided to the Director of the Environmental Assessment Branch of the Ministry of Environment and Energy (MOEE) for filing with the Public Record maintained for this undertaking. Additional copies of all such documents will be provided by the proponent to the Timmins District Office of the MOEE, the clerk of The Corporation of the Township of Moonbeam, and the Community Liaison/Advisory Committee identified in Condition 4.
3. The proponent shall make every reasonable effort to establish and maintain a Community Liaison/Advisory Committee (The Committee). The Committee shall serve as a focal point for dissemination, review and exchange of information and monitoring relevant to the operation of the landfill site. The Terms of Reference for the Committee shall be prepared in consultation with the public and shall be submitted to the Director, Northern Region, MOEE, for approval. Within 120 days (or such further period as the Director allows) following approval of the undertaking under the EAA, a copy of the finalized Terms of Reference shall be filed with the Public Record.

4. The proponent shall file with the Public Record a report, outlining the success and progress of its 3Rs activities. The report shall cover a period commencing not later than the date the landfill site begins receiving waste, and ending not later than December 31st of the fifth calendar year in which the landfill site operates. The report shall be filed not later than March 31st of the following year and will outline any proposed activities or programs to further improve the waste diversion from land-filling. The report will outline any proposed activities or programs to further improve the waste diversion from land-filling.
5. On or before March 31st of each year until the fifth year after completion of the closing of the landfill site, the proponent shall file a report with the Public Record which describes compliance with these conditions and any other conditions of approval which may be imposed under other statutes.
6. These conditions do not prevent more restrictive conditions being imposed under other statutes.

Environmental Assessment Branch
March 21, 1997

(6003) 26

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.
CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
 - (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.

- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
----------------	-------------------	-----------

(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIER, Clerk of the Legislative Assembly	
---------------	---	--

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Hamilton, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That the Council of the City may continue the Licensing Committee composed of three Alderman and two members of the public. The Licensing Committee would be deemed to be a Council Committee under Section 105 of the *Municipal Act* and would be authorized to hold hearings into licensing matters.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 21st day of May, 1997.

J.J. SCHATZ,
City Clerk,
City Hall
71 Main Street West
P.O. Box 2040
Hamilton, Ontario
L8N 3T4

8880 23-26

MAIMONIDES SCHOOLS FOR JEWISH STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Maimonides Schools for Jewish Studies application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the name of Maimonides Schools for Jewish Studies under the name Maimonides College, and to clarify the administrative powers of Maimonides College.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Hamilton, this 11th day of April, 1997.

RABBI MORTON GREEN,
President.
DR. LESTER KRAMES,
Dean.

(8881) 23-26

LANSING CO-OPERATIVE NURSERY SCHOOL

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of Lansing Co-operative Nursery School that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act exempting the Nursery School from payment of realty taxes for premises owned by it municipally known as 80-84 Church Avenue, in the City of North York.

The application will be considered by a Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application, and who wishes to make submissions for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at North York, this 8th day of May, 1997.

ALDO FORGIONE,
Barrister and Solicitor,
5109 Steeles Avenue West
Suite 202
North York, Ontario
M9L 2Y8.

(8882) 23-26

WEST LAMBTON ELECTRIC UTILITY RESTRUCTURING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Township of Moore, The Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to establish The West Lambton Electric Commission to permit the Commission so established to supply power to all customers within the Township of Moore, The Town of Petrolia, The Village of Point Edward and The City of Sarnia. The Act will allow the customers to enjoy the economies and benefits of local electric service. Further, the Act will provide employee protections and permit other municipalities in Lambton County to be supplied by the established Commission.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Point Edward, Ontario, this 11th day of June, 1997.

Signed by the Clerk of the Township of Moore and the Secretaries of the Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward, and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia.

(8957) 25-28

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

ROBERT M. INVESTMENTS LTD.

TAKE NOTICE that, in accordance with Section 205 (2) of the *Business Corporations Act* a meeting of the shareholders of Robert M. Investments Ltd. called for the purpose of receiving the account of the voluntary winding up of the Corporation was held on the 13th day of June, 1997.

Dated this 13th day of June, 1997.

(8962) 26 MARIO SPINA,
Liquidator.

ONTARIO ASSOCIATION OF CARDIOLOGISTS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Ontario Association of Cardiologists was increased from four (4) to eight (8) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 19th day of October, 1996.

Dated this 19th day of October, 1996.

(8963) 26 DR. WILLIAM HUGHES,
Director.

ORILLIA SOLDIERS' MEMORIAL HOSPITAL FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Orillia Soldiers' Memorial Hospital Foundation was increased from seven to nine by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 4th day of June, 1997.

Dated at Orillia, this 12th day of June, 1997.

(8964) 26 DOUGLAS R. ATKINSON,
Director.

TAIWA APARTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Taiwa Apartments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at St. Catharines, this 1st day of June, 1997.

(8965) 26 PENG-EN CHOU,
President.

CHICAGO VITREOUS (CANADA) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Chicago Vitreous (Canada) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ingersoll, this 12th day of June, 1997.

(8966) 26 PETER MORDEN,
Secretary.

PROFESSIONAL AUTOMOTIVE COLLISION REPAIRERS' ASSOCIATION OF ESSEX COUNTY Ontario Corporation Number 888712

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Professional Automotive Collision Repairers' Association of Essex County was increased to 10 directors by a Special Resolution passed by the directors of the Corporation on the 3rd day of June, 1997 and confirmed by at least two-thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 3rd day of June, 1997.

Dated this 3rd day of June, 1997.

(8967) 26 KEN HAWKESWOOD,
Secretary.

OXFORD MILLS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Oxford Mills Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Woodstock, this 12th day of June, 1997.

(8972) 26 WILLIAM ALLEN,
President.

FU SIEN TONG BUDDHIST TEMPLE Ontario Corporation Number 678527

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Fu Sien Tong Buddhist Temple was increased from four (4) to five (5) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 16th day of June, 1997.

(8973) 26 QUON HON LUONG,
Secretary.

WATERLOO REGIONAL HEART SAVE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that:

1. Waterloo Regional Heart Save has passed a by-law providing that upon its dissolution and after payment of all its debts and liabilities, its remaining property shall be distributed or disposed of to the following charitable organization, namely, The Kiwanis Club of Twin Cities, and that such by-law was confirmed by two thirds of the votes cast at a general meeting of the members of Waterloo Regional Heart Save held on May 12, 1997.

2. Waterloo Regional Heart Save intends to voluntarily surrender its Charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 16th day of May, 1997.

(8975) 26 RICHARD HUMMEL,
Secretary.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE TOWNSHIP OF ALNWICK, COUNTY OF NORTHUMBERLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 31, 1997 at Alnwick Civic Centre, Roseneath.

The tenders will then be opened in public on the same day at Alnwick Civic Centre, Roseneath.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Property of Andrew Ferter, being Part of Lot 17, Concession 6, Township of Alnwick, County of Northumberland	\$13,019.48

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(8968) 26
MICHAEL RUTTER,
Clerk-Treasurer,
The Township of Alnwick
P.O. Box 70
Roseneath, Ontario
K0K 2X0

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CARLING

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, July 24th, 1997 at Township Offices, Corner of Highway #559 and West Carling Bay Road.

The tenders will then be opened in public on the same day at Township Offices at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Remainder of Parcel 11,444, Parry Sound South Section, being part of Lot 38, Concession 6, Township of Carling, District of Parry Sound, designated as Part 2, Plan 42R-3335.	\$6,096.62
2. Parcel 18,359, Parry Sound South Section, being part of Lot 65, Concession 11, Township of Carling, District of Parry Sound, designated as Part 2, Plan PSR-735.	\$4,735.57

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

NOTE: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(8970) 26
DAVID C. WHITE,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Carling
R.R. #1
Nobel, Ontario
P0G 1G0

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF FAUQUIER - STRICKLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 14th, 1997 at Fauquier Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at Municipal Council Chamber Fauquier.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 153 Centre Cochrane Part of Lot 13, Concession 11, Shackleton, Township of Shackleton, District of Cochrane	\$1,000.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

(8971) 26
MICHEL MORRISSETTE,
Clerk-Administrator,
Corporation of the Township
of Fauquier - Strickland
P.O. Box 40,
Fauquier, Ontario
P0L 1G0

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GREENOCK

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 12th, 1997, at 3:00 p.m.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, Township of Greenock, at R. R. 1, Cargill, Ontario N0G 1J0 (519) 366-2226.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 2, Plan 281, in the Township of Greenock, in the County of Bruce	\$8,000.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

CLERK-TREASURER,
The Corporation of the
Township of Greenock
R.R. 1
Cargill, Ontario
N0G 1J0

(8974) 26

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—06—28

ONTARIO REGULATION 223/97 made under the COURTS OF JUSTICE ACT

Made: March 6, 1997
Approved: April 24, 1997
Filed: June 9, 1997

RULES FOR THE TORONTO REGION E-FILING PILOT PROJECT

RULE 1 PURPOSE, APPLICATION AND INTERPRETATION

PURPOSE

1.01 The purpose of these rules is to establish a pilot project to test the use of a new technology, known as e-filing, for, among other things, the electronic issuing, service, filing and storage of court documents to make the administration of civil justice more efficient and to reduce cost and delay in civil litigation.

DEFINITION

1.02 In these rules,

“participant” means a law firm or legal department listed in the Schedule that has been trained in the use of and has purchased the software selected by the Ministry of the Attorney General for the e-filing server at the court office in the Toronto region.

SCOPE

1.03 A party to an action in the Toronto Region who is represented by a participant may, as provided in these rules,

- (a) have an originating process listed in subrule 3.01 (1) issued by the court;
- (b) serve or file a document listed in subrule 3.01 (1);
- (c) initiate a procedure provided for under these rules;
- (d) have a party noted in default;
- (e) have default judgment signed against a party; and
- (f) obtain a writ of seizure and sale.

EXCEPTION

1.04 These rules do not apply to actions under,

- (a) the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada);
- (b) the *Class Proceedings Act, 1992*;
- (c) the *Construction Lien Act*;
- (d) the *Landlord and Tenant Act*; and
- (e) Rules 74 (Estates-Non-contentious proceedings) and 75 (Estates-contentious proceedings) of the Rules of Civil Procedure.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 223/97 pris en application de la LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 6 mars 1997
approuvé le 24 avril 1997
déposé le 9 juin 1997

RÈGLES DU PROJET PILOTE DE DÉPÔT ÉLECTRONIQUE DE LA RÉGION DE TORONTO

RÈGLE 1 OBJET, CHAMP D'APPLICATION ET INTERPRÉTATION

OBJET

1.01 Les présentes règles ont pour objet de mettre sur pied un projet pilote d'utilisation d'une nouvelle technologie, appelée dépôt électronique, notamment pour la délivrance, la signification, le dépôt et le stockage électroniques des documents de procédure, en vue de rendre l'administration de la justice civile plus efficace et de réduire les coûts et les retards dans les poursuites civiles.

DÉFINITION

1.02 La définition qui suit s'applique aux présentes règles.

«participant» Cabinet d'avocats ou service du contentieux qui est visé à l'annexe, qui a reçu la formation nécessaire pour utiliser le logiciel retenu par le ministère du Procureur général aux fins du serveur de dépôt électronique du greffe de la région de Toronto et qui a acheté ce logiciel.

CHAMP D'APPLICATION

1.03 Toute partie à une action introduite dans la région de Toronto qui est représentée par un participant peut, de la manière prévue par les présentes règles :

- a) faire délivrer par le tribunal un acte introductif d'instance visé au paragraphe 3.01 (1);
- b) signifier ou déposer un document visé au paragraphe 3.01 (1);
- c) entamer une procédure prévue par les présentes règles;
- d) faire constater le défaut d'une partie;
- e) faire consigner un jugement par défaut contre une partie;
- f) obtenir un bref de saisie-exécution.

EXCEPTIONS

1.04 Les présentes règles ne s'appliquent pas aux actions introduites en vertu des lois et des règles suivantes :

- a) la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada);
- b) la *Loi de 1992 sur les recours collectifs*;
- c) la *Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction*;
- d) la *Loi sur la location immobilière*;
- e) la Règle 74 (Successions — instances non contentieuses) et la Règle 75 (Successions — instances contentieuses) des *Règles de procédure civile*.

PRESCRIBED SOFTWARE

1.05 A party who is represented by a participant may have documents issued, served or filed as provided in these rules by having the participant use the software selected by the Ministry of the Attorney General and the court's e-filing server.

PAYMENT OF FEES

1.06 Where a fee is prescribed under the *Administration of Justice Act* for any document or procedure under these rules, a party who is represented by a participant and who takes a step under these rules shall pay the fee by having the participant authorize a transfer of funds from the participant's bank or trust corporation account to a bank account designated by the Ministry of the Attorney General, such transfer to be initiated by using the software selected by the Ministry of the Attorney General and the court's e-filing server.

RULES OF CIVIL PROCEDURE

1.07 (1) The Rules of Civil Procedure also apply to actions to which these rules apply, but these rules prevail in the event of conflict.

(2) A document referred to in subrule 3.01 (1) need not have a backsheet.

MATTERS NOT PROVIDED FOR

1.08 Where matters are not provided for in these rules, the practice shall be determined by analogy to them.

RULE 2 FORMAT OF DOCUMENTS**ELECTRONIC DOCUMENT**

2.01 (1) A document listed in subrule 3.01 (1) shall be in the form and format generated by a template provided by and accessible through the use of the software selected by the Ministry of the Attorney General.

(2) A document generated by a template referred to in subrule (1) may be used in place of the similarly named document under the Rules of Civil Procedure.

PAPER COPIES

2.02 When printed, typewritten or reproduced legibly on paper, a document listed in subrule 3.01 (1) shall be in the form and format generated by the templates referred to in subrule 2.01 (1).

RULE 3 ELECTRONIC ISSUING, FILING AND DELIVERY**ELECTRONIC ISSUING***List of documents*

3.01 (1) A party whose lawyer is a participant may have the following documents issued, served or filed as provided by these rules:

1. Notice of commencement of proceeding.
2. Notice of action.
3. Statement of claim.
4. Notice to file financial statement.
5. Notice of intent to defend.
6. Notice of defence.

LOGICIEL PRESCRIT

1.05 Toute partie qui est représentée par un participant peut faire délivrer, signifier ou déposer des documents de la manière prévue par les présentes règles en lui demandant d'utiliser le logiciel retenu par le ministère du Procureur général et le serveur de dépôt électronique du tribunal.

PAIEMENT DES FRAIS

1.06 Lorsque des frais sont prescrits aux termes de la *Loi sur l'administration de la justice* pour un document ou une procédure que prévoient les présentes règles, toute partie qui est représentée par un participant et qui prend une mesure aux termes des présentes règles les acquitte en demandant au participant d'autoriser un virement de fonds du compte qu'il détient dans une banque ou une société de fiducie au compte bancaire désigné par le ministère du Procureur général, le virement devant s'effectuer au moyen du logiciel retenu par ce ministère et du serveur de dépôt électronique du tribunal.

RÈGLES DE PROCÉDURE CIVILE

1.07 (1) Les *Règles de procédure civile* s'appliquent également aux actions auxquelles s'appliquent les présentes règles. Toutefois, celles-ci l'emportent en cas d'incompatibilité.

(2) Un document visé au paragraphe 3.01 (1) n'a pas besoin de feuille arrière.

SILENCE DES RÈGLES

1.08 En cas de silence des présentes règles, la pratique applicable est déterminée par analogie avec celles-ci.

RÈGLE 2 PRÉSENTATION DES DOCUMENTS**DOCUMENT ÉLECTRONIQUE**

2.01 (1) Tout document visé au paragraphe 3.01 (1) est rédigé en la forme et selon la présentation produites par une formule électronique accessible au moyen du logiciel retenu par le ministère du Procureur général.

(2) Tout document produit par une formule électronique visée au paragraphe (1) peut être utilisé à la place du document correspondant des *Règles de procédure civile* qui a une désignation semblable.

COPIES SUR PAPIER

2.02 Lorsqu'il est imprimé, dactylographié ou reproduit lisiblement sur papier, tout document visé au paragraphe 3.01 (1) est rédigé en la forme et selon la présentation produites par les formules électroniques visées au paragraphe 2.01 (1).

RÈGLE 3 DÉLIVRANCE, DÉPÔT ET REMISE ÉLECTRONIQUES**DÉLIVRANCE ÉLECTRONIQUE***Liste de documents*

3.01 (1) Toute partie dont l'avocat est un participant peut faire délivrer, signifier ou déposer les documents suivants de la manière prévue par les présentes règles :

1. Avis d'introduction d'instance.
2. Avis d'action.
3. Déclaration.
4. Avis enjoignant de déposer un état financier.
5. Avis d'intention de présenter une défense.
6. Avis de défense.

7. Statement of defence.
8. Statement of defence and counterclaim.
9. Statement of defence and counterclaim against a person who is not already a party.
10. Statement of defence and crossclaim.
11. Third or subsequent party claim.
12. Defence to counterclaim, crossclaim, or third party claim.
13. Reply, reply to defence to counterclaim, reply to defence to crossclaim and reply to defence to third party claim.
14. Jury notice.
15. Petition for divorce.
16. Answer.
17. Counterpetition.
18. Answer to counterpetition.
19. Reply (Divorce).
20. Requisition to note default.
21. Certificate of service.
22. Requisition for default judgment.
23. Writ of seizure and sale.

7. Défense.
8. Défense et demande reconventionnelle.
9. Défense et demande reconventionnelle contre un tiers.
10. Défense et demande entre défendeurs.
11. Mise en cause ou mise en cause subséquente.
12. Défense à la demande reconventionnelle, à la demande entre défendeurs ou à la mise en cause.
13. Réponse, réponse à la défense à la demande reconventionnelle, réponse à la défense à la demande entre défendeurs et réponse à la défense à la mise en cause.
14. Convocation du jury.
15. Requête en divorce.
16. Défense à la requête en divorce.
17. Requête reconventionnelle en divorce.
18. Défense à la requête reconventionnelle en divorce.
19. Réponse à la défense à la requête reconventionnelle en divorce.
20. Réquisition visant à constater le défaut.
21. Certificat de signification.
22. Réquisition de jugement par défaut.
23. Bref de saisie-exécution.

Templates

(2) Subject to subrules (3) and (4), the proceedings template (Form 1) shall be used to generate the documents listed in subrule (1).

(3) The templates provided by the software referred to in rule 1.05 shall be used to generate the documents listed in paragraphs 4, 14, 20, 22 and 23 of subrule (1), and these documents shall be substantially in the forms prescribed by the Rules of Civil Procedure.

(4) The certificate of service template (Form 2) shall be used to generate the certificate of service referred to in paragraph 21 of subrule (1).

ISSUING OF ORIGINATING PROCESS

3.02 Where,

- (a) a participant has completed the template for an originating process and sent it to the court's e-filing server; and
- (b) the registrar has dated the originating process, assigned it a case number and sent a confirmation of issuance of originating process to the participant,

an originating process shall be deemed to have been issued.

FILING DOCUMENTS

3.03 Where a participant has completed the template for a document and sent it to the court's e-filing server, and has received a confirmation of accepted filing from the registrar, the document shall be deemed to have been filed.

Formules électroniques

(2) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), la formule électronique d'acte de procédure (formule 1) est utilisée pour produire les documents visés au paragraphe (1).

(3) Les formules électroniques fournies par le logiciel mentionné à la règle 1.05 sont utilisées pour produire les documents visés aux dispositions 4, 14, 20, 22 et 23 du paragraphe (1). Ces documents sont rédigés pour l'essentiel selon les formules prescrites par les Règles de procédure civile.

(4) La formule électronique de certificat de signification (formule 2) est utilisée pour produire le certificat de signification visé à la disposition 21 du paragraphe (1).

DÉLIVRANCE D'UN ACTE INTRODUCTIF D'INSTANCE

3.02 Un acte introductif d'instance est réputé avoir été délivré si les conditions suivantes sont réunies :

- a) d'une part, un participant a rempli une formule électronique d'acte de procédure et l'a envoyée au serveur de dépôt électronique du tribunal;
- b) d'autre part, le greffier a inscrit la date sur l'acte introductif d'instance, lui a attribué un numéro de dossier et a envoyé confirmation de sa délivrance au participant.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

3.03 Si un participant a rempli la formule électronique d'un document, l'a envoyée au serveur de dépôt électronique du tribunal et a reçu du greffier confirmation de l'acceptation de son dépôt, le document est réputé avoir été déposé.

DELIVERY OF DOCUMENTS

3.04 Where a participant has filed a document under rule 3.03 and filed a certificate of service in accordance with rule 5.01, the document shall be deemed to have been delivered.

RULE 4 SERVICE**SERVICE OF ORIGINATING PROCESS**

4.01 An originating process shall be served as provided in the Rules of Civil Procedure, along with a copy of the notice of commencement of proceeding that is generated by the software selected by the Ministry of the Attorney General and the court's e-filing server.

SERVICE OF OTHER DOCUMENTS

4.02 (1) Where the Rules of Civil Procedure provide for the service of a document on the solicitor of record, and the solicitor of record is a participant, service may be made by e-mailing the document to the participant's e-mail address on the e-filing server.

(2) Service under subrule (1) is effective as of the date and time when the document was opened as noted in the registered e-mail receipt.

(3) Where a document is served under this rule, service may be proved by an affidavit of the person who served it and the affidavit shall be deemed to be proof of service as required by the Rules of Civil Procedure.

RULE 5 PROOF OF SERVICE**PROOF OF SERVICE**

5.01 (1) Where proof of service of a document listed in subrule 3.01 (1) is required by the Rules of Civil Procedure, a party who is represented by a participant shall prove service as required by the Rules of Civil Procedure but, instead of filing the proof of service, shall file a certificate of service.

(2) The party filing a certificate of service under subrule (1) shall keep the proof of service required by the Rules of Civil Procedure and shall produce it for inspection within five days if requested to do so by the court or the party served.

(3) A certificate of service shall be deemed to have been filed when the participant receives a confirmation of accepted filing.

RULE 6 NOTING DEFAULT

6.01 (1) Where a party who is represented by a participant wishes to note a party in default under the Rules of Civil Procedure, the participant shall complete the requisition to note default template and send it to the court's e-filing server.

(2) The party to be noted in default shall be deemed to have been noted in default under subrule (1) when the participant receives a confirmation of accepted filing.

RULE 7 SIGNING DEFAULT JUDGMENT

7.01 Where a defendant has been noted in default and the plaintiff is represented by a participant who has completed a requisition for default judgment template and has sent it to the court's e-filing server, the registrar shall, after sending a confirmation of accepted filing, sign judgment against the defendant in accordance with the Rules of Civil Procedure.

REMISE DE DOCUMENTS

3.04 Si un participant a déposé un document aux termes de la règle 3.03 et un certificat de signification conformément à la règle 5.01, le document est réputé avoir été remis.

RÈGLE 4 SIGNIFICATION**SIGNIFICATION DE L'ACTE INTRODUCTIF D'INSTANCE**

4.01 Un acte introductif d'instance est signifié de la manière prévue par les *Règles de procédure civile*, avec copie de l'avis d'introduction d'instance qui est produite par le logiciel retenu par le ministère du Procureur général et le serveur de dépôt électronique du tribunal.

SIGNIFICATION D'AUTRES DOCUMENTS

4.02 (1) Lorsque les *Règles de procédure civile* prévoient la signification d'un document au procureur et que ce dernier est un participant, le document peut lui être signifié à son adresse électronique fournie par le serveur de dépôt électronique.

(2) La signification effectuée aux termes du paragraphe (1) prend effet aux date et heure auxquelles le document a été ouvert d'après l'accusé de réception électronique de la messagerie électronique.

(3) Lorsqu'un document est signifié aux termes de la présente règle, la preuve de la signification peut être établie au moyen d'un affidavit de la personne qui l'a effectuée. Cet affidavit est alors réputé la preuve de la signification qu'exigent les *Règles de procédure civile*.

RÈGLE 5 PREUVE DE LA SIGNIFICATION**PREUVE DE LA SIGNIFICATION**

5.01 (1) Lorsque les *Règles de procédure civile* exigent une preuve de la signification d'un document visé au paragraphe 3.01 (1), une partie qui est représentée par un participant établit cette preuve comme l'exigent les *Règles de procédure civile* mais dépose dans ce cas un certificat de signification.

(2) La partie qui dépose un certificat de signification aux termes du paragraphe (1) conserve la preuve de la signification qu'exigent les *Règles de procédure civile* et la produit aux fins d'inspection dans les cinq jours sur demande du tribunal ou de la partie qui a reçu la signification.

(3) Un certificat de signification est réputé avoir été déposé lorsque le participant reçoit confirmation de l'acceptation du dépôt.

RÈGLE 6 CONSTATATION DU DÉFAUT

6.01 (1) Si une partie qui est représentée par un participant désire faire constater le défaut d'une partie aux termes des *Règles de procédure civile*, le participant remplit la formule électronique de réquisition visant à constater le défaut et l'envoie au serveur de dépôt électronique du tribunal.

(2) La partie dont le défaut doit être constaté est réputée avoir été constatée en défaut aux termes du paragraphe (1) lorsque le participant reçoit confirmation de l'acceptation du dépôt.

RÈGLE 7 CONSIGNATION D'UN JUGEMENT PAR DÉFAUT

7.01 Si un défendeur a été constaté en défaut et que le demandeur est représenté par un participant qui a rempli la formule électronique de réquisition de jugement par défaut et l'a envoyée au serveur de dépôt électronique du tribunal, le greffier consigne un jugement contre le défendeur conformément aux *Règles de procédure civile* après avoir envoyé une confirmation de l'acceptation du dépôt.

RULE 8 WRIT OF SEIZURE AND SALE**OBTAINING WRIT OF SEIZURE AND SALE**

8.01 (1) Where a judgment may be enforced by a writ of seizure and sale under the Rules of Civil Procedure, a judgment creditor who is represented by a participant may obtain the writ by having the participant complete a writ of seizure and sale template and send it to the court's e-filing server.

(2) Where the participant referred to in subrule (1) has completed the writ of seizure and sale template and sent it to the court's e-filing server, the registrar shall, after sending a confirmation of accepted filing, issue the writ.

(3) Where the registrar issues a writ under subrule (2) that is addressed to the sheriff of the Toronto Region, the registrar shall file the writ with the sheriff and under the *Land Titles Act*.

(4) Where the registrar issues a writ under subrule (2) that is addressed to a sheriff other than the sheriff of the Toronto Region, the registrar shall fax a copy of the writ to the sheriff, who shall file it in the sheriff's office and under the *Land Titles Act*.

RULE 9 PUBLIC ACCESS**COPIES OF DOCUMENTS**

9.01 (1) Any person may file a requisition in the court office in the Toronto Region requesting a paper copy of a document listed in subrule 3.01 (1).

(2) Upon receipt of the requisition and payment of the fee prescribed under the *Administration of Justice Act*, the registrar shall provide the person with a paper copy of the document.

COMPUTER VIEWING

9.02 Any person may view a document that is filed on the court's e-filing server by attending at the court office in the Toronto Region and paying the fee prescribed under the *Administration of Justice Act* to view the court file on the court's public access computer terminal.

RULE 10 CITATION

10.01 These rules may be cited as the Rules for the Toronto Region E-Filing Pilot Project.

RULE 11 COMMENCEMENT AND REVOCATION

11.01 These rules come into force on June 9, 1997.

11.02 These rules are revoked on April 30, 1998.

RÈGLE 8 BREF DE SAISIE-EXÉCUTION**OBTENTION D'UN BREF DE SAISIE-EXÉCUTION**

8.01 (1) Si un jugement peut être exécuté au moyen d'un bref de saisie-exécution aux termes des *Règles de procédure civile*, un créancier en vertu du jugement qui est représenté par un participant peut obtenir le bref en demandant à ce dernier de remplir la formule électronique de bref de saisie-exécution et de l'envoyer au serveur de dépôt électronique du tribunal.

(2) Si le participant visé au paragraphe (1) a rempli la formule électronique de bref de saisie-exécution et l'a envoyée au serveur de dépôt électronique du tribunal, le greffier délivre le bref après avoir envoyé une confirmation de l'acceptation du dépôt.

(3) S'il délivre aux termes du paragraphe (2) un bref qui est adressé au shérif de la région de Toronto, le greffier le dépose auprès de ce dernier et selon les modalités prévues par la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*.

(4) S'il délivre aux termes du paragraphe (2) un bref qui est adressé à un shérif autre que celui de la région de Toronto, le greffier envoie une copie par télécopieur au shérif, qui le dépose à son bureau et selon les modalités prévues par la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*.

RÈGLE 9 ACCÈS DU PUBLIC**COPIES DE DOCUMENTS**

9.01 (1) Toute personne peut déposer au greffe de la région de Toronto une réquisition pour obtenir une copie sur papier d'un document visé au paragraphe 3.01 (1).

(2) Après avoir reçu la réquisition et le paiement des frais prescrits aux termes de la *Loi sur l'administration de la justice*, le greffier fournit à la personne une copie sur papier du document.

VISUALISATION À L'ÉCRAN

9.02 Toute personne peut visualiser un document qui est déposé dans le serveur de dépôt électronique du tribunal en se présentant au greffe de la région de Toronto et en acquittant les frais prescrits aux termes de la *Loi sur l'administration de la justice* pour la visualisation des dossiers du greffe sur le terminal de consultation de celui-ci.

RÈGLE 10 TITRE ABRÉGÉ

10.01 Le titre abrégé des présentes règles est Règles du projet pilote de dépôt électronique de la région de Toronto.

RÈGLE 11 ENTRÉE EN VIGUEUR ET ABROGATION

11.01 Les présentes règles entrent en vigueur le 9 juin 1997.

11.02 Les présentes règles sont abrogées le 30 avril 1998.

Schedule/Annexe

Andriessen & Associate	Kolyn, Linda H.
Archibald, Charles E.	Kostyniuk & Associates
Ash, Harvey J.	Lafleur Brown
Baker, Ranieri	Landy, Marr & Associates
Barrett, Richard	Lang Michener
Basman Smith	Lockwood and Associates
Blake Cassels & Graydon	Lofranco, Rocco C.
Blaney, McMurtry, Stapells & Friedman	Loopstra Nixon McLeish
Borden & Elliot	Lowi, Henry N.
Cassels Brock & Blackwell	Manulife Financial/Financière Manuvie
Chaiton & Chaiton	McCague, Wires Peacock Borlack McInnis & Lloyd
Chappell, Bushell, Stewart	McCarthy, Tetrault
Cheng, Annie A.	McDonald & Hayden
Conway Davis Gryski	McLean & Kerr
The Corporation of the City of North York/Cité de North York	Meighen Demers
Crown Law Office Civil/Bureau des avocats de la Couronne	Miceli, Mario
Danson, Recht & Freedman	Morris, Silver, Lewis
Davies, Ward & Beck	Morris/Rose/Ledgett
Dutton, Brock, MacIntyre & Collier	Morrison and Payne
Eberts Symes, Street & Corbett	Mostyn and Mostyn
Ellyn - Barristers	Municipality of Metropolitan Toronto—Legal Department/ Municipalité de la communauté urbaine de Toronto — contentieux
Enfield, Hemmerick, Adair, Wood	Ogilvy Renault
Epstein, Cole	Ontario Hydro—Law Division/Ontario Hydro — contentieux
Fasken, Campbell, Godfrey	Page, Hill
Fernandes Hearn Theall	Paroian, Raphael
Fleming, White, Burgess, Brown	Polika, Julian
Fleury, Comery	Poss & Halfnight
Fogler, Rubinoff	Racioppo, Zuber, Coetzee, Dionne
Fraser & Beatty	Reble, Ritchie, Green & Ketcheson
Gardiner, Roberts	Riley, McGivney, Ryder, Salisbury
Garfin, Zeidenberg	Rogers, Moore
Garfinkle, Biderman	Rubenstein, David A.
Genest, Murray, DesBrisay, Lamek	Saxe, Dianne
Georgieff, Basil L.	Schwarz, Gillen
Gilbert, Wright & Kirby	Scott & Aylen
Glaholt & Associates	Sheridan, Ippolito
Goodman and Carr	Singer, Kwinter
Goodman, Phillips & Vineberg	Smith, Lyons
Gould, Michael J.	Sotos, Karvanis
Gowlings	Stancer, Gossin
Haber, Peter F.	Swanick, Shnier, D'Oliveira
Harris & Harris	T-D Bank, Legal Department/Banque TD — contentieux
Heenan Blaikie	Thurston, Roland W.
Hills & Associates	Torkin, Manes, Cohen & Arbus
Hughes, Amys	Tory, Tory, DesLauriers & Binnington
Iler, Campbell	Walker, Bruce E.
Iseman & Associates	Warren & Chapnik
Iseman, Steven J.	Watson, Reginald H.
Juriansz & Li	Weir & Foulds
Kagan Zucker Feldbloom Shastri	Wunch, Sara R.
Kelly Affleck Greene	
Kerzner, Papazian, MacDermid	

▽= drop down menu

Form 1

Courts of Justice Act

Ontario Court (General Division)
PROCEEDINGS TEMPLATE

This process is subject to the Rules for Toronto Region E-Filing Pilot Project

Commencing Proceeding: (Menu 1) ▾ OR Response to Proceedings: (Menu 2) ▾ OR Subsequent Proceedings:
(Menu 3) ▾

Depending on the type of action commenced, the template will be customized.

For Civil & Family cases (Petitions excluded) the following will appear:

Case Number Identification Box (Displayed for response or Subsequent Proceedings)

Original OR Subsequent Proceedings Number:
Response to Original OR Subsequent E-File Reference
Number:

Type And Location (check appropriate boxes and complete applicable details)

The cause of the action arose on or about (dd/mm/yy) OR Unknown Case Type: (Menu 4) ▾
Simplified Rules apply? Commercial List Matter:
Amount Claimed: (Menu 6) ▾ Track: (Menu 5) ▾
Court: Costs: \$ 0.00

Filing Party Lawyer (complete applicable details)

LSUC#: Court e-mail:
Lawyer:
Law Firm
Address:
City:
Province: Postal Code:
Phone: Fax:

Filing Party(s) Details (complete applicable details)

Surname: , Given Name(s): Filing Pty Type: (Menu 7) ▾
or Company: Litigation Guardian/Executor:
Also known as (AKA)/Carrying on business as (COB): Surname: Given Name(s):
or Company: Is there another AKA/COB? ☐ (Mark and press tab)
Is there another Filing Party? ☐ (Mark and press tab)

Responding Party(s) Details (complete applicable details)

Surname: , Given Name(s): Responding Pty Type: (Menu 7) ▾
or Company: Litigation Guardian/Executor:
Address: City:
Postal Code:
Province: Fax:
Phone:
Also known as (AKA)/Carrying on business as (COB): Surname: Given Name(s):
or Company: Is there another AKA/COB? ☐ (Mark and press tab)
Is there another Responding Party Filing? ☐ (Mark and press tab)

Preparation Date: dd/mm/yy

Client Matter/Id No.

Law Firm Use Only - Authorization No.

Court Use Only

Short Title:		Time Filed:	
Case Number:	Date Filed: dd/mm/yy	Originating E-file Reference No.:	
Court Filing Fee:	Expiry Date: dd/mm/yy	E-file Reference No.:	

Pleading Details (enter details)

For Family Petition cases the following will appear:**Case Type And Location** (please check appropriate boxes and complete applicable details)

Date of Marriage:	Case Type: (Menu 8) ▾
Place of Marriage:	Separation Date:
Certificate of Marriage will be filed when action is set down	Track:
Marriage Breakdown: (menu 9) ▾	Court:

Filing Party Lawyer (complete applicable details)

LSUC#:	Court e-mail:
Lawyer:	
Law Firm	
Address:	
Province:	City:
Phone:	Postal Code:
	Fax:

Filing Party Details (complete applicable details)

Surname, Given Name(s):	Filing Pty Type: (Menu 7) ▾
Surname (Birth):	Birthdate: mm/dd/yy
Marital Status at time of Marriage: (Menu 10) ▾	City:
Address:	Postal Code:
Province:	Fax:
Phone:	
Also known as (AKA): Surname: Given Name(s):	Is there another AKA? <input type="checkbox"/> (Mark and press tab)
Is there another Filing Party? <input type="checkbox"/> (Mark and press tab)	

Responding Party Details (complete applicable details)

Surname, Given Name(s):	Responding Pty Type: (Menu 7) ▾
Surname (Birth):	Birthdate: mm/dd/yy
Marital Status at time of Marriage: (Menu 10) ▾	City:
Address:	Postal Code:
Province:	Fax:
Phone:	
Also known as (AKA): Surname: Given Name(s):	Is there another AKA? <input type="checkbox"/> (Mark and press tab)
Is there another Responding Party? <input type="checkbox"/> (Mark and press tab)	

Children of the Marriage (complete applicable details)

Child No.: 1	Birthdate: dd/mm/yy	Is there another Child? <input type="checkbox"/> (Mark and press tab)
--------------	---------------------	---

Lawyer's Certification (complete applicable boxes)

- ☐ I certify that I have in my file an original signed Petition for Divorce/Counterpetition for Divorce.
- ☐ I certify that I have complied with the requirements of Section 9 of the Divorce Act.
- ☐ I certify that I have in my file an original signed and sworn financial statement of my client.

Preparation Date: dd/mm/yy

Client Matter/Id No.

Law Firm Use Only - Authorization No.

Court Use Only

Short Title:				Time Filed:	
Case Number:	Date Filed:	dd/mm/yy	Originating E-file Reference No.:		
Court Filing Fee:	Expiry Date:	dd/mm/yy	E-file Reference No.:		

Pleading Details (enter details)

For Notices of Intent to Defend for Civil and Family cases:

Case Number Identification Box

Original OR Subsequent Proceedings Number:
 Response to Original OR Subsequent E-File Reference
 Number:

Filing Party Lawyer (complete applicable details)

LSUC#:	Court e-mail:
Lawyer:	
Law Firm	
Address:	
Province:	City:
Phone:	Postal Code:
	Fax:

The following party stated;

Party Details (complete applicable details)

Surname: , Given Name(s): Filing Pty (Menu ?) ▾
 Type:
 or Company:

Is there another Party? ☐ (Mark and press tab)

intends to defend the proceeding.

TO (Name and address of lawyer or party on whom
 notice is served)

Preparation Date: dd/mm/yy

Client Matter/Id No.

Law Firm Use Only - Authorization No.

Court Use Only

Short Title:				Time Filed:	
Case Number:	Date Filed:	dd/mm/yy	Originating E-file Reference No.:		
Court Filing Fee:	Expiry Date:	dd/mm/yy	E-file Reference No.:		

PROCEEDINGS TEMPLATE LISTING**Wrongful Dismissal [CVWD]****Menu 1: Commencing Proceedings**

Notice of Action [NAC]
 Statement of Claim Civil [SCC]
 Statement of Claim Family [SCF]
 Petition for Divorce [PET]

Menu 5: Track

Fast [FST]
 Standard [STD]

Menu 2: Response to Proceedings

Notice of Intent to Defend [NID]
 Defence Civil [DC]
 Defence Family [DF]
 Defence and Counterclaim (no party) Civil [DCFC]
 Defence and Counterclaim (no party) Family [DCFF]
 Defence and Counterclaim (party added) Civil [DCIC]
 Defence and Counterclaim (party added) Family [DCIF]
 Defence and Crossclaim [DX]
 Defence to Counterclaim [DTC]
 Reply [RY]
 Reply and Defence to Counterclaim [RYTC]
 Reply to Defence to Counterclaim [RYCC]
 Reply to Defence to Crossclaim [RYCX]
 Reply to Third Party Defence [RY3D]
 Reply to Fourth Party Defence [RY4D]
 Reply to Fifth Party Defence [RY5D]
 Reply to Sixth Party Defence [RY6D]
 Reply to Seventh Party Defence [RY7D]
 Reply to Eighth Party Defence [RY8D]
 Answer [AN]
 Answer and Counterpetition [ANAC]
 Answer to Counterpetition [ANTC]
 Reply and Answer to Counterpetition [RYCP]

Menu 6: Monetary Value

\$1 - \$5,999 [1]
 \$6,000 - \$24,999 [2]
 \$25,000-\$49,999 [3]
 \$50,000-\$99,999 [4]
 \$100,000-\$999,999 [5]
 \$1,000,000 and over [6]
 Not a monetary claim [7]

Menu 7: All Party Types

Plaintiff [PLA]
 Plaintiff by Counterclaim [PCC]
 Defendant [D]
 Defendant to the Counterclaim [DCC]
 Third Party [3P]
 Fourth Party [4P]
 Fifth Party [5P]
 Sixth Party [6P]
 Seventh Party [7P]
 Eighth Party [8P]
 Petitioner [PET]
 Respondent [RES]

PROCEEDINGS TEMPLATE LISTING (Family)**Menu 3: Subsequent Proceedings**

Third Party Claim [3PC]
 Fourth Party Claim [4PC]
 Fifth Party Claim [5PC]
 Sixth Party Claim [6PC]
 Seventh Party Claim [7PC]
 Eighth Party Claim [8PC]

Menu 7: All Party Types

Plaintiff [PLA]
 Plaintiff by Counterclaim [PCC]
 Defendant [D]
 Defendant to the Counterclaim [DCC]
 Third Party [3P]
 Fourth Party [4P]
 Fifth Party [5P]
 Sixth Party [6P]
 Seventh Party [7P]
 Eighth Party [8P]
 Petitioner [PET]
 Respondent [RES]

PROCEEDINGS TEMPLATE LISTING (Civil)**Menu 4: (Civil) Case Type**

Collection [CVCOL]
 Contract/Commercial [CVCC]
 Medical Malpractice [CVM]
 Motor Vehicle [CVMV]
 Negligence [CVN]
 Other [CVO]
 Other Professional Malpractice [CVOP]
 Other Tort [CVOT]
 Real Property [CVRP]
 Trust/Fiduciary Duty [CVTF]

Menu 8: (Family) Case Type

Family Law Act [FLA]
 Children's Law Reform Act [FCLA]
 Corollary [FC]
 Corollary and Property [FCP]
 Divorce only [FD]
 Divorce and Corollary [FDC]
 Divorce and Property [FDP]

Divorce, Corollary and Property [FDCP]

Divorce Act /CL [FDPC]

Family Other [FO]

PROCEEDINGS TEMPLATE LISTING (Notice of Intent)**Menu 9: Marriage Breakdown (Reason for)**

Adultery [ADU]

Separation [SEP]

Mental Cruelty [MC]

Physical Cruelty [PC]

Menu 10: Marital Status

Single [S]

Never Married [NM]

Widow (F) [WF]

Widower (M) [WM]

Menu 7: All Party Types

Plaintiff [PLA]

Plaintiff by Counterclaim [PCC]

Defendant [D]

Defendant to the Counterclaim [DCC]

Third Party [3P]

Fourth Party [4P]

Fifth Party [5P]

Sixth Party [6P]

Seventh Party [7P]

Eighth Party [8P]

Petitioner [PET]

Respondent [RES]

Formule 1

▽ = menu déroulant

Loi sur les tribunaux judiciaires

Cour de l'Ontario (Division générale)
FORMULE ÉLECTRONIQUE D'ACTE DE PROCÉDURE

Le présent acte de procédure est assujéti aux Règles du projet pilote de dépôt électronique
de la région de Toronto.

Acte introductif d'instance : (Menu 1) ▽ OU Réponse à une instance : (Menu 2) ▽ OU Instance subséquente : (Menu 3) ▽

La formule électronique sera adaptée au genre d'action introduite

Pour les causes civiles et les causes en droit de la famille (sauf les requêtes), voici ce qui s'affichera :

Numéro de dossier (Figure pour les réponses ou les instances subséquentes)

N° de l'instance initiale OU subséquente :

N° de référence électronique de l'instance initiale OU subséquente :

Genre de cause et lieu (cocher les cases appropriées et fournir les renseignements pertinents)

La cause d'action est née le ou vers le (jj/mm/aa) <input type="checkbox"/> OU <input type="checkbox"/> Date inconnue	Genre de cause : (Menu 4) ▽
Les Règles simplifiées s'appliquent-elles? <input type="checkbox"/>	Rôle commercial : <input type="checkbox"/>
Montant demandé : (Menu 6) ▽	Voie : (Menu 5) ▽
Tribunal :	Dépens : 0.00 \$

Avocat(e) de la partie qui effectue le dépôt (fournir les renseignements pertinents)

N° de membre du BHC :	Adresse électronique du tribunal :
Avocat(e) :	
Adresse du cabinet :	
Province :	Ville :
Téléphone :	Code postal :
	Télécopieur :

Partie(s) qui effectue(nt) le dépôt (fournir les renseignements pertinents)

Nom : Prénom(s) :	Genre de partie : (Menu 7) ▽
ou nom de la compagnie :	Tuteur(trice) à l'instance/Exécuteur(trice) :
Aussi connu(e) sous le nom de/Exerce ses activités sous le nom de : Nom : Prénom(s) :	
ou nom de la compagnie :	Y a-t-il un autre nom? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)
Une autre partie effectue-t-elle un dépôt? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)	

Partie(s) intimée(s) (fournir les renseignements pertinents)

Nom : Prénom(s) :	Genre de partie : (Menu 7) ▽
ou nom de la compagnie :	Tuteur(trice) à l'instance/Exécuteur(trice) :
Adresse :	
Province :	Ville :
Téléphone :	Code postal :
	Télécopieur :
Aussi connu(e) sous le nom de/Exerce ses activités sous le nom de : Nom : Prénom(s) :	
ou nom de la compagnie :	Y a-t-il un autre nom? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)
Une autre partie intimée effectue-t-elle un dépôt? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)	

Date d'établissement : jj/mm/aa

N° de dossier du (de la) client(e)

À l'usage du cabinet - N° d'autorisation

À l'usage du tribunal

Intitulé abrégé :				Heure :	
N° de dossier :		Date de dépôt :	jj/mm/aa	N° de référence électronique de l'instance initiale :	
Droits de dépôt versés au tribunal :		Date d'expiration :	jj/mm/aa	N° de référence électronique :	

Actes de procédure (fournir les renseignements pertinents)

Pour les requêtes relevant du droit de la famille, voici ce qui s'affichera :

Genre de cause et lieu (cocher les cases appropriées et fournir les renseignements pertinents)

Date de mariage :	Genre de cause :	(menu 8) ▾
Lieu du mariage :	Date de séparation :	
Extrait de mariage à déposer lors de l'inscription de l'action :	Voie :	
Échec du mariage :	Tribunal :	(menu 9) ▾

Avocat(e) de la partie qui effectue le dépôt (fournir les renseignements pertinents)

N° de membre du BHC :	Adresse électronique du tribunal :
Avocat(e) :	
Adresse du cabinet :	
Province :	Ville :
Téléphone :	Code postal :
	Télécopieur :

Partie qui effectue le dépôt (fournir les renseignements pertinents)

Nom : Prénom(s) :	Genre de partie :	(Menu 7) ▾
Nom (à la naissance) :	Date de naissance :	mm/jj/aa
État matrimonial au moment du mariage : (Menu 10) ▾	Ville :	
Adresse :	Code postal :	
Province :	Télécopieur :	
Téléphone :		
Aussi connu(e) sous le nom de : Nom : Prénom(s) : Y a-t-il un autre nom? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)		
Une autre partie effectue-t-elle un dépôt? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)		

Partie intimée (fournir les renseignements pertinents)

Nom : Prénom(s) :	Genre de partie :	(Menu 7) ▾
Nom (à la naissance) :	Date de naissance :	mm/jj/aa
État matrimonial au moment du mariage : (Menu 10) ▾	Ville :	
Adresse :	Code postal :	
Province :	Télécopieur :	
Téléphone :		
Aussi connu(e) sous le nom de : Nom : Prénom(s) : Y a-t-il un autre nom? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)		
Y a-t-il une autre partie intimée? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)		

Enfants nés du mariage (fournir les renseignements pertinents)

Enfant n° : 1	Date de naissance : jj/mm/aa	Y a-t-il un autre enfant? <input type="checkbox"/> (Cocher et appuyer sur Tab)
---------------	------------------------------	--

Attestation de l'avocat(e) (cocher les cases pertinentes)

- ☐ J'atteste que l'original signé de la requête (reconventionnelle) en divorce se trouve dans mes dossiers.
- ☐ J'atteste m'être conformé aux exigences de l'article 9 de la Loi sur le divorce.
- ☐ J'atteste que l'original signé et attesté sous serment de l'état financier de mon client se trouve dans mes dossiers.

Date d'établissement : jj/mm/aa

N° de dossier du (de la) client(e)

À l'usage du cabinet - N° d'autorisation

À l'usage du tribunal

Intitulé abrégé :		Heure :	
N° de dossier :	Date de dépôt :	jj/mm/aa	N° de référence électronique de l'instance initiale :
Droits de dépôt versés au tribunal :	Date d'expiration :	jj/mm/aa	N° de référence électronique :

Actes de procédure (fournir les renseignements pertinents)

Pour les avis d'intention de présenter une défense dans les causes civiles et les causes en droit de la famille :

Numéro de dossier

N° de l'instance initiale OU subséquente :

N° de référence électronique de l'instance initiale OU subséquente :

Avocat(e) de la partie qui effectue le dépôt (fournir les renseignements pertinents)

N° de membre du BHC : Adresse électronique du tribunal :

Avocat(e) : Adresse du cabinet :

Province : Ville :

Téléphone : Code postal : Télécopieur :

La partie ci-dessous

Partie (fournir les renseignements pertinents)

Nom : Prénom(s) : Genre de partie : (Menu ?) ▾

ou nom de la compagnie :

Y a-t-il une autre partie? ☐ (Cocher et appuyer sur Tab)

a l'intention de présenter une défense dans la présente instance.

DESTINATAIRE : (Nom et adresse de l'avocat(e) ou de la partie à qui l'avis est signifié)

Date d'établissement : jj/mm/aa

N° de dossier du (de la) client(e)

À l'usage du cabinet - N° d'autorisation

À l'usage du tribunal

Intitulé abrégé :		Heure :	
N° de dossier :	Date de dépôt :	jj/mm/aa	N° de référence électronique de l'instance initiale :
Droits de dépôt versés au tribunal :	Date d'expiration :	jj/mm/aa	N° de référence électronique :

**MENUS DE LA FORMULE ÉLECTRONIQUE
D'ACTE DE PROCÉDURE****Menu 1 : Acte introductif d'instance**

Avis d'action [AA]
 Déclaration — Cause civile [DEC]
 Déclaration — Cause relevant du droit de la famille [DEF]
 Requête en divorce [RD]

Menu 2 : Réponse à une instance

Avis d'intention de présenter une défense [AIPD]
 Défense — Cause civile [DC]
 Défense — Cause relevant du droit de la famille [DF]
 Défense et demande reconventionnelle (contre les parties à l'action principale) — Cause civile [DDRPC]
 Défense et demande reconventionnelle (contre les parties à l'action principale) — Cause relevant du droit de la famille [DDRPF]
 Défense et demande reconventionnelle (contre un tiers) — Cause civile [DDRTC]
 Défense et demande reconventionnelle (contre un tiers) — Cause relevant du droit de la famille [DDRTF]
 Défense et demande entre défendeurs [DDD]
 Défense à une demande reconventionnelle [DDR]
 Réponse [R]
 Réponse et défense à une demande reconventionnelle [RDDR]
 Réponse à une défense à une demande reconventionnelle [RADDR]
 Réponse à une défense à une demande entre défendeurs [RDDD]
 Réponse à une défense à une mise en cause [RDMC]
 Réponse à une défense à une mise en cause subséquente — 4e partie (RDMC4)
 Réponse à une défense à une mise en cause subséquente — 5e partie (RDMC5)
 Réponse à une défense à une mise en cause subséquente — 6e partie (RDMC6)
 Réponse à une défense à une mise en cause subséquente — 7e partie (RDMC7)
 Réponse à une défense à une mise en cause subséquente — 8e partie (RDMC8)
 Défense à une requête en divorce [DRD]
 Défense et requête reconventionnelle en divorce [DRRDP]
 Défense à une requête reconventionnelle en divorce [DRRDL]
 Réponse et défense à une requête reconventionnelle en divorce [RDRRD]

Menu 3 : Instance subséquente

Mise en cause [MC]
 Mise en cause subséquente — 4e partie [MC4]
 Mise en cause subséquente — 5e partie [MC5]
 Mise en cause subséquente — 6e partie [MC6]
 Mise en cause subséquente — 7e partie [MC7]
 Mise en cause subséquente — 8e partie [MC8]

**MENUS DE LA FORMULE ÉLECTRONIQUE
D'ACTE DE PROCÉDURE (Causes civiles)****Menu 4 : Genre de cause (civile)**

Recouvrement [RECCV]
 Contrat/droit commercial [CCCV]
 Négligence professionnelle d'un médecin [NPMCV]
 Véhicule automobile [VACV]
 Négligence [NCV]
 Autre [ACV]
 Autre négligence professionnelle [ANPCV]
 Autre délit [ADCV]
 Biens immeubles [BICV]
 Obligation de fiduciaire [OFCV]
 Congédiement injustifié [CICV]

Menu 5 : Voie

Accélérée [A]
 Ordinaire [O]

Menu 6 : Valeur pécuniaire

1 \$ — 5 999 \$ [1]
 6 000 \$ — 24 999 \$ [2]
 25 000 \$ — 49 999 \$ [3]
 50 000 \$ — 99 999 \$ [4]
 100 000 \$ — 999 999 \$ [5]
 1 000 000 \$ et plus [6]
 Demande non pécuniaire [7]

Menu 7 : Genre de partie (tous genres assimilés)

Demandeur [DEMM]
 Demanderesse [DEMF]
 Demandeur reconventionnel [DEMRM]
 Demanderesse reconventionnelle [DEMRF]
 Défendeur [DEFM]
 Défenderesse [DEFF]
 Défendeur reconventionnel [DEFRM]
 Défenderesse reconventionnelle [DEFRF]
 Tierce partie mise en cause [3MC]
 Quatrième partie mise en cause [4MC]
 Cinquième partie mise en cause [5MC]
 Sixième partie mise en cause [6MC]
 Septième partie mise en cause [7MC]
 Huitième partie mise en cause [8MC]
 Requéran [REQM]
 Requéranne [REQF]
 Intimé [INTM]
 Intimée [INTF]

**MENUS DE LA FORMULE ÉLECTRONIQUE
D'ACTE DE PROCÉDURE (Causes relevant du
droit de la famille)**

Menu 7 : Genre de partie (tous genres assimilés)

Demandeur [DEMM]
Demanderesse [DEMF]
Demandeur reconventionnel [DEMRM]
Demanderesse reconventionnelle [DEMRF]
Défendeur [DEFM]
Défenderesse [DEFF]
Défendeur reconventionnel [DEFRM]
Défenderesse reconventionnelle [DEFRF]
Tierce partie mise en cause [3MC]
Quatrième partie mise en cause [4MC]
Cinquième partie mise en cause [5MC]
Sixième partie mise en cause [6MC]
Septième partie mise en cause [7MC]
Huitième partie mise en cause [8MC]
Requérant [REQM]
Requérante [REQF]
Intimé [INTM]
Intimée [INTF]

Menu 8 : Genre de cause (droit de la famille)

Loi sur le droit de la famille [LDF]
Loi portant réforme du droit de l'enfance [LPRDE]
Mesures accessoires [MAF]
Mesures accessoires et biens [MABF]
Divorce seulement [DF]
Divorce et mesures accessoires [DMAF]
Divorce et biens [DBF]
Divorce, mesures accessoires et biens [DMABF]
Loi sur le divorce DF/DE [DFEF]
Autre cause relevant du droit de la famille [ACF]

Menu 9 : Échec du mariage (motif)

Adultère [ADU]
Séparation [SEP]
Cruauté mentale [CM]
Cruauté physique [CP]

Menu 10 : État matrimonial

Célibataire [C]
Jamais marié(e) [JM]
Veuve [VE]
Veuf [V]

**MENUS DE LA FORMULE ÉLECTRONIQUE
D'ACTE DE PROCÉDURE (Avis d'intention)**

Menu 7 : Genre de partie (tous genres assimilés)

Demandeur [DEMM]
Demanderesse [DEMF]
Demandeur reconventionnel [DEMRM]
Demanderesse reconventionnelle [DEMRF]
Défendeur [DEFM]
Défenderesse [DEFF]
Défendeur reconventionnel [DEFRM]
Défenderesse reconventionnelle [DEFRF]
Tierce partie mise en cause [3MC]
Quatrième partie mise en cause [4MC]
Cinquième partie mise en cause [5MC]
Sixième partie mise en cause [6MC]
Septième partie mise en cause [7MC]
Huitième partie mise en cause [8MC]
Requérant [REQM]
Requérante [REQF]
Intimé [INTM]
Intimée [INTF]

Form 2

▽= drop down menu

Courts of Justice Act

Ontario Court (General Division)
CERTIFICATE OF SERVICE TEMPLATE

This process is subject to the Rules for Toronto Region E-Filing Pilot Project

Case Number Identification Box

Original OR Subsequent Proceedings Number:
Original OR Subsequent E-File Reference Number:

Filing Party Lawyer (complete applicable details)

LSUC#:

Court e-mail:

Lawyer:

Law Firm

Address:

City:

Province:	Postal Code:
Phone:	Fax:
Party(s) Served: (complete applicable details)	

Surname: , Given Name(s): or Company:	Served Pty Type: (Menu 7) ▾
--	-----------------------------

Is there another Party Served? ☐ (Mark and press tab)

I hereby certify that I have in my possession, the original affidavit of service of (*state name of affiant*), which states that: (Menu 12) ▾

Upon request of the Court/party served, I shall produce within 5 (five) days the affidavit to the Court or the party served, as the case may be. I further understand that this certificate does not replace the affidavit of service.

Depending on the method of service chosen (from Menu 12), the following paragraphs will appear:

(Personal Service on an individual)

1. On (*date*), at (*time*), the affiant served the above party(s) with the (*selection from Menu 13*) by leaving a copy with the above party at (*address where service was made*).

2. The affiant was able to identify the person by means of (*state the means by which the person's identity was ascertained*).

(Personal Service on a corporation)

1. On (*date*), at (*time*), the affiant served the above party(s) with the (*selection from Menu 13*) by leaving a copy of the document(s) with, (*identify person by name and title*) at (*address where service was made*).

2. The affiant was able to identify the person by means of (*state the means by which the person's identity was ascertained*).

(Service by leaving a copy with an adult person in the same household as an alternative to personal service)

1. The affiant served the above party(s) with the (*selection from Menu 13*) by leaving a copy on (*date*), at (*time*), with a person (*insert name of person if known*) who appeared to be an adult member of the same household in which the above party(s) is residing, at (*address where service was made*), and by sending a copy by regular lettermail (*or registered mail*) on (*date*) to the above party(s) at the same address.

2. The affiant ascertained that the person was an adult member of the household by means of (*state how it was ascertained that the person was an adult member of the household*).

3. Before serving the documents in this way, the affiant made an unsuccessful attempt to serve the above party(s) personally at the same address on (*date*).

Attempt Date	dd/mm/yy
--------------	----------

Another attempt date? ☐ (Mark and press tab)

(Service by mail as an alternative to personal service)

1. On (*date*), the affiant sent to the above party(s) by regular lettermail (*or registered mail*) a copy of the (*selection from Menu 13*).

2. On (*date*), the affiant received the attached acknowledgment of receipt card (*or post office receipt*) bearing a signature that purports to be the signature of the above party(s).

(Service by mail on a solicitor)

1. The affiant served the above party(s) with the (*selection from Menu 13*) by sending a copy by regular lettermail (*or registered mail*) on (*date*) to (*name of solicitor*), the solicitor for the above party(s), at (*full mailing address*).

(Service on a solicitor by telephone transmission of facsimile)

1. The affiant served the above party(s) with the (*selection from Menu 13*) by sending a copy by fax to (*telephone number*) on (*date*) to (*name of solicitor*), the solicitor for the above party(s).

(Service on a solicitor by courier)

1. The affiant served the above party(s) with the (*selection from Menu 13*) by sending a copy by (*name of courier*), a courier, to (*name of solicitor*), the solicitor for the above party(s), at (*full address of place for delivery*).

2. The copy was given to the courier on (*date*).

(Service by mail on a party acting in person or a non-party)

1. The affiant served the above party(s) with the (*selection from Menu 13*) by sending a copy by regular lettermail (*or registered mail*) on (*date*) to (*full mailing address*), the last address for service provided by the above party(s) (*or, where no such address has been provided*): the last known address of the above party(s).

(Service on a solicitor participating in the Toronto E-Filing Pilot Project)

1. The affiant served the above party(s) with the *(selection from Menu 13)* by e-mailing a copy to the e-mail address as set out in the last document filed by the participant, on *(date)* to the attention of *(name of solicitor)*, the solicitor for the above party(s).

Preparation Date: dd/mm/yy

Client Matter/Id No.

Law Firm Use Only - Authorization No.

Short Title:					Time Filed:	
Case Number:		Date Filed:	dd/mm/yy	Originating E-file Reference No.:		
Court Filing Fee:		Expiry Date:	dd/mm/yy	E-file Reference No.:		

CERTIFICATE OF SERVICE

Menu 7: All Party Types

Plaintiff [PLA]
 Plaintiff by Counterclaim [PCC]
 Defendant [D]
 Defendant to the Counterclaim [DCC]
 Third Party [3P]
 Fourth Party [4P]
 Fifth Party [5P]
 Sixth Party [6P]
 Seventh Party [7P]
 Eighth Party [8P]
 Petitioner [PET]
 Respondent [RES]

Menu 12: Service Type

Service personally on an individual
 Service personally on a corporation
 Service by leaving a copy with an adult person in the same household as an alternative to personal service
 Service by mail as an alternative to personal service
 Service by mail on a solicitor
 Service on a solicitor by telephone transmission of facsimile
 Service on a solicitor by courier
 Service by mail on a party acting in person or a non-party
 Service by electronic mail on a solicitor

Menu 13: Document(s) Type

E-file Confirmation Form and Notice of Action and Statement of Claim
 E-file Confirmation Form and Notice of Action and Statement of Claim and Jury Notice
 E-file Confirmation Form and Statement of Claim
 E-file Confirmation Form and Statement of Claim, Notice to File Financial Statement and Financial Statement
 E-file Confirmation Form and Statement of Claim and Jury Notice

E-file Confirmation Form and Petition for Divorce
 E-file Confirmation Form and Petition for Divorce, Notice to File Financial Statement and Financial Statement
 E-file Confirmation Form, Petition for Divorce and Financial Statement
 Notice of Intent to Defend Template
 E-file Confirmation Form and Defence
 E-file Confirmation Form and Defence and Financial Statement
 E-file Confirmation Form and Defence and Counterclaim
 E-file Confirmation Form and Defence and Counterclaim and Financial Statement
 E-file Confirmation Form and Defence and Counterclaim and Financial Statement and Notice to File Financial Statement
 E-file Confirmation Form and Defence and Crossclaim
 E-file Confirmation Form and Defence and Jury Notice
 E-file Confirmation Form and Defence and Counterclaim and Jury Notice
 E-file Confirmation Form and Defence and Crossclaim and Jury Notice
 E-file Confirmation Form and Defence, Counterclaim and Crossclaim
 E-file Confirmation Form and Defence to Counterclaim
 E-file Confirmation Form and Reply
 E-file Confirmation Form and Reply and Defence to Counterclaim
 E-file Confirmation Form and Reply to Defence to Counterclaim
 E-file Confirmation Form and Reply to Defence to Crossclaim
 E-file Confirmation Form and Answer
 E-file Confirmation Form and Answer and Counterpetition
 E-file Confirmation Form and Answer and Counterpetition and Financial Statement
 E-file Confirmation Form and Answer and Financial Statement
 E-file Confirmation Form and Reply and Answer to Counterpetition
 E-file Confirmation Form and Reply and Answer to Counterpetition and Financial Statement
 E-file Confirmation Form and Reply to Answer to Counterpetition
 Jury Notice Template

Formule 2

▽ = menu déroulant

Loi sur les tribunaux judiciaires

Cour de l'Ontario (Division générale)
FORMULE ÉLECTRONIQUE DE CERTIFICAT DE SIGNIFICATION

Le présent acte de procédure est assujéti aux Règles du projet pilote de dépôt électronique de la région de Toronto.

Numéro de dossier

N° de l'instance initiale OU subséquente :

N° de référence électronique de l'instance initiale OU subséquente :

Avocat(e) de la partie qui effectue le dépôt (fournir les renseignements pertinents)

N° de membre du BHC :	Adresse électronique du tribunal :
Avocat(e) :	
Adresse du cabinet :	
	Ville :
Province :	Code postal :
Téléphone :	Télécopieur :

Partie(s) à qui l'affidavit a été signifié : (fournir les renseignements pertinents)

Nom :	Prénom(s) :	Genre de partie :	(Menu 7) ▽
ou nom de la compagnie :			

L'affidavit a-t-il été signifié à une autre partie? ☐ (Cocher et appuyer sur *Tab*)

Je certifie que j'ai en ma possession l'original de l'affidavit de signification de (*préciser le nom du (de la) souscripteur(trice) de l'affidavit*), qui porte ce qui suit : (*menu 12*) ▽

Je produirai l'affidavit au tribunal ou à la partie à qui il a été signifié, selon le cas, à sa demande dans les 5 (cinq) jours et je comprends que le présent certificat ne remplace pas l'affidavit de signification.

Selon le mode de signification choisi (au menu 12), l'une ou l'autre des dispositions suivantes sera affichée :

(Signification à personne à un particulier)

1. Le (*date*), à (*heure*), le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées un (une) (*choisir au menu 13*) en leur en laissant une copie à (*au*) (*adresse où la signification a été effectuée*).

2. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a pu identifier la personne au moyen de (*indiquer le moyen par lequel la personne a pu être identifiée*).

(Signification à personne à une personne morale)

1. Le (*date*), à (*heure*), le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées un (une) (*choisir au menu 13*) en laissant une copie du ou des documents à (*désigner la personne par son nom et son poste*) à (*au*) (*adresse où la signification a été effectuée*).

2. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a pu identifier la personne au moyen de (*indiquer le moyen par lequel la personne a pu être identifiée*).

(La signification faite en laissant une copie à un(e) adulte habitant sous le même toit peut tenir lieu de signification à personne)

1. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées le (*choisir au menu 13*) en en laissant une copie le (*date*), à (*heure*), à une personne (*indiquer son nom s'il est connu*) qui lui a semblé être un(e) adulte habitant sous le même toit, à (*au*) (*adresse où la signification a été effectuée*), et en leur en envoyant une copie le (*date*) à la même adresse, par courrier ordinaire (*ou par courrier recommandé*).

2. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a vérifié que la personne était un(e) adulte habitant sous le même toit au moyen de (*indiquer le moyen de vérification utilisé à cette fin*).

3. Avant de signifier les documents de cette façon, le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a tenté, sans succès, d'effectuer la signification à la ou aux parties susmentionnées par voie de signification à personne à la même adresse le (*date*).

Date de la tentative	jj/mm/aa
----------------------	----------

A-t-il tenté de le faire à une autre date? ☐ (Cocher et appuyer sur Tab)**(La signification par la poste peut tenir lieu de signification à personne)**

1. Le (date), le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a envoyé à la ou aux parties susmentionnées par courrier ordinaire (ou par courrier recommandé) une copie d'un (d'une) (choisir au menu 13).

2. Le (date), le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a reçu la carte d'accusé de réception (ou le reçu de la poste) ci-joint(e) portant la signature qui paraît être celle de la ou des parties susmentionnées.

(Signification par la poste à un(e) procureur(e))

1. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées une copie d'un (d'une) (choisir au menu 13) par courrier ordinaire (ou par courrier recommandé) le (date) à (nom du (de la) procureur(e)), qui les représente, à (au) (adresse postale au complet).

(Signification par transmission téléphonique d'un fac-similé à un(e) procureur(e))

1. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées une copie d'un (d'une) (choisir au menu 13) par télécopieur au (numéro de téléphone) le (date) à (nom du (de la) procureur(e)), qui les représente.

(Signification par messenger à un(e) procureur(e))

1. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées une copie d'un (d'une) (choisir au menu 13) par (nom du messenger), messenger, à (nom du (de la) procureur(e)), procureur(e) qui les représente, à (au) (adresse du lieu de signification au complet).

2. La copie a été donnée au messenger le (date).

(Signification par la poste à une partie qui agit en son propre nom ou à un tiers)

1. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées une copie d'un (d'une) (choisir au menu 13) par courrier ordinaire (ou par courrier recommandé) le (date) à (au) (adresse postale au complet), qui est leur dernier domicile élu (ou, en l'absence d'adresse : leur dernière adresse connue).

(Signification à un(e) procureur(e) qui participe au projet pilote de dépôt électronique de Toronto)

1. Le (la) souscripteur(trice) de l'affidavit a signifié à la ou aux parties susmentionnées un (une) (choisir au menu 13) en envoyant une copie par courrier électronique à l'adresse électronique qui figure dans le dernier document déposé par le (la) participant(e), le (date) à l'attention de (nom du (de la) procureur(e)), qui les représente.

Date d'établissement : jj/mm/aa

N° de dossier du (de la) client(e)

À l'usage du cabinet - N° d'autorisation

À l'usage du tribunal

Intitulé abrégé :					Heure :	
N° de dossier :		Date de dépôt :	jj/mm/aa	N° de référence électronique de l'instance initiale :		
Droits de dépôt versés au tribunal :		Date d'expiration :	jj/mm/aa	N° de référence électronique :		

MENUS DE LA FORMULE ÉLECTRONIQUE DE CERTIFICAT DE SIGNIFICATION**Menu 7 : Genre de partie (tous genres assimilés)**

Demandeur [DEMM]
 Demanderesse [DEMF]
 Demandeur reconventionnel [DEMRM]
 Demanderesse reconventionnelle [DEMRF]
 Défendeur [DEFM]
 Défenderesse [DEFF]
 Défendeur reconventionnel [DEFMRM]
 Défenderesse reconventionnelle [DEFMRF]
 Tierce partie mise en cause [3MC]
 Quatrième partie mise en cause [4MC]

Cinquième partie mise en cause [5MC]

Sixième partie mise en cause [6MC]

Septième partie mise en cause [7MC]

Huitième partie mise en cause [8MC]

Requérant [REQM]

Requérante [REQF]

Intimé [INTM]

Intimée [INTF]

Menu 12 : Genre de signification

Signification à personne à un particulier

Signification à personne à une personne morale

Signification en laissant une copie à un(e) adulte habitant sous le même toit comme autre mode de signification directe

Signification par la poste comme autre mode de signification directe
 Signification par la poste à un(e) procureur(e)
 Signification par transmission téléphonique d'un fac-similé à un(e) procureur(e)
 Signification par messenger à un(e) procureur(e)
 Signification par la poste à une partie qui agit en son propre nom ou à un tiers
 Signification par courrier électronique à un(e) procureur(e)

Menu 13 : Genre de document

avis d'action et déclaration confirmé électroniquement
 avis d'action et déclaration et une convocation du jury confirmés électroniquement
 déclaration confirmée électroniquement
 déclaration, un avis enjoignant de déposer un état financier et un état financier confirmés électroniquement
 déclaration et une convocation du jury confirmées électroniquement
 requête en divorce confirmée électroniquement
 requête en divorce, un avis enjoignant de déposer un état financier et un état financier confirmés électroniquement
 requête en divorce et un état financier confirmés électroniquement
 avis d'intention de présenter une défense
 défense confirmée électroniquement
 défense et un état financier confirmés électroniquement
 défense et demande reconventionnelle confirmée électroniquement
 défense et demande reconventionnelle et un état financier confirmés électroniquement
 défense et demande reconventionnelle, un état financier et un avis enjoignant de déposer un état financier confirmés électroniquement
 défense et demande entre défendeurs confirmée électroniquement
 défense et une convocation du jury confirmées électroniquement
 défense et demande reconventionnelle et une convocation du jury confirmées électroniquement
 défense, une demande reconventionnelle et une demande entre défendeurs confirmées électroniquement
 défense à une demande reconventionnelle confirmée électroniquement
 réponse confirmée électroniquement
 réponse et défense à une demande reconventionnelle confirmée électroniquement
 réponse à une défense à une demande reconventionnelle confirmée électroniquement
 réponse à une défense à une demande entre défendeurs confirmée électroniquement
 défense à une requête en divorce confirmée électroniquement
 défense et requête reconventionnelle en divorce confirmée électroniquement
 défense et requête reconventionnelle en divorce et un état financier confirmés électroniquement
 défense à une requête en divorce et un état financier confirmés électroniquement
 réponse et défense à une demande reconventionnelle en divorce confirmée électroniquement
 réponse et défense à une requête reconventionnelle en divorce et un état financier confirmés électroniquement

réponse à une défense à une requête reconventionnelle en divorce confirmée électroniquement
 convocation du jury

26/97

ONTARIO REGULATION 224/97 made under the FOREST FIRES PREVENTION ACT

Made: June 10, 1997

Filed: June 10, 1997

RESTRICTED FIRE ZONE

1. Zone 13 of the East Fire Region, except that part described in Ontario Regulation 164/97, and Zones 14, 15, 16, 17 and 18 of the East Fire Region, as described in Schedule 2 to Ontario Regulation 207/96, are declared to be a restricted fire zone from 0001 hours on the 11th day of June to 2400 hours on the 17th day of June, both inclusive, in the year 1997.

PATRICIA E. MALCOLMSON
*Assistant Deputy Minister
 Corporate Services Division
 Ministry of Natural Resources*

Dated at Toronto on June 10, 1997.

26/97

ONTARIO REGULATION 225/97 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 3, 1997

Filed: June 11, 1997

Amending Reg. 605 of R.R.O. 1990
 (Parking of Vehicles in Territory Without Municipal Organization)

Note: Regulation 605 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. The Schedule to Regulation 605 of Revised Regulations of Ontario, 1990, is amended by adding the following paragraph:

4. That part of the roadway known as Golf Course Road in the Township of Cascaden in the Territorial District of Sudbury beginning at a point situate at its intersection with the northerly limits of the Highway known as No. 7044 (formerly Secondary Highway 544) and extending southerly for a distance of 2200 metres.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on June 3, 1997.

26/97

ONTARIO REGULATION 226/97
made under the
FOREST FIRES PREVENTION ACT

Made: June 11, 1997
Filed: June 11, 1997

RESTRICTED FIRE ZONE

1. The West Fire Region, as described in Schedule 1 to Ontario Regulation 207/96, is declared to be a restricted fire zone from 1200 hours E.D.T. on the 11th day of June to 2400 hours E.D.T. on the 17th day of June, both inclusive, in the year 1997.

PATRICIA E. MALCOLMSON
Assistant Deputy Minister
Corporate Services Division
Ministry of Natural Resources

Dated at Toronto on June 11, 1997.

26/97

CORRECTION

Ontario Regulation 184/97 under the *Ontario College of Teachers Act, 1996* published in the June 7, 1997 issue of *The Ontario Gazette*.

The name of the Chair of the Council of the Ontario College of Teachers should have read Donna Marie Kennedy.

INDEX 26

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1169
Ontario Highway Transport Board.....	1170
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1170
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations.....	1171
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1171
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1172
Cancellation of Extra-Provincial Licence (Extra-Provincial Corporations Act)/Annulation de permis extraprovincial (Loi sur les compagnies extraprovinciales)	1172
Insurance Act/Loi sur les assurances	1172
Municipal Act/Loi sur les municipalités	1178
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales.....	1192
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1193
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	1193
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1194

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1195
--	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL

D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1195
-------------------------------------	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Courts of Justice Act	O. Reg. 223/97	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 223/97	1199
Forest Fires Prevention Act	O. Reg. 224/97	.....	1219
Forest Fires Prevention Act	O. Reg. 226/97	.....	1220
Highway Traffic Act	O. Reg. 225/97	.....	1219



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

*To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938*

Place your order by writing to:
**Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8**

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
**Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario**

or

**Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario**



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

**Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.**

**Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.**

*Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938*

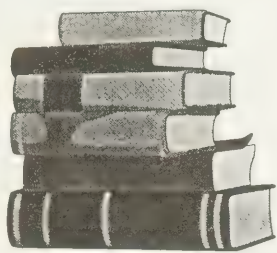
Commandes postales :
**Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8**

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
**Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)**

ou

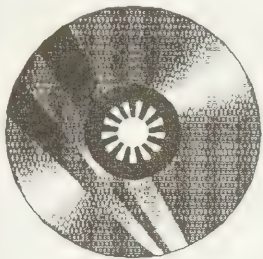
**Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)**



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

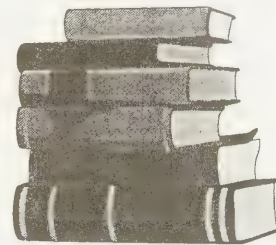
The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access

Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

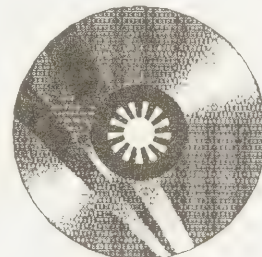
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.



En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CADON
YX99
-GR

Government
Publications

5229/04217E GR 10-184 07/97
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-27
Saturday, July 5th, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 5 juillet 1997

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 16th of June 1997, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Breathalyzer® 900 and 900A.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Service Correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 1997, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootest approuvé connu sous le nom de Breathalyzer® 900 and 900A.

- | | |
|---------------------|---|
| Cameron F. Arnott | St. Thomas Police Service |
| J. Brent Baker | Owen Sound Police Service |
| Jason N. Hutchinson | Durham Regional Police Service |
| Kimberley Kerr | Haldimand Norfolk Regional Police Service |
| Dwight W. Lundgren | Terrace Bay Police Service |
| Scott J. Lusby | St. Thomas Police Service |
| Brian W. Maslowski | Durham Regional Police Service |
| Robert J. Pauli | Sault Ste. Marie City Police |
| Laurie A. Rushbrook | Durham Regional Police Service |
| Brent W. Stitt | York Regional Police Service |
| Michael W. Styles | Meaford Police Service |
| Joseph J. Varga | Haldimand Norfolk Regional Police Service |
| Kevin L. Walker | Listowell Police Service |
| Linda M. Williams | York Regional Police Service |
| Diane Beaupré | Ontario Provincial Police |
| Neil A. Browne | Ontario Provincial Police |
| Scott Dearing | Ontario Provincial Police |
| Luc Denommée | Ontario Provincial Police |
| Sonia V. Fratin | Ontario Provincial Police |
| Daril Holmes | Ontario Provincial Police |
| Sherrie M. Ivens | Ontario Provincial Police |
| Jean M. James | Ontario Provincial Police |

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| Samuel D. Kewaquado | Ontario Provincial Police |
| Jeff MacKinnon | Ontario Provincial Police |
| Steven Neubrand | Ontario Provincial Police |
| Catherine D. Wood | Ontario Provincial Police |
| Terry R. Ward | Ontario Provincial Police |

(6006) 27

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 16th of June 1997, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

NOMINATION DE TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Service Correctionnels de l'Ontario, le 16 juin 1997, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| Scott T. Anderson | Belleville Police Service |
| Shawn Code | Belleville Police Service |
| Mike Eby | Belleville Police Service |
| Michael E. Hill | Tyendinaga Police Service |
| Marcel Maracle | Tyendinaga Police Service |
| Paul W. Patterson | Halton Regional Police Service |
| Russell G. Alexander | Ontario Provincial Police |
| Allan L. Buck | Ontario Provincial Police |
| G.S. Cairns | Ontario Provincial Police |
| Mike Doucette | Ontario Provincial Police |
| Robert J. Gardiner | Ontario Provincial Police |
| Mike Halvorsen | Ontario Provincial Police |
| Mark Johnston | Ontario Provincial Police |
| Chris B. Kettyle | Ontario Provincial Police |
| David MacKinlay | Ontario Provincial Police |
| P.J. Mahoney | Ontario Provincial Police |
| David H. Springer | Ontario Provincial Police |

(6007) 27

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

00157252

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

AGGREGATE AND PETROLEUM RESOURCES STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1996

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Friday June 27, 1997 as the day on which the *Aggregate and Petroleum Resources Statute Law Amendment Act, 1996* Chapter 30 comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE HILARY M. WESTON, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on June 25, 1997.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

PROCLAMATION

LOI DE 1996 SUR LES RESSOURCES EN AGRÉGATS ET LES RICHESSES PÉTROLIÈRES.

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le vendredi 27 juin 1997 comme étant le jour où entre en vigueur la *Loi de 1996 c.30 sur les ressources en agrégats et les richesses pétrolières.*

TÉMOIN :

L'HONORABLE HILARY M. WESTON LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 25 juin 1997.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6005) 27

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la Loi de 1987 sur les transports routiers et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

A.D. TRANSPORT EXPRESS INC
CANTON, MI

HORNE, JOHN, A.
ORILLIA, ON

MAKI, JEFFREY, P.
SPRUCEDALE, ON

ALL-WAYS TRANSPORTATION INC.
LUDINGTON, MI

LAFOND, DONALD, Q.
CONISTON, ON

**MARIETTA TRANSFER
TERMINAL INC.**
MARIETTA, OH

**ATS ANDLAUER TRANSPORTATION
SERVICES INC.**
ETOBICOKE, ON

LANDRY, DENIS
TASCHEREAU, QC

MARTRANS EXPRESS INC.
LACHINE, QC

DALMER, KEN
MISSISSAUGA, ON

LAPRADE, CHRISTIAN
ST SIMON DE BAGOT, QC

MCCALLUM, BRANKA
TORONTO, ON

DOWNER, JAMES, N.
FRASERVILLE, ON

LES PETROLES G L S INC.
NOTRE-DAME-DES-PINS, QC

**NICO WAREHOUSING TRUCKING
AND DISTRIBUTION LTD**
ETOBICOKE, ON

DUKE, DAVID, S.
THUNDER BAY, ON

**LES TRANSPORT
ROBERT VERRET INC**
COOKSHIRE, QC

**NORTHERN ONTARIO MILK
TRANSPORTATION CO LTD**
EARLTON, ON

FISHER, CALVIN, H.
PARRY SOUND, ON

LESAUX, RAYMOND
WINNIPEG, MB

PALCOR MILK TRANSPORT LTD
NORTH BAY, ON

H & W CONTRACT CARRIERS INC
HEATH, OH

MAIZITIS, ANDREW
MISSISSAUGA, ON

PARKS TRUCKING INC.
DEL RIO, TN

POIRIER, J. L. STEPHANE
ORLEANS, ON

R.O. HARRELI INC
SOUTH BOSTON, VA

RED MOUNTAIN
TRANSPORTATION INC
MILTON, ON

TRANSPORT H. SERGERIE INC.
VAL D'OR, QC

TRANSPORT MIGUEL
DOMINGUEZ INC.
LASALLE, QC

WINTER, MILTON, C.
CORNWALL, ON

YANNICK TRANSPORT INC.
CALGARY, AB

9023-9310 QUEBEC INC
CHOMEDEY LAVAL, QC

9038-3407 QUEBEC INC
VAL BELAIR, QC

9045-8399 QUEBEC INC
ST. LAURENT, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licences filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

KeRu Motorcoach, Inc. 45534
2113 Broadstone Road, Toledo, Ohio 43615 U.S.A.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Anatoli Shufman 45533
9 Dove Hawkway, Willowdale, Ont. M2R 3M1

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students between the residences of the students located in the Regional Municipality of York and Metropolitan Toronto and schools located in the Regional Municipality of York and Metropolitan Toronto.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for those schools served by the licensee in the Regional Municipality of York and Metropolitan Toronto.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-4-7
BILL BURKE'S HARDWARE LIMITED 108148
1997-4-23
924216 ONTARIO INC...... 924216

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1997-6-2
KASSIM CRESCENT SHIPBROKERS INC......820199
MAINWAY DEPARTMENT STORE INC.374546
NODRA RENTALS LIMITED......220266
509892 ONTARIO INC......509892
1167242 ONTARIO LTD......1167242
1997-6-3
W. C. MILLWARD & SON LIMITED275898
1997-6-5
EIGHTY-FOUR TRADING CO. LTD......918307
LEETAT GAME BIRD PACKERS INC.1027847
PENNLAND DEVELOPMENTS INCORPORATED.....712145
1997-6-6
C.F. DUNWIN NORTH INC......771993
CORPORATE MEDICAL SERVICES OF CANADA, INC......357096

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale: Numéro de la
de la compagnie: compagnie en Ontario

1997-6-10	
CANRON/SHEAFER-TOWNSEND INC.	1047345
1997-6-11	
RADANEL MANAGEMENT INC.	784174
973508 ONTARIO LIMITED	973508
1997-6-12	
988031 ONTARIO LIMITED	988031
1997-6-13	
FASHION EASY INC.	1194559
1997-6-16	
BLUE FOX EQUESTRIAN CENTRE LIMITED.	670111
COUNTRY SQUIRE LIMITED.	82961
FINBOW INNOVATIVE RECYCLED SURFACING TECHNOLOGIES INC.	1045455
HURONIA PROTECTION SERVICES INC.	923466
KAM FAT TRADING CO. LTD.	1021130
METAIMAGE, INC.	1035834
SIMO LIMITED.	640933
TOMEI INDUSTRIES (CANADA) LTD.	798769
471548 ONTARIO LTD.	471548
815186 ONTARIO LIMITED	815186
1138047 ONTARIO LTD.	1138047
1997-6-17	
KEITH SOMERS TREES LIMITED.	507353
655701 ONTARIO INC.	655701
885697 ONTARIO LTD.	885697
1997-6-18	
E&R CONSTRUCTION INC.	843204
ROZEN INVESTMENT INC.	1155628
TALIG INC.	943407
1997-6-19	
ASTRONIC COMPONENT LIMITED.	929570
BROSBELL ASSOCIATES INC.	1003227
GLEN CAIRN EARLY EDUCATION CENTRE INC.	1025296
HYDRACINE FLUID POWER LTD.	1141117
JELLO HUNG CO. LTD.	1031587
MELODY INVESTMENTS LIMITED.	871354
OAK CABLE COMMUNICATIONS, LTD.	269687
OPUS AUTOMATUS SOFTWARE INC.	1205790
PERSE SYSTEMS INC.	1043559
1004740 ONTARIO LIMITED	1004740

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

27/97

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale: Numéro de la
de la compagnie: compagnie en Ontario

1997-6-19	
ARTEX D'SIGNS LTD.	1183560
BEST GENERAL CONSTRUCTION LTD.	1183488
CARACOL INVESTMENTS INC.	1182923
CHEMICAL VALLEY RESOURCES INC.	1178077
E.M.C. MANUFACTURING INC.	1182921
HOLIDAY BROKERAGE LTD.	1183142
JAVOR ATLANTIC LIMITED.	1183456
MIRAGE AQUISITIONS INC.	1183450
NATIONS FOOD INC.	1183239
RUSTY'S PELICAN (1996) INC.	1172474
VIKING SOLUTIONS INTERNATIONAL INC.	1172518
WIFM DEVELOPMENTS INC.	1174532
1172487 ONTARIO INC.	1172487
1174531 ONTARIO LIMITED.	1174531
1174541 ONTARIO LIMITED.	1174541
1174560 ONTARIO LTD.	1174560
1177176 ONTARIO LTD.	1177176
1178092 ONTARIO INC.	1178092
1183083 ONTARIO LIMITED.	1183083
1183197 ONTARIO INC.	1183197
1997-6-20	
LOTTOCON INC.	1183590
M.D.A.J.C. ART GALLERIES INC.	1183595
PHARONIC GROUP INC.	1183596
2000 SKIN CARE AND ELECTROLYSIS LTD.	1183490
1173253 ONTARIO LTD.	1173253
1183294 ONTARIO INC.	1183294
1997-6-23	
R.B. B IMPORTS (SCHOOLS) INCORPORATED.	1183041

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

27/97

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
 Dénomination sociale Numéro de la
 de la compagnie : compagnie en Ontario

DON CHRISTIE CONSTRUCTION LTD. 548462
 MACKINTOSH FLEXO-GRAVURE LIMITED 477417

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

27/97

Insurance Act Loi sur les assurances

NOTICE OF PETITION AND HEARING

Pursuant to a Transfer and Assumption Agreement dated March 24, 1997, GERLING GLOBAL LIFE INSURANCE COMPANY ("Gerling") has agreed to transfer all present and future liabilities arising from its direct written life insurance policies to ROYAL LIFE INSURANCE COMPANY OF CANADA LIMITED ("Royal") which will assume all such liabilities and otherwise substitute itself fully for Gerling.

The Transfer and Assumption Agreement constitutes an agreement for reinsurance as defined under Part XVI of the *Insurance Act*, R.S.O. 1990, chapter I.8, as amended (the "Act").

TAKE NOTICE that Gerling and Royal have filed with the Ontario Superintendent of Insurance (the "Superintendent") pursuant to s. 422 of the Act a Petition to the Lieutenant Governor in Council requesting the approval of the Lieutenant Governor in Council of the Transfer and Assumption Agreement, which petition will be considered at a hearing before the Superintendent.

AND FURTHER TAKE NOTICE that the hearing will be held on Tuesday, July 22, 1997, commencing at the hour of 10:00 a.m. in the Hearing Room #4, 14th Floor, 5160 Yonge Street, North York, Ontario. Inquiries regarding this matter should be directed to:

Hearings Assistant
 Ontario Insurance Commission
 5160 Yonge Street, 17th Floor
 North York, ON M2N 6L9

Telephone: (416) 250-7250
 Fax: (416) 590-7070

Dated at North York, this 2nd day of July, 1997.

(6004) 27 GRANT SWANSON,
 Superintendent of Insurance (Acting).

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
 Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

WEST LAMBTON ELECTRIC UTILITY RESTRUCTURING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Township of Moore, The Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to establish The West Lambton Electric Commission to permit the Commission so established to supply power to all customers within the Township of Moore, The Town of Petrolia, The Village of Point Edward and The City of Sarnia. The Act will allow the customers to enjoy the economies and benefits of local electric service. Further, the Act will provide employee protections and permit other municipalities in Lambton County to be supplied by the established Commission.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Point Edward, Ontario, this 11th day of June, 1997.

Signed by the Clerk of the Township of Moore and the Secretaries of the Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward, and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia.

(8957) 25-28

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

G.L.P. CAR RENTALS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that G.L.P. Car Rentals Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 23rd day of June, 1997.

(8976) 27 RITA BRESLER,
 Secretary.

NGAI WAH GLASS & MIRROR (ONT.) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ngai Wah Glass & Mirror (Ont.) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 13th day of June, 1997.

(8977) 27 TANG WAH,
 Director.

H F & B LANDSCAPING LIMITED Ontario Corporation Number 2252600

NOTICE IS HEREBY GIVEN that H F & B Landscaping Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 12th day of June, 1997.

FRED WESTERMAN,
President,

(8978) 27 I have the authority to bind the Corporation.

BIG SISTER YOUTH SERVICES, HAMILTON INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Directors of Big Sister Youth Services, Hamilton Inc., was decreased from 15 to 10 by a Special Resolution which was confirmed by the Members of the Corporation on the 17th day of June, 1997.

Dated at Hamilton, this 17th day of June, 1997.

LIZ GOLKA,
President.
DEIRDRE FINLAY,
Executive Director.

(8979) 27

782879 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 782879 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Arthur, this 1st day of June, 1997.

LORNE W. SHAW,
President.

(8980) 27

YOUNAN MARKETING AND MANAGEMENT ASSOCIATES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Younan Marketing and Management Associates Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 19th day of June, 1997.

THERESA N. YOUNAN,
General Manager.

(8981) 27

ARTS CREATION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Arts Creation Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 23rd day of June, 1997.

DESA PERAK,
Secretary.

(8982) 27

PROVIDENCE PETROLEUM CORPORATION

TAKE NOTICE that the shareholders of Providence Petroleum Corporation passed a Special Resolution on the 20th day of June, 1997, requesting the said Corporation be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointed Mario Spina as liquidator.

Dated this 20th day of June, 1997.

MARIO SPINA,
President.

(8983) 27

887552 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that the shareholders of 887552 Ontario Inc. passed a Special Resolution on the 20th day of June, 1997, requesting the said Corporation be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointed Mario Spina as liquidator.

Dated this 20th day of June, 1997.

MARIO SPINA,
President.

(8984) 27

ENVIROMARK GREEN COMMUNITY MARKHAM INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Enviromark Green Community Markham Inc. intends to Surrender its Charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Markham, this 18th day of June, 1997.

TSUBOUCHI & NICHOLS,
Solicitors,
Per: Graham John Nichols.

(8985) 27

NIAGARA PLACEMENT CO-ORDINATION SERVICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Niagara Placement Co-Ordination Service intends to dissolve pursuant to clause 319(1)(a) of the *Corporations Act*.

Dated this 30th day of May, 1997.

LAROSE, LEON, TAYLOR & FAZARI,
Corporate counsel and appointed agents for
Niagara Placement Co-Ordination Service.

(8994) 27

HUFF N' PUFF SENIOR FITNESS ASSOCIATION LONDON, ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Huff N' Puff Senior Fitness Association London, Ontario was increased from 9 to 18 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 23rd day of April 1997.

Dated this 23rd day of April, 1997.

BRUCE GREENAWAY,
Secretary.

(8995) 27

FRANK BRAUN HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Frank Braun Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 23rd day of June, 1997.

HILDA BRAUN,
Secretary.

(8996) 27

DUNDAS PLASTICS INC.

TAKE NOTICE that the shareholders of M.A. Henry Limited, at a special meeting duly called for the purpose and held on the 19th day of June, 1997, passed a Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointing KPMG Inc., Suite 700, 21 King Street West, Hamilton, Ontario L8N 3R1, as Liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the Corporation, proof of claim must be filed with the Liquidator within thirty (30) days of the date of this notice, after which time the property of the above Corporation will be distributed among the persons entitled thereto, having regard to the claims of which the Liquidator then has notice.

Dated at Hamilton, this 26th day of June, 1997.

KPMG Inc.,
Liquidator,
Per: Kevin Treacy.

(8997) 27

Miscellaneous Notices Avis divers

DRUG TRADING EMPLOYEES' CREDIT UNION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of Drug Trading Employees' Credit Union Limited passed a Special Resolution on June 19, 1997 to wind-up the credit union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.

Dated this 23th day of June, 1997.

DEPOSIT INSURANCE CORPORATION OF ONTARIO
Liquidator of Drug Trading Employees' Credit Union Limited

(8986) 27

**RAPID TRANSIT EMPLOYEES' (TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of Rapid Transit Employees' (Toronto) Credit Union Limited passed a Special Resolution on June 17, 1997 to wind-up the credit union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.

Dated this 18th day of June, 1997.

DEPOSIT INSURANCE CORPORATION OF ONTARIO
Liquidator of Rapid Transit Employees' (Toronto)
Credit Union Limited

(8992) 27



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 795

**NOTICE OF APPLICATION
AND
NOTICE OF WRITTEN HEARING
FRANCHISE APPROVAL FOR
THE CORPORATION OF THE TOWN OF AURORA**

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board requesting an order approving the terms and conditions upon which and renewing or extending the period for which Consumers Gas is to be granted the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Town of Aurora pursuant to section 10(2) of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace an existing franchise agreement between The Consumers' Gas Company Ltd. and the Corporation of the Town of Aurora.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 24th day of June, 1997.

ONTARIO ENERGY BOARD

PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.

(8998) 27

**Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

DISTRICT OF RAINY RIVER

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Justice and to me directed bearing the date January 10, 1996, against the real and personal property of JOHNNY LYNN ROGOZA and PATRICIA ELIZABETH ROGOZA, at the suit of THE ROYAL BANK OF CANADA, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of the said JOHNNY LYNN ROGOZA and PATRICIA ELIZABETH ROGOZA, in and to:

That part of Lot 8, Plan SM-88, designated as Part 1, Plan 48R-2180, Town of Fort Frances, District of Rainy River, Province of Ontario.

The above described property previously registered as Instrument No. 3152, in Land Registry Division of Fort Frances, Ontario. Municipally known as 1245 Idylwild Drive in the Town of Fort Frances, this is a one storey bungalow with a lot size of 49.50 x 150.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of JOHNNY LYNN ROGOZA and PATRICIA ELIZABETH ROGOZA

in the said real property, I shall offer for sale by Public Auction at 333 Church Street, Fort Frances, Ontario, on Friday, August 8th, 1997, at 10:00 o'clock in the forenoon.

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Minister of Finance.
Deposit of 10% of bid price.
Balance payable within ten days.
Delivery only on payment in full, failing which, deposit is forfeited.
Sale subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No persons working for the Ministry of the Attorney General shall purchase either directly or indirectly any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

The purchaser is responsible for all mortgages, charges, liens and encumbrances.

Dated at Fort Frances, this 20th day of June, 1997.

DONNA ANDERSON,
Office Supervisor,
Rainy River District Courthouse.

(8987) 27

PURSUANT TO a Writ of Execution issued out of the Ontario Court (General Division) dated April 4, 1996 and directed to me against the real and personal property of ALONZO MANDIGO (Defendant) at the suit of FREDERICK MANDIGO (Plaintiff), I have seized all the right, title and equity of redemption of ALONZO MANDIGO in certain lands as follows:

East one half Lot 27 Northside of Blake St. Townplot of Shaftesbury, Town of Little Current, District of Manitoulin. Said lands are said to contain a residential dwelling.

ALL OF WHICH I shall offer for sale by Public Auction at the Sheriff's Office, Courthouse 27 Phipps St. Gore Bay Ontario at 10:00 a.m. on Friday August 22, 1997.

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff District of Manitoulin.
Successful Bidder to deposit 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Highest or any bid not necessarily accepted.
This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

Dated at Gore Bay, this 20th day of June, 1997.

RONALD J. LANE,
Sheriff,
Territorial District of Manitoulin.

(8993) 27

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF FRONTENAC

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, July 28, 1997 at the County of Frontenac Office, Court House, Court Street, Kingston, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 2, Concession 4 being Parts 1 and 2, Plan 13R-13614, Township of Oso	\$11,460.74

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the County of Frontenac and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

PERRY A. LUYT, CA,
Treasurer,
County of Frontenac
Court House, Court Street
K7L 2N4
613-548-7411

(8988) 27

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GOULBOURN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 30, 1997 at 2135 Huntley Road, Stittsville ON K2S 1A3.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. 3493 McBEAN STREET, Plan D-13 Unit 17 Richmond, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 0.48 AC 100.00 FR 210.00 D	\$55,061.43
2. IBER RD, Plan 4M-658 Lot 7, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 2.58 AC 298.55 FR 376.47 D	\$56,020.46
3. IBER RD, Plan 4M-658 Lot 8, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 2.56 AC 298.55 FR 373.58 D	\$60,945.46
4. IBER RD, Plan 4M-658 Lot 9, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 2.79 AC 325.55 FR 373.58 D	\$58,918.11
5. IBER RD, Plan 4M-658 Lot 10, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 2.46 AC 285.13 FR 375.29 D	\$54,861.43
6. SABRE RD, Plan 4M-658 Lot 13, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 10.87 AC 805.67 FR 587.69 D	\$201,688.40
7. SABRE RD, Plan 4M-658 Lot 14, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 3.91 AC 292.74 FR 582.41 D	\$82,458.31

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
8. IBER RD, Plan 4M-658 Lot 15, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 4.20 AC 332.31 FR 550.03 D	\$83,757.57
9. IBER RD, Plan 4M-658 Lot 16, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 4.14 AC 328.08 FR 550.32 D	\$83,746.24
10. IBER RD, Plan 4M-658 Lot 17, Goulbourn Twp., R.M.O.C. 3.59 AC 287.20 FR 545.01 D	\$77,975.35

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax, plus applicable Goods and Services Tax under the *Excise Tax Act*.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

TREASURER,
The Corporation of the
Township of Goulbourn
2135 Huntley Road, Box 189
Stittsville, Ontario
K2S 1A3
(613) 831-2832

(8989) 27

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIPS OF
ROLPH, BUCHANAN, WYLIE & MCKAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, July 29th, 1997 at Municipal Hall, R.R. #1, Deep River, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m. local time at the Municipal Hall, R.R. #1, Deep River, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
A. Part of Lot 1, Concession 15, Township of Wylie, County of Renfrew, Province of Ontario, municipally known as R.R. #1, Deep River, Ontario K0J 1P0	\$897.40
B. Part of Lot 39, Range A, Township of Rolph, County of Renfrew, Province of Ontario, designated as Part 3 on Reference Plan 49R-1649, municipally known as R.R. #1, Deep River, Ontario K0J 1P0	\$2,188.47
C. Part of Lot 49, Range A, Township of Rolph, County of Renfrew, Province of Ontario, municipally known as Rolphton, Ontario K0J 2H0	\$3,991.85

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARY MYSYK,
AMCT CAO/Clerk-Treasurer,
The Corporation of the Townships of
Rolph, Buchanan, Wylie & McKay
R.R. #1,
Deep River, Ontario
K0J 1P0

(8990) 27

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BLACK RIVER - MATHESON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, July 23, 1997, at the Municipal Office, 429 Park Lane, P. O. Box 601, Matheson, Ontario P0K 1N0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Black River - Matheson Municipal Office at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
TR 96-05 - Roll #003-210 SRO SPT Lot 10, Concession 6 Currie Township, Parcel 14791, S.E.C. PT 41.00 Acres.	\$1,125.48
TR 95-16 - Roll #006-121 SRO SPT Lot 3, Concession 3 Carr Township, Parcel 17496, S.E.C. PT 50.00 Acres.	\$1,006.15
TR 96-17 - Roll #012-078 SRO Lot 254, Plan M21C 648 Euclid Avenue, Holtyre Parcel 14697 S.E.C. PT 40' X 100'	\$1,503.33
TR 96-20 - Roll #012-174 SRO Lot 350, Plan M21C 690 Gleason Avenue, Holtyre Parcel 7322, S.E.C. PT 40' X 100'	\$1,503.33
TR 96-26 - Roll #6-10-091 SRO Npt Lot 8, Concession 3 Playfair Township, Parcel 1138 S.E.C. PT 40.25 Acres.	\$1,633.41
TR 96-28 - Roll #6-10-152 SRO Npt Lot 10, Concession 4 Playfair Township, Parcel 4081 S.E.C. PT 156.50 Acres.	\$1,858.62
TR 96-40 - Roll #10-3-021 SRO Mining Claim L19171 Black Township, Parcel 21031 S.E.C. PT 66.86 Acres.	\$1,478.66

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
TR 96-42 - Roll #10-3-025 SRO Mining Claim L21718 Black Township, Parcel 21032 S.E.C. PT 40.28 Acres.	\$1,145.41
TR 96-43 - Roll #10-3-026 SRO Mining Claim L23555 Black Township, Parcel 21025 S.E.C. PT 39.20 Acres.	\$1,182.79
TR 96-44 - Roll #10-3-027 SRO Mining Claim L23556 Black Township, Parcel 21028 S.E.C. PT 41.37 Acres.	\$1,182.79
TR 96-45 - Roll #10-3-028 SRO Mining Claim L21719 Black Township, Parcel 21033 S.E.C. PT 43.76 Acres.	\$1,199.74
TR 96-46 - Roll #10-3-029 SRO Mining Claim L21762 Black Township, Parcel 21034 S.E.C. PT 41.85 Acres.	\$1,182.79
TR 96-47 - Roll #10-3-030 SRO Mining Claim L17871 Black Township, Parcel 21030 S.E.C. PT 41.22 Acres.	\$1,182.79

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The Maintenance and Occupancy By-law No. 934-88 prescribes standards for the maintenance and occupancy of property within the Township of Black River-Matheson prohibiting the occupancy or use of property that does not conform to the standards, and for requiring property below the prescribed standards to be repaired and maintained to comply with the standards or the land thereof to be cleared of all buildings, structures, debris or refuse and left in a graded and level condition.

Where the properties that are offered for sale do not comply with this by-law the buyer will have twelve months from the date of transfer to complete repairs, maintenance or disposal to ensure the property conforms to our by-law standards.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M. 60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

In accordance with Municipal By-Law 1182-95, the advertised properties which remain unsold, will be sold on a first come first serve basis with no further public notice.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DARLENE SEMPLE,
Tax Registration Department,
Corporation of the Township of
Black River - Matheson
429 Park Lane - P. O. Box 601
Matheson, Ontario
P0K 1N0
Telephone: (705) 273-2313

(8991) 27

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—07—05

ONTARIO REGULATION 227/97 made under the LOCAL SERVICES BOARDS ACT

Made: June 10, 1997
Filed: June 16, 1997

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 34/97, 73/97 and 179/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Subsection 27.1 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "paragraph 2" in the first line and substituting "paragraphs 1 and 2".

CHRIS HODGSON
Minister of Northern Development and Mines

Dated at Toronto on June 10, 1997.

27/97

ONTARIO REGULATION 228/97 made under the FOREST FIRES PREVENTION ACT

Made: June 16, 1997
Filed: June 16, 1997

Revoking O. Reg. 224/97
(Restricted Fire Zone)

1. Ontario Regulation 224/97 is revoked effective as of 1800 hours on the 16th day of June, 1997.

PATRICIA E. MALCOLMSON
*Assistant Deputy Minister
Corporate Services Division
Ministry of Natural Resources*

Dated at Toronto on June 16, 1997.

27/97

ONTARIO REGULATION 229/97 made under the FUNERAL DIRECTORS AND ESTABLISHMENTS ACT

Made: May 14, 1997
Filed: June 17, 1997

Amending Reg. 467 of R.R.O. 1990
(Board—Composition and Remuneration)

Note: Regulation 467 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Clauses 1 (a), (b) and (c) of Regulation 467 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

(a) eight funeral directors appointed under paragraph 1 of subsection 4 (1) of the Act; and

(b) five persons appointed under paragraph 2 of subsection 4 (1) of the Act.

27/97

ONTARIO REGULATION 230/97 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 11, 1997
Filed: June 17, 1997

Amending Reg. 627 of R.R.O. 1990
(Use of Controlled-Access Highways by Pedestrians)

Note: Regulation 627 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Schedule 3 to Regulation 627 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following is substituted:

Schedule 3

1. All of the King's Highway known as No. 400.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on June 11, 1997.

27/97

ONTARIO REGULATION 231/97
made under the
CONSERVATION AUTHORITIES ACT

Made: June 18, 1977
Filed: June 19, 1997

Amending O. Reg. 139/96
(Municipal Levies)

Note: Ontario Regulation 139/96 has not previously been amended.

1. (1) The definition of "non-matching levy" in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 139/96 is amended by striking out "five days notice" in the second line and substituting "30 days notice".

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) A notice provided under subsection (1) for a meeting must include the amount of the non-matching levy to be voted on and must be accompanied by the financial information relied on in support of that levy.

27/97

ONTARIO REGULATION 232/97
made under the
FORESTRY ACT

Made: June 18, 1997
Filed: June 19, 1997

Amending Reg. 458 of R.R.O. 1990
(Nurseries)

Note: Regulation 458 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 6 of Regulation 458 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

6. The charges for nursery stock at a nursery are \$10 plus 28 cents for each unit furnished.

27/97

ONTARIO REGULATION 233/97
made under the
INSURANCE ACT

Made: June 18, 1997
Filed: June 19, 1997

Amending Reg. 673 of R.R.O. 1990
(Order under Paragraph 1 of Subsection 108 (2) of the Act—
Rates of Interest)

Note: Regulation 673 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Item 24 of the Schedule to Regulation 673 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

24	Security Life Insurance Company Limited	9.60%	All deferred and immediate annuities in force on December 31, 1995
24.1	Security Life Insurance Company Limited	10.0%	All deferred and immediate annuities in force on December 31, 1996
24.2	Security Life Insurance Company Limited	Rate assumed for actuarial valuation basis for reserve liabilities, not to be less than 5% or greater than 10%	All deferred and immediate annuities in effect on January 1, 1997 and thereafter

27/97

ONTARIO REGULATION 234/97made under the
PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: June 18, 1997

Filed: June 19, 1997

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 950 has been amended by Ontario Regulations 109/97 and 180/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Schedule 1 of Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following items:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 234/97pris en application de la
LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 18 juin 1997

déposé le 19 juin 1997

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990
(Instances introduites au moyen du dépôt
d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1997, le Règlement 950 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 109/97 et 180/97. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. L'annexe 1 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par adjonction des numéros suivants :

6.	knowingly have false insurance card	clause 13.1 (1) (a)
7.	knowingly have invalid insurance card	clause 13.1 (1) (a)
8.	knowingly use false insurance card	clause 13.1 (1) (b)
9.	knowingly use invalid insurance card	clause 13.1 (1) (b)
10.	knowingly sell false insurance card	clause 13.1 (1) (c)
11.	knowingly sell invalid insurance card	clause 13.1 (1) (c)
12.	knowingly give false insurance card	clause 13.1 (1) (c)
13.	knowingly give invalid insurance card	clause 13.1 (1) (c)
14.	knowingly deliver false insurance card	clause 13.1 (1) (c)
15.	knowingly deliver invalid insurance card	clause 13.1 (1) (c)
16.	knowingly distribute false insurance card	clause 13.1 (1) (c)
17.	knowingly distribute invalid insurance card	clause 13.1 (1) (c)

6.	Être sciemment en possession d'une carte d'assurance fausse	alinéa 13.1 (1) a)
7.	Être sciemment en possession d'une carte d'assurance invalide	alinéa 13.1 (1) a)
8.	Utiliser sciemment une carte d'assurance fausse	alinéa 13.1 (1) b)
9.	Utiliser sciemment une carte d'assurance invalide	alinéa 13.1 (1) b)
10.	Vendre sciemment une carte d'assurance fausse	alinéa 13.1 (1) c)
11.	Vendre sciemment une carte d'assurance invalide	alinéa 13.1 (1) c)
12.	Donner sciemment une carte d'assurance fausse	alinéa 13.1 (1) c)
13.	Donner sciemment une carte d'assurance invalide	alinéa 13.1 (1) c)
14.	Remettre sciemment une carte d'assurance fausse	alinéa 13.1 (1) c)
15.	Remettre sciemment une carte d'assurance invalide	alinéa 13.1 (1) c)
16.	Distribuer sciemment une carte d'assurance fausse	alinéa 13.1 (1) c)
17.	Distribuer sciemment une carte d'assurance invalide	alinéa 13.1 (1) c)

2. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

Schedule 60.1

Insurance Act

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	knowingly make false statement	clause 447 (2) (a.1)
2.	knowingly make misleading statement	clause 447 (2) (a.1)
3.	knowingly make false representation	clause 447 (2) (a.1)
4.	knowingly make misleading representation	clause 447 (2) (a.1)
5.	wilfully fail to inform insurer	clause 447 (2) (a.2)
6.	knowingly make false statement, payment for goods	clause 447 (2) (a.3)
7.	knowingly make misleading statement, payment for goods	clause 447 (2) (a.3)
8.	knowingly make false representation, payment for goods	clause 447 (2) (a.3)
9.	knowingly make misleading representation, payment for goods	clause 447 (2) (a.3)
10.	knowingly make false statement, payment for services	clause 447 (2) (a.3)
11.	knowingly make misleading statement, payment for services	clause 447 (2) (a.3)
12.	knowingly make false representation, payment for services	clause 447 (2) (a.3)
13.	knowingly make misleading representation, payment for services	clause 447 (2) (a.3)

Annexe 60.1

Loi sur les assurances

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Faire sciemment une déclaration fausse	alinéa 447 (2) a.1)
2.	Faire sciemment une déclaration trompeuse	alinéa 447 (2) a.1)
3.	Faire sciemment une présentation fausse	alinéa 447 (2) a.1)
4.	Faire sciemment une présentation trompeuse	alinéa 447 (2) a.1)
5.	Ne pas informer intentionnellement un assureur	alinéa 447 (2) a.2)
6.	Faire sciemment une déclaration fausse, paiement au titre de biens	alinéa 447 (2) a.3)
7.	Faire sciemment une déclaration trompeuse, paiement au titre de biens	alinéa 447 (2) a.3)
8.	Faire sciemment une présentation fausse, paiement au titre de biens	alinéa 447 (2) a.3)
9.	Faire sciemment une présentation trompeuse, paiement au titre de biens	alinéa 447 (2) a.3)
10.	Faire sciemment une déclaration fausse, paiement au titre de services	alinéa 447 (2) a.3)
11.	Faire sciemment une déclaration trompeuse, paiement au titre de services	alinéa 447 (2) a.3)
12.	Faire sciemment une présentation fausse, paiement au titre de services	alinéa 447 (2) a.3)
13.	Faire sciemment une présentation trompeuse, paiement au titre de services	alinéa 447 (2) a.3)

ONTARIO REGULATION 235/97**made under the
PLANNING ACT**

Made: June 19, 1997

Filed: June 20, 1997

**WITHDRAWAL AND DELEGATION OF
MINISTER'S AUTHORITY—REGIONAL
MUNICIPALITY OF PEEL**

1. The delegation of the Minister's authority to the council of The Regional Municipality of Peel under former Ontario Regulations 475/83 and 476/83, as continued by Ontario Regulations 145/95 and 152/95 respectively, in respect of land situate in the City of Brampton and the City of Mississauga is withdrawn.

2. The Minister's authority to give approval under section 51 of the Act as it read on March 27, 1995 and continued by section 74.1 of the Act is delegated to,

(a) the council of the City of Brampton with respect to,

- (i) applications for approval of plans of subdivision whose file numbers are set out in Schedule 1, and
- (ii) applications for approval or exemption of condominium descriptions under section 50 of the *Condominium Act* whose file numbers are set out in Schedule 2; and

(b) the council of the City of Mississauga with respect to,

- (i) applications for approval of plans of subdivision whose file numbers are set out in Schedule 3, and
- (ii) applications for approval or exemption of condominium descriptions under section 50 of the *Condominium Act* whose file numbers are set out in Schedule 4.

3. (1) If any of the authority delegated to the council is in turn delegated by the council to a committee of council or an appointed officer under subsection 5 (1) of the Act, the council shall forward to the Minister a certified copy of the delegating by-law within 15 days of its passing.

(2) The delegation of authority set out in this Regulation is not terminated by reason only that subsection (1) is not complied with.

Schedule 1—City of Brampton**FILE NUMBERS OF APPLICATIONS FOR
APPROVAL OF PLANS OF SUBDIVISION**

21T-23732B	21T-83018B
21T-77072B	21T-83028B
21T-78032B	21T-83037B
21T-78040B	21T-83038B
21T-78049B	21T-83039B
21T-78052B	21T-83041B
21T-79004B	21T-84050B
21T-79005B	21T-86044B
21T-79021B	21T-86082B
21T-79022B	21T-86090B
21T-82041B	21T-86103B

21T-87020B	21T-94002B
21T-87033B	21T-94006B
21T-87036B	21T-94011B
21T-87054B	21T-94019B
21T-88010B	21T-94023B
21T-88042B	21T-95001B
21T-88045B	21T-95009B
21T-89005B	21T-95010B
21T-89023B	21T-95011B
21T-89029B	21T-95016B
21T-89042B	21T-95017B
21T-89045B	21T-95018B
21T-89050B	21T-95028B
21T-89056B	21T-95036B
21T-90001B	21T-95037B
21T-90009B	21T-95038B
21T-90014B	21T-95040B
21T-90017B	21T-95042B
21T-90020B	21T-95047B
21T-90024B	21T-95048B
21T-90032B	21T-95049B
21T-90037B	21T-95050B
21T-90040B	21T-95051B
21T-91018B	21T-95052B
21T-92004B	21T-95053B
21T-92016B	21T-95054B
21T-92025B	21T-95053B
21T-93012B	21T-95054B
21T-93013B	21T-95055B
21T-93022B	21T-95056B
21T-93024B	21T-95057B
21T-94001B	21T-95059B

Schedule 2—City of Brampton**FILE NUMBERS OF APPLICATIONS FOR APPROVAL
OR EXEMPTION OF CONDOMINIUM DESCRIPTIONS**

CDM80-508B	CDM89-542B
CDM84-513B	CDM89-550B
CDM87-514B	CDM89-559B
CDM89-504B	CDM93-517B

Schedule 3—City of Mississauga**FILE NUMBERS OF APPLICATIONS FOR APPROVAL
OF PLANS OF SUBDIVISION**

21T-22460M	21T-84041M
21T-25174M	21T-84051M
21T-75315M	21T-85002M
21T-82003M	21T-85010M
21T-83050M	21T-85014M
21T-84033M	21T-85015M

21T-86003M	21T-89009M	21T-94024M	21T-95019M
21T-86012M	21T-89016M	21T-94025M	21T-95020M
21T-86013M	21T-89020M	21T-94026M	21T-95021M
21T-86014M	21T-89021M	21T-94027M	21T-95022M
21T-86032M	21T-89022M	21T-94028M	21T-95023M
21T-86039M	21T-89041M	21T-94029M	21T-95024M
21T-86049M	21T-89044M	21T-94030M	21T-95025M
21T-86055M	21T-89049M	21T-94031M	21T-95030M
21T-86059M	21T-89053M	21T-94032M	21T-95031M
21T-86066M	21T-89054M	21T-94033M	21T-95032M
21T-86075M	21T-90002M	21T-94034M	21T-95033M
21T-86088M	21T-90003M	21T-95002M	21T-95034M
21T-86095M	21T-90016M	21T-95004M	21T-95035M
21T-86106M	21T-90018M	21T-95005M	21T-95039M
21T-87009M	21T-90019M	21T-95006M	21T-95041M
21T-87012M	21T-90023M	21T-95007M	21T-95043M
21T-87016M	21T-90027M	21T-95008M	21T-95044M
21T-87040M	21T-90035M	21T-95012M	21T-95045M
21T-87049M	21T-91003M	21T-95013M	21T-95060M
21T-87057M	21T-91020M	21T-95014M	21T-95061M
21T-87067M	21T-92010M	21T-95015M	21T-95062M
21T-87068M	21T-92013M		
21T-87069M	21T-92015M		
21T-87070M	21T-92019M		
21T-87071M	21T-92021M		
21T-87078M	21T-92029M		
21T-87079M	21T-92030M		
21T-87081M	21T-93001M		
21T-88008M	21T-93006M		
21T-88012M	21T-93009M		
21T-88025M	21T-93015M		
21T-88031M	21T-93018M		
21T-88033M	21T-93020M		
21T-88035M	21T-93021M		
21T-88036M	21T-93023M		
21T-88037M	21T-93026M		
21T-88038M	21T-94005M		
21T-88046M	21T-94007M		
21T-88052M	21T-94010M		
21T-88068M	21T-94012M		
21T-88068M	21T-94016M		
21T-88074M	21T-94018M		
21T-88075M	21T-94021M		
21T-89006M	21T-94022M		

Schedule 4—City of Mississauga

FILE NUMBERS OF APPLICATIONS FOR APPROVAL
OR EXEMPTION OF CONDOMINIUM DESCRIPTIONS

CDM84-503M	CDM89-546M
CDM84-507M	CDM90-516M
CDM86-509M	CDM90-535M
CDM87-522M	CDM90-536M
CDM87-524M	CDM91-503M
CDM87-539M	CDM91-509M
CDM88-501M	CDM91-510M
CDM88-521M	CDM92-511M
CDM88-539M	CDM93-504M
CDM89-506M	CDM94-507M
CDM89-512M	CDM95-503M
CDM89-518M	CDM95-511M
CDM89-520M	CDM95-512M
CDM89-521M	CDM95-513M
CDM89-544M	CDM95-514M

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on June 19, 1997.

27/97

INDEX 27

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	1225
Proclamation	1226
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1226
Ontario Highway Transport Board.....	1227
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1227
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations.....	1228
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1228
Insurance Act/Loi sur les assurances	1229
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1229
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1229

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1229
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1230
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	1231
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	1231

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Conservation Authorities Act	O. Reg. 231/97	1236
Forest Fires Prevention Act	O. Reg. 228/97	1235
Forestry Act	O. Reg. 232/97	1236
Funeral Directors and Establishments Act	O. Reg. 229/97	1235
Highway Traffic Act	O. Reg. 230/97	1235
Insurance Act	O. Reg. 233/97	1236
Local Services Boards Act	O. Reg. 227/97	1235
Planning Act	O. Reg. 235/97	1239
Provincial Offences Act	O. Reg. 234/97 Loi sur les infractions provinciales Règl. de l'Ont. 234/97.....	1237

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario July 1996 (*Technical Supporting Documents Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996 (#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le ministère des Services correctionnels R.S.O.1990 Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638) . . .	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990 Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007) . . .	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11 June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996 (#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996 (#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996 (#110046)	. . . . .	\$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
		. \$	5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations August 1996			
(#110014)	. . . . .		\$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996 (#110771)	. . . . .		\$30.00
Ontario's International Travel Markets- 1994	(#106736)	. \$	15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)	. . . . .	\$	4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)	. . . . .	\$	4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)	. . . . .	\$	24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule (#110920)			
	. . \$		6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Excellence in Education: High School Reform (#106739)	\$ 8.50
L'excellence en éducation: la réforme des écoles secondaires (#106740)	\$ 8.50
Retail Sales Tax Act / Loi sur la taxe de vente au détail R.S.O.1990 Ch.R.31 and regulations August 1996 (#110921)	\$24.00
Travel Industry Act / Loi sur les agences de voyages R.S.O.1990 Ch.T.19 and regulation August 1996 (#110068)	\$ 5.00
Excellence in Education: High School Reform - A Discussion Paper (#106762)	\$ 2.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1993-94 and 1994-95 (#106758)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1993-1994 et 1994-1995 (#106759)	\$ 5.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1995-1996 (#106760)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1995-1996 (#106761)	\$ 5.00
Mining Act / Loi sur les mines R.S.O.1990 Ch.M.14 and regulations August 1996	\$31.00
Ontario Gaming Control Commission Annual Report 1994-95 / Ontario commission des jeux rapport annuel 1994-95 (#106765)	\$ 3.00
Regulation 844 respecting Mercury - made under the Occupational Health and Safety Act September 1996 (#110107)	\$ 5.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Loi sur la santé et la sécurité au travail R.R.O.1990	
Ch.O.1 septembre 1996 (#110124)	\$ 4.00
Occupational Health and Safety Act and Regulation for	
Diving Operations R.R.O.1990, Reg. 834	
September 1996 (#110111)	\$ 8.00
Addiction Research Foundation Annual Report 1995-1996/	
Fondation de la recherche sur la toxicomanie	
rapport annuel 1995-1996 (#106770)	\$ 2.00
Welcome to Your School Council (#106771)	\$ 6.00
Bienvenue au conseil d'école (#106772)	\$ 6.00
Ontario Racing Commission 46th Annual Statistical Report	
1995 (#106773)	\$ 4.00
Mental Health Act / Loi sur la santé mentale R.S.O.1990	
Ch.M.7 and regulations September 1996 (#110010)	\$ 9.00
Planning Act / Loi sur l'aménagement du territoire	
R.S.O.1990 Ch.P.13 August 1996 (#110029)	\$20.00
Workers' Compensation Act / Loi sur les accidents du	
travail R.S.O.1990 Ch.W.11 and regulations	
September 1996 (#110005)	\$21.00
Ontario Insurance Commission Annual Report 1995-1996 /	
Superintendent's Report 1995 (#106774)	\$ 3.00
Ontario Road Safety Annual Report 1994 (#106802)	\$ 3.00
Orientating Children and Youth to Foster Care; A	
Resource Guide (#106805)	\$ 1.50
A Child Care Guide for Home Caregivers (#106806)	\$ 3.00
Certification of Titles Act / Loi sur la certification	
des titres R.S.O.1990 Ch.C.6 and regulation	
October 1996 (#110595)	\$ 7.00
=====	

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

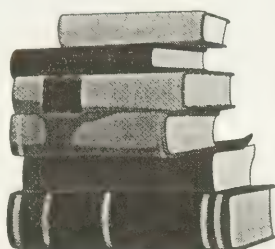
Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



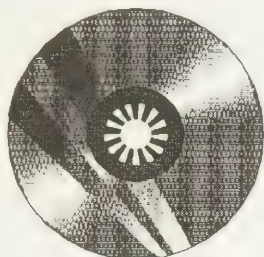
Ontario



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

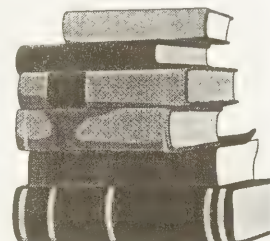
The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access

Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

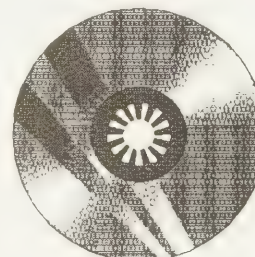
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.



En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 130-28
Saturday, July 12th, 1997

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 12 juillet 1997

Parliamentary Notice— Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, June 26, 1997

7:20 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor assented to the following bills in her office : —

- Bill 105 An Act to renew the partnership between the province, municipalities and the police and to enhance community safety.
[S.O. 1997, Chapter 8]
- Bill 127 An Act to amend the Nursing Act, 1991 and to make consequential amendments to the Healing Arts Radiation Protection Act, the Medical Laboratory Technology Act, 1991, the Respiratory Therapy Act, 1991 and the Vital Statistics Act.
[S.O. 1997, Chapter 9]
- Bill 129 An Act to stimulate job growth, to reduce taxes and to implement other measures contained in the 1997 Budget.
[S.O. 1997, Chapter 10]
- Bill 135 An Act to amend the Regional Municipality of Waterloo Act and to make consequential amendments.
[S.O. 1997, Chapter 11]

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

(6008) 28

Avis parlementaire— sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi 26 juin 1997

7 h 20

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a accordé la sanction royale aux projets de loi a son bureau :

- Projet de loi 105 Loi visant à renouveler le partenariat entre la province, les municipalités et la police et visant à accroître la sécurité de la collectivité.
[L.O. 1997, Chapitre 8]
- Projet de loi 127 Loi modifiant la Loi de 1991 sur les infirmières et infirmiers et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur la protection contre les rayons X, à la Loi de 1991 sur les technologues de laboratoire médical, à la Loi de 1991 sur les inhalothérapeutes et à la Loi sur les statistiques de l'état civil.
[L.O. 1997, Chapitre 9]
- Projet de loi 129 Loi visant à stimuler la croissance de l'emploi, à réduire les impôts et à mettre en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget de 1997.
[L.O. 1997, Chapitre 10]
- Projet de loi 135 Loi modifiant la Loi sur la municipalité régionale de Waterloo et apportant des modifications corrélatives.
[L.O. 1997, Chapitre 11]

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS

(6009) 28

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1997
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1997



1249

JUL 17 1997

University of Toronto

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

00157252

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la Loi de 1987 sur les transports routiers et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ANDERSON, TROY, D. BRAMPTON, ON	G.N.V. TRUCKING LTD WOODBIDGE, ON	SIMMONS, GLEN, A. MISSISSAUGA, ON
BAJI TRANSPORT INC MONTREAL, QC	HOWARD, LEE, R. COURTICE, ON	TREMBLAY, MARIO ST MICHEL, QC
BLUE SKY CARRIERS INC AYR, ON	KAZIAS, THOMAS, L. MILTON, ON	1112003 ONT INC SEELEYS BAY, ON
BOUCHER, AUREL, J. TIMMINS, ON	KELTIC TRANSPORTATION INC. MONCTON, NB	1149968 ONTARIO INC HILLSBURGH, ON
BRIDGE, PAUL, A. LIONS HEAD, ON	LAWRENCE E. TURNER HERSEY, MI	1227068 ONTARIO INC. BRAMPTON, ON
BUNCH TRANSPOTATION INC. MONROE, WI	OUELLETTE, ROMEO, V. CHATHAM, ON	3099-8223 QUEBEC INC ST CONSTANT, QC
CASE, JAMES, B. DURHAM (G), ON	PINE CREEK ENTERPRISES INC. NORTH BAY, ON	9017-6892 QUEBEC INC STE JULIENNE, QC
CHRISTENSON TRANSPORTATION INC. SPRINGFIELD, MO	PREVOST, LARRY, H. COCHRANE, ON	9043-8748 QUEBEC INC CANTON TREMBLAY, QC
CUTTRESS CARRIERS INC. KITCHENER, ON	R L (ROBERT LINDSAY) TRUCKING MANITOBA LTD ST. ANDREW, MB	9049-5615 QUEBEC INC LOUISEVILLE, QC
D.H.T. ENTERPRISES INC. LIONS HEAD, ON	RACINE, ROGER CASSELMAN, ON	9049-9799 QUEBEC INC ST-CONSTANT, QC
FINDLAY, BOYD, D. ROSLIN, ON	RON MCCRAE & ASSOCIATES INC. MISSISSAUGA, ON	
FURNESS, JOSEPH, W. WITT, IL	ROUSSELLE, RENE SCARBOROUGH, ON	

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

IN THE MATTER OF the *Motor Vehicle Transport Act*
AND IN THE MATTER OF the *Public Vehicles Act*
AND IN THE MATTER OF the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER OF *Wills Motors Limited*.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Peachtree Tours Inc. pursuant to Sections 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Peachtree Tours Inc. has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on *Wills Motors Limited's* operating licence or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732)

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on *Tuesday the 26th day of August, 1997 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5.*

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Corrected Certificate of Articles of Incorporation Certificat de status constitutifs corrigé

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of articles of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription d'un certificat de status constitutifs délivré en vertu de la *Loi sur les compagnies*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1992-1-28
L & P TRADE & COMMERCE INC.971001

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

28/97

Corrected Certificates of Amendment Certificat de modification rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, corrected certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1994-2-21
ARTHUR TREACHER'S (CANADA) INC.919630
1996-12-20
V.B. KOTING MANAGEMENT INC.894093

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

28/97

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1997-6-6
HANDU MANAGEMENT LIMITED.362759
1997-6-9
FE RESEARCH CORPORATION.1101245
1043372 ONTARIO LIMITED1043372

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1997-6-10
PHARMACARE DEVELOPMENTS INC.1044781
WAMI MANAGEMENT INC.1074847
888361 ONTARIO LIMITED.888361
1997-6-17
JACK BARBOSA LIMITED406213
1997-6-19
ROUGE VALLEY BREWING INC.1102564
1997-6-23
EMMA'S AUTOMOTIVE ENTERPRISES LTD.957253
NORSTAR RELEASING INC.905988
1997-6-24
DIN HO CONSTRUCTION CORPORATION889400
SUNDERLAND STEEL ENTERPRISES LTD.216327
THE WINDSOR TRUCK AND STORAGE
COMPANY LIMITED4197
VAN'S AGENCIES LIMITED493555
1997-6-25
CREIGH-MAR LIMITED395688
I.A.C. EFFECTS INC.1131892
S. S. INTERNATIONAL COMMUNICATIONS
SERVICES INC.1190256
1002216 ONTARIO INC.1002216
1997-6-26
KLIEWER CONSULTING INC.962723
PAKEY TRADING & TOYS CO. LTD.1003983

28/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1997-6-26
EVEREST UTILITIES LIMITED1192246
MTW WORKING PRODUCTS CORPORATION734961
WINGS NECKWARE LIMITED79249
493129 ONTARIO INCORPORATED.493129
599021 ONTARIO LIMITED.599021
976378 ONTARIO LIMITED.976378

28/97

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

617613 ONTARIO LTD. 617613

28/97
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Errata Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 146001

Vide Ontario Gazette, Vol. 129-38 dated September 21, 1996

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of September 21, 1996 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Wycombe Investments Limited** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 146001

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 129-38 datée du 21 septembre, 1996

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 21 septembre, 1996 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Wycombe Investments Limited** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

28/97

Ontario Corporation Number 741542

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-15 dated April 12, 1997

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (1) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of April 12, 1997 with respect to the cancellation of

the Certificate of Incorporation of **741542 Ontario Inc.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 741542

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 130-15 datée du 12 avril, 1997

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (1) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 12 avril, 1997 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **741542 Ontario Inc.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

28/97
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 2, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 2 mai 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Acosta, Flora Mendoza — Da Silva, Flora Mendoza
Acton, Deborah Joy Ann — Gunn, Deborah Joy Ann
Aery, Victor Aery — Aery, Vishal
Alquitran, Nenita Ampatin — Yehieli, Nenita Ampatin
Anania, Bhojmattie — Motie, Bhojmattie
Ancuta, Flavia Dana — Nita, Flavia Dana
Armitage, Christopher John David — Wilson, Christopher Ronald
Bacolod, Juana Gaviola — Fisico, Juana Gaviola
Baghai Bajji, Gholamreza — Baghai, Shahrokh
Baghai Vaji, Arash — Baghai, Arash
Baghai Vaji, Sohrab — Baghai, Sohrab
Baghai Vaji, Tabassom — Baghai, Tabassom
Barkley, Sarah Mc Coll Burnside Scobbie — Elcome, Sarah Mc Coll Burnside Scobbie
Bathan, Marites Lacorte — Barrion, Marites Lacorte
Bellehumeur, Michelle Love — Blouard, Michelle Love
Belo, Liezel Valenzuela — O'Connor, Liezel Valenzuela
Bennett, Shane Michael — Collier, Shayne Michael Bennett
Berina, Josephine Esteves — Alfon, Josephine Esteves
Bertram, Shaun Penny — Bertram Bradley, Shaun Penny
Bodanis, Judith Anne — Bodanis-Clayton, Judith Anne
Bonner, Anthony Michael — Hodgson, Anthony Michael
Bowman, Kimberley Mary — Wark, Kimberly Mary
Burnham, Shelley Louise — Sealey, Shelley Louise
Busgith, Annastazia Naomi — Arnajallum, Annastazia Naomi
Caccamo, Clara — Moia, Clara
Caccamo, Connie — De Vito, Connie
Cascanette, Harold Edward — Cascanette, Reginald Harold
Cavic-Vlasak, Biljana — Cavic, Biljana
Cheng, Maple — Lam, Maple
Clark, Bogdan-Andrei — Clark, Ian Chandler Andrei
Clark, Dan — Clark, Alexander Daniel Vicol
Clark, Isaura — Clark, Katrina Isaura Elizabeth
Clark, Michael Andrew — Spiegelschrift, Gabreil
Colquhoun, Dickie — Colquhoun, Richard
Conlin, Christopher Patrick — Whitmore, Christopher Patrick
Connor, Michael James — Piper, Michael James
Cross, James Alexander — Graham, James Alexander
Dale, Jocelyn Rose — Robertson, Jocelyn Rose
Davis, Allen Lorne — Davis, Allan Lorne Joseph
De Guzman, Elsa Magno — De Guzman Olarte, Elsa Magno
De Leon, Erlinda Ondrade — Ison, Erlinda Ondrade
Deonarine, Diwantie — Chatterpaul, Diwantie
Dumas, Edmund John Palmas — Dupuis, Edmund John Palmas
Dummett, Joan Elizabeth — Jason, Joan Elizabeth Mercer Dummett
Elliott, Valrie Joy — Jenkins, Valrie Joy
Emburgh, Wilfred Grant Cameron — Sproule, Wilfred Grant Cameron

Faddoul, Raymonde — Homsy, Raymonde
 Felix, Mary Dolores — Vandenberg, Rutger Franciscus
 Fernandez, Marina G. — Fernandes McDuffus, Marina G.
 Finch, Kimberley Ann — Finch-Ballance, Kimberley Ann
 Fletcher, Bertram James Mark — Booker, David Matthew
 Fluhrer, Myrna Ann — Ward, Myrna Ann
 Frits, Adrian-Daniel — Fritsch, Adrian Daniel
 Frits, Laura-Brindusa — Fritsch, Laura-Brindusa
 Furigay, Consuelo — Bojorquez, Consuelo
 Garosi, Mehrdad — Max, John
 Gilmour, Brenda Yvonne — Gibbons, Brenda Yvonne
 Goh, Mei Kim — Jarlett, Mei Kim
 Gonyou, Tamara Margaret — McLean, Tamara Margaret
 Gossage, Nicholas John — Gunn, Nicholas John
 Grab, Wieslawa — Dohey, Wieslawa
 Graham, Janice Elizabeth — Stewart, Janice Elizabeth
 Greene, Christopher John — Cribari, Christopher John
 Greene, Patrick Gordon — Cribari, Patrick Gordon
 Guindon, Roger Henri Joseph — Guindon, Florent Roger Joseph
 Gummerson, Sandra Rosemary — Lewis, Sandra Rosemary
 Gunanayagam, Suganiya — Gunajothy, Suganiya
 Gwilliams, Laurie May — Miller, Laurie May
 Hamberger, Katherine Johanna — Berg, Katherine Johanna
 Hamberger, Robert Michael — Berg, Robert Michael
 Hand, Beverley Ann — Throsel, Beverley Ann
 Hanson, Danielle Mary — Grandmont, Danielle Teresa Marie
 Harper, Carol Ann — Harper, Kelly Carol Ann
 Hawrylyshyn, Anna — Nagomiuk, Anna
 Hayashi, Deborah — Hayashi, Deborah Naoko
 Heaney, Elaine Anne — Wakelin, Elaine Anne
 Hebert, Carole Gisele — Roy, Carole Gisele
 Henley Hudson, Leslie April — Anderson, Leslie April
 Hepburn, Joanne — Dickinson, Joanne
 Hill, Megan Leigh — Smith, Megan Alexandria
 Huseyin, Leyla Sengul — Coysman, Leyla Sengul
 Huynh, Dac Du — Wong, Du
 Ibale, Fe P. — Amergo, Fe P.
 Irving, Brent Leonard — MacInnis, Brent Leonard
 Jackson, George Arthur — Clegg, George Arthur
 Jamieson, Lynn Marie — Smith, Lynn Marie
 Jani, Hina Bhupendra — Vyas, Heena Paresch
 Jensen, Daniel Andreas — Jensen-Golden, Daniel Andreas
 Jiang, Linjie — Jiang, Jay Linjie
 Johansen, Poul Haugaard — Smith, Eddy Sidney
 Joseph, Jeyanjeli Jesula — Anthonipillai, Jeyanjeli Jesula
 Kailoo, Kavita Yashoda — Persaud, Yashoda Kailoo
 Kan, Pui Shan — Kan, Pui Shan Betty
 Kandiah, Kaladevi — Visakan, Kaladevi
 Kaplun, Harry — Kaplun, Gary
 Kapustik, Wendy Lorrain — Storey, Wendy Lorrain
 Kaur, Jaswinder — Kaur, Suvinder
 Kaur, Karamjit — Baraya, Karamjit
 Khan, Israt Jehan — Khan, Israt
 Khan, Mohammed Sayeed — Khan, Saif
 Khan, Sammy — Khan, Sami
 Khemraj, Seelochnie — Harcharan, Seelochnie
 Kiolbasa, Libby Ann Louise — Atell, Libby Ann Louise
 Kiolbasa, Mallory Grace — Atell, Mallory Grace Irene
 Kiolbasa, Peter Alexander — Atell, Peter Alexander
 Knight, Laura Ann — Heidman, Laura Ann
 Kohlhaas, Heidi Marguerite Marie — Levesque, Heidi Marguerite Marie
 Kondratiev, Iouri Mikhailovitch — Conrad, Roy
 Kondratieva, Irina Vitalievna — Conrad, Irene
 Kouchnir, Zoriana — Kowalchuk, Zoriana
 Kourie, Camille — Melki, Camille
 Krupa, Wanda Karolina — Kruk, Wanda Karolina
 Kuehn, Heidi Elizabeth — Fraser, Heidi Elizabeth
 Kuehn, Judith Dawn — Fraser, Judith Dawn
 Kular, Malgorzata — Baniak, Malgorzata
 Kumar, Arvind — Agarwal, Arvind Kumar
 Lai, Siu Han — Lai, Maria Siu Han
 Lai, Theresia Li Tsui — Kwa, Theresia Li Tsui
 Lapadula, Patricia Johann — Kemmers, Patricia Johann
 Lashkevich, Svitlana — Kustra, Svitlana
 Laut, James William — Laut, Jamie
 Lazaridis, Elpida — Andreadis, Elpida
 Lee, Sarah — Lee, Alicia Samantha
 Legros, Maria — Christopher, Maria
 Leuzinger, Leann Dale — Lobo, Leann Rachel
 Lindsay, Stefanie Mariko — Beeby, Stefanie Mariko

Lipscombe, Jacqueline Rose — McShannon, Jacqueline Rose
 Loen, Andrea-Louise — Boyle, Andrea-Louise
 Logan, William Allan Cain — Deveau, William Allan Cain
 MacMillan, Daryl Robert — Pink, Daryl Robert
 Madigan, Marlyne Joyce — Hall, Marlyne Joyce
 Malkin, Cynthia — Malkin, Theo
 Mamic, Karmela — Mamic McGrath, Karmela
 Marcotte, Amber Joy — Saunders, Amber Joy
 Martino-Locke, Maria Giuseppina — Martino, Maria Giuseppina
 Masoom, Fatima — Shafaque, Fatima
 Mawani, Karima Nashrulla — Mawani, Zahra Nashrulla
 Mazeveski, Risto — Mazeveski, Chris
 McAleese, Susan Elizabeth — McLaughlin, Susan Elizabeth
 McDowell, Jo-Anne Vera — Goyder, Jo-Anne Vera
 McGauchie, Michelle Elaine — Ferguson, Michelle Elaine
 Mikhael, Andrew Mourad — Michael, Andrew Mourad
 Mikhael, Mark Mourad — Michael, Mark Mourad
 Mikhael, Mourad Fawzi — Michael, Mourad Fawzi
 Miklja, Viktorija — Rusalina, Viktorija
 Miller, Julia Margaret — Mandeville, Julia Margaret
 Miranda, Meylin Bernabela — Reyes, Meylin Bernabela
 Mirosevic, Sandra — Miro, Sandra
 Mirza, Rafi Ahmed — Mirza, Faizan Ahmed
 Mohabeer, Diana Indeira — Doobay, Diana Indeira
 Mohamed, Bibi Rafeena — Santsarran, Bibi Rafeena
 Mohamed, Qamar Abucar — Mohamed, Halima S
 Mondair, Sukhjinder Kaur — Atwal, Sukhjinder Kaur
 Moorji, Asheen Nizar — Thawer, Asheen Nizar
 Moundroukas, Argyro — Doukas, Argy
 Moundroukas, Theodoros — Doukas, Terry
 Mullen, Catherine Ann — Newman, Catherine Ann
 Nehru, Indravathy — Surendrakumar, Indravathy
 Nikilova, Anica — Velkov, Anica
 Nunn, Danielle — Nunn-Weinberg, Danielle
 Pang, Haifu — Pang, Joseph
 Pang, Kwong Man — Pang, Benny Kwong Man
 Pangan, Rowena — Ignacio, Rowena
 Papin, Scott Travis — Wilding, Scott Travis
 Paris, Domenica — Dorenzo-Paris, Domenica
 Parkin, Debbie Ann M. — Parkin-La Touche, Deborah Ann Marie
 Payne, Mark Langford — Blackguard, Nikolas
 Pero, Donald Kenneth — Brewer, Donald Kenneth
 Petrick, Stephanie Herta — Villano, Stephanie Herta
 Pillo-Ivanyi, Clara Marie — Pillo, Clara Marie
 Pokrzywa, Emilia — Alae, Emilia
 Purdy, Linda — Myatt, Linda
 Pushee, Norma Kathleen — Clifford, Norma Kathleen
 Puzio, Elzbieta Danuta — Swist, Elzbieta Danuta
 Pysklywec, Andrea Jill — Mancuso, Andrea Jill
 Quan, Sandra Marie — Wilson, Sandra Marie
 Quigg, Christopher McDougall — Quigg, Tipper McDougall
 Riley, Donna Eileen — Harrison, Donna Eileen
 Ritchie, Romeo — Richer, Romeo
 Ross, Darrin Douglas — Madden, Darrin Douglas
 Roxas, Lorna — Roxas-Cooper, Lorna
 Rozpedowska, Magdalena Maria — Dubanowski, Magdalena Maria
 Russell, Janice Arlene — Pert, Janice Arlene
 Sandhu, Dalbir Kaur — Sandhar, Dalbir Kaur
 Scott, Angela Nicole — Wright, Angela Nicole
 Selladurai, Chandrabavani — Vasantharajan, Chandrabavani
 Shaughnessy, Jane Elizabeth — Blackmore, Jane Elizabeth
 Shita, Aida — Groth, Aida
 Sidock, Krista Lee — Campbell, Krista Lee
 Siebert, Fredrick Lawrence — Essiyad-Siebert, Abdul Karim
 Singh, Dawinder — Nijjar, Dawinder Singh
 Sloan, Amy Eileen — Sloan-Forderer, Amy Eileen
 Smith, Cassandra Lynn — Polhill, Cassandra Lynn
 Smith, Scott Austin — Dunlop, Scott
 Snobelen, Kimberly Dawn — De Meester, Kimberly Dawn
 Somasundaram, Vasanthamala — Gunaseelan, Vasanthamala
 Sonkan, Deniz — Hernandez Navarro, Dennis
 Stec, Malgorzata Krystyna — Sadowski, Malgorzata Krystyna
 Sukhraj, Indra Aeranie — Paul, Indra Aeranie
 Sukumar, Charlad — Sukumaran, Sharlad
 Sukumar, Laven — Sukumaran, Laven
 Suvajdzic, Milica — Molerovic, Milica
 Swetlishnoff, Andrew James — West, Andrew James
 Swetlishnoff, Geraldine Ann — West, Geraldine Ann
 Swetlishnoff, Glenn Fred — West, Glenn Fred
 Tang, Esther Wai Ming — Tang, Jasmine Sau Man
 Tang, Yuk Sim — Gibson, Yuk Sim

Taylor, Dana Doreen — Chabot, Dana Doreen
 Thornton, Gordon Karl — Azzya, Kattow
 Throgmorton, Virginia Elaine — Bloomfield, Virginia Elaine
 Torbet, Susanne Laura — Lawrence, Susanne Laura
 Townes, John Edward Romeo Guelph — Paquette, Edward John
 Tozer, Jessica Sharon Catherine — Schneider, Jessica Sharon Catherine
 Tran, Hien Phi — Tran, Adam Hien Phi
 Tremayne-Pengelly, Roberta Marie — Zurrer, Roberta Marie
 Tripp, Dorian Leslie — Tripp, Leonard Dorian
 Trudel, Marie Anne Louise — Trudel-Desrochers, Marie Anne Louise
 Turner, Elfrieda Juliana Berta — Davis, Elfrieda Juliana Berta
 Van Den Oetelaar, Brittany Ann Lauren — Nastuk, Brittany Ann Lauren
 Van Den Oetelaar, Jennifer Ann — Nastuk, Jennifer Ann
 Van Dyken, Laurie Corinne — Top, Laurie Corinne
 Vasquez, Jessica Matilde — Vasquez Zuniga, Jessica Matilde
 Vuletic, Gordana — Oferczak, Gordana
 Vyramuthu, Amuthiny — Logeswaran, Amuthiny
 Warren, Alison Nicole — Francis, Alison Nicole
 Waterman, Yvette Adrienne — Waterman-Scott, Yvette Adrienne
 Weddel, Christopher Brian — Haley, Christopher Brian
 Weinberg, Michael Jay — Nunn-Weinberg, Michael Jay
 Weiss, Corinna Maria — Simmons, Corinna Maria
 Welch, Lisa Marie — Matthews, Lisa Marie
 Williams, Robert Moorsee — Williams, Roberta Moorsee
 Wilson, Cecilia — Woode, Cecilia
 Wisniewski, Agata — Goldyka, Agata
 Witmer, Nancy Carol — Paetz, Nancy Carol
 Wolf, Anna — Holancin, Anna
 Xiao, Puan — Yu, Vivian Xiao
 Yamamuro, Kazuyo — Beshay, Kazuyo
 Yan, Luo Ji — Li, Rocky
 Yeung, Chi Fai — Yeung, David Chi Fai
 Zulueta, Rubina Garcia — Sta Juana, Rubina Garcia

INDIRA SINGH,

(6014) 28

Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 9, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 9 mai 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdel Razek, Mahmoud — Akiba, Martin
 Ablaka, Iren Judit — Dori, Judy Iren
 Abril, Aida — Bagsic, Aida Manalo
 Adair, Jaime Elizabeth Anne — McLean, Jaime Elizabeth Anne
 Adair, Jessy Alissa Lynn — McLean, Jessy Alissa Lynn
 Aisling, Lusie Phoenix — Wallace, Brianna
 Algie, Derek Robert Edward — O'Halloran, Derek Robert Edward
 Ali, Saadeia Mohamed — Mohamed, Saadeia Idris
 Allen, Susan Carol — Allen, Sean
 Amani, Peace — Penzi, Peace
 Amond, Carolyn Margaret Lily — Kay, Carolyn Margaret Lily
 Amyot, Marie Sylvie Lyne — Tsoraklidis, Marie Sylvie Lyne
 Anderson, Clifford Rudolph Glynn — Janic, Cliff
 Arscott, Jesse Walter — Edison, Jesse Walter
 Arthurs, Betty June — Jannack, Betty June
 Averion, Jovita M. — Livey, Jovita M.
 Baker, Dennis Michael — Hibbs, Dennis Michael
 Bartley, Tayvia Marie — Hurst, Tayvia Marie
 Bartolome, Rosemarie Balaan — Bartolome Gonzales, Rosemarie Balaan
 Bashutzky, Paul James — Pryce, Paul James
 Beckett, Andrew Omar Anthony — Burke, Andrew Omar Anthony
 Bidyadhar, Nandanie — Chowbay, Nandanie
 Bismath, Allison — Persaud, Allison
 Blanchard, Alexis Roxanne — Arscott, Alexis Roxanne
 Bond, Karen Blanche — Bond, Karen Anne
 Botros, Mikel — Botros, Michael
 Boudrias, Frank Brian — Doppelhamer, Frank Gaetan
 Boughan, Surinder Kaur — Dhanoa, Surinder Kaur
 Bradfield, Dennis Scott — Bradfield, Scott Dennis
 Breau, Joseph Melvin — Breault, Melvin Joseph
 Bright, Carolyn Leah — Logan, Cala Ever
 Burrell, Penni May — Burrell, Penni Mae
 Burton, Marilena — Burton, Adda Natalie
 Carlson, Charmaine Marie Angele — Carlson, Shar Emily
 Caron, Mary Diane Lynn — Gervais, Mary Diane Lynn
 Chahim, Elie Bassam — Chahine, Elie Bassam
 Chahim, Faten — Chahine, Faten
 Chahim, Wissam Bassam — Chahine, Wissam Bassam
 Chalmers, Alberta Joyce — Doody, Alberta Joyce
 Chauhan, Jasvir Kaur — Chauhan, Takdir Kaur
 Chodnicka, Iwona Elzbieta — Kakol, Iwona Elzbieta
 Chohan, Aaminah — Chohan, Aaminah Sultana
 Chohan, Kudsia Rehman — Chohan, Kudsia Sultana
 Chohan, Rehman Sharif — Chohan, Abdurrahman Sharif
 Chohan, Sophia Rehman — Chohan, Sophia Sultana
 Clouthier, Robert Guy Joseph — Cloutier, Guy Robert
 Conti, Uriah — Conti, Uriah Lloyd Ernest
 Corey, Aleena Johanna — Charette, Aleena Johanna
 Cotter, Anne-Marie Paule — Bellegarde, Paule
 Crawford, James Russell — Robinson, James Russell
 Cripps, Suzanne Michelle — Robertson, Suzanne Michelle
 Cullen, Adrienne Louise — Flood, Adrienne Louise
 Cusipag, Ruby Blanca Amando — Cusipag-Hum, Ruby Blanca Amando
 Dale, Donald Cornel — Johnson, Donald Dale
 Daly, Denise Angela — Neilson, Denise Angela
 Deamer, Catherine Beverly — Deamer, Lucky Catherine
 Delorme, Tammy Vina — Henderson, Tammy Vina
 Deron, Aniela — Malik, Aniela
 Dettlor, Danny Wayne — Cadieux, Marcel Rene
 Dewancker, Freddy Albert Louis Cornelius — De Vancker, Frederic
 Dinatale, Maurizio — Dinatale, Terry Maurizio
 Dumas, Jason Dean — Majkot, Jason Dean
 Dummett, Karl Alistair — Jason, Karl Alistair Dummett
 El-Houri, Sami — Houry, Sami
 Fex, Richard Stephane Joseph — Rheume, Richard Stephane
 Fisher, Melissa Eileen — Meesters, Melissa Eileen
 Forgeand, Ula Pauline — Boudreau, Ula Pauline
 Fortin, Melissa — Nantel, Melissa
 Francis, Teresa — Caine, Teresa
 Frater, Mavis — Bartley, Mavis
 Fu, Miao Miao — Maddever, Catherine Victoria Miaomiao
 Fuginska, Caroline-Christina — Wawreczka, Caroline Christina
 Garnier, Jennifer Ruth — Walters, Jennifer Ruth
 Gartshore, Lois Marie — Apaquash, Lois Marie
 Gaspic, Ruzica — Repecki, Ruzica
 Gay, Wesley Eugene — Talons, West Lee
 Genge, Jason Edward — Robinson, Jason Edward John
 Goldsmidt, Jack — Goldsmith, Jack
 Gulko, Mykyta — Hul'ko, Mykyta
 Gulko, Oksana — Hul'ko, Oksana
 Gulko, Oleksiy — Hul'ko, Oleksa
 Gurtovoy, Maxim — Grouzman, Maxim
 Hache, Christian Edouard Charles — Wolf, Logan Magnus
 Han, Ee Wee — Han, Yu Wei
 Han, Sia — Han, Jamie Shengyun
 Han, Yu Qiang Jackson — Han, Jax Yuqiang
 Hatcher, Lonny David — Cooke, Lonny
 Haughian, Edward McDonell — Haughian, Leo Mc'Donald
 Higgs, Jerome Shaun — Janke, Jeremy Shaun
 Hinde-Sharpe, David Alexander — Doupagne, David Alexander
 Hodge, Derek Jeffrey — Nevin, Derek Jeffrey
 Hoekstra, Cheryl Marie — Rondeau, Cheryl Marie
 Hooton, Sherry Michelle — Dolbeck, Sherry Michelle
 Horsman, Tamara Jasmin — Sasso, Tamara Jasmin
 Huang, Hua Mei — Wong, Betty Yim Mu
 Hurd, Jennifer Mary — Mymko, Jennifer Mary
 Hurley, Austin Brian Anthony — Gregory, Austin Brian Anthony
 Hutley, Dianne Shurlie Louise — Ginter, Dianne
 Huynh, Hue Binh — Wong, Helen
 Huynh, Le Man — Wong, Monika
 Ivey, Joseph Patrick — Stark, Joseph Patrick
 Izvorska, Krystyna — Jensen, Krystyna
 Jacobs, Bianca — Zanon, Bianca
 Jalbert, Gerard Jr George Joseph — Down, Jerry
 Janeva, Vesna — Janev, Vesna
 Kaminskas, Ramute-Katherine — Kaminskas-Palys, Ramute-Katherine
 Kaur, Rajwinder — Singh, Rajwinder
 Kedzierski, Joan Helen — Marinacci, Joanne Lisa
 Kehl, Jeremy Joseph — Noel, Jeremy Joseph

Khamsei, Abbas — Khamsei, Maham Abbas
 Kidwai, Naureen Mahtab — Kidwai, Salina Naureen Mahtab
 Kieven, Barbara Jolanta — Sakowski, Barbara Jolanta
 Kim, Eun Sil — Park, Eun Sil
 Kinslow, Kimberley Ann — McMaster, Kimberley Ann
 Kodituwakku Arachchilage, Disnika Krishantha — Samarakoon, Disnika Krishantha
 Kodituwakku Arachchilage, Esara Dilrukshi — Samarkoon, Ishara Dilrukshi
 Koleros, Chris — Koleros, Christopher John
 Kuehl, Cyndi Lee — Rush, Cyndi Lee
 Kuehl, Jeffrey David — Rush, Jeffrey David
 Lafantaisie, Joseph Vincent — Powers, Joseph Vincent
 Lai, Anne Ho-Yan — Loi, Anne Ho-Yan
 Lalonde, Patrice — Vezina, Joseph Patrice
 Lao, Qihua — Lao, Qidua
 Larsen, Timothy Daniel — Ballantyne, Timothy Daniel Larsen
 Lasek, Joanna Olimpia — Lasek, Jessica Joanna
 Lavoie, Marie Judith — Schubb, Marie Sylvie
 Law, Kin Man — Law, Bryan Kin-Man
 Leclerc, Amanda Jessica — Widdison, Amanda Jessica
 Lee, Frances Diane — Lee, Charlie Diane
 Levert, David Derek — Wilson, Derek David
 Li, Chia Han — Lee, Chia Han
 Li, Xiaoli — Lee, Julia Xiaoli
 Lim, Mee Len — Lim, Lilian Wanlian
 Long, Hung Quoc — Long, David Hung Quoc
 Lynch, Curtis Daniel Joseph — Pashie, Curtis Daniel Joseph
 Lyons, Dee Dee — Hood, Dee Dee
 MacDonald, Megan Elizabeth — Tohill, Megan Elizabeth
 MacKay, Kelly Adele — Gallagher-MacKay, Kelly Adele
 Mackie, Susan Kathleen — Mackie, Suzanne Kathleen
 Mackowiak, Lisa Jean — Blackwell, Lisa Jean
 Magee, Michelle Susanne — Foster, Michelle Susanne Quanisha Petra
 Mahadeo, Nandranie — Mahadeo, Kamla Nandranie
 Mahar, Monica Teresa — Rodgers, Monica Teresa
 Manickam, Sasikala — Ravichandran, Sasikala
 Marchand, Mihaela — Marchand, Angele
 Marsh, Warren — Attersoll, Warren
 Masuka, Salim Ndatulu — Abdulrahim, Salim Ibrahim
 McGrath, James Andrew — Kemp, James Andrew
 McKennon, Kenrick Duke — McKennon-Chung, Kenrick Duke
 McDonald, Janice Lea — McDonald-Teggart, Janice Lea
 Mercer, Alicia Jane — Siebert, Alicia Jane Mercer
 Mercer, Brent Daniel — Siebert, Brent Daniel Mercer
 Moffatt, Jody Christine — Head, Jody Christine
 Mukamal, Jennifer — Kuthe, Jennifer
 Muldrew, Andrea Jill — Kennedy, Andrea Jill
 Mustard, Clinton Vernon — Morgan, Clinton Vernon
 Mustard, Keana Corin — Morgan, Keana Corin
 Nacarato, Mary Elizabeth — Sheridan, Mary Elizabeth
 Nadesapillai, Malini — Kunarajah, Malini
 Najemova, Diana — Nejm, Diana
 Najemova, Eva — Nejm, Eva
 Najmaddin, Nishtiman — Asti, Nishta
 Neegan, Donna Louise — Orr, Donna Louise
 Newell, Iona May — Newell, Oney
 Ngo, Deborah Lynn — Ng, Deborah Lynn
 Nimer, Paul — Abou-Nimer, Boulos
 Nosach, Pavel — Popov, Pavel
 O'Bumsawing, Darren Dalton — Rene, Darren
 Osman, Sharahazad — Osman, Karen Sharahazad
 Padasen, Dominga C. — Padasen, Angeline C.
 Papayannakis, Thomas — Brouard, Thomas
 Parsons, James Martin — Sparks, James Martin
 Pawluk, Jakov — Papadopoulos, Jakov
 Perrins, Stacey Leigh — Johnston, Stacey Leigh
 Petronka, Wasyl — Petry, William
 Phoenix, Tracie Elaine — Hilchey, Tracie Elaine
 Pickard, Kenneth Raymond — Loker, Kenneth Raymond
 Pineau, Josee Julie Angela — Pineau, Joseph Jules Georges
 Pogue, Bonnie Ina Mabel — McCarthy, Bonnie Ina
 Ponnappah, Udayakumari — Nithiananthan, Udayakumari
 Pour Hosseinzadeh, Mahtab — Ezekiel, Mahtab
 Proios, John — Vlachos, John
 Rafuse, Mariss Leona — Houmani, Mariss Leona
 Rakic, Milka — Milovanovic, Milka
 Rambarran, Nari — Gocool, Nari Rambarran
 Randhawa, Sukhrajbir Kaur — Sandhu, Sukhrajbir Kaur
 Ripley, Bradley Charles — Curtis, Bradley Charles
 Robinson, Laura May — Robertson, Laura May

Rodrigo, Marivic Mina — Dumlao, Marivic Mina
 Rowat, Jason Peter — Rowatt, Jayson Von
 Royston Gonsalves, Sandra — Pereira, Sandra
 Sam, Menh My — Sam, Monica
 Sandhu, Jatinder Kaur — Brar, Jatinder Kaur
 Sandhu, Kulminder — Sandhu, Neena
 Sarkar, Goutam Chakma — Sarkar, Aminul
 Sauer, Nathan John — Thomas, Nathan John
 Saunders, Philip Andrew — Riome, Philip Andrew
 Schwindt, Denise Marie — Doherty, Denise Marie
 Scott, Trevor Douglas — Evangelista, Calvin Tyler
 Shalla, Patricia Ann — Biernaskie, Patricia Ann
 Shao, Qing — Willson, Quinn Shao Qing
 Singh, Basimatee — Singh, Celita Basimatee Balkaran
 Singh, Gangadai — Veerana, Gangadai
 Singh, Harpreet — Sachdev, Harpreet Singh
 Singh, Kuldip — Dhanoa, Kuldip Singh
 Singh, Lakhwinder — Hansra, Lakhwinder Singh
 Singh, Satender Kaur — Multani, Satender Kaur
 Slack, Donna Elizabeth — Foster, Donna Elizabeth
 Sleeman Forrest, Patricia — Sleeman, Patricia Jolene
 Soo, Barbara Marie — Stevens, Barbara Marie
 Sparrow, Sharolyn Joan — Leithold, Sharolyn Joan
 St Louis, Ernest Patrick — Fenn, Ernest Patrick
 St Louis, Sean David — Ivall, Sean David
 Stehr, Gregory Michael — Reynolds, Gregory Michael
 Supramanyam, Anusha Sumangali — Hariharan, Anusha Sumangali
 Szczepanski, Ewa Anna — Scott, Ava Anna
 Szeto, I Hao — Seto, Yick Ho
 Tadros, Maged — Tadros, Michael Ramzi
 Taylor, Aldo Alfredo — Delellis, Aldo Alfredo
 Taylor, Arduino Ricardo — Delellis, Arduino Ricardo
 Tharmalingam, Vasanthy — Akilan, Vasanthy
 Themus, Stefan Anastasios — Lialias, Stefanos
 Thompson, Ashley Ann — Lebre, Ashley Lynn
 Thompson, Robert Thomas — Greer, Robert Thomas
 Thuraiarah, Sayanthini — Kemanathan, Sayanthini
 Tit, Julia — Shymanski, Julia
 Tit, Nadezda — Shumanski, Nadia
 Tit, Victor — Shymanski, Victor
 Trettin, Anne-Marie — Trettin, Maria Sophia
 Truong, To Ngoc — Truong, Jenny
 Uttangi, Helen Grace — Pereira, Helen Grace
 Van Harten, Irene Margaret Anne — Reid, Irene Margaret Anne
 Varco, Janine — Varco Mason, Janine
 Vasil, Alexandra-Lynne — Vasil-Carusio, Alexandra-Lynne
 Velaiya, Asotha — Harindran, Susi
 Vengadeswarathan, Jayarane — Thasan, Jayarane
 Vengadeswarathan, Ketheesan — Thasan, Kenneth
 Vengadeswarathan, Vettivelu — Thasan, Vettivelu
 Vengadeswarathan, Vimalasan — Thasan, Vimalasan
 Vides Sanchez, Cecilia — Miranda, Cecilia
 Watson, Donald Dwight — Schnurr, Donald Dwight
 Waugh, Gail Elizabeth — McIntyre, Gail Elizabeth
 Whitney, Barry Lyn — Whitney, Barry-Thor Lyn
 Wilfong, Amy Marie — Farrugia, Amy Marie
 Wilfong, Justin Charles James — Farrugia, Justin Charles James
 Wilson, Coleen Marvin — Wilson, Colin Marvin
 Wodabek, Steven Roy — Roy, Steven
 Wrobel, Solange Valeska — Bouffanais Alvear, Solange Valeska
 Xu, Dapeng — Xu, Patrick Dapeng
 Xu, Songbo — Xu, Jason Songbo
 Yakub, Chandramattee — Beharry, Chandramattee
 Zazrak, Don — Komrska, Peter
 Zhang, Lihua — Zhang, Emily Lihua

(6015) 28

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 16, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 16 mai 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abbas, Anjum — Mahmood, Anjum
 Abu Dagga, Samar — Abu-Samra, Samar
 Abubakar-Abdul, Dadah Adeboyejo — Abdul, Boye

Adolphe, Alana Lee — James, Alana Lee
 Ahamed, Asif Asad — Ahmed, Asif Asad
 Ahluwalia, Poonam — Ohri, Poonam
 Anness, Evelyn Mary Jane — Anness Kleppe, Evelyn Mary Jane
 Ardyrezaei, Farhad — Ardy, Farhad
 Armbruster, Hertha Ingrid — Bent, Heather
 Atienza, Leonora — Demacota, Leonora
 Ball, Natasha Michelle — Berthier, Natasha Michelle
 Barker, Lee Daniel — Thomas, Lee Daniel
 Bastiampillai, Marina — Pious, Marina
 Begbie, Tina Marie — Bolduc, Tina Marie
 Belavic, Arijana — Maglicic, Arijana
 Bell, Valerie Louise — Martin, Valerie Louise
 Below, Lore Katharine — Chiarot, Lore Katharine
 Bessey, Lori Diane — Wainman, Mark William
 Blair Morrissey, Catherine Jane — Blair, Catherine Jane
 Blais, Marie Paule Andree — Blais-Stevens, Marie Paule Andree
 Blom, Alice Christine — Nienhuis, Alice Christine
 Bolingbroke, Shirley Lynne — Clarke, Shirley Lynne
 Bortolussi, Lisa Anne — MacPhee, Lisa Anne
 Bowen, Christopher David — Nicholas Matthew, Michael
 Brazeau, Joseph Rene Louis — Richer, Joseph Rene Louis
 Brown, Kathleen Veronica — McCallum, Kathleen Veronica
 Bryson, Danielle Marie — Norland, Danielle Marie
 Cabral, Carmina De Guzman — Turingan, Carmina De Guzman
 Carbe, Sharon Adaline — George, Sharon Adaline
 Carranza Mena, Ninet Gulnara — McGuire, Ninet Gulnara
 Caruana, Annabel Jayne — Mason, Annabel Yvonne
 Caruana, Matthew Joseph John — Caruana Mason, Matthew John Joseph
 Caruana, Susannah Clair — Mason, Martha Jane
 Carvill, Lorraine Ellen — Mercer, Lorraine Ellen
 Caschera, Sabrina — Costa, Sabrina
 Cayenne, Anthia Theresa — Matriangelo, Sommer
 Chan, Chin Chin — Lenius, Catherine Chinchin
 Chan, Lung Kai — Chan, Kai Lilaka
 Chelliah, Sivakala — Thillairajan, Sivakala
 Churilov, Moshe — Churilov, Michael
 Clubine, Christopher Andrew — Clubine-Ito, Christopher Andrew
 Cocco, Diana — Fry, Diana
 Coelho, Olga Cristine Fonseca — Costa, Olga Cristine Fonseca
 Coupland, Kirsten Joan — Coupland-Tardif, Kirsten Joan
 Cygan, Danuta — Klak, Danuta
 Da Camara, Joaquim E. Miranda — Ernesto, Joaquim
 Da Silva Vicente, Rosa De Jesus Piqueira — Da Silva, Rosa De Jesus Piqueira
 Dahm, Angela Elizabeth — Dahm-Udegrove, Angela Elizabeth
 Dale, Sheri Lynne — Levesque, Sheri Lynne
 Daly, Teresa Lynn — Wood, Teresa Lynn
 Daniele, Salvatore Jr. — Daniele, Salvatore Cosimo
 Davenport, Amber Eileen Marion — Tolman, Amber Eileen Marion
 Dawn, Katherine Louise — Dawn, Tahlissha Katherine Louise
 De Freitas, Anabela Morais — Ferreira, Anabela Morais
 Derocher, Leo Francis Joseph — Deruchie, David Joseph Leo Francis
 Diaz, Zita Del Carpio — Diaz Roberts, Zita Del Carpio
 Dipietro, Brenda Joan — Marshall, Brenda Joan
 Dirilo, Lilia Ventura — Young, Lilia Ventura
 Donato, Maryjhane — Buenbrazo, Maryjhane
 Dowson, Melanie Francis — Francis, Melanie
 Elsadati, Amair Zahair — Zahir, Amir
 Encheva, Donka — Enchev, Donna
 Encheva, Hristina — Enchev, Christina
 Encheva, Stela — Enchev, Stella
 Euverman, Deborah Eve — Wubs, Deborah Eve
 Everhardus, Elizabeth Sykina — MacKey, Elizabeth Sykina
 Fairbairn, Marlaine Elizabeth — Mills, Marlaine Elizabeth
 Fawcett, Barbara Ann — Reynolds, Barbara Ann
 Fazlizadeh, Aayerum — Dellovin, Alaan
 Fitchett, Brent Morey — O'Donnell, Brent James
 Fulop, Ana-Corina — Manole, Ana-Corina
 Fung, Glandia Mi Yin — Wong, Glandia Mi Yin
 Gallo, Maria — Scott, Maria
 Garcia Arriola, Sara Dolores — Castaneda Rodriguez, Sara Dolores
 Garmendez, Josephine Margaret — Martinez, Josephine Margaret
 Gilbert, Jacqueline Laverne Patricia — Chen, Jacqueline Laverne Patricia
 Girard, Michelle Angelina — Houde, Michelle Angelina
 Gluyas, Dorothy Rae — Condie, Dorothy Rae
 Gnanapragasam, Judith Priyanthi Suchitra — Mather, Judith Priyanthi Suchitra
 Goberdhan, Jean — Hiralal, Jean
 Grewal, Surinder Kaur — Mann, Surinder Kaur
 Grudzien, Aneta Maria — Niedrygas, Aneta Maria
 Gulati, Pankaj Kumar — Gulati, Peter
 Hall, Brandon William Thomas — Sandoval, Brandon Thomas Brownlee
 Halliday-Campbell, Susan Kimberly — Halliday, Susan Kimberly
 Harwood, Amanda Lee — Serenko, Amanda Lee
 Hayes, Denica Sara Mary — Barry, Denica Sara Mary
 He, Meng — Dai, Anhua Raissa
 Hofman, Kimberly Nancy — Cunningham, Kimberly Nancy
 Hong, Soon Ki — Hong, Bijou
 Hopkins, Brent Matthew — Hopkins, Brent Matthew William
 Huynh, Yen Thi Hong — Nguyen, Yen Thi Hong
 Hwang, Eun Hee — Lee, Eun Hee
 Ito, Lori Lynn Misako — Clubine-Ito, Lori Lynn Misako
 Jakabffy, Christopher Frank — Blain Munro, Christopher
 Jeffrey, Lisa Marie — Jeffrey Hayman, Lisa Marie
 Jeroy, Dianne Lynn — Rombough, Dianne Lynn
 Jourdain, Juanita Marie — Jourdain-Kelly, Juanita Marie
 Karp, Ellen Lynn — Karp, Ellen Leah
 Keating, Ann Margaret — Keating, Susie Ann Margaret
 Kelly, Karen Lynn — Halden, Karen Lynn
 Kennedy, Jill Lorene — Kennedy-Tufts, Jill Lorene
 Khattak, Muhammad Isa Asfundi — Fundi, Abraham
 Kilicoglu, Selin — Ercoban, Selin
 Kim, Yee Na — Park, Yee Na
 King, Kimberly Lynn — Mountford, Kimberly Lynn
 Knedel, Suzette Pamela Rita — Bronte, Ashley
 Kowalik, Beata — Simone, Beata
 Krawczynska, Iwona Elzbieta — Cebo, Iwona Elzbieta
 Kwon, Ja Kyoung — Azur, Dominique
 Lajeunesse, Cody James — Liberty, Cody James
 Lan, Huang — Lori Lan, Wu-Huang
 Langs, Danielle Lee — Telford, Danielle Lee
 Lariviere, Trevor Charles — Nolan, Trevor Charles
 Lawrence, Lorie Ann — McNay, Lorie Ann
 Le Bar, Marlo Ann — Le Bar-St John, Marlo Ann
 Lee, Laura Jean — Ridgway, Laura Jean
 Leung, Fung-Kiu — Lo, Fung-Kiu
 Lewis, Bernadette Viola — Lewis-Williams, Bernadette Viola
 Lightfoot, Sarah Jillian — Jordan, Sarah Jillian
 Little, Tammy Louies Jennette — Noyes, Tammy Louies Jennette
 Liu, Xing Neng — Lau, Sing Nan
 Logan, Jane Elizabeth — Logan Martin, Jane Elizabeth
 Lukaszewicz, Ewa — Truszkowski, Ewa
 Lynch, Autumn Jamie — Kent, Autumn Catherine
 Lynch, Summer Marie — Kent, Summer Ann Constance
 Machado, Neuza Julia David — Silva, Neuza Julia David
 Madrona, Nemesia Mabalhin — Collier, Nemesia Mabalhin
 Madrugá, Mark Virginio — Porter, Mark Conner Caswell
 Mandelos, Paraskevi — Mandelos, Vivy Paraskevi
 Marks, David Christopher — Marks, David Ng King Chung
 Marok, Paramjit Kaur — Chandi, Paramjit Kaur
 Martin, Justin Matthew Woolrich — Renaud, Justin Matthew Woolrich
 Mason, Corinne Dawn — Shaw, Corinne Dawn
 Mathavadiyan Fernando, Josephine Rencia — Thusiar, Rencia Josephine
 May, Hla Aung — Aung, May Hla
 Mazzoli, Stefan — Mazzoli, Stefan John Vicente
 McDavid, Nancy Doris Mary — Mack, Nancy Doris Mary
 McGrath, Kelli-Sue — Jammes, Kelli-Sue
 Melendez, Ana Yanira — Krysiak, Ana Yanira
 Melioumis, Dimitrios — Melis, Jim Demetre
 Mensah, Grace — Antwi, Grace
 Millan, William Brent — Quinn, William Brent
 Moore, Lisa — Ferrara, Lisa
 Moyst, Michael Sean — Moyse, Michael Sean
 Munro, David James — Jordan, David James
 Munroe, Suzanne — Grightmire, Suzanne
 Muntean, Ana Elena — Duma, Ana Elena
 Muttilingam, Uthaiyani — Vasudevan, Uthaiyani
 Nadin-Davis, Robert Paul — Davis, Robert Paul
 Navarette, Evangeline — Etty, Evangeline
 Ngo, Xuan Le — Ngo, Sun Le Xuan
 Nguyen, Kevin — Bui, Kevin
 Nguyen, Nga Thanh — Bleach, Nga Thanh
 Nguyen, Phuong Do The — Do, Paul Phuong
 Njoku, Joyce-Chiege — Owusu, Joyce-Chiege
 Njoku, Ngozi — Achioso, Ngozi
 Noble, Bridget — Jackson, Bridget

Nowak, Anna — Rutkowska, Anna
 Nutt, Kevin Jay — Jay, Kevin
 O'Riley, Cutie Carlene — Simpson, Qutie Carlene
 Oktay, Yildiz — Besserler, Yildiz
 Oppilamany, Vishayakumari — Pushparajah, Vishayakumari
 Otter, Jessica Kathleen — Foster, Jessica Kathleen
 Panghilason, Rowena Madayag — Panghilason-Ruiz, Rowena Madayag
 Parker, Catherine Eleanor — Pituk, Sootara
 Parker, Christopher James — Wood, Christopher James
 Parsons, Eldon Jack — Parsons, Jeffrey Jared Eldon
 Patterson, Heather Irene — Walsh, Heather Irene
 Pavlovic, Ana — Sola, Ana
 Pawlowska, Karolina — Sudol, Karolina
 Pereira, Giuseppa Alessandra Giovanna Settimia — Rodrigues, Giuseppa Alessandra Giovanna Settimia
 Perrin, Kimberley Dawn Stephanie — Perrin, Kimberleigh Dawn Stephanie Nalonie
 Petroczki, Eniko — Soros, Eniko
 Philbert, Carol Ann — Philbert Chambers, Carol Ann
 Poma, Caterina — Filardo, Caterina
 Portelli, Doris Carmen Stella — Holinaty, Doris Carmen Stella
 Poulin, Marie Bella Lucille — Brochu, Marie Bella Lucille
 Pugay, Ermita Pugada — Carlos, Ermita Pugada
 Quan, Kim Dung — Tran, Kim Dung
 Ramanujam, Niroshan David — David, Niroshan
 Ramdial, Latchmin — Permaul, Latchmin
 Ramlal, Parbatee — Nandacumar, Parbatee
 Ramotar, Nalini Patricia — Felian, Nalini Patricia
 Resnick, Mary Elizabeth — Moses, Mary Elizabeth
 Roberts, Jonathan Wesley — Matthews, Jonathan Wesley
 Romantchouk, Inna — Angert, Inna
 Ruiz Picazo, Ilsa Dolores — Vrba, Ilsa Dolores
 Sabbah, Edward Eddy — Sabba, Edward Eddy
 Saleva, Lisa Antonietta — Cammalleri, Lisa Antonietta
 Samson, Venancia Macion — Bejosano, Venancia Macion
 Sarafinchin, Marlene Margaret — Terrebrood, Marlene Margaret
 Sartain, Diana Joy — Bottle, Diana Joy
 Schoo-Grigg, Valerie May Elaine — Schoo, Valerie May Elaine
 Seedihal, Doolarie — Sooknanan, Doolarie
 Shepley, Veronica-Lyn Melissa — Darby, Veronica-Lyn Melissa
 Sidhu, Parminder Kaur — Dhaliwal, Parminder Kaur
 Simion, Florica — Simion Zinga, Florica
 Simpson, Evan Andrew — Simpson-Hull, Evan Andrew
 Simpson, Valerie Jane — Simpson-Francis, Valerie Jane
 Sims, Heather Rebecca — Fisher, Heather Rebecca
 Sinclair, Neal James — Sinclair, Neil James
 Singh, Inderpreet — Pandori, Inderpreet Singh
 Singh, Michele Carmen — Cook, Michele Carmen
 Slipp, Susan Elizabeth — Hoenhous, Susan Elizabeth
 Spurr, Dawn Marie — Sobotka, Dawn Marie
 Staffen, David Michael — Mayhew, Tom William
 Stanton, Krisha Lynn — Petersen, Krisha Lynn
 Ste Croix, Christopher Allan — Norris, Christopher Allan
 Tabjan, Ma Carina Maricar Chavez — Baptista, Ma Carina Maricar Chavez
 Taillon, Joseph Alex Eugene — Tyo, Joseph Alex Eugene
 Teeple, Maureen Anne — Mount, Maureen Anne
 Thamotharampillai, Tharany — Mohendran, Tharany
 Thompson, Eleanor Dawn — Vanson, Dawn Eleanor
 Torrible, Lesia Oksanna — Brezden, Lesia Oksanna
 Tutics, Edith Ann — Peake, Edith Ann
 Tzimbalkuk, Irena — Isakov, Irena
 Urban, Krystyna — Lewycky, Krystyna
 Utrosa, Joan Kathy — Vidamour, Joan Kathy
 Van Huizen, Nichole Barbara — Cheshier, Nichole Barbara
 Vanderwel, Lisa Robin — Hayward, Lisa Robin
 Velautham, Kukenthini — Punniyamoorthy, Kukenthini
 Veluppillai, Karunakaranayaki — Pathmanathan, Karunakaranayaki
 Villeneuve, Jacques Michel Daniel — Martel, Jacques Michel Daniel
 Villeneuve, Marie Yvonne Anita Lucie — Martel, Marie Yvonne Anita Lucie
 Way, Kimberley April — Wilson, Kimberley April
 Weisflock, Joyce — Blier, Joyce
 Whalen, Robin Ann Rebecca — Innes, Robin Ann Rebecca
 Wignarajah, Virajah — Amirthalingam, Virajah
 Wiktor, William Mike — Victor, William Mike
 Williams, Marva Rosanna — Da Souza, Marva Rosanna
 Wiseman, Tara Jean — Beers, Tara Jean
 Wong, Yuen Yung Joyce — Wong, Joyce Hoy Ling
 Wu, Jili — Wilson, Kendall Jili Kyra

Yacout, Maria Luisa — Delmar, Malu
 Yousif Ahmad, Abdul Karim — Hamdan, Yemad Naura
 Zolyniak, Beata Maria — Kuziemka, Beata Maria

(6016) 28
 INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 23, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 23 mai 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Adair, Shelley Patricia — McLean, Shelley Patricia
 Alprin, Susan Lynn — Cedar, Sulyn
 Anatalio, Rhioka Anne Santos — Anatalio-Veljkovic, Rhioka Anne Santos
 Anthony, Blaise — Antony, Blaise Colin
 Balakumar, Kamalini — Thavapalan, Kamalini
 Baquidan, Carmelina Collado — Zielonka, Carmelina Collado
 Barkoczy, Eva — Fogarasi, Eva
 Bedard, Danielle Marie Gar Lo Ma — Blais, Danielle Marie Gar Lo
 Bedard, Rachel Marie Michelle — Blais, Rachel Marie Michelle
 Bhalla, Lina — Anand, Lina
 Bhangu, Kulwinder Kaur — Mannshahia, Kulwinder Kaur
 Birch, Mark Anthony — Wooldridge, Mark Anthony
 Boci, Ivola — Yaychuk, Ivola
 Bourgeois, Amelia Ann — Loras, Amie Ann
 Bourgeois, Michael Ronald — Loras, Michael Ronald
 Calderon, Maria Cristina Cejo — Calderon Graida, Maria Cristina Cejo
 Campbell, Ina Cavell — Coulas, Ina Cavell
 Campos, Eleonor Doctora — Campos Chung, Eleonor Doctora
 Carino, Elizabeth Galano — Carino Frangella, Elizabeth Galano
 Casey, Kellie Erin — McKay, Kellie Erin
 Caughy, Barbara Jean — Hicks, Barbara Jean
 Chan, Kwai Mui — Chan, Fiona Kwai Mui
 Chapman, Joseph Scott Murray — Johnston, Joseph Scott Murray
 Chousky, Charon Gale — Goldman, Charon Gale
 Cichon, Elzbieta Lidia — Skura, Elzbieta Lidia
 Conrod, Jessica Kylie — St John, Jessica Kylie
 Coursouris, Despina — Georgousakis, Despina
 Cox, Phillip Samuel Mark — MacDonald, Phillip Samuel Mark
 Crowe, Dolly Elizabeth — Thompson, Dolly Elizabeth
 Cummins, Cheryl Toni — Cummins-Holder, Cheryl Toni
 Dadgar, Farokh — Gilman, Frank D
 Daud, Sawaira — Naz, Sawaira
 Davis, Edward Francis — Gould, Edward Francis
 Davis, Michelle Anne — Tennen, Michelle Anne
 Davis, Pamela Bertha — Davis, Pamela
 Dhanram, Tariq Phillip — Pirkhan, Tariq
 Dickens, Brenda Gail — Morrow, Brenda Gail
 Dittman, Eric Douglas — Walsh, Eric Douglas
 Dixon, Erin Lynne — Fleger, Erin Lynne
 Djordjevski, Vancho — Dorjevski, Von
 Dufresne, Marie Francine Juliette — Lafreniere, Marie Francine Juliette
 Dugas, Debbie Alice — Penrose, Debbie Alice
 Ellis, Chantal Reta Lee — Allure, Chantal Reta Lee
 Ezouri, Violet — Ben Mor, Violet
 Fattaei, Mansoor — Fattaei, Chris
 Findlay, Brooklynne Kelly — Osthoff, Brooklynne Kelly
 Forshtendiker, Evgenya — Forshtendiker, Henya
 Frederick, Jesse Christopher Charles — Ramsden, Jesse Christopher Charles
 Fukui, Joseph John Sebastien — Hukui, Joseph John Sebastien
 Fukui, Marie Carmen Lucie — Charest-Hukui, Marie Carmen Lucie
 Fukui, Marie Naomi Julie — Hukui, Marie Naomi Julie
 Fullerton, Jenny Lynn — Dinham, Jenny Lynn
 Fulson, Aaron Kevin-Lee George — Dupuis, Aaron Kevin-Lee George
 Georges, Boula Sarkis — George, Paul Sarkis
 Gerogianis, Joseph Raymond Bertrand — Rochette, Burt Bertrand Joseph
 Ghaffari, Nahid Yazdakiha Abadi — Ramsey, Anna
 Ghaffari, Sasha — Ramsey, Sasha
 Ghaffari, Tanya — Ramsey, Tanya
 Gilmour, Susan Francis — Milne, Susan Francis

Gonzales, Jacqueline — Centeno, Jacqueline
 Gould, Jacqueline Miriam — Ramler, Jacqueline Miriam
 Grewal, Parmjit Kaur — Bisram, Parmjit Kaur
 Gulamali, Nazan Khatib — Kasim, Nazan Khatib
 Haddad, Amin — Haddad, John
 Hall, Pansie Adassa — Ford, Pansie Adassa
 Hamilton, Sean Michael — Crawford, Sean Michael Hamilton
 Hamilton, Shari Elizabeth — Rath, Shari Elizabeth
 Heyninck, Paul Joel — Snobelen, Paul Joel
 Hircok, Angela Suzanne — Fallow, Angela Suzanne
 Hobbs, Lucy Jane — Smith, Lucy Jane
 Hortness, Cathy Renee — Cobey, Cathy Renee
 Ingram, Andrew — Ingram, Andrew Herbert
 Jablonska, Jolanta — Gardzielewski, Jolanta
 Jaffer Abdullah, Mohammed — Jaffer, Syar
 Jammu, Jagroop Kaur — Chandi, Jagroop Kaur
 Jennings, Valerie Suzanne — Garrett, Valerie Suzanne
 John, Sin Hye — Shin, Sin Hye
 Jordaan, Michelle Marie — Gallagher, Michelle Jordaan
 Jordon, Pamela Lorraine — Anthony, Pamela Lorraine
 Jozwiak, Katarzyna — Zwolinski, Katarzyna
 Jumalon, Consuelo Joji — Tordecilla, Consuelo Joji
 Kamstra, Irmira Francisca — Leitch, Irmira Francisca
 Kanagasingam, Ahalya — Pathmanathan, Ahalya
 Kandasamy, Bavani — Shanthakumar, Bavani
 Kang, Ean Hao — Kang, Ean Hao Michael
 Kang, Kuang Yem — Kang, Lim Sen
 Kang, Richard — Kang, Ean Ti Richard
 Kathiravelu, Thayaparan — Kathir, Dan Thaya
 Kaur, Baljinder — Bath, Baljinder Kaur
 Kehal, Parminder Kaur — Grewal, Parminder Kaur
 Kelly, Nancy Laura — Stolarik, Nancy Laura
 Ker, Jacqueline Dianne Mary — Gravelle, Jacqueline Dianne Mary
 Khan, Bibi Nazema — Pancham, Bibi Nazema
 Kim, Judy — Kim, Julia Judy
 Kraft, Kimberley Anne — Kushneryk, Kimberley Anne
 Krizan, Sylvia Jana — Krizan, Sylvia Jana
 Kropac, Nathan Philip — Audette, Nathan Philip
 Krutul, Jamie Irene Mae — Rudd, Jamie Irene Mae
 Krutul, Joshua Jeffrey Adam — Rudd, Joshua Feffrey Adam
 Kumari, Anita — Sandhu, Anita
 Lang, Debra Lynn — Terpstra, Debra Lynn
 Larabee, Jessica Lynn — Germain, Jessica Lynn
 Lee, Erica Nell — Lee, Elise Nellie
 Lee, Yuet Kuen — Lam, Maria Yuet Kuen
 Lemon, Terry Jim — Lauren, Tracy Jasmine Brooke
 Lewicka, Anna Klaudia — Lema Pauzhi, Anna Klaudia
 Li, Yu-Fong — Hou, Yu-Fong
 Liendgens, Kirsten Claudia — Jany, Kirsten Claudia
 Lipinska, Renata — Sadkowski, Renata
 Lipinska, Teresa Zofia — Wysoczynski, Teresa Zofia
 Lloyd, Deborah Marjorie — Panza, Deborah Marjorie
 Lorion, Anny Marie Lucille Jacqueline — Robert, Anny
 Ma, Chi Huong — Ma, Mary Chi Huong
 MacDougall, Aaron Daly — Petrie, Aaron Daly
 MacInnis, Lori Karla — MacInnis, Karla MacInnis
 Mackie, Elske Johanna — Riksen, Elske Johanna
 Maloney-Van Diggelen, Erika Laura — Van Diggelen, Erika Laura
 Mander, Kimberley Anne — Mander, Angela Kimberley Anne
 Maric, Gordana — Cvetkovic, Gordana
 Martinez Ortiz, Gladys Nelly — Green Azor, Gladys Ortiz
 Mc Allister, Joey Leslie — Hamill, Joseph Leslie
 McDonald, Roda Jacqueline Isable — MacDonald, Rhoda Jacqueline
 McKechnie, Suzanne Cecile — Trudelle, Suzanne Cecile
 McKinnon, Dougald Joseph Wallace — MacKinnon, Dougald Joseph Wallace
 McLay, Jo Ann Margaret — McKay, Joan Margaret
 Mewhinney, Sean Francis Arol — Mewhinney, Siobhan Maire Teagan
 Minasian, Karineh — Shaverdian, Karineh
 Mohammed Jaffer, Helkat — Jaffer, Helkat Syar
 Mohammed Jaffer, Helmad — Jaffer, Helmad Syar
 Monette, Marie Georgette — Monette, Marie Sorgine
 Monk, Diane Marie — Deegan, Diane Marie
 Moore, Stephen Fairbairn — Daniells, Stephen Fredrick
 Morozowski, Eddy — Moroz, Edward
 Nagy, Zsuzsanna — Daranyi, Susan
 Nikischer, Solveig Zarah Angelique Maria — Keshavjee, Solveig Zarah Angelique Maria
 Noble, Donald Kevin — Ennest, Donald Kevin
 O'Neill, Michael John — Pouget, Michael John
 Ottenhof, Michael Alan — Babcock, Michael Alan

Paley, Cayla Nicole — Gallant, Cayla Nicole
 Palmer, Charmaine Victoria — Stanley, Charmaine Victoria
 Palmer, Karen Nicola — Maleka, Karen Nicola
 Paquette, Tammy Yvonne Marie — Atkins, Tammy Yvonne Marie
 Park, Nancy Miranda Elizabeth — Parent, Nancy Miranda Elizabeth
 Parsons, Shirley Maxine — Parsons-Teckert, Shirley Maxine
 Pashai-Fakhri, Kiavash — Pashii, Michael
 Peters, Tanya Lee — Reynolds, Tanya Lee
 Petigny, Vincent Joseph — Peteigney, Vincent Joseph
 Petropoulou, Eleftheria — Parmaklis, Eleftheria
 Phillips, Ann Marie — Marshall, Ann Marie
 Piesik, Ewa Maria — Kazimierzczak, Ewa Maria
 Pink, Donna Antionette — Pink-Smith, Donna Antionette
 Piotrowska, Krystyna — Tracz, Krystyna
 Premji, Shelina Abdul — Parpia, Shelina Abdul
 Putros, Helani Behnam — Hanna, Helani Behnam
 Putros, Hiyam Behnam — Hanna, Hiyam Behnam
 Putros, Sumaya Behnam — Hanna, Sumaya Behnam
 Raghubir, Drupattie Devi — Seenarine, Drupattie Devi
 Rajendram, Jenita — Royesmanoharan, Jenita
 Rangasamy Iyer, Manchula — Thiyyasoruban, Manchula
 Rees, Nancy Elizabeth — Dragomatz, Nancy Elizabeth
 Rogozynski, Patricia Joanne — Stock, Patricia Joanne
 Rollack, Zoe Leona — Fitzgerald, Zoe Leona
 Rozsavolgyi, Zsuzsanna — Glynn, Zsuzsanna
 Sadiwnyk, Stephen Curtis — Parker, Stephen Curtis
 Sagrott, Lorna Jane — Marshall, Lorna Jane
 Saranga, Lea — Shimon, Lea
 Scott, Joseph Cyril Daniel — Scott, Levi Dakota
 Serrano, Ludette Evaristo — Serrano-David, Ludette Evaristo
 Shin, Chang Soo — Shin, Christian Jung Hwan
 Shin, Martin Y — Shin, David Yale
 Sicut, Marisa Eusebio — Collins, Marisa Eusebio
 Simic, Miran — Norderland, Miran Andreas
 Singh, Baksho — Grewal, Baksho
 Singh, Balbir — Rattan, Balbir Singh
 Smeall, Joann Lynn — Hoenig, Joann Lynn
 Smith, Joy Ingrid Angela — Okuefuna, Joy Ingrid Angela
 Smith, Ryan Robert George — Howie, Ryan Robert
 Staudinger, Bruce Edward Anthony — Lucas, Daniel Avram
 Tabbado, Fatima Jandoc — McAllister, Fatima Jandoc
 Tai, Lin — Cullum, Kiara Tai Lin
 Tam, King Yiu — Tam, Leon King-Yiu
 Testa, Antonietta — Troiola, Antonietta
 Thomas, Carol Anne — Parsons, Carol Anne
 Tindugan, Desideria Jumawan — Tindugan, Desideria Maghinay
 Treleven, Lorraine Dawn — Treleven, Lorraine Dawn Clemes
 Tsang, Ming Cheung — Tsang, Germain Ming Cheung
 Tsang, Ming Pui — Tsang, Brigitte Ming Pui
 Tuffour, Frederick — Kani, Nana Owusu
 Vadakkanzheth, Dominic Raj John — John, Dominic Raj Vadakan
 Vanraalte, Patricia Ann — Vanson, Trish Ann
 Vassilikos, Catherine Evgenia — Vassilikos, Jenny Katerina
 Villegas, Margaret Madera — Moday, Margaret Madera
 Wall, Dianne Elizabeth — Dunahoe, Dianne Elizabeth
 Wang, Quan Dong — Wang-Tan, Quan Dong
 Wardlow, Shannon Doyle — Blanchfield, Shannon Doyle
 Wheeler, Meagan Doreen — Charette, Meagan Doreen
 Whitney, Laurie Ann — Green, Laurie Ann
 Wicks, Heather Mary — Rankin, Heather Mary
 Wolff, Kimberley Ann — Galbraith, Kimberley Ann
 Wong, Fung Yee — Tam, Elly Fung-Yee
 Wood, Alfred Charles — Mann, Alfred Charles
 Wright, Darlene Alice Marie — Greenlees, Darlene Alice Marie
 Xia, Li Fang — Sy, Sarah Carolyn Chua
 Yang, Xu Hong — Yang, Diane Xuhong

(6017) 28

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending May 30, 1997. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 30 mai 1997. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Alcantara, Alma — Eaton, Alma
 Aldea, Maria Teresita — Murphy, Maria Teresita

Alke, Susanne Ingrid — Glys, Susanne Ingrid
 Aquino, Leonora Abana — Siguil Mejia, Leonora Abana
 Arnold, Derek Jason — Stiles, Derek Jason Arnold
 Arsenault, Marie Gemma Aline — Godin, Marie Gemma Aline
 Bachan, Dulmattie — Zaman, Dulmattie
 Bakrac, Vesna — Vukevic, Vesna
 Banawa, Corazon Quetores — Voynov, Corazon Quetores
 Batista, Anabela Sequeira — Rodrigues, Anabela Sequeira
 Beadle, David Mark — Beadle, Mark Taylor
 Beres, Ioan — Beres, John
 Berkman, Sara — Korman, Sara
 Bodzak, Genowefa Krystyna — Nakonieczny, Genowefa Krystyna
 Brault, Marie Louise Suzanne — Pigeon, Marie Louise Suzanne
 Burnett, Tracie Margaret — Mowat, Tracie Margaret
 Cameron, Patricia Rae — Partridge, Patricia Rae
 Chang, Rosamund Bridget — Tsoi, Rosamund Bridget
 Crooker, Joan Marie — Airdrie, Joan Marie
 Damasceno De Souza, Stefania — De Jesus, Stefania
 Day, Michele Ann — Randle, Michele Ann
 Dennie, John Scott — Bain, John Scott Dennie
 Dos Santos Lopes, Ermelinda Da Conceicao — Andrade, Ermelinda Da Conceicao
 Douglas, Barbara Veronica — Kavanagh, Barbara Veronica
 Duly-Lisle, Cathie Ann — Duly-Lisle, Cat
 Fry, Tanya Leanne — Petch, Tanya Leanne
 Gold, Cindy Lou Marie — Fujimoto, Cindy Lou Marie
 Gray, Lynn Donna Marie — Gray, Kate-Lynn Donna Marie
 Harrington, Justin Paul — Osborne, Justin Paul
 Harrington, Rebecca Jo-Ann — Osborne, Rebecca Jo-Ann
 Harrington-Dumont, Sandra Ellen — Christian, Sandra Ellen
 Harwood, Chloe Renee — De Lotbiniere Harwood, Chloe Renee
 Hayes, Terrence James Robert — Duscharme, Terry James Vere
 Huelin, William Patrick Dean — Serneels, William Patrick Dean
 Huynh, Nga — Wong, Lisa Christal
 Iyadury, Malene — Thanapal, Malene
 Kenney, Margaret Yorwerth — Fraser, Margot Yorwerth
 Knapp Robinson, Doris Heather Carol — Torres, Doris Garcia
 Kolenda, Ewa Celina — Szczerbowski, Ewa Celina
 Koster, Victoria Hilary — Watson, Victoria Hilary
 Kraemer, Chantel Carol Ann — Rogers, Chantel Carol Ann
 La, Ky Khanh — Law, Ky Khanh
 La, Van Nguyen — Law, Shelley
 Lacuna, Carminia Roman — Tobias, Carminia Roman
 Lam, Shun Ling — Lam, Jennifer Shun-Ling
 Lam, Tsin Yun — Lam, Joyce Tsin-Yun
 Larose, Marie Emelia Madelaine — Lyons, Madelaine Marie
 Larry, Jackie Doreen — Freed, Jackie Doreen
 Lavoie, Douglas Kenneth — Howard, Douglas Kenneth
 Lenn, Henrietta Rebecca — Lenn, Alexie Rebecca
 Lesiv, Lloubov — Lesiw, Lubov
 Levman, Alicia Rebecca — Pineau Levman, Alicia Rebecca
 Levman, Elliot Michael — Pineau Levman, Elliot Michael
 Li, Xinjuan — Zhao, Xinjuan
 Liu, Suk Ping — Liu, Jessica Suk-Ping
 Luu, Thu Trang Thi — Luu, Kathi Trang
 Maharajah, Krishnaveni — Anpalagan, Krishnaveni
 Malvestuto, Nicola — Malvestuto, Nick
 Manfredi, Christopher William — Woodcock, Christopher William
 Martelli, Rosa Maria — Langford, Rosa Maria
 Martinez Vargas, Maria Alejandra — Martinez Miranda, Maria Alejandra
 McKee, Susan Elaine — McKee-Clarke, Susan Elaine
 McPhail, Grace Marie June — Harrison, Grace Marie June
 Meakings, Joanne Clare — Redhead, Joanne Clare
 Meng, Qingchang — Meng, Charles Qingchang
 Monkman, Michael Keith — Sedgewick, Michael Gavin
 Morgan, Helena Marie — Clark, Helena Marie
 Nezic, Carmen-Anna — Nezic-Pacheco, Carmen-Anna
 Nour, Abdel Hamid Mohamed Abdel Hamid — Nour, Dino
 Opinaldo, Maridel Dacumos — Laureta, Maridel Dacumos
 Peciiova, Ursula — Vitai, Ursula
 Perchina, Olga Anatoly — Pershin, Olga Anatoly
 Perchine, Andrei Valeri — Pershin, Andrei Valeri
 Perchine, Iouri — Pershin, Yuri Valeri
 Perchine, Valeri Alexander — Pershin, Valerian Alexander
 Phillips, Joseph Rosaris Marcel — Sequin, Marcel
 Phipps, Patricia Dawn — White, Patricia Dawn
 Picard, Marie Florence Jacqueline — Laliberte, Marie Florence Jacqueline
 Piercey, Melita Jane — Brace, Melita Jane
 Porter, Shirley Ann — Kerrigan, Shirley Ann

Puri, Hema — Goyal, Hema
 Puzon, Marissa Andaya — Tavas, Marissa Andaya
 Roberts, Louise — Diruscio, Louise
 Russell, Fiona Blair — Blair, Fiona Louise
 Saade, Rabia Elias — Adbul-Nour, Rabia Elias
 Sahota, Rajwant Kaur — Wahid, Rajwant Kaur
 Scherrer, Manuela Doris — Haemmerli, Manuela Doris
 Scherrer, Mario Hans — Haemmerli, Mario Hans
 Scott, Fon Christa — Scott-Penner, Fon Christa
 Sedore, Sherryl Marion — Wyatt, Sherryl Marion
 Seebaran, Lynda Legitimate — Kerr, Lynda Legitimate
 Shanmugam, Amutharane — Sivananthan, Amutharane
 Sharma, Sudesh Kumari — Seeder, Sudesh
 Sheikh, Shazia Ismail — Rizwan, Shazia Ismail
 Shields, Georgina Rose — Ketteringham, Georgina Rose
 Sivananthan, Anpalagan — Anpalagan, Sivananthan
 Slot, Connie Merle Wilhelmina — Rogers, Connie Merle Wilhelmina
 Smith, Ann Marjorie — Harrop, Ann Marjorie
 Smith, Kerri Anne — Howie, Kerri Anne
 Smith, Shelley Vivian — Smith Aadoson, Shelley Vivian
 Smythe, Sandra Margaret — Rutherford, Sandra Margaret
 Soriano, Chantal Anne — Omo, Chantal Anne Urbano
 St Denis, Laura Anne — McGuire, Laura Anne
 Stamp, Patty Lynn — Russell, Patty Lynn
 Stubbert, Kimberley Dawn — Mrkobrada, Kimberley Dawn
 Stuepfle, Christine Ann — Christine, Emily Maria
 Sugden, Marlene Marie — Westfall, Marlene Marie
 Taboulova, Ritta — Anshilevich, Ritta
 Tam, Man Yin — Tam, Mandy Man Yin
 Tam, Pui Yin — Tam, Cindy Pui Yin
 Tam, Yip Fat — Tam, Yip Fat George
 Tavas, Jocelyn — Soberano, Jocelyn
 Tayles, Laura Lea — Davis, Laura Lea
 Thillaiampalam, Selvarany — Vaithilingam, Selvarany
 Thomson, James Harold Gibb — Lake, James Harold Gibb
 Valenzuela, Tayebah Haji Kermani — Valenzuela, Taya
 Vallejo, Maria Soledad — Kuzminski-Vallejo, Maria Soledad
 Van Kemenade, Hendrika Gerarda Huberta Adriana — Harvey, Hendrika Gerarda Huberta Adriana
 Wagg, Tara Lee — Carver, Tara Lee
 Waites, Rebecca Leann — Connery, McKayla Evelyn
 Whelan, Barbara Anne — Whelan, Robert Eric
 Williams, Adriana Maria — Adair, Adriana Maria
 Williams, Latiffe Nydia — Adair, Latiffe Nydia
 Williams Salinas, Diana Carolina — Adair, Diana Carolina
 Williams Yannine, Ingram Yamil — Adair, Ingram Yamil
 Wolkensperg, Petrice Maria — Ivanyi, Petrice Maria
 Woodcock, Jasmine Jane — Engen, Jasmine Timothea Ernestine
 Zalewski, Alison April — Wilson, Alison April
 Zheng, Jiangrong — Champagne, Marieke Jiang-Rong Marguerite
 Zylka, Agniewzka — Siewiorek, Agniewzka

(6017A) 28

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

Order in Council Décret

O.C./Décret 1482/97

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

Whereas subsection 1(1) of the *Fire Protection and Prevention Act*, 1997 defines "Minister" as the member of the Executive Council to whom the administration of this Act, or Part of this Act, is assigned from time to time.

Now therefore pursuant to subsection 1(1) of the *Fire Protection and Prevention Act*, 1997 and subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, c. E.25, the administration of Parts I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, X, XI, XII and XIII of the *Fire Protection and Prevention Act*,

1997 are assigned to the Solicitor General and Minister of Correctional Services.

Concurred

R. W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

Pursuant to subsection 1(1) of the *Fire Protection and Prevention Act, 1997* and subsection 2(2) of the *Executive Council Act, R.S.O. 1990, c. E.25*, the administration of Part IX of the *Fire Protection and Prevention Act, 1997* is assigned to the Minister of Labour.

Approved and Ordered, June 25, 1997.

HILARY M. WESTON,
Lieutenant Governor

Recommended

MIKE HARRIS,
Premier and President
of the Council

(6021) 28

Mining Act Loi sur les mines

GOVERNMENT NOTICE - UNDER THE MINING ACT LANDS AND/OR MINING RIGHTS TO BE FORFEITED FOR MINING LAND TAX

PURSUANT to the provisions of the *Mining Act* R.S.O. 1990, Chapter M.14, Subsection (2), Section 197, the following list of lands and mining rights in respect of which mining land tax, penalties and costs to December 31, 1997, imposed by the said Act, are two years or more in default, notice is hereby given that unless amount due as shown is paid on or before December 31, 1997 on the following day shall be forfeited to and vested in the Crown, but shall not be open for prospecting, staking out, sale or lease until published in one issue of THE ONTARIO GAZETTE. (This is not a tax sale. The lands cannot be purchased by paying the taxes. For further information on parcels indicating "See attached description" please call the number below).

John B. Gammon
Assistant Deputy Minister
Mines and Minerals Division
Ministry of Northern Development and Mines

Communications regarding this matter should be directed to the:

Mining Lands Revenue Clerk
933 Ramsey Lake Road, 6th Floor
Sudbury, Ontario P3E 6B5
Telephone: (705) 670-5850

AVIS GOUVERNEMENTAL - EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES CONFISCATION DE TERRAINS ET DE DROITS MINIERS EN RAISON D'ARRÉRAGES D'IMPÔTS

Conformément aux dispositions du paragraphe (2) de l'article 197, chapitre M. 14 de la *Loi sur les mines*, L.R.O. 1990, si les impôts, amendes et frais perçus jusqu'au 31 décembre 1997 (aux termes de ladite loi) sur les terrains et droits miniers suivants, en souffrance depuis plus de deux ans, ne sont payés avant le 31 décembre 1997, soyez avisés qu'ils seront dès le lendemain confisqués au profit de la Couronne. Ils ne seront cependant pas ouverts à la prospection, au jalonnement, à la vente ou au bail avant que paraisse le prochain numéro de la GAZETTE DE L'ONTARIO. (Il ne s'agit pas d'une vente aux fins de l'impôt. On ne peut acheter les terrains en payant les impôts. Pour de plus amples renseignements sur les parcelles avec la note «See attached description» veuillez appeler au numéro ci-dessous).

John B. Gammon
Sous-ministre adjoint
Division des mines et minéraux
Ministère du Développement du Nord et des Mines

Adresser toute communication à ce sujet à :

Commis aux recettes des terrain miniers
6^{ième} Étage
933, chemin du lac Ramsey
Sudbury (Ontario) P3E 6B5
Téléphone: (705) 670-5850

Account No.	Parcel No.	Description	Hectares	Total Owning
DISTRICT OF COCHRANE				
TOWNSHIP OF BEATTY				
C***0063-2	6015 SEC	NE 1/4 OF N. 1/2, Lot 3, Con. II	16.339	\$ 378.05
TOWNSHIP OF BENOIT				
C***1108-1	524 CST	N.W. 1/4 of the N. 1/2, Lot 2, Con I	16.187	\$ 238.15
C***1108-2	523 CST	S.W. 1/4 of the N. 1/2, Lot 2, Con. I	16.187	\$ 238.14
C***1130-1	6237 CST	N.W. 1/4 of N. 1/2, Lot 10, Con. VI, being Pt. of Mining Claim L41164	16.440	\$ 219.35

Account No.	Parcel No.	Description	Hectares	Total Owing
DISTRICT OF COCHRANE		TOWNSHIP OF BLACK		
C***1142-1	7968 CST	Mining Rights, Mining Claim L46039	15.884	\$ 290.23
C***1142-2	7967 CST	Mining Rights, Mining Claim L46038	17.952	\$ 326.66
C***1122-1	10240 CST	Mining Rights, Mining Claim L17870	30.748	\$ 548.07
C***1122-2	10241 CST	Mining Rights, Mining Claim L17871	16.681	\$ 301.87
C***1122-3	10242 CST	Mining Rights, Mining Claim L19171	27.057	\$ 483.41
C***1122-4	10243 CST	Mining Rights, Mining Claim L21718	16.301	\$ 295.22
C***1122-5	10244 CST	Mining Rights, Mining Claim L21719	17.709	\$ 319.89
C***1122-6	10245 CST	Mining Rights, Mining Claim L21762	16.936	\$ 306.33
C***1122-7	10237 CST	Mining Rights, Mining Claim L23547	16.803	\$ 304.06
C***1122-8	10238 CST	Mining Rights, Mining Claim L23548	15.880	\$ 287.87
C***1122-9	10236 CST	Mining Rights, Mining Claim L23555	15.791	\$ 286.30
C***1122-10	10239 CST	Mining Rights, Mining Claim L23556	16.742	\$ 302.93
		TOWNSHIP OF BOND		
C***0012-1	15782 SEC	Mining Rights, S 1/2 of Lot 3, Con. VI	65.357	\$1105.89
		TOWNSHIP OF BOWMAN		
C***0876-1	15557 SEC	Mining Rights, N. 1/2, Lot 7, Con. III	65.154	\$1150.11
C***1174-1	11523 SEC	Mining Rights, Pt. of N. Pt. of S. Pt. of Broken Lot 1, Con. VI	29.744	\$ 530.50
C***1174-2	2359 SEC	Mining Rights, S. Pt. of Broken Lot 1, Con. VI	28.963	\$ 516.84
		TOWNSHIP OF CARNEGIE		
C***1238-1	4419 NEC	S. 1/2, Lot 9, Con II	64.952	\$ 887.48
C***1237-1	5836 NEC	S. 1/2, Lot 9, Con. I	60.703	\$ 783.04
		TOWNSHIP OF CARR		
C***1264-1	8809 SEC	Mining Rights, pt. N. 1/2 of S. 1/2, Lot 5, Con. III	16.187	\$ 334.07
C***1264-2	8809 SEC	Mining Rights of the N. 1/2, Lot 6, Con. II	65.559	\$ 1322.73
		TOWNSHIP OF CODY		
C***0713-1	9867 SEC	SW pt. of N. pt., Lot 11, Con. IV being Mining Claim P.20035	14.387	\$ 193.18
C***0713-2	12614 SEC	SW pt. of S. pt., Broken Lot 11, Con. IV being Mining Claim P.20037	16.046	\$ 214.32
C***0713-3	12614 SEC	NW pt. of S. pt., Broken Lot 11, Con. IV being Mining Claim P.20036	16.046	\$ 214.32
		TOWNSHIP OF DELORO		
C***0155-1	3944 SEC	Mining Claim H.R. 828 (recorded as P.8408)	15.075	\$ 270.94
C***0155-2	3944 SEC	Mining Claim H.R. 1080	15.378	\$ 276.21
C***0155-3	2639 SEC	Mining Claim H.R. 1081	14.366	\$ 258.64
C***0155-4	2640 SEC	Mining Claim H.R. 1082	11.331	\$ 206.08
C***0155-5	4193 SEC	Mining Claim H.R. 1084 (P.8409)	23.269	\$ 412.77
C***0155-6	4071 SEC	Mining Claim H.R. 1114 (P.8652)	15.985	\$ 286.67
C***0155-7	4490 SEC	Mining Claim M.E. 64 (P.8841)	17.725	\$ 316.77
C***0155-8	4491 SEC	Mining Claim P.8641	14.366	\$ 258.64
C***0155-9	1260 SEC	Mining Claim T.R.P. 993 1/2	10.319	\$ 188.62
C***0164-1	6486 SEC	Mining Claim M.E. 11 (recorded as P.18051)	14.492	\$ 198.43
C***0164-2	6490 SEC	Mining Claim H.R. 1071 (recorded as P.18055)	18.563	\$ 251.41
C***0164-3	6488 SEC	Mining Claim H.R. 1131 (recorded as P.18053)	19.429	\$ 262.66
C***0164-4	6489 SEC	Mining Claim H.R. 1209 (recorded as P.18054)	19.429	\$ 262.66
C***0164-5	6483 SEC	Mining Claim P.18048	14.844	\$ 203.05
C***0164-6	6484 SEC	Mining Claim P.18049	22.213	\$ 298.88
C***0164-7	6485 SEC	Mining Claim P.18050	13.108	\$ 180.48
C***0164-8	6487 SEC	Mining Claim P.18052	37.203	\$ 493.81
C***0164-9	6491 SEC	Mining Claim P.18056	14.164	\$ 194.20
C***0164-10	6492 SEC	Mining Claim P.18060	11.396	\$ 158.18
		TOWNSHIP OF GLACKMEYER		
C***1259-1	1396 L&G	Mining Rights, W. 1/2, Lot 16, Con I	30.149	\$ 393.95
		TOWNSHIP OF GODFREY		
C***1096-1	4886 SEC	SW 1/4 of N. 1/2, Lot 12, Con. VI, being Mining Claim P13073	16.744	\$ 223.24
C***1096-3	4885 SEC	SW 1/4 of S. 1/2, Lot 12, Con. VI, being Mining Claim P13075	16.744	\$ 223.24

Account No.	Parcel No.	Description	Hectares	Total Owning
DISTRICT OF COCHRANE		TOWNSHIP OF GODFREY		
C***1154-3	7875 SEC	Mining Rights, parts of NW 1/4 of N. 1/2, Lot 9, Con. VI being Mining Claim P27861	14.383	\$ 193.18
C***1154-4	10297 SEC	Mining Rights, NW 1/4 of S. 1/2, Lot 9, Con. VI being Mining Claim P27865	16.390	\$ 218.71
C***1154-6	7884 SEC	Mining Rights, SW 1/4 of N. 1/2, Lot 9, Con VI being Mining Claim P27863	16.390	\$ 218.71
		TOWNSHIP OF HANLAN		
C***00843	781 SEC	Mining Rights, Lot 25, Con II	54.546	\$1157.98
		TOWNSHIP OF HARKER		
C***0107-1	13262 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55171	19.720	\$ 261.12
C***0107-2	13263 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55172	15.410	\$ 206.24
C***0107-3	13264 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55173	17.940	\$ 238.45
C***0107-4	13265 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55174	32.662	\$ 425.91
C***0107-5	13266 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55775	23.630	\$ 310.91
C***0107-6	13267 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55776	18.340	\$ 243.55
C***0107-7	13268 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55777	26.503	\$ 347.52
C***0107-8	13269 SEC	Mining Rights, Mining Claim L.55778	22.994	\$ 302.83
		TOWNSHIP OF HISLOP		
C***0223-1	20336 SEC	Mining Rights, N.W. Pt. of the S. Pt. of Broken Lot 4, Con. I	16.187	\$ 216.10
C***0223-2	20337 SEC	Mining Rights, S.E. Pt. of the S. Pt. of Broken Lot 4, Con. I	15.378	\$ 205.85
C***0108-1	23821 SEC	N. 1/2, Lot 2, Con. II	64.952	\$1146.53
C***0108-2	23821 SEC	S. 1/2, Lot 2, Con. III	64.750	\$1143.02
C***0108-4	5774 SEC	S.E. 1/4 of N. 1/2, Lot 2, Con. III, being Mining Claim L.24713	16.187	\$ 293.21
		TOWNSHIP OF JAMIESON		
C***1216-1	9815 SEC	N.E. 1/4 of N. 1/2, Lot 12, Con. I, being Mining Claim P24793	16.187	\$ 293.21
C***1216-2	9814 SEC	S.E. 1/4 of the N. 1/2, Lot 12, Con. I, being Mining Claim P24794	16.187	\$ 293.21
		TOWNSHIP OF JESSOP		
C***0387-2	10204 SEC	Mining Rights, SW 1/4, N. 1/2, Lot 1, Con. V being Mining Claim P26715	16.187	\$ 215.11
C***0387-3	10813 SEC	Mining Rights, NW 1/4, N. 1/2, Lot 3, Con. V being Mining Claim P25531	16.187	\$ 215.11
C***0387-4	10812 SEC	Mining Rights, NE 1/4, N. 1/2, Lot 3, Con. V being Mining Claim P25530	16.187	\$ 215.11
C***0387-5	10861 SEC	Mining Rights, NE 1/4, N. 1/2, Lot 4, Con. V being Mining Claim P25658	16.187	\$ 212.57
C***0387-6	10231 SEC	Mining Rights, SW 1/4, N. 1/2, Lot 3, Con. V being Mining Claim P26137	16.187	\$ 215.11
		TOWNSHIP OF KIDD		
C***1087-1	15506 SEC	Mining Rights, S. 1/2, Lot 5, Con V	64.547	\$ 858.57
C***0939-1	14211 SEC	N. 1/2, Lot 7, Con IV	64.345	\$1164.15
		TOWNSHIP OF LANGMUIR		
C***1120-1	249 NND	Mining Claim HS1189	13.193	\$ 274.20
		TOWNSHIP OF RICKARD		
C***0246-20	6046 NEC	Mining Rights, SE 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. IV, being Mining Claim T.23576	16.187	\$ 405.76
C***0246-28	6039 NEC	Mining Rights, SW 1/4 of S. 1/2, Lot 7, Con. IV	16.187	\$ 405.76
		TOWNSHIP OF STOCK		
C***1261-1	11574 SEC	Mining Rights, E. 1/2 of Pt. Lot 3, Con V	32.375	\$ 576.52
		TOWNSHIP OF TISDALE		
C***1097-1	1437 W&T	NW 1/4 of the N. 1/2, Lot 11, Con IV	16.339	\$ 217.63
C***1097-2	1437 W&T	N.E. 1/4 of the N. 1/2, Lot 12, Con IV	16.238	\$ 216.47
		TOWNSHIP OF TURNBULL		
C***0404-1	3568 SEC	Mining Claim P5488	15.216	\$ 276.23
C***0404-2	3569 SEC	Mining Claim P5489	18.332	\$ 330.74

Account No.	Parcel No.	Description	Hectares	Total Owning
DISTRICT OF COCHRANE		TOWNSHIP OF TURNBULL		
C***0001-1	3933 SEC	Mining Claim P.12251	17.118	\$ 228.01
C***0001-3	3939 SEC	Mining Claim P.12253	15.945	\$ 213.05
C***0001-4	4881 SEC	Mining Claim P.13076	13.678	\$ 184.20
C***0001-5	4883 SEC	Mining Claim P.13077	8.215	\$ 114.61
C***0001-6	4882 SEC	Mining Claim P.13078	10.239	\$ 140.40
		TOWNSHIP OF WHITNEY		
C***1171-2	3280 W&T	Mining Rights, SW pt. of the N. Pt. of broken Lot 11, Con. II, being Mining Claim P.6408	11.958	\$ 162.30
C***1171-3	264 W&T	Mining Rights, S.E. Pt. of the S. Pt. of broken Lot 11, Con. III	7.889	\$ 107.92
C***1171-4	265 W&T	Mining Rights, S.W. Pt. of the S. Pt. of broken Lot 11, Con. III	1.214	\$ 25.47
C***1230-1	8999 W&T	Mining Rights, Mining Claim P36722	16.187	\$ 293.21
C***0582-1	3446 W&T	N.E. 1/4 of the N. 1/2, Lot 10, Con. I	15.783	\$ 211.01
C***0582-2	3446 W&T	N.W. 1/4 of the N. 1/2, Lot 10, Con. I	15.783	\$ 211.01
C***0582-3	3446 W&T	N.E. 1/4 of the N. 1/2, Lot 12, Con. I	15.985	\$ 213.56
C***0582-4	7080 W&T	N.E. 1/4 of the N. 1/2, Lot 10, Con. II	15.580	\$ 208.40
C***0582-5	7080 W&T	N.E. 1/4 of the S. 1/2, Lot 10, Con. II	15.580	\$ 208.40
C***0582-6	7080 W&T	N.W. 1/4 of the N. 1/2, Lot 10, Con. II	15.580	\$ 208.40
C***0582-7	3446 W&T	N.W. 1/4 of the S. 1/2, Lot 10, Con. II	15.580	\$ 208.40
C***0582-8	7080 W&T	S.E. 1/4 of the N. 1/2, Lot 10, Con. II	15.580	\$ 208.40
C***0582-9	3446 W&T	S.W. 1/4 of the N. 1/2, Lot 10, Con. II	15.580	\$ 208.40
C***0582-10	3446 W&T	S.W. 1/4 of the S. 1/2, Lot 10, Con. II	15.580	\$ 208.40
C***0582-11	3446 W&T	N.E. Pt. of the S. Pt., Lot 11, Con. II	16.187	\$ 216.10
C***0582-12	3446 W&T	N.W. Pt. of the S. Pt., Lot 11, Con. II	16.187	\$ 216.10
C***0582-13	3446 W&T	S.E. Pt. of Broken Lot 11, Con. II	16.187	\$ 216.10
C***0582-14	3446 W&T	S.E. Pt. of the S. Pt. of Lot 12, Con. II	11.736	\$ 159.44
C***0582-15	3446 W&T	S.W. Pt. of the S. Pt., Lot 11, Con. II	16.187	\$ 216.10
C***0582-16	7029 W&T	S.E. Pt. of the S. Pt. of Broken Lot 10, Con. III	16.187	\$ 216.10
		DISTRICT OF TIMISKAMING		
		TOWNSHIP OF BOSTON		
T***0093-1	6410 SST	Mining Claim HF504 (recorded as L37321)	16.665	\$ 301.61
T***0093-2	6419 SST	Mining Claim L37322	17.847	\$ 322.25
T***0093-3	6407 SST	Mining Claim L16417, recorded as L37906	14.366	\$ 261.36
		TOWNSHIP OF BRYCE		
T***1287-1	3062 NND	S. 1/2, Lot 9, Con. III	64.750	\$ 834.55
		TOWNSHIP OF BUCKE		
T***0486-1	14270 SST	N. 1/2 of S. 1/2, Lot 10, Con. II	32.375	\$ 801.65
T***0486-2	14270 SST	SW 1/4 of N. 1/2, Lot 10, Con. II	16.187	\$ 405.76
T***0960-1	1286 NND	Mining Rights of S. 1/2, Lot 5, Con. VI	64.750	\$1306.52
		TOWNSHIP OF CASEY		
T***0970-1	3498 SST	NW 1/4 of S. 1/2, Lot 5, Con. II	16.339	\$ 295.92
		TOWNSHIP OF CATHARINE		
T***0826-1	2348 SST	NE 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
T***0826-2	2347 SST	SW 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. III	16.137	\$ 283.24
T***0826-3	2350 SST	SE 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. III	16.137	\$ 283.23
T***0826-4	2363 SST	NW 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. III	16.137	\$ 283.23
T***0826-5	2356 SST	NW 1/4 of N. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
T***0826-6	2351 SST	NE 1/4 of N. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
T***0826-7	2355 SST	NW 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
T***0826-8	2354 SST	SE 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
T***0826-9	2353 SST	SW 1/4 of S. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
T***0826-10	2352 SST	SE 1/4 of N. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
T***0826-11	2349 SST	SW 1/4 of N. 1/2, Lot 6, Con. II	16.187	\$ 284.04
		TOWNSHIP OF COLEMAN		
T***0716-1	21267 SST	E. 1/2 of NE 1/4 of N. 1/2, Lot 15, Con. V	8.043	\$ 171.08
T***0716-2	21267 SST	W. 1/2 of NE 1/4 of N. 1/2, Lot 15, Con. V	8.043	\$ 171.08
T***0716-3	21267 SST	N. 1/2 of NW 1/4 of N. 1/2, Lot 15, Con. V	8.043	\$ 171.08
T***0716-4	21267 SST	E. 1/2 of NE 1/4 of N. 1/2, Lot 15, Con. V	8.013	\$ 170.48
T***0716-5	21267 SST	S. 1/2 of NW 1/4 of N. 1/2, Lot 15, Con. V	8.094	\$ 172.07
T***0719-1	10139 SST	Parts of Lot 8, Con. IV	21.266	\$ 292.78
T***0719-2	10140 SST	Part of Lot 8, Con. IV	3.237	\$ 53.01

Account No.	Parcel No.	Description	Hectares	Total Owning
DISTRICT OF TIMISKAMING		TOWNSHIP OF COLEMAN		
T***0719-3	10138 SST	Part of Broken Lot 8, Con. IV	15.257	\$ 212.87
T***0719-4	10141 SST	East Part of Lot 8, Con. IV	7.993	\$ 116.32
T***0719-5	10784 SST	Part of Broken Lot 8, Con. IV	8.094	\$ 117.65
T***0899-1	9861 & 11254 SST	Part of Broken Lot 11, Con. V.	8.094	\$ 154.03
T***0919-1	7892 SST	Pt. of E. 1/2 of SE 1/4 of S. 1/2, Lot 13, Con. IV, being pt. of Mining Claim T23228	.299	\$ 17.10
T***0959-4	8559 SST	Being pt. of Mining Claim HR541 and all of Mining Claim HR540	5.868	\$ 140.63
T***0959-5	8588 SST	Island Number 13 or Greenstone Island	4.856	\$ 118.06
T***0959-6	8558 SST	Mining Claim "A"	6.718	\$ 159.54
T***1327-1	20403 SST	Pt. of S. pt., broken Lot 13, Con. IIII	1.546	\$ 37.03
		TOWNSHIP OF EBY		
T***0947-1	11622 SST	NW 1/4 of N. 1/2, Lot 3, Con. III being Mining Claim L53408	16.239	\$ 335.18
		TOWNSHIP OF GILLIES LIMIT		
T***0054-1	3100 T	Mining Claim C 1009	9.765	\$ 180.87
T***0719-6	10134 SST	Mining Location A.1	10.805	\$ 153.69
T***0719-7	10135 SST	Mining Location A.2	5.301	\$ 80.48
T***0719-8	10136 SST	Mining Location A.6	7.406	\$ 108.48
T***0719-9	10137 SST	Mining Location A.7 (recorded as T.19759)	8.879	\$ 128.09
T***0804-1	3619 SST	Part of Mining Claim T.19443	8.264	\$ 176.75
T***0804-2	3536 SST	Mining Claim T.19454	7.972	\$ 170.80
T***0804-3	3537 SST	Mining Claim T.19455	12.667	\$ 265.51
T***0804-4	4585 SST	Mining Claim T.21884	8.280	\$ 177.04
		TOWNSHIP OF GRENFELL		
T***0862-1	1539 CST	Mining Claim L.9140	19.384	\$ 401.10
T***0862-2	1540 CST	Mining Claim L.9141	22.541	\$ 464.74
T***0865-2	5327 CST	Part of Mining Claim L.24346	3.602	\$ 82.65
T***1330-1	12957 CST	Mining Claim L.1953	14.569	\$ 269.40
T***1330-2	12956 CST	Mining Claim L.3884	19.546	\$ 270.14
T***1330-3	12955 CST	Mining Claim L.3885	19.223	\$ 265.87
		TOWNSHIP OF HEARST		
T***1289-1	7147 NND	Mining Rights, Mining Claim HS 137	14.569	\$ 301.74
		TOWNSHIP OF KATRINE		
T***0870-1	8014 CST	Mining Claim L.22189	22.310	\$ 301.96
T***0870-2	8015 CST	Mining Claim L.22196	28.300	\$ 380.35
T***0870-3	8016 CST	Mining Claim L.22233	30.351	\$ 407.19
T***0870-4	8017 CST	Mining Claim L.22235	35.572	\$ 475.50
T***0870-5	8018 CST	Mining Claim L.22236	26.328	\$ 380.74
		TOWNSHIP OF LORRAIN		
T***0788-1	1108 SST	NE 1/4 of N. half, Lot 1, Con. XI being Mining Claim L.25997	16.187	\$ 216.10
T***0788-2	11007 SST	NW 1/4 of N. 1/2, Lot 1, Con. XI, being Mining Claim L.27828	16.187	\$ 216.10
T***0788-3	10053 SST	SE 1/4 of N. 1/2, Lot 1, Con XI, being Mining Claim L.25661	16.187	\$ 216.10
T***0788-4	7711 NND	NW 1/4 of N. 1/2, Lot 2, Con. XI	16.187	\$ 216.10
T***0788-5	376 NND	SW 1/4 of N. 1/2, Lot 2, Con. XI	16.187	\$ 216.10
T***0788-6	13497 SST	NE 1/4 of S. 1/2, Lot 2, Con XII	16.187	\$ 216.10
T***0788-7	13497 SST	SE 1/4 of N. 1/2, Lot 2, Con. XII	16.187	\$ 216.10
T***0788-8	2656 NND	N. 1/2, Lot 1, Con. XII	64.750	\$ 834.55
T***0788-9	15302 SST	Mining Rights, SE 1/4 of S. 1/2, Lot 1, Con XII	16.187	\$ 216.10
T***0788-10	13338 SST	NW 1/4 of S. 1/2, Lot 2, Con. XII, being Mining Claim T.25683	16.187	\$ 216.10
T***0788-11	15299 SST	Mining Rights, SW 1/4 of N. 1/2, Lot 2, Con XII	16.187	\$ 216.10
T***0788-12	15299 SST	Mining Rights, SW 1/4 of S. 1/2, Lot 1, Con. XII	16.187	\$ 216.10
T***0788-13	15299 SST	Mining Rights, NE 1/4 of S. 1/2, Lot 1, Con. XII	16.187	\$ 216.10
T***0788-14	15298 SST	Mining Rights, NW 1/4 of N. 1/2, Lot 2, Con. XII	16.187	\$ 216.10
T***0788-15	13338 SST	Mining Rights, SW 1/4 of S. 1/2, Lot 2, Con. XII, being Mining Claim T.25684	16.187	\$ 216.10
		TOWNSHIP OF MAISONVILLE		
T***0916-1	8538 CST	NW 1/4 of S. 1/2, Lot 7, Con I, being Mining Claim L.60526	16.187	\$ 216.10

Account No.	Parcel No.	Description	Hectares	Total Owing
DISTRICT OF TIMISKAMING		TOWNSHIP OF MAISONVILLE		
T***1330-4	12958 CST	SE Pt. of S. Pt. of broken Lot 5, Con. I	16.187	\$ 298.17
		TOWNSHIP OF MARQUIS		
T***1310-1	1724 SST	Part of Broken Lot 2, Con. V	55.644	\$ 718.60
		TOWNSHIP OF McELROY		
T***0128-1	1930 T	Mining Claim L2579	12.788	\$ 278.79
T***0128-2	1931 T	Mining Claim L2580	12.788	\$ 321.34
T***0128-3	1932 T	Mining Claim L2581	16.390	\$ 410.76
		TOWNSHIP OF McVITTIE		
T***1297-1	3508 CST	Mining Claim L19125	15.054	\$ 210.41
		TOWNSHIP OF PACAUD		
T***0984-1	11576 SST	SE 1/4 of N. 1/2, Lot 3, Con. V being Mining Claim L52237	16.187	\$ 216.10
T***0984-2	11575 SST	SW 1/4 of N. 1/2, Lot 3, Con. V being Mining Claim L52235	16.187	\$ 216.10
T***0984-3	11577 SST	NE 1/4 of N. 1/2, Lot 3, Con. V being Mining Claim L52238	16.187	\$ 216.10
T***0984-4	10974 SST	NW 1/4 OF N. 1/2, Lot 3, Con V being Mining Claim L52236	16.187	\$ 216.10
T***1311-1	21554 SST	Pt. of S. Pt. of broken Lot 8, Con. VI	15.783	\$ 291.66
		TOWNSHIP OF SOUTH LORRAIN		
T***0690-1	8424 NND	Mining Claim H.R. 148	13.759	\$ 322.34
		TOWNSHIP OF TECK		
T***1174-1	4932 CST	Mining Rights, Mining Claim L.2091 (29968)	18.818	\$ 249.66
		TOWNSHIP OF TUDHOPE		
T***0939-1	11732 SST	SE 1/4 of N. 1/2, Lot 12, Con. III being Mining Claim MR17342	15.783	\$ 326.07
T***0939-2	11731 SST	NE 1/4 of N. 1/2, Lot 12, Con. III being Mining Claim MR17340	15.783	\$ 326.07

(6011) 28

Municipal Act Loi sur les municipalités

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Municipality of the Township of Bagot and Blythfield and The Corporation of the Municipality of the Township of Brougham have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Township of Bagot, Blythfield and Brougham;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, The Corporation of the Municipality of the Township of Bagot and Blythfield and The Corporation of the Municipality of the Township of Brougham are amalgamated as a township under the name of The Corporation of the Township of Bagot, Blythfield and Brougham (hereinafter, the "new Township") within the County of Renfrew.

2. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 as if the municipalities and local boards had already been restructured.

(2) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Bagot and Blythfield.

(3) The Council of The Corporation of the Township of Bagot and Blythfield is deemed to be the council of the new Township for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

3. Extension of Terms of Office - (1) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Bagot and Blythfield and The Corporation of the Township of Brougham and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(2) The county council representatives of the former municipalities shall continue to sit on county council until and including December 31, 1997, and shall have the same number of votes as they did on November 30, 1997.

4. Representation, New Council:

(1) **Composition of Council** - The council of the new Township shall be composed of seven (7) members, the Reeve, the Deputy Reeve, and five members of council.

(2) **Election of Council Members** - The Reeve and Deputy Reeve shall be elected at large, and the five members of council shall be elected by ward on the following basis:

- (a) Three members of council shall be elected from Ward Bagot and Blythfield; and
- (b) Two members of council shall be elected from Ward Brougham.

(3) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County Council Representative** - The Reeve of the new Township shall sit on county council and shall have the same number of combined votes as the former municipalities until such time as county council provides for an alternative composition or voting structure under the *Municipal Act*.

5. Wards - (1) The new Township shall be divided into two wards as of the effective date of restructuring, with the entire area of each of the former municipalities forming a ward.

(2) The two wards of the new Township are comprised as follows:

- (a) Ward Bagot and Blythfield is composed of the entire area of the former Township of Bagot and Blythfield.
- (b) Ward Brougham is composed of the entire area of the former Township of Brougham.

6. Requirement on New Council - The council of the new Township shall review all the reserves and reserve funds of the new Township during its first term.

7. Local Boards: Library Board - (1) As of January 1, 1998, the Township of Bagot and Blythfield Public Library Board shall become the public library board of the new Township and shall be known as The Corporation of the Township of Bagot, Blythfield and Brougham Public Library Board.

(2) The new Board shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

8. Financial Issues:

8.1 Taxes - Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Township and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Township.

8.2 Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Township under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

8.3 Reserves and Reserve Funds - The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township, and shall be used by the new Township only for the benefit of the ratepayers of the geographic area of the respective former municipalities.

9. Continuation of By-laws and Resolutions - All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards and shall remain in force in the areas of the former municipalities until amended or repealed by the council or board of the new Township.

10. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Township and shall remain in force until amended or repealed by the new Township under the *Planning Act*.

11. Transitional Provisions - (1) **Assets and Liabilities** - All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of

the former municipalities and their local boards shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township and its local boards.

(2) **Tax Sales in Process** - Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

12. Boundary Description - The external boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Municipality of the Township of Bagot and Blythfield and the former Corporation of the Municipality of the Township of Brougham.

Dated at Toronto, this 23rd day of June, 1997.

AL LEACH

Minister of Municipal Affairs and Housing

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

VILLAGE OF SHALLOW LAKE, TOWNSHIP OF KEPPEL

1. In this Order,

"former municipalities" means The Corporation of the Village of Shallow Lake and The Corporation of the Township of Keppel as they existed prior to January 1, 1998; and

"new Township" means The Corporation of the Township of Keppel created as a result of the amalgamation under subsection 2(1).

2. (1) On January 1, 1998, the Village of Shallow Lake and The Township of Keppel are amalgamated as a township under the name "The Corporation of the Township of Keppel".

(2) The terms of office of the members of the councils of the former municipalities are extended until December 31, 1997.

3. (1) Effective January 1, 1998, the council of the new Township of Keppel shall consist of five members elected by general vote consisting of,

- (a) the head of council, to be known as the reeve, who shall be elected by general vote;
- (b) a deputy head of council, to be known as the deputy reeve, who shall be elected by general vote;
- (c) two members from Ward one; and
- (d) one member from Ward two.

(2) Each member of council shall have one vote.

4. (1) The reeve and the deputy reeve of the Township of Keppel shall sit as members of the County of Grey council.

(2) Despite subsection 2(2), the reeve and deputy reeve of the new Township shall assume office at County of Grey council on December 1, 1997, as if the new Township was already established.

(3) The reeve and the deputy reeve together shall have one vote for every 1000 qualified electors under the *Municipal Elections Act, 1996* or part thereof, to be divided between the reeve and the deputy reeve, unless there is an odd number, in which case the reeve shall have the additional vote.

5. (1) Effective January 1, 1998, all wards in the former municipalities are dissolved and the new municipality shall be divided into two wards as set out in this section.

(2) Ward one shall be composed of land that composed the former municipality of the Township of Keppel.

(3) Ward two shall be composed of land that composed the former municipality of the Village of Shallow Lake.

6. (1) For the 2000 regular municipal election, the council of the new Township of Keppel shall consist of five members elected by general vote consisting of,

- (a) the head of council, to be known as the reeve;
- (b) the deputy head of council, to be known as the deputy reeve; and
- (c) three other members.

(2) Each member of council shall have one vote.

(3) The reeve and the deputy reeve of the Township of Keppel shall sit as members of the County of Grey council.

7. (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation under subsection 2(1) had already occurred.

(2) For the purpose of subsection (1), the clerk of the former Township of Keppel shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purpose of subsection (1), the council of the former Township of Keppel shall be the council for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

8. All assets and liabilities, rights and obligations including employees of the former municipalities become the assets and liabilities, rights and obligations including employees of the new Township.

9. (1) Every by-law and resolution of the former municipalities and their local boards shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new Township and shall remain in force in the area of the former municipality until it is amended or repealed by the council of the new Township.

(2) Any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section shall be deemed to be a by-law of the new Township and shall remain in force until it is amended or repealed by the council of the new Township.

(3) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act and that by-law is not in force on January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

10. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected in the former municipalities which are due and unpaid on December 31, 1997, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Township of Keppel and may be collected by the Township.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

11. Reserves and reserve funds of the former municipalities shall become reserves and reserve funds of the new Township and shall be used for the purpose for which they were designated by the former municipalities.

12. (1) Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties may refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*.

Dated at Toronto, this 23rd day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"former municipalities" means the Corporation of the Town of Dryden and the Corporation of the Township of Barclay as they existed on December 31, 1997; and

"new City" means the Corporation of the City of Dryden created as a result of the amalgamation under section 2.

2. Amalgamation - (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Town of Dryden and The Corporation of the Township of Barclay are amalgamated as a city under the name of "The Corporation of the City of Dryden."

(2) The terms of office of the members of the council of the former municipalities and their local boards are extended until December 31, 1997.

3. Representation - (1) **Composition of council** - The council of the new City shall be composed of seven (7) members, a head of council and six (6) members of council.

(2) **Election of council members** - All members of council shall be elected at large.

(3) **Number of votes on council** - Each member of council shall have one vote.

4. Procedure to Change the Name of the New City - (1) The name of the new City as set out in this Order may be changed upon a request made to the Minister by the Clerk of the Town of Dryden, on behalf of the former municipalities. The procedure to follow for the selection of a name shall be as follows:

- (a) the former municipalities shall conduct a survey of all residents and select three names from those placed forward for consideration;
- (b) the names selected shall be placed on the ballot as part of the 1997 regular municipal elections; and
- (c) the name receiving the most votes shall be selected and put forward to the Minister.

(2) For the purposes of subsection (1)(b), the council of the Town of Dryden shall submit the list of proposed names to the Clerk for the Town of Dryden so that this question may be submitted to the electors at the time of the 1997 regular municipal elections.

(3) In the event of a tie vote in the voting provided for in subsection (1) above, the Clerk of the Town of Dryden shall select at random, from among the names tied, the name to be put forward for the purposes of subsections 1(a) or (b), in such manner and at such times as the Clerk may determine.

5. Municipal Election - (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation had already occurred.

(2) For the purposes of subsection (1), the clerk of the former Town of Dryden shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purposes of subsection (1), the council of the former Town of Dryden shall be deemed to be the council of the new City for the purposes of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

6. Local Boards - On January 1, 1998, the Dryden Museum Board is dissolved.

7. Property Standards Committee - (1) On January 1, 1998, the property standards committees for the former Town of Dryden and the former Township of Barclay are dissolved.

(2) On January 1, 1998, a property standards committee for the new City is established.

(3) The composition of the property standards committee for the new City shall be in accordance with subsection 31(11) of the *Planning Act*.

8. Hydro-Electric Commission - (1) On January 1, 1998, the hydro-electric commission for the Town of Dryden is dissolved.

(2) On January 1, 1998, a hydro-electric commission for the new City, to be called "The Hydro-Electric Commission of The Corporation of the City of Dryden", is established.

(3) The commission established under subsection (2) shall provide hydro-electric services to the area comprised of the former Town of Dryden.

(4) The commission established under subsection (2) shall be deemed to be a commission established under Part III of the *Public Utilities Act* and a municipal commission within the meaning of the *Power Corporation Act*.

(5) The commission shall be composed of three members, being the head of council, by virtue of office, and two other members, to be appointed by council from among the qualified electors under the *Municipal Elections Act, 1996* in the geographic area served by the commission.

(6) The by-laws and resolutions of the former hydro-electric commission of the Town of Dryden related to the distribution and supply of electrical power shall become the by-laws and resolutions of the new commission until amended or repealed.

(7) Subject to the *Public Utilities Act*, the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former commission of the Town of Dryden become the assets and liabilities of the new City under the control and management of the commission.

9. Library Board - (1) On January 1, 1998, the Dryden Public Library Board is dissolved.

(2) On January 1, 1998, a library board for the new City, to be known as "The City of Dryden Public Library Board", is established.

(3) The operation and composition of the library board established in subsection (2) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

10. Police Services Board - (1) On January 1, 1998, the Dryden Police Services Board is dissolved.

(2) On January 1, 1998, a new police services board for the new City, to be known as "The Corporation of the City of Dryden Police Services Board", is established.

(3) The police services board of the new City shall continue to provide police services to the ratepayers in the geographic area of the former Town of Dryden.

(4) The operation and composition of the new police services board shall be in accordance with the *Police Services Act*.

11. Fire Departments - The separate fire departments of each of the former municipalities as they existed on December 31, 1997 may be continued within the new City.

12. Employees - Employees who held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards, who will be employed by the new City or its local boards in a bargaining unit position, shall be credited with seniority at a rate of one hundred percent for the employee's length of service with the former municipality or its local boards, as if the position or positions held with the former municipality or its local boards would have been a bargaining unit position with the new City or its local boards.

13. Reserves and Reserve Funds - (1) The former municipalities shall not, prior to January 1, 1998, change the purposes for which any reserves and reserve funds designated by by-law for special purposes in the former municipalities were established.

(2) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new City.

(3) In the event of a sale of the Dryden Municipal Telephone System on or before December 1, 2003, a reserve fund shall be established for the new City into which shall be paid all proceeds from the sale. The reserve fund established shall be used only for the benefit of the ratepayers in the area of the former Town of Dryden.

14. Area Rating - The new City shall provide for a special mill rate adjustment to apply to the ratepayers of the former Town of Dryden for the purposes of police services and transit services.

15. Municipal By-laws - (1) On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of a former municipality and its local boards shall become the by-laws and resolutions of the new City and its local boards, and shall remain in force in the area of the former municipality until the earlier of the date they are amended or repealed, and December 31, 2002.

(2) Notwithstanding subsection (1), the following by-laws of the former municipalities shall remain in force until amended or repealed:

- (a) By-laws passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section;
- (b) By-laws passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections or under the *Tile Drainage Act* or a predecessor of that Act; and
- (c) By-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws or resolutions of the former municipalities that could not have been lawfully amended or repealed by the former municipalities and such by-laws and resolutions shall remain in force as by-laws and resolutions of the new City.

(4) An official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the new City and shall remain in force in the area of the former municipality until amended or repealed.

(5) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, including a by-law to adopt an official plan or official plan amendment, the council of the new City may continue the procedures to enact the by-law.

16. Taxes - All taxes, charges or rates levied by the former municipalities or their local boards under any general or special Act

that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new City and may be collected by the new City.

17. Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the new City and its local boards.

18. Tax Sales - If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new City may continue the procedures.

19. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new City under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

20. Arbitration - (1) Where a dispute arises with respect to the interpretation of this Order, any of the former municipalities may refer the dispute for resolution through mediation.

(2) If the dispute is not resolved through mediation, or if any of the former municipalities does not wish to proceed to mediation, then the dispute may either be referred:

- (a) to arbitration, to be conducted in accordance with the *Arbitrations Act, 1991*, otherwise than as provided herein; or
- (b) if all of the former municipalities agree, to the new City for resolution.

(3) The costs associated with mediation or arbitration proceedings under this section shall be shared equally among the former municipalities.

(4) Where a dispute is referred to arbitration, the decision of the arbitrator shall be final.

21. Future Restructuring - The municipalities affected by this Order shall not make a restructuring proposal under section 25.2 of the *Municipal Act* or request a commission under section 25.3 of the *Municipal Act* or make an application or enter into an agreement which could be implemented in accordance with the *Municipal Boundary Negotiations Act* before December 31, 2002.

22. Boundary Description - The boundary of the new City is the external boundaries of the former Corporation of the Town of Dryden and the former Corporation of the Township of Barclay.

Dated at Toronto, this 23rd day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 (2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Township of Bathurst, The Corporation of the Township of North Burgess and The Corporation of the Township of South Sherbrooke have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Township of Bathurst North Burgess and South Sherbrooke;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Bathurst, The Corporation of the Township of North Burgess and The Corporation of the Township of South Sherbrooke are amalgamated as a Township under the name of The Corporation of the Township of Bathurst North Burgess and South Sherbrooke (hereinafter, the "new Township") within the County of Lanark.

2. Procedure to Change the Name of the New Township - (1) Once a new name has been chosen for the new Township, as described in subsection (2), the name of the new Township as set out in this Order may be changed upon a request (resolution) from the Transition Board to the Minister.

(2) After public consultation through a publicized request for the submission of proposed names for the new Township, the final name of the new Township shall be chosen by the Transition Board described in section 13 of this Order.

3. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 as if the municipalities and local boards had already been restructured.

(2) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election shall be the Clerk of The Corporation of the Township of North Burgess.

(3) The council of The Corporation of the Township of North Burgess is deemed to be the council of the new Township for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

4. Extension of Terms of Office - The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Bathurst, The Corporation of the Township of North Burgess and The Corporation of the Township of South Sherbrooke and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

5. Representation, New Council:

(1) **Composition of Council** - The council of the new Township shall be composed of seven (7) members, the head of council, the deputy head of council and five members of council.

(2) **Election of Council Members** - The head of council shall be elected at large and six members of council shall be elected by ward, with two members elected per ward.

(3) **Deputy Head of Council** - The Deputy Head of Council shall be chosen by the members of the new council from among the members of the new council, and shall act in the place of the head of council when the head of council is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(3) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County Council Representative** - Two elected members of council, selected by the members of the council, shall sit on County council.

6. Wards:

(1) The new Township shall be divided into three wards as of January 1, 1998, as described in subsection (2).

(2) The three wards of the new Township are comprised as follows:

- (a) Bathurst Ward is composed of the entire area of the former Township of Bathurst;
- (b) North Burgess Ward is composed of the entire area of the former Township of North Burgess; and

- (c) South Sherbrooke Ward is composed of the entire area of the former Township of South Sherbrooke.

7. Requirements on New Council - (1) The council of the new Township shall review representational issues prior to January 1, 2000.

(2) The council of the new Township shall review the reserve fund established under subsection 9.2 (6) of this Order prior to the end of its first term.

8. Local Boards - The Perth and District Union Public Library Board, the Bathurst, North Burgess, Drummond and North Elmsley Fire Board, the Pinehurst Cemetery Board, the Lanark and District Community Centre Committee and the North Burgess Township Recreation Board shall be continued.

9. Financial Issues:

9.1 Taxes:

(1) Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Township and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Township.

(2) Any increase in real property and business taxes for municipal purposes due solely to the amalgamation as compared to that which would have been paid by the ratepayers of a former municipality if the amalgamation had not taken place, shall be phased-in from the effective date of restructuring such that the increase will be limited to 3% per year of the real property and business tax bill for municipal purposes in each year from 1998 to 2002 inclusive.

(3) If the full increase in the amount of real property and business taxes for municipal purposes due solely to amalgamation has not been fully implemented in 2002, as described in subsection (2), then any outstanding amount shall be added to the tax bill of the new Township in 2003.

9.2 Reserves and Reserve Funds -

(1) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township, and, other than as required for the purposes of the reserves to be created under subsection (2), shall be maintained and used only by the new Township for the benefit of the ratepayers of the geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(2) A reserve for working funds and a reserve for capital shall be established for the new Township in amounts to be determined by the Transition Board.

(3) The reserves in subsection (2) shall be funded by the former municipalities from their existing reserves and reserve funds, with the percentage share of each former municipality to be equal to the percentage their taxable assessment forms of the combined taxable assessment of the former municipalities.

(4) If the amounts contributed by a former municipality toward the reserve for working funds and the reserve for capital of the new Township are less than that required in subsections (2) and (3), the new Township shall, for the purposes of covering the balance of the required contribution amounts, provide for a special mill rate which applies to the taxpayers in the area of the former municipality until such time as the required contribution amount has been reached.

(5) Any surplus or deficit of a former municipality for the fiscal year ending December 31, 1997 shall increase or decrease the amount of the working funds of the former municipality as of that date.

(6) A reserve fund shall be established by the new Township into which shall be paid all royalties received by the new Township from the operation of the proposed county waste disposal site in the area of the former Corporation of the Township of Bathurst, once such opera-

tion is commenced. The reserve fund established under this subsection shall be used by the new Township to provide tax relief, compensation and similar payments, where appropriate, to help offset negative impacts on the Balderson Community, defined as all of the lands within Lots 21 to 27 in Concessions 6 to 10 in the former Corporation of the Township of Bathurst and all of the lands within Lots 1 to 4 in Concessions 6 to 10 in the former Corporation of the Township of Drummond.

- (a) "Royalties" as used in this subsection refers to all payments, including tipping fees, exclusive of all operating costs.

10. Continuation of By-laws and Resolutions - (1) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards and shall remain in effect in the areas of the former municipalities for five years or until amended or repealed by the council or board of the new Township, whichever comes first.

(2) All by-laws and resolutions of the former municipalities that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the new Township.

11. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Township and shall remain in force until amended or repealed by the new Township under the *Planning Act*.

12. Transitional Provisions - (1) **Assets and Liabilities** - As of January 1, 1998, all assets, liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the new Township and its local boards.

(2) **Tax Sales in Process** - Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

(3) **Enactment or Amendment Procedures Commenced** - If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or to amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Township may continue the process.

(4) **Employees** - The Transition Board described in section 13 of this Order shall establish a human resources transition protocol providing for the placement of employees of the former municipalities and their local boards in available positions in the new Township and its local boards. There shall be no external hiring until all the employees of the former municipalities and their local boards have had an opportunity for placement within the new Township and its local boards up to 60 days after the date of this Order.

13. Transition Boards - (1) On or after the date of this Order, a Transition Board shall be established.

(2) **Body Corporate** - The Board referred to in subsection (1) is a body corporate and it ceases to exist on January 1, 1998.

(3) **Composition of the Transition Board** - (a) The Transition Board shall be composed of all the elected members of the councils of the former municipalities.

(b) The Chair of the Transition Board shall be selected at the first meeting of the Transition Board from among the members of the Transition Board by a majority vote.

(4) **Number of Votes** - Each member of the Transition Board shall have one vote.

(5) **Procedural Rules** - The Transition Board shall, within thirty days of the date of this Order, adopt procedural rules and systems of controls to govern its activities.

(6) **Powers of the Transition Board** - (a) The Board may exercise the powers, as specified in this section, of the existing councils of the former municipalities which form part of the Board.

(b) The Board may require that the existing councils of the former municipalities forming the Board shall not exercise certain powers, as specified in this section, without first obtaining the approval of the Board.

(c) During the term of the Board, the Board may exercise the powers, as specified in this section, which the council of the new municipality will have when it is amalgamated.

(7) **Specified Powers of the Board** - The Board may:

- (a) establish on behalf of the council of each of the former municipalities a transition plan for 1997 and a budget for implementing that plan;
- (b) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- (d) establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, adopt by-laws and budgets and other documents for the new Township;
- (e) determine and establish the location of the public works and administrative work sites for the new Township;
- (f) determine the amount of the new Township's reserve for working funds and reserve for capital, subject to the requirements of section 9.2 of this Order;
- (g) establish uniform policies relating to offers of employment for positions in the new Township or termination of employment, and ensure their fair application;
- (h) identify, select and appoint employees to the new municipality and establish mechanisms for carrying out these functions;
- (i) offer employees of the former municipalities training assistance or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new Township;
- (j) issue notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice or both notice and compensation, as required;
- (k) establish and implement ongoing communication plans for employees and the public;
- (l) retain employees and advisors for the purposes of the Board and incur expenses on behalf of the Board and their employees and advisors;
- (m) draw upon the support and services of the staff and council members of the former municipalities, wherever possible and reasonable, to enable it to achieve its functions and to staff working committees;
- (n) apportion to each former municipality its share of the Board's costs associated with the exercise of the Board's powers specified in this Order in accordance with subsection (8) of this section;
- (o) after consultation with the public through a publicized request for the submission of proposed names for the new Township, choose the final name of the new Township. If the name so chosen is different from that

described in section 1 of this Order, the Transition Board may advise the councils of the former municipalities and may exercise its power as described in subsection (7) (p); and

- (p) pass a resolution to make a request to the Minister of Municipal Affairs and Housing to change the name of the new Township as set out in this Order.

(8) **Costs of Transition Board** - The costs of the Transition Board associated with the exercise of the Board's powers specified in this Order shall be paid by the former municipalities on a basis proportionate to the percentage each former municipality's assessment forms of the combined taxable assessment of the former municipalities.

14. Dispute Resolution:

(1) **Mediation** - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be resolved through mediation:

- (a) any of the former municipalities may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the parties.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the former municipalities may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new Township for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in subsection 14 (2).

(2) **Arbitration** - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

- (a) The decision of the arbitrator appointed to conduct the arbitration under the *Act* shall be final.

15. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Bathurst, the former Corporation of the Township of North Burgess and the former Corporation of the Township of South Sherbrooke.

Dated at Toronto, this 23rd day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

(6012) 28

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal submitted by The Corporation of the County of Perth and its constituent municipalities meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"county" means The Corporation of the County of Perth.

"former municipality" means any or all of the local municipalities, affected by this Order, as they exist on December 31, 1997.

"local board" means a local board as defined in section 1 of Ontario Regulation 143/96.

"new municipality" means the three new Townships and one new Town resulting from this Order that will exist on January 1, 1998.

"regular election" means a regular municipal election held in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*.

2. Restructuring - The New Municipalities

(1) (a) The Corporation of the Town of North Perth - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Wallace, The Corporation of the Township of Elma and The Corporation of the Town of Listowel are amalgamated into one new Town to be named The Corporation of the Town of North Perth.

(1) (b) The new Town shall include the entire geographic area of the three municipalities referred to in paragraph (a).

(2) (a) The Corporation of the Township of West Perth - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Logan, The Corporation of the Township of Hibbert, The Corporation of the Township of Fullarton and The Corporation of the Town of Mitchell are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of West Perth.

(2) (b) The new Township shall include the entire geographic area of the four municipalities referred to in paragraph (a).

(3) (a) The Corporation of the Township of Perth East - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Mornington, The Corporation of the Township of Ellice, The Corporation of the Township of North Easthope, The Corporation of the Township of South Easthope and The Corporation of the Village of Milverton are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of Perth East.

(3) (b) The new Township shall include the entire geographic area of the five municipalities referred to in paragraph (a).

(4) (a) The Corporation of the Township of Perth South - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Downie and The Corporation of the Township of Blanshard are amalgamated into one new Township to be named The Corporation of the Township of Perth South.

(4) (b) The new Township shall include the entire geographic area of the two municipalities referred to in paragraph (a).

3. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996* as if the amalgamations of the municipalities referred to in section 2 of this Order had already occurred and in accordance with the provisions in sections 5 and 7 of this Order.

(2) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Town of North Perth shall be the Clerk of The Corporation of the Town of Listowel.

(2) (b) The Council of The Corporation of the Town of Listowel is deemed to be the council of the new Town of North Perth for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of West Perth shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Fullarton.

(3) (b) The Council of The Corporation of the Township of Fullarton is deemed to be the council of the new Township of West Perth for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(4) (a) The Clerk responsible for conducting the November,

1997 municipal election for the new Township of Perth East shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Ellice.

(4) (b) The Council of The Corporation of the Township of Ellice is deemed to be the council of the new Township of Perth East for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

(5) (a) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election for the new Township of Perth South shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Downie.

(5) (b) The Council of The Corporation of the Township of Downie is deemed to be the council of the new Township of Perth South for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

4. Extension of Terms of Office - (1) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Wallace, The Corporation of the Township of Elma and The Corporation of the Town of Listowel and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(2) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Logan, The Corporation of the Township of Hibbert, The Corporation of the Township of Fullarton and The Corporation of the Town of Mitchell and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(3) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Mornington, The Corporation of the Township of Ellice, The Corporation of the Township of North Easthope, The Corporation of the Township of South Easthope and The Corporation of the Village of Milverton and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(4) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Downie and The Corporation of the Township of Blanshard and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(5) The County council representatives of the former municipalities referred to in subsections (1), (2), (3) and (4) shall continue to sit on county council until and including December 31, 1997, and shall have the same number of votes as they did on November 30, 1997.

5. Representation, New Councils:

(1) (a) **Composition of Council** - The council of the new Town of North Perth shall be composed of ten (10) members, the head of council, the deputy head of council and eight members of council.

(1) (b) **Election of Council Members** - The head of council shall be elected at large and nine members of council shall be elected by ward on the following basis:

- (i) Two members of council shall be elected from Wallace Ward;
- (ii) Three members of council shall be elected from Elma Ward; and
- (iii) Four members of council shall be elected from Listowel Ward.

(1) (c) **Deputy Head of Council** - The deputy head of council shall be appointed by the members of the new council from among the members of the new council, and shall act in the place of the head of council when the head of council is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(1) (d) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(1) (e) **County Council Representative** - The head of council, the deputy head of council and one elected member appointed by the members of the council shall sit on county council.

(2) (a) **Composition of Council** - The council of the new Township of West Perth shall be composed of eleven (11) members, the head of council, the deputy head of council and nine members of council.

(2) (b) **Election of Council Members** - The head of council and the deputy head of council shall be elected at large and nine members of council shall be elected by ward on the following basis:

- (i) Two members of council shall be elected from Logan Ward;
- (ii) Two members of council shall be elected from Hibbert Ward;
- (iii) Two members of council shall be elected from Fullarton Ward; and
- (iv) Three members of council shall be elected from Mitchell Ward.

(2) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(2) (d) **County Council Representatives** - The head of council and the deputy head of council shall sit on county council.

(3) (a) **Composition of Council** - The council of the new Township of Perth East shall be composed of nine (9) members, the head of council, the deputy head of council and seven members of council.

(3) (b) **Election of Council Members** - The head of council and the deputy head of council shall be elected at large and seven members of council shall be elected by ward on the following basis:

- (i) Two members of council shall be elected from Ellice Ward;
- (ii) Two members of council shall be elected from Mornington Ward;
- (iii) One member of council shall be elected from South Easthope Ward;
- (iv) One member of council shall be elected from North Easthope Ward; and
- (v) One member of council shall be elected from Milverton Ward.

(3) (c) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(3) (d) **County Council Representatives** - The head of council, the deputy head of council and one elected member appointed by the members of the council shall sit on county council.

(4) (a) **Composition of Council** - The council of the new Township of Perth South shall be composed of seven (7) members, the head of council, the deputy head of council, and five members of council.

(4) (b) **Election of Council Members** - The head of council shall be elected at large and six members of council shall be elected by ward, with three members elected per ward.

(4) (c) **Deputy Head of Council** - The deputy head of council shall be appointed by the members of the new council from among the members of the new council, and shall act in the place of the head of council when the head of council is absent through illness, absent from the municipality or the office is vacant.

(4) (d) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) (e) **County Council Representatives** - The head of council and the deputy head of council shall sit on county council.

6. County Council:

(1) The county council shall be composed of ten members, known as county councillors, as follows:

- (a) the head of council of each new municipality;
- (b) the deputy head of council of each new municipality;
- (c) one additional appointed member from each of the councils of the new Town of North Perth and the new Township of Perth East;
- (d) a head of county council elected from among the members of county council referred to in paragraphs (a), (b) and (c) on an annual basis.

7. Wards:

(1) (a) The new Town of North Perth shall be divided into three wards as of January 1, 1998, as described in subsection (1) (b).

(1) (b) The three wards of the new Town of North Perth are comprised as follows:

- (i) Wallace Ward is composed of the entire area of the former Township of Wallace;
- (ii) Elma Ward is composed of the entire area of the former Township of Elma; and
- (iii) Listowel Ward is composed of the entire area of the former Town of Listowel.

(2) (a) The new Township of West Perth shall be divided into four wards as of January 1, 1998, as described in subsection (2) (b).

(2) (b) The four wards of the new Township of West Perth are comprised as follows:

- (i) Logan Ward is composed of the entire area of the former Township of Logan;
- (ii) Hibbert Ward is composed of the entire area of the former Township of Hibbert;
- (iii) Fullarton Ward is composed of the entire area of the former Township of Fullarton; and
- (iv) Mitchell Ward is composed of the entire area of the former Town of Mitchell.

(3) (a) The new Township of Perth East shall be divided into five wards as of January 1, 1998, as described in subsection (3) (b).

(3) (b) The five wards of the new Township of Perth East are comprised as follows:

- (i) South Easthope Ward is composed of the entire area of the former Township of South Easthope;
- (ii) North Easthope Ward is composed of the entire area of the former Township of North Easthope;
- (iii) Ellice Ward is composed of the entire area of the former Township of Ellice;
- (iv) Mornington Ward is composed of the entire area of the former Township of Mornington; and
- (v) Milverton Ward is composed of the entire area of the former Village of Milverton.

(4) (a) The new Township of Perth South shall be divided into two wards as of January 1, 1998, as described in subsection (4) (b).

(4) (b) The two wards of the new Township of Perth South are comprised as follows:

- (i) Downie Ward is composed of the entire area of the former Township of Downie; and
- (ii) Blanshard Ward is composed of the entire area of the former Township of Blanshard.

8. Requirements on Councils - (1) The councils of the new municipalities will continue the existing fire agreements between the former municipalities and other municipalities which are not participating in the restructuring.

(2) During its first term and prior to December 31, 1999, the county council shall review alternative methods of electing the head of county council, to take effect in the year 2000.

9. Police Village - (1) The Police Village of Dublin is dissolved as of January 1, 1998.

(2) The present term of office of the Trustees of the Police Village of Dublin is extended until and including December 31, 1997.

(3) All by-laws and resolutions of the former Police Village of Dublin shall become the by-laws and resolutions of the new Corporation of the Township of West Perth and shall remain in effect in the area of the former police village until amended or repealed by the council of the new Corporation of the Township of West Perth.

(4) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Police Village of Dublin shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Corporation of the Township of West Perth.

10. Local Boards:

10.1 Public Utility and Hydro-Electric Commissions -

(1) (a) As of January 1, 1998, the Town of Listowel Public Utility Commission shall become the public utility commission of the new Town of North Perth and shall be called the Public Utility Commission of The Corporation of the Township of North Perth.

(1) (b) As of January 1, 1998, the Public Utility Commission of The Corporation of the Town of North Perth shall be composed of the newly elected head of council and three commissioners elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*, who reside in the area serviced by the Commission (Listowel Ward).

(1) (c) The Public Utility Commission of the new Town shall continue to provide hydro and water services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Listowel.

(1) (d) The by-laws and resolutions of the former Town of Listowel Public Utility Commission that relate to the distribution and supply of electrical power and of water services shall become the by-laws and resolutions of the new Public Utility Commission of The Corporation of the Town of North Perth and shall be applicable in the geographic area of the former Town of Listowel until amended or repealed.

(1) (e) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Town of Listowel Public Utility Commission that relate to the distribution and supply of electrical power and of water services shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Public Utility Commission of the Town of North Perth.

(2) (a) As of January 1, 1998, the Town of Mitchell Public Utility Commission and the Police Village of Dublin Hydro-Electric Commission are amalgamated into one new public utility commission for the new Township of West Perth, to be called the Public Utility Commission of The Corporation of the Township of West Perth.

(2) (b) As of January 1, 1998, the Public Utility Commission of The Corporation of the Township of West Perth shall be composed of the newly elected head of council and four commissioners elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*, three who reside in the Mitchell Ward and one who resides in the Hibbert Ward.

(2) (c) The Public Utility Commission of the new Township shall continue to provide hydro service to the ratepayers of the geographic area of the former Police Village of Dublin, and shall continue to provide hydro and water services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Mitchell.

(2) (d) All by-laws and resolutions of the former Town of Mitchell Public Utility Commission that relate to the distribution and supply of electrical power and of water services shall become the by-laws and resolutions of the new Public Utility Commission of The Corporation of the Township of West Perth and shall be applicable in the geographic area of the former Town of Mitchell until amended or repealed.

(2) (e) All by-laws and resolutions of the former Police Village of Dublin Hydro-Electric Commission that relate to the distribution and supply of electrical power shall become the by-laws and resolutions of the new Public Utility Commission of The Corporation of the Township of West Perth and shall be applicable in the geographic area of the former Police Village of Dublin until amended or repealed.

(2) (f) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Town of Mitchell Public Utility Commission and of the former Police Village of Dublin Hydro-Electric Commission that relate to the distribution and supply of electrical power and of water services shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Public Utility Commission of The Corporation of the Township of West Perth.

(3) (a) As of January 1, 1998, the Village of Milverton Hydro-Electric Commission shall become the hydro-electric commission of the new Township of Perth East and shall be called the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of Perth East.

(3) (b) As of January 1, 1998, the Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of Perth East shall be composed of the newly elected head of council and two commissioners elected in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*, who reside in the area serviced by the Commission (Milverton Ward).

(3) (c) The Hydro-Electric Commission of the new Township shall continue to provide hydro service to the ratepayers of the geographic area of the former Village of Milverton.

(3) (d) All by-laws and resolutions of the former Village of Milverton Hydro-Electric Commission that relate to the distribution and supply of electrical power shall become the by-laws and resolutions of the new Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of Perth East and shall be applicable in the geographic area of the former Village of Milverton until amended or repealed.

(3) (e) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Village of Milverton Hydro-Electric Commission that relate to the distribution and supply of electrical power shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Hydro-Electric Commission of The Corporation of the Township of Perth East.

(4) The terms of office of the members of the Town of Listowel Public Utility Commission, the Town of Mitchell Public Utility Commission, the Police Village of Dublin Hydro-Electric Commission and the Village of Milverton Hydro-Electric Commission are extended to and including December 31, 1997.

10.2 Library Boards -

(1) (a) As of January 1, 1998, the Town of Mitchell Public Library Board shall become the public library board of the new Township of West Perth and shall be known as the Township of West Perth Public Library Board.

(1) (b) The new Board established under subsection (1) (a) shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

(1) (c) All assets and liabilities, including employees, of the former Town of Mitchell Public Library Board shall become the assets and liabilities, including employees, of the new Board established under subsection (1) (a).

(2) (a) The Town of Listowel Public Library Board and the Township of Elma Public Library Board are dissolved as of January 1, 1998.

(2) (b) A new library board, known as the Town of North Perth Public Library Board, is established as of January 1, 1998.

(2) (c) The new Board established under subsection (2) (b) shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

(2) (d) All assets and liabilities, including employees, of the library boards dissolved under subsection (2) (a) shall become the assets and liabilities, including employees, of the new Board established under subsection (2) (b).

(3) (a) As of January 1, 1998, the Village of Milverton Public Library Board shall become the public library board of the new Township of Perth East and shall be known as the Township of Perth East Public Library Board.

(3) (b) The new Board established under subsection (3) (a) shall be composed of members and operated in accordance with the *Public Libraries Act*.

(3) (c) All assets and liabilities, including employees, of the former Village of Milverton Public Library Board shall become the assets and liabilities, including employees, of the new Board established under subsection (3) (a).

10.3 Police Service Boards -

(1) (a) As of January 1, 1998, the Police Services Board of the Town of Listowel shall become the new police services board of the new Town of North Perth and shall be known as The Corporation of the Town of North Perth Police Services Board.

(1) (b) The new police services board of the new Town of North Perth shall continue to provide police services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Listowel.

(1) (c) The new police services board of the new Town of North Perth shall be composed of members and operated in accordance with the *Police Services Act*.

(2) (a) As of January 1, 1998, the Police Services Board of the Town of Mitchell shall become the new police services board of the new Township of West Perth and shall be known as The Corporation of the Township of West Perth Police Services Board.

(2) (b) The new police services board of the new Township of West Perth shall continue to provide police services to the ratepayers of the geographic area of the former Town of Mitchell.

(2) (c) The new police services board of the new Township of West Perth shall be composed of members and operated in accordance with the *Police Services Act*.

(3) (a) As of January 1, 1998, the Police Services Board of the Village of Milverton shall become the new police services board of the new Township of Perth East and shall be known as The Corporation of the Township of Perth East Police Services Board.

(3) (b) The new police services board of the new Township of Perth East shall continue to provide police services to the ratepayers of the geographic area of the former Village of Milverton.

(3) (c) The new police services board of the new Township of Perth East shall be composed of members and operated in accordance with the *Police Services Act*.

10.4 Other Local Boards -

(1) As of January 1, 1998, the Mitchell and District Fire Area Board, the Mitchell and District Arena and Community Centre Board, the Committee of Adjustment for the Townships of Fullarton, Hibbert, Logan and the Town of Mitchell, the Mitchell and District Planning Advisory Board and the Mitchell and District Protective Inspection Board are dissolved.

(2) The council of the new Township of West Perth shall take on the responsibilities and obligations of these Boards as of January 1, 1998.

11. Financial Issues:

11.1 Taxes -

(1) Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new municipalities and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new municipalities.

11.2 Tax Phase-In -

(1) Any increase in the rates of taxation for municipal purposes for a new municipality that would occur solely as a result of the amalgamation may be phased-in for the municipal portion of the real property tax bill for a period of up to five years.

(2) Where there is a phase-in for any increase in the rates of taxation for municipal purposes for a new municipality, as referred to in subsection (1), such increase shall be financed by a reduction in the decrease in the rates of taxation over an equivalent period that would occur solely as a result of the amalgamation.

11.3 Area Rating -

(1) The new municipalities may provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipalities to pay for any debts, deficits, surpluses, reserves or reserve funds created prior to January 1, 1998, by that former municipality.

(2) The new Town of North Perth, the new Township of West Perth and the new Township of Perth East shall provide for a special mill rate adjustment to apply to the taxpayers of a former municipality for the purposes of police services if those services were provided on December 31, 1997.

11.4 Reserves and Reserve Funds -

(1) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new municipalities, and, other than as required for the purposes of the reserves as described in subsection (2), shall be maintained and used only by the new municipalities for the benefit of the ratepayers of the geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(2) The working fund reserves of the former municipalities shall become the working fund reserves of the new municipalities.

12. Continuation of By-laws and Resolutions -

(1) On January 1, 1998, every by-law and resolution of the former municipalities and their local boards shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new municipalities and their local boards and shall remain in force in the area of the former municipalities until the earlier of:

- (a) the date it is amended or repealed by the council or board of the new municipality; or
- (b) December 31, 2002.

(2) Despite subsection (1), a by-law of a former municipality passed under section 3 of the Development Charges Act pertaining to an area in a local municipality shall be deemed to be a by-law of the new municipality and shall, despite sections 6 and 49 of that Act, remain in force until the earlier of:

- (a) the date it is repealed; or
- (b) the date it expires under subsection 6 (1) or (2) of the Development Charges Act.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of:

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;
- (b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities.

13. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Despite subsection 12 (1), any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section, and any official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed by the new municipality under the *Planning Act*.

14. Transitional Provisions:

14.1 Assets and Liabilities -

(1) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Township of Wallace, the former Township of Elma and the former Town of Listowel and their local boards shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Town of North Perth and its local boards.

(2) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Township of Logan, the former Township of Hibbert, the former Township of Fullarton and the former Town of Mitchell and their local boards shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township of West Perth and its local boards.

(3) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Township of South Easthope, the former Township of North Easthope, the former Township of Ellice, the former Township of Mornington and the former Village of Milverton and their local boards shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township of Perth East and its local boards.

(4) All assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former Township of Downie and the former Township of Blanshard and their local boards shall become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township of Perth South and its local boards.

14.2 Tax Sales in Process - If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new municipality may continue the procedures.

14.3 Enactment or Amendment Procedures Commenced - If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment applies to a former municipality and is not in force on January 1, 1998, the council of the new municipality may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the former municipality.

15. Municipal Services: Fire Departments - The separate fire departments of each of the former municipalities as they existed on December 31, 1997 may be continued within the new municipalities. The continuation of the existing fire departments includes the continuation of a fire chief for each of the fire departments.

16. Transition Boards - (1) On or after July 1, 1997, a Transition Board is established for each of the following new municipalities: the new Township of West Perth, the new Township of Perth East, and the new Township of Perth South.

(2) **Body Corporate -** The Boards referred to in subsection (1) are bodies corporate and they cease to exist on January 1, 1998.

(3) **Procedural Rules -** The Boards referred to in subsection (1) shall adopt procedural rules and systems of controls to govern their activities as soon as is practicable.

(4) **Composition of Transition Boards -** (a) The Transition Board for each of the new municipalities referred to in subsection (1) shall be composed of all the elected members of the councils of the respective former municipalities.

(4) (b) The Chair of each of the Transition Boards referred to in subsection (1) shall be elected at the first meeting of the Transition Board from among the members of the Transition Board by a majority vote.

(5) **Number of Votes -** Each member of the Transition Board for each of the new municipalities referred to in subsection (1) shall have one vote.

(6) **Powers of the Transition Boards -** (a) Each Board may exercise the powers, as specified in this section, of the existing councils of the former municipalities which form part of the Board.

(6) (b) Each Board may require that the existing councils of the former municipalities forming the Board shall not exercise certain powers, as specified in this section, without first obtaining the approval of the Board.

(6) (c) During the term of the Boards, each Board may exercise the powers, as specified in this section, which the councils of the new municipalities will have when they are amalgamated.

(7) **Specified Powers of All Transition Boards -** Each of the Boards may:

- (a) adopt on behalf of the council of each of the former municipalities a transition plan for 1997 and a budget for implementing that plan;
- (b) conduct studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- (d) adopt and establish organizational structures, administrative and management systems, positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, adopt by-laws and budgets and other documents for the new municipality;
- (e) establish fully operational municipal organizations which shall, on January 1, 1998, become the new municipality;

- (f) approve those expenditures, execute such contracts and act as the employer for each of the former municipalities which constitute part of the Board, where necessary for transitional purposes;
 - (g) purchase, lease, declare surplus prior to disposal, or dispose of any assets of each former municipality which constitutes part of the Board or require the approval of the Board before a former municipality purchases, leases or disposes of any asset once declared surplus;
 - (h) recommend the purchase, lease or disposal of any asset of a former municipality to the council of the new municipality if time does not permit the Board to purchase, lease or dispose of any asset of a former municipality;
 - (i) offer or require the approval of the Board before a former municipality constituting part of the Board offers employees of the former municipalities employment with the new municipality and this may include inducements to terminate employment, severance allowances, training assistance or such other benefits as are necessary to fill the positions in the new municipality or to meet the requirements of the budgets of the new municipality for 1998;
 - (j) issue notices of layoff, or provide for severance or compensation in lieu of notice or both notice and compensation, as required;
 - (k) identify, select and appoint employees to the new municipality and establish mechanisms for carrying out these functions;
 - (l) negotiate and enter into agreements, where necessary, with employees and groups of employees of the former municipalities and the new municipality;
 - (m) require the Board's approval before a former municipality which constitutes part of the Board negotiates and enters into a contract with its employees or groups of employees;
 - (n) with professional assistance in the human resource area if necessary, establish uniform policies relating to offers of employment for positions in the new municipality or termination of employment, and ensure their fair application;
 - (o) offer employment where positions exist within the new municipality and its local boards to permanent employees of the former municipalities and their local boards who have been employed by the former municipalities and their local boards since at least January 1, 1996.
 - (p) in the absence of a suitable candidate among the permanent employees of the former municipalities and their local boards constituting part of the Board or in the situation of a vacancy, consider the surplus permanent employees of the former municipalities constituting part of the other Boards referred to in subsection 16 (1) of this Order prior to any external hiring.
 - (q) identify and establish the staff positions necessary for interim municipal administration during 1997;
 - (r) appoint employees from the former municipalities to interim positions with the new municipality for a period in 1997 not exceeding six months for the purpose of organizing and implementing a fully operational municipal organization for the new municipality;
 - (s) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new municipality and for the operation of the Transition Board;
 - (t) establish and implement communication plans for employees and the public;
 - (u) attribute to each former municipality its share of costs for transitional activities in accordance with subsection (8) of this section;
 - (v) issue debentures on behalf of the former municipalities or require the approval of the Board before a former municipality, constituting part of the Board, issues debentures for some or all transitional costs, for a period which shall not exceed ten years;
 - (w) despite paragraph (v), cause some or all of the transitional costs allocated to a former municipality to be borne in 1997 and reduce the debt repayment and service costs attributable to the ratepayers of that area forming part of the new municipality to retire a transitional cost debenture;
 - (x) determine the amount of discretionary expenditures for the purposes of the 1998 budget of the new municipality;
 - (y) determine and establish the location of the public works and administrative work sites for the new municipality;
 - (z) meet with the other Boards referred to in subsection (1) to share ideas, solutions and communication links and to consider the possible employment of any surplus employees of a former municipality constituting part of the other Board(s) prior to advertising for external hiring;
 - (aa) meet with the Warden and Clerk/Treasurer of the County of Perth for the consideration of the possible employment of any surplus employees of a former municipality constituting part of the Board for any available positions within the County prior to the County's advertising for external hiring; and
 - (bb) retain employees, advisors and consultants for the purposes of the Board and incur expenses on behalf of the Board and their employees, advisors and consultants.
- (8) **Costs of the Transition Board** - Each Transition Board shall allocate costs for transitional activities including direct and indirect costs for the operation of the Board, the new municipality, employee voluntary exit payments and severance payments made in 1997 to the former municipalities according to each municipality's share of the costs, except where the Board determines that a cost has been incurred to benefit solely one or more former municipalities, in which case, costs shall be attributed on a proportional basis to the benefitting municipalities.
- (9) **Requirements on Each Transition Board** - Prior to disposing of any asset of a former municipality, the Transition Board shall contact the County or any or all other Transition Boards referred to in subsection (1) to determine if there is a need for such an asset.
- 17. Transition Committee** - (1) On or after July 1, 1997, a Transition Committee shall be established for the new Town of North Perth.
- (2) The Transition Committee for the new Town of North Perth shall be composed of two elected members of the councils of each of the three former municipalities and the Clerk-Treasurer of each of the three former municipalities.
- (3) The Transition Committee shall study all staffing and recruitment issues related to the restructuring and shall submit its recommendations to the council of the new Town of North Perth.
- 18. Dispute Resolution** - Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties may:

- (a) refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) defer the matter to the council of the new municipality subsequent to January 1, 1998 for resolution.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 (2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Township of Dawn and The Corporation of the Township of Euphemia have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Township of Dawn-Euphemia;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Dawn and The Corporation of the Township of Euphemia are amalgamated as a Township under the name of The Corporation of the Township of Dawn-Euphemia (hereinafter, the "new Township") within the County of Lambton.

2. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 as if the municipalities had already been restructured.

(2) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Dawn.

(3) The council of The Corporation of the Township of Dawn is deemed to be the council of the new Township for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

3. Extension of Terms of Office - The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Dawn and The Corporation of the Township of Euphemia and the terms of office of the members of any local boards and committees of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

4. Representation, New Council:

(1) **Composition of Council** - The council of the new Township shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Mayor, and four members of council.

(2) **Election of Council Members** - The head of council and the four members of council shall be elected at large.

(3) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County Council Representative** - The Mayor of the new Township shall sit on county council and shall have the same number of combined votes (2) as the former municipalities.

(5) **Exception** - Despite section 3 of this Order, the Mayor of the new Township shall assume office as a member of the council of the

County of Lambton on December 1, 1997, as if the new Township was already established.

5. Requirement on New Council - The council of the new Township will continue the existing fire agreements between the former municipalities and other municipalities which are not participating in the restructuring.

6. Local Board - The Euphemia Township Cemetery Board shall be continued.

7. Financial Issues:

7.1 Taxes - Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Township and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Township.

7.2 Reserves and Reserve Funds - (1) The reserves and reserve funds of the former municipalities shall become the reserves and reserve funds of the new Township, and, other than as required for the purposes of the reserves as described in subsection (2), shall be maintained and used only by the new Township for the benefit of the ratepayers of the geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(2) The working funds reserves of the former municipalities shall become the working funds reserves of the new Township.

(3) The surpluses and deficits of the former municipalities shall become the surpluses and deficits of the new Township.

(4) The reserve fund established by the former Township of Dawn for the proceeds from the sale of its landfill site shall become the reserve fund of the new Township and shall be used only by the new Township for the benefit of the ratepayers of the geographic area of the former Township of Dawn.

7.3 Area Rating - All debts created prior to January 1, 1998 that are recoverable by a former municipality through the general mill rate shall be area rated back to the taxpayers of the former municipality by the new Township. This will result in a special mill rate for the taxpayers of the former municipality that originally incurred the debt until it is retired.

8. Continuation of By-laws and Resolutions - (1) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards and shall remain in effect in the areas of the former municipalities for five years or until amended or repealed by the council or board of the new Township, whichever comes first.

(2) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of:

- (a) by-laws or resolutions of the former municipalities passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections;
- (b) by-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities.

9. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Despite section 7 of this Order, any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section, and any official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a

by-law or official plan of the new Township and shall remain in force until amended or repealed by the new Township under the *Planning Act*.

10. Transitional Provisions - (1) Assets and Liabilities - As of January 1, 1998, all assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township and its local boards.

(2) Tax Sales in Process - Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

(3) Enactment or Amendment Procedures Commenced - If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or to amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Township may continue the process.

11. Municipal Services: Fire Departments - The separate fire departments of each of the former municipalities as they existed on December 31, 1997 may be continued within the new Township. The continuation of the existing fire departments includes the continuation of a fire chief for each of the fire departments.

12. Dispute Resolution:

(1) Mediation - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be resolved through mediation:

- (a) any of the former municipalities may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the parties.
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the former municipalities may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new Township for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in subsection 12 (2).

(2) Arbitration - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

- (a) The former municipalities agree that the decision of the arbitrator appointed to conduct the arbitration under the *Act* shall be final.

13. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Dawn and the former Corporation of the Township of Euphemia.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities and unorganized territory in the locality;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, the geographic township of Hyman ("Hyman") in the District of Sudbury is annexed to The Corporation of the Township of Naim ("Township of Naim") in the District of Sudbury.

2. Name Change - On January 1, 1998, the Township of Naim, including the area annexed to it under section 1, shall be named The Corporation of the Township of Naim and Hyman ("Township of Naim and Hyman").

3. Municipal Election - A regular municipal election shall be held in November, 1997, in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*, as if the annexation under section 1 had already occurred.

4. Extension of Term - The members of the council of the Township of Naim shall hold office until and including December 31, 1997.

5. Representation, New Council

(a) Composition of Council - The council of the Township of Naim and Hyman shall be composed of five (5) members, a Reeve, who shall be the head of the Council, and four (4) other members.

(b) Election of Council Members - The Reeve and the other four (4) members of council shall be elected at large.

6. By-Laws and Resolutions

- (a) All by-laws and resolutions of the Township of Naim shall become the by-laws and resolutions of the Township of Naim and Hyman and shall remain in force until they are repealed or amended by the council of the Township of Naim and Hyman.
- (b) If the Township of Naim had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or amend a by-law under any Act, including the *Planning Act*, the council of the Township of Naim and Hyman may continue the process.
- (c) All by-laws and resolutions of the Township of Naim that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the Township of Naim and Hyman.

7. Taxes - Any unpaid real property and business taxes, charges or rates levied by the Township of Naim under any legislation prior to January 1, 1998, shall be payable after that date to the Township of Naim and Hyman and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the Township of Naim and Hyman.

8. Tax Sales in Process - Tax sales currently in process under the *Municipal Tax Sales Act* in the Township of Naim and not completed by January 1, 1998, shall become the tax sales in process of the Township of Naim and Hyman.

9. Assets and Liabilities

- (a) All assets and liabilities, rights and obligations including employees of the Township of Naim shall become the assets and liabilities, rights and obligations including employees of the Township of Naim and Hyman.
- (b) Employees that held positions with the Township of Naim and will be employed with the Township of Naim and Hyman will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

10. Area Rating - The Township of Nairn and Hyman shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former Township of Nairn to pay for any debts or deficits created prior to January 1, 1998, by the former Township of Nairn.

11. Local Roads Board

- (a) **Dissolution** - The Agnew Lake Sand Bay Local Roads Board is dissolved on January 1, 1998.
- (b) **Assets and Liabilities** - The assets and liabilities, rights and obligations of the local roads board dissolved under clause 11(a) become assets and liabilities, rights and obligations of the Township of Nairn and Hyman.
- (c) **Area Rating** - The Township of Nairn and Hyman shall provide for a special tax rate adjustment upon the rateable property located in the area of the local roads board dissolved under clause 11(a) to pay for any debts or deficits created prior to January 1, 1998, by that local roads board.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c. M.45

ORDER

WHEREAS The Corporation of the Township of Coleman, and the electors from the unorganized townships to be annexed, have expressed, in the prescribed form, their support for a restructuring proposal for the annexation of certain lands by the Corporation of the Township of Coleman;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Annexation - (1) On January 1, 1998, the portions of the geographic townships of Coleman and Gillies Limit described in Schedules A, B and C (the "annexed area"), are annexed to The Corporation of the Township of Coleman (the "Township").

(2) The terms of office of the members of the council of the Township are extended until December 31, 1997.

2. Municipal Election - The 1997 regular municipal elections in the Township and the annexed area shall be conducted as if the annexation had already occurred.

3. Representation - (1) **Composition of Council** - The council of the Township shall be composed of five (5) members, the Reeve, and four (4) members of council.

(2) **Election** - All members of council shall be elected at large.

4. Local Roads Board - (1) On January 1, 1998, the Bass Lake Local Roads Board is dissolved.

(2) On January 1, 1998, the assets, liabilities, rights and obligations of the Bass Lake Local Roads Board shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the Township.

(3) All reserves and reserve funds of the Bass Lake Local Roads Board, if any, will become the reserves and reserve funds of the Township, to be used for road improvements in the former Bass Lake Local Roads Board area.

5. Municipal By-laws - On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the Township shall extend to the annexed area.

6. Official Plan and Zoning By-laws - (1) Any zoning by-law, and any official plan or amendment thereto, of the Township passed or approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall remain in force until amended or repealed.

(2) On or before January 1, 2003, the Township shall review its official plan and zoning by-laws for the purpose of preparing a new consolidated official plan and comprehensive zoning by-law by that date.

7. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the Township for the 1998 taxation year, the annexed area shall be deemed to be part of the Township and the assessment roll for the annexed area shall be prepared on the same basis that the assessment roll for the Township is prepared.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

SCHEDULE A

PORTION OF THE GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF COLEMAN (WEST OF BAY LAKE) TO BE ANNEXED

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land situate, lying and being in the geographic Township of Coleman, in the District of Timiskaming, and being composed of the following area, which said parcel or tract of land is more particularly described as follows:

COMMENCING at the intersection of the south east boundary of the Township of Coleman with the high water mark on the westerly shore of Bay Lake, said point of intersection being also the north east angle of Lot 19, Concession B, in the Township of Coleman;

THENCE south westerly along the south easterly boundary of Coleman Township to the most southerly angle of Lot 22 in Concession A, in the said Township of Coleman;

THENCE north westerly along the south westerly boundary of Coleman Township to the high water mark of Crowrock Bay;

THENCE westerly in a straight line to the most southerly angle of Lot 24 in Concession 1 in the said Township of Coleman;

THENCE north westerly along the westerly boundaries of Concessions 1, 2 and 3, in the Township of Coleman to the high water mark of Kitt Lake;

THENCE in a general north easterly direction following the said high water mark to the intersection with the north westerly boundary of Coleman Township;

THENCE north easterly along the north westerly boundary of Coleman Township to the high water mark on the westerly shore of Bay Lake;

THENCE in a general south easterly direction following the said high water mark to the point of commencement;

AND CONTAINING (by scaling) an area of 7,360 Acres \pm , be the same, more or less.

SCHEDULE B

**PORTION OF THE GEOGRAPHIC
TOWNSHIP OF GILLIES LIMIT
TO BE ANNEXED**

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land situate, lying and being in the geographic Township of Gillies Limit, in the District of Timiskaming and being composed of the following area, which said parcel or tract of land is more particularly described as follows:

COMMENCING at the most westerly angle point of Block 13 in the Township of Gillies Limit, said point being also on the boundary line between the Township of Coleman and the Township of Gillies Limit;

THENCE north easterly along the said boundary line to a survey post marking the most northerly angle of mining claim A1 in the Township of Gillies Limit;

THENCE S2°04'E, a distance of 1138.17' to a survey post;

THENCE easterly along the north boundary of Mining Location A3 and Provincial Mine Location, a distance of 1443.16' to a survey post on the high water mark of Cart Lake;

THENCE southerly and easterly following the said high water mark to a survey post on the north east boundary of the Township of Gillies Limit;

THENCE south easterly along the said north east boundary, a distance of 1289.57' to a survey post;

THENCE south easterly across Giroux Lake and along the said north east boundary, a distance of 3299.14' to a survey post on the high water mark of Giroux Lake;

THENCE south easterly along the said north east boundary, a distance of 15,194.12' to a survey post at the north east corner of Block 14 in the said Township of Gillies Limit;

THENCE south easterly along the easterly boundary of said Block 14, a distance of 4094.31' to a survey post on the boundary between the Townships of Gillies Limit and Lorrain;

THENCE southerly along the said boundary between the Townships of Gillies Limit and Lorrain to the south east corner of Block 22 in the Township of Gillies Limit;

THENCE westerly along the southern boundaries of Blocks 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 & 29 to the point of intersection with the easterly limit of the Ontario Northland Railway Right-of-Way, which said point of intersection is 311.50' west of the monumented survey line of TransCanada PipeLines Right-of-Way.

THENCE northerly in a straight line to the most westerly angle point of Block 13 in the Township of Gillies Limit, said angle point being the point of commencement.

AND containing (by scaling) an area of 17,585 Acres \pm , be the same, more or less.

SCHEDULE C

**PORTION OF THE GEOGRAPHIC
TOWNSHIP OF COLEMAN (MONTREAL BOUNDARY/
SOUTHERN BOUNDARY)
TO BE ANNEXED**

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land situate, lying and being in the geographic Township of Coleman, in the District of Timiskaming, and being composed of the following area, which said parcel or tract of land is more particularly described as follows:

COMMENCING at a survey post on the boundary between the Township of Coleman and the Township of Gillies Limit, said survey

post being on the high water mark on the north east shore of the Montreal River;

THENCE south westerly along the said boundary between Coleman and Gillies Limit to the intersection with the high water mark on the south west shore of the Montreal River;

THENCE in a general north easterly, easterly, and southerly direction, following the sinuosities of the high water mark along the westerly and northerly limits of the Montreal River to the point of commencement;

AND CONTAINING (by scaling) an area of 1,214 Acres \pm , be the same, more or less.

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Definitions - In this Order,

"former municipalities" means the Corporation of the Village of Mildmay and the Corporation of the Township of Carrick as they existed on December 31, 1997; and

"new Township" means the Corporation of the Township of Mildmay-Carrick created as a result of the amalgamation under section 2.

2. Amalgamation - (1) On January 1, 1998, The Corporation of the Village of Mildmay and The Corporation of the Township of Carrick are amalgamated as a township under the name of "The Corporation of the Township of Mildmay-Carrick" within the County of Bruce.

(2) The terms of office of the members of the council of the former municipalities, their committees and local boards are extended until December 31, 1997.

3. Representation - (1) **Composition of council -** The council of the new Township shall be composed of five (5) members, a Reeve, a Deputy Reeve and three (3) members of council.

(2) **Election of council members -** All members of council shall be elected at large.

(3) **County council representatives -** The Reeve shall sit as a member of the council of the County of Bruce. The Reeve shall have three votes on county council, until such time as the county council provides for an alternative voting structure under the *Municipal Act*.

(4) **Exception -** Despite subsection 2(2), the Reeve of the new Township shall assume office as a member of the council of the County of Bruce on December 1, 1997, as if the new Township was already established.

4. Municipal Election - (1) The 1997 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the amalgamation had already occurred.

(2) For the purposes of subsection (1), the clerk of the former Township of Carrick shall be responsible for conducting the election pursuant to the *Municipal Elections Act*, 1996.

(3) For the purposes of subsection (1), the council of the former Township of Carrick shall be deemed to be the council of the new Township for the purposes of holding the 1997 regular municipal election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

5. Hydro-Electric Commission - (1) The hydro-electric commission for the former Village of Mildmay is dissolved on January 1, 1998.

(2) A hydro-electric commission for the new Township, to be known as "The Mildmay Hydro-Electric Commission", is established on January 1, 1998.

(3) The commission established under subsection (2) shall provide hydro-electric services to the area comprised of the former Village of Mildmay.

(4) The commission established under subsection (2) shall be deemed to be a commission established under Part III of the *Public Utilities Act* and a municipal commission within the meaning of the *Power Corporation Act*.

(5) The commission shall be composed of three members, being the head of council and two other members, who are qualified electors who reside in the geographic area served by the commission, and who shall be elected by the qualified electors in the area served by the commission.

(6) The by-laws and resolutions of the former hydro-electric commission of the Village of Mildmay related to the distribution and supply of electrical power shall become the by-laws and resolutions of the new commission until amended or repealed.

(7) Subject to the *Public Utilities Act*, the assets and liabilities of the former commission of the Village of Mildmay related to the distribution and supply of electrical power become the assets and liabilities of the new Township under the control and management of the commission.

6. Reserves and Reserve Funds - (1) The reserves and reserve funds of the former municipalities that are not dedicated for specific purposes shall become the reserves and reserve funds of the new Township.

(2) The reserves and reserve funds dedicated for specific purposes in the former municipalities, other than those provided for in subsection (3), shall become the reserves and reserve funds of the new Township, and shall be used only for the purposes dedicated until January 1, 2003.

(3) The non-discretionary reserves and reserve funds of the former municipalities, including the reserves and reserve funds created for cemetery, subdivision, Ontario Home Renewal Programme, fire truck, sanitary sewer and waterworks purposes, shall become the reserve funds of the new Township, and shall be used only for the purposes dedicated.

7. Municipal By-laws - (1) On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of a former municipality and its local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards, and shall remain in force in the area of the former municipality until the earlier of the date they are repealed or amended, and January 1, 2003.

(2) Despite subsection (1), the following by-laws of the former municipalities shall remain in force until amended or repealed:

- (a) By-laws passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section;
- (b) By-laws passed under sections 45, 58 and 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections or under the *Tile Drainage Act* or a predecessor of that Act; and

- (c) By-laws that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways.

(3) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of by-laws of the former municipalities which confer privileges, franchises, immunities, rights or exemptions that could not have been lawfully amended or repealed by the former municipalities and such by-laws shall remain in force as by-laws of the new Township.

(4) An official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the new Township and shall remain in force in the area of the former municipality until amended or repealed.

(5) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, including a by-law to adopt an official plan or official plan amendment, the council of the new Township may continue the procedures to enact the by-law.

(6) On or before January 1, 2003, the new Township shall review its official plan and zoning by-laws for the purpose of updating the official plan and zoning by-laws by that date.

8. Taxes - All taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any general or special Act that are due and unpaid on December 31, 1997 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new Township and may be collected by the new Township.

9. Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township and its local boards.

10. Tax Sales - If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 1998, the new Township may continue the procedures.

11. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new Township under the *Assessment Act* for the 1998 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

12. Arbitration - (1) Where a dispute arises with respect to the interpretation of this Order, any of the former municipalities may refer the dispute for resolution through mediation. The mediator shall be selected through the mutual agreement of the former municipalities.

(2) If the dispute is not resolved through mediation, then the dispute may be referred to arbitration, to be conducted in accordance with the *Arbitrations Act, 1991*, otherwise than as provided herein.

(3) The arbitration shall be by a sole arbitrator who shall be mutually agreed upon by both former municipalities.

(4) The costs associated with mediation or arbitration proceedings under this section shall be shared equally among the former municipalities.

(5) Where a dispute is referred to arbitration, the decision of the arbitrator shall be final.

13. Boundary Description - The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Carrick.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2(2) of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities and unorganized territory in the locality;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE under subsection 25.2(4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, the geographic township of Mills ("Mills") in the District of Manitoulin is annexed to The Corporation of the Township of Burpee ("Township of Burpee") in the District of Manitoulin.

2. Name Change - On January 1, 1998, the Township of Burpee, including the area annexed to it under section 1, shall be named The Corporation of the Township of Burpee and Mills ("Township of Burpee and Mills").

3. Municipal Election - A regular municipal election shall be held in November 1997, in accordance with the *Municipal Elections Act, 1996*, as if the annexation under section 1 had already occurred.

4. Extension of Term - The members of the council of the Township of Burpee shall hold office until and including December 31, 1997.

5. Representation, New Council

(a) **Composition of Council** - The council of the Township of Burpee and Mills shall be composed of (5) five members including a Reeve, who shall be the head of the council, and four (4) other members.

(b) **Election of Council Members** - The Reeve and the other four (4) members of council shall be elected at large.

6. By-Laws and Resolutions

(a) All by-laws and resolutions of the Township of Burpee shall become the by-laws and resolutions of the Township of Burpee and Mills and shall remain in force until the earlier of,

(i) December 31, 2002; or

(ii) the date they are repealed or amended.

(b) Despite clause 6(a), zoning by-laws of the former Township of Burpee and of the Manitoulin Planning Board as they apply to the former geographic township of Mills shall be deemed to be zoning by-laws of the Township of Burpee and Mills and shall remain in force until amended or repealed by the Township.

(c) If the Township of Burpee had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or amend a by-law under any Act, including the *Planning Act*, the council of the Township of Burpee and Mills may continue the process.

(d) If an application to enact or amend a zoning by-law for the geographic township of Mills had been commenced prior to January 1, 1998, the Manitoulin Planning Board may continue the process and the zoning by-law, upon coming into force, shall be deemed to be a zoning by-

law of the Township of Burpee and Mills and shall remain in force until amended or repealed by the Township.

(e) All by-laws and resolutions of the Township of Burpee that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the Township of Burpee and Mills.

7. Taxes - Any unpaid real property and business taxes, charges or rates levied by the former Township of Burpee under any legislation prior to January 1, 1998, shall be payable after that date to the Township of Burpee and Mills and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the Township of Burpee and Mills.

8. Tax Sales in Process - Tax sales currently in process under the *Municipal Tax Sales Act* in the Township of Burpee and not completed by January 1, 1998, shall become the tax sales and process of the Township of Burpee and Mills.

9. Assets and Liabilities - All assets, liabilities, rights and obligations including employees of the Township of Burpee shall become the assets, liabilities, rights and obligations including employees of the Township of Burpee and Mills.

10. Reserves

(a) All reserves dedicated for special purposes by the former Township of Burpee shall become the reserves of the Township of Burpee and Mills and shall be used by the Township of Burpee and Mills only for the benefit of the ratepayers of the geographic area of the former Township of Burpee.

(b) As of January 1, 1998, a working fund reserve shall be established for the Township of Burpee and Mills through contributions from the former Township of Burpee and from Mills as follows:

(i) \$23,000.00 from the working fund reserve of the former Township of Burpee; and

(ii) \$10,000.00 from the former geographic township of Mills, to be paid in equal instalments (of \$5,000.00) in each of 1998 and 1999 and provided for through the imposition by the Township of Burpee and Mills of a special mill rate upon the taxpayers of the former geographic township of Mills.

11. Dissolution of Local Roads Board

(a) The Mills Local Roads Board is dissolved on January 1, 1998.

(b) The assets and liabilities, rights and obligations of the local roads board dissolved under clause 11(a) become assets and liabilities, rights and obligations of the Township of Burpee and Mills.

12. Dissolution of Local Services Board

(a) The Mills Local Services Board is dissolved on January 1, 1998.

(b) The assets and liabilities, rights and obligations of the local services board dissolved under clause 12(a) become assets and liabilities, rights and obligations of the Township of Burpee and Mills.

(c) On January 1, 1998, all by-laws and resolutions of the local services board dissolved under clause 12(a) shall be deemed to be by-laws and resolutions of the Township of Burpee and Mills and shall remain in force in the area of the former local services board until amended or repealed.

13. Dispute Resolution - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS The Corporation of the Township of McMurrich, and the electors from the portion of the unorganized township of Monteith to be annexed, have expressed, in the prescribed form, their support for a restructuring proposal for the annexation of certain lands by the Corporation of the Township of McMurrich;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Annexation - (1) On January 1, 1998, the portion of the geographic township of Monteith described in the Schedule (the "annexed area"), is annexed to The Corporation of the Township of McMurrich (the "Township").

(2) On January 1, 1998, the Township of McMurrich shall continue as a township and its name shall be changed to the "The Corporation of the Township of McMurrich/Monteith".

(3) The terms of office of the members of the council of the Township and its local boards are extended until December 31, 1997.

2. Municipal Election - The 1997 regular municipal elections in the Township and the annexed area shall be conducted as if the annexation had already occurred.

3. Representation - (1) **Composition of Council** - The council of the Township shall be composed of five (5) members, the Reeve, and four (4) members of council.

(2) **Election** - All members of council shall be elected at large.

(3) **Number of Votes** - Each member of council shall have one vote.

4. Cemetery Board - On January 1, 1998, the McMurrich Cemetery Board is continued.

5. Local Roads Boards - (1) On January 1, 1998, the East Bear Lake Local Roads Board and the South East Monteith Local Roads Board are dissolved.

(2) On January 1, 1998, the assets, liabilities, rights and obligations of the former local roads boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations of the Township.

6. Reserves and Reserve Funds - The reserves and reserve funds of the Township that are dedicated for special purposes shall continue to be used only for the purposes dedicated.

7. Long Term Debt - The Township shall provide for a special mill rate adjustment upon the rateable property located in the area of the Township, as it existed prior to January 1, 1998, to pay for any debts created by the Township prior to that date that are currently recoverable through the general mill rate.

8. Municipal By-laws - On January 1, 1998, the by-laws and resolutions of the Township shall extend to the annexed area.

9. Assessment Roll - For the purposes of the assessment roll to be prepared for the Township for the 1998 taxation year, the annexed area shall be deemed to be part of the Township and the assessment roll for the annexed area shall be prepared on the same basis that the assessment roll for the Township is prepared.

10. Arbitration - Any issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration for resolution in accordance with the *Arbitration Act, 1991*.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

SCHEDULE

**PORTION OF THE GEOGRAPHIC
TOWNSHIP OF MONTEITH
TO BE ANNEXED**

COMMENCING at the northeast angle of the geographic Township of Monteith;

THENCE westerly along the northerly boundary of the geographic Township of Monteith to the intersection with the centre-line of the Road Allowance Between Lots 20 and 21;

THENCE southerly along the centre-line of the road allowance between lots 20 and 21 to the intersection with the southerly boundary of the geographic Township of Monteith;

THENCE easterly along the southerly boundary to the southeast angle of the geographic township of Monteith;

THENCE northerly along the easterly boundary of the geographic Township of Monteith to the point of commencement.

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT
R.S.O. 1990, c. M.45**

ORDER

WHEREAS subsection 25.2 of the *Municipal Act* authorizes a municipality or local body in a locality to make a restructuring proposal to restructure municipalities;

AND WHEREAS The Corporation of the Township of Marmora and Lake and The Corporation of the Village of Deloro have each passed council resolutions supporting a restructuring proposal for amalgamation into the new Corporation of the Township of Marmora and Lake;

AND WHEREAS the restructuring proposal meets the requirements of section 25.2 of the *Municipal Act*;

NOW THEREFORE, under subsection 25.2 (4) of the *Municipal Act*, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders as follows:

1. Restructuring - On January 1, 1998, The Corporation of the Township of Marmora and Lake and The Corporation of the Village of Deloro are amalgamated as a Township under the name of The Corporation of the Township of Marmora and Lake (hereinafter, the "new Township") within the County of Hastings.

2. Municipal Election - (1) A regular municipal election will be held in November, 1997 as if the municipalities and local boards had already been restructured.

(2) The Clerk responsible for conducting the November, 1997 municipal election shall be the Clerk of The Corporation of the Township of Marmora and Lake.

(3) The council of The Corporation of the Township of Marmora and Lake is deemed to be the council of the new Township for the purposes of the *Municipal Elections Act*, 1996.

3. Extension of Terms of Office - (1) The terms of office of the council members of the councils of The Corporation of the Township of Marmora and Lake and The Corporation of the Village of Deloro and the terms of office of the members of any local boards of these former municipalities are extended to and including December 31, 1997.

(2) The county council representatives of the former municipalities shall continue to sit on county council until and including December 31, 1997, and shall have the same number of votes as they did on November 30, 1997.

4. Representation, New Council:

(1) **Composition of Council** - The council of the new Township shall be composed of five (5) members, the head of council, known as the Reeve, and four members of council.

(2) **Election of Council Members** - The Reeve and the four members of council shall be elected at large.

(3) **Number of Votes on Council** - Each member of council shall have one vote.

(4) **County Council Representative** - The Reeve of the new Township shall sit on the council of the County of Hastings and shall have two votes.

5. Local Boards: Library Boards - (1) As of January 1, 1998, the Marmora, Marmora and Lake Township Union Public Library Board and the Deloro Public Library Board are amalgamated into one new library board for the new Township and shall be known as the Marmora, Marmora and Lake Township Union Public Library Board.

(2) The operation and composition of the library board established in subsection (1) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

(3) The assets and liabilities, including employees, of the library boards amalgamated under subsection (1) shall be deemed to be the assets and liabilities, including employees, of the new library board established under subsection (1).

(4) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library boards amalgamated under subsection (1) shall be continued and deemed to be the by-laws, rules, regulations and fees of the new library board established under subsection (1).

(5) Nothing in this section repeals or authorizes the repeal of by-laws or resolutions conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by any of the former library boards referred to in subsection (1).

6. Financial Issues:

6.1 Taxes - (1) Any unpaid realty and business taxes, charges or rates levied by the former municipalities under any legislation prior to amalgamation shall be payable to the new Township and may be collected in the same manner as if they had been imposed by the new Township.

6.2 Tax Phase-In - (1) Any increase in real property and business taxes for municipal purposes due solely to the amalgamation as compared to that which would have been paid by the ratepayers of a former municipality if the amalgamation had not taken place will be phased in from the effective date of restructuring such that the full increase will apply on January 1, 2001.

(2) From the effective date of restructuring, any increase in the rates of taxation for municipal purposes that occurs solely as a result of the amalgamation will be deferred until January 1, 2001.

6.3 Reserves and Reserve Funds - (1) All reserves and reserve funds dedicated for special purposes in the former municipalities shall become the special reserves and reserve funds of the new Township, and, other than as required for the purposes of the reserves to be created under subsection (2), shall be maintained and used only by the new Township for the benefit of the ratepayers of the respective geographic areas of the former municipalities and only for the purposes for which they were designated on December 31, 1997 by the former municipalities.

(2) As of January 1, 1998, a working capital reserve shall be established for the new Township based on the contribution of \$150,000.00 from the former Corporation of the Township of Marmora and Lake and \$1434.00 from the former Corporation of the Village of Deloro.

(3) If the amount contributed by a former municipality toward the working capital reserve of the new Township is less than that required in subsection (2), the new Township shall, for the purposes of covering the balance of the required contribution amount, provide for a special mill rate which applies to the taxpayers in the area of the former municipality until such time as the required contribution amount has been reached.

(4) The joint reserves of the former Corporation of the Township of Marmora and Lake and The Corporation of the Village of Marmora shall be continued by the new Township.

7. Continuation of By-laws and Resolutions - (1) All by-laws and resolutions of the former municipalities and their local boards shall become the by-laws and resolutions of the new Township and its local boards and shall remain in force in the areas of the former municipalities until amended or repealed by the council or board of the new Township.

(2) All by-laws and resolutions of the former municipalities that could not be lawfully repealed before restructuring shall remain in force as by-laws and resolutions of the new Township.

8. Continuation of Official Plans and Zoning By-laws - Any zoning by-law and any official plan or amendments thereto of the former municipalities approved under the *Planning Act* shall be deemed to be a zoning by-law and an official plan of the new Township and shall remain in force until amended or repealed by the new Township under the *Planning Act*.

9. Transitional Provisions - (1) **Assets and Liabilities** - All assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards shall become the assets, liabilities, rights and obligations, including employees, of the new Township and its local boards.

(2) **Tax Sales in Process** - Tax sales in process in the former municipalities and not completed by the effective date of the restructuring shall become the tax sales in process of the new Township.

(3) **Enactment or Amendment Procedures Commenced** - If a former municipality had commenced, prior to January 1, 1998, procedures to enact or amend a by-law under any Act, or to adopt an official plan or an amendment to an official plan under the *Planning Act*, the council of the new Township may continue the process.

(4) **Employees** - (a) The Transition Board shall require that permanent employees of the former municipalities and their local boards and commissions, employed on or before March 31, 1997 be offered employment where positions exist within the new Township.

(b) During 1998, the new Township shall consider the surplus permanent employees of the County of Hastings employed on or before March 31, 1997, prior to any external hiring;

(c) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new Township or its local boards, in a non-bargaining unit position, shall be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

10. Transition Board - (1) On or after July 1, 1997 a Transition Board shall be established.

(2) **Body Corporate** - The Board referred to in subsection (1) is a body corporate and it ceases to exist on January 1, 1998.

(3) **Composition of Transition Board** - (a) The Transition Board shall be composed of all five elected members of the council of the former Township of Marmora and Lake and the Reeve and one elected member of the council of the former Village of Deloro.

(b) The Chair of the Transition Board shall be selected from among the members of the Transition Board by a majority vote of the members of the Transition Board.

(c) The Secretary Treasurer of the Transition Board shall be the Clerk of the former Township of Marmora and Lake.

(4) **Number of Votes** - Each member of the Transition Board shall have one vote.

(5) **Procedural Rules** - The Transition Board shall adopt procedural rules and systems of controls to govern its activities. A draft procedural by-law will be prepared by the Clerk of the former Township of Marmora and Lake for this purpose.

(6) **Powers of the Transition Board** - (a) The Board may exercise the powers, as specified in this section, of the existing councils of the former municipalities which form part of the Board.

(b) The Board may require that the existing councils of the former municipalities forming the Board shall not exercise certain powers, as specified in this section, without first obtaining the approval of the Board.

(c) During the term of the Board, the Board may exercise the powers, as specified in this section, which the council of the new municipality will have when it is amalgamated.

(7) **Specified Powers of the Transition Board** - The Board may:

- (a) establish and adopt on behalf of the council of each of the former municipalities a transition plan for 1997 and a budget for implementing that plan;
- (b) conduct and monitor studies, research and consultations regarding municipal functions, organizations, staffing, standards and performance;
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards;
- (d) approve and establish organizational structures, administrative and management systems and human resource policies; positions, preliminary job definitions, job descriptions, policies, adopt by-laws and budgets and other documents for the new Township;
- (e) approve those expenditures, execute such contracts and act as the employer for each of the former municipalities which constitute part of the Board, where necessary for transitional purposes;
- (f) require the approval of the Board before a former municipality constituting part of the Board purchases, leases or disposes of any asset not provided for in the 1997 budget;
- (g) identify, select and appoint employees to the new Township and establish mechanisms for carrying out these functions;

- (h) negotiate and enter into agreements with employees of the former municipalities and the new Township;
- (i) establish and implement communications plans for employees and the public;
- (j) may retain employees, consultants and advisors for the purposes of the Board and incur expenses on behalf of the Board and their employees, consultants and advisors;
- (k) review and approve all financial transactions of the former municipalities in excess of \$25,000.00 that are not included in the approved municipal operating or capital budgets for 1997;
- (l) review and approve all expenditures of the former municipalities, during 1997, from reserves and reserve funds, financial commitments which extend beyond December 31, 1997 and the acceleration of any project originally scheduled to commence after December 31, 1997; and
- (m) allocate to each former municipality its share of the costs for transitional activities in accordance with subsection (8) of this section.

(8) **Costs of Transition Board** - The Transition Board shall allocate the costs for transitional activities including direct and indirect costs for the operation of the Board, employee voluntary exit payments and severance payments made in 1997 to the former municipalities according to each former municipality's share of the costs.

11. Dispute Resolution:

(1) **Mediation** - A dispute arising out of the interpretation of this Order may be resolved through mediation:

- (a) any of the former municipalities may retain a mediator, the costs of which shall be shared equally between the former municipalities;
- (b) If the dispute is not resolved through mediation, any one of the former municipalities may:
 - (i) refer the matter in dispute to the council of the new Township for resolution; or
 - (ii) refer the matter in dispute to arbitration as set out in subsection 11 (2).

(2) **Arbitration** - An issue arising out of the interpretation of this Order may be referred to arbitration to resolve the dispute in accordance with the *Arbitration Act, 1991*, with the responsibility for costs related to arbitration to be determined in accordance with the *Act*.

(12) **Boundary Description:** (1) The boundary of the new Township is the external boundaries of the former Corporation of the Township of Marmora and Lake.

(2) The entire geographic area of The Corporation of the Village of Marmora is excluded from the territory of the new Township.

Dated at Toronto, this 26th day of June, 1997.

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing

Ontario Securities Commission
Commission des valeurs mobilières
de l'Ontario

ONTARIO SECURITIES COMMISSION
RULE 46-501

SELF-DIRECTED REGISTERED EDUCATION
SAVINGS PLANS

PART 1 DEFINITIONS

1.1 Definitions - In this Rule

"Minister of National Revenue" means the Minister of National Revenue for Canada;

"self-directed RESP" means an RESP

- (a) that is structured so that contributions by a subscriber to the plan are deposited directly into an account in the name of the subscriber, and
- (b) under which the subscriber maintains control and direction over the plan that enables the subscriber to direct how the assets of the plan are to be held, invested or reinvested subject to compliance with the ITA; and

"subscriber" means a person who signs an application form for a self-directed RESP and makes a contribution under that self-directed RESP.

PART 2 REGISTRATION AND PROSPECTUS EXEMPTIONS

2.1 Registration Exemption - Section 25 of the Act does not apply to a trade in a self-directed RESP if

- (a) the trade is made by
- (i) a mutual fund dealer or a person registered as a salesperson, partner or officer of a mutual fund

2.2

Prospectus Exemption - Section 53 of the Act does not apply to a trade in a self-directed RESP if the application form provided to a subscriber for purposes of establishing the self-directed RESP includes, or is accompanied by, a copy of the provisions of the self-directed RESP and any additional documentation that may be necessary to provide disclosure of the following:

1. The income tax consequences of investing in a self-directed RESP.
2. The responsibilities of the trustee under the self-directed RESP.
3. The refund provisions.
4. The types of investments in which the assets of the self-directed RESP may be invested or reinvested.
5. The persons who may be designated as, and the procedures for designation of, a beneficiary under the self-directed RESP.
6. The nature of any payments that may be made by the self-directed RESP to a beneficiary under the self-directed RESP.
7. Any fees and charges associated with participation in the self-directed RESP.

(6010) 28

Pesticides Act
Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the eleven (11) products listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, May 7, 1997 and June 12, 1997.

DR. C. SWITZER,
 Chair.

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
 Director.

Proposal dated at Toronto this 30th day of June, 1997.

NORMAN W. STERLING,
 Minister of Environment and Energy.

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
21359.06	4	BBV	BRS	Dr. Severin Flea & Tick Collar for Cats
21360.06	4	BBV	BRS	Dr. Severin Flea & Tick Collar for Dogs
24827.00	4	DAL		Aquaguard Ready To Use Equine Fly Spray
24838.00	4	WIL		Attack Hornet and Wasp Killer
24840.00	4	WIL		Attack Ant and Roach Killer

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
24874.00	3	MOX		Roundup Dry Water Soluble Herbicide
24945.00	2	WIL		Wilson Professional Products Dursban Turf Insecticide
24969.00	3	TYS		Stimukil Fly Bait
24997.00	6	DIT		Ratachlor Ready-To-Use Rodenticide
24999.00	1	PCK		Petro-Canada Dormant Spray Oil 13
960041C	6	WIL		C-I-L Green-Up 6-8-10 Fall Weed and Feed

Note: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in The Ontario Gazette grants certain exemptions specified in s. 21(4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(6013) 28

Ministry of Finance—Interest Rates Ministère des Finances—Taux d'intérêt

NOTICE

CHANGE OF TAX INTEREST RATE

1. Effective July 1, 1997, the rate of interest payable on underpayment and overpayment of taxes and small business development grants, administered by the Ministry of Finance, will be 8% for underpayments and 3% for overpayments. The new dual interest rates apply to the following statutes:

Retail Sales Tax Act
Gasoline Tax Act
Land Transfer Tax Act
Mining Tax Act

Corporations Tax Act
Tobacco Tax Act
Succession Duty Act
Employer Health Tax Act

Fuel Tax Act
Provincial Land Tax Act
Race Tracks Tax Act
Commercial Concentration Tax Act

and

Small Business Development Corporations Act.

2. The tables below show the respective rates of interest applicable to past periods of time in the five years ending June 30, 1997, and the new rates now in effect.

TABLE 1

TAX INTEREST RATES

Time Period	Payable on Tax Underpayments			Payable on Tax Overpayments		
	Provincial Land Tax %	Race Tracks Tax %	All Other Taxes %	Provincial Land Tax %	Race Tracks Tax %	All Other Taxes %
Jul. 1/92 — Sep. 30/92	8	8	8	8	N/A	8
Oct. 1/92 — Mar. 31/93	7	7	7	7	N/A	7
Apr. 1/93 — Jun. 30/93	7	7	7	7	N/A	7
Jul. 1/93 — Sep. 30/93	6	6	6	6	N/A	6
Oct. 1/93 — Dec. 31/93	6	6	6	6	N/A	6
Jan. 1/94 — Mar. 31/94	6	6	6	6	N/A	6
Apr. 1/94 — Jun. 30/94	6	6	6	6	N/A	6
Jul. 1/94 — Sep. 30/94	7	7	7	7	N/A	7
Oct. 1/94 — Dec. 31/94	8	8	8	8	N/A	8
Jan. 1/95 — Mar. 31/95	7	7	7	7	N/A	7
Apr. 1/95 — Jun. 30/95	9	9	9	9	N/A	9
Jul. 1/95 — Sep. 30/95	10	10	10	10	N/A	10
Oct. 1/95 — Dec. 31/95	8	8	8	8	N/A	8
Jan. 1/96 — Mar. 31/96	8	8	8	8	N/A	8
Apr. 1/96 — Jun. 30/96	8	8	8	8	N/A	8
Jul. 1/96 — Sep. 30/96	7	7	7	7	N/A	7
Oct. 1/96 — Dec. 31/96	7	7	7	7	N/A	7
Jan. 1/97 — Mar. 31/97	9	9	9	4	N/A	4
Apr. 1/97 — Jun. 30/97	8	8	8	3	N/A	3
Jul. 1/97 —	8	8	8	3	N/A	3

TABLE 2

TAX INTEREST RATES
SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Time Period	Rate %
Jul. 1/92 — Sep. 30/92	8
Oct. 1/92 — Mar. 31/93	7
Apr. 1/93 — Jun. 30/93	7
Jul. 1/93 — Sep. 30/93	6
Oct. 1/93 — Dec. 31/93	6
Jan. 1/94 — Mar. 31/94	6
Apr. 1/94 — Jun. 30/94	6
Jul. 1/94 — Sep. 30/94	7
Oct. 1/94 — Dec. 31/94	8
Jan. 1/95 — Mar. 31/95	7
Apr. 1/95 — Jun. 30/95	9
Jul. 1/95 — Sep. 30/95	10
Oct. 1/95 — Dec. 31/95	8
Jan. 1/96 — Mar. 31/96	8
Apr. 1/96 — Jun. 30/96	8
Jul. 1/96 — Sep. 30/96	7
Oct. 1/96 — Dec. 31/96	7
Jan. 1/97 — Mar. 31/97	9
Apr. 1/97 — Jun. 30/97	8
Jul. 1/97 —	8

Dated at Oshawa, this 3rd day of July, 1997.

(6019) 28

MINISTRY OF FINANCE,
 Tax Division,
 ROY A. LAWRIE,
 Assistant Deputy Minister.

AVIS

MODIFICATION DU TAUX D'INTÉRÊT

1. À compter du 1^{er} juillet 1997, le taux d'intérêt applicable sur les paiements insuffisants, sur les paiements en trop et sur les subventions pour l'expansion des petites entreprises administré par le ministère des Finances est fixé à 8% pour les paiements insuffisants et 3% pour les paiements en trop. Ce taux d'intérêt touche les lois suivantes :

Loi sur la taxe de vente au détail

Loi sur les droits de cession immobilière

Loi sur l'imposition des corporations

Loi sur les droits successoraux

Loi de la taxe sur les carburants

Loi sur l'impôt foncier provincial

Loi de la taxe sur le pari mutuel

Loi de la taxe sur l'essence

Loi de l'impôt sur l'exploitation minière

Loi de la taxe sur le tabac

Loi sur l'impôt prélevé sur les

employeurs relatif aux services de santé

Loi de l'impôt sur les concentrations

commerciales

et

Loi sur les sociétés pour l'expansion des petites entreprises.

2. Les tableaux ci-dessous indiquent les taux d'intérêt respectifs applicables aux périodes écoulées dans les cinq années se terminant le 30 juin 1997, ainsi que les nouveau taux maintenant en vigueur.

TABEAU 1
TAUX D'INTÉRÊT SUR LES IMPÔTS

Période	Applicable sur les paiements insuffisants			Applicables sur les paiements en trop		
	Impôt foncier %	Taxe sur le pari mutuel %	Toutes autres taxes %	Impôt foncier %	Taxe sur le pari mutuel %	Toutes autres taxes %
1 ^{er} juillet 1992 au 30 sept. 1992	8	8	8	8	S/O	8
1 ^{er} oct. 1992 au 31 mars 1993	7	7	7	7	S/O	7
1 ^{er} avril 1993 au 30 juin 1993	7	7	7	7	S/O	7
1 ^{er} juillet 1993 au 30 sept. 1993	6	6	6	6	S/O	6
1 ^{er} oct. 1993 au 31 déc. 1993	6	6	6	6	S/O	6
1 ^{er} jan. 1994 au 31 mars 1994	6	6	6	6	S/O	6
1 ^{er} avril 1994 au 30 juin 1994	6	6	6	6	S/O	6
1 ^{er} juillet 1994 au 30 sept. 1994	7	7	7	7	S/O	7
1 ^{er} oct. 1994 au 31 déc. 1994	8	8	8	8	S/O	8
1 ^{er} jan. 1995 au 31 mars 1995	7	7	7	7	S/O	7
1 ^{er} avril 1995 au 30 juin 1995	9	9	9	9	S/O	9
1 ^{er} juillet 1995 au 30 sept. 1995	10	10	10	10	S/O	10
1 ^{er} oct. 1995 au 31 déc. 1995	8	8	8	8	S/O	8
1 ^{er} jan. 1996 au 31 mars 1996	8	8	8	8	S/O	8
1 ^{er} avril 1996 au 30 juin 1996	8	8	8	8	S/O	8
1 ^{er} juillet 1996 au 30 sept. 1996	7	7	7	7	S/O	7
1 ^{er} oct. 1996 au 31 déc. 1996	7	7	7	7	S/O	7
1 ^{er} jan. 1997 au 31 mars 1997	9	9	9	4	S/O	4
1 ^{er} avril 1997 au 30 juin 1997	8	8	8	3	S/O	3
À compter du 1 ^{er} juillet 1997	8	8	8	3	S/O	3

TABEAU 2
TAUX D'INTÉRÊT SUR L'IMPÔT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS POUR L'EXPANSION DES PETITES ENTREPRISES

Période	Taux %
1 ^{er} juillet 1992 au 30 sept. 1992	8
1 ^{er} oct. 1992 au 31 mars 1993	7
1 ^{er} avril 1993 au 30 juin 1993	7
1 ^{er} juillet 1993 au 30 sept. 1993	6
1 ^{er} oct. 1993 au 31 déc. 1993	6
1 ^{er} jan. 1994 au 31 mars 1994	6
1 ^{er} avril 1994 au 30 juin 1994	6
1 ^{er} juillet 1994 au 30 sept. 1994	7
1 ^{er} oct. 1994 au 31 déc. 1994	8
1 ^{er} jan. 1995 au 31 mars 1995	7
1 ^{er} avril 1995 au 30 juin 1995	9
1 ^{er} juillet 1995 au 30 sept. 1995	10
1 ^{er} oct. 1995 au 31 déc. 1995	8
1 ^{er} jan. 1996 au 31 mars 1996	8
1 ^{er} avril 1996 au 30 juin 1996	8
1 ^{er} juillet 1996 au 30 sept. 1996	7
1 ^{er} oct. 1996 au 31 déc. 1996	7
1 ^{er} jan. 1997 au 31 mars 1997	9
1 ^{er} avril 1997 au 30 juin 1997	8
À compter du 1 ^{er} juillet 1997	8

Préparé à Oshawa, ce 3^e jour de juillet 1997.

MINISTÈRE DES FINANCES
Division des taxes
ROY A. LAWRIE
Sous-ministre adjoint

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

WEST LAMBTON ELECTRIC UTILITY RESTRUCTURING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Township of Moore, The Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to establish The West Lambton Electric Commission to permit the Commission so established to supply power to all customers within the Township of Moore, The Town of Petrolia, The Village of Point Edward and The City of Sarnia. The Act will allow the customers to enjoy the economies and benefits of local electric service. Further, the Act will provide employee protections and permit other municipalities in Lambton County to be supplied by the established Commission.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Point Edward, Ontario, this 11th day of June, 1997.

Signed by the Clerk of the Township of Moore and the Secretaries of the Public Utilities Commission of the Town of Petrolia, The Public Utilities Commission of the Village of Point Edward, and The Hydro-Electric Commission of the City of Sarnia.

(8957) 25-28

KOREAN CANADIAN CULTURAL ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Korean Canadian Cultural Association of Metropolitan Toronto application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act permitting the cancellation of realty taxes with respect to its properties at 1133 Leslie Street, North York.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 2nd day of July, 1997.

(9018) 28-31

YOUNG H. LEE,

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

TRADING CONNECTION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Trading Connection Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 26th day of June, 1997.

(8999) 28

PETER D. BOUROUKIS,
Barrister and Solicitor.

S. A. FAY & SONS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that S. A. Fay & Sons Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of June, 1997.

(9000) 28

CHARLES FAY,
Secretary.

POMJADT HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pomjadt Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Peterborough, this 24th day of June, 1997.

(9001) 28

JAMES ROBERT LLOYD POTTS,
President.

SCHALE BUILDING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Schale Building Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Etobicoke, this 25th day of June, 1997.

(9002) 28

JOHN SIMONE,
President.

MARONAN INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Maronan Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of January, 1997.

(9003) 28

NANCY M. POLLACK,
President.

816272 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 816272 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of June, 1997.

(9006) 28

TROYAN AND FINCHER,
Barristers & Solicitors
Per: Eric A. Fincher.

SOUTH OTTAWA COMMUNITY LEGAL SERVICES INC. SERVICES JURIDIQUES COMMUNAUTAIRES D'OTTAWA INC.

Ontario Corporation Number 801126

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of South Ottawa Community Legal Services Inc., Services Juridiques Communautaires d'Ottawa Inc. was decreased from 12 to 10 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 25th day of June, 1997.

Dated this 25th day of June, 1997.

(9007) 28

JOYCE WILLMOT,
Secretary.

810625 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 810625 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of June, 1997.

(9008) 28 DOUGLAS E. AMY,
Secretary.

857326 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 857326 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of June, 1997.

(9009) 28 DOUGLAS E. AMY,
Secretary.

742396 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 742396 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of June, 1997.

(9010) 28 DOUGLAS E. AMY,
Secretary.

871911 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 871911 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of June, 1997.

(9011) 28 DOUGLAS E. AMY,
Secretary.

1184894 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1184894 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of June, 1997.

(9014) 28 IVANKA NENKOV,
President.

THE R. SAMUEL McLAUGHLIN FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The R. Samuel McLaughlin Foundation (the "Foundation") was increased from three to four by a Special Resolution passed by the Board of Directors and confirmed by the Members of the Foundation on the 22nd day of February, 1996.

Dated this 26th day of June, 1997.

(9015) 28 DAVID R. WINDEYER,
Secretary.

**MARROW INSURANCE BROKERS LTD.
Ontario Corporation Number 1104574**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Marrow Insurance Brokers Ltd., Date of Incorporation: February 27, 1995, Liquidator, David E. Wismer, 39 Davies Crescent, Barrie, Ontario, L4M 2M4, Date Appointed: July 1, 1997.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on the 1st day of July, 1997.

Dated at Barrie, this 1st day of July, 1997.

(9016) 28 BRYON BRETHET,
Secretary.

1126693 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1126693 Ontario Inc., Date of Incorporation: April 11, 1995, Liquidator, Chai Po Man, Suite 301, 3100 Steeles Avenue East, Markham, Ontario L3R 8T3, Date Appointed: June 26th, 1996.

This notice is filed under section 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on June 25th, 1997.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 30th day of June, 1997.

(9019) 28 CHAI PO MAN,
Liquidator.

**MACPRINCE DEVELOPMENTS INC.
Ontario Corporation Number 1128335**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of MacPrince Developments Inc., Date of Incorporation: May 1, 1995, Liquidator, Chai Po Man, Suite 301, 3100 Steeles Avenue East, Markham, Ontario L3R 8T3, Date Appointed: June 28th, 1996.

This notice is filed under section 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on June 26th, 1997.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 30th day of June, 1997.

(9020) 28 CHAI PO MAN,
Liquidator.

LOKWIN ENTERPRISES INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lokwin Enterprises Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 23rd day of September, 1997.

(9021) 28 NANCY LOK,
Secretary.

**BOWRON CUSTOM FABRICATION INC.
Ontario Corporation Number 794969**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Bowron Custom Fabrication Inc., Date of Incorporation: October 27, 1988, Liquidator, James Robert Little, 1063 White Oak Drive, Burlington, Ontario, L7T 2L6, Date Appointed: June 20, 1997.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on June 20, 1997.

Dated this 27th day of June, 1997.

(9022) 28 LARRY BENJAMIN,
President.

**Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) and to me directed, against the lands and tenements of RAYMOND EUGENE CUMMINGS, Defendant, at the suit of NINA EILEEN CUMMINGS, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of RAYMOND EUGENE CUMMINGS, Defendant, as it may appear, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the Township of Athol, County of Prince Edward, and Province of Ontario, being composed of part of Block B lying between East Lake and Lake Ontario, in the said Township, containing by admeasurement 0.51 acres, be the same, more or less. Which said parcel is more particularly described in a Deed registered at the Registry Office for the County of Prince Edward as Instrument 85137 and municipally known as R.R. #1, Cherry Valley, Ontario K0K 1P0.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said RAYMOND EUGENE CUMMINGS, in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction at the Court House, 44 Union Street, Picton, Ontario, on Thursday, August 14th, 1997 at 10:00 o'clock in the forenoon.

TERMS: Cash or Certified Cheque.
Deposit \$5,000.00 at time of sale.
Ten days to arrange financing of balance owing.
Delivery only on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to time and date of sale without further notice.

NOTE: No person working for the Ministry of the Attorney General or officials of the Ontario Court (General) and (Provincial Divisions) or its successor or persons working for them shall purchase, either directly or indirectly any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at Picton, this 24th day of June, 1997.

(9004) 28 JAMES H. BENVIE,
Sheriff,
County of Prince Edward

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) and to me directed, against the lands and tenements of ASKO EMAS, at the suit of FINNISH (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED, Plaintiff, I have seized and taken into execution, all right, title, interest and equity of redemption of the above named ASKO EMAS, Defendant in and to the land herein-after particularly described as follows:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land situate, in the Territorial District of Cochrane more particularly described as the whole of Parcel 2706 in the Register for Whitney and Tisdale, City of Timmins, District of Cochrane, namely Lot 105 as shown on Plan M-10 Sudbury, municipally known as 134 Golden Avenue, South Porcupine, Ontario.

On the said property is said to be erected a two storey wood frame apartment building containing six bachelor units and one-two bedroom unit which is situated on a lot with the following dimensions: 40' X 100' for a total area of 4,000 square feet.

Such sale of the above property is subject to the exemptions, qualifications and encumbrances as noted in the Parcel Register in the office of the Land Titles, Cochrane, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of ASKO EMAS, I shall offer for sale by Public Auction at my office, Courthouse, 48 Spruce Street North, Timmins, Ontario on the 12th day of August, 1997 at 11 o'clock in the forenoon.

TERMS: Cash or Certified Cheque.
Immediate payment of 10% of bid price
at the time of sale (Minimum of \$1,000.00).
Ten days to arrange financing.
Delivered only on payment in full
failing which all payment is forfeited.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

Dated at Cochrane, this 20th day of June, 1997.

(9005) 28 CHRISTINE R. ROBIN,
Sheriff,
Territorial District of Cochrane

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)

BETWEEN: EMMANOIL AIVALIOTIS Plaintiff
— and —
KOCE STOJANOVSKI Defendant

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (Oshawa Small Claims), directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Durham against the real and personal property of KOCE STOJANOVSKI at the suit of EMMANOIL AIVALIOTIS, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption that KOCE STOJANOVSKI has in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the City of Oshawa in the Regional Municipality of Durham and being composed of PARCEL: 47-6 SECTION: 40 M 1307, PART OF BLOCK 47 according to Plan 40 M 1307 and now designated as PARTS 19, 20, 21, 22 and 33 on Plan of Reference No. 40 R 10251 for the said City of Oshawa and municipally known as 102 Waverly Street North, Oshawa, Ontario.

The said right, title, interest and equity of redemption of the said KOCE STOJANOVSKI shall be offered for sale by Public Auction at the Court House, 605 Rossland Road East, Room 121, Whitby, Ontario, on August 13, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or Certified Cheque made payable to the Sheriff,
Regional Municipality of Durham.
10% deposit date of sale.
Delivery only on payment in full.
Ten days to make final payment.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Whitby, this 24th day of June, 1997.

(9017) 28 BARBARA MUNRO,
Manager Enforcement Office,
Regional Municipality of Durham
No telephone inquiries.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received, sealed in an envelope with a description of the property for which a tender is submitted clearly

marked on the envelope, for example: "Tax Sale for 248 Romulus Private." A separate tender must be submitted for each property. Tenders in the prescribed Form 8, Tender to Purchase, will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, July 30, 1997, addressed to: The Corporation of the City of Ottawa, Supply Division, Sussex Pavilion, 2nd Floor, 111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario K1N 5A1. Attention: Treasurer.

The tenders will then be opened in public on the same day on the 2nd floor 111 Sussex Drive, Sussex Pavilion, immediately following the 3:00 p.m. deadline.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. 248 Romulus Private Unit 93, Level 1, Carleton Condominium Plan No. 20 PIN 15020-0093 (LT) (Roll No. 06 14 010 502 85892)	\$17,301.31
2. 501 Rideau Street East half of Lot 32, Plan 43586, Rideau N, Part of PIN 04213-0192 (LT) (Roll No. 06 14 020 601 06700)	\$67,944.92
3. 250 Rideau Place, Unit 101A Firstly: Unit 7, Level 1, Carleton Condominium Plan No. 539 Secondly: Unit 1, Level 3, Carleton Condominium Plan No. 539 PIN 15539-0007 (LT) & 15539-0039 (LT) (Roll No. 06 14 021 001 10901)	\$23,460.33
4. 471-475 Gilmour Street Pt Lot 31A, Plan 27904 PIN 04120-0126 (LT) SALE 4. CANCELLED (Roll No. 06 14 042 001 23200)	\$100,947.18
5. 2575 Bond Street Pt Lot 42 & Lot 43, Plan 311 PIN 03962-0354 (LT) (Roll No. 06 14 095 101 40800)	\$250,149.41
6. 2583 Bond Street Pt Lots 41 & 42, Plan 311 PIN 03962-0353 (LT) (Roll No. 06 14 095 101 40900)	\$32,294.06
7. 2805 Carling Avenue Pt Lot 19, Concession 1 OF, lying north of 5R-3312 except NP60212 PIN 04282-0402 (LT) (Roll No. 06 14 095 102 42811)	\$210,016.52

The Minimum Tender amount represents the cancellation price as of the first day of advertising.

Tenders must be submitted in the prescribed Form 8, Tender to Purchase, and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalties and interest, GST if applicable and the relevant land transfer tax.

For further information regarding these sales and a copy of the prescribed Form 8, Tender to Purchase, contact:

BRIAN T. HUM,
Collection Officer,
The Corporation of the
City of Ottawa
111 Sussex Drive
Sussex Pavilion, 3rd Floor,
Ottawa, Ontario
K1N 5A1
Tel. (613) 244-5300 ext. 1-3693

(9012) 28

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF WELLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, August 7th, 1997 at the Clerks Dept., City Hall, 411 East Main Street, Welland, Ontario L3B 3X4.

The tenders will then be opened in public on the same day at City Hall, Committee Room #208, at 3:30 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 27, in the 7th Concession of the Township of Crowland, now in the City of Welland, Regional Municipality of Niagara 060-012-02207-0000 80 Federal Road	\$75,600.63
Lot 120, Lot 121, Plan 24, Township of Crowland, nka PL 946, City of Welland, Regional Municipality of Niagara. Vacant Lot - 50' x 111' 060-005-13500-0000 Iva Street	\$4,392.69
Lot 341, Plan 27, formerly Township of Crowland, nka PL 948, City of Welland, Regional Municipality of Niagara. Vacant Lot - 25' x 120' (land locked) 060-013-17300-0000 Vernon Street	\$2,649.61

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

R.M. PERRON,
Treasurer,
The Corporation of the
City of Welland
411 East Main Street,
Welland, Ontario
L3B 3X4
(905) 735-1700

(9013) 28

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1997—07—12

ONTARIO REGULATION 236/97made under the
RETAIL SALES TAX ACT

Made: June 17, 1997

Filed: June 23, 1997

Amending Reg. 1012 of the R.R.O. 1990

(Definitions by Minister (now) Definitions by Minister, Exemptions,
Forms and Rebates)

Note: Since January 1, 1997, Regulation 1012 has been amended by Ontario Regulations 1/97 and 97/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 14.1 of Regulation 1012 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. Section 24 of the Regulation is revoked.

3. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
ACURA		
1.6 EL	1.6	All
Integra	1.8	All
Integra GS-R	1.8	M5+
2.2 CL	2.2	All
2.5 TL	2.5	E4E
3.0 CL	3.0	E4E
3.5 RL	3.5	E4E
AUDI		
A4 t.	1.8	All
A4	2.8	All
A4 Quattro t.	1.8	All
A4 Quattro	2.8	All
A8 Quattro	4.2	E5+
BMW		
318i c	1.9	M5
318iA c	1.9	A4
318 i/iS	1.9	M5
318 iA/iSA	1.9	A4
318ti	1.9	M5
318tiA	1.9	A4
Z3	All	
Z3A	All	
328i c	2.8	M5
328iA c	2.8	A4
328 i/iS	2.8	M5
328 iA/iSA	2.8	A4
M3	3.2	M5
M3A	3.2	A5
528i	2.8	M5
528iA	A2.8	A4
540iA	A4.4	A5

BUICK

Century	3.1	E4E
Century	3.8	E4E
Century SUP	3.8	E4E
LeSabre	3.8	E4E
Park Avenue	3.8	E4E
Park Avenue SUP	3.8	E4E
Regal	3.1	E4E
Regal	3.8	E4E
Regal SUP	3.8	E4E
Riviera SUP	3.8	E4E
Skylark	All	

CADILLAC

Catera	3.0	E4E
Deville	4.6	E4E
Eldorado	4.6	E4E
Seville	4.6	E4E

CHEVROLET

Camaro	3.8	All
Camaro	5.7	M6+
Cavalier	All	
Corvette	5.7	M6+
Lumina	All	
Malibu	All	
Monte Carlo	All	

CHRYSLER

Cirrus	2.5	E4+
Concorde	3.5	E4+
Intrepid	3.3	E4+
Intrepid	3.5	E4+
Intrepid (Autostick)	3.5	E4+
LHS	3.5	E4+
Sebring	2.0	All
Sebring	2.5	E4+
Sebring c	2.4	E4+
Sebring c	2.5	E4+
Sebring (Autostick) c	2.5	E4+

DODGE

Avenger	All	
Neon	2.0	A3
Stratus	2.0	E4+
Stratus	2.4	E4+
Stratus ES	2.4	E4+
Stratus ES (Autostick)	2.5	E4+

EAGLE

Talon	2.0	All
Talon TSi t. AWD	2.0	All
Vision ESi	3.3	E4+
Vision ESi	3.5	E4+
Vision TSi (Autostick)	3.5	E4+

FORD

Aspire	1.3	A3
Contour	All	
Crown Victoria	4.6	E4E
Escort	2.0	E4E
Escort sw	2.0	E4E

Mustang	3.8	All	MERCURY		
Mustang	4.6	M5+	Cougar	All	
Mustang HO	4.6	M5+	Grand Marquis	4.6	E4E
Probe	2.0	All	Mystique	All	
Probe HO	2.5	All	Sable	3.0	E4E
Taurus	3.0	E4E	Sable HO	3.0	E4E
Taurus HO	3.0	E4E	Sable sw	3.0	E4E
Taurus sw	3.0	E4E	Sable sw HO	3.0	E4E
Taurus sw	3.0	E4E			
Taurus HO	3.4	E4E	NISSAN		
Thunderbird	All		Maxima	3.0	All
			Sentra	1.6	E4E
GEO			200SX	1.6	E4E
Metro	1.3	A3	240 SX	2.4	All
			Altima	2.4	All
HONDA			OLDSMOBILE		
Accord LX/EX	2.2	All	Achieva	All	
Accord EX-R	All		Aurora	4.0	E4E
Civic	1.6	E4E	Cutlass Supreme	3.1	E4E
Civic del Sol Si	1.6	All	Eighty-Eight	3.8	E4E
Civic del Sol VTEC	1.6	M5+	Eighty-Eight SUP	3.8	E4E
Civic Coupe Si	1.6	All			
Prelude	2.2	All	PLYMOUTH		
HYUNDAI			Breeze	2.0	E4E+
Accent	1.5	E4E	Breeze	2.4	E4E+
Accent GT	1.5	All	Neon	2.0	A3
Elantra	1.8	All			
Elantra sw	1.8	All	PONTIAC		
Sonata 2.0L	2.0	All	Bonneville	3.8	E4E
Sonata 3.0L	3.0	E4E	Bonneville SUP	3.8	E4E
Tiburon 1.8L	1.8	All	Firebird/Formula	3.8	All
Tiburon 2.0L	2.0	All	Firebird/Formula	5.7	M6+
			Firefly	1.3	A3
INFINITI			Grand Am	All	
I30	3.0	E4E	Grand Prix	3.1	E4E
			Grand Prix	3.8	E4E
JAGUAR			Grand Prix SUP	3.8	E4E
XK8	4.0	E4+	Sunfire	All	
XK8 c.	4.0	E4+			
LEXUS			PORSCHE		
ES300	3.0	E4E	911 Carrera	3.6	M6+
LS400	4.0	E4E	911 Carrera	3.6	A4+
SC400	4.0	E4E			
LINCOLN			SAAB		
Continental HO	4.6	E4E	900	2.3	All
Mark VIII HO	4.6	E4E	900	2.5	E4E
Town Car	4.6	E4E	900 Turbo	2.0	All
			9000 Turbo	All	
MAZDA			SATURN		
626	2.0	All	SC HO	1.9	E4E
626	2.5	M5+	SL HO	1.9	E4E
Millenia HO	2.3	E4+	SW sw	1.9	E4E
Millenia	2.5	E4+	SW sw HO	1.9	E4E
MX-5 Miata	1.8	All			
MX-6	2.0	All	SUBARU		
MX-6	2.5	M5+	Impreza 4X4	1.8	M5+
Protege	1.5	E4+	Impreza 4X4	2.2	All
Protege	1.8	All	Impreza 4X4 sw	2.2	All
			Legacy 4X4	2.2	All
MERCEDES-BENZ			Legacy 4X4 sw	2.2	All
C230	2.3	E5E	Legacy 4X4	2.5	All
C280	2.8	E5E	Legacy/Outback 4X4 sw	2.5	All
E300 d.	3.0	E5E	SVX 4X4	3.3	E4+
E320	3.2	E5E			
E420	4.2	E5E	SUZUKI		
S320 V	3.2	E5E	Esteem	1.6	A4+
S320 W	3.2	E5E	Swift	1.3	A3
SL320	3.2	E5E	X-90	1.6	All

TOYOTA

Avalon	3.0	E4E
Camry	All	
Celica	All	
Corolla	All	
Paseo	1.5	E4E
Tercel	1.5	A3
Tercel	1.5	A4+
Supra Turbo	3.0	M6+

VOLKSWAGEN

Cabrio	2.0	All
Golf/GTi	1.8	All
Golf/GTi	2.0	All
Golf GTi VR6	2.8	M5+
Jetta	2.0	All
Jetta GLX	2.8	All
Passat GLX	2.8	All
Passat GLX sw	2.8	All

VOLVO

850 T5	2.3	All
850 T5 sw	2.3	All
850 4 Valve	2.4	All
850 4 Valve sw	2.4	All
850 GLT	2.4	A4
850 GLT sw	2.4	A4
850 AWD sw	2.4	M5+
960	2.9	A4
960 sw	2.9	A4

4. Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR**ACURA**

3.2 TL	3.2	E4E
--------	-----	-----

AUDI

A6 Quattro	2.8	E4+
A6 Quattro sw	2.8	E4+
S6 Quattro	2.2	M5+

BMW

540i	4.4	M6
740 iA	4.4	A5
740 iLA	4.4	A5
840 CiA	4.4	A5

CHEVROLET

Camaro	5.7	E4E
Corvette	5.7	E4E

FORD

Mustang	4.6	E4E
---------	-----	-----

HONDA

Odyssey	2.2	E4E
NSX	3.2	All

INFINITI

J30	3.0	E4E
Q45	4.1	E4E

JAGUAR

Vanden Plas	4.0	E4+
XJ6	4.0	E4+

LEXUS

GS300	3.0	E5E
-------	-----	-----

MAZDA

626	2.5	E4+
MX-6	2.5	E4+

MERCEDES-BENZ

C36	3.6	E5E
-----	-----	-----

PLYMOUTH

Prowler (Autostick)	3.5	E4+
---------------------	-----	-----

PONTIAC

Firebird/Formula	5.7	E4E
------------------	-----	-----

TOYOTA

Supra Turbo	3.0	E4E
-------------	-----	-----

5. Schedule 4 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
BMW		
750 iLA	5.4	A5
850 CiA	5.4	A5
DODGE		
Viper GTS	8.0	M6+
Viper RT/10	8.0	M6+

JAGUAR

XJR HO	4.0	E4+
--------	-----	-----

MERCEDES-BENZ

S420	4.2	E5E
S500 C	5.0	E5E
S500 V	5.0	E5E
S600 C	6.0	E5E
S600 V	6.0	E5E
SL500	5.0	E5E
SL600	6.0	E5E

PORSCHE

911 Carrera - 4	3.6	M6+
911 Turbo	3.6	M6+

6. Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
BENTLEY		
Azure	6.7	E4E
Brooklands	6.7	E4E
Brooklands Turbo	6.7	E4E
Continental R	6.7	E4E
Continental T	6.7	E4E
Turbo R	6.7	E4E

FERRARI

456	5.5	E4E
F355	3.5	M6
550 Maranello	5.5	M6+

ROLLS ROYCE

Silver Dawn	6.7	E4E
Silver Spur	6.7	E4E

7. Schedule 8 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
CHEVROLET		
S10 Blazer	4.3	M5
GEO		
Tracker c.	1.6	All
Tracker c. 4x4	1.6	All
Tracker Van 4x4	1.6	All
GMC		
S15 Jimmy	M5+	M5+
HONDA		
CR-V	2.0	E4E
PONTIAC		
Sunrunner c.	1.6	All
Sunrunner c. 4x4	1.6	All
SUZUKI		
Sidekick 2 door	1.6	All
Sidekick 4 door	1.6	All
Sidekick Sport	1.8	All
TOYOTA		
RAV4 4x4	2.0	All

8. Schedule 9 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
FORD		
Explorer	4.0	M5+

9. Schedule 10 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
CHEVROLET		
S10 Blazer	4.3	E4E
S10 Blazer AWD	4.3	E4E
S10 Blazer 4x4	4.3	All
C1500 Suburban 2WD	5.7	E4E
C1500 Tahoe 2WD	5.7	E4E
K1500 Tahoe 4x4 t.d.	6.5	E4E
FORD		
Expedition 4X2	4.6	All
Expedition 4X4	4.6	E4
Explorer	E5E+	E5E+
Explorer	E4E+	E4E+
Explorer 4X4	All	
GMC		
S15 Jimmy	4.3	E4E
S15 Jimmy AWD	4.3	E4E
S15 Jimmy 4X4	4.3	All
C1500 Suburban 2WD	5.7	E4E
C1500 Yukon 2WD	5.7	E4E
K1500 Yukon 4X4 t. d.	6.5	E4E
INFINITI		
QX4 4x4	3.3	E4E

ISUZU

Rodeo 4X4	3.2	M5+
Trooper 4X4	3.2	M5+

JEEP

Cherokee	All	
Cherokee 4X4	All	
Grand Cherokee	4.0	E4+
Grand Cherokee	5.2	E4+
Grand Cherokee 4X4	4.0	E4+
TJ 4X4	All	

NISSAN

Pathfinder 4X4	3.3	All
----------------	-----	-----

TOYOTA

4 Runner 4x4	All	
--------------	-----	--

10. Schedule 11 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
CHEVROLET		
K1500 Suburban 4x4	5.7	E4E
K1500 Tahoe 4x4	5.7	E4E
FORD		
Expedition 4x4	5.4	E4
GMC		
K1500 Suburban 4x4	5.7	E4E
K1500 Yukon 4x4	5.7	E4E
ISUZU		
Rodeo 4x4	3.2	E4E
Trooper 4x4	3.2	E4E
JEEP		
Grand Cherokee 4x4	5.2	E4+
LAND ROVER		
Discovery 4x4	4.0	All
Range Rover 4x4	4.0	All
LEXUS		
LX450	4.5	E4E

11. Schedule 13 to the Regulation is amended by adding the following at the end:

1997 MODEL YEAR

	ENGINE	TRANS.
DODGE		
Neon	2.0	2.0
Stratus	2.0	M5+
Stratus ES	2.0	M5+
FORD		
Aspire	1.3	M5+
Escort	2.0	M5+
Escort sw	2.0	M5+
GEO		
Metro	1.0	M5+
Metro	1.3	M5+
HONDA		
Civic	1.6	M5+

HYUNDAI

Accent	1.5	M5+
--------	-----	-----

MAZDA

Protege	1.5	M5+
---------	-----	-----

NISSAN

Sentra	1.6	M5+
200SX	1.6	M5+

PONTIAC

Breeze	2.0	M5+
Neon	2.0	M5+

PLYMOUTH

Firefly	1.0	M5+
Firefly	1.3	M5+

SATURN

SC	1.9	M5+
SC	1.9	E4E
SC HO	1.9	M5+
SL	1.9	M5+
SL	1.9	E4E
SL HO	1.9	M5+
SW sw	1.9	M5+
SW sw HO	1.9	M5+

SUZUKI

Esteem	1.6	M5+
Swift	1.3	M5+

TOYOTA

Paseo	1.5	M5+
Terrel	1.5	M5+

VOLKSWAGEN

Golf d.	1.9	M5+
Golf TDi d.	1.9	M5+
Jetta d.	1.9	M5+
Jetta TDi d.	1.9	M5+
Passat TDi d.	1.9	M5+
Passat TDi d. sw	1.9	M5+

12. (1) Sections 1 and 2 shall be deemed to have come into force on May 20, 1993.

(3) Sections 3 to 11 shall be deemed to have come into force on January 1, 1996.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated at Toronto on June 17, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 237/97
made under the
SAFETY AND CONSUMER STATUTES
ADMINISTRATION ACT, 1996

Made: May 14, 1997
Filed: June 25, 1997

Amending O. Reg. 159/97
(Administration of Various Acts)

Note: Ontario Regulation 159/97 has been amended by Ontario Regulation 160/97.

1. Section 1 of Ontario Regulation 159/97 is amended by adding the following paragraphs:

5. All provisions of the *Travel Industry Act* except for section 27.

6. All provisions of the regulations made under the *Travel Industry Act*.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

3.1 For the purposes of subsection 3 (2) of the Act, the Travel Industry Council of Ontario, that is incorporated under the laws of the Province of Ontario by letters patent dated April 7, 1997 and with which the Minister of Consumer and Commercial Relations has entered into an administrative agreement dated April 29, 1997 for the purposes of section 4 of the Act, is designated as the sole administrative authority for the purpose of administering the legislation designated by paragraphs 5 and 6 of section 1.

28/97

ONTARIO REGULATION 238/97
made under the
TRAVEL INDUSTRY ACT

Made: May 14, 1997
Filed: June 25, 1997

Amending O. Reg. 806/93
(General)

Note: Ontario Regulation 806/93 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 1 of Ontario Regulation 806/93 is amended by adding the following definition:

"Council" means the Travel Industry Council of Ontario.

2. Section 3 of the Regulation is amended by striking out "Minister" in the third line and substituting "Council".

3. Paragraphs 1 and 2 of section 5 of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. Upon application for registration as a travel agent or travel wholesaler, \$2,375 plus \$2,375 for each branch office named in the registration.

2. Upon application to add a branch office to a registration, \$2,375 for each branch office that is the subject of the application.

3. Upon application for renewal of a registration as a travel agent or travel wholesaler, \$375 plus the fee mentioned in paragraph 4, if applicable.

4. Upon application for renewal of the naming of a branch office in a registration, \$375 for each branch office that is the subject of the application.

4. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. A person shall not be registered until the person provides security to the Corporation in accordance with section 26.

5. Subsection 16 (2) of the Regulation is amended by striking out "Minister" in the second line and substituting "Council".

6. Section 17 of the Regulation is amended by striking out "Minister" in the second line and substituting "Council".

7. Section 46 of the Regulation is revoked.

8. The Regulation is amended by adding the following section:

48.1 The Corporation shall deposit all payments that it receives under sections 47 and 48 into the Compensation Fund.

9. Subsection 65 (1) of the Regulation is amended by striking out "Minister" in the first line and substituting "Council".

28/97

ONTARIO REGULATION 239/97
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: June 12, 1997
Filed: June 25, 1997

Amending Reg. 387 of R.R.O. 1990
(Apples—Marketing)

Note: Regulation 387 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Subsection 12 (1) of Regulation 387 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) Every producer in respect of apple trees located in a district shown in Column 1 of the Table shall pay licence fees at the rate shown opposite in Column 2 per year per acre of those apple trees.

TABLE

District	Rate
1, 2, 3, 4 or 5	\$51.45
6	34.77
7, 8 or 9	46.59

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES H. WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on June 12, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 240/97
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: June 12, 1997
Filed: June 25, 1997

Amending Reg. 407 of R.R.O. 1990
(Eggs—Marketing)

Note: Regulation 407 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 1 of Regulation 407 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

"chicks-for-placement contractor" means a person on whose behalf a chicks-for-placement producer has agreed to produce chicks for placement.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

17. (1) There shall be a negotiating agency to be known as the Negotiating Agency for Chicks-for-Placement.

(2) The negotiating agency shall be composed of persons appointed by the local board and persons appointed by the chicks-for-placement contractors.

18. The negotiating agency is empowered to adopt or settle by agreement,

- (a) terms, conditions and forms of agreements relating to the producing of chicks-for-placement; and
- (b) any charges, cost or expenses relating to the production of chicks-for-placement.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES H. WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on June 12, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 241/97made under the
MUNICIPAL ACTMade: June 25, 1997
Filed: June 25, 1997

Amending O. Reg. 143/96

(Powers of the Minister or a Commission for the Implementation of a
Restructuring Proposal)

Note: Since January 1, 1997, Ontario Regulation 143/96 has been amended by Ontario Regulations 76/97 and 134/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Ontario Regulation 143/96 is amended by adding the following section:

16.1 (1) In this section,

“local roads board” means a board of a local roads area as defined in section 1 of the *Local Roads Boards Act*; (“régie de routes locales”)

“local services board” means a Local Services Board as defined in section 1 of the *Local Services Boards Act*. (“régie locale des services publics”)

(2) The Minister or a commission may dissolve all or part of a local roads board or a local services board so long as, on dissolution, all liabilities and obligations of the dissolved local roads board or local services board or all liabilities and obligations related to the dissolved part of the local roads board or local services board are vested in one or more local municipalities or local boards existing in the locality following the dissolution.

(3) If a restructuring proposal provides for one or more local roads boards or local services boards to be dissolved in whole or in part, the Minister or a commission may,

- (a) subject to subsection (2), transfer assets and liabilities, rights and obligations of local services boards or local roads boards to a municipality or local board and determine the amount a municipality or local board shall pay to the local services board or local roads board in settlement of the transfer;
- (b) provide that mill rate adjustments in 1997 and tax rate adjustments in subsequent years apply to taxpayers in any area of a municipality in respect of debts, deficits, surpluses, reserves or reserve funds of local roads boards or local services boards created before the restructuring proposal comes into effect; and
- (c) provide for the continuation, cessation, extension or otherwise of by-laws and resolutions of local roads boards or local services boards in a locality to which a restructuring proposal applies.

(4) By-laws or resolutions that could not be lawfully repealed by a local roads board or a local services board shall not be repealed under clause (3) (c).

2. (1) Subsection 18 (4) of the Regulation is amended by striking out “July 1, 1997,” in the second line and substituting “September 1, 1997”.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 241/97pris en application de la
LOI SUR LES MUNICIPALITÉSpris le 25 juin 1997
déposé le 25 juin 1997

modifiant le Règl. de l'Ont. 143/96

(Pouvoirs du ministre ou d'une commission visant la mise en œuvre
d'une proposition de restructuration)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1997, le Règlement de l'Ontario 143/96 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 76/97 et 134/97. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. Le Règlement de l'Ontario 143/96 est modifié par adjonction de l'article suivant :

16.1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«régie de routes locales» Régie chargée d'une zone de routes locales au sens de l'article 1 de la *Loi sur les régies des routes locales*. («local roads board»)

«régie locale des services publics» S'entend d'une régie locale des services publics au sens de l'article 1 de la *Loi sur les régies locales des services publics*. («local services board»)

(2) Le ministre ou une commission peut dissoudre tout ou partie d'une régie de routes locales ou d'une régie locale des services publics dans la mesure où, au moment de la dissolution, les éléments de passif et les obligations de la régie de routes locales ou de la régie locale des services publics qui a été dissoute ou les éléments de passif et les obligations liés à la partie dissoute de la régie de routes locales ou de la régie locale des services publics sont acquis à une ou plusieurs municipalités locales ou à un ou plusieurs conseils locaux qui existent dans la localité après la dissolution.

(3) Si une proposition de restructuration prévoit la dissolution de tout ou partie d'une ou de plusieurs régies de routes locales ou régies locales des services publics, le ministre ou une commission peut :

- a) sous réserve du paragraphe (2), transférer l'actif et le passif, les droits et les obligations de régies de routes locales ou des régies locales des services publics à une municipalité ou à un conseil local et fixer la somme d'argent qu'une municipalité ou un conseil local doit verser à une régie de routes locales ou à une régie locale des services publics pour le règlement du transfert;
- b) prévoir que s'appliquent aux contribuables d'un secteur quelconque d'une municipalité des rajustements de taux au mille en 1997 et des rajustements du taux d'imposition dans les années suivantes qui sont relatifs aux dettes, aux déficits, aux excédents, aux réserves ou aux fonds de réserve de régies de routes locales ou de régies locales des services publics accumulés avant l'entrée en vigueur de la proposition de restructuration;
- c) prévoir, notamment, la continuation, la cessation ou la prolongation des règlements administratifs et des résolutions des régies de routes locales ou des régies locales des services publics dans une localité visée par une proposition de restructuration.

(4) L'alinéa (3) c) n'a pas pour effet de permettre l'abrogation de règlements administratifs ou de résolutions qu'une régie de routes locales ou une régie locale des services publics ne pouvait légalement abroger.

2. (1) Le paragraphe 18 (4) du Règlement est modifié par substitution de «1^{er} septembre 1997» à «1^{er} juillet 1997» à la troisième ligne.

(2) Section 18 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) This section does not apply to an order of the Minister that comes into effect between January 2 and July 15, 1997, both inclusive, implementing a restructuring proposal submitted to the Minister on or before July 1, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 242/97

made under the
REGISTRY ACT

Made: June 25, 1997

Filed: June 26, 1997

OFFICE HOURS

1. Despite any other Regulation, the Land Registry Offices for the following Divisions shall be kept open from 9:30 o'clock in the forenoon until 5:30 p.m., local time, on June 27, 1997.

Land Titles Division of Durham (No. 40)
Registry Division of Durham (No. 40)

Land Titles Division of Peel (No. 43)
Registry Division of Peel (No. 43)

Land Titles Division of Simcoe (No. 51)
Registry Division of Simcoe (No. 51)

Land Titles Division of Waterloo (No. 58)
Registry Division of Waterloo (No. 58)

Registry Division of Metropolitan Toronto (No. 64)

Land Titles Division of York Region (No. 65)
Registry Division of York Region (No. 65)

Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66)

2. This Regulation is revoked on June 28, 1997.

IAN VEITCH
Director of Land Registration

Dated at Toronto on June 25, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 243/97

made under the
DIETETICS ACT, 1991

Made: May 1, 1997

Approved: June 25, 1997

Filed: June 26, 1997

Amending O. Reg. 593/94
(General)

Note: Ontario Regulation 593/94 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 593/94 is amended by adding the following Part:

(2) L'article 18 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) Le présent article ne s'applique pas à l'arrêté du ministre qui entre en vigueur entre, inclusivement, le 2 janvier et le 15 juillet 1997, et qui met en œuvre une proposition de restructuration présentée au ministre le 1^{er} juillet 1997 ou avant cette date.

PART III.1 REGISTRATION

CLASSES OF CERTIFICATE

1. The following are prescribed as classes of certificates of registration for registered dietitians:

1. General
2. Temporary

REGISTRATION REQUIREMENTS FOR AND CONDITIONS OF GENERAL AND TEMPORARY CERTIFICATES

2. An applicant for a general or a temporary certificate must satisfy the following non-exemptible requirements:

1. Graduation from:

- i. a Canadian university program in foods and nutrition accredited by an accrediting agency approved by the Council,
- ii. a Canadian university and completion of the subject areas in foods or nutrition required by an accrediting agency approved by the Council,
- iii. a university program outside Canada that, in the opinion of the Council, is equivalent to paragraph i or ii.

2. Attainment of the competence standards acceptable to the Council as demonstrated by:

- i. successful completion of an internship program in Canada accredited by an accrediting agency approved by the Council, or an internship program outside Canada that the Council considers to be equivalent to an accredited internship in Canada,
- ii. successful completion of a practicum in Canada accredited by an accrediting agency approved by the Council, or a practicum outside Canada that the Council considers to be equivalent to an accredited practicum in Canada,
- iii. successful completion of a graduate degree program acceptable to the Council, or
- iv. successful completion of a program of practical experience that, in the opinion of the Council, is equivalent to a program or practicum mentioned in paragraph i or ii.

3. An applicant for a general or a temporary certificate of registration must satisfy the following exemptible registration requirements unless exempted by the Registration Committee:

1. The applicant has not been found guilty of a criminal offence or an offence under the *Food and Drugs Act* (Canada) or the *Narcotic Control Act* (Canada).

2. The applicant has not been found guilty of professional misconduct, incompetence or incapacity in Ontario or any other jurisdiction in relation to the practice of dietetics or any other profession.

3. The applicant is not the subject of any current proceedings for professional misconduct, incompetence or incapacity in Ontario or any other jurisdiction in relation to the practice of dietetics or any other profession.

4. The applicant is able to communicate with reasonable fluency in English or French.

5. If the applicant completed the requirements referred to in paragraphs 1 and 2 of section 2 more than three years before the date of application, the applicant must,

i. have successfully completed a refresher or upgrading program approved by the Registration Committee; or

ii. satisfy the Registration Committee that he or she has been registered as a dietitian in another jurisdiction and has practised safely as a dietitian within the three years immediately preceding the date of application.

6. The applicant is a Canadian citizen or a permanent resident of Canada or authorized under the *Immigration Act* (Canada) to engage in the practice of the profession.

7. If the applicant is a dietitian registered in another jurisdiction, the applicant satisfies the Registration Committee that he or she has practised safely as a dietitian within the three years immediately preceding the date of application.

4. The following are conditions of general and temporary certificates:

1. The member must provide the College with details of any of the following that relate to the member and that occur or arise after the registration of the member:

i. a finding of guilt in relation to a criminal offence or an offence under the *Food and Drugs Act* (Canada) or the *Narcotic Control Act* (Canada),

ii. a finding of professional misconduct, incompetence or incapacity in Ontario or any other jurisdiction in relation to the profession of dietetics or any other profession;

iii. a current proceeding for professional misconduct, incompetence or incapacity in Ontario or any other jurisdiction in relation to the profession of dietetics or any other profession.

2. The details required under paragraph 1 must be provided within 30 days after,

i. the finding, in the case of a finding described in subparagraph i or ii of paragraph 1, or

ii. the commencement of the proceeding, in the case of a proceeding described in subparagraph iii of paragraph 1.

3. The member must not practise without fulfilling the requirements of the quality assurance program of the College.

GENERAL CERTIFICATES

5. An applicant for a general certificate must satisfy the following additional non-exemptible requirement:

1. Successful completion of the applicable examination for registration set by the College of Dietitians of Ontario or an examination approved as equivalent by the Council.

TEMPORARY CERTIFICATES

6. An applicant for a temporary certificate must satisfy the following additional non-exemptible requirements:

1. The applicant must not have previously held a temporary certificate of registration as a registered dietitian with the College of Dietitians of Ontario.

2. The applicant must sign an undertaking with the College in which the applicant agrees to observe any term, condition or limitation imposed by the Registration Committee.

7. An applicant for a temporary certificate must satisfy one of the following additional exemptible requirements unless exempted by the Registration Committee:

1. The applicant has applied to take the applicable examination for registration set by the College of Dietitians of Ontario or an examination approved as equivalent by the Council.

2. The applicant has taken the examination referred to in paragraph 1 and is awaiting the results.

3. The applicant is awaiting official convocation from a graduate university program and satisfies the criteria set out in paragraph 1 or 2.

8. The following are conditions of a temporary certificate:

1. The member must practise the profession in accordance with the terms, conditions and limitations set out in his or her certificate.

2. The member must not supervise another member.

9. A member who holds a temporary certificate is entitled to a general certificate if the member does the following:

1. Successfully completes the applicable examination for registration set by the College of Dietitians of Ontario or an examination approved as equivalent by the Council.

2. Satisfies the requirements set out in section 2.

3. Pays the prescribed fees.

10. Subject to any terms, conditions and limitations in his or her certificate, a member may hold a temporary certificate until one of the following occurs, whichever is earliest:

1. The member is granted a general certificate.

2. The member is unsuccessful in the examination.

3. One year elapses from the day the member was notified that he or she qualified for a temporary certificate.

11. An extension of a temporary certificate may be granted if an applicant is unable to successfully complete the examination because of circumstances beyond his or her control.

MISCELLANEOUS

12. (1) A person may apply for a certificate of registration by completing and submitting the form provided and paying the prescribed fees.

(2) An application for a temporary certificate consists of a completed application for a general certificate.

13. An applicant shall be deemed not to have satisfied the requirements for a certificate of registration if the applicant made a false or misleading statement or representation in his or her application.

14. (1) A certificate of registration that has been suspended for failure to pay a prescribed fee is automatically revoked after it has been suspended for 12 months.

(2) A member may apply for reinstatement by submitting a completed application form and the prescribed non-refundable application fee.

15. Only members of the profession who are registered with the College may use the title "Registered Dietitian" and the abbreviation "RD", or the French equivalent, "diététiste professionnel(le)" and "Dt.P.".

16. Ontario Regulations 876/93, 877/93 and 594/94 are revoked.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF DIETITIANS OF ONTARIO:

MICHELINE LAFORME-VIJK
President

RICHARD WOODFIELD
Vice-President

Dated at Toronto on May 1, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 244/97 made under the AGGREGATE RESOURCES ACT

Made: June 25, 1997
Filed: June 27, 1997

GENERAL

1. Every licensee and every holder of an aggregate permit shall file with the Aggregate Resources Trust, on or before January 31, an annual production report setting out the quantity of aggregate removed from a site in each month of the previous year.

2. (1) Every licensee shall pay, on or before March 15, an annual fee of,

- (a) in the case of a Class A licence, the greater of six cents per tonne for each tonne of aggregate removed from a site during the previous year and \$200; and
- (b) in the case of a Class B licence, the greater of six cents per tonne for each tonne of aggregate removed from a site during the previous year and \$100.

(2) Every holder of a wayside permit shall pay, at the time the permit is issued, a fee of six cents per tonne based on the maximum number of tonnes that the permit authorizes and \$100, whichever is greater.

(3) Every holder of an aggregate permit shall pay, on or before March 15, an annual fee of \$100.

3. The fees payable under section 2 shall be disbursed as follows:

- 1. Two-thirds to the local municipality in which the site is situated.
- 2. One-twelfth to the county or to the regional municipality in which the site is situated.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 244/97 pris en application de la LOI SUR LES RESSOURCES EN AGRÉGATS

pris le 25 juin 1997
déposé le 27 juin 1997

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Chaque titulaire de permis et chaque titulaire de licence d'extraction d'agrégats dépose auprès du Fonds des ressources en agrégats, au plus tard le 31 janvier, un rapport annuel de production indiquant les quantités mensuelles d'agrégats enlevées d'un lieu l'année précédente.

2. (1) Chaque titulaire de permis acquitte, au plus tard le 15 mars, les droits annuels suivants :

- a) pour un permis de catégorie A, six cents par tonne d'agrégats enlevés d'un lieu au cours de l'année précédente ou 200 \$, soit le plus élevé de ces montants;
- b) pour un permis de catégorie B, six cents par tonne d'agrégats enlevés d'un lieu au cours de l'année précédente ou 100\$, soit le plus élevé de ces montants.

(2) Chaque titulaire de licence d'exploitation en bordure d'un chemin acquitte, au moment de la délivrance de la licence, des droits de six cents par tonne calculés d'après le nombre maximal de tonnes que la licence autorise ou de 100 \$, soit le plus élevé de ces montants.

(3) Chaque titulaire de licence d'extraction d'agrégats acquitte, au plus tard le 15 mars, des droits annuels de 100 \$.

3. Les droits recueillis aux termes de l'article 2 sont versés comme suit :

- 1. Les deux tiers sont versés à la municipalité locale où se trouve le lieu.
- 2. Un douzième est versé au comté ou à la municipalité régionale où se trouve le lieu.

3. One-twelfth to the Aggregate Resources Trust for purposes of rehabilitation and research as described in paragraphs 2 and 3 of subsection 6.1 (2) of the Act.
4. The remainder to the Crown.
4. (1) The minimum royalty for purposes of subsection 46 (1) of the Act is 25 cents per tonne.
- (2) A permittee or licensee is exempt from paying royalties with respect to aggregate or topsoil that is Crown property and that is supplied by the permittee or licensee for use in projects of the Province of Ontario if the purchase price of the aggregate or topsoil supplied does not include an amount on account of the royalties.
- (3) A permittee or licensee is exempt from paying royalties with respect to aggregate that is Crown property and that is supplied by the permittee or licensee for use in the construction or maintenance of roads for timber management purposes on land owned by the Crown and open for public use if the purchase price of the aggregate supplied does not include an amount on account of the royalties.
5. (1) This section applies only within the Towns of Caledon and Halton Hills.
- (2) If a wayside permit has been issued under the Act for a site then during,
 - (a) the four-year period beginning on the day that permit was issued, no more than two additional wayside permits may be issued for the site; and
 - (b) the ten-year period beginning four years after the day the permit was issued, no wayside permit may be issued for the site or any land adjoining the site.
- (3) Despite clause (2) (a), a third additional wayside permit may be issued if the Minister consults with the municipality in which the site is located and provides the municipality with the reasons in writing for issuing the permit.
- (4) A permit issued contrary to subsection (2) is invalid.
6. (1) The parts of Ontario set out in Schedule 1 that have been designated under the *Pits and Quarries Control Act* or a predecessor of it are designated under the Act.
- (2) The parts of Ontario set out in Schedule 2 are designated under subsection 5 (2) of the Act.
7. Applications for licences, aggregate permits or wayside permits and the operation of pits and quarries shall be in accordance with "Aggregate Resources of Ontario: Provincial Standards, Version 1.0" published by the Ministry of Natural Resources.
8. Regulation 15 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 512/91, 172/92, 354/93 and 671/94 are revoked.

Schedule 1

1. Those parts of the Territorial District of Algoma consisting of,
 - (a) the City of Sault Ste. Marie; and
 - (b) the Township of Prince.
2. All of the County of Brant.
3. All of the County of Bruce.

3. Un douzième est versé au Fonds des ressources en agrégats aux fins de la réhabilitation et de la recherche visées aux dispositions 2 et 3 du paragraphe 6.1 (2) de la Loi.
4. Le reliquat est versé à la Couronne.
4. (1) La redevance minimale pour l'application du paragraphe 46 (1) de la Loi est de 25 cents par tonne.
- (2) Le titulaire de licence ou de permis est exempté du paiement de redevances à l'égard des agrégats ou du sol arable qui appartiennent à la Couronne et qu'il fournit aux fins de projets de la province de l'Ontario si le prix d'achat des agrégats ou du sol arable fournis ne comprend pas de montant au titre des redevances.
- (3) Le titulaire de licence ou de permis est exempté du paiement de redevances à l'égard des agrégats qui appartiennent à la Couronne et qu'il fournit aux fins de la construction ou de l'entretien de routes utilisées pour la gestion du bois qui se trouvent sur des biens-fonds appartenant à la Couronne et qui sont ouvertes à la circulation publique si le prix d'achat des agrégats fournis ne comprend pas de montant au titre des redevances.
5. (1) Le présent article ne s'applique qu'aux villes de Caledon et de Halton Hills.
- (2) Si une licence d'exploitation en bordure d'un chemin a été délivrée en vertu de la Loi pour un lieu :
 - a) dans la période de quatre ans qui commence le jour où la licence a été délivrée, au plus deux licences additionnelles d'exploitation en bordure d'un chemin peuvent être délivrées pour le lieu;
 - b) dans la période de dix ans qui commence quatre ans après le jour où la licence a été délivrée, aucune licence d'exploitation en bordure d'un chemin ne peut être délivrée pour le lieu ou pour un terrain contigu à celui-ci.
- (3) Malgré l'alinéa (2) a), une troisième licence additionnelle d'exploitation en bordure d'un chemin peut être délivrée si le ministre consulte la municipalité où se trouve le lieu et fournit par écrit à cette dernière les motifs de la délivrance de la licence.
- (4) Est invalide la licence délivrée en contravention au paragraphe (2).
6. (1) Les régions de l'Ontario indiquées à l'annexe 1 et désignées en vertu de la loi intitulée *Pits and Quarries Control Act*, ou d'une loi que celle-ci remplace, sont désignées en vertu de la Loi.
- (2) Les régions de l'Ontario indiquées à l'annexe 2 sont désignées en vertu du paragraphe 5 (2) de la Loi.
7. Les demandes de permis, de licence d'extraction d'agrégats et de licence d'exploitation en bordure d'un chemin et l'exploitation des puits d'extraction et des carrières doivent être conformes aux normes énoncées dans le document intitulé *Aggregate Resources of Ontario: Provincial Standards, Version 1.0*, publié par le ministère des Richesses naturelles.
8. Le Règlement 15 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et les Règlements de l'Ontario 512/91, 172/92, 354/93 et 671/94 sont abrogés.

Annexe 1

1. Les parties suivantes du district territorial d'Algoma :
 - a) la cité de Sault Ste. Marie;
 - b) le canton de Prince.
2. Le comté de Brant.
3. Le comté de Bruce.

4. All of the County of Dufferin.
5. All of The Regional Municipality of Durham.
6. All of the County of Elgin.
7. All of the County of Essex.
8. Those parts of the County of Frontenac consisting of,
 - (a) the City of Kingston; and
 - (b) the Townships of Kingston, Pittsburgh and Storrington.
9. All of the County of Grey.
10. All of The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk.
11. All of The Regional Municipality of Halton.
12. All of The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth.
13. Those parts of the County of Hastings consisting of,
 - (a) the City of Belleville;
 - (b) the Separated Town of Trenton;
 - (c) the Town of Deseronto;
 - (d) the villages of Deloro, Frankford, Madoc, Marmora, Stirling and Tweed; and
 - (e) the townships of Elzevir and Grimsthorpe, Hungerford, Huntingdon, Madoc, Marmora and Lake, Rawdon, Sidney, Thurlow, Tudor and Tyendinaga.
14. All of the County of Huron.
15. All of the County of Kent.
16. All of the County of Lambton.
17. All of the County of Lanark.
18. The United Counties of Leeds and Grenville.
19. Those parts of the Territorial District of Manitoulin consisting of,
 - (a) Great LaCloche Island; and
 - (b) Little LaCloche Island.
20. All of The Municipality of Metropolitan Toronto.
21. All of the County of Middlesex.
22. All of The Regional Municipality of Niagara.
23. All of the County of Northumberland.
24. All of The Regional Municipality of Ottawa-Carleton.
25. All of the County of Oxford.
26. All of The Regional Municipality of Peel.
27. All of the County of Perth.
28. Those parts of the County of Peterborough consisting of,
 - (a) the City of Peterborough;
 - (b) the villages of Havelock, Lakefield, Millbrook and Norwood; and
 - (c) the Townships of Asphodel, Belmont, Cavan, Douro, Dummer, Ennismore, Harvey, North Monaghan, Otonabee, Smith and South Monaghan.
4. Le comté de Dufferin.
5. La municipalité régionale de Durham.
6. Le comté d'Elgin.
7. Le comté d'Essex.
8. Les parties suivantes du comté de Frontenac :
 - a) la cité de Kingston;
 - b) les cantons de Kingston, de Pittsburgh et de Storrington.
9. Le comté de Grey.
10. La municipalité régionale de Haldimand-Norfolk.
11. La municipalité régionale de Halton.
12. La municipalité régionale de Hamilton-Wentworth.
13. Les parties suivantes du comté de Hastings :
 - a) la cité de Belleville;
 - b) la ville séparée de Trenton;
 - c) la ville de Deseronto;
 - d) les villages de Deloro, de Frankford, de Madoc, de Marmora, de Stirling et de Tweed;
 - e) les cantons d'Elzevir et Grimsthorpe, de Hungerford, de Huntingdon, de Madoc, de Marmora et Lake, de Rawdon, de Sidney, de Thurlow, de Tudor et de Tyendinaga.
14. Le comté de Huron.
15. Le comté de Kent.
16. Le comté de Lambton.
17. Le comté de Lanark.
18. Les comtés unis de Leeds et Grenville.
19. Les parties suivantes du district territorial de Manitoulin :
 - a) l'île Great LaCloche;
 - b) l'île Little LaCloche.
20. La municipalité de la communauté urbaine de Toronto.
21. Le comté de Middlesex.
22. La municipalité régionale de Niagara.
23. Le comté de Northumberland.
24. La municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.
25. Le comté d'Oxford.
26. La municipalité régionale de Peel.
27. Le comté de Perth.
28. Les parties suivantes du comté de Peterborough :
 - a) la cité de Peterborough;
 - b) les villages de Havelock, de Lakefield, de Millbrook et de Norwood;
 - c) les cantons d'Asphodel, de Belmont, de Cavan, de Douro, de Dummer, d'Ennismore, de Harvey, de North Monaghan, d'Otonabee, de Smith et de South Monaghan.

29. The United Counties of Prescott and Russell.
30. All of the County of Prince Edward.
31. All of the County of Simcoe.
32. The United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.
33. All of The Regional Municipality of Sudbury.
34. Those parts of the Territorial District of Sudbury consisting of the geographic townships of Dill, Dryden and Trill.
35. All of the County of Victoria, except the townships of Dalton, Laxton, Digby and Longford and Somerville.
36. All of the County of Wellington.
37. All of The Regional Municipality of Waterloo.
38. All of The Regional Municipality of York.

Schedule 2

1. Those parts of the County of Frontenac consisting of the townships of Bedford, Howe Island, Loughborough, Portland and Wolfe Island.
2. Those parts of the County of Lennox and Addington consisting of,
 - (a) the Town of Napanee;
 - (b) the villages of Bath and Newburgh; and
 - (c) the townships of Adolphustown, Amherst Island, Camden East, Ernestown, North Fredericksburgh, Richmond and South Fredericksburgh.
3. Those parts of the County of Renfrew consisting of,
 - (a) the City of Pembroke;
 - (b) the towns of Arnprior and Renfrew;
 - (c) the villages of Beachburg, Braeside, Cobden and Petawawa; and
 - (d) the Township of Alice and Fraser, the Township of Bagot and Blythfield, and the townships of Admaston, Bromley, Horton, McNab, Pembroke, Petawawa, Ross, Stafford and Westmeath.
4. Those parts of the County of Victoria consisting of the Township of Laxton, Digby and Longford and the townships of Dalton and Somerville.

29. Les comtés unis de Prescott et Russell.
30. Le comté de Prince Edward.
31. Le comté de Simcoe.
32. Les comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry.
33. La municipalité régionale de Sudbury.
34. Les cantons géographiques de Dill, de Dryden et de Trill dans le district territorial de Sudbury.
35. Le comté de Victoria, à l'exception des cantons de Dalton, de Laxton, Digby et Longford et de Somerville.
36. Le comté de Wellington.
37. La municipalité régionale de Waterloo.
38. La municipalité régionale de York.

Annexe 2

1. Les parties du comté de Frontenac comprenant les cantons de Bedford, de Howe Island, de Loughborough, de Portland et de Wolfe Island.
2. Les parties suivantes du comté de Lennox et Addington :
 - a) la ville de Napanee;
 - b) les villages de Bath et de Newburgh;
 - c) les cantons d'Adolphustown, d'Amherst Island, de Camden East, d'Ernestown, de North Fredericksburgh, de Richmond et de South Fredericksburgh.
3. Les parties suivantes du comté de Renfrew :
 - a) la cité de Pembroke;
 - b) les villes d'Arnprior et de Renfrew;
 - c) les villages de Beachburg, de Braeside, de Cobden et de Petawawa;
 - d) le canton d'Alice et Fraser, le canton de Bagot et Blythfield, et les cantons d'Admaston, de Bromley, de Horton, de McNab, de Pembroke, de Petawawa, de Ross, de Stafford et de Westmeath.
4. Les parties du comté de Victoria comprenant le canton de Laxton, Digby et Longford et les cantons de Dalton et de Somerville.

ONTARIO REGULATION 245/97
made under the
OIL, GAS AND SALT RESOURCES ACT

Made: June 25, 1997
Filed: June 27, 1997

EXPLORATION, DRILLING AND PRODUCTION

DEFINITIONS

1. In this Regulation,

"completion date" means the date on which a well is completed for regular production of oil or gas;

"development well" means a well that is drilled for the purpose of producing from or extending a pool of oil or gas into which another well has already been drilled;

"drill" means to use any method to bore or deepen a well;

"exploratory well" means a well that is drilled for the purpose of discovering a pool of oil or gas;

"pooled spacing unit" means a spacing unit in which all the various oil and gas interests have been pooled;

"pooling" means the joining or combining of all the various oil and gas interests within a spacing unit for the purpose of drilling and subsequently producing a well;

"Provincial Standards" means the standards set out in "Oil, Gas and Salt Resources of Ontario Operating Standards, Version 1.0" published by the Ministry of Natural Resources;

"royalty interest" means the interest of an owner of oil or gas rights or the owner's interest in the proceeds from the sale of the oil or gas in a situation where the owner has none of the cost of producing the oil or gas;

"target area" means the area within a spacing unit that is allocated for drilling a well;

"TD date" means the date when the drilling of a well reaches the total depth of the well;

"tract", except in sections 14 and 15,

- (a) in the case of a standard 81 hectare lot, means a unit of area obtained by dividing the lot into eight equal rectangular areas of 10.12 hectares more or less and described by number in the manner set forth in the Schedule,
- (b) in the case of a standard 40.5 hectare lot, means a unit of area obtained by dividing the lot into four equal rectangular areas of 10.12 hectares more or less and described by number in the manner set forth in the Schedule, and
- (c) in the case of a lot that is not a standard 81 hectare or 40.5 hectare lot, means a unit of area obtained by dividing the lot into such equal areas as are approved by the Minister;

"waste", in addition to its meaning as ordinarily understood in the oil and gas industry, includes,

- (a) inefficient, excessive or improper use or dissipation of reservoir energy,

(b) locating, spacing, drilling, equipping, operating or producing of any well in a manner that causes or might cause a reduction in the quantity of oil or gas ultimately and economically recoverable from any pool,

(c) inefficient storage of oil or gas, whether on the surface or underground, and

(d) locating, spacing, drilling, equipping, operating or producing a well in a manner that causes or might cause unnecessary or excessive surface or subsurface loss of oil or gas whether the oil or gas is being produced or stored;

"working interest" means the operating interest under an oil and gas lease that is subject to all the costs of drilling, completion and operation under the lease.

PROVINCIAL STANDARDS

2. (1) Subject to subsection (2), operators of a work governed by the Act shall comply with the Provincial Standards.

(2) An operator may depart from the Provincial Standards if it is reasonable to do so in the circumstances, the operator takes measures to prevent or limit damage that provide a standard of protection that is equal to the standard established in the Provincial Standards and, before departing from the standards, notifies the Ministry in writing of the intention to depart and the details and circumstances of the departure.

(3) An operator who departs from the Provincial Standards in accordance with the conditions set out in subsection (2) is not in contravention of subsection (1).

WELL LICENSING AND INJECTION PERMITS

3. (1) A well licence application shall be made in accordance with Part I of the Provincial Standards.

(2) A licence expires on the first anniversary of its issue date if the well was not spudded within the first year of the term of the licence.

4. (1) The operator of a licensed well shall pay a well licence fee on or before February 15 of each year, based on the fee table.

(2) The fee is payable to the Oil, Gas and Salt Resources Trust.

(3) The payment shall accompany the Annual Report of Well Status.

TABLE

Item	TYPE OF WELL OR STORAGE	FEE
1.	Private gas well	\$0.00 for each licensed gas well located on land as long as the operator owns both the surface rights and the mineral rights and the gas produced from the well is and remains for the operator's private use, is not used in relation to a business or commercial enterprise of the operator and is not sold by the operator
2.	Active gas well	\$0.09 per 10 ³ m ³ gas produced during the previous calendar year
3.	Active oil well	\$0.18 per m ³ oil produced during the previous calendar year

4.	Natural gas storage	\$75 per well
5.	Observation wells	\$10 per well
6.	Salt cavern storage well	\$150 per well
7.	Solution mining wells	\$150 per well

(4) Despite subsection (1), the minimum annual well licence fee payable by an operator is \$20.

5. The holder of the well licence shall forthwith notify the Minister in writing of any change in the information supplied on the well licence application or the accompanying well location plan and shall not drill or continue drilling unless the Minister approves the changes.

6. An application for a permit required under section 11 of the Act shall be made to the Minister and shall be accompanied by the application fee.

REGISTRATION OF WORKS

7. (1) Every operator of a well or production facility shall register it with the Minister and shall submit an update to the information required within five days after any change.

(2) The operator of a well shall submit the following information to the Minister for the purposes of the well registry:

1. Name of the well.
2. Status of the well.
3. Location of the well by lot, concession and geographic township including its latitude and longitude coordinates.
4. The number and type of work and the operating status of each work located at the well site.
5. Name, address and telephone number of the operator, the operator's agent, if any, and emergency contact persons.

(3) The operator of a production facility shall maintain the following information and submit it to the Ministry for the purposes of the production works registry:

1. Location of the facility by tract, lot, concession and geographic township.
2. The number and type of work at the facility and the operating status of each work.
3. Name, address and telephone number of the operator, operator's agent, if any, and emergency contact persons.

SPACING REQUIREMENTS FOR EXPLORATORY WELLS

8. (1) An exploratory well that is drilled into but not below a formation of Devonian age shall be,

- (a) on a pooled spacing unit of not less than 2.53 hectares; and
- (b) located within the target area not closer than 61 metres to any boundary of the spacing unit.

(2) An exploratory well that is drilled into but not below a formation of Silurian age shall be,

- (a) on a pooled spacing unit of not less than 10.12 hectares; and

- (b) located within the target area not closer than 107 metres to any boundary of the spacing unit.

(3) An exploratory well that is drilled into or below a formation of Ordovician age shall be,

- (a) on a pooled spacing unit of not less than 20.24 hectares; and
- (b) located within the target area not closer than 107 metres to any boundary of the spacing unit.

(4) An exploratory well that is drilled in a water-covered area shall be located not closer than 400 metres to the boundary of the area described in the exploration licence.

9. Despite section 8, the Minister may issue a well licence for an exploratory well that is proposed to be drilled off-target or for which interests in the spacing unit have not been pooled; however, it is a condition of such a licence that there be no production from the well before all the oil and gas interests within the spacing unit have been pooled.

10. (1) If an operator discovers a pool of oil or gas on land and production of the oil or gas is possible, any person having oil or gas rights in respect of the pool may apply to the Minister for the establishment of spacing units.

(2) If no person has applied under subsection (1) within 10 days after the completion date of the discovery well, the operator who discovered the pool shall apply, unless otherwise instructed by the Minister.

(3) An application to establish spacing units shall be accompanied by,

- (a) a plan of the lands comprising the probable area of the pool, certified by an Ontario land surveyor or professional engineer qualified to practise in Ontario or other person acceptable to the Minister showing,
 - (i) the location of the well in relation to the boundaries of the lands, roadways and topographical features of the area, and
 - (ii) the names of all persons having a working interest or a royalty interest in respect of the pool, the type of interest held by each and the property boundaries of each;

(b) a technical report of,

- (i) the geology of the discovery,
- (ii) the type of reservoir,
- (iii) the production and reservoir drainage capability of the discovery well,
- (iv) any subsequent well drilled into the new pool, and
- (v) the geological and engineering rationale for the size and location of the proposed spacing units.

(4) The applicant shall send, by regular prepaid mail, notice of the application together with a copy of the plan of the lands mentioned in clause (3) (a) to the persons mentioned in subclause (3) (a) (ii) within five days after making the application.

(5) Except where the Minister has otherwise approved, no person shall drill a development well into a pool referred to in subsection (1) until a spacing order is issued.

11. The Minister may establish spacing units in a water covered area.

SPACING REQUIREMENTS FOR DEVELOPMENT WELLS

12. (1) This section applies only where a development well is drilled into a pool where spacing units have not been established by an order of the Minister.

(2) A development well that is drilled into but not below a formation of Devonian age shall be,

- (a) on a pooled spacing unit of not less than 2.53 hectares; and
- (b) located not closer than 61 metres to any boundary of the spacing unit.

(3) A development well that is drilled into or below a formation of Silurian age shall be,

- (a) on a pooled spacing unit of not less than 10.12 hectares; and
- (b) located not closer than 107 metres to any boundary of the spacing unit.

SPACING UNIT REQUIREMENTS: GENERAL

13. No person shall,

- (a) produce from more than one well in a spacing unit;
- (b) drill a well in a spacing unit outside the target area unless topographical, geological or other conditions make drilling a well within the target area unfeasible; or
- (c) produce oil or gas from a well in a spacing unit unless all the interests in the oil and gas in the spacing unit have been pooled for the purpose of producing from the well.

POOLING ORDERS

14. (1) In this section and in section 15,

"tract" means an area of land, within an existing or proposed spacing unit or unit area, of which the ownership of the oil and gas rights is distinct from any other ownership of oil and gas rights within the spacing unit or unit area.

(2) A person having an oil or gas interest in a spacing unit may apply to the Commissioner for an order to pool the oil and gas interests within the spacing unit.

(3) An application to the Commissioner for a spacing unit pooling order pursuant to clause 8 (1) (a) of the Act shall include, for the spacing unit area proposed for pooling,

- (a) a statement describing the purpose of the application;
- (b) a description of the benefits to be achieved by pooling;
- (c) a geographical and geological description;
- (d) a reference map or maps showing the spacing unit, well locations and geophysical information;
- (e) the names and addresses of all persons having an interest in oil and gas rights in each tract;
- (f) a list showing the existing interest of each person for each tract;
- (g) copies of all oil and gas agreements for each tract;

(h) a copy of the proposed oil and gas lease that would govern the relationship between the working interest owners and any surface rights owner and any mineral rights owner of an oil and gas interest who have not executed a petroleum and natural gas lease;

(i) the name of the proposed spacing unit operator;

(j) a copy of the agreement by which the various working interest owners will be governed with respect to operations, charges and credits for any operations in the spacing unit;

(k) a summary of the proposed allocation of costs and benefits for all the persons having an interest within the spacing unit;

(l) a listing of all persons having an oil and gas interest within the spacing unit who have executed the pooling agreement and those who have not;

(m) a copy of the pooling agreement governing the relationship between the working interest owners and the royalty interest owners; and

(n) a copy of the agreement governing the relationship between the working interest owners.

(4) A pooling order of the Commissioner shall include, to the extent that it is applicable to the issues being determined,

(a) the effective date of the order;

(b) a geographical and geological description of the pooled spacing unit;

(c) a plan of the pooled spacing unit showing its boundaries and the tracts within it;

(d) a summary showing the tract allocation of each party's interest within the tract and the pooled spacing unit;

(e) a copy of the oil and gas lease that governs the relationship between the working interest owners and any surface rights owner and any mineral rights owner of an oil and gas interest who have not executed a petroleum and natural gas lease;

(f) the appointment of the initial operator;

(g) a copy of all agreements that will govern the relationship between the working interest owners with respect to operations, charges and credits;

(h) a statement of how the costs of the hearing are to be shared among the interested parties;

(i) a statement as to the duration of the order; and

(j) directions as to the notice to be given of the order.

UNITIZATION ORDERS

15. (1) In this section,

"participating section" means that portion of the unitized area from which oil or gas is produced;

"unit area or unitized area" means the geographical area and geological formations to which the unitization applies;

"unitize" means the joining of the various oil and gas interests within a field or pool, or a part of either, for the purpose of drilling and

operating one or more wells and the apportioning of the costs and benefits of the drilling and operating, and "unitization" has a corresponding meaning.

(2) The Minister or any person with an oil or gas interest in a field or pool may apply to the Commissioner for a unitization order to join the interests within the field or pool, or a part of either, pursuant to clause 8 (1) (b) of the Act.

(3) The application shall include, for the proposed unit area,

- (a) a statement describing the purpose of the application;
- (b) a description of the benefits to be achieved by unitization;
- (c) a geographical and geological description;
- (d) any reference map or maps showing the proposed unit area, the tracts, well locations, geophysical information and pool or field boundaries;
- (e) the names and addresses of all persons having an interest in oil and gas rights in each tract;
- (f) a list showing the existing oil and gas interest of each person for each tract within the proposed unit area;
- (g) copies of all title documents for each tract within the proposed unit area;
- (h) a copy of the proposed oil and gas lease that would govern the relationship between the working interest owners and any surface rights owner and any mineral rights owner of an oil and gas interest who have not executed a petroleum and natural gas lease;
- (i) a copy of the proposed unitization agreement that would govern the relationship between the working interest owners and the royalty interest owners;
- (j) technical information relating to the proposed unit area;
- (k) the name of the initial unit area operator;
- (l) a list of the proposed tract allocation of costs and benefits for all the persons having an interest within the proposed unit area;
- (m) a list of the working oil and gas interests within the proposed unit area that have and have not executed the unitization agreement and a list of all royalty interest owners within the proposed unit area that have and have not executed the unitization agreement;
- (n) a method for equalizing the respective investments of the working interest owners;
- (o) a method of allocating any produced oil or gas that may have been produced and saved but not marketed before the effective date of the unitization order; and
- (p) a complete description of the geological, geophysical and other data used to interpret the pool boundary.

(4) A unitization order shall include,

- (a) the effective date of the order;
- (b) a geographical and geological description of the unit area;

- (c) a plan of the unit area showing its boundaries, tracts and participating section;
- (d) a summary showing the tract allocation of each party's oil and gas interest within the tract and the unit area;
- (e) a copy of the oil and gas lease that governs the relationship between the working interest owners and any surface rights owner and any mineral rights owner of an oil and gas interest who have not executed a petroleum and natural gas lease;
- (f) a copy of the unitization agreement that will govern the relationship between the working interest owners and the royalty interest owners;
- (g) the appointment of the initial unit area operator;
- (h) a copy of all agreements that will govern the relationship between the working interest owners with respect to operations, charges and credits;
- (i) an equalization schedule between the working interest owners for their respective investments within the unit area;
- (j) an allocation schedule between the working interest owners for the distribution of oil or gas that has been produced and saved but not marketed before the effective date of the order;
- (k) a statement of how the costs of the hearing are to be shared;
- (l) a statement as to the duration of the order; and
- (m) directions as to the notice of the order to be given.

SECURITY

16. (1) Every operator of a well shall establish security,

- (a) in the amounts prescribed by this section; and
- (b) in the form of a trust fund administered in accordance with the *Trustee Act* for the purpose of providing financial assurance that wells will be plugged and works completed in accordance with the Act and regulations and any order of the Board or the Commissioner.

(2) A well licence shall not be issued to a person who has not established a trust fund in accordance with clause (1) (b).

(3) Subject to subsection (4), well security required for each operator is,

- (a) \$0 for each licensed oil well that is registered as part of an oil field having historical oil field status;
- (b) \$0 for each licensed gas well located on land as long as the operator owns both the surface rights and the mineral rights and the gas produced from the well is and remains for the operators' private use, is not used in relation to a business or commercial enterprise of the operator and is not sold by the operator.
- (c) \$0 for each licensed hydrocarbon storage cavern well located on land as long as the operator owns both the surface rights and the mineral rights;
- (d) \$3,000 for each unplugged well located on land drilled to less than 450 metres in depth;
- (e) \$6,000 for each unplugged well located on land drilled to a depth greater than 450 metres but less than 800 metres;

(f) \$10,000 for each unplugged well located on land drilled to a depth greater than 800 metres; and

(g) \$15,000 for each unplugged well located in water covered areas.

(4) The maximum security required is,

(a) \$70,000 for unplugged wells located on land; and

(b) \$200,000 for unplugged wells located in water covered areas.

(5) Each operator shall maintain the prescribed security at all times.

(6) The operator shall not adjust the security without the Minister's consent when,

(a) a well is not drilled;

(b) a well is plugged; or

(c) the well licence is transferred.

(7) All well licences of an operator who allows the amount of well security to fall below the prescribed level are not valid.

(8) When establishing security, an operator shall ensure that the fund trustee,

(a) does not make any payments out of the trust fund without the written consent of the Minister; and

(b) follows the directions of the Minister with respect to payment out of the trust fund.

(9) The Minister's directions to the trustee of an operator's security trust fund are limited to directing payments to remedy a situation where a work represents a hazard to the public or environment or an operator does not properly plug a well or complete works in accordance with the Act and regulations or in accordance with an order of the Board or the Commissioner.

(10) If, no later than December 31, 1997, an operator of wells drilled before this Regulation comes into force submits a written request to the Minister in respect of the security of the wells, the Minister shall,

(a) allow the operator to establish prescribed security in 10 per cent annual increments starting on July 1, 1997 and ending with July 1, 2007; and

(b) return any deposit held by the Minister in respect of previous security deposit requirements for the wells.

(11) The Minister shall transfer to the trustee of the trust fund established by an operator all security held by the Minister under Regulation 915 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 in respect of the operator.

WELL BLOWOUT PREVENTION

17. (1) An operator of a well that is being drilled, tested, completed, stimulated, serviced, overhauled or worked over shall provide casing and blowout prevention equipment and maintain it in such condition that any oil, gas or water encountered can be effectively controlled.

(2) The operator shall ensure that blowout prevention equipment is adequate, having regard to the depth to which the well will be drilled, the expected pressure and the need, in case of blowout, for shutoff of the open hole or around any equipment used in the well.

WATER COVERED AREAS

18. (1) In this section,

"well" means a well in a water-covered area.

(2) A well licence shall not be issued to a person who does not furnish proof that the person has liability insurance of at least \$5,000,000 per occurrence that provides compensation for all damage caused by drilling, pipeline construction, production, servicing or abandonment operations or caused by any vessel, craft or barge used to transport people or materials to the site of the drilling, pipeline construction or production operations.

PLUGGING DRY OR UNUSED WELLS

19. The operator of a dry oil or gas well or a well that is no longer used shall plug it as soon as practical and, in any case, within 12 months after it is determined to be dry or is taken out of use.

PROTECTION OF DESIGNATED GAS STORAGE AREA

20. No person shall complete, service or otherwise perform work of any kind on a well within 1.6 kilometres of a gas storage area designated by the Ontario Energy Board pursuant to the *Ontario Energy Board Act* if the performance of such work will or is likely to fracture the storage reservoir situated within the designated area or to result in communication with it.

RELEASE OF INFORMATION

21. (1) Scientific, technical, commercial or financial information of an operator that the Ministry obtains from the operator and that the Ministry records shall not be released except in accordance with this section unless the operator consents in writing to its release where its release is prohibited under subsection (2) or to its release at an earlier date as provided in this section.

(2) The following information shall not be released:

1. An operator's pool studies and reserve estimates.
2. Reserve estimates unless published or submitted at a public hearing.
3. All information submitted to the Minister not required by this Regulation to be submitted, obtained at extra expense to the operator and requested to be held confidential.
4. Third party oil and gas reports required by the Provincial Standards.
5. An operator's monthly and annual solution mining production data.

(3) The following information on a well classified by the Minister as an exploratory well shall be held confidential for one year after its TD date:

1. Connate water determinations and other liquid saturation measurements.
2. Drill-stem test data.
3. Core analyses.
4. Oil, gas and water, and pressure-volume-temperature analyses.
5. Static top hole or bottom hole pressure data.
6. Flowing and other special bottom hole pressure data gathered by the Ministry.

7. Back pressure test data.
8. Perforations, well treatments, cored intervals and abandonment details.
9. Logs except those logs obtained solely for geophysical purposes.
10. Geological markers.
11. Drill cutting samples and core and information from drill cutting samples and core preserved by the Ministry.

(4) The following information on a well classified by the Minister as a development well shall be held confidential for at least 30 days after the TD date of the well and, in any event, shall not be released before the release of information respecting the discovery well:

1. Connate water determinations and other liquid saturation measurements.
2. Drill-stem test data.
3. Core analyses.
4. Oil, gas and water and pressure-volume-temperature analyses.
5. Static top hole or bottom hole pressure data.
6. Flowing and other special bottom hole pressure data gathered by the Ministry.
7. Back pressure test data.
8. Perforations, well treatments, cored intervals and abandonment details.
9. Logs, except those logs which in the opinion of the Minister, are obtained solely for geophysical purposes.
10. Geological markers.
11. Drill cutting samples and core and information from drill cutting samples and core preserved by the Ministry.

(5) The following information shall be held confidential for one year after the date of receipt by the Ministry:

1. Daily production rates.
 2. Secondary recovery data for individual wells or systems.
- (6) The following information is not confidential:

1. Applications and submissions presented at a public hearing.
2. Monthly and annual oil and gas production data.
3. Oil field fluid disposal data for individual wells or systems.
4. Storage data for gas, liquified petroleum gases, or refined petroleum products.

(7) Logs that are obtained solely for geophysical purposes shall be held confidential for 24 months after the date of logging.

(8) Subsections (3) to (7) are subject to section 17 of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* to the extent that disclosure must be refused under that section.

WORK TAGS

22. A tag attached to a work under section 7 of the Act shall be as prescribed by the Minister.

EXAMINERS

23. (1) If the Minister is satisfied that a person has the necessary skills and knowledge to examine a work, he or she may issue a certificate to the person evidencing that the person is approved for that purpose in accordance with the classes of certificates set out in this section.

(2) A Class I examiner may examine wells with respect to used casing, cement quality, isolation of porous zones, cement tops, well control equipment and well plugging.

(3) A Class II examiner may examine surface works, suspended wells, disposal wells and production facilities.

(4) A Class III examiner may examine works with respect to solution mining.

(5) A Class IV examiner may examine works with respect to the storage of hydrocarbons.

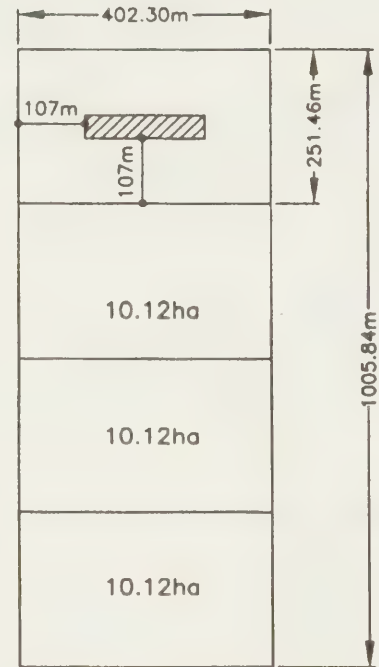
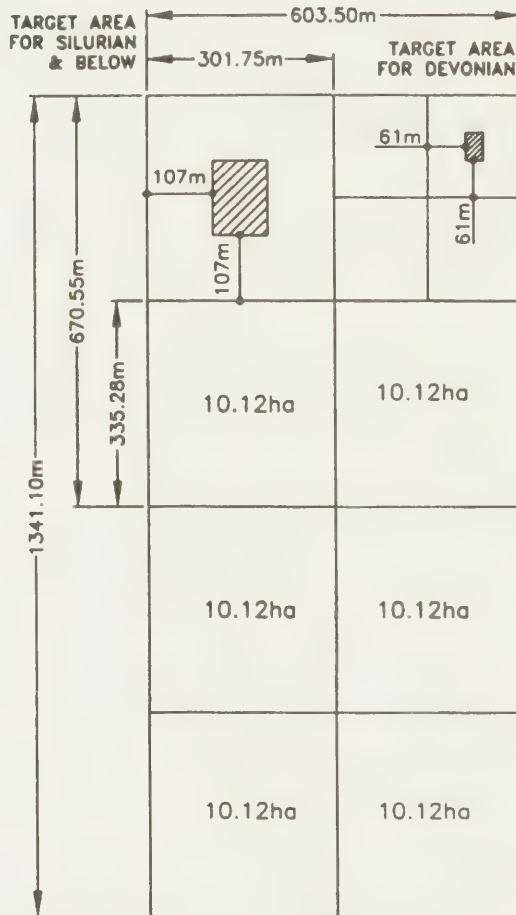
(6) A Class V examiner may examine works with respect to pipelines.

(7) Within 10 days after conducting an examination, the examiner shall report the results to the Ministry and the operator on the form provided by the Ministry.

(8) The Minister may cancel an examiner's certificate.

24. Regulations 915 and 916 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 741/92, 32/95 and 50/95 are revoked.

SCHEDULE TRACTS



KEY
TO TRACT
NUMBERS

2	1
3	4
6	5
7	8

KEY
TO TRACT
NUMBERS

7	6	3	2
8	5	4	1

KEY
TO TRACT
NUMBERS

4	3	2	1
---	---	---	---

KEY
TO TRACT
NUMBERS

1
2
3
4

ALL MEASUREMENTS ARE IN METRIC UNITS

ONTARIO REGULATION 246/97
made under the
COMMODITY FUTURES ACT

Made: June 25, 1997
Filed: June 27, 1997

Amending Reg. 90 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 90 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 13 of Schedule 1 to Regulation 90 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(2) Despite subsection (1), no fee is payable for a change described in clause 30 (1) (c) of the Act.

2. This Regulation comes into force on September 1, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 247/97
made under the
SECURITIES ACT

Made: June 25, 1997
Filed: June 27, 1997

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1015 has not been amended in 1997. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Section 12 of Schedule 1 to Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(1.1) Despite subsection (1), no fee is payable for a change described in clause 33 (1) (d) of the Act.

(2) Section 60 of Schedule 1 to the Regulation is revoked.

2. This Regulation comes into force on September 1, 1997.

28/97

ONTARIO REGULATION 248/97
made under the
ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: June 25, 1997
Filed: June 27, 1997

Amending O. Reg. 293/92
(Ontario Court (General Division) and Court of Appeal—Fees)

Note: Since January 1, 1997, Ontario Regulation 293/92 has been amended by Ontario Regulation 212/97. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Section 1 of the French version of Ontario Regulation 293/92 is amended by inserting the following paragraph:

5. Pour la mise en état d'un appel 150,00 \$

28/97

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 248/97
pris en application de la
LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 25 juin 1997
déposé le 27 juin 1997

modifiant le Règl. de l'Ont. 293/92
(Cour de l'Ontario (Division générale) et
Cour d'appel — Honoraires et frais)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1997, le Règlement de l'Ontario 293/92 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 212/97. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1996.

1. L'article 1 de la version française du Règlement de l'Ontario 293/92 est modifié par insertion du paragraphe suivant :

"conservation authority area" means the area over which a conservation authority has jurisdiction;

"conservation authority levy" means the amount required for administrative and capital costs in 1997 by a conservation authority;

"discount factor" means the discount factor for an upper tier municipality, a district board or a conservation authority located within a district board area as set out in Column 2 of Schedule 2;

"discounted assessment" means the sum of,

(a) the product obtained by multiplying the residential and farm assessment by the discount factor prescribed for that upper tier municipality, district board or conservation authority located within a district board area,

ONTARIO REGULATION 249/97
made under the
MUNICIPAL ACT

Made: June 25, 1997
Filed: June 27, 1997

**DETERMINATION OF APPORTIONMENTS
AND LEVIES, 1997**

1. In this Regulation,

"conservation authority" means a conservation authority that makes an apportionment in 1997 on the basis of discounted equalized assessment;

- (b) the commercial assessment, including the attributable commercial assessment under the *Municipal Extra-Territorial Tax Act*, where applicable, and
- (c) the equivalent assessment for the municipality as determined under Part I, II or III, as the case may be;

"discounted equalized assessment" means the discounted assessment of a municipality divided by its prescribed equalization factor and multiplied by 100;

"district board" means a district welfare administration board or a board of management for a home for the aged that is required by the Act establishing it to make an apportionment in 1997 on the basis of equalized assessment;

"district board area" means the area over which a district board has jurisdiction;

"last returned assessment roll" means, for regional, county, district board and defined area apportionments, the assessment roll required to be returned to the clerk of the municipality in 1996 in accordance with section 36 of the *Assessment Act* and for conservation authority apportionments, the assessment roll required to be returned to the clerk of the municipality in 1995 in accordance with section 36 of the *Assessment Act*;

"prescribed equalization factor" means the factor as set out in Column 2 of Schedule 1 for regions, counties and district boards and Column 2 of Schedule 4 for conservation authorities;

"supporting municipality" means,

- (a) an area municipality defined in any Act establishing a regional municipality,
- (b) a municipality required to provide money to a county for county purposes under subsection 366 (6) or 374 (6) of the Act, or
- (c) a municipality that is located wholly or partly within a district board area or a conservation authority area and against which an apportionment utilizing equalized assessment is to be made in 1997 by the district board or conservation authority.

PART I REGIONAL MUNICIPALITIES

2. (1) In this Part,

"annual sum required for regional purposes" means the amount required in 1997 by a regional municipality for general regional purposes including the sums required for any board, commission or other body but excluding sums required for school purposes;

"apportionment" means an apportionment of an annual sum required for regional purposes among the area municipalities within a regional municipality made under the Act establishing the regional municipality;

"average municipal commercial mill rate" means, in respect of an area municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment for the preceding year by the total commercial assessment for the preceding year, multiplied by 1,000;

"average overall commercial mill rate" means, in respect of an area municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than under sections 33 and 34 of the *Assessment*

Act, on the commercial assessment of public school supporters in the preceding year by the total commercial assessment of public school supporters for the preceding year, multiplied by 1,000;

"equivalent assessment" means the sum of,

- (a) the valuations contained on the last returned assessment roll for which payments in lieu of taxes on real property and business assessment, including a payment in respect of regional levies, are payable, but reduced where payment is predicated on the current year's residential and farm mill rate, by multiplying that assessment by the appropriate upper tier discount factor for purposes of determining a discounted assessment for that area municipality,
- (b) the amount determined by dividing the 1997 entitlements under section 157 of the Act less any adjustments made in 1997 to correct prior year entitlements, by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000,
- (c) the amount determined by dividing the 1996 entitlements under the *International Bridges Municipal Payments Act, 1981*, and any agreement providing payments in lieu of taxes for international bridges, by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000, and
- (d) the amount determined by dividing the 1997 entitlements under section 159 of the Act by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000;

"special levy" means an amount apportioned among and levied upon two or more area municipalities by a regional municipality for library, sewage, transit or day care purposes on the basis of equalized assessment where the amount is not included in the annual sum required for regional purposes;

"special regional area" means an area comprised of those area municipalities among which a special levy is to be apportioned in 1997.

(2) For the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of a regional municipality is the total of the discounted equalized assessments of area municipalities within the regional municipality.

(3) With respect to each area municipality in the regional municipalities of Durham, Hamilton-Wentworth and York that receives payments in lieu of taxes from the Crown in right of Canada, the valuations contained on the last returned assessment roll for which such payments are payable by the Crown in right of Canada shall be used.

(4) If the Ministry of Finance receives notice on or before December 31, 1998, that the payments in lieu of taxes from the Crown in right of Canada have been reduced for 1997, the Ministry shall recalculate the valuations referred to in subsection (3) and shall notify the corresponding regional municipality.

(5) Subject to subsection (6), the apportionments for each area municipality under subsection (3) shall be deemed to be final.

(6) If valuations are recalculated under subsection (4), and if the council of a regional municipality decides that the apportionments should also be recalculated, the council shall notify the Ministry of Finance and the apportionments for all area municipalities in the regional municipality shall be recalculated accordingly.

3. In 1997, the Ministry of Finance shall determine,

- (a) the discounted equalized assessment of each area municipality; and
- (b) the discounted equalized assessment of each regional municipality.

4. The Ministry of Finance shall, in respect of each regional municipality, determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each area municipality within the regional municipality by dividing the discounted equalized assessment of each area municipality as determined under clause 3 (a) by the discounted equalized assessment of the regional municipality as determined under clause 3 (b) and multiplying the result by 100.

5. The discounted equalized assessment determined under clause 3 (a) and the respective percentage share of apportionment determined for each area municipality under section 4 shall be substituted for the weighted equalized assessment or equalized assessment in the notice of the weighted equalized assessment or equalized assessment of each area municipality that is sent by the Ministry of Finance to a regional municipality and to the area municipalities under an Act establishing a regional municipality.

6. For 1997, the apportionment of an annual sum required for regional purposes among the area municipalities within a regional municipality shall be made on the basis of the percentages determined for each area municipality under section 4.

7. (1) Sections 1, 2, 3, 4, 6 and 8 apply, with necessary modifications, to a special levy in 1997, and to a special regional area as if a special levy was the annual sum required for regional purposes of the regional municipality and the special regional area was the regional municipality.

(2) Despite any other provision of this Regulation, where the Act authorizing a special levy authorizes the special levy to be apportioned among area municipalities according to the assessment for a specified part of the area municipality and where a regional municipality proposes to use the assessment for only part of an area municipality in apportioning a special levy under that Act, the assessment for that part of the area municipality shall, for the purposes of subsection (1), be deemed to be the assessment for the whole area municipality.

8. If the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more area municipalities is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal, the treasurer of the regional municipality shall determine what portion of the annual sum required for regional purposes would have been apportioned to each of the area municipalities within the regional municipality in 1997 under this Regulation.

9. This Part does not apply to The Municipality of Metropolitan Toronto, The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, the Regional Municipality of Halton, The Regional Municipality of Niagara, The Regional Municipality of Ottawa-Carleton, The Regional Municipality of Peel, The Regional Municipality of Sudbury, The Regional Municipality of Waterloo, The District Municipality of Muskoka or the County of Oxford.

PART II COUNTIES

10. (1) In this Part,

“annual sum required for county purposes” means the amount required in 1997 by a county municipality for general county purposes including the sums required for any board, commission or other body but excluding sums required for school purposes;

“apportionment” means an apportionment of the annual sum required for county purposes among all supporting municipalities within a county under subsection 366 (6) or 374 (2) of the Act;

“average municipal commercial mill rate” means, in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and other than

under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment for 1995 by the total commercial assessment for 1995 multiplied by 1,000;

“special county area” means an area comprised of those supporting municipalities among which a special levy is to be apportioned in 1997;

“special levy” means an amount apportioned among and levied upon two or more supporting municipalities by a county for county road or library purposes on the basis of equalized assessment where that amount is not included in the annual sum required for county purposes.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of the county is the total of the discounted equalized assessments of all supporting municipalities within the county.

11. The clerk of each supporting municipality shall provide to the clerk of the county in which the municipality is located, a written statement indicating with respect to the supporting municipality,

- (a) its prescribed equalization factor;
- (b) its residential and farm assessment;
- (c) its commercial assessment;
- (d) its total payment in lieu of taxes for 1995 as defined in subsection 366 (1) of the Act;
- (e) its portion of payments in lieu of taxes as determined under clause (d) not located for school purposes; and
- (f) its equivalent assessment for apportionment purposes, obtained by dividing the portion of payments in lieu of taxes for 1995 as determined under clause (e) by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000.

12. In 1997, the treasurer of each county shall determine,

- (a) the discounted equalized assessment of each supporting municipality in the county; and
- (b) the discounted equalized assessment of the county.

13. The treasurer of each county shall determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each supporting municipality within the county by dividing the discounted equalized assessment of each supporting municipality as determined under clause 12 (a) by the discounted equalized assessment of the county as determined under clause 12 (b) and multiplying the result by 100.

14. Sections 10 to 13 and 16 and 17 apply, with necessary modifications, to a special levy of a county in 1997 and to the special county area as if the special levy was a levy of the county under subsection 366 (6) of the Act and the special county area was the county.

15. Despite sections 10 to 14, for the apportionment of the general levy for the County of Simcoe, the percentage shares for apportionment shall be the percentage set out in Column 2 of Schedule 5.

16. Unless an amending by-law is passed under subsection 366(9) of the Act, a by-law passed by the council of a county under subsection 366 (6) of the Act shall apportion the annual sum required for county purposes on the basis of the percentage determined for each supporting municipality under section 13 and the amount that each supporting municipality is required to provide is the amount so determined.

17. If the council of the county finds a determination made under section 12, 13 or 14 to be incorrect, the council on or before December 31, 1997 shall amend the percentage shares of apportionment set out in the by-law passed under subsection 366 (6) of the Act and shall notify the Ministry of the amendment.

18. If a by-law of a county passed under subsection 366 (6) of the Act is amended by a by-law passed under subsection 366 (9) of the Act, the amending by-law shall specify the amount to be provided by each supporting municipality within the county in 1997.

19. The treasurer of the county shall determine the responsibility of each supporting municipality in accordance with sections 12 to 16 and the council of the county shall, by amending the by-law passed under subsection 366 (6) of the Act, adjust accordingly the amounts to be provided by each supporting municipality if,

- (a) the Ontario Municipal Board, upon an appeal under subsection 366 (11) of the Act, determines that the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more supporting municipalities within a county should be altered;
- (b) an adjustment of percentage shares is made by the Ontario Municipal Board under subsection 366 (18) of the Act; or
- (c) the clerk of a county receives written notification from the clerk of a supporting municipality indicating a revision to the statement supplied in accordance with section 11.

20. Despite sections 10 to 19, for the purposes of calculating the discounted equalized assessment in 1997 for municipalities where a proclamation has been made for the return of a new assessment roll under section 63 of the *Assessment Act*, the equalized equivalent assessment shall be the amount set out in Column 2 of Schedule 3.

21. This Part does not apply to the County of Brant, the County of Bruce, the County of Dufferin, the County of Elgin, the County of Essex, the County of Hastings, the County of Huron, the County of Kent, the County of Lambton, the County of Lanark, the County of Leeds and Grenville, the County of Middlesex, the County of Perth, the County of Prescott and Russell, the County of Prince Edward, the County of Renfrew or the County of Wellington.

PART III DISTRICT BOARDS

22. (1) In this Part,

"apportionment" means an apportionment made by a district board among all the municipalities within the district board area of the total amount required for the purposes of the district board under the Act establishing the district board;

"average municipal commercial mill rate" means in respect of a supporting municipality; the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment in 1996 by the total commercial assessment for 1996 multiplied by 1,000;

"average overall commercial mill rate" means in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment of public school supporters for 1996 by the total commercial assessment for 1996, multiplied by 1,000;

"equivalent assessment" means the sum of,

- (a) the valuations contained on the last returned assessment roll for which payments in lieu of taxes on real property and business assessment are payable but,
 - (i) reduced, where payment is predicated on the residential and farm mill rate, by multiplying that assessment by the appropriate discount factor for purposes of determining a discounted assessment for that supporting municipality, and
 - (ii) if a municipality is entitled to receive a payment from Ontario Hydro under subsection 52 (6) of the *Power Corporation Act*, substituting the amount determined by dividing the 1996 payment in lieu of taxes on real property and business assessment by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000 for the valuations payable from Ontario Hydro,
- (b) the amount determined by dividing the sum of,
 - (i) the 1996 entitlements under section 157 of the Act, and
 - (ii) the difference, if greater than zero, determined by subtracting the assessed value of all provincial parks and wilderness areas in a municipality multiplied by the average commercial mill rate and divided by 1,000, from the amount the municipality was entitled to receive in 1983 under section 4 of the *Provincial Parks Municipal Tax Assistance Act* as that provision read on December 31, 1983,
 by the average commercial mill rate and multiplying the result by 1,000, and
- (c) the amount determined by dividing the 1996 entitlements under section 159 of the Act by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000;

"municipality" means,

- (a) a supporting municipality, except an area municipality in The Regional Municipality of Sudbury, and
- (b) The Regional Municipality of Sudbury;

"municipality within a district board area" means a municipality that is located within a district board area and against which an apportionment is to be made in 1997 by the district board.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of a district board is the total of the discounted equalized assessments of the municipalities within the district board area.

(3) Despite subsection (2), for the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of The Regional Municipality of Sudbury is the sum of the discounted equalized assessments of the supporting municipalities within the regional municipality.

23. In 1997, the Ministry of Finance shall determine in respect of each district board,

- (a) the discounted equalized assessment of each municipality within the district board area; and
- (b) the discounted equalized assessment of each district board.

24. The Ministry of Finance shall, in respect of every district board, determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each municipality within the district board area by dividing the discounted equalized assessment of each municipality as determined under clause 23 (a) by the discounted equalized assessment of the district board as determined under clause 23 (b) and multiplying the result by 100.

25. The discounted equalized assessment determined under clause 23 (a) and the respective percentage share of apportionment determined for each municipality under section 24 shall be substituted for the weighted equalized assessment or equalized assessment in the notice of the weighted equalized assessment or equalized assessment of each municipality that is sent by the Ministry of Finance to a district board under the Act establishing the district board.

26. (1) For 1997, the apportionment of the total sum required for district board purposes among the municipalities within a district board area shall be made on the basis of the percentages determined for each municipality under section 24.

(2) The Ministry of Finance shall submit to each district board, a statement showing the information mentioned in clauses 23 (a) and (b), and the calculations which produced that information.

(3) Upon receipt of the statement referred to in subsection (2), the district board shall promptly forward a copy of the statement to the clerk of each municipality within the district board area.

27. Each district board shall forward to the Ministry of Municipal Affairs and Housing a statement showing the total amount apportioned for 1997, as modified by subsection 26 (1), among the municipalities within the district board area under the Act establishing the district board.

28. (1) If the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more municipalities within a district board area is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal under the Act establishing the district board, notice of the alteration shall be given promptly by the clerk of the municipality to the Ministry of Finance.

(2) Upon being satisfied that all appeals have been determined and that all notices required under subsection (1) have been received, the Ministry of Finance shall, using the altered equalization factor, residential and farm assessment, commercial assessment or equivalent assessment, as the case may be,

- (a) make the determinations required under sections 22, 23, and 24; and
- (b) revise the notice and information to be supplied under sections 25 and 26.

(3) When a district board receives a notice revised by the Ministry of Finance under clause (2) (b), the district board shall amend the apportionment of the total sum required for district board purposes among the municipalities within the district board area on the basis of the adjusted equalized assessments as determined.

29. Despite sections 22 to 28, for the purpose of calculating the discounted equalized assessment in 1997 of municipalities where a proclamation has been made for the return of a new assessment roll under section 63 of the *Assessment Act*, the equalized equivalent assessment shall be the amount set out in Column 2 of the Schedule 3.

PART IV CONSERVATION AUTHORITIES

30. (1) In this Part,

“apportionment” means an apportionment made by a conservation authority among the municipalities within the conservation authority area of an amount required for the purposes of the conservation authority under the *Conservation Authorities Act*;

“municipality” means a regional municipality, supporting municipality, city or separated town;

“municipality within a conservation authority area” means a municipality that is located wholly or partly within a conservation authority area and against which an apportionment is to be made in 1997 by the conservation authority.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of a conservation authority is the total of the discounted equalized assessments of all municipalities within a conservation authority area.

(3) Where only part of a municipality against which an apportionment is made by a conservation authority in 1997 is located within the conservation authority area, the discounted equalized assessment for that part of the municipality shall be deemed to be the discounted equalized assessment for the whole municipality for the purposes of this Part.

(4) For the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of a regional municipality is the sum of the discounted equalized assessments of the municipalities within the regional municipality.

31. In 1997, the Ministry of Natural Resources shall determine in respect of each conservation authority,

- (a) the discounted equalized assessment of each municipality within the conservation authority area; and
- (b) the discounted equalized assessment of each conservation authority.

32. The Ministry of Natural Resources shall, in respect of each conservation authority, determine the 1997 percentage share of apportionments, correct to four decimal places, for each municipality within the conservation authority area by dividing the discounted equalized assessment of each municipality, as determined under clause 31 (a), by the discounted equalized assessment of the conservation authority, as determined under clause 31 (b) and multiplying the result by 100.

33. The discounted equalized assessment determined under section 31 and the respective 1997 percentage share of apportionment determined for each municipality under section 32 shall be substituted for the equalized assessment in the notice of the equalized assessment that is provided to the conservation authority by the Ministry of Natural Resources under the Act establishing a conservation authority.

34. (1) For 1997, the apportionment of the conservation authority levies among the municipalities within a conservation authority area shall be made on the basis of the percentages determined for each municipality under section 32.

(2) The Ministry of Natural Resources shall submit to each conservation authority to which subsection (1) applies a statement showing the information mentioned in clauses 31 (a) and (b) and the calculations which produced that information.

(3) A conservation authority shall, upon receipt of the statement referred to in subsection (2), promptly forward a copy of the statement to the clerk of each municipality within the conservation authority area.

35. Despite this part, in 1997 the discounted equalized assessment of the City of London shall be apportioned for conservation authority purposes in the following percentage shares:

- 1. 95% to the Upper Thames River Conservation Authority.
- 2. 4% to the Kettle Creek Conservation Authority.
- 3. 1% to the Lower Thames River Conservation Authority.

36. Each conservation authority shall forward to the Ministry of Natural Resources a statement showing the total amount apportioned for 1997, under subsection 34 (1) and section 35, among the municipalities within the conservation authority area under the Act establishing the conservation authority.

37. (1) Where the equalization factor, the residential and farm assessment or the commercial assessment of one or more municipalities within a conservation authority area is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal under the Act establishing the conservation authority, notice of the alteration shall be given promptly by the clerk of the municipality to the Ministry of Natural Resources.

(2) Upon being satisfied that all appeals have been determined and that all notices under subsection (1) have been received, the Ministry of Natural Resources shall, using the altered equalization factor, the residential and farm assessment or the commercial assessment, as the case may be,

(a) make the determinations required under sections 31 and 32; and

(b) revise the notice and information to be supplied under sections 33 and 34.

(3) When a conservation authority receives a notice revised by the Ministry of Natural Resources under clause (2) (b), the conservation authority shall amend the apportionment of the total sum required for conservation authority purposes among the municipalities within the conservation authority area on the basis of the adjusted discounted equalized assessments.

PART V GENERAL

38. (1) Where any Act requires the Ministry of Finance or the Ministry of Municipal Affairs and Housing to equalize assessment rolls or parts of an assessment roll that relate to two or more defined areas within a supporting municipality, the Ministry of Municipal Affairs and Housing shall, in equalizing each assessment roll or each part of it for purposes of municipal taxation in 1997, use the same equalization factor as was used to equalize the assessment roll or part of it for purposes of municipal taxation in 1996.

(2) Subsection (1) does not apply to a supporting municipality where there has been a different assessment generally of real property within that supporting municipality under section 58 of the *Assessment Act*.

39. If the Ministry of Municipal Affairs and Housing, Ministry of Finance or Ministry of Natural Resources, as the case may be, determines in respect of an apportionment and levy of a regional municipality, county, district board or conservation authority that any calculation made under this Regulation was made incorrectly or was based on incorrect information, the Ministry of Municipal Affairs and Housing may correct that apportionment and the levy shall be adjusted in accordance with the corrected calculations and any overpayment or underpayment by a supporting municipality shall be corrected in the same manner as it is corrected following an appeal of a county apportionment by-law or of a discounted equalized assessment being used for apportionment purposes, as applicable.

40. This Regulation applies to apportionments and levies made on or after January 1, 1997.

41. Ontario Regulations 523/96 and 67/97 are revoked.

Schedule 1

COLUMN 1	COLUMN 2
<i>Durham Region—General Levy</i>	
Oshawa C	8.34
Ajax T	15.05
Newcastle T	2.29
Pickering T	14.19
Whitby T	3.68
Brock Tp	5.51
Scugog Tp	2.22
Uxbridge Tp	2.24
<i>Hamilton—Wentworth Region—General Levy</i>	
Hamilton	5.38
Stoney Creek C	6.33
Ancaster T	2.86
Dundas T	3.57
Flamborough T	3.21
Glanbrook Tp	3.57
<i>Hamilton—Wentworth Region—Library Levy</i>	
Stoney Creek C	6.33
Ancaster T	2.86
Flamborough T	3.21
Glanbrook Tp	3.57
<i>York Region—General Levy</i>	
Vaughan C	13.64
Aurora T	12.82
Markham T	13.25
Newmarket T	12.40
Richmond Hill T	12.24
Whitchurch-Stouffville T	10.43
East Gwillimbury T	9.42
Georgina T	10.69
King Tp	10.10
<i>Frontenac County—General Levy</i>	
Barrie Tp	1.61
Bedford Tp	1.80
Clarendon & Miller Tp	1.59
Hinchinbrooke Tp	2.26
Howe Island Tp	1.73
Kennebec Tp	1.86
Kingston Tp	3.81
Loughborough Tp	2.53
Olden Tp	1.84
Oso Tp	2.41
Palmerson & N & S Canoto Tp	1.88
Pittsburgh Tp	2.82
Portland Tp	2.97
Storrington Tp	2.43
Wolfe Island Tp	2.96
<i>Frontenac County—Library Levy</i>	
Barrie Tp	1.61
Clarendon & Miller Tp	1.59
Hinchinbrooke Tp	2.26
Howe Island Tp	1.73
Kennebec Tp	1.86
Kingston Tp	3.81
Loughborough Tp	2.53
Olden Tp	1.84
Oso Tp	2.41

COLUMN 1

Palmerson & N & SCanonto Tp
Pittsburgh Tp
Portland Tp
Storrington Tp
Wolfe Island Tp

COLUMN 2

1.88
2.82
2.97
2.43
2.96

Frontenac County—Highways Levy

Bedford Tp 1.80
Howe Island Tp 1.73
Kingston Tp 3.81
Loughborough Tp 2.53
Pittsburgh Tp 2.82
Portland Tp 2.97
Storrington Tp 2.43

Grey County—General Levy

Durham T 83.68
Hanover T 83.97
Meaford T 19.19
Thornbury T 18.29
Chatsworth V 21.43
Dundalk V 93.21
Flesherton V 20.33
Markdale V 22.90
Neustadt V 22.86
Shallow Lake V 21.57
Artemesia Tp 18.69
Bentinck Tp 25.80
Collingwood Tp 23.88
Derby Tp 22.26
Egremont Tp 21.02
Euphrasia Tp 21.89
Glenelg Tp 21.79
Holland Tp 20.19
Keppel Tp 19.10
Normanby Tp 82.02
Osprey Tp 22.19
Proton Tp 20.01
St Vincent Tp 20.07
Sarawak Tp 19.98
Sullivan Tp 20.36
Sydenham Tp 19.76

Haliburton County—General Levy

Anson Hindon & Minden Tp 0.77
Cardiff Tp 1.37
Dysart et al Tp 0.59
Glamorgan Tp 66.36
Lutterworth Tp 0.21
Monmouth Tp 0.41
Sherborne et al Tp 0.51
Snowdon Tp 0.23
Stanhope Tp 0.41
Bicroft Tp 39.74

Lennox and Addington County—General Levy

Napanee T 4.75
Bath V 3.40
Newburgh V 4.14
Adolphustown Tp 2.91
Amherst Island Tp 2.27
Camden East Tp 4.20
Denbigh et al Tp 2.40
Ernestown Tp 5.06
North Fredericksburgh Tp 3.77

COLUMN 1

South Fredericksburgh Tp
Kaladar et al Tp
Richmond Tp
Sheffield Tp

COLUMN 2

3.51
2.81
4.77
2.67

Lennox and Addington County—Library Levy

Napanee T 4.75
Bath V 3.40
Newburgh V 4.14
Adolphustown Tp 2.91
Amherst Island Tp 2.27
Camden East Tp 4.20
Ernestown Tp 5.06
North Fredericksburgh Tp 3.77
South Fredericksburgh Tp 3.51
Richmond Tp 4.77
Sheffield Tp 2.67

Lennox and Addington County—County Roads Levy

Napanee T 4.75
Bath V 3.40
Newburgh V 4.14
Adolphustown Tp 2.91
Camden East Tp 4.20
Ernestown Tp 5.06
North Fredericksburgh Tp 3.77
South Fredericksburgh Tp 3.51
Richmond Tp 4.77
Sheffield Tp 2.67

Northumberland County—General Levy

Campbellford T 93.66
Cobourg T 4.67
Port Hope T 3.48
Brighton T 2.51
Colborne V 2.38
Hastings V 2.41
Alnwick Tp 85.36
Brighton Tp 2.37
Cramahe Tp 2.20
Haldimand Tp 2.11
Hamilton Tp 2.13
Hope Tp 2.39
Murray Tp 2.47
Percy Tp 2.23
Seymour Tp 2.11

Northumberland County—Library Levy

Campbellford T 93.66
Alnwick Tp 85.36
Brighton Tp 2.37
Haldimand Tp 2.11
Hope Tp 2.39
Murray Tp 2.47
Percy Tp 2.23
Seymour Tp 2.11

Peterborough County—General Levy

Havelock V 3.36
Lakefield V 3.31
Norwood V 3.30
Millbrook V 1.89
Asphodel Tp 2.90
Belmont and Methuen Tp 1.61

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2
Burleigh & Anstruther Tp	8.53	Mountain Tp	3.45
Chandos Tp	1.22	Osnabruck Tp	5.21
Douro Tp	2.81	Roxborough Tp	90.28
Dummer Tp	2.28	Williamsburgh Tp	5.41
Ennismore Tp	13.98	Winchester Tp	68.31
Galway and Cavendish Tp	32.11		
Harvey Tp	44.98	<i>Stormont, Dundas and Glengarry County—Library Levy</i>	
North Monaghan Tp	2.12	Alexandria T	5.77
Otonabee Tp	2.84	Chesterville V	5.84
Smith Tp	2.56	Finch V	4.93
Cavan Tp	55.30	Lancaster V	4.74
South Monaghan Tp	1.86	Maxville V	96.54
<i>Peterborough County—County Roads Levy</i>		Morrisburg V	4.27
Havelock V	3.36	Winchester V	3.97
Lakefield V	3.31	Charlottenburgh Tp	4.19
Norwood V	3.30	Cornwall Tp	5.07
Millbrook V	1.89	Finch Tp	3.84
Asphodel Tp	2.90	Kenyon Tp	4.37
Belmont and Methuen Tp	1.61	Lancaster Tp	4.13
Burleigh & Anstruther Tp	8.53	Lochiel Tp	69.58
Chandos Tp	1.22	Matilda Tp	4.88
Douro Tp	2.81	Mountain Tp	3.45
Dummer Tp	2.28	Osnabruck Tp	5.21
Ennismore Tp	13.98	Roxborough Tp	90.28
North Monaghan Tp	2.12	Williamsburgh Tp	5.41
Otonabee Tp	2.84	Winchester Tp	68.31
Smith Tp	2.56		
Cavan Tp	55.30	<i>Victoria County—General Levy</i>	
South Monaghan Tp	1.86	Lindsay T	3.51
<i>Simcoe County—General Levy</i>		Bobcaygeon V	12.61
Collingwood T	10.33	Fenelon Falls V	1.83
Midland T	6.10	Omeme V	2.44
Penetanguishene T	3.71	Sturgeon Point V	1.41
Wasaga Beach T	53.08	Woodville V	12.55
Innisfil T	1.72	Bexley Tp	0.62
Bradford-West Gwillimbury T	10.48	Carden Tp	48.45
New Tecumseth T	9.09	Dalton Tp	48.97
Essa Tp	2.77	Eldon Tp	1.76
Tiny Tp	1.70	Emily Tp	2.16
Adjala-Tosorontio Tp	6.46	Fenelon Tp	1.66
Clearview Tp	12.33	Laxton et al Tp	0.67
Oro-Medonte Tp	36.58	Mariposa Tp	1.83
Ramara Tp	1.93	Ops Tp	2.12
Severn Tp	5.88	Somerville Tp	0.67
Springwater Tp	97.20	Verulam Tp	1.54
Tay Tp	94.89	Manvers Tp	1.70
<i>Stormont, Dundas and Glengarry County—General Levy</i>		<i>Victoria County—Library Levy</i>	
Alexandria T	5.77	Bobcaygeon V	12.61
Chesterville V	5.84	Fenelon Falls V	1.83
Finch V	4.93	Omeme V	2.44
Iroquois V	6.83	Woodville V	12.55
Lancaster V	4.74	Bexley Tp	0.62
Maxville V	96.54	Carden Tp	48.45
Morrisburg V	4.27	Dalton Tp	48.97
Winchester V	3.97	Eldon Tp	1.76
Charlottenburgh Tp	4.19	Emily Tp	2.16
Cornwall Tp	5.07	Fenelon Tp	1.66
Finch Tp	3.84	Laxton et al Tp	0.67
Kenyon Tp	4.37	Mariposa Tp	1.83
Lancaster Tp	4.13	Ops Tp	2.12
Lochiel Tp	69.58	Somerville Tp	0.67
Matilda Tp	4.88	Verulam Tp	1.54
		Manvers Tp	1.70

COLUMN 1

COLUMN 2

COLUMN 1

COLUMN 2

Victoria County—County Roads Levy

Lindsay T	3.51
Bobcaygeon V	12.61
Fenelon Falls V	1.83
Omeme V	2.44
Sturgeon Point V	1.41
Woodville V	12.55
Eldon Tp	1.76
Emily Tp	2.16
Fenelon Tp	1.66
Mariposa Tp	1.83
Ops Tp	2.12
Verulam Tp	1.54
Manvers Tp	1.70

Algoma District—Home for the Aged: Board of Management

Sault Ste Marie C	10.63
Elliot Lake C	35.82
Blind River T	80.07
Bruce Mines T	79.30
Thessalon T	90.09
Hilton Beach V	81.35
Iron Bridge V	90.00
Day and Bright Add'l Tp	79.74
Hilton Tp	80.57
Jocelyn Tp	76.24
Johnson Tp	90.48
Laird Tp	88.90
Macdonald et al Tp	58.33
Michipicoten Tp	25.64
Plummer Additional Tp	89.20
Prince Tp	14.31
St Joseph Tp	80.58
Tarbutt et al Tp	60.41
Thessalon Tp	93.95
Thompson Tp	82.25
Hornepayne Tp	86.84
The North Shore Tp	84.34
White River Tp	5.48
Shedden Tp	101.60
Dubreuilville Tp	66.77

Algoma District—Social and Family Services Board

Elliot Lake C	35.82
Blind River T	80.07
Bruce Mines T	79.30
Thessalon T	90.09
Hilton Beach V	81.35
Iron Bridge V	90.00
Day and Bright Add'l Tp	79.74
Hilton Tp	80.57
Jocelyn Tp	76.24
Johnson Tp	90.48
Laird Tp	88.90
Macdonald et al Tp	58.33
Michipicoten Tp	25.64
Plummer Additional Tp	89.20
Prince Tp	14.31
St Joseph Tp	80.58
Tarbutt et al Tp	60.41
Thessalon Tp	93.95
Thompson Tp	82.25
Hornepayne Tp	86.84
The North Shore Tp	84.34
White River Tp	5.48
Shedden Tp	101.60

Dubreuilville Tp

Cochrane District—Welfare Administration Board

Cochrane T	21.74
Hearst T	23.74
Iroquois Falls T	28.89
Kapuskasing T	37.63
Smooth Rock Falls T	33.49
Black River-Matheson Tp	28.65
Moonbeam Tp	27.84
Glackmeyer Tp	18.40
Fauquier-Strickland Tp	47.04
Val Rita-Harty Tp	41.90
Mattice-Val Cote Tp	41.10
Opasatika Tp	99.20

Cochrane District—Home for the Aged (Operating)

Cochrane T	21.74
Hearst T	23.74
Iroquois Falls T	28.89
Kapuskasing T	37.63
Smooth Rock Falls T	33.49
Black River-Matheson Tp	28.65
Moonbeam Tp	27.84
Glackmeyer Tp	18.40
Fauquier-Strickland Tp	47.04
Val Rita-Harty Tp	41.90
Mattice-Val Cote Tp	41.10
Opasatika Tp	99.20

Cochrane District—Home for the Aged (Capital)

Cochrane T	21.74
Hearst T	23.74
Iroquois Falls T	28.89
Kapuskasing T	37.63
Smooth Rock Falls T	33.49
Black River-Matheson Tp	28.65
Moonbeam Tp	27.84
Glackmeyer Tp	18.40

Kenora District—Home for the Aged

Dryden T	6.14
Keewatin T	3.92
Kenora T	20.15
Sioux Lookout T	3.89
Jaffray & Melick T	3.77
Ignace Tp	8.72
Machin Tp	4.06
Red Lake Tp	4.61
Ear Falls Tp	7.26
Barclay Tp	5.90
Pickle Lake Tp	98.75
Golden Tp	5.91
Sioux Narrows Tp	2.20

Manitoulin District—Homes for the Aged Administration Board (Operating)

Gore Bay T	72.44
Little Current T	74.70
Assiginack Tp	71.00
Barrie Island Tp	79.17
Billings Tp	71.07
Burpee Tp	71.65

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2
Carnarvon Tp	76.68	<i>Nipissing District—Home for the Aged of West Nipissing</i>	
Cockburn Island Tp	88.93	Cache Bay T	14.58
Gordon Tp	71.31	Sturgeon Falls T	21.66
Howland Tp	70.02	Caldwell Tp	53.73
Rutherford & George Island Tp	69.66	Field Tp	51.98
Sandfield Tp	68.47	Springer Tp	2.91
Tehkummah Tp	70.90	Temagami Tp	27.42
<i>Manitoulin District—Homes for the Aged Administration Board (Capital)</i>		<i>Parry Sound District—Welfare Administration Board</i>	
Gore Bay T	72.44	Kearney T	72.25
Little Current T	74.70	Parry Sound T	48.96
Assiginack Tp	71.00	Powassan T	49.24
Barrie Island Tp	79.17	Trout Creek T	50.44
Billings Tp	71.07	Burk's Falls V	54.73
Burpee Tp	71.65	Magnetawan V	47.80
Cockburn Island Tp	88.93	Rosseau V	40.88
Gordon Tp	71.31	South River V	97.64
Howland Tp	70.02	Sundridge V	83.67
Rutherford & George Island Tp	69.66	Armour Tp	88.96
Sandfield Tp	68.47	Carling Tp	41.69
Tehkummah Tp	70.90	Chapman Tp	43.93
<i>Nipissing District—Social Services Board</i>		Christie Tp	38.75
Cache Bay T	14.58	Foley Tp	37.08
Mattawa T	11.20	Hagerman Tp	33.24
Sturgeon Falls T	21.66	North Himsworth Tp	48.79
Airy Tp	12.79	South Himsworth Tp	57.42
Bonfield Tp	11.85	Humphrey Tp	74.63
Caldwell Tp	53.73	Joly Tp	47.48
Calvin Tp	1.60	Machar Tp	74.98
Chisholm Tp	67.25	McDougall Tp	41.50
East Ferris Tp	11.82	McKellar Tp	36.62
Field Tp	51.98	McMurrich Tp	63.60
Mattawan Tp	0.83	Nipissing Tp	46.87
Springer Tp	2.91	Perry Tp	78.19
Temagami Tp	27.42	Ryerson Tp	44.63
Papineau-Cameron Tp	77.22	Strong Tp	86.06
<i>Nipissing District—East Nipissing District Home for the Aged (Operating)</i>		The Archipelago Tp	20.25
North Bay C	4.19	<i>Parry Sound District—East Parry Sound District Home for the Aged</i>	
Mattawa T	11.20	Kearney T	72.25
Airy Tp	12.79	Powassan T	49.24
Bonfield Tp	11.85	Trout Creek T	50.44
Calvin Tp	1.60	Burk's Falls V	54.73
Chisholm Tp	67.25	Magnetawan V	47.80
East Ferris Tp	11.82	South River V	97.64
Mattawan Tp	0.83	Sundridge V	83.67
Papineau-Cameron Tp	77.22	Armour Tp	88.96
<i>Nipissing District—East Nipissing District Home for the Aged (Capital)</i>		Chapman Tp	43.93
North Bay C	4.19	Foley Tp	37.08
Mattawa T	11.20	Hagerman Tp	33.24
Airy Tp	12.79	North Himsworth Tp	48.79
Bonfield Tp	11.85	South Himsworth Tp	57.42
Calvin Tp	1.60	Joly Tp	47.48
Chisholm Tp	67.25	Machar Tp	74.98
East Ferris Tp	11.82	Nipissing Tp	46.87
Mattawan Tp	0.83	Perry Tp	78.19
Papineau-Cameron Tp	77.22	Ryerson Tp	44.63
<i>Parry Sound District—West Parry Sound District Home for the Aged</i>		Strong Tp	86.06
		Parry Sound T	48.96
		Rosseau V	40.88
		Carling Tp	41.69

COLUMN 1

COLUMN 2

Christie Tp
Foley Tp
Hagerman Tp
Humphrey Tp
McDougall Tp
McKellar Tp
McMurrich Tp
The Archipelago Tp

38.75
37.08
33.24
74.63
41.50
36.62
63.60
20.25

Rainy River District—Home for the Aged

Fort Frances T
Rainy River T
Alberton Tp
Atikokan Tp
Atwood Tp
Blue Tp
Chapple Tp
Dilke Tp
Emo Tp
La Vallee Tp
McCrosson and Tovell Tp
Morley Tp
Morson Tp
Worthington Tp

7.13
4.62
2.48
11.43
2.09
95.57
2.39
2.66
1.70
1.03
16.29
2.52
14.90
5.66

Rainy River District—Social Services Board

Fort Frances T
Rainy River T
Alberton Tp
Atikokan Tp
Atwood Tp
Blue Tp
Chapple Tp
Dilke Tp
Emo Tp
La Vallee Tp
McCrosson and Tovell Tp
Morley Tp
Morson Tp
Worthington Tp

7.13
4.62
2.48
11.43
2.09
95.57
2.39
2.66
1.70
1.03
16.29
2.52
14.90
5.66

Sudbury District—Social Services Administration Board

Sudbury Region
Espanola T
Massey T
Webbwood T
Baldwin Tp
Casimir et al Tp
Chapleau Tp
Cosby et al Tp
Hagar Tp
Nairn Tp
Ratter & Dunnet Tp
The Spanish River Tp

13.77
6.19
5.59
3.84
104.83
5.54
18.38
1.07
1.90
6.46
1.56
4.14

Thunder Bay District—Home for the Aged

Geraldton T
Longlac T
Marathon T
Conmee Tp
Dorion Tp
Gillies Tp
Neebing Tp
Nipigon Tp
O'Connor Tp

8.25
6.55
26.08
2.67
4.97
2.84
2.23
4.67
2.02

COLUMN 1

COLUMN 2

Oliver Tp
Paipoonge Tp
Schreiber Tp
Shuniah Tp
Terrace Bay Tp
Manitouwadge Tp
Beardmore Tp
Nakina Tp
Red Rock Tp

2.59
3.51
5.40
2.67
25.83
32.64
26.57
8.39
38.26

Schedule 2

COLUMN 1

COLUMN 2

Municipality of Metropolitan Toronto—
Conservation Authority Apportionment 0.4000
Regional Municipality of Durham 0.4609
Regional Municipality of Haldimand-Norfolk 0.4949
Regional Municipality of Halton 0.8500
Regional Municipality of Halton—
Conservation Authority Apportionment 0.5076
Regional Municipality of Hamilton-Wentworth 0.6500
Regional Municipality of Niagara 0.4463
Regional Municipality of Ottawa-Carleton 0.4781
Regional Municipality of Peel—
Conservation Authority Apportionment 0.5700
Regional Municipality of Waterloo 0.4883
Regional Municipality of York 0.6230
County of Brant 0.4014
County of Bruce 0.5841
County of Dufferin 0.5334
County of Elgin 0.4000
County of Essex 0.4000
County of Frontenac 0.4393
County of Grey 0.5370
County of Haliburton 0.5673
County of Hastings 0.4903
County of Huron 0.4246
County of Kent 0.4000
County of Lambton 0.5131
County of Lanark 0.4250
United Counties of Leeds and Grenville 0.4000
County of Lennox and Addington 0.5260
County of Middlesex 0.4000
County of Northumberland 0.4412
County of Oxford 0.4000
County of Perth 0.4000
County of Peterborough 0.5024
United Counties of Prescott and Russell 0.4428
County of Prince Edward 0.4122
County of Renfrew 0.4000
County of Simcoe 0.4638
United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry 0.4000
County of Victoria 0.6132
County of Wellington 0.4738
Lakehead Region Conservation Authority 0.4000
Mattagami Region Conservation Authority 0.4000
Nickel District Conservation Authority 0.5889
North Bay-Mattawa Conservation Authority 0.4309
Sault Ste. Marie Region Conservation Authority 0.5082
Algoma District Social and Family Services Board 0.5340
Algoma District Home for the Aged Board of
Management 0.4825
Cochrane District Welfare Administration Board 0.4000
Cochrane District Home for the Aged 0.4000
District of Kenora Home for the Aged 0.4000
District of Manitoulin Homes for the Aged
Administration Board 0.6305

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2
East Nipissing District Home for the Aged	0.4105	<i>Halton Region</i>	
Home for the Aged of West Nipissing	0.4389		
Nipissing District Social Services Board	0.4435	Burlington C	4.32
District of Parry Sound (East) Home for the Aged	0.8500	Halton Hills T	4.32
District of Parry Sound (West) Home for the Aged	0.8500	Milton T	4.32
District of Parry Sound Welfare Administration Board	0.8500	Oakville T	4.32
District of Rainy River Home for the Aged	0.4000	<i>Hamilton—Wentworth Region</i>	
District of Rainy River Social Services Board	0.4000		
District of Sudbury Social Services Administration Board	0.5890	Hamilton C	5.38
District of Thunder Bay Home for the Aged	0.4000	Stoney Creek C	6.33
District of Sudbury Social Services Administration Board	0.5890	Ancaster T	2.86
District of Thunder Bay Home for the Aged	0.4000	Dundas T	3.57
		Flamborough T	3.21
		Glanbrook Tp	3.57
		<i>Niagara Region</i>	
Schedule 3		Niagara Falls C	4.55
		Port Colborne C	4.55
		St Catharines C	4.55
		Welland C	4.55
		Thorold C	4.55
		Fort Erie T	4.55
		Grimsby T	4.55
		Lincoln T	4.55
		Niagara-on-the-Lake T	4.55
		Pelham T	4.55
		Wainfleet Tp	4.55
		West Lincoln Tp	4.55
		<i>Ottawa—Carleton Region</i>	
		Ottawa C	5.25
		Vanier C	5.25
		Kanata C	5.25
		Nepean C	5.25
		Gloucester C	5.25
		Rockcliffe Park V	5.25
		Cumberland Tp	5.25
		Goulbourn Tp	5.25
		Osgoode Tp	5.25
		Rideau Tp	5.25
		West Carleton Tp	5.25
		<i>Peel Region</i>	
		Brampton C	16.81
		Mississauga C	17.72
		Caledon T	15.16
		<i>Sudbury Region</i>	
		Sudbury C	13.77
		Capreol T	13.77
		Nickel Centre T	13.77
		Onaping Falls T	13.77
		Rayside - Balfour T	13.77
		Valley East T	13.77
		Walden T	13.77
		<i>Waterloo Region</i>	
		Cambridge C	6.29
		Kitchener C	6.29
		Waterloo C	6.29
		North Dumfries Tp	6.29
		Wellesley Tp	6.29
		Wilmot Tp	6.29
COLUMN 1	COLUMN 2		
Northumberland County			
Town of Campbellford	34,635,533		
Simcoe County			
Township of Springwater	28,082,638		
Township of Tay	25,836,864		
Stormont, Dundas & Glengarry County			
Village of Maxville	1,171,961		
Cochrane District			
Township of Opasatika	430,147		
Schedule 4			
COLUMN 1	COLUMN 2		
<i>Metropolitan Toronto</i>			
Toronto C	4.36		
Etobicoke C	4.51		
Scarborough C	4.16		
North York C	4.32		
York C	3.90		
East York B	4.07		
<i>Durham Region</i>			
Oshawa C	8.34		
Ajax T	15.05		
Newcastle T	2.29		
Pickering T	14.19		
Whitby T	3.68		
Brock Tp	5.51		
Scugog Tp	2.22		
Uxbridge Tp	2.24		
<i>Haldimand—Norfolk Region</i>			
Nanticoke C	5.05		
Dunnville T	5.05		
Haldimand T	5.05		
Simcoe T	5.05		
Delhi Tp	5.05		
Norfolk Tp	5.05		

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2
Woolwich Tp	6.29	Shelburne T	5.31
<i>York Region</i>		Grand Valley V	5.31
		Amaranth Tp	5.31
Vaughan C	13.64	East Garafraxa Tp	5.31
Aurora T	12.82	East Luther Tp	5.31
Markham T	13.25	Melancthon Tp	5.31
Newmarket T	12.40	Mono Tp	5.31
Richmond Hill T	12.24	Mulmur Tp	5.31
Whitchurch - Stouffville T	10.43	<i>Elgin County</i>	
East Gwillimbury T	9.42		
Georgina T	10.69	St Thomas C	4.53
King Tp	10.10	Aylmer T	4.53
<i>Oxford County</i>		Dutton V	4.53
		Port Burwell V	4.53
Woodstock C	4.43	Rodney V	4.53
Ingersoll T	4.43	Springfield V	4.53
Tillsonburg T	4.43	Vienna V	4.53
Blandford-Blenheim Tp	4.43	West Lorne V	4.53
East Zorra-Tavistock Tp	4.43	Aldborough Tp	4.53
Norwich Tp	4.43	Bayham Tp	4.53
South-West Oxford Tp	4.43	South Dorchester Tp	4.53
Zorra Tp	4.43	Dunwich Tp	4.53
<i>Brant County</i>		Malahide Tp	4.53
		Southwold Tp	4.53
Brantford C	5.83	Yarmouth Tp	4.53
Paris T	5.83	<i>Essex County</i>	
Brantford Tp	5.83		
Burford Tp	5.83	Windsor C	11.45
South Dumfries Tp	5.83	Amherstburg T	7.24
Oakland Tp	5.83	Belle River T	7.24
Onondaga Tp	5.83	Essex T	7.24
<i>Bruce County</i>		Harrow T	7.24
		Kingsville T	7.24
Chesley T	24.88	Leamington T	7.24
Kincardine T	24.88	Tecumseh T	7.24
Port Elgin T	24.88	LaSalle T	7.24
Southampton T	24.88	St Clair Beach V	7.24
Walkerton T	24.88	Anderdon Tp	7.24
Warton T	24.88	Colchester North Tp	7.24
Hepworth V	24.88	Colchester South Tp	7.24
Lion's Head V	24.88	Gosfield North Tp	7.24
Lucknow V	24.88	Gosfield South Tp	7.24
Mildmay V	24.88	Maidstone Tp	7.24
Paisley V	24.88	Malden Tp	7.24
Ripley V	24.88	Mersea Tp	7.24
Tara V	24.88	Pelee Tp	7.24
Teeswater V	24.88	Rochester Tp	7.24
Tiverton V	24.88	Sandwich South Tp	7.24
Albemarle Tp	24.88	Tilbury North Tp	7.24
Amabel Tp	24.88	Tilbury West Tp	7.24
Arran Tp	24.88	<i>Frontenac County</i>	
Brant Tp	24.88		
Bruce Tp	24.88	Kingston C	4.46
Carrick Tp	24.88	Barrie Tp	1.61
Culross Tp	24.88	Bedford Tp	1.80
Elderslie Tp	24.88	Clarendon & Miller Tp	1.59
Greenock Tp	24.88	Hinchinbrooke Tp	2.26
Huron Tp	24.88	Kennebec Tp	1.86
Kincardine Tp	24.88	Kingston Tp	3.81
Kinloss Tp	24.88	Loughborough Tp	2.53
Saugeen Tp	24.88	Olden Tp	1.84
<i>Dufferin County</i>		Oso Tp	2.41
		Palmerston & N & S Canonto Tp	1.88
Orangeville T	5.31	Pittsburgh Tp	2.82
		Portland Tp	2.97
		Storrington Tp	2.43

	COLUMN 1	COLUMN 2		COLUMN 1	COLUMN 2
<i>Grey County</i>			<i>Huron County</i>		
Durham T		83.68	Clinton T		97.15
Hanover T		83.97	Exeter T		97.15
Meaford T		19.19	Goderich T		97.15
Thornbury T		18.29	Seaforth T		97.15
Chatsworth V		21.43	Wingham T		97.15
Dundalk V		93.21	Bayfield V		97.15
Flesherton V		20.33	Blyth V		97.15
Markdale V		22.90	Brussels V		97.15
Neustadt V		22.86	Hensall V		97.15
Shallow Lake V		21.57	Zurich V		97.15
Artemesia Tp		18.69	Ashfield Tp		97.15
Bentinck Tp		25.80	Colborne Tp		97.15
Collingwood Tp		23.88	Goderich Tp		97.15
Derby		22.26	Grey Tp		97.15
Egremont		21.02	Hay Tp		97.15
Euphrasia		21.89	Howick Tp		97.15
Glenelg Tp		21.79	Hullett Tp		97.15
Holland Tp		20.19	McKillop Tp		97.15
Keppel Tp		19.10	Morris Tp		97.15
Normanby Tp		82.02	Stanley Tp		97.15
Osprey Tp		22.19	Stephen Tp		97.15
Proton Tp		20.01	Tuckersmith Tp		97.15
St Vincent Tp		20.07	Turnberry Tp		97.15
Sarawak Tp		19.98	Usborne Tp		97.15
Sullivan Tp		20.36	East Wawanosh Tp		97.15
Sydenham Tp		19.76	West Wawanosh Tp		97.15
<i>Haliburton County</i>			<i>Kent County</i>		
Anson Hindon & Minden Tp		0.77	Chatham C		7.37
Cardiff Tp		1.37	Blenheim T		7.37
Dysart et al Tp		0.59	Bothwell T		7.37
Glamorgan Tp		66.36	Dresden T		7.37
Lutterworth Tp		0.21	Ridgetown T		7.37
Monmouth Tp		0.41	Tilbury T		7.37
Sherborne et al Tp		0.51	Wallaceburg T		7.37
Snowdon Tp		0.23	Erieau V		7.37
Stanhope Tp		0.41	Erie Beach V		7.37
Bicroft Tp		39.74	Highgate V		7.37
<i>Hastings County</i>			Thamesville V		7.37
			Wheatley V		7.37
Belleville C		10.27	Camden Tp		7.37
Trenton C		3.94	Chatham Tp		7.37
Deseronto T		103.47	Dover Tp		7.37
Deloro V		103.47	Harwich Tp		7.37
Frankford V		103.47	Howard Tp		7.37
Madoc V		103.47	Orford Tp		7.37
Marmora V		103.47	Raleigh Tp		7.37
Stirling V		103.47	Romney Tp		7.37
Tweed V		103.47	Tilbury East Tp		7.37
Elzevir & Grimsthorpe Tp		103.47	Zone Tp		7.37
Faraday Tp		103.47	<i>Lambton County</i>		
Herschel Tp		103.47			
Hungerford Tp		103.47	Sarnia C		6.88
Huntingdon Tp		103.47	Forest T		6.88
Limerick Tp		103.47	Petrolia T		6.88
Madoc Tp		103.47	Alvinston V		6.88
Marmora and Lake Tp		103.47	Arkona V		6.88
Rawdon Tp		103.47	Grand Bend V		6.88
Sidney Tp		103.47	Oil Springs V		6.88
Thurlow Tp		103.47	Point Edward V		6.88
Tudor and Cashel Tp		103.47	Thedford V		6.88
Tyendinaga Tp		103.47	Watford V		6.88
Wollaston Tp		103.47	Wyoming V		6.88
			Bosanquet Tp		6.88
			Brooke Tp		6.88

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2
Dawn Tp	6.88	<i>Middlesex County</i>	
Enniskillen Tp	6.88		
Euphemia Tp	6.88	London C	5.40
Moore Tp	6.88	Parkhill T	4.28
Plympton Tp	6.88	Strathroy T	4.28
Sombra Tp	6.88	Ailsa Craig V	4.28
Warwick Tp	6.88	Glencoe V	4.28
		Lucan V	4.28
<i>Lanark County</i>		Newbury V	4.28
		Wardsville V	4.28
Smiths Falls ST	3.20	Adelaide Tp	4.28
Almonte T	3.20	Biddulph Tp	4.28
Carleton Place T	3.20	Caradoc Tp	4.28
Perth T	3.20	Delaware Tp	4.28
Lanark V	3.20	North Dorchester Tp	4.28
Bathurst Tp	3.20	Ekfrid Tp	4.28
Beckwith Tp	3.20	Lobo Tp	4.28
North Burgess Tp	3.20	London Tp	4.28
Darling Tp	3.20	McGillivray Tp	4.28
Drummond Tp	3.20	Metcalfe Tp	4.28
North Elmsley Tp	3.20	Mosa Tp	4.28
Lanark Tp	3.20	West Nissouri Tp	4.28
Montague Tp	3.20	East Williams Tp	4.28
Pakenham Tp	3.20	West Williams Tp	4.28
Ramsay Tp	3.20		
South Sherbrooke Tp	3.20	<i>Northumberland County</i>	
Lavant et al Tp	3.20		
		Campbellford T	93.66
<i>Leeds & Grenville County</i>		Cobourg T	4.67
		Port Hope T	3.48
Brockville C	3.41	Brighton T	2.51
Gananoque ST	3.41	Colborne V	2.38
Kemptville T	3.41	Hastings V	2.41
Athens V	3.41	Alnwick Tp	85.36
Merrickville V	3.41	Brighton Tp	2.37
Newboro V	3.41	Cramahe Tp	2.20
Westport V	3.41	Haldimand Tp	2.11
Augusta Tp	3.41	Hamilton Tp	2.13
Bastard & S Burgess Tp	3.41	Hope Tp	2.39
North Crosby Tp	3.41	Murray Tp	2.47
South Crosby Tp	3.41	Percy Tp	2.23
Edwardsburgh Tp	3.41	Seymour Tp	2.11
Elizabethtown Tp	3.41		
South Elmsley Tp	3.41	<i>Perth County</i>	
Front of Escott Tp	3.41		
South Gower Tp	3.41	Stratford C	3.19
Kitley Tp	3.41	St Marys ST	5.30
Front of Leeds Tp	3.41	Listowel T	5.30
Rear of Leeds & Lans. Tp	3.41	Mitchell T	5.30
Oxford (on Rideau) Tp	3.41	Milverton V	5.30
Wolford Tp	3.41	Blanshard Tp	5.30
Front of Yonge Tp	3.41	Downie Tp	5.30
Rear of Yonge & Esc. Tp	3.41	North Easthope Tp	5.30
		South Easthope Tp	5.30
<i>Lennox and Addington County</i>		Ellice Tp	5.30
		Elma Tp	5.30
Napanee T	4.75	Fullarton Tp	5.30
Bath V	3.40	Hibbert Tp	5.30
Newburgh V	4.14	Logan Tp	5.30
Adolphustown Tp	2.91	Mornington Tp	5.30
Camden East Tp	4.20	Wallace Tp	5.30
Denbigh et al Tp	2.40		
Ernestown Tp	5.06	<i>Peterborough County</i>	
North Fredericksburgh Tp	3.77		
South Fredericksburgh Tp	3.51	Peterborough C	4.85
Kaladar et al Tp	2.81	Havelock V	3.36
Richmond Tp	4.77	Lakefield V	3.31
Sheffield Tp	2.67	Norwood V	3.30
		Millbrook V	1.89

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 1	COLUMN 2
Asphodel Tp	2.90	Finch Tp	3.84
Belmont and Methuen Tp	1.61	Kenyon Tp	4.37
Burleigh & Anstruther Tp	8.53	Lancaster Tp	4.13
Chandos Tp	1.22	Lochiel Tp	69.58
Douro Tp	2.81	Matilda Tp	4.88
Dummer Tp	2.28	Mountain Tp	3.45
Ennismore Tp	13.98	Osnabruck Tp	5.21
Galway and Cavendish Tp	32.11	Roxborough Tp	90.28
Harvey Tp	44.98	Williamsburgh Tp	5.41
North Monaghan Tp	2.12	Winchester Tp	68.31
Otonabee Tp	2.84		
Smith Tp	2.56	<i>Victoria County</i>	
Cavan Tp	55.30		
South Monaghan Tp	1.86	Lindsay T	3.51
<i>Prescott and Russell County</i>		Bobcaygeon V	12.61
		Fenelon Falls V	1.83
		Omeme V	2.44
Casselman V	11.87	Sturgeon Point V	1.41
Plantagenet V	11.87	Woodville V	12.55
St Isidore V	11.87	Bexley Tp	0.62
Alfred Tp	11.87	Eldon Tp	1.76
Caledonia Tp	11.87	Emily Tp	2.16
Cambridge Tp	11.87	Fenelon Tp	1.66
Clarence Tp	11.87	Laxton et al Tp	0.67
North Plantagenet Tp	11.87	Mariposa Tp	1.83
South Plantagenet Tp	11.87	Ops Tp	2.12
Russell Tp	11.87	Somerville Tp	0.67
<i>Prince Edward County</i>		Verulam Tp	1.54
		Manvers Tp	1.70
		<i>Wellington County</i>	
Picton T	89.21		
Bloomfield V	89.21	Guelph C	12.97
Wellington V	89.21	Fergus T	5.22
Ameliasburgh Tp	89.21	Harriston T	5.22
Athol Tp	89.21	Mount Forest T	5.22
Hallowell Tp	89.21	Palmerston T	5.22
Hillier Tp	89.21	Arthur V	5.22
North Marysburg Tp	89.21	Clifford V	5.22
South Marysburg Tp	89.21	Drayton V	5.22
Sophiasburgh Tp	89.21	Elora V	5.22
<i>Renfrew County</i>		Erin V	5.22
		Arthur Tp	5.22
Bagot & Blythfield Tp	3.88	Eramosa Tp	5.22
<i>Simcoe County</i>		Erin Tp	5.22
		West Garafraxa Tp	5.22
Barrie C	56.02	Guelph Tp	5.22
Collingwood T	10.33	West Luther Tp	5.22
Wasaga Beach T	53.08	Maryborough Tp	5.22
Innisfil T	1.72	Minto Tp	5.22
Bradford-West Gwillimbury T	10.48	Nichol Tp	5.22
New Tecumseth T	9.09	Peel Tp	5.22
Essa Tp	2.77	Pilkington Tp	5.22
Adjala-Tosorontio Tp	6.46	Puslinch Tp	5.22
Clearview Tp	12.33	<i>Algoma District</i>	
Oro-Medonte Tp	36.58		
Springwater Tp	97.20	Sault Ste Marie C	10.63
<i>Stormont, Dundas and Glengarry County</i>		Prince Tp	14.31
		<i>Cochrane District</i>	
Alexandria T	5.77		
Chesterville V	5.84	Timmins C	6.93
Finch V	4.93	<i>Nipissing District</i>	
Lancaster V	4.74		
Maxville V	96.54	North Bay C	4.19
Winchester V	3.97	Mattawa T	11.20
Charlottenburgh Tp	4.19	Calvin Tp	1.60
Cornwall Tp	5.07		

COLUMN 1

COLUMN 2

Schedule 5

Chisholm Tp
 East Ferris Tp
 Mattawan Tp
 Papineau-Cameron Tp

67.25
 11.82
 0.83
 77.22

COLUMN 1

COLUMN 2

Simcoe County - General Levy

Parry Sound District

North Himsworth Tp
 South Himsworth Tp

48.79
 57.42

Sudbury District

Nairn Tp

6.46

Thunder Bay District

Thunder Bay C
 Conmee Tp
 Dorion Tp
 Gillies Tp
 Neebing Tp
 O'Connor Tp
 Oliver Tp
 Paipoonge Tp
 Shuniah Tp

4.54
 2.67
 4.97
 2.84
 2.23
 2.02
 2.59
 3.51
 2.67

TOWNS

Bradford-West Gwillimbury
 Collingwood
 Innisfil
 Midland
 New Tecumseth
 Penetanguishene
 Wasaga Beach

7.495
 7.875
 9.832
 5.143
 11.588
 2.267
 5.425

TOWNSHIPS

Adjala-Tosorontio
 Clearview
 Essa
 Oro-Medonte
 Ramara
 Severn
 Springwater
 Tay
 Tiny

4.279
 5.210
 5.694
 6.772
 4.381
 7.997
 5.431
 3.537
 7.074

INDEX 28

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice — Royal Assent/Avis parlementaire — sanction royale	1249
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1250
Ontario Highway Transport Board.....	1250
Corrected Certificate of Articles of Incorporation/Certificat de constitution corrigé.....	1251
Corrected Certificates of Amendment/Certificat de modification rectifié.....	1251
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1251
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	1251
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1252
Errata Notice/Avis d'Erreur	1252
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1252
Order in Council/Décret.....	1259
Mining Act/Loi sur les mines.....	1260
Municipal Act/Loi sur les municipalités	1265
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières de l'Ontario	1287
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	1287
Ministry of Finance — Interest Rates/Ministère des Finances — Taux d'intérêt	1288
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1291
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1291

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	1291
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF.....	1292
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1293

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Administration of Justice Act	O. Reg. 248/97	Loi sur l'administration de la justice Règl. de l'Ont. 248/97	1315
Aggregate Resources Act	O. Reg. 244/97	Loi sur les ressources en agrégats Règl de l'Ont. 244/97	1304
Commodity Futures Act	O. Reg. 246/97	.....	1315
Dietetics Act, 1991	O. Reg. 243/97	.....	1302
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 239/97	.....	1300
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 240/97	.....	1300
Municipal Act	O. Reg. 241/97	Loi sur les municipalités Règl. de l'Ont. 241/97	1301
Municipal Act	O. Reg. 249/97	.....	1315
Oil, Gas and Salt Resources Act	O. Reg. 245/97	.....	1308
Registry Act	O. Reg. 242/97	.....	1302
Retail Sales Tax Act	O. Reg. 236/97	.....	1295
Safety and Consumer Statutes			
Administration Act, 1996	O. Reg. 237/97	.....	1299
Securities Act	O. Reg. 247/97	.....	1315
Travel Industry Act	O. Reg. 238/97	.....	1299



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#3)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to December 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**All sales final.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Troisième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en décembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Toutes les ventes sont définitives.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

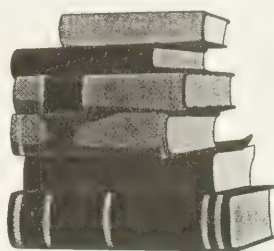
Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



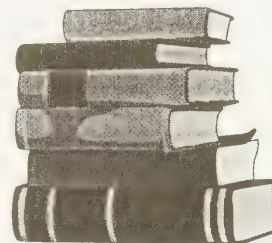
The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access

Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

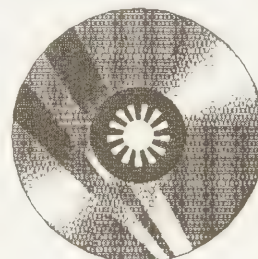


Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

9642



3 1761 11465761 2